



# కొంపెల్ల జనార్దనరావు జీవితం - సాహిత్యం

సంపాదకుడు

ఏటుకూరి ప్రసాద్



**విశాలాంధ్ర పబ్లిషింగ్ హౌస్**  
విజ్ఞాన భవన్, 4-1-435 ట్యాంక్ ప్లీట్  
హైదరాబాద్ - 500 001



ప్రచురణ నెం. 1280

ప్రతులు : 1000

ముఖపత్రరచన :

కె. నాగేశ్వరరావు

సమాచారం సేకరణ :

శ్రీశ్రీ స్మారకసంస్థ,

హైదరాబాద్

వెల : జనప్రతి రు. 25-00

గ్రంథాలయప్రతి రు. 35-00

విశాలాంధ్ర పబ్లిషింగ్ హౌస్

విజ్ఞాన్ భవన్, 4-1-435, బ్యాంక్ స్క్వేర్,

హైదరాబాద్ - 500 001.

విశాలాంధ్ర బుక్ హౌస్

హైదరాబాద్, అనంతపురం, విశాఖపట్నం, విజయవాడ,

హన్మకొండ, గుంటూరు, తిరుపతి, కాకినాడ.

ముద్రణ

మాస్టర్ ఆర్ట్స్ ప్రింటర్స్

1-1-894/2/ఎ, గాంధీనగర్

హైదరాబాద్ - 500 380

# తీరనిదాహం

మహా ప్రస్థానం అంకితం పుచ్చుకున్న సాహితీ పరుడిగా తప్ప, కొంపెల్ల జనార్దనరావును గురించి, ఆధునికులకు దాదాపు ఏమీ తెలీదు.

శ్రీశ్రీ చే అంతటి గౌరవం పొందిన మిత్రుడు తప్పని సరిగా ఏదో ఒక ప్రత్యేకతను కలిగి ఉండాలి.

1906 లో జన్మించి, 31 వ ఏటనే ఓర్వకొక శత్రు వ్యాధితో మరణించిన జనార్దనరావు జీవిత విశేషాలు, రచనలు, ఉత్తరాలు, వారు నడిపిన ఉదయిని పత్రికా ఉల్లేఖనలు, మీ ముందుంచటానికి ఎంతో సంతోషిస్తున్నాము.

కవిత్వ మొక తీరని దాహం అన్నారు. కవిత్వం అనే చోట సాహిత్యం అని చేరిస్తే ఆ మాటకు సాకార చిత్రణ జనార్దనరావు.

ప్రాచీన సాహిత్యంలో నిష్ణాతుడై ఆంగ్ల భాషతో పరిచయం పొంది నవ్య సాహిత్య పరిషత్తులో భాగస్వామియై, భారతి పత్రికలో పనిచేసి, అత్యుత్తమ సాహితీ పత్రిక స్థాపన అనే దుస్సాధ్యమైన కర్తవ్య నిర్వహణను బుజాన వేసుకుని ఆ కృషిలోనే ఆకాల మరణం పొందిన వాడు జనార్దనరావు.

సిద్ధాంత రీత్యా వ్యావహారిక వాది. వచన రచనమాత్రం గ్రాంథికం కంటే గడ్డు. భావ కవిత్వ పరిధి నుండి అభ్యుదయం అనే భావన వైపు కన్నెత్తిన వాడే. ఏ అర్థంలో ఆ మాటను వాడాడో, మాత్రం చెప్పలేము. సాఘాజిక శ్రేయో భావన, ఆధునిక శాస్త్రీయ దృష్టి లేకపోలేదు. కాని భావాల కంటే రసపోషణకు, పరిశీలనకు ప్రాధాన్య మిచ్చిన సాహితీ విమర్శకుడు.

మల్లంపల్లి శివశంకరశాస్త్రి, శ్రీపాద సుబ్రహ్మణ్య శాస్త్రి - లాంటి సమకాలీన సాహితీ పరుల అభిమానాన్ని, ఆశీర్వాదనాన్ని పొందిన వాడు - జీవించి ఉండి ఇంకా ఎంతో సాహిత్య సేవ చేసి ఉండేవాడని సాటి రచయిత లందరూ, జనార్దనరావు మృతికి కన్నీరు కార్చారు.

అడుగున పడిన కథలన్నిటినీ తీసిన తర్వాత గాని ఆంధ్ర సాహిత్య పురోగమనం లోని జటిలత్వం, లోతు పాతులు అర్థం కావు.

అట్టి జనార్దనరావు కథను తవ్వే, శ్రమించి, సేకరించి పుస్తక రూపంలో కూర్చిన శ్రీశ్రీ స్మారక సంస్థ కన్వీనర్ శ్రీ ఏటుకూరు ప్రసాద్ ఈ సంకలనం ద్వారా గొప్ప సాహిత్య సేవ చేసిన వారైనారు.

ఈ గ్రంథాన్ని ప్రచురించే అవకాశం మాకు కల్పించినందుకు వారికి, ధన్యవాదాలు.

వై. బలరామ మూర్తి  
ఎడిటర్

20-5-87

విశాలాంధ్ర పబ్లిషింగ్ హౌస్,  
హైదరాబాద్

## సంపాదకుడి

### పాట్లు - ప్లాట్లు - లోట్లు

ఆ మధ్య కొందరు మిత్రులం మాట్లాడుకొంటుంటే ఓ సాహితీ మూర్తి! “మహా ప్రస్థానం” - ఎంత చెత్త పుస్తకమంటే .... సాహిత్యంలో తలాతోకా లేని ఓ అనామకుడికి అంకిత మిచ్చాడంటేనే దాని స్థానం తెలుస్తుంది” అంటూ అయాచిత విమర్శ పారేశాడు. మేం కంగుతిన్నాం!

అప్పట్నుంచి నా తల్లో పురుగు తొలుస్తోంది. కొంపెల్ల జనార్దనరావుకు సాహిత్యంలో ఏ స్థానం ఉందీ - ఎంత ఉందీ - అని. వాళ్ళనూ - వీళ్ళనూ అడుగుతూంటే “ఏం రాశాడయ్యా!! శ్రీ శ్రీకి మిత్రుడు కనుక అంకిత మిచ్చాడు. మహా ప్రస్థానాన్ని అంకిత మివ్వకపోతే కొంపెల్లను తల్చుకొనే వాడుండే వాడు కాదని” - అంటూ ఆరంభించారు ఏదో ఒక ప్రక్రియలో నిష్ఠాతుడు కాకపోతే - ఏదో ఒక ఉద్యమంలో ప్రముఖుడు కాకపోతే - ఏదో ఒక సాహిత్య తాత్విక చింతనలో, తనదైన ఆలోచనను పంచినవాడు కాకపోతే - శ్రీశ్రీ ఎందుకు ‘మహా ప్రస్థానం’ లాంటి దాన్ని అంకిత మిస్తాడు. అది గ్రంథ రూపం తీసుకొన్న కాలానికి సాహిత్య రంగం - రాజకీయ రంగం - తాత్విక రంగాలు - బాగా పడునులేలే ఉన్నాయి. శ్రీశ్రీ ఈ అన్ని రంగాలనూ బాగా అధ్యయనం చేసి తన దారిని - నిర్దిష్టంగా - నిర్దిష్టంగా సృష్టపర్చుకొన్నాడు. ఇలాంటి పరిస్థితిలో అంకిత మిచ్చాడంటే కొంపెల్ల రచనలను వెలికితీసి - అధ్యయనం చెయ్యండి కొంపెల్ల అర్థంకాదు.

పాట్లు :

ఎందుకో గాని ఇటీవలే కొంపెల్లను మళ్ళీ గుర్తు చేసుకోడం ఆరంభమైంది తెలుగునాట. ఆంధ్రప్రభ (వార)లో శ్రీ అబ్బూరి వరద రాజేశ్వరావు ఒక్కొక్క రాశారు ద్వారా శాస్త్రి ఆంధ్రప్రభ (దిన) పత్రికలో ఓ వ్యాసం రాశారు, ఓ కవిత్వం సంచికలో కొంపెల్ల కవితా శకలాలు పడ్డాయి. విశాలాంధ్రలో నేనూ

ఓటి రాశాను. ఆకాశవాణిలో ఓ సంచికా కార్యక్రమం జరిగింది. కొంపెల్ల రచనలను సేకరించే కార్యక్రమం - నాడు శ్రీశ్రీ నుండి ఆడపా దడపా కొందరు చేపట్టినట్లు తెలుస్తోంది. 1979 ఆంధ్రజ్యోతి వారపత్రికలో ఓ ప్రకటన - జనార్దనరావు మరణించినప్పుడు శ్రీ పాద సుబ్రహ్మణ్య శాస్త్రిగారు - నాటి ఆంధ్ర శేషగిరి రావు గారి ఆంధ్రభూమిలో రాసిన వ్యాసంలో కొంత భాగం అచ్చేశారు. అయితే ఎవరి పని చేశారో అందులో లేదు. మొత్తానికి సంచలనం అయింది. అందులో భాగం ఈ ప్రయత్నం. ప్రస్తుతం లబ్ధ ప్రతిష్టలైన సాహితీ వేత్త లందరికీ కొంపెల్ల - పేరు తెలుసే తప్ప రచనల వివరాలూ - జీవిత విశేషాలూ తెలియవు. కలిసి ఆంధ్రపత్రికలో - భారతిలో పనిచేసిన వాళ్ళలో శ్రీ సీలంరాజు వెంకట శేషయ్య, శ్రీ వావిలాల గోపాల కృష్ణయ్య గార్లే మనకిప్పుడు సాక్షులు.

శ్రీశ్రీ అంకితంలో రాసిన అంశాల ఆధారంగా లాగిన తీగకే కదిలిందీ దొంక. ఊ ఊం ఇదే ఆలోచిస్తూ - కనబడ్డ ప్రతివాణ్ణి ఇదే ఆడిగేస్తుంటే వీడికి "కొంపెల్ల జ్వరం" పట్టుకుందన్నారుమిత్రులు. నిన్నుగాక మొన్న సాహితీ తోకాన్నుండి నిష్క్రమించినవాడి ఆజ్ఞా పజ్జా తెలుసుకోడానికే ఇంత మైరానా పడాల్సిస్తుంటే... శతాబ్దం సాహితీ చరిత్రను తవ్వి తలకెత్తిన వాళ్ళ కృషి వెనక ఉన్న దీక్షా - త్యాగం - నిజాయితీలకు 'జోహార్' అనడం తప్ప మరేం చెయ్యలేం.

**ప్రాట్లు :**

జనార్దనరావు జీవిత విశేషాలు - వ్యక్తిత్వం 'ఉదయని' పత్రిక - నాటి పత్రికల్లో పొందిన స్థానం - కొంపెల్ల వచన రచనల్లో - కవిత్వంలో ప్రత్యేకత; లేఖావళి; ఈ నాలుగు విభాగాల ద్వారా సమకాలికుల్లో.. సమకాలిక సాహిత్యంలో, అతడి ప్రత్యేకతను వివరించే ప్రయత్నం చేశాను. ఆయా అంశాలను నేను సేకరించిన విషయాల ద్వారా, నేనే విశదీకరించడం కన్నా, నిష్ణాతులైన ఇతరులు అవే అంశాల ఆధారంగా - చేసిన అంచనాలను మీ ముందుంచితే బావుంటుందని ఆ ప్రయత్నమూ చేశా. సంపాదకుడు పాఠకులను ముక్కుతాడేసి తన ఆలోచనా పరిధిలోకి తీసుకెళ్ళడం - ఇలాంటి పుస్తకాల విషయంలో మంచిది కాదని నా భావం,

లోట్టు :

అప్పు తప్పులు లేకుండా చూట్టం సాధ్య పట్టేదు. అప్పటికీ ప్రెస్ మిత్రులు చాలా శ్రద్ధగా ఉన్నా “గంగా భగీరథి” లాంటివి, ‘కొంపల్లె’, ‘సరస్వతీ గ్రంథాలయం వేటపాలెం’ లాంటివి, 218 పేజీలో అచ్చైన కీ॥ శే॥ జనమంచి వెంకటరామయ్యగారి మీది వ్యాసం కాలక్రమానుసారంగా అప్పారావు బసవరాజు వ్యాసం తర్వాత రావాల్సింది. ఇవి కళ్ళుకప్పి చేరాయి. గురజాడ, బసవరాజుల మీది వ్యాసాలు కొమరాజు లక్ష్మణరావుగారి విజ్ఞాన సర్వస్వం రెండో ముద్రణలోవి. దీన్ని కాశీరావు నాగేశ్వరావుగారు ప్రచురించారు. ఈ అంశం అక్కడే ప్రస్తావించి ఉంటే బావుడేసి. తుపోతల కృత్యంలో (లేఖనశ్రీ) ఏ ఉత్తరం ఎవరికి రాసిందో అక్కడే రాసిఉన్నాల్సింది. పేజీ 882లోని ఉత్తరంలో విరాళ దాతల జాబితా అంటూ ఇలా రాశారు. శ్రీ కోకా శివనాథ శాస్త్రిగారు. దివాన్ జీ బంగ్లా, పిరాపురం, 2, 8, 4, సంచికలు; శ్రీ ఆకొండి రాజారావుగారు, పిరాపురం, 2, 8, 4, సంచికలు; డా॥ డి సత్యనారాయణమూర్తి గారు, పిరాపురం, 2, 8, 4 సంచికలు; శ్రీమతి వి మందార మాల, పిరాపురం 2, 8, 4 సంచికలు; శ్రీ రాజాబులుసు ప్రభాకర పట్టాభి రామారావుగారు. గాంధీనగర్ కోకనాడ, 4 సంచిక మాత్రం పంపమన్నారు మల్లంపల్లి వారిని. ఈ భోగట్టా అక్కడే ఇవ్వాలింది. ఆ రోజుల్లో సమీక్షకులు “బ్లాక్స్” ఇచ్చిన వాళ్ళకి కృతజ్ఞతలు చెప్పే ఆచారానికి సాక్ష్యంగా “రాఘవా చార్యుల” మీది వ్యాసం అదోజ్ఞాపికలో “దిమ్మెల” ప్రస్తావననుంచడం జరిగింది. ‘మల్లికపెళ్లి’ యిప్పటికీ దొరకనేలేదు.

ఈ చిన్న ప్రణాళిక ఈ రూపం తీసుకోవడంలో ఆరేకులు ఆరేక విధానం సాయపడ్డారు. సహచరిచ్చారు. ముఖ్యంగా శ్రీ జడ్. వి. సుబ్బారావు, (వేటపాలెం), శ్రీ అత్తలూరి నరసింహారావు (విశాఖపట్నం), శ్రీజనమంచి కామేశ్వరరావు (రాజమండ్రి) గార్లు అందించిన సాయం మరచలేంది. కొంపెల్ల రచనలను సేకరించి సంకలనంగా లేవాలన్నది శ్రీశ్రీ ఆశయం. దాన్ని అందిన మేరకు శ్రీశ్రీ స్మారక సంస్థ సేకరించింది.

శ్రీశ్రీ స్మారక సంస్థ సలహా మండలి వెన్నుతట్టకపోతే ముందుకుపోయే వాణ్ని కాదు. ప్రధానంగా డా॥ బూదరాజు రాధాకృష్ణ, డా॥ కేతు విశ్వనాథ రెడ్డి, విశాలాంధ్ర ప్రచురణాలయం ముందుకు రాకపోతే ఈ గ్రంథం - ఇంత త్వరలో

ఈ రూపంలో - మీ చేతుల్లో ఉండేది కాదు. అందరికీ కృతజ్ఞతలు. ఇక దీని మంచి చెడ్డలు చూడాల్సింది - సూచనలివ్వాల్సిందీ మీరు.

ఏటుకూరి ప్రసాద్

అక్టోబరు 87

సంపాదకుడు.

## శ్రీశ్రీ బాధ్యత :

“అతని సంపూర్ణ సాహిత్యాన్ని ముద్రించే బాధ్యత, వీళ్లన్నయ్య కొంపెల్ల సూర్యారావు నామీద ఉంచాడు. దీన్ని నెరవేర్చే బాధ్యత నన్ను తరచూ బాధిస్తూ ఉంటుంది. కనీసం అతని కావ్య సంపుటి నై నా ప్రచురించ గలిగితే బాగుండును. జనార్దనరావు కాగితాలన్నీ నా దగ్గరే ఉన్నాయి కాని అందులో కవితలు రాసిన కాగితాలు కానీ, నోటు బుక్కు గానీ కనిపించటం లేదు. “మల్లిక పెళ్ళి” - అని ఒక నాటకం ఉంది. కాని ప్రాచీన లిపి పరిశోధకులు మాత్రమే దాన్ని డెసిఫర్ చెయ్యాలి.

శ్రీశ్రీ

నీల 1998 సెప్టెంబరు.

ఇలా ఉన్నాయ్....

తీరని దాహం -	ఏటుకూరి బలరామమూర్తి	
సంపాదకుడిపాట్లు - ప్లాట్లు - లోట్లు	సంపాదకుడు	
కొంపెల్ల జనార్దనరావు కోసం(కవిత)	శ్రీశ్రీ	1
ప్రశ్న : ఆగస్త్యభాతా ? శ్రీశ్రీ జవాబు		5
కొంపెల్ల జనార్దనరావు జీవితం	జనమంచి కామేశ్వరరావు	
	ఏటుకూరి ప్రసాద్	6
ప్రపంచమంతా పాడడిపోదూ? (కవిత)	కొంపెల్ల సూర్యారావు	7
ధీవిళలు	చే సు. శర్మ	18
సాధకుడు : భక్తుడు : సోదరుడు		
	జనార్దనరావు	
వంశవృక్షము	శ్రీ మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మ	14
		21
స్వర్గీయ కొంపెల్ల జనార్దనరావుగారు	(ఆంధ్రపత్రిక - దిన)	22
శ్రుతులు - జనార్దనరావు	(ఏజి)	28
మణిమాల - జనార్దనరావుగారు	శ్రీపాద సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి	24
అశ్రుతర్పణం	శ్రీ శివశంకరశాస్త్రి	28
కన్నీరు	శ్రీ గన్నవరపు సుబ్బరామయ్య	31
కీ.శే. కొంపెల్ల జనార్దనరావుగారు-సానుభూతి నోరి నరసింహశాస్త్రి		
	దేశిరాజు కృష్ణశర్మ	34
	కురుగంటి సీతారామభట్టాచార్యులు	
	పిల్లలమర్రి వెంకటహనుమంతరావు	34
జనార్దనరాయ సాంస్కృతి	శ్రీ మల్లవరపు విశ్వేశ్వరరావు	35
ఆంధ్రరచయితలు - కొంపెల్ల జనార్దనరావు	శ్రీ శ్రీరంగం శ్రీనివాసరావు	37
భాషాసేవకుని మరణం	(కృష్ణాపత్రిక)	45
కొంపెల్లకు పర్యాయపదం 'ఉదయిని'	శ్రీ ఆచంట జానకిరామ్	46
'చలం - లోకం'	శ్రీ శ్రీ	47
శ్రీ జనార్దనరాయలకు	శ్రీ విళా గణపతిశాస్త్రి	53



“ఉదయిని” అభిప్రాయాలు, సమీక్షలు

“ “ “ “

“ “ “ “

“ “ “ “

“ “ “ “

“ “ “ “

“ “ “ “

“ “ “ “

“ “ “ “

“ “ “ “

“ “ “ “

“ “ “ “

“ “ “ “

ఉదయినికే స్వాగతం

క్రొత్త తెలుగు పత్రికలు

ఉదయిని (కవిత)

చిత్రపాలుడు 1,2 భాగములు

భావుకుడైన నిర్భీక విమర్శకుడు

ఉదయిని సంపాదకీయాలు

“ “ “ “

“ “ “ “

“ “ “ “

“ “ “ “

వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రి

నోరి నరసింహశాస్త్రి

చింతా దీక్షితులు

పంచాగ్నుల ఆదినారాయణశాస్త్రి

దువ్వూరి రామిరెడ్డి

గ. సుబ్బరామయ్య

ఆంధ్రపత్రిక

ప్రజామిత్ర

ఆంధ్రభూమి

గృహంశ్చి

ఎనోదిని

భారతి

Triveni (K.R)

The Hindu (Literary  
Supplement)

కృష్ణాపత్రిక (పిం.నా)

ప్రబుద్ధాంధ్ర

ఆంధ్రపత్రిక (దిన)

పింగళి నాగేంద్రరావు

(కృష్ణాపత్రిక)

భారతి

శ్రీమతి చావలి ఇంగారమ్మ

డా॥ కేతు విశ్వనాథరెడ్డి

1 “

2 “

3 “

4 “

55

56

57

57

58

58

59

59

59

59

60

60

61

61

62

63

64

65

67

68

71

76

88

87

91

ఉదయిని సంపాదకియాలు	5	"	95
" "	6	"	99
జనార్ధనరావ్ బతికున్నాడు	శ్రీ శ్రీ		99

## ఉదయిని - శృంగాటకం

" "	1	108
" "	2	106
" "	3	109
" "	4	112
" "	5	115
" "	6	118

## గంగా భాగీరథీ సమానం -

తెలుగుసాహిత్యం	శ్రీ శ్రీ	122
----------------	-----------	-----

## గ్రంథ పరిచయాలు

పూలదండ (ప్రథమభాగము)	128
ప్రథమ	126
వాల్మీకి	127
చాకిరేవు	129
కథాగుచ్ఛము	131
ఆవేదన	133
మత్కాల సరములు - చిన్న కథలు	136
కృష్ణశాస్త్రిగారి 'ప్రవాసము; ఊర్వశి'	139
ఆంధ్ర కవిత్వ చరిత్రము (విమర్శము)	158
కావ్యమాల	181

## వాఙ్మయ వీధి

భాగవతావతరణము	183
కిన్నెరసాని పాటలు : కోకిలమ్మ పెళ్లి	185

ప్రభ	187
భాషామణి	187
కవిగారి మనుగడ	188
సాహిత్య తత్వవిమర్శనము	189
గోలకొండ పత్రిక	189
ప్రతిభ	190
వీణ	192
ఆంధ్రపత్రిక	192
వేనరాజు	194
వై కాళికులు	206

## వ్యాసాలు

కీ.శే. జనమంచి వేంకట రామయ్యగారు	213
డాక్టర్ సందర్లాండు - భారత బంధువు	215
స్థానం నరసింహారావుగారు - 'సత్యభామ'	219
శ్రీ రామవాచాచార్యులుగారి ఉన్మాద నటన	225
అప్పారావు గురజాడ	227
అప్పారావు బసవరాజు	232
కావ్యకల : ఆశయ వై శిష్టములు	234

## నాటికలు

వెలుగు	238
తాన్నేను	243
స్వర్ణయోగి	254
విద్యార్థి	255

## కథ

సతి (మూలం : ప్రేమచందు)	260
కొంపెల్ల కవితల్లోకి వెళ్ళేముందు	272

## కవితలు

తన్మయత	77
ప్రకృతిలాస్యము	78
కొన్నాళ్ళకు	79
ఆవేదన	80
ఉదయభానుడు	81
నాపదము	82
అది	83
రపింద్రునికి	84
ప్రతిగీత	85
ఉదంతము	86
నివాళి	88
తదాస్తు	90
ఆదర్శము	92
ఉపేక్షితము	95
అభయము	97
స్వీకృతి	98
అన్యయము	99
సృష్టి	101
వినిమయము	102
బొమిక	103
బ్రౌనింగ్	106
ప్రకృతి (భావాంజలి)	108
సుధాజ్వాల (శ్రీ సోమశేఖరశర్మకు)	110
అవాహము	110
అంతర్వాహిని	112
కడలిగట్టున	118

## తలపోతల కలపోతలు (లేఖావళి)

జనమంచి కామేశ్వరరావు గారికి	7-1-1980	815
“ “	17-5-1980	816
“ “	27-12-1980	817
“ “	25-6-1981	818
“ “	7-8-1982	819
“ “	24-8-1983	820
“ “	14-4-1983	824
మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మ గారికి	(1985 ?)	827
“ “	8-2-1986	828
జనమంచి కామేశ్వరరావుగారికి	మే, 1986	832
“ “	1-10-1986	836
“ “	5-2-1987	837
ఉదయిని - రచయితల - రచనలసూచి		838
కొందరు వ్యక్తుల - కొన్ని అంశాలవివరణ		845
ఇందరూ మహానుభావులు : అందరికీ వందనాలు		878

అంకితం

మహాప్రస్థానం



క్రొంపెల్ల జనార్ధనరావు కోసం

సాహిత్యపద్మవ్యూహాభిమన్యుడి

జీవితం - సాహిత్యం



శ్రీరంగం శ్రీనివాసరావు కోసం

అంకితం



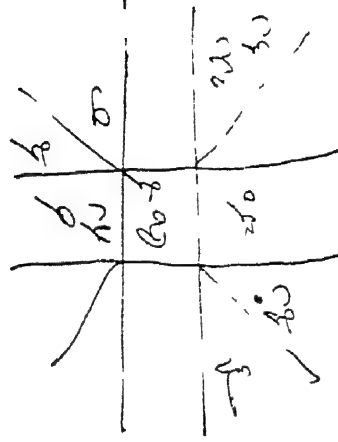
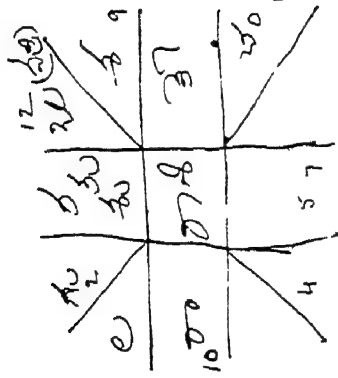






K. J. Gun and Amara Rego

15 4 - 13 - 6



ప్రతి క్రిష్ణాభివృద్ధి కై 7 అభివృద్ధి కై

మార్కెట్ ప్లాట్ 3 వార్షికం.

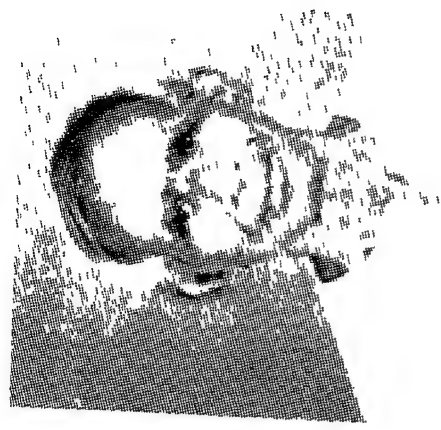
మార్కెట్ ప్లాట్ కు క్రిష్ణాభివృద్ధి కై 9 మా. 29 రు.

ప్రతి మా. 'ల' కు 'రా' కు 'చ' కు 'క' కు 'ల' - March 28 మా. 29 (1994)

జనార్దనరావు 'చారిత్రం' (శ్రీ సమంచి రామేశ్వర్రావు సేవరించి సంకల్పించి)



టి. శే. పావలి బంగారమ్మ  
 (జనార్దనరావు అమ్మగారు)



టి. శే. కొంపెల సూర్యారావు  
 (జనార్దనరావు అన్నగారు)

# కొంపెల్ల జనార్దనరావు కోసం\*

శ్రీ శ్రీ

తలవంచుకు వెళిపోయావా, నేస్తం !  
సెలవంటూ ఈ లోకాన్ని వదలి....  
తలపోసిన వేపీ కొనసాగకపోగా,  
పరివేదన బరువు బరువు కాగా,  
అటు చూస్తే, ఇటు చూస్తే ఎవరూ  
చిరునవ్వు, చేయూతా ఇవ్వక —  
మురికితనం, కరుకుతనం నీ  
సుకుమారపు హృదయానకు గాయంచేస్తే—  
అటుపోతే, ఇటుపోతే అంతా—  
అనాదరణతో, అలక్ష్యంతో చూసి,  
ఒక్కణ్ణిచేసి వేధించారని, బాధించారని  
వెక్కి వెక్కి ఏడుస్తూ వెళిపోయావా నేస్తం !  
తలవంచుకు వెళిపోయావా, నేస్తం !

దొంగలంజకొడుకు లసలే మెసలే ఈ  
ధూర్తలోకంలో నిలబడజాలక  
తలవంచుకునే వెళిపోయావా, నేస్తం !  
చిరునవ్వులనే పరిషేవన చేస్తూ....

అడుగడుగునా పొడచూపే  
అనేకానేక శత్రువులతో,  
పొంచి చీకట్లో కరవజూచే

\*మహాప్రస్థానాన్ని శ్రీశ్రీ కొంపెల్ల జనార్దనరావుకు అంకిత మిచ్చాడు. ఆ సందర్భంలో రాసిన కవిత ఇది. ఆధునిక తెలుగు సాహిత్యంలో వచన కవితలో రాసిన ఎలిజీట్లో ఇది గోపురప్రాయం. 1997 లో దీన్ని రాశాడు.

వంచకాని ఈ లోకంతో పొసగక  
 అంచితానంద శాంత సామ్రాజ్యం  
 దేన్ని వెదుక్కుంటూ వెళ్ళావోయ్, నేస్తం !  
 ఎంత అన్యాయం చేశావోయ్, నేస్తం !  
 ఎన్ని ఆశలు నీ మీద పెట్టుకొని,  
 ఎన్ని కలలు నీ చుట్టూ పోగు చేసుకొని....  
 అన్నీ తన్ని వేశావా నేస్తం !  
 ఎంత దారుణం చేశావయ్యా, నేస్తం !  
 ఖరంపురంలో మనం క్షంకా  
 నిన్నుగాక మొన్న మాట్లాడున్నట్లే ఉంది :  
 కాకినాడ నవ్యసాహిత్య పరిషత్తును  
 కలకలలాడించిన నీ నవ్వు  
 కనబడకుండా కరగిపోయిందా ఇంతట్లోనే  
 పోఖపట్టణం వీధుల్లో మనం  
 ఉదయిని సంచించి పట్టుకు తిరగడం  
 జ్ఞాపకం ఉందా ?  
 చెన్నపట్టణపు సముద్రతీరంలో మనం  
 అన్నీ పిచికూర్చేరా కట్టి ?  
 సాహిత్యమే సమస్తమూ అనుకొని,  
 ఆకలీ నిద్రా లేక,  
 ఎక్కడ ఉన్నామో, ఎక్కడకు పోతామో తెలియని  
 ఆవేశంతో,  
 చుక్కలలో ఆదర్శాలను లెక్కిస్తూ  
 ఎక్కడకో పోతున్న మనల్ని  
 రెక్క పట్టి నిలబెట్టి లోకం  
 ఎన్నెన్ని దుస్సహ దృశ్యాలు చూపించి,  
 ఎన్నెన్ని దుస్తర విఘ్నాలు కల్పించి,  
 కలలకు పొగలనూ, కాటుకలనూ కప్పి,  
 శపించిందో, శరించిందో మనల్ని !

తుదకు నిన్ను విషవాగురలలోనికి తాగి,  
 ఊపిరి తిత్తులను కొలిమితిత్తులుగా చేసి,  
 మా కళ్ళల్లో గంధక జ్వాలలు,  
 గుండెలలో గుగ్గిలపు ధూమంవేసి  
 మా దారిలో ప్రక్కాళ్ళ చిహ్నాల  
 బ్రహ్మచేముడు దొంకలు కప్పి,  
 తలచుకున్నప్పుడల్లా  
 తనువులో, అణువణువులో

సంవర్త భయంకర  
 ఝంఝాపవనం రేగిస్తూ  
 ఎక్కడకు విసిరిందయ్యా నిన్ను !  
 ఎంత మోసగించిందయ్యా మమ్ము !

ఎవరు దుఃఖించారులే, నేస్తం ! నువ్వు చనిపోతే,  
 ఏదో నేనూ, ఆరుగురు స్నేహితులూ తప్ప.

ఆకాశం పడిపోకుండానే ఉంది !

అఫెసులకు సెలవు లేదు !

సారాదుకాణాల వ్యవహారం

సజావుగానే సాగింది !

సానుకూతి సభలలో ఎవరూ

సాశురేత్రాలు స్రవర్ణించలేదులే నీకోసం !

ఎవరి పనులలో వాళ్ళు !

ఎవరి తొందరలో వాళ్ళు

ఎవరికి కావాలి, నేస్తం !

ఏమయిపోలేకేం మృత్యు

ఎవ్వరూ నిన్ను స్మరించవం లేదులే !

ఎవరికి కావాలి నేస్తం ! నువ్వు

కాగితంమీద ఒక మాటకు బలి అయితే,

తనబడని ఊహ నిన్ను కబళిస్తే,

అందని రెక్క నిన్ను మంత్రిస్తే ! నిమంత్రిస్తే !  
 ఎవరికి కావాలి నీ నేస్తం !  
 ఏమయిపోతేనేం నువ్వు ?  
 మా బురద రోజూ హాజరు,  
 మా బురతా మేము తగిలించుకున్నాం !  
 మా కాళ్ళకు డెక్కలు మొలిచాయి.  
 మా నెత్తికి కొమ్ములలాగే !  
 మమ్మల్ని నువ్వు పోల్చుకోలేవు !

లేదు, నేస్తం ! లేదు....  
 నీ ప్రాభవం మమ్మల్ని వదలలేదు !  
 నిరుత్సాహాన్ని జయించడం  
 నీవల్లనే నేర్చుకుంటున్నాము !  
 ప్రతికూల శక్తుల బలం మాకు తెలుసు,  
 భయంలేదులే ఆయినప్పటికీ !  
 నీ సాహసం ఒక ఉదాహరణ !  
 నీ జీవితమే ఒరవడి !  
 నిన్న వదలిన పోరాటం  
 నేడు అందుకొనక తప్పదు !

కావున ఈ నిరాశామయ లోకంలో  
 కదనశంఖం పూరిస్తున్నాను !  
 ఇక్కడ నిలబడి నిన్ను  
 ఇవాళ ఆవాహనం చేస్తున్నాను !  
 అందుకో ఈ చాచిన హస్తం ?  
 ఆవేశించు నాలో !  
 ఇలా చూడు నీ కోసం  
 ఇదే నా మహాప్రస్థానం !

ప్రశ్న : అగస్త్యభాతా ? !

“జనార్దనరావు లోకం అంతా జ్ఞాపింపదగిన మహామనీషా ? అన్న ప్రశ్న జనిస్తుంది. అయితే ఆచార్య నరసింహంగారన్నట్టు శ్రీశ్రీకి కొంపెల్లకు గల గాఢ మైత్రి గుణ దోష విచారణకు లావు ఇవ్వదు. అది సహజం”.

ద్వానాశాస్త్రి, పే. 24.

సాహిత్యం - సాహిత్యం, 1985.

శ్రీశ్రీ జవాబు :

“మన ప్రసిద్ధ విమర్శకుల సత్తువ నాకు తెలుసు. ఎవ్వరికీ జనార్దనరావు లాహతులు లేవు. ఎప్పటికప్పుడే జ్ఞాన సంపద మెచ్చించుకొంటూ అతడు సార స్వత రంగంలో ఆనన్య సామాన్య స్థానానికి చేయి చాచాడు .... విమర్శకుడుగా జనార్దనరావుది మహోన్నత స్థానం. ఆధునిక వాఙ్మయాన్ని సరిగా అర్థం చేసు కున్న కొద్దిమందిలో ముఖ్యుడు. అతని జీవితమంతా విజ్ఞాన సముపార్జనకై న ఎడ తెగని యాత్ర”.

శ్రీశ్రీ

వీణ, సెప్టెంబర్, 1988.



# కొంపెల్ల జనార్దనరావు జీవితం

జనమంచి కామేశ్వరావు

ఏటుకూరి ప్రసాద్

శ్రీశ్రీ కవక తన మహాప్రస్థానాన్ని అంకితమివ్వకపోతే కొంపెల్ల జనార్దనరావు తెలుగు సాహితీ లోకానికి కనుమరుగయ్యేవాడా? తలవంచుకు సెలవంటూ వెబోపోవడానికి కారణాలేమిగుటి! ఇవన్నీ 90వ దశకంలో తెలు సాహితీవేత్తల ముందున్న సమస్యలు కావు. అయితే నేడు సాహితీ రంగానికి తెలిసింది శ్రీశ్రీ లేంది జనార్దనరావు లేడని. మహాప్రస్థానం తెలిసి వాడికి జనార్దన రావు అంటే పిట్టపేరో - పుట్టపేరో అనే అనుమానమని. ఇది నిజమేనా అంటే నిజమనీ అనాలి - కాదనీ అనాలి. ఏమిటి కారణం. జనార్దనరావుగారి రచనలు సంకలనంగా రాకపోవడం సాహిత్యంలో ఉన్నత పదాల కెగరబోయే దశలో మృత్యువు మ్రింగేయడం. సాహిత్యాభ్యుదయానికి అతడుపడ్డ తపనను అందు కొని ముందుకు తీసికెళ్ళేవాళ్ళు జనార్దనరావు కన్నుమూయగానే కనుమరు గవడం. పీటన్నిటినీ మించి సమకాలిక సాహితీవేత్తలపై ఇతిడు ఝుళిపించిన విమర్శనా బద్ధం - కనిపించని లోతులో వాళ్ళకు తగలడం శ్రీశ్రీ మాటల్లో చెప్పాలంటే “పాపం జనార్దనరావు జీవితం ప్రారంభించక ముందే మరణించాడు”

జనార్దనరావు తండ్రి కొంపెల్ల వసంతంగారు సంస్కృతంలో మంచి పండితులు. చివరిదశలో ఆయుర్వేదం కూడా జీవనోపాధికి ఉపయోగపడుతుండేది. వసంతంగారు మొదట్లో తూర్పుగోదావరి జిల్లా మోడేకుర్రులో ఉంటూ కొంత కాలానికి అమలాపురం తాలూకా గల్గలరుర్రు కొచ్చూరు జనార్దనరావు మోడేకుర్రు లోనే 15 ఏప్రిల్ 1906న జన్మించాడు జనార్దనరావుకు సోమేశ్వరావు, సూర్యప్రకాశం, సూర్యారావులు అన్నలు. ప్రఖ్యాత రచయిత్రి, చావలి బంగా రమ్మగారు ఆక్క. వీరూ సోమేశ్వరావు మినహా మిగిలిన సోదరులంతా అవివా హితులుగానే మరణించారు. సోమేశ్వరావుగారు సికింద్రాబాద్ మహబూబ్ కాలేజీలో 1928 ప్రాంతాల్లో లెక్చరర్ గా పని చేశారు. వీరికి ఇద్దరు కుమారులు, ముగ్గురు కొమార్తెలు. ప్రస్తుతం శకుంతల - సుబ్బలక్ష్మిగారలు మద్రాసులో ఉంటున్నారు.

జనార్దనరావు తండ్రిగారిది పండిత వంశం. జనార్దనరావు సోదరి బంగారమ్మ - సోదరుడు సూర్యారావుగారు సాహితీ వ్యవసాయం చేసినవాళ్ళు. వీరందరికీ కొద్దో గొప్పో సంగీత జ్ఞానం కూడా ఉండేది. జనార్దనరావుకు నాటకాలంటే చాలా అభిమానం. ఇతడు భారతిలో పన్నెండు రోజుల్లో నీలరాజు మొదట శేషయ్యగారి ఆస్పర్శంతో మద్రాసులో నడుస్తుండే నాటక సమాఖ్యకి తరువాత వెల్లూరలో అప్పకవ్యుడు కొద్దిపాటి ప్రసంగాలు చేస్తూండడం పరిపాటి.

జనార్దనరావు తండ్రిగారి దగ్గరే బాగా సంస్కృతం నేర్చాడు. జ్యోతిషంలో ప్రవేశం సంపాదించాడు. రాజమండ్రి వీరేశలింగస్వామికోన్నత పాఠశాలలో చదివి 1921లో యన్.యన్.యల్.సి పరీక్ష పాసయ్యాడు. జనార్దనరావు పెత్తండ్రి సుబ్బారాయశాస్త్రి గారికి - తండ్రి వసంతంగారికి మోడేటరులో మొదట్లో బాగా ఆస్తి ఉండేది. ఊళ్లో వాళ్ళకు వీళ్ళు దొరలు. ఆపాయిదాలో జీవించడంతో క్రమంగా ఆస్తి వసంతంగారి కాలానికే హారతికర్పూరమైంది.

## ప్రపంచమంతా పాడడిపోదూ?

- కొంపెల్ల సూర్యారావు

భజనలుచేస్తాం  
బహుమతులిస్తాం  
పాదాలకి సాష్టాంగాలిడతాం  
గొప్పలు యెరగడు కోపం యెరగడు  
కోరిక లెరగడు గౌరవ మెరగడు  
తులం పత్రి పీల్చిటుప్పుదాసొక  
'దొర'యని పిలిస్తే 'ఓ'యంటాడే  
ప్రజల సొమ్ములే జీతాలుచ్చుకు  
ప్రజలకి నొకరి చేస్తామంటూ  
చేరి అధికారం చెలాయించే  
పోలీసునుంచి గవణరుదాకా  
దేశదిలాగే తేలికపడితే  
ప్రపంచమంతా పాడడిపోదూ?

జూలై 18-9-85

మంచి వితరణశీలురూ గృహమేదులూ కావడంకూడా ఒక కారణమవచ్చు. అప్పుడే రాజమండ్రికి మకాం మార్చి ఇన్నీసుపేటలో ఉంటూ జనార్దనరావును చదివించారు.

జనార్దనరావు చిన్నతనం పిల్లజమీందారుగా గడిచింది హైస్కూలు విద్య పూర్తిగావడంతో ఆర్థిక బాధలడ్డుకున్నాయి. చదువుకు ఆటంకం వచ్చింది. ఇల్లు గడపడానికి కొద్దికాలం అక్కడ చిన్నాచితకా ఉద్యోగాలు చెయ్యాల్సి వచ్చింది. వీరి కుటుంబానికి, హాతా వీర భద్రయ్య, బులుసు పాపయ్య గారి కుటుంబాలకూ చాలా సాన్నిహిత్యం ఉండేది వసంతం గారికి బులుసు వారికి మేనల్త మేన మామల సంబంధం. ఇదే తర్వాత జనార్దనరావు భారతిలో ప్రవేశించడానికి సాయపడింది జాతీయ భావాలున్న గాంధేయ వాది అతడు. సహాయ నిరాకరణలో కూడా పాలుపంచుకున్నాడు అందుకే బులుసు సాంబమూర్తి గారు ఇతణ్ణి తీసికెళ్ళి అప్పుడే పెట్టిన భారతి పత్రికలో సహాయ సంపాదకుడుగా పెట్టాడు అప్పటికక్కడ న్నవరపు సుబ్బరామయ్యగారు, ప్రతివాది భయంకర రంగా చార్యులు గారూ పనిచేస్తున్నారు. వీరు మూడో వారు. జనార్దనరావుకు హిందీ, సంస్కృతం బాగా వచ్చు. తెలుగు సాహిత్యం విషయం సరే సరి ఆ రోజుల్లోనే మల్లంపల్లి సోమశేఖర శర్మగారు వ్యాసాలు రాసి భారతి - ఆంధ్ర పత్రికల్లో ప్రకటించడాని కివ్వడాని కక్కడకొస్తుండేవారు. జనార్దనరావుతో పరిచయం కల్గింది ఇతడు సోమేశ్వరరావు సోదరుడని తెలియడం శర్మగారిని వీరికి మరింత సన్నిహితులు కావడానికి దోహదం చేసింది. ఎందుకంటే జనార్దన రావు అన్న సోమేశ్వరరావు మల్లంపల్లి శర్మగారు రాజమండ్రిలో సహాధ్యాయులు. సోమేశ్వరరావు గారు కూడా కొద్దిగా ఇంగ్లీషులో పద్యాలు రాసి శర్మగారికి చదివి వినిపిస్తుండే వారు. ఇదే క్రమంగా జనార్దనరావు శర్మగారింట్లోనే ఉండేలా చేసింది. ఆ రోజుల్లో శర్మగారిల్లో సాహితీ కూటం విశ్వనాథ సత్యనారాయణ గారు చాలా కాలం ఉండేవారు తెలుగు ప్రాంతం నుండి వెళ్ళిన ప్రతి సాహితీ వేత్త - కవి - రచయితా మల్లంపల్లి వారి ఆతిథ్యం స్వీకరించాల్సిందే! కొన్నాళ్లు వాళ్ళింట్లో ఉండాల్సిందే ఆచంట జానకిరాం శ్రీశ్రీలు జనార్దనరావుతో తమ పరిచయాలను మరింత పెంచుకొందీకూటంలోనే! విశ్వనాథ రచనల మీద జనార్దనరావు అభిమానం పెంచుకొందీ ఈ ఇంట్లో కలిగిన అవకాశంతోనే. బసవ రాజు - నందూరి - శృష్టి - మల్లవరపు విశ్వేశ్వరరావులు తమ తమ కొత్త

కవిత్వంకు తొలి శ్రోతల నీయింట్లోనే వెతుక్కోనే వారు. శ్రీపాద సుబ్రహ్మణ్య రామ్రావు తమ పత్రికకు చందాల యాత్రలో ఐన ఇక్కడే!

జనార్దనరావు పండిత కుటుంబంలో పుట్టడం - సంప్రదాయ సాహిత్యం బాహిసన పట్టడం ఆధునిక సాహితీ వైతాళికుల కావ్య గానాల, చర్చోపచర్చల మధ్య 1928 నుండి గడపడం వల్లే భారతిలో తన ఉద్యోగానికి వన్నె తేగలిగాడు. భావ కవిత్వం తెలుగునాడును ఉర్రూతలూగిస్తున్న కాలం అది. అందుకే జనార్దనరావు తన కవిత్వాన్ని ఆ దిశలోనే సాగించాడు. వచన రచనలో అతడి మీద విశ్వనాథ వారి ప్రభావం కనిపిస్తుంది. మల్లంపల్లి సోమశేఖర శర్మ గారి సాన్నిహిత్యం వల్ల - చారిత్రాధారాలతో ఖండితంగా విషయ వివేచన చేసే శక్తి అచ్చి, పుస్తక సమీక్షల్లో ఆ నిర్మోహమాటం - నిజాయితీ మనకు కొట్టొచ్చినట్టు కనిపిస్తుంది. గ్రంథ రచయితల నొసళ్లు ముడిపడేలా చేస్తుంది.

భారతి మూల పత్రికలో 1928 నుండి 1994లో తాను ఉదయిని పత్రిక పెట్టేటంతవరకూ పని చేశాడు జనార్దనరావు. జనార్దనరావు కన్నా ముందు చేరి 1940 దాకా ఆంధ్ర పత్రికలో పని చేసిన నీలంరాజు వెంకటశేషయ్య గారి మాటల్లో "జనార్దనరావు ముఖావంగా ఉండేవాడు. ఎప్పుడూ ఏదో ఆలోచిస్తూండే వాడు. ఎదుటి వాళ్ళ అంతరంగాల్లోకి దూసుకు చూస్తున్నాడనిపించేది. మెల్లిగా స్పష్టంగా సూటిగా నిక్కచ్చిగా మాట్లాడేవాడు. మాటలు ఆచి తూచి వాడుతుండే వాడు " - ఇంత గంభీర స్వభావం ఉన్నవాడు కనుకనే ప్రతి విమర్శనల్లో అప్పటికి కొత్త దైంసీ - సూటిగా ఉండేది అయిన ఓ శైలిని ఏర్పాటు చేసు

ప్రముఖ జర్నలిస్టు పత్రికా సంపాదకులు శ్రీ నీలంరాజు వెంకటశేషయ్య గారు భారతిలో జనార్దనరావు పని చేసినంతకాలం ఆంధ్ర పత్రికలో పని చేశారు. జనార్దనరావు చనిపోయిన తర్వాత కొన్నేళ్ళు అక్కడే సంపాదక వర్గ సభ్యుల గా ఉండే వారు. వారి మాటల్లో "జనార్దనరావు నిజాయితీ పరుడు. పబ్లిసిటీ కోరేవాడుకాదు. ఓ రకంగా "వైబాయ్", పొట్టిగా సన్నగా ఉంటూ నెమ్మదిగా మాట్లాడేవాడు. ఎప్పుడూ అనారోగ్యంగా ఉన్నట్టుండే వాడు. అంతరం ఆలోచిస్తూండేవాడు. ఆపీసులోనే సంధ్య వారూస్తూండే సంప్రదాయవాది నాటకాలంటే అభిరుచి ఉండేది.

శ్రీ నీలంరాజు వెంకటశేషయ్యగారితో ముఖాముఖి

హైదరాబాద్.

కున్నాడు జనార్దనరావు సాహిత్య విమర్శలో సహృదయుని లోతులు పైకి తేలి ఉబికిస్తాయి ఉబికించి ఊరుకోవు - వాటి నుండి సాహిత్య సృష్టి జరుగుతుంది. విమర్శ కూడా కళా సృష్టి సాహిత్యంమల్లే !

విమర్శ చదువు తుంటే ఒక "Creative delight" పొంద గలగాలి రసానుభూతిలో తృప్తరత పొందగలగాలి - అచేవాడు జనార్దనరావు. నేడు మనం చూస్తున్న కొన్ని గ్రంథ సమీక్షలు ఎత్తితే ఆకాశానికి తొక్కితే పాతాళానికి - తెలిసిన రచయిత అయితే నెత్తిన పూలూ - కానప్పుడు బండరాలూ. కొంపెల్ల సుమారు ఇరవై వరకూ పుస్తక సమీక్షలు చేశాడు. వివరంగా విశ్లేషిస్తూ చేసిన సమీక్షలకు; బసవరాజు ఆప్సారాపుగారు రాసిన ఆంధ్ర కవిత్వ చరిత్రం సమీక్ష - కృష్ణ శాస్త్రి ఊర్వసి - ప్రవాసం సమీక్ష; విశ్వనాథ వారి "వేనరాజు" మీది విమర్శలు చాలు

కవిమిత్రుల సాహచర్యమే జనార్దనరావును కవితా సమితిలో సభ్యుడుగా చేసింది. భారతీ సంపాదక వర్గంలో ఉన్నా సాహితీ సమావేశాలకోసం ఊరూ వాడూ తిరిగేవాడు. ఆవిలాంధ్ర కవి పండిత సభలు జరిగిన బరంపురం - రాజ మండ్రిలకు వెళ్ళాడు కాకినాడలో జరిగిన నాటక కళాపరిషత్ సభలకెళ్ళాడు. నవ్యసాహిత్య పరిషత్ సమావేశాలకు హాజరౌతూ కవుల పోకడలూ - రచనల వైఖరులూ నిశ్శబ్దంగా ఉంటూనే ఆకళించుకొనేవాడు. ఈ సంఘాల్లో సభ్యులు సిగవట్లు పట్టుకోడం ఈర్ష్యా ద్వేషాలకు లోను గావడం చూసి ఓ సందర్భంలో "అహంకారాలూ - కృత్రిమాలూ అలాటి సంస్థలలో మొలకెత్తే అవకాశం చాలా ఉన్నప్పటికీ సంస్థ యేర్పడకుండా వుండే దౌర్బల్యం కంటే ఆ లోపాలయినా నయయే - అవి మానుష స్వభావానికి లక్షణం కూడా" అంటూ సర్దుకోగల వ్యక్తిత్వం జనార్దనరావుది బరంపురంలో జరిగిన కవి పండిత సభల్లో జనార్దనరావు సంపాదకత్వంలో ఓ సాహితీ పత్రిక నడపాలని తీర్మానం చేశారు. కాని, సంఘంలో రాజకీయాలు అటంకమయ్యాయి. 'ఉదయిని' పత్రిక నడపక తప్పలేదు. జనార్దనరావుకు, పోటీగానే వచ్చింది ప్రతిభ అర్థబలం అంగబలం ప్రతిభ కుండడమే అని నాలుక్కాలాలపాటు రాచదామేనికి, అవి లేక పోవడం జనార్దనరావు, ఉదయిని రెండు సంచికతో చనిపోడానికి కారణాలు.

ఉదయిని పత్రిక పెట్టడానికి ముందే అంటే 1934 డిశంబరు నాటికే ద్వితీయద్రాల్ సమితి చరసాత్ ను జనార్దనరావు - రంగాచార్యులు గారు కలిసి

అనువదించారు దాన్ని పాఠ్య గ్రంథంగా పెట్టాని కొందరు తర్వాత సిఫార్స్ చేశారు కూడా. 1928 నుండి చిన్న చిన్న పద్యాలూ-వచన రచనలూ అచ్చవడం చూస్తాం. 4 నాటికలు రాశాడు. ప్రేమవంద్ కథను అనువాదం చేశాడు. కొంపెల్ల జనార్దనరావు అనీ - 'కొం జ' అనీ - 'రావు' అనీ రచనలు చేస్తుండే వాడు. భారతి ఆంధ్ర పత్రిక ఉగాది సంచిక - సుభాషి - వైశాఖి పత్రికల్లో ఎక్కువగా రచనలు చేశాడు. ముఠ్యాలు అనే కావ్యానికి పీరిక రాశాడనీ మల్లిక పెళ్లి లేక పరువు కోసం అన్న నాటికలు రాశాడనీ దాఖలాలు కనిపిస్తున్నాయి కానీ రచనలు దొరకడం లేదు.

పద్యరచనలన్నీ భావకవిత్వపు తొలిదశను సూచిస్తుంటాయి శ్రీశ్రీయే అన్నట్లు - తానూ - మల్లవరపు విశ్వేశ్వరాచార్యులు - జనార్దనరావులు మద్రాసు బీచిలో కూచోని తమతమ పద్యాలు ఎవరెవరికీ అనుసరణలో చర్చించు కొంటూండేవాళ్ళట. అలాగే వచనంలో జనార్దనరావుది కఠినమైన శైలి. చివరి దశల్లో అంటే 'ఉదయిని' కాలానికి కాస్త సారశ్యం పొందింది. "అతడు బలికున్నంతకాలం అతని రాత రెవరికీ అర్థంకావని ఒకటే గోల. పద్యాలమాట సరేసరి వచనంకూడా అందరికీ కొరకరాని కొయ్యే" - ఇదీ శ్రీశ్రీ అభిప్రాయం. అలాగే కృష్ణశాస్త్రిగారి పద్యగంకలనంపిడ 'వైశాఖి' సంవత్సర సంచికలో జనార్దనరావు ఓ వ్యాసం రాస్తే కృష్ణశాస్త్రిగారు చదివి "అఖిరుకి .. అయితే ఏమిటయ్యా ఇతనంటాడు? ఇందులో నన్ను పొగడినట్టా, తిట్టా?" అన్నాడట ఇవన్నీచూసే కృష్ణాపత్రిక జనార్దనరావుకు "చంగ్రచండ గండశిలాభినవ కొక్కొండ" అన్న బిరుదాన్నిచ్చింది అదే శ్రీశ్రీని "కవిమహాత్యజావర" - అనీ సంభావించింది తానే ఓ ఉత్తరంలో "నాశైలికి నన్ను అందరూ తిట్టి పోస్తున్నారు" - అంటాడు కొంపెల్ల.

జనార్దనరావు జీవిత చరమాంకంలో ఉదయిని ఉదయించింది. ద్వైమాసి కంగా 1924 డిశంబరులో మొదలై 1980 అక్టోబరువరకూ వచ్చింది. అక్టోబరు సంచికనుండే మాసపత్రిక చేద్దామనుకున్నాడు ఓ మిత్రుడికి అక్టోబరు వస్తున రాసిన ఉత్తరంలో "ఒకటో అక్టోబరు వచ్చింది. ఉదయిని మొదటి ప్రాపు వచ్చింది" - అంటూ రాశాడు. అయితే 1982 నుండి 'ఇంటెస్టినల్ బీబీ' పట్టుకు రాపాడుతోంది. అయినా 'ఉదయిని'ని నిజానికి డబ్బు విషయంలోకంటే కూడా స్టాండర్డ్ కంట్రీబ్యూషన్ వచ్చే అవకాశం విషయంలో ఎక్కువ తాళు పెట్టాం

మొదటినుంచీనూ. పత్రిక ఉన్నతవీధులలో నడపటానికి సర్వశః ప్రయత్నిద్దాం"- అంటూ ఆదర్శాన్ని ఉత్తరాల్లో మిత్రులకు వివరిస్తూండేవాడు. తనకు వరపడి "లండన్ మెర్క్యూరీ" పత్రిక. నడిపితే ఆ స్థాయిలోనే నడపాలన్నది అతడి ఆశయం. చందాలకోసం ఆచంట జానకిరాం - శ్రీశ్రీ - మల్లంపల్లివారూ పలువురు కవి మిత్రులూ ఎన్నో గడపలెక్కి దిగారు.

ఉదయినిలో 'కిరణాల'ని సంపాదకియాలు అనేక సాహిత్యాంశాంమీద విపులంగానూ, నిష్కర్షగానూ ఉండేవి. 'శృంగాటకం' - శీర్షికకింద సంపాదకులకు నచ్చిన పలుఅంశాలమీద వ్యాఖ్యలుండేవి చింతా దీక్షితులు - పంచాగ్నుల ఆదినారాయణశాస్త్రి - బంగారమ్మ - విశ్వనాథ - చలం - జనార్దనరావు - స్వామీశివశంకరులు - శ్రీశ్రీ - అడవి బాపిరాజు - మల్లవరపు విశ్వేశ్వరావు - నేలటూరి వెంకటరమణయ్య గార్ల రచనలుంటూండేవి. పాకాల రాజమన్నారు - జనమంచి కామేశ్వరావు, ఆచంట జానకిరాం, జనార్దనరావు ఇంకా అనేకులు వుస్తకాలను సమీక్షిస్తూండేవారు.

మల్లంపల్లివారన్నట్టు 'సారస్వతసేవ' - పత్రిక - సర్వసౌభాగ్య సంయుతమైన సుందరాంధ్ర వాఙ్మయము - ఇవి అతనికి నిత్యకలరియిపోయినవి నరాలు-నరాలా.. రక్తము అణువణువునా పత్రిక పట్టిపోయింది. జనార్దనరావును పిలిస్తే పలికేది అతనిలోనుంచి పత్రికే - ఇలా 'ఉదయిని' కోసం తపించాడు.

జనార్దనరావుకు ఆర్థికంగా సాయం చేసిన వ్యక్తి కె. వి. రత్నాజీరావు. వాణిజ్యవేత్త వీరికి మంచిమిత్రుడు. 'జెన్నీ' అంటూ పిలుస్తూండేవాడు. వీరి కుమారుడు కృష్ణారావు - జనార్దనరావు అన్నగారి మనుమరాలును పెళ్ళాడి బంధువుగా మారాడు. మిత్రత్వం, బాంధవ్యంగా రూపొందింది. అయినా పత్రిక ఆప్పరికొండలా పెరగడం - కడుపులో క్షయ మృత్యువుగా పెరగడం జనార్దనరావు కళ్ళముందే జరుగుతోంది. చందాలకోసం ఎవరిశ్చకెళ్ళినా కొన్నాళ్లు మంచాన పడుండేవాడు.

త్రికాల సంద్యానుష్ఠానాలు చేసేవాడు. దైవభక్తి - హరనాథబాబా భక్తి కలగలిపి సేవిస్తూండేవాడు. బాధలెక్కువైనకొద్దీ దైవభక్తి ఎక్కువకావడం ఆరంభమైంది. తాత్త్విక ఓంకారం కొనలుదేరింది రచనల్లో మార్మికత- ఉత్తరాల్లో నిస్సృహ మొదలైంది. మద్రాసుదిలి బంగారమ్మగారి దగ్గర కొన్నాళ్ళు - కాకినాడలో కొన్నాళ్ళు ఉండి వైద్యంచారం - డబ్బులేక - గంగలకురు విధిలేక

చేరి 1987 జూన్ 28వ తేదీన తుగిశ్వాన వవెలాడు త్రిదశత్వంలో పంచత్వం పొందాడు. ఆశలు నక్షత్రాల్లా వెలిగాయే కాని వగ్గరకాలేదు. “జనార్దనరావ్ ఆత్మకు శాంతికలగాలని నేనుకోరను. అతడు మళ్ళీ పుట్టాలని కోరుకొంటాను” - అంటూ శ్రీపాద సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు సమర్పించిన స్మృత్యంజలి నిజంగా వాంచింప దగింది. “ఒక సాధకుడు సాహిత్యానికి బలై నాడు”-అన్న మల్లంపల్లివారి వ్యాఖ్య నిజానికి అద్దంపట్టింది జనార్దనరావ్ - సాహిత్యంలో అర్థంతరంగా ఆరిన వెలుగు.

## ధీవిశాలు\*

చే.సు. శర్మ

అకట కొంపెల్ల కులరత్నమయిన మనుడు  
ఆంధ్రకవి సోదరుండు జనార్దనుండు  
ఆంధ్రయువకుడు ఉదయిని నన్ని దిశల  
కీర్తికేతువుగను జేసి కీర్తిశేషుఁ  
డయ్యె నీశ్వరాబ్జమునందు నమరు రీతి  
జ్యేష్ఠపూర్ణిమ బుధవారసిద్ధిఁ గనిన  
అభినవకవికులాధరణాధికారి  
చిత్తశాంతికి దేవుని జేతులార  
పూజసేయుచు మొక్కడి పూజ్యులార  
ముందు వెనుకల మాటకు నిందులోటు  
గలిగె పుట్టుట చచ్చుట కాలమహిమ  
కాన దుఃఖమ్మువలదయ్యె; కాని వాని  
కాత్మతృప్తికి దర్పణారృణమ్ము  
సేయఁ గలములు కాల్యలై చేతులల్ల  
నావలై వైతరణిదాట నవ్యపద్య  
ములను కోలలవేయుచు ముక్తిపురము  
దింపిరండోయి కవులార : ధీవిశాలు  
మన జనార్దనుఁ గీర్తిశేష మహాత్ము.

ఆంధ్రపత్రిక వారపత్రిక

1987 జూన్ 30

ఆంధ్రపత్రిక 1987 జూన్ 25 దినపత్రిక



# సాధకుడు: భక్తుడు :

## సోదరుడు జనార్దనరావు

సాహిత్యరంగానికి బలి అయినాడు

శ్రీ మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మ

ఆకస్మికంగా తెలిసింది సోదరుడు కొంపెల్ల జనార్దనరావు జూన్ 28వ తేదీ బుధవారం సాయంకాలం స్వర్గస్థుడయినాడని; నిశ్చేష్టితుణ్ణయినాను. మా జనార్దనరావుమూల ఎన్నటిమాటో అయినదా అని కన్నీరు నించినాను.

గతమప్పడే ఓ కలఅయిపోయినది అతను చెన్నపట్టణం రావడం, భారతీ కార్య స్థానంలో ఉద్యోగానికి కుదరడం, మా యిద్దరికీ మైత్రి కలవడం, మేమిద్దరమూ ఆంధ్రసాహిత్యరంగంలో స్యష్టసౌధాలు నిర్మించడం, కలిసి జీవితం గడపడం, అతడు 'ఉదయిని' పత్రికపెట్టడం-అలా పెద్దకల. భావనా ప్రపంచంలో నిలిచిపోవలసిన కల మాత్రమే అయిపోయింది. కాలం ఎంత చిత్రమయినది, ఎంత క్రూరమయినది! ఎంతలా మమ్మల్ని ఇద్దరినీ కలిపి, ఎంతలో విడదీసి వేసినది.

భారతీ కార్యస్థానంలో పన్నెండేళ్ళ క్రితం అనుకొంటూ, మా జనార్దన రావును మొదటిసారి చూడడం, చూచినప్పటి నుంచీ మా యిద్దరికీ ఏదో తెలియ రాని, వెల్లడింపలేని ఒక అనుబంధం చుట్టుకొంది. అతని అన్నగారు సోమేశ్వర రావుగారిని నే నెరుగుదును. రాజమహేంద్రవరంలో మేమిద్దరమూ ఒక్క- పాఠశాలలోనే చదివినాము. ఆయన వ్రాసిన ఇంగ్లీషు పద్యాలు తరచు నాకు చదివి వినిపిస్తూ ఉచ్చాడు. ఆయన సాహిత్య రంగంలో ఎంతో కృషిచేయాలని పెద్ద ఆశలు పెట్టుకొని తుదకు అకాలమృత్యువు వాతపడ్డాడు. సోమేశ్వరరావుగారి తమ్ముడని తెలిసిన పరవాత, జనార్దనరావు నాకు మరి సన్నిహితుడైనాడు. సోమేశ్వరరావుగారంటే జనార్దనరావు కమిత గౌరవం. జనార్దనరావుకు సాహిత్యసేవాభిరతి పెచ్చినది ఆయన మూలంగానే.

సోమేశ్వరరావుగారి తరువాత వారే సుకొంటూ కవయిత్రి చావలి బంగారమ్మగారు. అప్పగారిలోగల కవితా శక్తిని గుర్తించనవాడు జనార్దనరావు. నాటి నుండి అవిడకమిత ప్రోత్సాహమిచ్చాడు. అతని ప్రచుత్తనం మూలకంగానే అవిడ నవ్యభక్తిని చాలా పాటలు వ్రాసి అడుగు కవితోకంలో కొంతపేరు ప్రతిష్ఠ లాభించింది. కవితా రహస్యాలెరిగించి అవిడకింకా ప్రోత్సాహమిచ్చి అవిడనింకా పైకి సీనుకుంపలెననే ప్రయత్నంలో ఉండగానే సోదరుడు జనార్దనరావుకు సూరేశ్వరినిందినవి.

జనార్దనరావు రెండవ అన్నగారు సూర్యారావుగారు సంభాషణలో కడు చమత్కారి, సంగీత విద్యాకుశలుడు. ఆయన రంగం సంగీత మయ్యుండీ కూడా తమ్ముడు జనార్దనరావు ప్రభావంవల్ల తానుకూడా ఆంధ్రసాహిత్యరంగంలో ఉన్నా ననిపించగలనన్నాడు. జనార్దనరావు ప్రోత్సాహంవల్ల ఈయన అనేక సామాన విషయాలను గూర్చి భావార్థ చమత్కృతులతో వినోదకరములయిన వ్యాసాలు వ్రాసాడు; వినోదాని, ఉదయిని పత్రికలలో పడినవవి. ఇంకా అన్నగారిని ప్రోత్సాహపెట్టుతూ ఆయన్నుకూడా సాహిత్యపరుణ్ణిగా విద్వంసలెననుకొంటూ ఉండగానే జనార్దనరావుకు నూకలు చెల్లిపోయినవి

ఈ విధంగా ఆ యింటినంతనూ సాహిత్యసేవాసదనంగా మార్చిన సుదీ మణి జనార్దనరావు. ఆ యింటికి మణిదీపము జనార్దనరావు. భావాలెప్పుడూ అతి ఉన్నతములై నవి ఆశయాలు ఉదారమయినవి సాహిత్య రంగంలో చాలా కృషిచేయాలని అతడు దీక్షవహించాడు. చిన్నతనం నుంచే ఇట్టి దీక్ష కలగడం నిజంగా సుకృతం. ఈ కృషికై శక్తిసేకరించుకొనడానికి జపమూ, తపమూ కూడా మొదలుపెట్టాడు. ఉపాసనకూడా ఉండేది. ఇట్టి ఉన్నత భావాలతో మనసు తొణుకుతున్నకాలంలోనే పూజా ద్రవ్యాలు సేకరించుకొని సరస్వతీ పీఠం భారతీ కార్యస్థానంలో అతడు సాహిత్యాధకుడుగా అడుగుపెట్టాడు

1910 నాటి సహాయనిరాకరణోద్యమం వాచి నుంచీకూడా ఆతనికేవేవో ఆశయాలు, అభిప్రాయాలూ ఉన్నా భారతీ కార్యస్థానానికి వచ్చిన తరువాతనే అతని చావాలకు యిపుడేభూటా. కృషికి తీవ్రతా అబ్బినవి. అంతటి నుంచి ఆవేదన- సాహిత్యరంగంలో తీవ్రంగా కృషిచేయవలెననే ఆవేదన, దేశంలో సవ్య అంద్రవాఙ్మయం సృష్టించాలనే ఆవేదన, కొత్తదారులు తొక్కి, కొత్తపోకడలు పోయి సాహిత్య విషయంలో అంధులకు కొత్తరుదులు చూపాలనే ఆవేదన

బలమయినది. తన సంకల్పం నెరవేర్చుకోవడానికి అంగ్ల సాహిత్యం బాగా మధించడం మొదలు పెట్టాడు ఇంగ్లాండు రష్యా మొదలయిన యూరోపియను దేశాలలో ప్రపంచ విఖ్యాతిగడించిన ఆధునిక రచయితలవి - కవుల కావ్యాలు - నాటకకర్తల నాటకాలు. విమర్శకుల విమర్శన గ్రంథాలు - అతడొక మత విశ్వాసంగా, ఆచారంగా పెట్టుకొని ఆధ్యయనంచేస్తూ వచ్చాడు.

చదవడము, విషయమును గురించి ఆలోచన, తర్జున భర్జన, భారతీయ వాఙ్మయానికి, విదేశీయ వాఙ్మయానికి రచనలలోను, పోకడలలోను, పద్ధతులలోను గల పోలికలు వ్యత్యాసములు తర్కించడము, ఇవన్నీచేసి నోట్సు తీసుకోవడము ఇదే అతని పద్ధతి. ఇందువల్ల అతన్ని ఎప్పుడు చూచినా ఏదో ఆలోచిస్తూనే ఉండేవాడు. ఎప్పుడూ పరధ్యానముగానే ఉండేవాడు. 'థింకింగ్' అన్నా, 'థిన్కర్స్' అన్నా అతనికి ప్రాణము. ఏవేవో ఎప్పుడూ వ్రాస్తూనే ఉండేవాడు. ఎప్పుడూ చదువుతూనే ఉండేవాడు. వ్రాసినదానికి ఇంకా పరిపూర్ణతలేదని వ్రాసినవి కొన్ని ప్రకటించడం మానుతూ వచ్చాడు రానురాను రాయడం తగ్గించి చదవడం హెచ్చించాడు. ఈ విధంగా అతనొక సాధకుడయి, ఒక సాధనకు లోబడ్డాడు.

పరిపూర్ణత ఉండేట్టు వ్రాయలేకపోవడానికి కారణం తనలో ఇంకా తపన చాలదనీ, తపస్సు చాలదనీ యెంచి, నియమమూ, నిష్ఠా హెచ్చిస్తూ వచ్చాడు. ఆధునిక ఆంధ్రకవిత్వం ఇంకా పరిణతికి రాలేదనీ, అది ఇంకా ఉన్నతస్థితికి రావడానికి తగినక్కవి చేయవలెననీ ఆశించాడు. ఇంగ్లీషు సాహిత్యం తరిచినకొద్దీ ఆంధ్ర సాహిత్య దీనస్థితి మరింత దుర్బరంగా కనిపించి అతనికి ఆవేదన ఎక్కువయి దాని సుద్ధరించాలనే ఉబలాటమూ, అభినివేశమూ హెచ్చుతూవచ్చినవి.

ప్రపంచం మొత్తంమీద విఖ్యాతి గడించిన ఆధునిక సాహిత్యంలోని సౌంధ్యలూ, ఇంపులూ, ఒరుపులూ, మెరుపులూ, అందమూ, చందమూ, రచనా చమత్కారమూ, భావసౌందర్యమూ, కొత్తపోకడలూ, ఇవన్నీ తెలుగువారికి నివేదించాలనీ, తెలుగు సాహిత్యంలోని కవతరింపజేయాలనీ అతనికి ఒకటే ఆవేదనయిపోయింది అదివరకే దేశీయ సంప్రదాయము బాగా ఎరిగినవాడు. సంస్కృత వాఙ్మయము కొంత తరచినవాడు. పశ్చిమగోదావరి జిల్లా గణపవర మనుకొంటూ, అక్కడి సంస్కృత పాఠశాలలో నైష్ఠిక బ్రహ్మచారియై సంస్కృతము నభ్యసించి కావ్యనాటకాలు పూర్తిచేశాడు. దేశీయ సంప్రదాయాన్ని పోనాడకుండా విదేశీయ సాహిత్య సౌందర్యాలతో ఆంధ్రవాణిని మెరిపించాలని

పూన్ని పహించాడు. దీనికి భారతీ కార్యస్థానములోని ఉద్యోగము అటంక మనుకొన్నాడు. ఉద్యోగానికి రాజీనామా ఇవ్వడమూ ఇవ్వక పోవడమూ అని ఎన్ని రోజులు, ఎన్ని మాసాలు తీవ్రముగా ఆలోచించాడో చెప్పలేను. రాత్రి పగలూ ఒకటే ఆలోచన, ఒకటే ఆవేదన పత్రిక ద్వారా తన సంకల్పము నెరవేర్చుకోవాలనుకొన్నాడు. దేశములో ఉపజ్ఞ కల యువకుల నందరినీ కట్టకొని పని చేయవలెనని ఉద్దేశించినాడు.

సారస్వత సేవ, పత్రిక సర్వ సౌభాగ్య సరియుతమయిన సుందరాంధ్ర వాఙ్మయము - ఇవి అతనికి నిత్య కలలయి పోయినవి వీటమీద కోర్కె బలమయిన కొద్దీ కార్య నిర్వహణానికి గల అవరోధాలు ఎక్కువగా కనిపిస్తూ వచ్చినవి, భూతాలలాగ హృదయ వీధిని ప్రత్యక్షమవుతూ వచ్చినవి పత్రికను వెలయింప జేయడమెట్లా అని నాలుగేళ్ళు తపన పడ్డాడు. అర్థరాత్రి ఆనక, అపరాత్రి ఆనక లేచి కూర్చోడమూ, ఆలోచించడమూను మార్గాలు. ఈరీతి నొక విధంగా బావోన్మాదం అతిశయించింది. భారతీ కార్య స్థానానికి వెళ్ళినా, ఎక్కడికి వెళ్ళినా పని ఉన్న కాసేపు ఏమో తక్కు మిగత వేళల ఎప్పుడూ ఇదే ఆలోచన.

అతనికి సాహిత్య పత్రికకు వరపడి 'లండన్ మెర్క్యూరీ' పెడితే అబ్బిదే పెట్టాలి. దేశంలో మాసిపోయిన కళాభిరుచిని మళ్ళీ దీపింపజేయాలి. ఆ పత్రికా నిర్వహణంలో ఆందము, చందమూ, కళా, అన్నీ గోచరించాలి. ఎన్నడో రహస్యంగా అతని హృదయసీమను మొలకెత్తిన ఈ కౌరిక నానాటికి వేరుతన్ని బలమయింది; నరాలు నరాలా, రక్తము అణువణువునా పట్టిపోయింది. జనార్దన రావును పిలిస్తే, పలికేది అతనిలోనుంచి పత్రిక. అతన్ని ఆ విషయంలో నిరుత్సాహ పరిచినా కార్యం లేకపోయింది. విరువులు చెప్పినా కార్యం లేకపోయింది, అటంకాలు చూపించినా కార్యం లేకపోయింది.

ఈ యాటకాలూ, అవరోధాలూ, ఎప్పుటికీ ఉండేవే, వీటిని దాటడమెట్లా, కార్యం సాధించడమెట్లా, అనే అతని ప్రశ్న. ఈ సంకల్పంతో మిత్రులను, బంధువులనూ సమీపించాడు; వారి సాయ మర్థించాడు; తన తపన చెప్పుకొన్నాడు. కొందరు సాయం చేస్తామన్నారు. కొందరు చూదామన్నారు. తాడూ బొంగరమూ లేని పరిస్థితి, శక్తికి మించిన సాము. అయితేనేమి, అతనిది వీర హృదయము. వీరులతోపా అతనితోపా. కడగండ్లకు వెనుదీయలేదు; అంతరాయా లున్నవని ఆడబలేదు.

మిత్రులు మొదలైన వారి సాయంతో కృషి ప్రారంభం చేయవచ్చుననుకొన్నాడు. అయితే అతని మిత్రులు, అతనిలో ఈ ఆవేదనా, ఈ అభినివేశ మూ ఎంత గాఢముగ, ఎంత లోతుగా నాటుకొనిపోయి ఉన్నదో గుర్తింపలేదు. కాని అతడు మాత్రం వారి మాటలకు శిలాశ్రుతి విలువా, వేద ప్రామాణ్యమూ కట్టుకొన్నాడు. “ఎవరో కొందరు నావంటి వారు సాహసించి బలి కావలసిందే సర్వాంగ సుందరమైన సాహిత్య సౌధం నిర్మించడానికి. కానీ ఆ సౌధానికి నేనొక స్తోపానాన్ని అవుతానని సాహిత్య రంగంలోకి ఉరికినాడు. విడితను పడ్డాడు.

పవిత్రుడైన తైత్తిరుడిలాగ బ్రతికి భావ బంధురమైన పవిత్ర హృదయంతో ఈకాశీ కావడి ఈ “ఉదయిని” పత్రిక నెత్తుకొన్నాడు. వెనుకదూపు లేదు ముందు చూపే కాని. అంతా పవిత్రమయిన రంగం; చేపట్టినది పవిత్రమయిన కార్యం. ఉదయిని పత్రికా ప్రకటనంతో అతని హృదయం తేలికపడింది. కార్యోత్సాహం ఇనుమడించింది. యాత్ర సాగించాడు. వచ్చాయి ఉదయిని సంచికలు 1, 2, 3, .... జనార్దనరావు హృదయం ఆనంద తరంగితమయింది. అతని సంతోషానికి, ఆ బ్రహ్మానందానికి అవధి లేక పోయింది.

కాలం గడచిన కొద్దీ సహాయం అనుకొన్నంతగా రాలేదు. పత్రిక బాగున్న దనే పేరుకు తక్కువ లేక పోయింది. పొగడ్తలకు కొరత లేక పోయింది. కాని నిర్వహణ భారం మాత్రం అగ్గలేదు. యాత్ర దీర్ఘమూ, కఠోరమూ అయింది. తన సత్తువమీదనే ఆధారపడి అతను యాత్ర సాగింపవలసి వచ్చింది. అక్కడికి అక్కడక్కడ కొంత సదావర్తి దొరుకుతూనే వచ్చింది; అనుకోని జోటుల నుంచి ఏ కొద్దిగానో, ఏ గొప్పగానో సాయం లభిస్తూనే వచ్చింది అయినప్పటికీ కావడి బరువు పోయింది. భుజం మార్చుకొనేటందుకు అసరా యియ్య దగ్గవారు ముందుకు వచ్చినవారు లేక పోయినారు.

ఈ వికాల ప్రపంచంలో ఎవరి లక్ష్యం వారిది; ఎవరి కార్యభారం వారిది. ఎవరు ఎవరి కాదుకోగలరు? నేడా ద్రదేశంలో నీ కార్యమూ ఎవరికీ అక్కర లేదు. ఏదైనా ఎవరైనా తలపెడితే తల పెట్టిన వారిదే తప్ప; వారే వసించాలి సర్వభారమూను. అక్కడకూ ఉదారాశయలు కొందరు హిత ఇచ్చినా అది ఆతనికి చాలకపోయింది. పీల మనిషి, అర్చకుడు. తలకు తగని ఆలోచన, మోయలేని బరువు అయిపోయినది - మొత్తముమీద, క్రమక్రమంగా, సంచిక బయలు పడడమే కష్టమవుతూ వచ్చింది. తోద్ర ముద్రాలయాధిపతులు అచ్చు భర్తులు

చెల్లించే విషయంలో అలస్యమయినా చాలా ఓర్పు చూపి అతన్ని అభిమానిస్తూ వచ్చారు కాని ఎవరే అభిమానం చూపినా ఆరోగ్యం కూడా చూచుకోకుండా, నిద్రాహారాలు కూడా చూచుకోకుండా పడ్డపాటువల్ల యాత్రా ప్రయాణ అధికమయింది. అభినివేశం హెచ్చి అభిమతార్థ సిద్ధి కోసం లాభనష్టాలేమీ పాటించినవాడుకాదు. తుదకు శక్తి సన్నగిల్లి వ్యాధిలోపడ్డాడు. కడచిన నవంబరుకు వ్యాధి గుర్తుకు వచ్చినది ఆ వ్యాధి క్షయ అన్నారు కొందరు కాదన్నారు మరి కొందరు. పేరేదయితే యేమిటి ప్రాణం తీసింది వ్యాధి.

మంచం మీద పడ్డప్పటి నుంచీ కూడా అతనికి ఉదయని, ఉదయని అని పలవరింపే ఉదయని విషయం కొన్నాళ్ళు మరిచిపోతేనేకాని వీలులేదని దాక్టర్లు చెప్పినప్పటికీ అతనికది సాధ్యంకాలేదు. పత్రికే అతను, అతనే పత్రిక అయి పోయినాడు. తుదకు ఉదార హృదయలు శ్రీ శీలం సెట్టి గోవర్ధనరావు గారు ముందుకు వచ్చి నేను సంచాలకుణ్ణిగా ఉండి ఉదయనికి నేను చేయగలిగినది చేస్తాను, దాని విషయంలో మీరు వ్యధ పడవద్దని చెప్పితేనేకాని అతనికి హృదయ శాంతి లేక పోయింది

రెండవ సంపుటి మొదటి సంచిక అచ్చయి లోద్ర ముద్రజాలయంలో సిద్ధంగా ఉన్నది. అచ్చయిన పత్రిక విడి పాఠాలు మాత్రం చూచుకొన్నాడు. కళ్ళు మూశాడు జనార్దనరావు.

ఆరోగ్యం బాగుపడుతుంది; ఇంకా వస్తాడు; ఉదయనిని సాగిస్తాడు అని ఆశతో ఉన్న నాకు అతడు స్వర్గస్థుడయినాడన్న దుర్వార్త పీడుగుపాటయింది అతని అభినివేశమూ, అభిరుచీ, ఉదారమయిన ఆశయాలూ, ఆదర్శమూ నన్ను ఆకర్షించాయి. పైకిరాదగ్గవాడనుకొంటూ ఉన్నాను. ఇంతలో చక్కగా ఎదుగుతున్న వనస్పతి నేం కొరిగింది - విధి విలాసం !

ఒక ఉదయని గతి ? - ఉదయని, ఉదయని అని పలవరిస్తూ ప్రాణాలు విడిచిన ఆ సాధకుడి, ఆ భక్తుడి ఆత్మకు శాంతి ?

అందరికంటె కష్టం అతని తల్లిగారిది. అశలన్నీ అతని మీద పెట్టుకొని జీవిస్తున్న ఆవిడ దుఃఖం తీరేదెట్లా ?

జనార్దనరావు లక్ష్యం ఆమోహమయినది; దీక్ష అకుంతలమయినది; సాధన ఉగ్రమయినది; స్రవణం కఠోరమయినది; దృష్టి విశాలమయినది. అతడు చేసిన

పని స్వల్పమయినా, సాధించిన కార్యం ఎక్కువది కాకపోయినా అతడు వీరుడు.  
వీర మార్గాను సాది జనార్దనరావు, అతడు మృతజీవికాదా ?

ఆంధ్ర పత్రిక వార పత్రిక

1987 జూలై 7

ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వం సర్వశ్రీ రాయప్రోలు సుబ్రహ్మణ్యం, ఎన్. రామేశం గార్ల సంపాదకత్వంలో మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మ గారి స్మారక సంచిక నొకదాన్ని 1978 లో వెలువర్చారు. చరిత్ర మీదా, మల్లంపల్లి వారి కృషి మీదా ఆసక్తి ఉన్న వాళ్ళందరూ భద్ర పర్చు కోవాల్సిన గ్రంథ, అది. అందులో ప్రముఖ చరిత్రకారులు శ్రీ నేటూరి వెంకట రమణయ్య గారి వ్యాసం రాస్తూ మల్లంపల్లివారిల్లు మద్రాసులో ఓ చరిత్ర అకాడమీ అంటారు. పలువురు చరిత్ర పరిశోధకులు, కవులు, రచయితలు, సాహితీ వేత్తలు నెల తరబడి వారింట్లో మకాం వేసేవాళ్ళు. కొంపెల్ల జనార్దనరావు దయలే ఇల్లా - ఉదయిని ఆఫీసు అన్నీ అదే. సాయంకాలాలు కవి సమ్మేళనాలూ - చర్చోపచర్చలూ సాగుతుండేవి ఆ యింట్లో.

**మోడేటుర్రు / గంగులకుర్రు వాస్తవ్యులు**  
కొంపెల్ల వసంతం, సుబ్బమ్మ

సోమేశ్వరరావు (తెక్కరర్)	వెంకటసూరి (18వ ఏటనేపోయారు)	చావలి బంగారమ్మ (రచయిత్రి)	సూర్యారావు (రచయిత)	జనార్దనరావు (రచయిత)
గోపాలకృష్ణ (కాంగ్రెస్‌వాది) 1910-60	వసంతరావు (తబలిస్టు) 1916-72	కొల్లూరి శకుంతల (గృహిణి) 1920-	శౌంతి సుబ్బలక్ష్మి (గృహిణి) 1922-	దూశిపాళ దమయంతి (గృహిణి) 1924-84

[K. V. V. కృష్ణారావుగారిచి] ]



---

స్వర్గీయ

కొంపెల్ల

జనార్దనరావుగారు

వీరు కొన్ని సంవత్సరములపాటు ఆంధ్రపత్రికా కార్యాలయమున భారతీ పత్రికా వర్గమునందు పనిచేసిరి. పిమ్మట ఉదయిని యను ఉత్తమాంధ్ర మాసపత్రికను ప్రారంభించి నిర్వహించుచుండిరి. వీరికి ముప్పదేండ్లలోపు వయసుననే అకాలమరణము తటస్థించినందులకు మేము మిక్కిలి చింతించుచు వీరి కుటుంబమునకు మనఃపూర్వకమగు సానుభూతిని తెలుపుచున్నాము. వీరు చిన్నప్పటి నుండియును అత్యధికమగు నాసక్తితో ఆంధ్ర భాషాసేవ యొనరించుచుండిరి. వీరి ఆత్మకు భగవంతుడు శాంతి యొసగుగాక

సంపాదకీయము

25-6-1937

ఆంధ్రపత్రిక (దినపత్రిక)

---

## జనార్దనరావు

కొంపెల్ల జనార్దనరావు స్వర్గస్థుడైనాడు. తెలుగు సాహిత్యపరులలో ఒక ఉత్తముడు మరణించాడు జనార్దనరావు తెలుగు భాషకు చేసిన సేవ కొద్దియే అయినా గొప్పది. ఖండాంతర సారస్వత పదాలను అవగాహన చేసుకొని తెలుగులో ఆ మార్గాలను ఏర్పరచాలని తపతపా పడ్డాడు. సరికొత్త దృష్టితో తెలుగు సాహిత్య వికాసం ప్రదర్శించడానికి తపస్సుచేసి ఉదయిని వెలయించాడు. ఉదయిని దేశానికి కావలసిన పత్రిక.... దేశం కావాలన్నది కాదు. కనకనే వదిలుదుకై న హస్తాక్షరీవితం ఉదయినికి అనివార్యమయింది. సౌగంధ్య సౌకర్యం, విశాలమైన దృఢ గంభీరమైన అంతస్తు - ఇవి దేశం గ్రహించలేక పోయింది.

జనార్దనరావు లేతవయస్సులోనే రాలిపోయాడు. అయితే సాహిత్య ప్రయులైన సాహసిక యువకులకు ఆదర్శం నిర్మించి మరీ పోయాడు. పలచని, దుర్బలకరీరం, తెలివి తొణికే ముఖం - పసికట్టగలవారికి జనార్దనరావు ప్రతిపలుకులోనూ పట్టుదల గోచరిస్తుంది పూర్తిగా జీర్ణంకాని దూరాదర్శాల కోసం పెనుగులాడాడు. సాధించినకొద్దిలో సంపన్నమయిన భవిష్యత్తును కనపరచాడు సాహితీసేవ - దానికి సాధనమయిన ఉదయిని అతనికి జీవిత సర్వస్వం అయిపోయినది “ఉదయిని, ఉదయిని” అంటూ ప్రాణం విడిచాడట !

జనార్దనరావు సాధువు, శాంతుడు, గంభీరుడు, కళాశీలి, సంస్కారి, దీక్షాపరుడు, విసీతుడు, ఉత్సాహి...సర్వధా జనార్దనరావు ఉత్తముడు. అతను రోగవశమైన వాటినుంచి కొందరు మిత్రులు ఉదయినిని నడుపుతామని అంటున్నారు అది అతని మనశ్శాంతి కోసమా ? లేక నిజమేనా ? ఏదైనా అతని ఆత్మ దేనికోసం సహస్రధా తపించినదో ఆ ఉదయినిని ఏ మిత్రుడైనా చేపట్టి ఉద్ధరిస్తే అతని ఆత్మ శాంతిస్తుంది. ఇక కంటికి కనబడని జనార్దనరావు మా ఆశ్రుతర్పణం అందుకుంటాడు.

“పీఠ” (సంపుటి 3, సంచిక 1) 1987.

## జనార్దనరావుగారు

### శ్రీపాద సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి

మిత్రులు కొంపెల్లి జనార్దనరావుగారు చనిపోయినందుకు చాలా విచారిస్తున్నాను.

ఐతకవలసినట్టిన్నీ, ఐతకతగినట్టిన్నీ కాలం యెంతో వున్నది. చెయ్యవలసినట్టిన్నీ, చెయ్యతగినట్టిన్నీ పని కూడా యెంతో వున్నది.

వాటికి తగిన సంకల్పమూ, ప్రయత్నమూ, ప్రారంభమూ కూడా జటిలంగానే వున్నవి.

కాని హఠాత్తుగా మరణం సంభవించింది.

ఇది ఆకాలమృత్యువు గాని కాలమృత్యువుకాదు. పైగా యిది చేతులాలా ఆంధ్రజాతే తెచ్చిపెట్టినది

జనార్దనరావుగారు ప్రతిష్ఠకోసం ఆశించలేదు. డబ్బుకోసం చేతులుచాపలేదు. వైభవమున్నూ వాంచించలేదు.

వారు పని చేస్తూ మన్నారు. నడుముకట్టుకొని కార్యక్షేత్రంలో ప్రవేశించారు.

కాని విశాలమైన ఆంధ్రదేశంలో— హిందూదేశం మొత్తంమీద మూడో స్థానం ఆక్రమించిన ఆంధ్రజాతిలో ఆయనచేత పని చేయించగల మొనగాడు లేకపోయాడు.

\*

\*

\*

గుప్పెడు తాటాకులూ వొక గంటమూ పుచ్చుకుంటే పూర్వకాలంలో కవుల పని తీరిపోయేది.

అప్పటి వారికి తమ కవితాధోరణికి రూపం కల్పించుకోవడమూ తమ పాండిత్యం ప్రకటించుకోవడమూ—ఇదే పరమావధి.

ఇప్పుడలా కాదు కవులు ఆలా తృప్తిపడడాని కిప్పుడు వీలులేదు.

కవిత్వమూ, తదంగ మైన విమర్శనా యిప్పుడు జాతీయతా నిర్మాణానికి ప్రధానసాధనాలుగా గుర్తించబడ్డవి అంచేత కవికైనా విమర్శకుడికైనా యిప్పుడు

వాక జపాన్ నోటుబుక్కు, బ్లాకుబర్డు ఫౌంటెన్ కలమూ పుచ్చుకుని రాసేసి వూరుకుంటే చాలదు.

ఆ రచన అచ్చువేయించాలి. దేశంమీద విర జిమ్మాలి నలుగురిచేతా చదివించాలి జాతి పురికొల్పేటట్లు చెయ్యాలి

ఇది కిక్కుర్తతో కాదు. పుష్కలమైన ధనం కావాలి.

జనార్దనరావుగారు కొంగుచాపి యాచించారు

తమ సొంతానికా? కాదు ఇందుకోసం. ఇంతపని చెయ్యడానికి.

అయిన ఖండికోసం యెదురుమాడలేదు. నడిచి వెళ్లారు పంచభక్త్య పరమాన్నాలు తలుచుకుని ఉవ్విళ్ళూరలేదు. చారు అన్నమూ వీటితో తృప్తి పడ్డారు. ఉజ్వలమైన వేషంకోసం అవస్థపడలేదు. అభిజనులతో కలిసి తిరగడానికి ఎంత సామాన్యదుస్తులు ఆర్జమైనవో అంతవాటితోచే తృప్తి పడ్డారు.

అయితే : కాగితాలు కావాలి. అచ్చు పడాలి. పోస్టేజీ కావాలి. ఇందులో వొకటిన్నీ వూరికే వచ్చేది లేదు.

ఇందుకోసం జనార్దనరావుగారు డబ్బు కోరారు.

జనార్దనరావుగారు ఇందుకోసం తమ జీవితమే దారపొయ్యడానికి సిద్ధ పడగా, సంవత్సరానికి నాలుగేసి రూపాయలు దారపొయ్యడానికి సిద్ధపడగల వారు రెండు కోట్ల అరవై మూడు లక్షల ఆంధ్రులలో రెండు వందలై నా లేక పోయారు.

అయినా వారు నిరుత్సాహపడలేదు తమ ప్రయత్నం చాలకపోయిందేమో అనుకున్నారు వారు.

కద్దరు కచ్చేన్నీ, లాఠీదెబ్బలు తిరిన్నీ, గాంధీగారి పేరూ, స్వరాజ్యం పేరూ వుదహరిస్తూ పెద్ద కుదుర్లు చెప్పిన్నీ పద్యాలు కట్టే పుత్సాహం వుబికినప్పుడు దాన్ని, అమ్మాయిలమీదికి తీప్పే రకంవారు కారు వారు

జనార్దనరావు గారు నైస్థిక బ్రహ్మచారులు రిమూరమీ పాతికయేళ్ళ వయస్సులో వుండిన్నీ వారు వివాహవాంఛ పెట్టుకోలేదు. ఐహుళా, వారు, కాశ్యత బ్రహ్మచర్యదీక్ష పూనినా రేమో ?

ఏమయితేనేం ?

తమ అయత్నం చాలకపోయిందేమో అనుకున్నారు వారు.

ఇలా అనుకుని వారు నిరుత్సాహపడలేదు దీక్ష దృఢపరుచుకున్నారు.

ఉత్సాహం పెంచుకున్నారు. నిద్రాహారాల విషయంలో ఆశ్రద్ధ చూపించారు. ఏటి కెదుతీత ప్రారంభించారు.

కాని ఎంతచేసినా, యేం చేసినా ఒక్క సంవత్సర మేనా సాఫీగా వెళ్ళి లేదు. ఊరూరూ తిరిగినా—రాత్రిపగలూ తిరిగినా ఉదయిని విలప గ్రహించ గలిగిన రసికులు వారికి కనపడలేదు. దేశంలో వెంటనే నెరవేరవలసిన మొదటి పని యేమిటో గుర్తించినవారు కనపడలేదు. ఆ దృష్టి వున్నవారు సైతం కనపడలేదు.

భారతి ఆఫీసులో వున్నప్పుడు గుబురుగా చిగిరించి, ముమ్మరంగా మొగ్గతొడిగి, విరగబూసి వున్నట్టు కనపడిన ఆంధ్రదేశం, ఉదయినికి సంచిక తరవాత సంచిక తయారైన కొద్దీ మోడై మాడిపోయి వుండడం వారికి బాగా తెలిసివచ్చింది.

ఒకనాడు, ఉదయం, చింతాద్రి పేటనుంచి ప్రబుద్ధాంధ్ర, పరశువాకంనుంచి ఉదయిని కాళ్ళిడ్చుకుంటూ ఐయలుదేరినవి. ఎగ్మూరు స్టేషను వతలి వంతెనమీద కలుసుకున్నవి.

ఇంకిపోతూ వున్న జీవనదీ, ఎండిపోతూవున్న కల్పవృక్షమూ, సమావేశం అయినట్టన్నది ఆ సమయం.

సూర్యుణ్ణి అస్తగిరి దాచివెయ్యగా చంద్రుణ్ణి కారుమబ్బు కమ్ముకున్న ట్టన్నది ఆ సమయం.

అయినా సమానధర్మాల సమావేశం కనక దుర్బరురాలై వుండిన హృదయాలు ఉబ్బింగిపోయినవి. ఏమి చేమిటో కబుర్లు వెళ్ళినవి.

ఉన్నట్టుండి “ఆంధ్రజాతి యిప్పు డెక్కడ వున్నదీ?” అని ప్రబుద్ధాంధ్ర ప్రశ్నించినది. “శరకంకంటె ఆదమాధమ మైన లోకంలో—హిందూస్థానీవాది కాలికీంద” అని ఉదయిని జవాబు చెప్పినది.

ఉరియినిలో ఝమామించి రాయలేకపోయారు, కాని—కాంగ్రెస్సు మొగం చూచి కొంచెం తటపటాయించారు గాని జనార్దనరావుగారు, హిందీ దురాక్రమజం పూర్తిగా గ్రహించారు

“ఇంగ్లీషు నేర్చుకోవడం మనం బాగుపడడానికి. హిందీ నేర్చుకోవడం మన భాషని చంపుకుని, హిందీని బాగుచెయ్యడానికి” అని వారన్నప్పుడు ప్రస్క్రిపుండినా, గంభీరంగానే వుండిన ఆ మొగం మీద వీరతేజస్సు మెరిసి “ఆంధ్ర వాఙ్మయినికి ఉజ్జీవనం కలిగించగల వ్యక్తి” అని అనిపించినది.

కాని, వాడుండగానే ఉదయని యెత్తు పడిపోయింది.

ఒకమూల, అడుగడుగునా ఆర్థికావసరాలు కదుములు కట్టిస్తూవుండగా— ఇంకోమూల నిరుత్సాహం పేగులు తోడేస్తూవుండగా వారిని దారుణమైన వ్యాధి అలముకున్నది.

దినదిన గండంగా ఆయివా పత్రిక నడుస్తూవుంటే, వారు, రుణపడిపోయి వుండురు; గాని జబ్బుపడి, చివరికి చనిపోయి వుండకపోవుదురు.

మళ్ళీ జనవరి మొదటి వారంలో కలుసుకున్నప్పుడు రోగం మళ్ళిం దనుకున్నాము. అపాయం తప్పిందనుకున్నాము.

ఆ వేళ సాయంత్రం, మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మగారు కాల్చి యిచ్చిన బ్రౌన్ రొట్టెముక్కలు తింటూ, నవ్యసాహిత్యపరిషత్తును గురించి చెబుతూ, వారు కనబరచిన ఆవేదన యింకా స్ఫుటంగా స్ఫురిస్తూనే వున్నది వారప్పుడు పలికిన మాట లింకా చెవులలో ప్రతిధ్వనిస్తూనే వున్నవి.

అయితే మొదట మొదట ఆ మాటలు బోధపడలేదు; కాని వెళ్ళినకొద్దీ— ఏమి ధోరణి అదీ? నవ్యసాహిత్యపరిషత్తు విషయంలో కూడా జనార్దనరావుగారు సమానధర్మలేనా?

చాలా ఆశ్చర్యం కలిగింది

\*

\*

\*

ఇక యిప్పుడే మనుకున్నా యేమీ లాభం లేదు

నవ్యాంధ్ర సాహిత్యరథాన్ని విశిష్టపంచాలో సరిపించగల ప్రముఖులలో వొకడైన జనార్దనరావు గారు అకాలమృత్యువు వాత పడ్డారు.

అయితే, వారి ఆత్మకి మేము శాంతి కోరము

ఆంధ్ర సాహిత్యాన్ని గురించి, అ , అనేక విధాల మథనపడి పోయింది.

జనార్దనరావుగారు తమ కార్మికమం పూర్తిగా కాకపోతే కొంతవరకైనా సాగించడానికి తగిన సందర్భాలు లేకపోయాయి.

అంచేత యెవరెన్ని విధాల యెందరెందర్ని ప్రార్థించినా వారి ఆత్మకి శాంతి కలగదు.

కనక నేను జనార్దనరావు గారు మళ్ళీ - వెంటనే తెనుగు దేశంలో పుట్టాలని కోరుతున్నాను

ఆంధ్రభూమి, ఆగస్టు, 1987.

# అశు తర్పణం

## శ్రీ శివశంకరశాస్త్రి

కొంపెల్ల జనార్దనరావు ది. -వం....గ....తు....డ....య్యా....డు !

1927 సం॥రంలో భారతి ఆఫీసుకు వెళ్ళి ఇవతలికి వచ్చినాక పెద్ద జుట్టు, ఎర్రటి ముఖం, సన్నటి శరీరంతో ఒక కుర్రవాడు కనబడ్డాడు. మామూలు మర్యాదలు అయిన తర్వాత తాను వ్రాసిన పద్యాలు వినిపించి అభిప్రాయం అడిగితే 'బాగున్నవి' అన్నాను. "నా కెవ్వరూ ఉత్సాహం యివ్వడం లేదు. మీరైనా ప్రోత్సహించాలి" అన్నాడా యవకుడు. అప్పటి నుంచీ నాకు జనార్దన రావు మీద అనురాగం ఏర్పడ్డది.

అతని పేర అచ్చుపడ్డ రచనలు తప్పకుండా చదువుతూ వుండేవాడిని. పద్యంలోగాని, వచనంలోగాని ఆయనది మామూలు పద్ధతి కాదు. దంతక్షతం వలె కొంత బాధ. కొంత ఆనందం కలుగుతుంది మేము చాలా పర్యాయములు కలుసుకున్నాము. 1929లో నా "ఆవేదన" మీద అతను వ్రాసిన విమర్శకు నవ్వుకున్నాను. నా మీద అతనికి ఎంత ఆదరం ఉన్నా అప్రియమైన సంగతులు వ్రాయడానికి అతను జంకలేదు. ఈ మధ్య జనవాణి సంపాదకీయంలో 'తల్లావజ్జులివారి మీద నిర్మోహమాటంగా వ్రాసిన విమర్శకు దుమారం జయలు దేరింది' అన్నారు నాకు అటువంటిదేమీ కనపడ లేదు. అతను చెప్పిన వాటిలో రెండు న్యాయమయిన విషయాలు లేకపోలేదు. మా మైత్రికి ఏలోపమూ రాలేదు.

జనార్దనరావుకి పాండిత్యం లేకపోయినప్పటికీ సారస్వత విషయాల్లో మంచి అభినివేశం ఉండేది. అందుచేతనే ఏ గ్రంథమైనా, ఏ కవి రచన అయినా సూక్ష్మంగా ఖండశః పరిశీలన చెయ్యడానికి ప్రయత్నించేవాడు అతనికి సమ్యగ్దర్శనం అంకురించలేదు. కాని అందుకోసం సాధరచేస్తూ వుండేవాడు ఇంగ్లీషు భాషలో విమర్శ గ్రంథాలు-అతి నవీనమైనవి- చదువుతుండేవాడు. మన భాషలో తగిన విమర్శ గ్రంథాలు ఇప్పటికిన్నీ లేవు సమ్యగ్దర్శనం గల రసికులు లేరు. జనార్దనరావు దీర్ఘాయువైతే ఎలా తయారయే వాడో !

కృష్ణశాస్త్రి "ప్రవాసము - ఊర్యశీ" మీదా, బసవరాజు అప్పారావు "ఆంధ్రకవిత్య చరిత్రము" మీదా వ్రాసిన విమర్శలు బాగున్నవి. విధానం

విపరీతంగా ఉండడంచేత తత్వం చప్పున గోచరించడలేదు. కృష్ణకాశ్రి తన పుస్తకం మీది పిమర్చ విని “అయితే చివరికి ఏమన్నట్టు?” అన్నాడని ప్రతీతి

భారతిలోను, ఆంధ్ర విజ్ఞాన సర్వస్వంలోను ఇతని రచనలు, విమర్శలో కొంత నిపుణతను వ్యక్తపరుస్తున్నవి. ఉదయినిలో ‘తృతీయః పరిధాః’ - ఆలా వ్రాసేవాడు యిప్పుడప్పుడే ఎవరూ కనబడరు. అందుకనే కృష్ణా పత్రిక చమత్కారంగా “చండప్రచండ గండశిలాభినవ కొక్కొండ” అని బిరుదు ఉంచింది. జనార్దనరావు కూడా ఖులాసాగా తీసుకుని నవ్వుతూ ఉండేవాడు.

ఉదయిని పత్రిక పెడతానంటే వద్దని సలహాయ్చాను. పత్రికా నిర్వహణలో ఉండే బాధలు నాకు బాగా తెలియడంచేతను, అతనికి అంగజలం చాలా తక్కువ కావడం చేతను ఎంతో చెప్పాను చాలా చిక్కుపడి పోతావని. తర్వాత నేను ఎక్కువ సాయం చెయ్యలేకపోయినప్పటికీ ఆతనిమీదా, అతని పత్రికమీదా అభిమానం గాఢంగా ఉండేది. 1988 లో లండన్ మెర్క్యూరీ సంచికల కట్టి అతనికి యిచ్చి ఇలాంటి పత్రిక తెలుగులో ఉంటే ఎంతో బాగుండు నన్నాను. తర్వాత జనార్దనరావు ఆ పంపిణీమీదే ఉదయిని నడిపాడు.

నాకు గాఢాభిమానపాత్రములయిన పత్రికలు మూడు అని బహిరంగసభల్లో చాలా సార్లు చెప్పాను - ప్రతిభ, ఉదయిని, వీజి. ఈ మూడు పత్రికల మీదా నాకు గాఢానురాగం. జనార్దనరావు యిహాలీల బాలించి నప్పటికినీ మిత్రులు మల్లం పల్లి సోమశేఖరశర్మ, శీలంశెట్టి గోవర్ధనరావుగార్లు ఉదయినిని నడపడానికి పూనుకోవడం చాలా శ్లాఘనీయం.

జనార్దనరావు కొన్ని సభలలో ఉపన్యసించడం నేను చూచాను. వాక్పూరిత వాహం అట్టే లేకపోయినా విషయం బాగా అవలోదనం చేసి సభ్యుల ఎదుటఉంచే వాడు. జనార్దనరావుకి సంగీతంలో గూడా మంచి అభిరుచి ఉండేది. పద్యాన్ని మంచి ఒడుపుగా చక్కగా చదివేవాడు.

నాకు ఒకండుకు అతన్ని చూస్తే ముచ్చటగా వుండేది అతనికి బ్రాహ్మణ ధర్మమీద మహాభక్తి సంద్యావందనం చెయ్యండి భోజనము చేసేవాడు కాదు. ఆకార ప్రకారాలను బట్టి నిష్ఠాపరుడని కనుక్కోలేముగాని నిత్యం అనుష్ఠానం జరుపుకునేవాడు. సాహిత్యంలో కొంత పంపిణీతీసినా ఆచార వ్యవహారాల్లో ఆర్థ దర్మాలను అనుసరించేవాడు. సాంప్రదాయమైన వైదిక కుటుంబంలోనివాడు.



జాతక కథల్లో ఒకటి కావ్యంగా చెయ్యడం ప్రారంభించాడు. నాకు విని పించిన ఎనిమిది పద్యాలూ దుర్భేద్యంగా ఉన్నా కావ్యం గాఢ పాకంలో ఉండి అస్మదాదులకు ఆనందం కలిగించేదేమో!

జనార్దనరావు స్నేహపాత్రుడు, వినమ్రశీలి, మితభాషి, సద్రాహ్మణుడు. త్వరపడి వివాహం చేసుకోక నిష్ఠగా జీవితం గడుపుకున్నవాడు. వైద్యులు జీవితాళ విడిచినప్పుడే నేను కన్నీరు విడిచాను యోగ్యుడగు జనార్దనరావుకు ఊర్ధ్వ లోక ప్రాప్తియగు గాక!

శివశంకరశాస్త్రి  
నవ్యసాహిత్య పరిషత్తు, గుంటూరు.

ఉదయిని ప్రార్థించి నప్పటినుంచీ ఆయనతో నాకు లేఖల ద్వారా పరిచయమున్నా, ఆయనతో ముఖ పరిచయం కలిగింది ప్రథమములో ౧౯౩౬ ఫిబ్రవరిలోనే అయితే మాకు శీఘ్రంగా మైత్రి ఏర్పడ్డది. అందువల్ల అతని ఆకాల మృత్యువుకు నాకు కలిగిన విచారము వేరే చెప్పనక్కరలేదు.

అతనికి సంస్కృతాంధ్రములో చక్కని వ్యుత్పత్తి ఉన్నది. ఆంగ్లభాషాజ్ఞానమువల్ల దానికి మెరుగువచ్చి అతను చక్కని రసజ్ఞతను అలవరుచుకున్నాడు. మితభాషి. అన్ని ఆర్థములలోనూ అతనొక మాని. సారస్వత సేవకు మహా తపస్సు చేస్తూ ఈ జన్మలో సిద్ధిపొందకుండా గతించినాడు. మన సాంప్రదాయ ప్రకారము తపస్సు వృథాపోదు. అతని వ్రాతలన్నిటిలో ఆ తపస్సే ప్రతిఫలిస్తున్నది.  
రేపల్లె.

నోరి నరసింహశాస్త్రి

# కన్నీరు

## శ్రీ గన్నవరపు సుబ్బరామయ్య

ఇంచుమించు ఇరవయి అయిదేండ్ల తేప్రాయంలో జీవిత సౌఖ్యాన్ని ఏమాత్రము అనుభవించడానికి నోచుకోకుండానే ఏదేనిమిది నెలలపాటు షయతో నవసి నవసి కృశించి, అసలే దుర్బలమూ, కృశమూ అయిన శరీరం శిథిలం కాగా సహృదయుడు జనార్దనరావు అపమృత్యువు పాలయి పోయినాడు. కొని తెచ్చుకున్నాడు ప్రాణాంతకమయిన పాడు జాడ్యాన్ని ఆలోచన లేకుండా. తన పనే అది అన్నట్లుగా ఆ జాడ్యం జనార్దనరావును మింగివేసింది.

జనార్దనరావు వయసులోనూ, అనుభవంలోనూ చిన్నవాడే కాని వ్యక్తిగత గుణాల్లో ఎంతో పెద్దవాడు. అంధ్ర సాహిత్య సంస్కార విషయంలో అతనికి ఎన్నో భావాలు! ఎన్నో ఊహలు! కొన్నయినా రూపు కట్టుకుంటేనా? ఏవేవో ఆశలు! కొన్నయినా తీరడమంటూ ఉంటేనా? ఎంతో విజ్ఞానం! అది బయట పడడానికి తగిన అవకాశం లభిస్తేనా? ఏమిదేమిదో ప్రయత్నాలు! సాయం దొరికి ఏపాటయినా సఫలం అయితేనా అవి? ఏదీలేదు అన్నీ అరకొరలే. ఆహారాత్రాలు నిద్రాహారాలు లేకుండా శ్రమపడ్డాడు. అంతా నిష్ప్రయోజనమే; అంతటా ఆశాభంగమే. ఆ పాట్లన్నీ ప్రాణానికే ఎనరుపెట్టినవి. అతని జీవన జ్యోతి కాస్తా ఆరిపోయింది. ఇంక జనార్దనరావు లోకం కండ్లకు కనుపడడు. మనస్సులో మాత్రం పరిచితులకు అతని చిన్ని నవ్వు ముఖమూ, మెరుగులు చిమ్మే కండ్లూ, అమాయకతను ప్రకటించే పొండికా, వీటితో అతని ఆకృతి పొడగట్టుతూ ఉంటుంది ఎల్లప్పుడున్నూ.

ఎనిమిదేండ్లకు పూర్వం 'భారతి' సంపాదకవర్గంలో ఒకడుగా ప్రవేశించాడు. ఐదారేండ్లపాటు తనకని ఏర్పడిన, ఏర్పరిచిన పనులను జవాబుదారితో నిపుణతతో నిర్వహించాడు. అతని ప్రవర్తనలో కలుపుగోలుతనం ఉంది. కాని ఆత్మగౌరవానికి ముందు దానికి చోటలేదు. అలాటిదే యుక్తమయిన ప్రవర్తన; మిక్కిలి మెప్పును పొందే ప్రవర్తన.

జనార్దనరావు పాండిత్యంలో అంత పెద్ద కాదు; కాని సంస్కారంలో పెద్ద. అందుచే పెద్ద పండితులనబడే పలువురెంతో చిన్న లతనికి. ఇటీవల అతడు, పాపం, పెద్దపాండిత్యంకోసం ప్రాచీ ప్రతీచీ సాహిత్యక్షేత్రాల్లో నిరంతరం కృషి

చేయడానికి పూనుకున్నాడు. బతికే ఉంటేనా, కొలదికాలంలోనే ఉభయ షేత్రాల్లోనూ గొప్ప పాండిత్యాన్ని పండించుకోగలిగేవాడే. ప్రాచీన నవీన విజ్ఞానాలు రెండింటినూ మేలువాటిని ఏరుకోగల శక్తి అతనికింది; వాటిని ఉపయోగించుకొనే శక్తికూడ ఉంది అన్నింటికీ కొత్తదనాన్ని తేవాలనేది అతని సంకల్పం. అందుకనే కొత్తపక్కి రచనలో తన భావాలను కొత్తమార్గంలో వ్యక్తీకరించేవాడు. అందులో ప్రత్యేక వ్యక్తిత్వం ఆయనదే.

అతని హృదయంలోవలెనే అతని రచనల్లో భావాలు చాలా లోతులో ఉంటవి రచనలో బరువు ఆ భావాలని పైకి తేలనీయకుండా తొక్కిపెడుతూ ఉంటుంది. అందుచేతనే ఆ లోతుల్లో ఉండే భావ విశేషాలు సామాన్యంగా అందవు అందజేసుకోడానికి ప్రయత్నం చేద్దామన్న బుద్ధికూడ పట్టదు ఆరచనను చూస్తే చాలామందికి

జనార్దనరావు బుద్ధి చాలా చురుకయింది, స్వభావము స్వతంత్రమయింది. మోమోటం అంటే ఏమాత్రము గిట్టదు; చెప్పవలసింది చెప్పేటప్పుడు వెనక ముందుల చూడడమనేది లేదు కాని సౌహార్దానికి మాత్రం భంగం కలగదు.

అతను విమర్శనలు చాల సున్నితంగాను, ఉదారంగాను నడిపిస్తాడు. అందులో పక్షపాతం ఉండదు. గుజదోషపరిశీలనం సప్రమాణంగా, తిరుగులేకుండా ఉంటుంది.

అతని రచనలన్నింటిలోనూ అతని భావి ప్రయోజకత్వాన్ని స్ఫురింపజేసే ఒక విలక్షణత ఉంది. కాని అతనే లేకుండా పోయినాడు.

అతనిలో చిరకాలాన్నుండి ననలు సాగుతూ ఉండిన ఊహలు పండి ఉదయిని పుట్టుటకు బీజాన్ని తయారుచేశాయి. దానికోసమని మూడేండ్లనాడు భారతీని వదలకున్నాడు. ఒక్క ఏడాదిపాటు దానిని ఎలాగో సాగించాడు. అవతల సాగుదలకు ధనాభావం అడ్డుతగిలింది. పెట్టుబడికి తనవద్ద పైసాలేదు. వైఎస్సా దయాదాక్షిణ్యాలమీద ఆశపెట్టుకొని ఎంతకాలం సాగించవచ్చు 'ఉదయిని' లాంటి పత్రికను! వెనుకకు పడిపోయింది పత్రిక. ఎట్లా దాన్ని ముందుకు తేవడం అనే బెంగ పట్టుకుంది అతణ్ణి. ఉపాయాలు ఆలోచించడంలో, ప్రయత్నాలు చేయడంలో ఎంతో శ్రమపడి షీజిస్తూ ఉండే అతణ్ణి సులువుగా జ్వర ఆక్రమించింది. దాంతో క్షయించి రూపుమాసిపోయినాడు తాహత్తు తెలియని జనార్దన రావు. ఉదయిని, దాని గొప్పతనం ఏమయిన నగుగాక, సహృదయుణ్ణి జనార్దన

రావును తుదముట్టించడానికి ఉదయించింది! లేకుంటే ఎంతకాలం బతికేవాడో, ఎంత ప్రయోజకుడయ్యేవాడో. స్వస్థంగా జీవితం గడుపుకుంటూ ఉంటే, అంతా మూఢాళ్ళ ముచ్చటయిపోయింది. నవ్యాంధ్ర సాహిత్యచరిత్రలో అతని చరిత్ర ఒక పెద్ద అధ్యాయం కావలసింది. ఆ అధ్యాయం ఈవిధంగా, ఇంతలోనే, ఇట్టే ముగిసిపోయింది.

భారతి 1987 జులై

“భారతి ఆఫీసులో గన్నవరపువారేగాక ఇతరులు ఉండేవారు. కొంపెల్ల జనార్దనరావుగారనే యువకుడు పనిచేసేవాడు. సంస్కృతం కూడా ఎరిగినవాడు. హరనాథ్ బాబా భక్తుడు. భగవంతుడు చిన్నచూపు చూసేడు. చిన్నతనంలోనే పరమాత్ముని చేరుకొన్నాడు. టి. వి. రంగాచార్యులుగారు కొత్తగా చేరేరు.”

తేకుమళ్ళ కామేశ్వరరావు

నా వాఙ్మయ మిత్రులు

1988, పే. 22



మా “జన్ని” మమ్మలని దుఃఖ సముద్రంలో ముంచి ఇహ యాత్ర ముగించాడు. తన నిష్కళంకమైన ప్రవర్తనతో మాకు ఆదర్శం చూపించాడు. తన అపారమైన ప్రేమతో మమ్మల్ని బంధించాడు. స్నేహితుల ప్రేమతో తన ఆత్మకి శాంతి నెలకొల్పుకొన్నాడు.

మమ్మలను దుఃఖ సముద్రంలో ముంచి యీ యాత్ర చాలించాడు మాజన్ని”.

కె. రత్నాజీరావు

28. 8. 1987 ఆంధ్రపత్రిక (దినపత్రిక.)

కీ॥శే॥ కొంపెల్ల జనార్దనరావుగారు

## సానుభూతి

ఆంధ్రసారస్వతమందభిమానముగల రేపల్లె పౌరులు నేటి బహిరంగ సభలో ఈ క్రింది తీర్మానమును ఏకగ్రీవముగా ఆమోదించారు.

ఆధునిక ఆంధ్ర సారస్వతానికి విశేష సేవ చేసిన కీర్తిశేషులైన కొంపెల్ల జనార్దనరావుగారి ఆకాల మరణమునకు ఈ సభవారు చింతిల్లుదు వారి కుటుంబమునకు సానుభూతిని తెలుపుచున్నారు.

వారి ఆత్మకు పరమేశ్వరుడు శాంతిని ఇచ్చుగాక.

నోరి నరసింహశాస్త్రి

దేశిరాజు కృష్ణశర్మ

1-7-1987. ఆంధ్రపత్రిక (దినపత్రిక)



“కొంపెల్ల జనార్దనరావు మంచి పండితపితృశత్రులతో పుట్టిన స్ఫురద్రూపైన యువకుడు. కొంతకాలము ‘ఆదయిని’ అనే పత్రికను కూడ నడిపి భాషాసేవ చేసినాడు కాని యితడు ఒక విధమైన సులభముగా అర్థముకాని భాషను అలవాటు చేసుకున్నాడు ‘స్వర్ణయోగి’, ‘వెలుగు’ మొదలైన ఏకాంకి నాటకకర్త కూడాను. జనార్దనరావు చాలా అభివృద్ధికి రాదగినవాడు. మంచి అభివృద్ధికి వచ్చేదినాలలో దేవుడు సన్నిధికి లాక్కున్నాడు.

కురుగంటి సీతారామభట్టాచార్యులు

పిల్లలమర్రి వెంకట హనుమంతరావు

# జనార్దనరాయ సంస్కృతి

---

## శ్రీ మల్లవరపు విశ్వేశ్వరరావు

ఓ కవిమోసీ ! అదృశ్య  
లోకాశ్రిత సత్రాణి  
ఓ జితమృత్యు ! స్మృతిగత  
పూజితచారిత్ర ! మిత్ర !

సీసుతీక్షణుడవీణ  
నిశితసూక్ష్మ నిస్యనమ్ము  
నాహృద్య రక్తనాళ  
నాళాస్రకణాల మ్రోగు !

నెటి నందె చీకటి తెర  
మాటున ఏ సచి రేపని  
గాటపు నెట్టూరుపు లే  
బాట రొదలొ దరిసి యాగు !  
ఓ కవిమోసీ !

\*

\*

అది చీకటి నిశీధమో ?  
అరుణోదయ ముహూర్తమో ?  
శీతల మృత్యునిమంత్రణ  
శిరసావహించువేళ !

బెడదిల్లక, తడవొల్లక,  
కడకోరిక నెడనిల్లక

వెడలితివో - బడలినావో  
అడవిదారి, కడలిమీరి !

పెనుచీకటి పరపారమే  
వరియించితివో, పరమే  
శ్వరవాణికి నొడబడి, న  
శ్వరధారుణి చెరయని విణి !  
ఓ కవిమౌనీ !

\* \*  
అర్జించిన మన సౌహృది  
వర్జించితివేలో ? త  
న్నిర్జరసాంగత్యాప్తత  
నిరసింతువో నరసంగతి ?

నవవాసంతవిలాసము,  
భవనానందోల్లాసము,  
సురసిమా పరవాసము  
సరి రావో మోక్షరాగి ?

నరజీవిత సరసాత్మక  
పరిణామ మ్మిం గాదో ?  
పరివంచిత పరయౌవన !  
విరసాత్మా ! మృత్యుభోగి !  
ఓ కవిమౌనీ !

ప్రతిభ 1938 జనవరి.



## కొంపెల్ల జనార్దనరావు

### శ్రీ శ్రీరంగం శ్రీనివాసరావు

కొంపెల్ల జనార్దనరావుతో నాకు మొట్టమొదటిసారి ౧౯౨౮వ సంవత్సరం మద్రాసులో తంబుచెట్టి వీధిలో పరిచయమైంది. ఆయన కొత్తగా నేను చదువు కోసం మద్రాసులో అడుగు పెట్టాను. మా నాన్న క్రిష్టియన్ కాలేజీలో నాకు బి. ఏ , జూనియర్ తరగతిలో సీటు సంపాదించి తంబుచెట్టి వీధిలోని ఫస్ట్ స్టూడెంటు హామ్లో నన్ను ప్రవేశ పెట్టి విశ్రాంతిగా వెళ్ళి పోయాడు. హాస్టలులో అందరూ నాకు కొత్త. అసలు మద్రాసు నగరమే ఒక మహా సముద్రంలాగ కనిపించేది. అప్పుడు నా వయస్సు ౧౮ ఏళ్ళు, నా కంటే జనార్దన రావు ఒకటో, రెండో ఏళ్ళు పెద్ద. తంబుడు కాదు అన్నే కాబోలు అని ఒక ఉత్తరం ముగించి సంతకం చేశాడు వస్తున్నా అప్పటికింకా జనార్దనరావుని ముఖస్థంగా కలుసుకోలేదు. అంతకుముందు ఒకటి రెండుసార్లతని పద్యాలు చదివాను. ఇప్పటికీ తంబుచెట్టివీధిలో ఉంటున్న ఒక సుప్రసిద్ధ మాసపత్రికలో అప్పుడే పేరుతో నా కొకానొక భావబాంధవ్యం ఏర్పడింది. జనార్దనరావు నాకన్న బాగా పద్యాలు రాయగలడని; నాలో నేనే రహస్యంగా అంగీకరించాను. కాని నేను కూడా అతనికేమీ తీసిపోనని నాలోని స్వాతిశయం నన్ను హెచ్చరించేది. అవి భావకవిత్వపు రోజులు. సాహిత్య లోకంలో సాహితీ సమితి నాయకత్వమూ, అందులో మళ్ళీ చీలికలూ, తిరుగుబాట్లూ, కొంతమంది తప్పుకోవడమూ ఇవి ఆనాటి పాడ్రైన్ న్యూస్.

అంటే సాహిత్యం కోసమే ప్రత్యేకించిన దిన పత్రికలుండేమాట : ఆనాటి సాహిత్య ధోరణులన్నింటికీ స్థానం ఇస్తున్న ఒకే ఒక పత్రిక ఇందాకా నేను చెప్పిన పత్రిక. అందులో నీ పద్యం పడిందంటే కవిగా నీకు సాహిత్య లోకంలో జాగా దొరికిందన్నమాట. కథ పడిందంటే కథకుడుగా నిన్ను లోకం గుర్తించిందన్నమాట విమర్శ వ్యాసం రాకావంటే, నీ అభిప్రాయాలు విలువయినవన్నమాట. నీ పుస్తకాన్ని ఆ పత్రిక మెచ్చుకున్నదంటే, నువ్వు గొప్ప రచయితవి. అటు



వంటి ఆ పత్రికలోనే జనార్దనరావు సబ్ ఎడిటరుగా పనిచేస్తున్నాడు. ఉండండి ఆ సంగతి నాకప్పుడే తెలియడంలేదు. ఎలా తెలిసిందో ఇప్పుడే చెప్పవోతున్నాను.

నేనూ ఈ మానవత్రికా ఒకే వీధిలో ఉన్నాం కాబట్టి మద్రాసు రాగానే నేను చేసిన మొదటి పనుల్లో మొదటిది ఈ పత్రికా కార్యాలయంలో అడుగు పెట్టడం. అక్కడ గన్నవరపు సుబ్బరామయ్య గారిని కలుసుకున్నాను. ఎడంగా ఒక కుర్చీమీద ఇంకో కుర్రాడు కూర్చున్నాడు. గంటో గంటన్నరో ఉన్నాను. అవీ ఇవీ మాట్లాడాను సుబ్బరామయ్య గారితో. నా పద్యాలు కూడ ప్రచురణార్థం ఇచ్చానేమో ఇప్పుడు సరిగా జ్ఞాపకం లేదు తర్వాత నడుచుకుంటూ వచ్చేవాను ఇవతలికి వీధికొసకి వచ్చేదాకా వెనక్కి తిరిగి చూడలేదు. నా వెనకాతలే వచ్చాడు ఇందాకటి కుర్రాడు. శ్రీనివాసరావు గారూ అని పంకరించాడు. ఒకసారి అతణ్ణి ఎగాదిగా చూశాను ఒక్క పలచగా ఉన్నాడు. ఖద్దరు లుంగీ, ఖద్దరు చొక్కా వేసుకున్నాడు. ఎర్రటి వొట్ట, సూది ముక్కు, సూదుల్లాంటి కళ్లు. పత్రికా కార్యాలయంలో చూసిందితట్టే. మనకెందు కులే అని అప్పుడు మాట్లాడలేదు. కాని ఎందుకో ఇప్పుడితనే కొంపెల్ల జనార్దన రావయి ఉంటాడని పించింది. మీరు కొంపెల్ల జనార్దనరావుగా రనుకుంటాను.... అని పుస్తకంలో అచ్చయిన పూర్తి పేరు చదువుతున్నట్లు అనేశాను...బాను అతనే. అతని రచనల్లోని....గానము విపంచికను మీదే....పద్య పాదాలు మనస్సులో సందడిచేశాయి. ప్రథమ పరిచయం. పక్కనే లింగిచెట్టి వీధిలో ఉంటున్నానని అడ్రెస్ ఇచ్చాడు. తర్వాత ఎన్నోసార్లు అతణ్ణి ఇంటిపద్దా పత్రికా కార్యాలయంలోనూ చూశాను. ఎప్పుడూ అతను మా హాస్టలుకి వచ్చినట్లు జ్ఞాపకం లేదు. నేను ఆహ్వానించకపోవడంవల్లనో ఏమో అనిపించుతుందిప్పుడు. ఆటవంటి సాంఘిక మర్యాదలను పాటించడం అప్పుడూ ఇప్పుడూ కూడా నాకు తెలియదు. నేను పిలిచి ఉంటే వచ్చేవాడేమో....పించకపోవడం నా తప్పేమో? ఎందుకూ ఎక్కడైతేనేం విధిగా ప్రతిరోజూ మేం కలుసుకుంటూనే ఉండేవాళ్ళం. రెండేళ్ళు ఇలా గడిచాయి. వశ్చి మేము దూరం అయిపోయాం. తరచు ఉత్తర ప్రత్యుత్తరాలు మాత్రం సాగించేవాళ్ళం. ప్రపంచాన్ని భయానక పరిస్థితి రసాల్లో ముంచెత్తిన కొంతవ దశాబ్దపు రోజులు. దరిద్రపు రోజులు అప్పుని సంవత్సరాలూ నేను బంటిలాగ ఉన్నచోట ఉండకుండా గెంతాను. ఆ పరిస్థితిలోనే నా మహాప్రస్థానం గీతాలన్నీ - అన్నీ కాకపోయినా అల్పాంశు అన్నీ రాశాను. ఆ పదేళ్ళు అంతం కాకముందే జనార్దనరావు మరణించాడు. అతనికే నా మహా ప్రస్థానం అంకితం ఇచ్చాను. అది వేరే సంగతి.

ఒక మనిషికి ముప్పయి యేళ్ళు వచ్చాయంటే మనిషిగా అతని జీవితం ప్రారంభం అవుతోందన్నమాట. పాపం జనార్దనరావు జీవితం ప్రారంభించక ముందే మరణించాడు. ఎంతోమంది కాతని పేరు తెలియదు. ఎలా తెలుస్తుంది.

ఎందుకు తెలియాలి : అతను బతికున్నంతకాలం అతని రాత లెవరికీ అర్థం కావని ఒక డేగోం. పద్యాలమాట సరేసరి. వచనం కూడ అందరికీ కొరకరాని కొయ్యే. ఒక ఉదాహరణ. వైశాఖ సంచికలో జనార్దనరావు తన కవితల్లోమీద ప్రాసని వ్యాసాన్ని కృష్ణశాస్త్రి గారు ఆసాంతం చదివి, ఆఖరుకి...అయితే ఏమిటయ్యా ఇతనంటాడు ? ఇందులో నన్ను పొగడినట్టా, తిట్టినట్టా? అన్నాడు ఒక ప్రముఖ వారపత్రిక ఆనాటి సాహిత్యకులందరికీ సరదా బిరుదులిస్తూ ఉండేది జనార్దన రావుని చంద ప్రచండగండ శిలాభినవకొక్కండ .. అని అభివర్ణించింది. మరి నన్నో....కవిమహాత్మ్యజావర్త... అని కాబోలు అంది. కాబోలేమిటి....బెను. జనార్దనరావు మాత్రం తన బిరుదులోని శబ్దగమనం అనుకరిస్తూ నన్ను, దండి పద పదండి మండితాభి నవదండి అన్నాడు. సరదాగానే ఉండిగాని ఈవర్ణన నాకు సరిపోయిందని ఆనాడు అనుకోనూ లేదు. ఈనాడు అంగీకరింపనూ లేదు. జనార్దనరావు నేనూ ఎప్పుడూ వాదించుకొనేవాళ్ళం కాం కాబట్టి, అతని వర్ణనని నేను చిరునవ్వుతో స్వీకరించాను. నాకిచ్చిన బిరుదును జనార్దనరావు తమాషాగా వ్యాఖ్యానించాడు. తొలిదండి తెలుగు పదమనీ, చివరిదండి సంస్కృత పదమనీ వివరించేవాడు. చెప్పొద్దూ. జనార్దనరావులో ఉన్న ఒక గొప్ప సుగుణం ఏమిటంటే, తన అభిప్రాయాలను ఎవరిమీదా బలవంతంగా రుద్దేవాడు కాదు. ఎన్నో పర్యాయాలు మేం ఎన్నో విషయాలమీద మాట్లాడుకునేవాళ్ళం. ఎప్పుడూ మాట మీద మాట అనుకున్నట్లుగాని ఎన్నడూ గొంతు హెచ్చించి కొట్లాడుకున్నట్లుగాని నాకు జ్ఞాపకం లేదు. జనార్దనరావు మొగంమీద నే నెప్పుడూ కోపం అనేది చూడ లేదు. నిస్సృహ చూశాను. నిరాశ చూశాను. అందులోనే ఒక అజ్ఞేయమైన పట్టు దలకూడా చూశాను. బాధపడడం చూశాను. అఖరాఖరి రోజుల్లో ఒక మూడు రోజులు జనార్దనరావు కాబోలు మా యింట మంచంపట్టాడు. ఎంత బాధ పడ్డాడని. నేను నిస్సహాయంగా ఆతనితో అన్నాను ...జనార్దనరావు గారూ, ఆరోగ్యంగా ఉండి కూడా నేను మీరెంత బాధపడుతున్నాలో అంత బాధాపడుతున్నానంటే నమ్మండి... అని కేథలిక్కు ప్రేమనుగురించి చెబుతారుండి. నువ్వు ప్రేమించిన వ్యక్తికి కుడికాలు నొప్పికాఉంటే నీ కుడికాలికి కూడ ఆ నొప్పి ఉంటుందని, జనార్దనరావు విషయంలో సరిగా అనుభవం నాకు కలిగింది. ..ప్రపంచ బాధ శ్రీశ్రీ బాధ...అని నా గురించి చలంగారు రాసిన అభిమానంతో కూడిన అతిశయోక్తికి ఇదే అర్థం అనుకుంటాను. ఎంచేతంటే, ప్రపంచంలో ఎంత బాధ ఉందో ఎవ్వరూ కొలవలేదు. అదంతా ఏ ఒక్క మనిషీ తన ఒక్కడిలోనే అనుభవించగలగడం అసాధ్యం. బుద్ధుడెనాసరే, జీసస్ అయినాసరే, గాంధీ అయినాసరే, ..మన కంటే మరికొన్ని రెట్లు ఎక్కువ అనుభవిస్తారు. అంతే మనిషికంటే ప్రపంచం గొప్పది. మనిషి కంటే మనుషులు గొప్పవారు అంతే. సరే ఈ వేదాంతాలకేంకాని జనార్దనరావు

గురించి చెప్పకుండాం మళ్ళీ జనార్దనరావంటే ఉదయిని. ఉదయిని అంటే సాహిత్య స్వరూపాన్ని తీర్చి దిద్దడానికి ప్రతిష్ఠ పట్టిన పత్రిక. ఆ పత్రిక కోసమే బలై పోయాడు జనార్దనరావు.

....ఎవరికి కావాలి నేస్తం నువ్వు  
కాగితం మీద ఒక ఊహకు బలి అయితే  
కనబడని ఊహ నిన్ను కబళిస్తే  
అందని రెక్క నిన్ను మంత్రిస్తే, నిమంత్రిస్తే....

అని జనార్దనరావుకి నా...మహాప్రస్థానం...అంకితంచేసిన గీతంలో రాశాను.

....ఉదయిని ..పత్రిక ప్రారంభించడానికి తహ తహ పడుతున్న రోజుల్లో జనార్దనరావు నాకు చాలా ఉత్తరాలు రాశాడు. అందులో ఒకటి పూర్తిగా చదువుతాను. కొంచెం దీర్ఘమైన ఉత్తరమే. కాస్త ఓపికగా వినండని ప్రార్థన.

మద్రాసు, 28-8-88

డియర్ శ్రీశ్రీ

మీ జాబువల్ల నాకు కలిగిన ధైర్యము ఇంతా అంతా కాదు. నాకు సహజముగా అధీరత ఉంది. దానికి సాయము బాహ్య పరిసరాలు జడిపిస్తే మరి ఇదిగా ఉంటుంది. ఒకవేళ ఆ సున్నితమైన మనస్థితి చేతనే కొంచెము అనుకూలమైన వాయువు వీచినా ఎక్కువ పారవశ్యముపొందే వెర్రి ఉంటే ఉండవచ్చును కాని ఇట్టే నేను ఒక కేంద్రములో నాతపోమయమైన వాతావృత్తి చుట్టుకొని సర్వమూ పరికిస్తూ ఉంటానన్నది నాకు తెలిసిన సత్యము. దానినిబట్టి నాలో మిగిలిన మూలగతములైన సంకల్ప వికల్పాలు నన్ను బోధించతాయి. అక్కడ తాకింది మీ అనుకూల్యము, నా సంకల్పములో ఒక మెరుగు చొచ్చింది. అయితే అది మళ్ళీ మీరు అనే ఒక మూర్తిలో నిలుపుకొని నాకు సాయము చేయండి....నాకు వ్యాసము పంపండి అని ఉద్భావించుకుంటూనే ఉంటాను.

నా మనసులో మీరు రేపిన లేజము వికసించిన రేకులు నేను చూచినంతగా మీకు చూపలేక పోతున్నాను. నేనట పత్రిక నడుపుతానట. ఏమోమరి నడుపు తానటకూడాను. ఎల్లాగో చూచుకొందామలే. నా లేజము నేను చూచుకోవడము తోనే అందరికీ చూపుతాను కాబోలు. నేడు ఉపవసిస్తున్నాను నేనంటే జనార్దన రావు ఆవశ్యకపాతాన్ని సైద్రువత్రయమున ప్రవరాన్నితుడని మాత్రం గ్రుడ్డుక కూ..... మనస్సులో. సరే ఈ వేదాంతాలకేంలేండి. నేను మీకు సమాధానము వ్రాద్దామనుకుంటుంటే అప్పలస్వామిగారి ఉత్తరము వచ్చింది. ఇప్పుడే ఉత్సవ ప్రయత్నాలకు ఉత్సవం పాటించారు. మీరు ఇక్కడకు వచ్చే ఏర్పాటుమాట నెంటునే తెలియజేయండి. మీరు ఇక్కడుంటే చాలా బాగుండును. కాని ఇక్కడ

వున్నా ఇక్కడ ఉన్నట్టే వర్తించాలి. ఊరుకుంటే వల్లికాదు. ప్రార్థిస్తే కోప పడుతారని నేనే కోపపడుతున్నాను వెంటనే ఒక సహాయం - వ్యాసాలు శుభ్రమైనవి పంపించేయండి. నేను చూచుకొని పొంగుతూ ఉంటాను. స్టాండర్డు విషయంలో చాలా శ్రద్ధ తీసుకుందాము. నాకూ అదే పెద్ద లాభమే. నిజానికి డబ్బు విషయంలో కంటే కూడా స్టాండర్డు కంట్రీబ్యూషన్లు వచ్చే అవకాశం విషయంలో ఎక్కువ తలంపు నిలబెట్టాము మొదటి నుంచీ. పత్రిక ఉన్నత పీఠులలో నడపడానికి సర్వశః ప్రయత్నిద్దాము. నడపగలమని నాకు ధైర్యము కలుగుతుంది. ఈ పత్రిక మనయువలోకమునకు ప్రతినిధులముగా మన కనుబండించి ఒక దివ్యమైన సాధన అని అనుకుందామని ఉంది నాకు ఇది నెగ్గిందంటే సారస్వత చరిత్ర మెరుగు తిరిగిందన్న మాట అని మనలను మనమైనా మనస్సులో పొగడుకుందామని ఉంది. ఆహవిస్సు అరగించి నా సిగ్గు తొలగిస్తూంది. కాని నా మానమూ నిలుపుతుంది, స్తుతిపాఠమంతా సిగ్గులు మాటుకట్టిస్తూ.

ఎంతెంత రహస్యాలు చెప్పిననుకొన్నారు మీకు? ఆస్థానములో వైరుధ్యము కోటిలుకట్టే బలకాలులు ఇవి. ఇది మీకు ప్రశంసగా ఇస్తున్నాను. మీ మానవత్వానికిన్ని! మీరు చాలా గొప్పవారు అని నా నమ్మిక. నిజముగా భాషాదేవి సేవచేయడానికి, దేవలోకమంతా కదిలిపోయే విసిత దీక్ష ప్రజ్వలిల్లిన మానసము మీది మీకు తెలుసునా?

మన సోదరులకు నమస్సులివ్వండి. పత్రిక విషయమై సలహాలు ఇవ్వండి. చాలామంది యువమిత్రులు ఆభయము చూపుతున్నారు. వారంతట వారే నన్ను పత్రిక పెట్టమన్నవారు కూడా ఉన్నారు

అయితే నా ప్రజ్ఞ విషయములో నాకు చాలా భయము వేస్తున్నమాట వాస్తవము. నేనే గొప్ప రచనలు వ్రాసిపెట్టుకోవలసి ఉన్నది. ఇంకా తగినంత సిద్ధముకాలేదు. ప్రయత్నములో ఉన్నాను. నాకు నేనుగాకూడా ఎంతో సలహాలు ఇవ్వండి.

తంబుడు, కాదు,

అన్నే కాబోలు

జనార్దనరావు.

ఇప్పుడు చదవండి జనార్దనరావు గీతాలు. ఎందుకు అర్థం కావో చూదాం. కాని ఆవస్థి ఎక్కడున్నాయి? గ్రంథహాసంలో ఎప్పుడు బయట పడతాయి? ఈ లోపున నాకు వచ్చిన, నాకు కంఠస్థంగా వచ్చిన ఒకటి రెండు గీతాలు చదువుతాను ఒక గీతం....

## అవాహము (మహాదయం సంకలనం)

నాభావి పథము పంచల నెందు నొడుగుచు  
వేచియుందువో కాలవిభు చోదనము లెంచి  
అవతరింపుమి దేవి అవహింపుమి నను  
నాగుండె విరియు ఈనాడె ఆ శుభవేశ

ఓ విజయలక్ష్మి.

ఆకళింతలు మెరిగి ఆవేశమయి బొంగి  
నీ క్రమపద తపోనిరతి పెంపు వెలింగి  
ఏననంత పదాలకే దాగికొని నిల్చి  
అల దివ్యవాణి ఆజ్ఞలు మీటుకున్నాను

అవతరింపుమి.

వితయా నొక స్వప్న వీధి విహాయన  
ప్రాభవశ్రీలో శంపలు లోన నిలబోసి  
ఇటు మేలుకొల్చి జాగృతినే హరింపవు  
విశ్వమ్మ నాస్వప్న విజయమే వరియించు

అవతరింపుమి.

విశ్వయాత్రకు లాత్మవిభు స్వప్న కలశముల్  
నీ తేజమున కడంగిరి జ్యోతిషాకృతుల్  
నామాదురీ ధురీణము భాజగతి  
పోహణింపుమి నీప్రభూత లావణ్యముల్

అవతరింపుమి

నా మహేచ్ఛా ప్రధావము నాచె ఐర్యమై  
విశ్వవారిజము స్వావృతమహా సౌందర్య  
పరిధి అంచులూ తాకి విరిసి భౌతిక భూతి  
విరిసిపి, నాలోన ఎన్నెంతి గుణించుకో

అవతరింపుమి

నే రవిత్వము వెలింగిన రాపితుల్ వడి  
ప్రకృతి హృత్ప్రణయ వైభవము నెద కుంచింది  
పరిమితుల్ వలదు తగ్గురవృత్తి తెరవిచ్చి  
ప్రళయగర్భ పదాన రరదృష్టి మలచుకో

అవతరింపుమి దేవి అవహింపుమి నను  
నా గుండెలవియు ఈనాడె ఆ శుభవేళ

ఓ విజయలక్ష్మి.

ఇంకొక గీతి, ఉపేక్షితము.

### ఉపేక్షితము

ఒక ముసలి దోనె యిది పడియున్న దిచట  
ఊడిగముసేత సత్తువలుడిగి యుడిగి  
తనకు దా మృతస్మృతులు కల్పనము సేసి  
కొనుచు తనపయిదా జాలిగొనుచు నిట్లు.

అఖిల జనవాత్సల్య సహృదయగుట  
తలపడు స్వకీయ సౌఖ్యసంధాయి యగుటె  
అరయడు నగుండు - కట్టికొన్నాడు, తరువు  
నరికి, కంకాళమయ మొకనావ తనకు.

కుపిత జలరాశి బ్రకృతి సంకులవిఘట్ట  
సముల దనకంగరక్షగా నవయజేసె  
స్వార్థసంపాదనములకై యడచిదీని  
చూచి యౌర్వడు చూడనే చూడడిపుడు.

నీరతయాత్రామిశ్కాల చరణబహుళ  
చిహ్నజీర్ణిత సత్త్వమీ సికతరేణు  
సముదయమున గాయార్థ దప్పుముగ నిలిచి  
నేర్చుచున్నది యిది ధ్యాన నిరతి తాల్చు.

వాయుపులు దీనగుప్త భావములు చదువ  
గొడగుచున్నవి చెడిన గూడిసొదలు  
పోసికొని యేడ్చుచున్నదీ పులుగు జలము  
లశ్రువులు బిందుకెలన చిరానురక్తి.

గతకథా గళసారి గాధదిక మాదు  
 రీగరిమలో నడడుకొన్న పృథులకాంతి  
 అణువణువునందు నాల్క విప్పారి, స్వాగ  
 తము విరాలించియడుగు, దై న్యమువరించి.

జనార్దనరావు బతికుంటే యెలా పరిణమించే వాడని ఊహగానాలు చెయ్యడం వ్యర్థమైన పని. కాని ఒకటి మాత్రం నిశ్చయం. అతడు కమ్యూనిజాన్ని హర్షించలేడు. అర్థం చేసుకోగలడు కాని ఆవరణలో అతణ్ణి అనుష్ఠించనీయ కుండా అటంకపరిచే ఒక ఎరిస్టోక్రాటిక్ తత్వం అతనిలో ఆనాడే నేను పసికట్టాను. కరడుకట్టిన కాన్సర్వేటివ్ గా పరిణమించేవాడా? అదీ సందేహం. ఎంచేతనంటే చాందసంలోని చాదస్రాఅన్నిటినీ అతను అవహేళన జేసేవాడు, విశాలంగా విప్పారిన మనస్సుతనిది. సంకుచితత్వాని కక్కడ జాగాలేదు.

మా యిద్దరిమధ్యా సమానధర్మా లేమిటి ఒక్కొక్కటే చెప్పుకొస్తాను.

౧. ఇద్దరం యించుమించు సమవయస్కులం.
౨. ఇద్దరికీ ఆడంబరం అంటే ఇష్టంలేదు.
౩. ఆ రోజుల్లో ఇద్దరం సాహిత్యం అంటే పడిచచ్చేవాళ్లం.
౪. విశ్వనాథ సత్యనారాయణ కవిత్వం అంటే ఇద్దరికీ ఎడతెగని మోజు.
౫. సాహిత్యానికొక సాధికారమైనవేదిక ఉండాలనీ, అది పత్రికారూపంలో ఉండాలనీ ఇద్దరం దృఢంగా విశ్వసించాం.
౬. పత్రికల నిర్వహణలో పెట్టుబడిదారీ విధానం ప్రత్యక్షంగా పనిచేస్తోందని అతను లోపలనుంచీ, నేను పైననుంచీ (ఆ రోజుల్లో) గ్రహించాం.
౭. డబ్బులేని పత్రికలు బతకవని ఇద్దరికీ తెలుసు కాని ఆ డబ్బు ఎలా ఆర్జించాలో ఇద్దరికీ తెలియదు. (ఇరవైయేళ్ళ తర్వాత ఇప్పటిప్పడే నాకు ఈ బెక్కిక్ తెలుస్తోంది.)
౮. ఇద్దరి జీవితాంసాని సాహిత్యానికే అంకితం చెయ్యాలని అనుకున్నాం.
౯. ఇద్దరిలోను మితవాదతత్వం లేదు. ఏ యెండకాగొడుగు పట్టడం అంటే ఇద్దరికీ ఆనహ్యం.

మరి వైరుధ్యాలమాట.

౧. అతనికున్నంత క్లాసికల్ లెర్నింగ్ నాకు లేదని నా దిగులు. నాకున్న కాలేజి ఎడ్యుకేషన్ తనకు లేదని బెంగ. కాని స్వయం కృషితో అతను ఆంగ్ల సాహిత్యాన్ని అధ్యయనం చేశాడు. సంస్కృతంతో సరాసరి పరిచయం లేకపోయినా మన సంస్కృతిని నేను ఒంటపట్టించుకున్నాను.

౨. అతను చచ్చిపోయా బతికున్నాడు. నేను ఒతికుండి చచ్చినట్టు పడి ఉన్నాను అతను చెయ్యదలచుకున్నంతా చెయ్యలేకపోయాడు నేను కొంతలో కొంతై నా చేశాను. ఇంకా చేస్తాననే ధైర్యమూ ఉంది. ఈ ధైర్యమే ఇంకా నేను బ్రతికుండడానికి కారణం.

జనార్దనరావు గురించి నేను చెప్పిందీ చెప్పగలిగిందీ ఇంకేముంది. ఈ ప్రసంగం ఎలా ముగించడం? ఏమీ తోచలేదు. కీట్సు చనిపోయినప్పుడు వెల్లీ మూల్గిన మూల్గుతో ముగిస్తా....

ఐ లివ్ ఫర్ ఎడోనిస్....

## భాషా సేవకుని మరణం

జూన్ 23వ తేదీ బుధవారంనాడు ఉదయిని పత్రికా వ్యవస్థాపకులగు శ్రీ కొంపెల్ల జనార్దనరావు గారు కాలధర్మము నొందిరని తెలుపుటకు చింతిల్లు చున్నాము. వీరు కొంత కాలము ఆంధ్ర పత్రికా కార్యాలయమున భారతీ పత్రికా వర్తమునందు పని చేసిరి

కృష్ణా పత్రిక

1987 జులై 31వ తేదీ సంచిక

పే.20



# కొంపెల్లకు పర్యాయపదం 'ఉదయిని'

శ్రీ ఆచంట జానకిరామ్

శ్రీశ్రీని నేను మొదట కలుసుకొనినది మద్రాసులో అన్నగారు మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మ ఇంట్లో. వారింట్లో డాబాపైన ఎవరితోనో ఎంతో ఆవేశంతో మాట్లాడుతున్న శ్రీశ్రీని మాపుతూ అన్నగారిని నేను ప్రశ్నించాను. “ఆయన ఎవర”ని. సోమశేఖర శర్మ అన్నారు : “అతన్నెరుగరా ? శ్రీశ్రీ” అని. “అలాగా! అతని కవితల్లం నాకు అంతగా నచ్చదు. అరిపోయిన కుంపటి కుక్కలు కొరుకుతూన్న ఎముకలూ ఇవా కవితా వస్తువులు ? రక్తపుసరస్సు- ఎంత భయానకము !” అన్నాను నేను.

అన్నగరన్నారు: “మీరు పొరబడుతున్నారు అతని రచనలో సత్యాన్వేషణ ఉన్నది. ఉద్యోగమున్నది, అపరిమితమైన విప్లవశక్తులున్నాయి. తర తరాలుగా ప్రబంధపు సంకెళ్ళతో, అదీ నికృష్టపు ప్రబంధశైలి సంకెళ్ళతో, బంధింపబడిన మన కవిత్వానికి సేచ్చనిచ్చి, అద్భుతమైన నవజీవనము కలిగిస్తుంది శ్రీ శ్రీ రచన. అతను నవకవితా మార్గదర్శకుడవుతాడు!” అని.

సోమశేఖరశర్మ మాట నాకు శిలాక్షరమైనా, ఆ నిమిషమున నేను జాపించు కోలేకపోయాను శ్రీ శ్రీ కవితలో ఎంతటి వింత ప్రభావమున్నదో !

శ్రీశ్రీని కాబోయే మహాకవిగా గుర్తించాడు మరొకతను, నా ఆప్తమిత్రుడు. అప్పుడే, ‘ఉదయిని’ స్థాపకుడూ, సంపాదకుడూ అయిన కొంపెల్ల జనార్దనరావు. “అతని ద్వారా ఎంతో కొత్త శైలిజము కలుగుతుంది మన కవనానికి. విపరీతమైన భావ స్ఫూరణ ఉన్నది అతని రచనలో. నేటి సాహిత్యపు విలువలు వింతగా మారి పోతాయి అతను తీసుకువస్తూన్న విప్లవంద్వారా” అన్నాడు జనార్దనరావు. ఇది ఋషి వాక్యంగా ఫలించింది.

నిజంగా. బాలబుషి\*వంటి వాడు జనార్దనరావు. అతనిని మొట్టమొదటిసారి చూచినప్పుడే అనుకున్నాను అతను ఈ లోకపువాడు కాడని. ఎంతయి సొమ్ముము అతనిలో! ఎంతటి వర్చస్సు అతని కన్నులలో! ఎంత ప్రేమమయము అతని చిరునవ్వు !!!

ఉదయిని ఉత్తమ శ్రేణికి చెందిన పత్రిక. మొదటి సంచికను చూచి చూడడంతోనే ముగ్ధుడనై పోయాను పాశ్చాత్య సంకలనంలో మరీ గొప్పదని పేరు పొందిన 'లండన్ మెర్క్యూరీ'లా కనిపించింది నాకు ఉదయిని. ఎన్నోళ్ళనుంచో అనుకున్నాను నేను ఇటువంటి పత్రికే నొకొల్పాలని. వెంటనే జనార్దనరావుతో అన్నాను : "ఉదయిని నాది ! శాయశక్తులా తోడ్పడతాను పత్రిక అభివృద్ధికి" అని. పత్రిక నాల్గవ సంచిక నుంచి కాబోలు, నా పేరు సహాయ సంపాదకునిగా ప్రకటించారు. ఈ గౌరవము మహా ఘనతగా భావిస్తున్నా ఇప్పటికిని.

జనార్దనరావు నేనూ కలసి చాలా చోట్లకు వెళ్ళాము ఉదయిని విషయమై కృషిచేస్తూ. అప్పుడు బెజవాడలో నాకు అప్రమిత్రుడు శీలంశెట్టి గోవర్ధనరావు. మేమిద్దరమూ రోజుకు రెండు మూడు పర్యాయాలై నా కలుసుకొనకపోతే అన్నం సహించేది కాదు నాకుగాని, అతనికిగాని ! అంత స్నేహం మా ఇద్దరికీ. గోవర్ధన రావును గురించి ఎంతై నా చెప్పవచ్చును స్నేహశీలి. దానంలో కర్ణునివంటివాడు. పురుషోత్తముడు. అతనికి ఉదయిని నచ్చింది. తన కారేనిచ్చి పంపాడు జనార్దన రావునీ, నన్నూ. శ్రీ ముక్త్యాలరాజావారిని దర్శించి వారి విరాళం అర్థించడానికి.

జగ్గయ్య పేటజేరి, తిన్నగా గురుభాగవతుల వెంకట సుబ్బాకురావువారి వద్ద వెళ్ళాము ఆయన అప్పుడు సబ్ రిజిస్ట్రార్ గా ఉన్నారు. మమ్మల్ని చూడడంతోనే ఆయన ఆరోజుకు అఫీస్ పని మానివేసి మమ్మల్ని తమ ఇంటికి తీసుకువెళ్ళారు. ఆ రాత్రి తెల్లవారూ, సాహిత్య గోష్టి ! గు. వెం. సు సాహిత్యప్రియుడు, మంచి విమర్శకుడు ఉదయినికి ఎంతై నా సహాయం చేస్తానన్నారు, ఆయన.

తెల్లవారాక, అక్కడకు మూడు క్రోసుల లోపున ఉన్న చిరుమామిళ్ళ శివరామకృష్ణ ప్రసాద్ వారి ఊరు వెళ్ళాము. ప్రసాద్ తెలికివర్గ వెంకటరత్నం

## ‘చలం - లోకం’ శ్రీశ్రీ

\* "భవిష్యత్తును చూడాలని బుద్ధిపూర్వక నవ్వుడల్లా చలం మహర్షి ఆశ్రమానికి వెళ్ళాలనుకుంటూ ఉంటాను. భవిష్యత్తు ఎక్కడో సుదూరంలో లేదని, మనమధ్యనే మన అందుబాటులోనే ఉందనీ చెప్పడానికి రమణాస్థాన్ లో చలం గారు ఉండడమే కారణం. చలంగానికి నేనెప్పుడు తరం రానినా "చలం మహర్షి" అనే సంబోధిస్తూ ఉంటాను. ఈ ఋషిత్వం ఒకప్పుడు నేను కొంపెల్ల జనార్దనరావులో చూశాను"

శ్రీశ్రీ

"చలం-లోకం" 18 - 10 - 72 ఆ కా శ వా ణి ప్ర సంగం

శిష్యులు. వెంకటరత్నం శిష్యునికి ఉండవలసిన సాహిత్య ఆసక్తి, విమర్శనా పటిమ విపరీతంగా ఉన్నాయి, వారిలో. మనిషి రూపసి, సౌజన్యశీలుడు. ఆయనతో ఉన్నంత సేపూ నేను, నా మనస్సులో ఊహించుకున్న, పురూరవుని సమక్షాన ఉన్నట్లు అనిపించింది నాకు.

శివరామకృష్ణ ప్రసాద్ శ్రీ ముక్త్యాల రాజావారి మేనల్లుడు. మాతో కూడా, ఆయనా ముక్త్యాల వచ్చారు రాచమర్కాడలనుబట్టి సాధారణంగా అంత సులభంగా లభింపని రాజదర్శనం ప్రసాద్ స్నేహంవల్ల మాకు వెంటనే లభించడమేగాక, శ్రీ చంద్రమాశీశ్వర ప్రభువు మమ్మల్ని ఎంతగానో ఆదరించారు. వారికి నాన్నగారికి చాలా స్నేహము. అందువల్ల కూడా. వారిని దర్శించడం మాకు అత్యంత ప్రీయకరమైనది. రాజావారు ఉదయినిని గ్రహించి చాలా ప్రశంశిస్తూ, తమకు తోచిన సహాయము చేయగలమని సెలవిచ్చారు.

ఆ తరువాత కొన్నాళ్ళకు జనార్దనరావు నేనూ, రాజమహేంద్రవరమునకు సమీపాన ఉన్న కడియము వెళ్ళాము. కడియము అద్భుతమైన గులాబీ పువ్వులకు ప్రసిద్ధి. రకరకాల గులాబీ పువ్వులు-అరచెయ్యంత ఉంటుంది ఒక్కొక్కపువ్వు. ఎంతో సువాసన. రెండుదోసిళ్ళ పువ్వులు తీసుకొని, ఆ పువ్వుల మధ్య ఉదయినిని ఉంచి, పూజులు శ్రీ చెళ్ళపిళ్ళ వెంకట శాస్త్రికి సమర్పించాము జనార్దనరావు, నేనూ. ఆ సన్నివేశము ఇప్పటికీ కన్నులకు కట్టినట్లు ఉంటుంది.

పూలతో సమర్పించిన పుస్తకాన్ని అందుకుంటూ ఆయన ఒక చక్కని శ్లోకం చెప్పారు. భావగర్భితమైన శ్లోకము. "భేష ! చక్కని కృషి చేస్తున్నారు. మిమ్ములను మనస్సార ఆశీర్వాదిస్తున్నాను" అన్నారు. ఉదయినిలోని ఒక గేయాన్నిచూచి గేయకవిత మనకు క్రొత్తకాదు. ఇదివరకూ ఉండేది అంటూ ప్రాచీన గేయ కవితను గూర్చి ఎంతో చక్కగా చెప్పారు. ఒక ప్రస్తావనలోంచి ఇంకో ప్రస్తావనకు వచ్చి ఎంతోసేపు ఏకదాటిగా మాట్లాడారు మాతో శత వృద్ధులు, ఆయన ఆ రోజులలో వారు కృష్ణాపత్రికలో "నా కాశీయాత్ర" అనే శీర్షికను తమ అనుభవాలు వ్రాస్తున్నారు, ముద్దులొలికే శిష్టవ్యవహార భాషలో. ఇన్నేళ్ళు ప్రబంధధోరణినే ఒకప్పుడు నారికేళపాకంగానూ, ఒకప్పుడు ద్రాక్ష పాకంగానూ కవిత్యం చెబుతూ వచ్చిన ఆయన ఈనాడు ఆబాలగోపాలమునకూ అతి సులువుగా ఆర్థమయ్యే వాడుక భాషలో వ్రాస్తున్న ఈ వ్యాసాలు నన్ను ఎంతో ఆకర్షించాయి. మా ఉదయినికిన్నీ అటువంటి వ్యాసాలే వ్రాసి ప్రసాదించమని అర్థించాను వారిని.

సమకాలికసాహిత్య రీతులను గురించిన్నీ ఎంతో చెప్పారు ఆయన. వారితో మాట్లాడుతూంటే, అంటే, వారి మాటలు వింటూంటే, ఒక్క నిమిషంలా గడిచిపోయింది రెండు గంటలసేపు. ఒక్క ప్రస్తావనా ? ఒక్క విషయమా ?

ఎన్ని కబుర్లు ! ఎన్నెన్ని పూర్వ స్మృతులు ! ఎంత నిశితమైన విమర్శ ! ఎంతటి అపార జ్ఞాన సముద్రము ! ఎటువంటి వాగ్దోరణి - వారికి వారే సాటి !! ఇంకా ఎక్కువ సేపు ఉంటే వారిని ఆయాస పెట్టిన వారమవుతామని, కొంత ఆయిష్టంగానే, వారి వద్ద సెలవు తీసుకున్నాము. ఒక దేవాలయమునుంచి ఇవతలకు వచ్చిన భక్తులులాగా వచ్చివేశాము జనార్దనరావు, నేనూ, భక్తిపూరితమైన హృదయాలతో.

జనార్దనరావుతోటి నా స్నేహము జన్మ తరియింప జేసేటటువంటి స్నేహము మా దేహాలు వేరైనా, మా ఆత్మలు ఒకటేనన్నంత. సన్నిహితంగా ఉండేది మా స్నేహం మరి, ఇంత అందమైన ఆపేక్షను విధి సహిస్తుందా? ఎలా వచ్చి చావరించిందో అతనికి భయంకరమైన వ్యాధి వచ్చింది. ఆ జబ్బుతోనే మన ఇంటికి వచ్చాడు ఒకరోజు, నా స్నేహితుడు. పదిహేను, ఇరవై రోజులు వైద్యం చేయించాము సిఫుజులచేతనే, అప్పటికి ఆ జబ్బు ఉపశమించినా పరీక్షచేసిన వైద్యులు అన్నారు అతనిలో జీర్ణమైపోయిన క్షయవ్యాధి ఉన్నదనీ, ఆ వ్యాధికి తగిన చికిత్స చేయాలనీ. మమ్మల్ని శ్రమపెట్టడం ఇష్టంలేక అతను తన సహోదరి చావలి బంగారమ్మ వద్దకు వెళ్ళాడు, కొజిలివాడ.

కొజిలివాడలోనే నేను కొంపెల్ల జనార్దనరావును ఆఖరిపర్యాయం కలిసి కొంట. మనుష్యమాత్రులు చేయగలిగిన వైద్యమంతా చేయిస్తున్నారు వారు. జబ్బు నయమౌతుందని అతనికి ధైర్యంగానే ఉన్నది. నాకు బాగా జ్ఞాపకం : రాత్రివేళ అక్కడకు జేరిన నాకు ఉదయాననే పట్ల తోముకొనటానికి కచిక వసికిరాదని, ఆరుమైళ్ళ దూరాన ఉన్న భీమవరం పంపిస్తున్నాడు మేనల్లుణ్ణి సైకిల్పైన టూల్ పేస్తుకోసం !

చలం : అవును రచనలకోసం అందరు రచయితల దగ్గరకూ కాళ్ళకు బల పాలు కట్టుకొని తిరిగేవాడతను. ఒకసారి విశ్వనాథ దగ్గరకు రచనలకోసం వెళితే, పాత 'ఉదయిని' పుచ్చుకొని "ఇందులో ఈ చలంగాడి పేజీలు చించేస్తేనే నీకు రాస్తాను" అన్నాట్ట. ఎలాగో బతిమాలి బామాలి అతని రచన పట్టుకుని జనార్దన రావు నాదగ్గరకొచ్చాడు. అవన్నీ నాతో చెప్పాడు. నేను లైటుగానే తీసుకున్నా.

కొంపెల్ల సాహిత్యంకోసమే బతికాడు, అందుకోసమే చనిపోయాడు. నిజంగా అతను మనిషి ఉత్తమ రచనలకోసం, ప్రమాణాలకోసం తన సర్వస్వం అర్పించేవాడు ఒకసారి నేను కనిగిరి ట్రాన్స్ ఫరయా నానా అవస్థాపది సరిగ్గా భోజనాలవేళ జనార్దనరావు నాదగ్గరకొచ్చాడు. "మీరు బ్రాహ్మలా? ఇక్కడ వెజి టేరియన్ దొరకడు" అన్నా. యెలాగో అవస్థపడి వెజిటేరియన్ యెక్కడినుండో

(మిగతా 50వ పేజీలో)

అతనూ విశ్వసిస్తున్నాడు ఈ జబ్బు నిమ్మళిస్తుందనీ, తన ఉదయిని మళ్ళా తయైత్రుతుందనీ. అంత జబ్బులో ఉన్నా అతని ప్రసక్తి అంతా ఉదయిని గురించి, నన్ను గురించి. నన్ను అతను ముఖాముఖిని 'మీరు' అనినా, ఉత్తరాలలో 'నీరు' అనేవాడు. అప్రాయంవల్ల 'నీవు' అనాలని ఉన్నదనిన్నీ, అచారాన్ని అనుసరించి, 'మీరు' అనాలి కాబట్టి, ఈ రెండింటికీ రాజీగా 'నీరు' అని వాడే వాడు. ఈసారి, చిరునవ్వునవ్వుతూ 'నీరు' అని, నన్ను సంబోధిస్తూ నా కుటుంబ విషయాలు అడిగాడు. అప్పుడే నా జీవితాకాశంలో కారుమేఘాలు కమ్ముకు వస్తున్నాయి. ఈ వివర్తు గురించి అతనికి చూచాయిగా తెలిసింది. కాని, నన్ను వివరంగా ప్రశ్నింపలేదు. నావలన ఆ స్థితిలో అతనికి బాధ కలిగించడం ఇష్టము లేక నేనూ అంత వివరంగా చెప్పలేదు కాని, సూక్ష్మబుద్ధి, అతను గ్రహించాడు.

“దైర్యంగా ఉండాలి. ప్రతిదీ ఏదో నిమిత్తం వల్లనే జరుగుతుంది. ఇది మీకు పరీక్షాసమయం!” అన్నాడు జనార్దనరావు.

ఆ పరీక్షలో నేను ఓడిపోయాను.

కొద్దిరోజులలో నాస్నేహితుడూ పోయాడు.

అమ్ముడుపోని, అతివిలువగల, ఉదయిని కాపీలు ఇన్ని మిగిలాయి.

(49వ పేజీ తరువాయి)

తెప్పించా. నేను చేపలు, మాంసం, రొయ్యలు తెగతింటూంటే, నా యెదురుగా కూర్చుని యెమి యెబ్బెట్టులేకుండా వెజిటేరియన్ తిన్నాడు.

ఆ తర్వాత బెజవాడలో వోసారి మాయంటి కొచ్చాడు కొంపెల్ల. అతని ముఖంలో గొప్ప రేడియన్స్ కనిపింపింది. యెంత వెలుగు! కానీ, తర్వాత తెలిసింది. టీబీ కాజ్డ్ దద్ రేడియన్స్ అని మెట్రాన్ వెళ్ళినప్పుడు మంచం పట్టాడ. తెల్సి, మల్లంపల్లి యింటికొళ్ళాను 'మల్లంపలి' యింటిల్లిపాడే అతనికి సవర్యలు చేశారు. శ్రీశ్రీ సరేసరి అతని కళ్ళడగ్గరే కూర్చోనేవాడు. ఆరోజుల్లో టీబీ అంటే ఆమడదూరం పుగైతేవాళ్లు అలాంటిది మల్లంపల్లియింట్లో యెంత ప్రేమగా చూశారు.

నేను వెంటనే బెజవాడవచ్చి ఒక పెద్ద తోటకొని, అందులో ఒక పాకవేసి కొంపెల్లకు సేపలు చేద్దామనకున్నా. మళ్ళీ అతన్ని మల్లంపల్లి యింట్లో నుంచి ఒయటకుతేవాలి - వాళ్ళింట్లో అందరూ టీబీ వారపడకుండా, ఓతోట బేరం కూడా చేశా. కానీ యెంతలో కొంపెల్ల పోయాడు.

18-5-79 ఈనాడు సృజన 92 సంచిక జూన్ 1979

((శ్రీ చలసాని ప్రసాద్ చేసిన చలంతో ఇంటర్వ్యూ))

శ్రీశ్రీ కవితలో మార్గవం తక్కువంటారు. అతను చాలావరకు 'సినిక్' అని, అంటే మనమందరమూ ఆప్యాయంతోనమ్మే విషయాలలో ఆతనికి నమ్మకం లేదనీ, చిరకాలానుభవంవల్ల, నేటి జీవితపుపట్ల అతనికి అసహ్యం కలిగిందనీ, విమర్శకులంటారు. కాని, తన మహాప్రస్థానానికి అంకితంగా శ్రీశ్రీ రచించిన 'కొంపెల్ల జనార్దనరావుకోసం' అనే విలాసం చదువుతూఉంటే నాకేకాదు, ఎటువంటి ధీరస్వభావులకైనానరే, కన్నులు చెమ్మగిల్లరమానపు అంటి ఆర్ద్రతఉన్నది, అతని మాటలలో. శ్రీశ్రీ అంతవాడు, జనార్దనరావును ఎంతగా పూజించేవాడో, పూజిస్తున్నాడో, ఈ పంక్తులు చెపుతాయి :

లేదు, నేస్తం! లేదు....

నీ ప్రభావం మమ్మల్ని వదలలేదు!

నిరుత్సాహాన్ని జయించడం

నీ వల్లనే నేర్చుకుంటున్నాము!

ప్రతికూల శక్తుల ఖలం మాకు తెలుసు,

భయంలేదులే అయినప్పటికీ !

నీ సాహసం ఒక ఉదాహరణ !

నీ జీవితమే ఒరవడి !

నిన్న వదలిన పోరాటం

నేడు అందుకొనక తప్పదు !

కావున ఈ నిరాశామయ లోకంలో

కదనశంఖం పూరిస్తున్నాను !

ఇక్కడ నిలబడి నిన్ను

ఇవాళ అవాహనం చేస్తున్నాను !

అందుకో ఈ చాచిన హస్తం !

ఆవేళిందు నాలో !

ఇలా చూడు నీకోసం

ఇదే నా మహాప్రస్థానం !

ఎటువంటి అంకితము !!

ఆ మధ్య ఒక రోజున అబ్బాయి సత్యవోలు కామేశ్వరరావు-అతనిప్పడు ఉత్కల దేశంలో వైనాన్స్ డిప్టీ సెక్రటరీగా ఉంటున్నాడు -ట్రాన్ పేపర్ అట్టతో

కుట్టిన చిన్నపుస్తకం నా చేతిలో ఉంచాడు “ఇదుగో ! మీకొకతాయిలం తెచ్చాను” అంటూ, చిరునవ్వు నవ్వుతూ.

ఏమిటా ఈ తాయిలం అనే ఉత్సుకతతో, కవర్ త్రిప్పగానే కనుపించినవి సువర్ణాక్షరాలు, మా జనార్దనరావు స్వహస్తంతో లిఖించినవి :

కొమర్రాజు వినాయకరావునకు, ప్రేమతో, కొంపెల్ల జనార్దనరావు. అని ఉన్నది.

అతను వినాయకరావునకు కానుకగా ఇచ్చాడు, కృష్ణశాస్త్రి కవితను గురించి తాను వ్రాసిన విమర్శా గ్రంథము, ఏదో పత్రికలో అచ్చైన వ్యాసము అది. మద్రాస్ నుండి విజయవాడ తరలి వెళ్ళిపోతున్న కొమర్రాజువారి ఇంటిలోని కొన్ని పాత పుస్తకాలతోపాటు, ఎలా కలిసిపోయిందో వానిలో, ఈ చిన్ని పుస్తకమున్నూ మూర్మూర్కెద్దేరి, అక్కడ సెకండ్ హ్యాండ్ బుక్ షాపులో పదేళ్లు కనిపెట్టుకుంది సత్యవోలు కామేశ్వరరావు రాకతోసం. ఆ రోజులలో చారిత్రాత్మక పరిశోధనలో నిమగ్నుడైన మా కామేశ్వరరావు పురాతన శాసనపు పుస్తకాలకోసం వెతుక్కుంటూ ఉండగా ఆ గ్రంథం అతని కంటబడింది, నా ఆదృష్టంవల్ల.

కామేశ్వరరావు చిన్నవాడు; ఈ తరము వాడు. అతనికి కొంపెల్ల జనార్దనరావుతో పత్తాక్ష మంచయి లేదు కాని నా ఆప్తమిత్రుడైన అతనితో నేను లక్షసార్లు చిప్పి అంటాను పూర్వస్మృతులను నెమరువేస్తూ, జనార్దనరావును గురించి. అచేతనే చూచి చూడడంతోనే ఆ చిన్ని పుస్తకాన్ని కొనివేసి, వెంటనే నా కది కానుకగా ఇచ్చాడు కామేశ్వరరావు, నా మీది ప్రేమచేత.

అంతలేని ఆపేక్షకు అనవాళ్లు అనవసరం. జ్ఞాపకానికి వేరేవస్తువు కావాలా? హృదయంలోనే ఉండిపోతాయి అలాటి అపరూపమైన అనుభవాలు. కానీ, అప్పుడప్పుడు, నిస్సహ నిండిన నిమిషాలలో, ఈ పుస్తకము నా కెంతో ధైర్యమిస్తుంది. ఈ పుస్తకమూ, నేను జాగ్రత్తతో పదిలపరచుకొన్న, మా జనార్దనరావు మన కిచ్చి వెళ్ళిపోయిన, ‘సృష్టి’ అనే పద్యమూ :

‘సాగుతున్నయాత్ర’ నుంచి



# శ్రీజనార్దనరాయలకు

శ్రీ పీలకా గణపతిశాస్త్రి

పోయితివీవు కార్తికపు బున్నమరేయి విభాతచంద్రికా  
చ్చాయల దివ్యశోభవలె శాంతమనోజ్ఞ నిమేషమూర్తివై;  
నాయెద శూన్యమై చను ననారతముంబడి మొత్తు వానలో  
'హా'యని మ్రోయు నంద నిశి నొక్కవిశీర్ణ వృహోదయానమై.

హృదయము విప్పికోనిక మరెవ్వరు నాకిట! జీవితమ్ములో  
నదయత త్రవ్విపోయితి వనంత గభీరము నీ యభాతమున్  
బ్రదుకు భరింపరాని యెదొ భారమునంబడి క్రుంగు, దీనమై  
కదలగఁబోయి కూలబడు కన్నులు చిల్లులువోవు తామసిన్.

క్రావణసంధ్యవేళ వికసన్మృదుచంద్రిక జంద్రకాంతముల్  
బూవులగుల్కు; వీధికడ మ్రోయును బాబుర భేదసంధ్యనుల్  
నీవు గలించినావుగద! నిల్వదు జీవితమో నిమేషముం  
బోవు మహాప్రవాహగతి; బోయిన నీకయి యాగిమాడకే.

పోవును ధూళిలో గలిసిపోవు మనోహర సౌహృదమ్ము; లీ  
జీవనదాత్ర దీపికలు చిన్నియొడందల నూత్నయౌవనా  
శావహ రాగలాస్యములు నట్టులె వెల్వెల బాగునంతలో;  
నేని నశింప నీకనుల నిట్టుల బాష్పజలమ్ము నింపకే.

భోరను వర్షధారల నభోంగణమెల్ల వినిద్రవాయు గం  
భీర మహార్త రోదనల భీకర సంహతి మ్రోయురేలలో,  
ద్వారముజేరి, యీ కఠిన ధారల నీవెటనిద్రగొండువో,  
నీరవమూర్తివై యెచట నిల్చెదవో, యని తల్లడిల్లెదన్.



ఎరుగుదు నేను మృత్యుని గృహితు లమేయ మహాంధకార సా  
గరమున ముద్ది, యింక మరి కానగరారని, కాని యేలనో  
మరియొకిమాకు వచ్చి, యిట మమ్ముల నందర నూరడింపకే  
యరుగవటంచు నాహృదయ మాళాలతో బరువెత్తు నూరకే.

బ్రతికిన కొన్నినాకులు నపారకవిత్వ కళామహత్తరపో  
వ్రతమున బద్ధకంకణతవర్తిలి, వాఙ్మయయజ్ఞవేది నా  
హృతి యయిపోయినావెటొ మహాన్నతమూర్తివి మేముమాత్రమో  
అతుకులబొంత పీబ్రతుకులట్టులే యీడ్చుము శుష్కపీఠులన్.

ఏలవచింతు మేమిటు గణించితి పీవని సంతతార్తి నీ  
లీల పదేపదే మృతియెలేదు రసాల్పణమూర్తి నీకికం  
గాల మహాపగ్రశుజల కశ్మల పూరము నీ సుధాస్మృతిన్  
గోలున నేడ్చు; దత్తదీన గోచరమూర్తిని వెల్లునీకునై.

మెల్ల దురాయి లేజివురు మేలిమిబంగరు సంజవెల్లులం  
దల్లలనాడువేళ, కుసుమారుణ శయ్యలనో శయింతు నీ  
వల్లన చాళ్ళనాడు చివురాకుల మ్రోతల నాలకించుదుం  
జల్లని పిల్ల వీవలుల చాయలనో విహరింతు నిత్యమున్.

ఎన్నడు బోని యీవిధి ఘటించిన మృత్యు కఠోరసేతువే  
భిన్నముసేసి, కాలమయ భీకరవార్ధి గభీరచారిలో  
నిన్నవిశీర్ణమైన మన చిన్నియెడందల ప్రేమహార మిం  
కెన్నియుగాలకో! మరల నిర్దురముంగని విశ్వసించుటల్

(ప్రతిభ 1938 జూలై)



# ‘ఉదయిని’ అభిప్రాయాలు, సమీక్షలు

మీ యాధిపత్యమున ప్రకటితమగుచున్న ‘ఉదయిని’ సాంస్థిక నామ ధేయగా వెలయుచుండుగాక యని యాశాసించుచు అందలి రచనలగుర్చి యిందుక నాయామోదము దెలుపుచున్నాను.

శ్రీమతి బంగారమ్మ, బాపిరాజు, దీక్షితులు, వెంకటరావు, కామేశ్వరరావు, సూర్యారావు, పురుషోత్తమశర్మ, నో.న.శా. గార్ల రచనలు అర్థవ్యక్తి ప్రసాదాది సుగుణములు గలవై సుకుమార సుందరములుగా ఉన్నవి. చలం, రాజ మన్నారు, సత్యనారాయణమూర్తి, సత్యనారాయణశాస్త్రి, శ్రీనివాసరావు, నరసింగరావు, నారాయణబాబుగార్ల రచనలు ప్రౌఢార్థములు. ముద్దుకృష్ణ, జనార్దనరావుగార్ల రచనములు నాకర్థముకాలేదు. అర్థవ్యక్తి ప్రసాదము కలవై సౌశబ్దముతో మీరు రచించునవి ప్రకటించునవి రచనలు ఉండునుగాక యని కోరుచున్నాను.

మీ పత్రికకు మీకు అభ్యుదయము కోరు మిత్రుడు,

వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రి

ఉదయిని సంపుటి ! - సంచిక 2



‘ఉదయిని’ చివర సంచిక చేరినది. మీరు పద్యాలు పంపించమన్న ఉత్తరం కూడా చూచినాను. పత్రిక చూచినచర్వాత నాకు చాలా ఉత్సాహం కలిగింది ... ..

మీరు పట్టుదల వదలక ‘ఉదయిని’కి ఇంకా చక్కని పద్యాలూ, కథలూ, వ్యాసాలూ సంపాదించమని ప్రార్థన. విమర్శనలు ఇంకా విపులంగా వ్రాయించ వలెనని నా కోరిక. ‘ఉదయిని’ శ్రేయస్సు కోరే వారిలో నన్నుకూడా ఒకణ్ణిగా లెక్క వేసుకోండి.

నోరి నరసింహశాస్త్రి

ఉదయిని. సంపు 1 సంచిక 3.

నేటి తెలుగు కావ్యవాణికి మీ 'ఉదయిని' నాట్యరంగమని మొదటి సంచిక చదివినప్పుడు తోచింది. నేటి కావ్యకర్తల ఉత్సాహము ఒహమఖములుగా కావ్యస్వరూపము పొందుతున్నది. అందు ఔచిత్యము పోగొట్టుకోని వానికే 'ఉదయిని' ఆదరణ కద్దని తెలిపింది. పండితులకు, పామరులకు, స్త్రీలకు, పిల్లలకు, తెలుగువారందరికీ 'ఉదయిని' జ్ఞానతేజస్సు ప్రసాదించకలుగుతుందని ఆశిస్తున్నాను.

మీ 'ఉదయిని' నవ్యసాహిత్య పరిషత్ప్రతిక నెరవేర్చదగిన ఆశయములనే నెరవేరుస్తోంది ధనభావముచేత ఇట్టి ప్రతిక నిలిచిపోయిందనేమాట ఎన్నటికీ తెలుగువారిని సిగ్గుపరచకుండా ఉండునుగాక.

బాపిరాజుగారి కథ చాలా మనోహరముగా ఉన్నది. చదివి ఆనందించాను. ఐంగరమ్మగారి పద్యాలు ఎక్కడ కనిపించినా నేను మొదట చదువుతూ ఉంటాను. 'పుంతలో ముసలమ్మ' చాలా బాగున్నది. తెలుగు మాటలసౌంపు ఆమె బాగా గ్రహించినారని నా ఊహ. మీ కిరణాలు లేతగా, స్వాదుగా ఉన్నవి. ఉన్నత భావగర్భితములు. 'ఉదయిని' సర్వాంగ సుందరముగా, ఉన్నత భావాలతో ఒప్పుతూ ఉంది.

చింతా దీక్షితులు

ఉదయిని సంపు. 1 సంచిక 2



తాము దయతో పంపిన 'ఉదయిని' చేరింది. చాలా సంతోషంలో చేకొన్నాను. ధీరమతులు నడువజాలని మార్గము లుండునా? నవ్యసాహిత్య గగనరంగమున మీ 'ఉదయిని' చల్లని జ్యోతిస్సులను విరియుగాక, సహృదయ చకోరముల కానంద జ్యోత్స్నలను వర్షించుగాక. కాలవశమున నత్ముగ్రోష్ట తాపమునకు గుఱియైన రసపిపాసువులకు అకాల జలదోదయమై హాయిని చేకూర్చుగాక.

'కిరణాలు' అనే సంపాదకీయం గౌరవ పురస్కరమగు ఆధికారిక లక్ష్యాన్ని చాటింది. చదువుకొన్నవారు చదివే ప్రతికగా మాత్రమే ఉండడం కంటే, చదువురానివారిని చదువు వచ్చినవారినిగా చేసే ప్రతికగా 'ఉదయిని' వుండాలనే ఆశిస్తాను. కనుకనే సాధారణ జనాన్ని కూడా మనమానవుల్లోనే పరిగణించి, ఉత్తమోత్తమమైన సాహిత్యసౌరభము వారికికూడా అందుబాటుయ్యేట్లు ప్రతికాధిపతులూ వ్యాసరచయితలూ కొంత ఔదార్యం ప్రదర్శించాలని ప్రార్థిస్తాను. మీ 'ఉదయిని' ఈ మాటను ఆదటపువ్వుడు కదూ! - సర్వధా - సహ నావతతు, సహ నౌ భునక్తు, సహ వీర్యం కరవావమై తేజస్వినా వధిత

మను, మువిద్యపావపై - అనే ప్రాచ్యభ్రుతితో, వెలివజడజాలని భావనతో, నా ఆవేదన తెలిపాను.

## పంచాగ్నుల ఆదినారాయణశాస్త్రి

ఉదయిని సంపు. 1 - సంచిక 2



‘ఉదయిని’లో ప్రకటింపబడిన వ్యాసములందు, కావ్యములందు ఆధుని కాండ్రవాజ్ఞయ పరిణామము ఫలించుచున్నది. స్వరూపం సర్వాంగసుందరమై ఇంగ్లీషులో రామకోటిశ్వరరావు గారి ‘త్రివేణి’ వలె తెలుగులో మీ ‘ఉదయిని’ ఉత్తమ పత్రికా ప్రకటనమునకు మార్గదర్శకమై యలరాచుచున్నది.

ఉత్తమ పత్రికా నిర్వహణ ప్రయత్నము జ్ఞాప్యమే కాని, ఆర్థికంగా కొన్ని యిబ్బందులకు లోబడవలసి ఉంటుంది. ఈ కాలంలో...కాగితం ఖరాబ్ వాజ్ఞయాలకే వ్యాపకం యెక్కుడుగా కనబడుతుంది. ఆయినప్పటికీ పరవాలేదు. తెలుగుదేశంలో కళాప్రియత్వం బొత్తిగా నశింపలేదు. మీ ప్రయత్నం విజయంగా కొనసాగుతుంది

దువ్వూరి రామిరెడ్డి

1985 మే - జూన్

ఉదయిని సంపుటి 1. సంచిక - 8.



ప్రియసంపాదక మహాశయా,

వందనములు.

ముద్దులు మూటగట్టుచు వెలువడుచున్న తమ ‘ఉదయిని’కి అభినందనములు. అభినందనార్హముగ దానిని ‘సంపాదించి’ ఆంధ్రలోకమున కొనగ్రుచున్న తమకును అభినందనములు. ఉద్దిష్టార్థమగు నచ్చసాహిత్య నిర్మాణమున కావశ్యకములగు సుందరపరికరములను ‘ఉదయిని’ క్రమముగ సేకరించుకొనుచున్నది. విశేషించి నాలుగవ సంచిక సంతరించు కొనిన యాపరికరములు సుందరతరములు.

నాలుగవ సంచిక యందలి వ్యాసములు—ముఖ్యముగ గద్యరూపములు— అందును ప్రధానముగ ‘సీత-కుందమాల’, ‘ప్రాకృతము: నన్నయకు పూర్వపు సాహిత్యము’, ‘శ్రీ దీక్షితులు గారి నాటికలు’ ‘ఆరనిజ్యోతి’ ‘శైలబాం’— ఉజ్జ్వలములు, ఉన్నతభావ సమంవితములు. అవి రచయితల ప్రతిభకు, పాండిత్యమునకు, పరిశీలనశక్తికి, భావోన్నతికి, రచనా సామర్థ్యమునకు, సంపాదకుని సంస్కార సంపదకు నుత్తమ నిదర్శనములు నిక్కముగ నవి

నవ్యాండ్రవాణి కమూల్యాలంకారములు. అజ్ఞాతపూర్వమగు నవ్యాండ్ర శక్తి వాని యందు ప్రత్యక్షమగు చున్నది.

మహాశయా, తమ కృషికారణముగ సిట్లు నేటి ఆండ్ర హృదయమున నెలకొనిన బీజముల వలన మొలకెత్తి, చిగిరించి, వివిధ ప్రపంచ సారస్వత సంస్కారబలమున ననలుసాగుచు, విజ్ఞానవల్లరులు నవ్యాండ్ర సాహిత్యరంగమున కెగత్రాకుచున్నవి. అవి ఆండ్రవాణికి పుష్టిని తుష్టిని చేకూర్చి, స్వాస్థ్యమును సంతరించి యామెను నవ్యభావరమణీయనుగ నొనరింపగల అమృతమయఫలములను ఫలింపగలవను విశ్వాసము గలుగుచున్నది. ఈ విశ్వాసము నిశ్చయార్థమగు గాక! ఉదయిని చిరంజీవియై నిరంతరము నవ్యవాఙ్మయాభివృద్ధిని గావించు చుండుగాక! ఇదియే పరమాభిలాషము.

చిత్తగింపుడు.

గ. సుబ్బరామయ్య

ఉదయిని సంపు 1

చెన్నపురి ...

సంచిక 5

'భారతి' సంపాదకుడు



'ఉదయిని'... సారస్వతలోకమున నొక నూతనాధ్యాయమును ప్రారంభించినది. దీనికొక ప్రయోజన మున్నది. అది సంపాదకుని రచనలందును ప్రతి ఫలించుచున్నది. పాఠకుని దిమ్మెసగొట్టక వానియందు ఆలోచనాభాగమును ప్రజ్వరిల్ల జేయుచున్నది. ఏ పద్యము జూచినను, వ్యాసము జూచినను ఆచట ఆగు మనునట్లుండును. శ్రీయుత గిడుగు వెంకటరామమూర్తిగారు అశీస్సును బంపుచు సిటుల ప్రాసరి :-

“నేటి తెలుగు భాషలో నేటి భూలోకము ప్రతిఫలించేట్లు చేయగల తెలుగు రేఖకులున్ను, తెలుగుకవులున్ను ఆన్యదేశీయులతో తులనగా గలనారు తయారవు తున్నారని ఈ పత్రికలు విశదము చేస్తూ ఉన్నవి.”

ఈ అభిప్రాయముతో కేకీభవించుచు నీ పత్రికను ఆండ్రలోకము అభిమానించి పోషించునని నమ్మెదము

—ఆండ్రపత్రిక

ఉదయిని సంపు 1

సంచిక 5

పత్రిక ఆకారము, సంకలనము చక్కగా ఉన్నవి చర్తమానజీవనమును ప్రత్యక్షీకరించుచు అభ్యున్నతికై ఆగ్రధులు చూపుచున్న ఉద్గమనాభిలాష కుదాహృతియై ముఖపత్రము మీది అర్థోదయచిత్రము భావబంధురముగా నున్నది.

- ప్రజామిత్ర

ఉదయిని సంపుటి 1 - సంచిక 2



శ్రీ విశ్వనాథ సత్యనారాయణగారి 'జయంతి' ఆగిపోయిన తరువాత ఇట్టి సుందర పత్రిక తెలుగునాట బయలుదేరలేదని చేయెత్తి చెప్పవచ్చును. ఆకారము ననే కాక ప్రచురిత విషయములందును ఈ పత్రిక ముగ్ధమోహనముగ నున్నది. ఉత్తమపత్రిక. ఉత్కృష్ట వాఙ్మయ సృష్టి నాశించు కళాప్రియులు ఆదరింప దగిన పత్రిక

- ఆంధ్రభూమి

ఉదయిని సంపుటి 1 - సంచిక 2



స్తబ్ధులను విదలించి ఆంధ్రహృదయములను సానబట్టుటకు బుద్ధిస సాహితీ ....సఖి.. ..జయంతి.. భస్మిపటలమైన బూడినుండియే 'ఉదయి'... వెలువడినది. అందమగు ఆమరిక, అమూల్య రామణీయకము.

- గృహలక్ష్మి

ఉదయిని సంపుటి 1 - సంచిక 2



ముద్దులోఁబ్బుచున్నది. ఇందుగల పద్య గద్య వ్యాసములన్నియు సుప్రసిద్ధులచే రచింపబడినవి. ఈ పత్రిక నవ్యసాహిత్య లోకమునకొక మకుటము వంటి దనియే చెప్పవచ్చును.

- వినోదిని

ఉదయిని సంపుటి 1 - సంచిక 2

సామాన్యదృష్టికి తేరిమాడరాని తన 'కిరణాల'తో నవ్యసారస్వత ప్రపంచము నుద్దీపింప జేయుచు నిది యుదయించినది. అన్ని రచనలు 'నవ్య సాహిత్య' మనుపేరును చెల్లించుకొనునవి సంచిక స్వరూపము లోపల, వెలుపలకూడ రమణీయమయి నవ్యవాసనల నీనుడున్నది. నవ్యసాహిత్యాభ్యుదయము నాశించు ఉత్తమపథము పత్రిక.

- భారతి

ఉదయిని సంపుటి 1 - సంచిక 2



Since the ill-starred *Jayanti* ceased publication, we have not come across any Telugu journal fit to take its place as the interpreter of the progressive tendencies in Telugu literature. A host of cheap periodicals have come up, which have vulgarised the public taste and dream journalism into the mire. *Udayini*, Edited 'by Mr. Kompella Janardana Rao, seems almost like the *Jayanti* reborn under happier auspices. As a reviewer in the *Krishna Patrika* it, the *Udayini* inherits the 'unfulfilled renown' of *Sahiti Sakhi* and *Jayanti*. It already enlisted the co-operation of nearly all the leading writers in prose and verse. Beautiful in form, and rich in its contents, *Udayini* is an ornament to Telugu Journalism. Besides poems and stories, the first two numbers give us some valuable literary criticism. We are unable, however, to reconcile ourselves to the prose style of the Editor.

ఉదయిని సంపుటి 1.

సంచిక 3.

TRIVENI, (K.R.)

1938 మే

సంపు 1 సంచిక 5



Not without some amount of hesitation has Mr. Janardana Rao. launched this new Telugu literary journal; for similar enterprises in the past have had an undeservedly

brief career. But the need for such a journal is obvious. There are new tendencies in Telugu literature which are demanding their right to exist and be treated with the same respect as the old, as for instance "Bhavakavithvam" and "Colloquialism" They need a platform where they can vindicate their claims. 'Udayini,' one is glad to note, offers full scope for doing so. The Editor is all for the modern, as is apparent from the contributions appearing in the first (December) issue of the journal.

...

...

..

...

The journal is of a distinctly high order and is well fitted to serve as the organ of Andhra literary renaissance. We hope every sincere well-wisher of the Telugu language will extend his or her hearty support to this new journal.

*The Hindu (Literary Supplement)*

ఉదయిని సంపుటి 1 - సంచిక 2

1985 ఏప్రిల్ 1 - సంచిక 2



సాహితీ గగనరంగాన, 'ఉదయిని' ఉదయస్తూనే చండకిరణముల ప్రసరించింది. సామాన్యులకు దుర్నిరీక్ష్యమైన యీ లేజము "రసవిపాసువులకు అకా జలదోయమై హాయిని స్థాయిని చేకూర్చినది. రెండు సంచికలయందలి రచనలును నవసరస్వతికి నీరాజనములే....

సాహితి, సఖి, జగతుల దివ్యాంశల దక్కించుకొన్న, 'త్రివేణి' ఈ ఉదయిని....

ఆకారము, సంకలనము సాహిత్యదర్శాకు తగినట్లే ఉన్నవి. ఉత్తమోత్తమమైన నవ్యసాహితీ సౌరభమున, సాధారణజన ప్రపంచమునుగూడ, 'ఉదయిని' అనుగ్రహించునని ఆశయము.

- కృష్ణాపత్రిక (పి.నా)

ఉదయిని సంపు 1.

సంచిక 8





# ఉదయినికి స్వాగతం

ఉదయిని చొక కొత్త పత్రిక సంపాదకులు కొంపెల్ల జనార్దనరావుగారు. రెండు మాసాల కొకసంచిక చొప్పున ప్రకటింపబడుతుంది. మొన్నటి డిసెంబరులో మొదటిది, యీ ఫిబ్రవరిలో రెండోది - అప్పుడే రెండు సంచికలు వచ్చాయి.

జనార్దనరావు గారు తమ సహజ విజ్ఞానానికి సాయంగా, మొన్నటి దాకా భారతి ఆఫీసులో నిర్వహణానుభవం గడించి వున్నారు.

ఉదయిని ఉన్నత శ్రేణికి చెందిన పత్రిక. "చదువుకొన్నవారు" చదివే పత్రికగా సంపాదకులు దీన్ని నిర్దేశిస్తున్నారు. ఈ ప్రతిజ్ఞ నెరవేరుతుందని సూచనలు కనపడుతున్నాయి.

రచనల విషయంలో మంచి శ్రద్ధ కనపడుతోంది.

కాని సంపాదకుల "కిరణాలు" చదువుకొన్న వారికైనా కొరుకుడు పడతాయా అని సందేహం.

ఉదయిని నవ్యాంధ్ర సాహిత్యానికి మంచి పుష్టికలిగిస్తుందని ఆశిస్తున్నాము.

[ప్రబుద్ధాంధ్ర, 10-4-1985]

## ఉదయిని

ఉదయిని సం॥ శ్రీయుత కొంపెల్ల జనార్దనరావు గారు, 15 ఆదియప్ప మొదలిపిడి, వేపేరి, మదరాసు.

ఇది సూతనాంధ్ర సాహిత్య పత్రిక. రెండు నెలలకొక సంచిక వెలువడును. మొదటి సంచిక యీ నెలలో వెలువడినది. సాలు చందా నాలుగు రూపాయలు విడి సంచిక 12 అణాలు. ఇది మాదరమరివ్వా, త్రివేణి పత్రికల వలె కొత్త పద్ధతుల వైని ప్రకటింపబడినది. ఒక సంచికను చూచినచో దీని ప్రత్యేకతను గ్రహింప వీలగును. ఈ సంచికలో 74 పుటలున్నవి. 22 వ్యాసములున్నవి వీనిలో పాటలు, కథలు మున్నగునవి గూడ కలవు. కిరణాలు అను ప్రధాన వ్యాసము ముఖ్యముగా చదువదగును. వేదాల సత్యనారాయణ శాస్త్రిగారు రచించిన శరదుత్సవము, యాత్ర, కృతజ్ఞత, నో. స. శాస్త్రిగారు రచించిన అవరోధము, శ్రీరంగం శ్రీనివాసరావు గారు రచించిన జయభేరి, సంపాదక

విరచితమగు అన్వయము, శ్రీమతి చావలి బంగారమ్మగారు వ్రాసిన పుంతలో ముసలమ్మ, చింతా దీక్షితులుగారు వ్రాసిన చీన్న, జనమంచి కామేశ్వరరావు గారు వ్రాసిన ఆకొండ, కాళూరి వేకంట నరసింగరావు గారు వ్రాసిన ప్రబోధము, వనవాసి, శ్రీరంగం నారాయణబాబుగారు వ్రాసిన మిణుగురుమీటు అను గేయము లిందు కలవు. కవికొండల వేంకటరావు గారు వ్రాసిన ప్రేమతత్త్వం, అడవి బాపిరాజు గారు వ్రాసిన వీణ, కొంపెల్ల సూర్యరావుగారు వ్రాసిన దొంగ తనం అను కథలు దీనిలో నున్నవి. మంగిపూడి పురుషోత్తమ శర్మగారు వ్రాసిన ముక్తిపేను, అనందం, పి. వి. రాజమన్నార్యగారు వ్రాసిన దుఃఖాంత నాటిక (ట్రాజెడీ) విమర్శ, జొన్నలగడ్డ సత్యనారాయణ మూర్తి గారు వ్రాసిన మాతృ భాష అను వ్యాసములు చదువదగినవి. నోరి నరసింహశాస్త్రి గారు (సాహితీ సమితి, గుంటూరు) వ్రాసిన 'భాగవతరణ' మను పద్య నాటికను గూర్చి నీ సంపాదకీయ విమర్శయను యితర విమర్శలు గూడ దీనిలో నున్నవి. వ్యాసకర్తలందరును విఖ్యాతులు.

ఆం. పత్రిక (దిన)

24-12-1984



## ఉదయిని

సాహిత్యపత్రిక. రెండునెలలకొక సంచిక. సాలుసరి చందా 4. రు. మద్రాసు.

“నవసాహితీ గగనరంగాన, ‘ఉదయిని’ ఉదయిస్తూనే చుడకిరణముల ప్రసరించింది. సామాన్యులకు దుర్నిరీక్ష్యమైన యీ తేజము” రసపిపాసువులకు అకాల జలదోదయమై హాయిని స్థాయిని చేకూర్చినది. “రెండు సంచికలయందలి రచనలును నవసరస్వతికి సీరాజనములే. చలంగారి ‘ప్రేమపర్యవసానం’ ప్రేమ యొక్క నిమ్మ, ఉన్నత, వక్ర, సమమట్టాల నన్నిటిని కబళించుకొని కామ పర్యవసానంగా తేలి, కామప్రదులకు అర్థనారీశ్వర బంధనమమోఘమగుపించింది.

1985లో అప్పటికి అచ్చై ఐయటకొస్తున్న తెలుగు పత్రికల జాబితానొక దాన్ని తయారు చేశారు. ఇందులో వివిధ మాస, త్రైమాసిక, అర్థ సంవత్సర, సాంవత్సరిక పత్రికలుగ 108 ఉన్నాయి ఈ పట్టిక ఆంధ్ర పత్రికతో అరంభ మైంది. పదో స్థానంలో కొంపెల్ల జనార్దనరావు ‘ఉదయిని’ - ఉంది. ఇది 8-7-1985 కృష్ణా పత్రిక సంచికలో ఉంది.

అచంట జానకిరామ్మగారి 'ఈవియోగజలధి' నేటి కళాభాయిల మధురరసానుభవ సుకుమార శీలాన్నిరూపించింది. శ్రీమతి చాపలి బంగారమ్మగారి 'పౌబోలోపాలు నేటి తెలుగుతల్లి' మురిపెమును ముచ్చటించింది. 'మూత్యాలసరం - ఒకకృషి' నిజముగా అది ఒకకృషియే. సంపాదకులు శ్రీయుత కొంపెల్ల జనార్దనరావుగారి సృష్టి' గీతము 'ఉదయిని' భావిసౌభాగ్యమునకు జయ ధంకాయే.

“ఎప్పుడో

జయముతేగల ముదమె

మెచ్చు తేజిది వీది

మనసు కదిలించి నా

నాచంచువదిపడును

చూచుకో నేమరదు.”

“మబ్బులందము చల్లదనము పురికించేటి

నాకల స్వాదురేఖకు బొమ్మచెదరుట

అనుచు లేనేలేదు.”

“మనసె తాపాయ విచ్చినచోట, నాకలము

మనసె, సర్వమె, ఈతగా వ్రాసికొంటుంది”-

అందుచే “కిరణముల” ప్రతాపం కుంటువడుతుందనే శంక లేదు. సాహితీ, సభి, జయంతుల దివ్యాంశల దక్కించుకొన్న 'త్రివేణి' ఈ ఉదయిని; ఏ ప్రశంసలకు నభివందనములకు, విజయానందమున మందగమనమునకాదు.

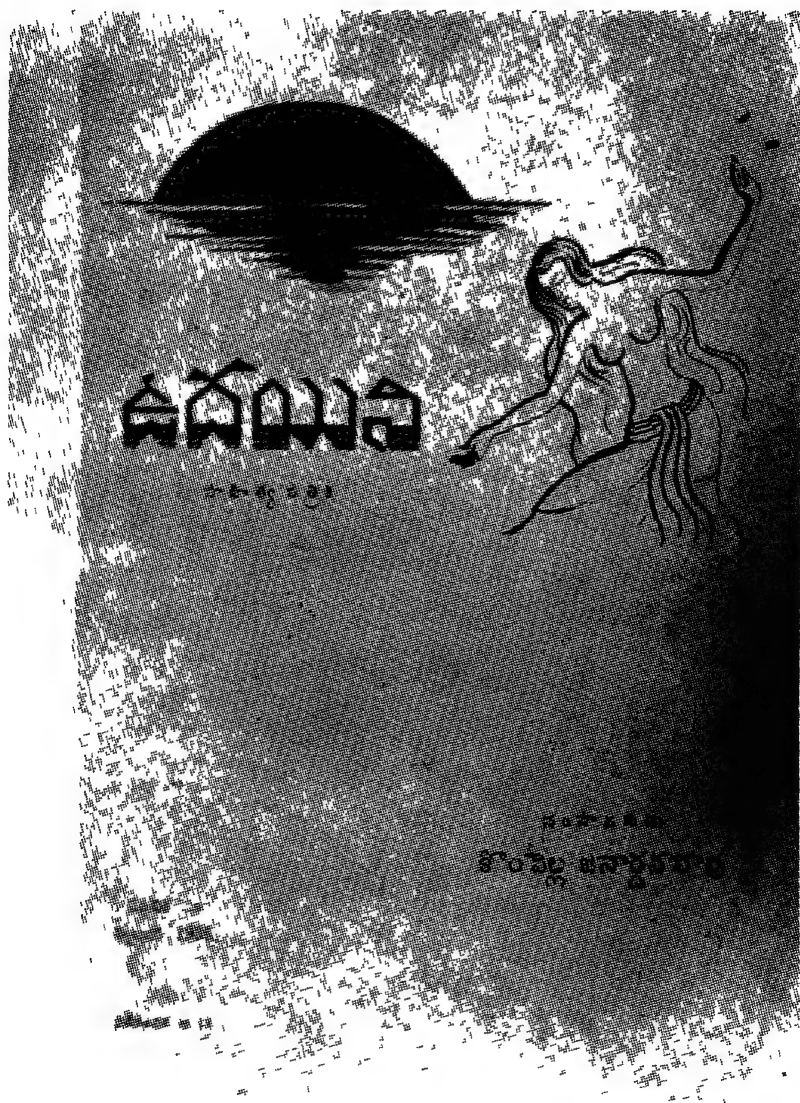
ఆకారము, సంకలనము సాహిత్య దర్జాకు తగినట్లే ఉన్నవి. ఉత్తమోత్తమమైన నవ్య సాహిత్య సౌరభమున, సాధారణ జనప్రపంచమును గూడ, ఉదయిని, అనుగ్రహించునని ఆశయము

పింగళి నాగేంద్రరావు

కృష్ణాపత్రిక

80-8-1985

‘ఉదయిని’ ముఖచిత్రం. 1935



వెలువడ్డ ఆరు సంవత్సరాలకూ ఇదే ముఖచిత్రం ఉంది.  
దీన్ని అడవి బాపిరాజుగారు వేశారు.



ఎడమనుండి కుడికి : పైవరన-1. అయ్యగారి వీరభద్రరావు  
మధ్యవరన-1. శ్రీశ్రీ॥ కొంపెల్ల సూర్యారావు 3 కొంపెల్ల జనార్దనరావు  
కింది వరన-1. ఇవతూరి కామేశ్వరరావు (మల్లంపల్లి మేనల్లుడు)  
(ఇవతూరి కామేశ్వరరావు గుర్తించింది)

## క్రొత్త తెలుగు పత్రికలు

విజ్ఞానసాహిత్యములు మహావాహనులు, విశ్వమానవ ప్రపంచము వానికి సంచారభూమి. అవియు, వానిచుండి చీలిన చిరుకాలువలు మానవ హృదయక్షేత్రముల ప్రవహించి అచట సహజముగ నెలకొనియుండు భావాంకురములను బ్రోది చేసి వివిధ విశ్వకల్యాణములను కొల్లలుగ పండించును ఆపంటలకు వాఙ్మయ మహోదధి కణజము వాహనులు గ్రంథముల ద్వారమునను చిరుకాలువలు పత్రికలద్వారమునను ప్రవహించును విజ్ఞాన సాహిత్యముల పరిచయమును, వానియెడ నభిరుచిని కలిగించునవి పత్రికలు; వానియందు మంచి ప్రవేశమును గలిగించునవి గ్రంథములు. ఒక పత్రిక అనేక విషయములను అనేక విధముల నావిష్కరించును. ఒకగ్రంథ మొక్కవిషయమును, సామాన్యముగ నొక్కవిధముననే వివరించును. కావున విజ్ఞానసాహిత్యముల సుంధ వ్యాప్తికి, అభివృద్ధికి గ్రంథములకంటె పత్రికలే ఉత్తమములగు సాధనములగుట సత్యము ప్రపంచమునందలి నాగరకదేశముల నన్నింటను వేలకొంది పత్రికలు వెలువడి విజ్ఞానచంద్రికల వెదచల్లుచుండుట నొకింత పరికించిన నీవిషయమును సృష్టముకాగలదు.

మనదేశమున నెన్నియోపత్రికలు పుట్టినవి; పుట్టుచున్నవి. అంతస్సారము లేక, బాహ్యపుష్టిని సమకూర్చుకొనజాలక కొన్ని గిట్టినవి; అరకొరయూపిరితో నిక కొన్ని యూగులాడుచున్నవి. అవియన్నియు నిర్వాహకులకైకి; సంస్కారమునకు ననురూపముగ విజ్ఞాన సాహిత్యముల యభివృద్ధికి సాయపడినవి. కాని ఆ యభివృద్ధి చాలతక్కువ. అసలు పత్రికలకే కాలాని నిలువరానిదేశమున వాని పలన విజ్ఞాన సాహిత్యముల విశేషాభివృద్ధి నాకాంక్షించుట వెట్టితనము. అయినను మరలమరల తదభివృద్ధికి ప్రయత్నముల నొనరించుచుండుట దేశాభ్యుదయా కాంక్షలకు సహజశీలము. ఇట్టి సహజశీలమును పురస్కరించుకొనియే నేడు తెలుగు దేశమున, క్రొత్తరూపమున క్రొత్తరుదుల నీనుపత్రికలు రెండు క్రొంగొత్తగా పుట్టినవి. అందొక్కటి 'ఉదయిని'; రెండవది 'నాట్యకళ'. రెండును కళాత్మక దృష్టిగలవి. వీనికి స్వాగతము.

## ఉదయిని\*

'నేదివరకూ సాహిత్యము గతులు నిరూపిస్తూ తత్పరిణామమునకు తోడ్పడుతూ దానికోసమై ప్రత్యేకము నిలిచి బ్రదికిన పత్రిక' లేకపోయిన తెలుగునాట ఆలేమిని పోగొట్టుటకయి నేడు పుట్టిన 'సాహిత్యపత్రిక' 'ఉదయిని'. "చదువుకున్నవారు" చదివేపత్రిక" ఈ 'ఉదయిని'. సామాన్యదృష్టికి తేరిచూడరాని తన 'కిరణాల'తో నవ్యసారస్వత ప్రపంచము నుద్దీపింపజేయుచు నిది యుద్ధయించినది.

'నవ్యసాహిత్యమహోదయమున వెలువడ్డ కావ్యదోరణుల అనుకరణములూ ప్రతిధ్వనులూనహా మ్రోయకమానని యీగడియలలో నవ్యరీతుల ఒరవళ్లుచూపే పాశ్చాత్య సాహిత్యవీధిని పదనుపడ్డ ఆశయములూ, ఆదర్శములూ, సాంప్రదాయకములైన ప్రాచ్యులకలానృప్నాలతో బాంధవించి అదనైన మెరుగులు దిద్దుతూ, ప్రతిభావికాసక్రమమును పరిశీలించి వివరించగల విమర్శమూ, నలిగిన దారులనూ, తప్పక కొత్తదారులనూ చింపుకవడే సద్రచనలూ ఏకత్రపరుస్తూ సర్వవిధాల ఉత్తేజనం సంపాదించడంకోసమై' యీపత్రిక 'జేయిచేసుకున్నది.' కావున 'రసాస్వాదనముబట్టి మనస్సుకు సంస్కృతి ప్రసాదించే ఉత్కృష్ట సాహితీకలాభ్యుదయానికి ఈ 'ఉదయిని' సంతతము తూర్పుదిక్కుయి ద్వారము తెగస్తుంది. 'మొదటి తరగతు వారి కొశలాలు సేకరించుకొన్న మాత్రాన మురిసి ఆగక, పెరుగుదలచూపే చక్కని చేతుల విన్యాసాలకు తగినంతగా ఆహ్వాన మీయడం' 'కర్తవ్యేతిరము కాదనేస గతి' మరువదు

సంపాదకుడు 'ఎదురుకున్న' యిది; ఇరవీదే ధృపాటు భారతిపంచను నలిగి ఎలికరిక: 'సాహిత్య వీరుడు'. 'భావగతిలోను రచనలోను నవ్యత మెరుగులు దద్ద'గల 'సద్గహస్తుడు.' అలాని 'సహజమయిన ప్రతిభ, ఉత్కృటమయిన ఆశా', తొలిప్రాయము తొనికించు 'ఉత్సాహమూ' ట్టుకొన్నరూపు ఈ 'ఉదయిని'

ఈ తొలి సంఠిక నింపుకొన్న గద్యపద్య ఖండకావ్యములను రచించిన వారు నవ్యసాహిత్య ప్రేయులగు భావకులు; అంగ సాహిత్యాధ్యయనమువలన హృదయము పొంగినవారు ఆ పొంగు వారి రచనములయం దొలికియున్నది. అన్నిరచనములు 'నవ్యసాహిత్య' మనుపేరును చెల్లించుకొన్ననవి. రచనములయం దచ్చటచ్చట భావములకుగల ప్రాధాన్యము భాషకు లేకుండుట కన్నపట్టుచున్నది. ఇది 'నవ్యసాహిత్యము'న కుప. వ్రణము.

\* ఉదయిని (సాహిత్యపత్రిక). రెండు నెలల కొకసంచికవంతున వెలువడును. ౧౯౫౪ దినంబున ప్రారంభము. సాలుసరిపండా: రు ౪ విడిప్రతి అ. ౧౨ సంపాదకుడు, ప్రకాశకుడు: శ్రీ కొంపెల్ల జనార్దనరావు, ౧౫, అదెప్ప మొదలివీధి, వేపేరి, మద్రాసు.

పద్యరచనము లన్నింటిలో శ్రీ వేదుల సత్యనారాయణశాస్త్రి రచనము లగ్రస్థానము నలంకరించినవి. ఆయన ప్రాచీన సాహిత్య పారమును దెలిసినవాడు; నవీన సాహిత్యము సౌందర్యమును గుర్తించినవాడు రెండింటి మిశ్రణమున హృద్యములయిన రచనలయం దాయనచేయి బాగుగా తిరిగినది. ఆయన రచనముల యందు పలుకులచేతను, భావములచేతను మదికి చల్లదనమును గూర్చు హాయి గలదు

గద్యరచనములలో శ్రీ కవికొండల వెంకటరావుగారి 'ప్రేమతిత్వం' అను కథ అగ్రస్థానమున నిలిచినది. అది ప్రేమతత్త్వమును సౌగసుగ పట్టియిచ్చు చున్నది.

ఈ రెండింటికి తగినస్థానము నిచ్చి సంపాదకుడు సవిమర్శకమగు గుణ గ్రహణశక్తిని ప్రకటించుకొనినాడు.

'వాఙ్మయవీధి' యందు సాహిత్య విమర్శ సరసముగ నడచినది.

'శృంగాటకము' సంపాదకుని వివిధ నిపుణ సమాలోచనములకు నెలవు.

సంచికస్వరూపము లోపల, వెలుపలకూడ రమణీయముయి నెవ్వవాసనల నీనుచున్నది.

'లోక ప్రవృత్తినంతనూ కలవరపరిచే ఆర్థిక మాంద్యమరోజులలో' 'సద్గ్రంథము'తో పత్రికను 'నింపుకొనడమే చేయినిండిన పని' అయియున్నను నవ్యసాహిత్యాభ్యుదయము నాశించి యిట్లుత్తమపథమున నీపత్రికను ప్రకటించుటకు దొరకొనిన ఈ సాహసిక సంపాదకునికి భావకులగు 'చదువుకున్నవారు', ఆ 'చదువుకున్న వారి'యెడ, 'చదువు'నెడ నభిమానము గలవారు సాయము 'నందిచ్చి బుజాలు కలిపినవో' వారికి అబ్బురపాటుతో కృతజ్ఞత వందించడంకంటె మించి, వారి మనస్సులో శబలించిన సౌందర్యముచూచి ముగ్ధమాంగల్యములు' ఏరుకొనును 'ఉదయిని.'

భారతి 1985 సంపుటి 12 సంచిక 1



ఉ ద య ని

(ముఖచిత్రం చూచినపుడు కలిగిన భావాలు)

అగండి చుక్కలూ ఆగిచూడండి

ఇదిగో నాపసికూన అగపడద మీకంటికాగండి॥

పాకుచూ నాబాల

వైదికాంతులు జల్లి



పలుతెరంగులపూలు

పరిమళించుచునుండె - ఆగండి॥

బడుగైన నాకడుపు

భావాలు విరళింప

భయమేల “నువ్వయినీ”తో

భాస్కరుని చూడగా

ఆగండి చుక్కలూ

ఆగిచూడండి.

శ్రీమతి చావలి బంగారమ్మ

‘కాంచనవిపంచి’ - నుండి



## చిత్రపాలుడు 1, 2 భాగములు

అనువాదకులు శ్రీ పతివా భయకరం రంగాచార్యులు గారు, కొంపెల్ల జనార్దనరావు గారు, డెమ్మి సైజు పు. ౨౨౪-౨౨౨ విలాసము: ఆంధ్ర ప్రచారిణి గ్రంథమాల పిరాపురము. వే. ఒక్కొక్క భాగము-౮-౦

ఈ నవల తొలుత మహారాష్ట్రభాషయందు జనన మందినది. కర్త: శ్రీయుత బాలవల్లభ నానాచంద్రాచారి పండితులు. దాని పాండి అనువాదమున కిది తెలుగుచేత. ఇందలిగార్థ బొరంగజీబు శివాజీచక్రవర్తులన్న కాలము నాటిది.

కథానాయకుడు చిత్రపాలుడు; శివాజీ మహాపదేశమును బొంది తన దేశమగు బుందేలు ఖండమును బొరంగజీబు అధికారమునుండి తొలగించి యవట స్వాతంత్ర్యపతాకమును నెలకొల్పిన మహావీరుడు. ఒకవలక కథానాయకుడు, అతని తండ్రి చండతరాయలు స్వార్థమునకు స్వస్తిచెప్పి, దేశకల్యాణమును కాంక్షించి స్వాతంత్ర్యమును ఒడయుటకై పితృప్రయత్నము గావించుచుండును. ఇకొకవలక వారంధువులు ఇగుగు పొరుగు రాజ్యముల ప్రభువులు సగువారు వ్యక్తిత్వము, స్వార్థము కారణములు కాగా దేశీయులలో కలహములను బెంచి దేశమును నిరంతరదాస్యతల దుమున నుంప ప్రయత్నించుచున్నారు. రెండవ పక్షమువారి దుష్ప్రయత్నములన్నియు హిరాదేవి యను నొకస్త్రీయొక్క దురాశ చేతను, దుస్తంత్రములచేతను నయినవి. తుదకు స్వాతంత్ర్యపక్షమే గెలిచినది రెండుపక్షములను గ్రంథకర్త సమంజసముగా నిర్వహించినాడు.

వీరరసప్రధానమయిన ఈ నవల శృంగారరసమును కూడ నింత చవి చూపును. ఎడనెడగల ప్రకృతివర్ణన మహారాష్ట్రమే యైనను చాల క్లిష్టముగనున్నది. దేశ స్వాతంత్ర్యము పరమార్థముగనెంచి శత్రువులతో పోరిపోరి ప్రాజముల నర్పించిన చంపతరాయలు, శివాజీచక్రవర్తి చత్రపాలునకు బోధించిన రాజనీతి చాల విలువగలది. దేశ స్వాతంత్ర్య ప్రాప్తికి ప్రజల యన్యోన్యానుకూల్యమే మూలనూత్రమని యీనవల గట్టిగా చెప్పుచున్నది.

మూలగ్రంథమున పదియవ ప్రకరణమునకు తర్వాత కథ కొంత లోపించునట్లుండెననియు, దానిని అనువాదకులు తాము కల్పించి పూరించితిమనియు దానిని ఉపోద్ఘాతమున జెప్పియున్నారు. కల్పితభాగము కథలో కథగా హత్తు కొనిపోయియుండుట అబ్బురమును గొలుపకపోదు. ఇది అనువాదకుల కల్పనా శక్తికి నిదర్శనము, తెలుగుచేత నిర్దుష్టము; కాని సంస్కృతపదబహుళముగ, ప్రౌఢముగ నున్నది. పాండిమూలమునకు ప్రత్యక్షానువాదమగుటచేతను, క్లిష్ట కల్పనములకు ఆకరమగుటచేతను శైలి కటువుగా నున్నను సజీవముగానున్నది. ఇట్టి శైలి వినోదముకొఱకు నవలలను చదివి యావల పడవై చువారికి రుచింపదు. కాని ఓపికపట్టి చదివినచో కథతోపాటు కొంత భాషాపరిచయము నిది గలిగించుట సత్యము. కావున ప్రాచీన ప్రబంధ ప్రపంచమున నాముక్తమాల్యదకు గల స్థానము నేటి నవలా ప్రపంచమున నీనవలకు గలదనిన నతియోక్తి కాజాలదు. ఈనవల పాఠశాలలయందు - హైస్కూళ్లు, కాలేజీలు - అవశ్యముగ చదువవలసిన గ్రంథము (detailed text)గా నిర్ణయింపదగినది.\*

\* ఇప్పుడు పాఠశాలలలో చదువబడుచున్న పుస్తకములు చాలవరకు శబ్దదోషములు, వాక్యదోషములు, అసంగతవిషయములు మొదలగువానితో నిండి బాలురకు భాషానభిజ్ఞతాజ్ఞాద్యము నాపాదించజేయుచున్నవి. ఈ జ్ఞాద్యమునకు పాఠ్యగ్రంథ నిర్ణయసంఘము(Text book Committtee)వారు బాధ్యులగుదురు. ఆ సంఘమునందలి సభ్యులు భాషాపాండిత్యము, లోకజ్ఞతగలిగి, బాలుర బుద్ధి స్వభావము, పరిణామక్రమమును దెలియగలవారుగ నుండదగుదురు. అట్టివారును తామునిర్ణయించు గ్రంథములను గ్రంథకర్తలయొక్క ప్రకాశకులయొక్క ప్రోత్సాహ, ప్రార్థనములకు లోనుగాక సవిమర్శనముగా పరించి, వాని మంచిసెబ్బరలను గుర్తించి మంచివానినే నిర్ణయించుట శ్రేయము. ప్రస్తుతమున్న పుస్తకములనుచూడ సంఘము, తత్కార్యనిర్వాహవిధానము తృప్తికరముగ నున్నట్లు చూపట్టదు. ముందయినను ఇట్టి లోపములు తొలగుట పరమావశ్యకము, దీనికయి ప్రజలు తీవ్రముగ ప్రయత్నింప దగుదురు.

పాత్యగ్రంథనిర్ణయ సంఘమువారు గుణభూయిష్టమయిన యీనవలను పాత్యగ్రంథములలో జేర్చిన విద్యార్థులకు కొంత మేలు చేసిన వారగుదురు. అనువాదకుల రచనమున జీవకళ నిండారాయన్నది. అయ్యది క్రమముగ పుష్టిని జెంది ఇతోధిక సుందరగ్రంథ రచనాదక్షము గాగలడు. అనువాదకు లీశుభ లక్షణమును గుర్తించి అభిజ్ఞతను, రచనాసౌష్ఠ్యమును, అవకాశమును పెంపొందించు కొనుచు సమచితరీతిని భాషాసేవను, తన్మూలమున దేశసేవను గావించుచు చిరజీవులయి వెలయుదురు గాక!

—భారతి.

శుక్లచైత్రం

# భావుకుడైన నిర్భీక విమర్శకుడు

డా॥ కేతు విశ్వనాథరెడ్డి

కొంపెల్ల జనార్దనరావు జీవించింది 31 సంవత్సరాలు. 1927 నుండి పదేళ్ళపాటు ఆయన చేసిన రచనలు ఆనాటి సాహిత్య పత్రికల్లో ఉన్నాయి. జనార్దనరావు సంపూర్ణ సాహిత్యాన్ని ముద్రింపించే బాధ్యతను వాళ్ళ అన్నయ్య కొంపెల్ల సూర్యారావు శ్రీశ్రీ మీద ఉంచారు శ్రీశ్రీ నెరవేర్చలేకపోయాడు. అయితేనేం మహాప్రస్థానంలోని 'కొంపెల్ల జనార్దనరావు కోసం' అనే అంకిత స్మృతి గీతంద్వారా, ఆత్మచరిత్రాత్మ చరిత్రాత్మక నవల అనంతంద్వారా కొంపెల్లను మనకు శ్రీశ్రీ పరిచయం చేసిపోయాడు. కొంపెల్ల జనార్దనరావు కవిత్వాన్నీ, ఆయన సంపాదకత్వం వహించిన సాహిత్య పత్రిక ఉదయినినీ, ఉదయిని సంపాదక ప్రమాణాలనూ, సాహిత్యాదర్శాలనూ, విమర్శకుడుగా ఆయన మహోన్నతస్థానాన్నీ, తాము కలసి కన్న కలలనూ శ్రీశ్రీ మనకు అందించి పోయాడు. ఇప్పుడు శ్రీశ్రీ స్మారకసంస్థ శ్రీశ్రీ బాధ్యతను నెరవేరుస్తోంది - కొంపెల్ల జనార్దనరావు సాహిత్యాన్ని అందినమేరకు అచ్చువేస్తూ.

కవితలు మినహాయిస్తే జనార్దనరావు వచన రచనలు మూడు పందల పేజీల లోపే ఉంటాయి. ఆయన పుస్తక సమీక్షలూ, ఉదయిని సంపాదకీయాలూ, వ్యాఖ్యలూ, విమర్శ వ్యాసాలూ, నాటికలూ, మిత్రులకు సాహిత్యపరమైన ఉత్తరాలూ, అనువాదాలూ - ఇవి ఆయన వచన రచనలు పుస్తక సమీక్షలు 20 లోపు. ఉదయిని సంపాదకీయాలు 'కిరణాలు' పేరుతో ఆరు, ఉదయినిలోని 'శృంగాటకం'లో కన్పించే వ్యాఖ్యలు కొన్ని. చెప్పకోతగ్గ విమర్శవ్యాసాలు పది లోపే. కృష్ణశాస్త్రిగారి ప్రవాసము, ఊర్వశి, ఆంధ్రకవిత్వచరిత్రము, వైతాళికులు, స్థానం నరసింహారావుగారు - సత్యభామ, కావ్యకల, ఆశయ ప్రశిష్టములు, గురజాడ అప్పారావు, బసవరాజు అప్పారావు, వేనరాజు - ఇవే మనకు దొరికే వ్యాసాలు. వేనరాజు అసంపూర్ణ వ్యాసం. వెలుగు, తాన్నేను, స్వర్ణయోగి నాటికలు మూడు.

ఈ ప్రసంగంలో జనార్దనరావు పుస్తక సమీక్షలనూ, ఉదయిని సంపాదకీయాలనూ, సాహిత్య విమర్శ వ్యాసాలనూ, నాటికలనూ ప్రస్తావించుకొని, ఆయన సాహిత్య మూర్తిమత్వాన్ని విశ్లేషించుకుందాం. వీటిని మనం వస్తుపరంగానూ, నిర్మాణపరంగానూ, కైలిపరంగానూ విశ్లేషించుకోవచ్చు.

వస్తువరంగా అంటే, సాహిత్యవిమర్శలో ఆయన ప్రకటించిన భావాలు. నిర్మాణపరంగా అంటే, ఆ భావాలను ఆయన కూర్చిన పద్ధతి. శైలిపరంగా అంటే, ఆ భావాలను మనకు అందించడానికి ఆయన వాడిన భాషా నిర్మాణం.

ఐనవరాజు అప్పారావుమీద రాసిన ఒక చిన్న వ్యాసంలో 'విమర్శకుని తాటస్థ్యము' అనే మాట ఒకటి కనిపిస్తుంది. ఉదయిని మొదటి సంచిక సంపాదకీయంలో "పాశ్చాత్య సాహిత్య వీధిన, పదనుపద్ధ ఆశయములూ, అదర్శములూ సాంప్రదాయికములైన ప్రాచ్యుల కలా న్యస్పానితో బాంధవించి మెరుగులు దిద్దుతూ ప్రతిభా వికాస క్రమమును పరిశీలించి వివరించగల విమర్శము" కావాలంటారు. "నలిగిన దారులనూ, తప్పక కొత్తదారులనూ చింపుకొపడే సద్ర చనలూ ఏకత్రపరుస్తూ సర్వవిధాలా ఉత్తేజనము సంపాదించడం కోసమై యికా ఒక పత్రిక - ఒక పత్రికలో కొందరు - చేయి చేసుకోవలసే ఉన్నది" అంటారు. ఉదయిని మూడవ సంచిక సంపాదకీయంలో "భావభరమూ, కళా నిర్వహణమూ కూడా - సారస్వత ప్రయోజనమూ, తత్సౌందర్యమూ కూడా - పరిశీలనీ నిగా పొందదగి ఉంటవి" అంటారు. వేరువేరు జీవిత దృక్పథాలు ఉండే రచయితల అభిప్రాయాల పరిచయంతో ఆగకుండా, వారి రచనల్లోని లాక్షణిక సౌందర్యాలు ప్రత్యేకంగా పరిశీలించే పద్ధతినీ, "ఒక కవి ఆశయాలతో ఏకీభవించనక్కరలేకుండానే ఆతని కవిత్వను కవిత్వగా అస్వాదించే పద్ధతినీ" కొంపెల్ల సమర్థిస్తారు.

జాతీయోద్యమ కాలంలో గాంధీ ఉద్యమ నిర్మాణంలోని సామరస్య ధోరణి స్థూలంగా కొంపెల్ల జనార్దనరావు సాహిత్యతత్వం, పత్రికోద్యమ తత్వంకూడా. జనార్దనరావుకు ప్రాచీనాధునిక తెలుగు సాహిత్యాలతో ప్రగాఢమైన ఓరచయం ఉంది. చందోవ్యాకరణాల్లో, సంస్కృత అలంకారశాస్త్రాల్లో వైదుష్యం ఉంది. ఇంగ్లీషుద్వారా అంతర్జాతీయ కళల్లోనూ, సాహిత్యంలోనూ, విమర్శ పద్ధతుల్లోనూ అభినివేశం ఉంది. జాతీయవాదపు స్ఫూర్తి, ప్రాంతీయ భాషాసాహిత్యాలపట్ల అభిమానమూ ఉన్నాయి. ఇవి ఆయనను విమర్శలో ఒక సామరస్యధోరణిని, ఒక సమన్వయమార్గాన్ని, ఒక ఉదారవైఖరిని ఆవలంబించే విమర్శకునిగా దిద్ది ఉంటాయి; అందువల్లనే గురజాడను మెచ్చిన కళ్ళతో కృష్ణశాస్త్రిని, చలాన్ని మెచ్చిన కళ్ళతో విశ్వనాథనూ, ఉన్నవ లక్ష్మీనారాయణ పంతులను మెచ్చిన కళ్ళతో నోరినరసింహశాస్త్రిని మెచ్చుకున్నారు. సాంప్రదాయిక కవిత్వాన్ని మెచ్చి సమర్థించిన కళ్ళతో భావకవిత్వాన్ని మెచ్చుకున్నారు. శ్రీశ్రీ కవిత్వాన్ని ఆహ్వానించారు.

ఎవరిని మెచ్చుకున్నా, ఏ కొత్త సాహిత్యోద్యమాన్ని ఆహ్వానించినా చిత్తశుద్ధిలేని పొగడ్తల సమీక్షకుల్లా విమర్శకుల్లా; మెచ్చుకోలేదు; ఆహ్వానించలేదు.

ఇందుకు ప్రధానమైన కారణాలు జనార్దనరావుకు విమర్శకుడిగా ఉండే నిర్భీక స్వభావమూ, కళాసూత్రాల స్పృహ, సాహిత్యరచనల నిర్మాణ అవగాహనా ఇవే ఆయన విమర్శ వ్యాసాలలో తన భావాలను కూర్చే పద్ధతికి తోడ్పడ్డాయి.

నిర్భీక స్వభావమే లేకపోతే శివశంకరశాస్త్రి ఆవేదనలోని కావ్యఖండికల “కవితలో కదిపి కుడిపే ఆవేదన లేదు. స్వప్నసందాయి అయిన విలాసమూ లేదు. అనుభవశుద్ధి ఉన్నది; కాని భావనలో లోతు. విస్తృతి లేవు” అని అనలేదు. కృష్ణశాస్త్రి ప్రవాసము, ఊర్వశిని గురించి రాస్తూ “రసభావానుభవాదికము నందు కంటే శిల్పమునందు ఈ రచనా దీక్షితుని విహారము ఎక్కువ చేతనాన్వితమై విలసిల్లింది” అని అనలేదు. ఐనవరాజు అప్పారావు ‘ఆంధ్ర కవిత్య చరిత్రము’ను నిర్దాక్షిణ్యంగా విమర్శిస్తూ, అలంకార సంప్రదాయ పరిజ్ఞానం లేదనీ, భాషానికీ గణాలకూ లేదా తెలియదనీ, కొన్ని సందర్భాల్లో పదాలను తప్పుటర్థం చేసు కున్నారనీ నిరూపించలేదు.

కొం.జ అనే పొడి అక్షరాలతో జనార్దనరావు ఆనాటి పత్రికల్లో రివ్యూలూ, వ్యాసాలూ రాసేవాడు. శ్రీశ్రీ మాటల్లో చెప్పాలంటే “ఈ పొడి అక్షరాలు కొందరికి సింహస్వప్నం అనడంలో అతిశయోక్తి లేదు. ఐనవరాజు అప్పారావువంత కవితకి ఇవే చిత్రచాంచల్యాన్ని కలిగించాయి”. ఐనవరాజు అప్పారావు రాసిన ‘ఆంధ్ర కవిత్యచరిత్రము’లో జనార్దనరావు పట్టిన ఒక తప్పును ఉదహరించుకుందాం:

“ఒకెల్లో నాటకమున, వివిధ విభ్రమముల వర్తింప వచ్చిన హత్యకు ప్రధాన పాత్రములు దాదాపు అన్నియు తలలోగ్గగా, కాషియో మాత్రము మిగుల గలిగెను. దుండగిడగు అయోగో కత్తిపోటును, నేర్పరియగు వేక్స్సియరుకవి కలము పోటును తప్పించుకొన్న కాషియోను శ్రీ అప్పారావుగారు రెండు మూడు సార్లు చంపిరి. “ఒకెల్లో...కాషియోను జంపి...భార్యను....ఘోరముగ తల దిండులతో జావమోచి చంపె” నట. కాషియో చావలేదు సరిగదా, అతనిని పొడిచినదైనను అయోగా కాని ఒకెల్లో కాదు డెస్టమోనాను ఒకెల్లో కుత్తుక పిసికి, ఊపిరాడనీయక చంపిచాడు. Stifle అనుభావపునకు తలదిండులతో చావమోదుట యని ఆంగ్ల సాహిత్యము తరిచిన వీరు తప్పుటర్థము చేసికొన్నారని శంకించుట కంటే ఆక్రీయాపదమును గుర్తించి వ్రాయువంతటి శ్రద్ధ వీరు వహింపలేదన్నది సత్యమగును ఈ ఆశ్రద్ధవలననే కాబోలు, అన్వయ దోషములును ఇందు విహారములు సజపుచు వచ్చినవి” - ఇదీ జనార్దనరావు దోషఖండన పద్ధతి.

జనార్దనరావు ఈ రకం సాహిత్య రచనా దోషాలనే కాకుండా, స్థానం నరసింహారావు వంటి ఒక గొప్పనటుని సత్యభామ నటనలోని లోపాలను కూడా ఎత్తి చూపారు.

సాహిత్యరచనలు, నటన, చిత్రలేఖనం, శిల్పం వంటి వాటిని పరామర్శించే సందర్భాల్లో జనార్దనరావు విమర్శ ధోరణిలో రెండు అంశాలు ప్రస్ఫుటంగా కనిపిస్తాయి. మొదటిది కళాకారునికి తన భావాలను కళగా మలిచేశాడని ఉందా లేదా, ఉంటే ఏ రకంగా ఉంది అని పరిశీలించడం. అంటే సాహిత్య చారిత్రక నేపథ్యానికి, సాహిత్య ప్రయోజనానికి తగిన ప్రాముఖ్యం కూడా ఇవ్వకుండా సాహిత్య సౌందర్యానికి ప్రాధాన్యం ఇచ్చే పద్ధతి ఇదన్నమాట. సాహిత్య సౌందర్యం అంటే జనార్దనరావు దృష్టిలో సాహిత్య రూప శ్రద్ధ; సాహిత్య రూప శ్రద్ధ ద్వారా రచయిత తన అనుభవాలనూ, అనుభూతులనూ, లిప్సనూ, విలాసాన్నీ శిల్పం ద్వారా అందించే పద్ధతి. జనార్దనరావు సాహిత్య విమర్శలో శిల్పపరామర్శ ప్రధానం. అయితే చాలామంది మన ఎకడిక్ పండితుల్లాగా, పరిశోధకుల్లాగా కాకుండా, కళంపట్ల ఒక భావుకుడి రసనా, ఒక ఆలోచకుడి మేధస్సు, తర్క-దృష్టి ఈ శిల్ప పరామర్శలో కనిపిస్తాయి.

ఈ శిల్ప పరామర్శ శ్రీశ్రీ అనంతంలో అన్నట్లు 'సహజ భయంకరమైన శైలి'లో సాగుతుంది. 'వక్రొక్తి'లో సాగుతుంది. ఏమిటా సహజభయంకరమైన శైలి? వక్రొక్తి? ఆలోచిద్దాం జనార్దనరావు ఏదీ సాఫీగా, సూటిగా సరళ వాక్యాల్లో చెప్పడు. వాక్యాలు ఒక తర్కక్రమంలో సాగుతూనే ఉంటాయి. అయితే అవి ఎక్కువగా సంయుక్త వాక్యాలుగా, సంశ్లిష్ట వాక్యాలుగా, డొంక తిరుగుడు వాక్యాలుగా కనిపిస్తాయి. డోన్ లో వ్యంగ్యం, పరిహాసం, మర్యాద కలగలిపి ఉంటాయి. ఒక వాక్యంలో విషయాన్ని చెప్పటం, ఆమీద వ్యాఖ్యను జోడించటం ఉంటాయి. చెప్పదలచుకున్న విషయంలో భాగంగా చెప్పిన వాక్యంలో మరచిపోయినట్లు మధ్యకోనో చివరనో అడ్డగీతలు పెట్టి ఉపవాక్యాలు చేర్చే పద్ధతి కనిపిస్తుంది. వాడుకలో లేని సంస్కృత పదాలనూ తెలుగు మాటలనూ ఉపయోగిస్తాడు. ప్రాచీన కావ్యభాషా శైలికి సన్నిహితంగా ఉండే వ్యాకరణ రూపాలను వాడతాడు అతని సంపాదకీయ శీర్షికలు 'కిరణాలు.' వ్యాఖ్యల శీర్షిక 'శృంగాటకం.' ఈ సంస్కృత పదాల వాడకంలో ఆయన కాల্পనిక దృష్టి, ప్రాబంధిక ధోరణి కొట్టవచ్చినట్లు కనిపిస్తాయి. అందుకే జనార్దన రావు "ఐతికున్నంతకాలం అతని రాతలెవరికీ అర్థం కావని ఒకటేగోల" పెట్టారనీ; "పంచనం కూడా కొరకంని కొయ్యెనని" శ్రీశ్రీ ఉదాహరణ పూర్వకంగా చెప్పాడు బైశాఖ సంబిరలో జనార్దనరావు తన కవితవ్వం మీద రాసిన వ్యాసాన్ని కృష్ణశాస్త్రిగారు ఆసాంతం చదివి ఆఖరుకి.... "అయితే ఏమిటయ్యా ఇరనంటాడు? ఇందులో నన్ను పొగడినట్టా? తిట్టినట్టా అన్నాడు" అని శ్రీశ్రీ రాశాడు. జనార్దనరావుని 'చండప్రచండ గండలీలాభినవ కొక్కొండ' అని ఒక ప్రముఖ వారపత్రిక ఆ రోజుల్లో అభివర్ణించినట్లు శ్రీశ్రీ పేర్కొన్నాడు. అయితే

తనకు నచ్చిన శైలి జనార్దనరావుది అని కూడా శ్రీశ్రీ అన్నాడు. కవిత్వశైలికి సన్నిహితమైన శైలిని జనార్దనరావు కొన్ని సందర్భాల్లో అనుసరించినందువల్లనే శ్రీశ్రీకి ఆశైలి నచ్చింది ?

జనార్దనరావు విమర్శవాదానికి కన్పించే భావాల్లోనూ, శైలిలోనూ ఎన్ని పరిమితులున్నా శ్రీశ్రీ చెప్పినట్లే “ఎప్పటికప్పుడే జ్ఞానసంపద పాచ్చించుకుంటూ అతడు సారస్వత రంగంలో అనన్య సామాన్యమైన స్థానానికి చేయి చాచాడు ... నవీన సాహిత్య రీతులకు రుచిమంతమైన అధ్యయనాలు చూపించడానికి సమర్థుడు \*

జనార్దనరావు నాటికల్లో ఆచార్య ప్రతిపాదక ధోరణి మనకు కన్పిస్తుంది. ఒక రకమైన మార్మికధోరణి వెలుగు నాటికలోనూ, తానేను నాటికలో కన్పిస్తే, స్వర్ణయోగి నాటికలో “జనం కోసం బ్రతికి లాభము లేదు” అనే నిరాశ ధోరణి కన్పిస్తుంది. దృశ్యనాటికలుగా కంటే శ్రవ్యనాటికలుగా చదువుకునే నాటికలుగా అవి రాణిస్తాయి. ఏమైనా కొంపెల్ల జనార్దనరావు వచన రచనలు పరిశీలించి నప్పుడు అతని సృజనాత్మకశక్తి, భావుకత్వమూ, బుద్ధివైశిష్యమూ నాటికల్లో కంటే విమర్శల్లోనే కొట్టవచ్చినట్లు కన్పిస్తాయి. ఈనాటి సాహిత్య సమీక్షకులు విమర్శకులూ, పరిశోధకులూ జనార్దనరావు నుంచి నేర్చుకోవలసినవి ఆయన చిత్తశుద్ధి, నిర్భీకతా, విషయ పరిజ్ఞానమూ, శిల్పదృష్టి. ఆయనకు సాహిత్యం ఒక అనుభవ సాధనం మాత్రమే; సామాజిక సంస్కార పరిణామ సాధనం కాదు.

---

\* ఈయన (జనార్దనరావు) శైలి ముందు నగ్నమైన మా అజ్ఞానాన్ని విన్నవించుకోవడం తప్ప వేరే చెయ్యగలిగిందేదీ లేదు”

- వేలూరి శివరామశాస్త్రి.



# ఉదయిని

సంపాదకీయాలు

1

[సంపాదకీయాలను జనార్దనరావు కిరణాలన్న శీర్షిక కింద 'ఉదయిని'లో రాస్తుండేవాడు. ఇందులో ఆయా సమకాలిక సాహిత్యాంశాలపై పత్రికాధిప్తావాలను వెల్లడించాడు.]

లోకప్రవృత్తి నంతనూ కలవరపరిచే నేటి ఆర్థిక మాంద్యమురోజులలో సహాయులు నాట వెలువడుతున్న కొత్త పత్రికలకు లెక్కలేదు. నిత్యజీవనమే యింత దుశ్శకముగా ఉండగా పదిమందిదబ్బు అభిలషించడం కాని, ఆ దబ్బు సమకూడదనే భయము గమనించకుండా జేబు దులుపుకో సిద్ధపడడం కాని పూచీ తెలియని చిన్నతనమని నిందించబోతే అసింద్యులు ఎంతోమంది మిగలరు సంస్కారులు, —క్రియావశమువేత కాకపోతే పక్షపాత వశమువేత నయినానూ. దబ్బుమాటలు, సౌఖ్యముమాటలు గమనించనీయని ఒక భావోద్రేకం పత్రికనుడిగా వ్యక్తి ఓమ్ముకో చూచింది కాబోలు; ఆ వేడి దేశమంతటా రగలకపోదనే ఆశ ఒక ధైర్యము ఇస్తున్నది కాబోలు, పూచీ గమనించినప్పుడూ కూడా. మరి యీ ఉన్న పత్రికలు చాలక కొత్త పత్రికలు వచ్చి చేయగలిగిన విశేష మేమిటని ప్రశ్న విసరుతున్నారు జనం. భావము పొల్లుకు కొత్తగా పత్రికలు వచ్చి గొంతు విచ్చుతున్నది యేపాటి అసి ఆనుభవము లెక్కిస్తున్నారు ఆశయ తతులుమాత్రం ప్రజాచిత్తములో వ్యవసాయమురెడ ఉపేతములై ఉన్నమాట చాస్తవం.

ఈ అన్నిటనూ ముఖ్యముగా చిందులుతొక్కుతూ కానవచ్చేది సాహిత్య ప్రవృత్తి ఒకటి. దేశములో తరుచై జరుగుతున్న సాహిత్యోత్సవములు కూడా ఈ ఉద్రేకమును నిదర్శిస్తున్నవి. ఇందులకు సాహిత్యపరమైనది ప్రత్యేకిము పత్రిక కావలె నన్నది ఒక లక్ష్యముగా పేరుకున్నది. సాహిత్యనిర్మాణము అపరిమితముగా జరుగుతున్నదని కాదు. నిజానికి, ప్రశస్తమైన సాహిత్యం తనివి తీరా రావడంలేదనే అసంతృప్తి భావుకలోకములో వ్యాపిస్తూ ఉన్నది. ఒకరు

కొన్న గ్రంథము కాని, పత్రిక కాని, పదిమంది (శక్తులైనా తాము కొనక) ఉపయోగించుకొని, కాక అసలే చూడక, సాహిత్యమునూ సంస్కృతిని ఉపేక్షపాలు చేసే అలవాటు దేశములో పాకిఉండడంవల్లనూ, నీచతరములైన ఆశయాభిరుచులు రగిల్చి జనాదరము లాగుకొనే పూనికలు జయము కాంచడంవల్లనూ, ప్రదర్శనార్థమై మాత్రమే నిలిపిన ఆత్మగౌరవముతోపాటు మహదాశయ కల్యాణమును కోలుపుచేసి కొందరు సారస్వతుల శోచనీయములైన ప్రయత్నాల వల్లనూ పెక్కురు సమర్థులైన సాహిత్యవీరులు గ్రంథరచనమునకు గాని, సిద్ధ గ్రంథముల ప్రకటనమునకు గాని, పత్రికాది నిర్వహణమునకు గాని, కొంత ఉపసంహృతి పట్టి ఉన్నారు. ఇన్ని పత్రికలకు వారి సంకల్పము సరిగా, ఏకముఖముగా తీండకొన్నట్టు లేదు ఆంధ్రభారతి, గ్రంథాలయ సర్వస్వము, సాహితీ, సఖి, శారద, కళ, జయంతి మొదలైన పత్రికలు అనల్పమైన సాహితీ సేవ సలిపి అంతరించినవి. కృష్ణాపత్రిక, భారతి మొదలైనవి ప్రశస్తముగా తత్కార్యము సాగిస్తూనే ఉన్నవి. (వాణిజ్యము పోషణమున నిండ్రొక్కుకొన్న భారతి రచయితలకు ఆర్థికపోషణమిచ్చే జౌదార్యముకూడా ప్రారంభము చేసింది.) కాని నాటినుండి నేటివరకూ సాహిత్యము గతులు నిరూపిస్తూ, తత్పరిణామమునకు తోడ్పడుతూ దానికొనమై ప్రత్యేకము నిలిచి బ్రదికిన పత్రిక లేకపోయింది. నాటికి నేటికి కలిగిన మార్పు దేశములో సాహిత్యమునెడ ఉత్సృకతనూ, ఉత్సాహమునూ పెంచినదయ్యా కొన్ని సిద్ధహస్తాలు ఏ ఆశకు లొంగని ఆభిజాత్యములో ముహూర్తము వేటి బిగియడం చూస్తున్నది. ఇంతసంచలనంరేగిన కలావ్యాపారము రచనకు వచ్చేసరికి ఒకానొక తలములు తరుచు దాటడం లేదన్నది మాటల మార్పుతో ఒహుజనమతముగా నిల్చివున్నది. కాని ఉత్కృష్టమైన సారస్వతము ఏరి గమనిస్తే యెంతో ఉన్నతమైన విలువలు అట కానవస్తున్న మాట నిజం. ఇక నవీనులు భావగతిలోనూ, రచనలోనూ నవ్యత మెరుగులు దిద్ది అభివృద్ధి సంపాదించే సూచనలు కనబరుస్తున్నారు. వ్రాతకు ప్రోత్సాహమూ అవకాశమూ కలిగి, అభిప్రాయాలపరిపాకం ప్రతిభకు ఊత యిస్తే, ఇటు సారస్వతమునెడల దేశములో 'శ్రద్ధ పెరిగితే, గర్వించదగ్గ సాఫల్యము చేపడుతుంది. అనన్యముగా సాహితీ సేవకు పూనుకొన్న పత్రిక యిట్టియెడ పెక్కుకీరజాల సార్థకత చూపగల దన్నది ఒక మతముగా మాత్రమే ఆగక అంతటా అవసర మనిపించుకొంటున్నది నవ్యసాహిత్యమహోదయమున వెలువడ్డ కాఫ్లెథోరణుల అనుకరణములూ ప్రతిధ్వనులూ సహోమోయం మానని యీ గడియలలో నవ్య రీతుల ఒరవట్లు చూపే పాశ్చాత్య సాహిత్యవీరిని పదనుపడ్డ ఆశయములూ, ఆదర్శములూ, సాంప్రదాయికములైన ప్రాచ్యుల కలానస్పృహలతో బాంధవించి ఆదనైన మెరుగులు దిద్దుతూ, ప్రతిభావికాసక్రమమును పరిశీలించి వివరించగల

విమర్శమూ, నలిగిన దారులనూ, తప్పక కొత్తదారులనూ చింపుకపడే సద్ర చనలూ ఏకత్రపరుస్తూ సర్వవిధాల ఉత్తేజనము సంపాదించడంకోసమై యింకా ఒక పత్రిక - ఒక పత్రికలో కొందరు - చేయి చేసుకోవలసి ఉన్నది. (ఒక పత్రిక అంటే ఒక్కటే పత్రిక అని కాదు)

ఒక రాష్ట్రమునంతనూ ఉబ్బారలూచి విప్లవము నడిపించగల ప్రాభవము సారస్వతములో కనబడ్డదట ప్రకృతిశాస్త్ర మధనము మొదలు విద్యావీధులన్నిట నుండి విజ్ఞానరోమలు సమన్వయపడి మానుషవిచారిపీఠిని, అనుభవముతోవల, నడిచినదిచి కావ్యకలాపాదేశనుసహ సౌంధ్యలు తిరుగవచ్చే ఔచిత్యము తెలియ వచ్చింది. వ్యక్తిజీవనము లోకముతో గాఢముగా, విస్తృతముగా కలియగట్టుకొని, వ్యక్తిమనస్సు-మానసికవపుపు-క్రియలలో, కళలలో విరియించుకోవలసిన సభ్యతా రీతులలో ఆంధ్రులపట్ల నేటి వెనుబాటు దుఃఖకరమేకాని, వారి సహజమైన ప్రతిభా, వారి నేటి సంకల్పగతులూ పరికిస్తే ఉత్కటమైన ఆశా, ఉత్సాహమూ చేపడక మానవు ఎంతెంతటి ప్రాతికూల్యములు వీచుతున్నా, ఇప్పటి అత్యుత్తరీ తహతహలో ఏకాశయులకు కొందరకు సమాయోగము కుదిరితే సాఫల్యము చేపడక మానదు.

ఇట్టి సమాయోగములకు ప్రయత్నాలు ఈనడుమ పెక్కువిధాల జరుగు తున్నవి. (ఒకమూలనుండి అఖిలభారతపరివృత్తుకే పిలుపులు విన-స్తున్నవి!) కాని, యిప్పటి ఆంధ్రసాహిత్యరంగమున కానవచ్చే మూడు నాలుగుతరాల అభిప్రాయసంఘర్షణములూ, వజ్రాఢినివేశముల ఇరుకాటములూ, కేంద్రసమాయోగ ప్రయత్నాలలో సహా తబ్బిబ్బుగా తిమప్రభావము కొంతవరకు పరచుకొంటున్న వని చెప్పవలెను. అయితే, రుచికి, ప్రామాణ్యబుద్ధికి సంబంధించినంతవరకు నవీనులలో పరస్పరము సమాధానమూ, సమ్మతీ తగినంతగా ఉండనే ఉన్నవి.

వాడుకభాషకు సారస్వతమే లేనదే అసలు వ్యాకృతభాషతో పోటీ యేమిటని అధిక్షేపించిన క్రి. ౧౯౧౩ ముద్ర గుద్దించుకొని పాతకాలములో చేరి పోయింది. నేటికి చియ్యబట్టిన వాడుకభాష ప్రయోగమైనా పరిమితప్రయోజనము తోనే ఆగుతుందని, - ఏనాడో వ్యాకృతభాషలో రచించిన భారతాదులు నేటికి మన మనస్సులకు, నాటివారికి వలెనే, సన్నిహితములై ఉండగా, వాడుకభాష రచనలు వాడుకనుడికారాల మారగల కాలాంతరములో (ఇప్పుడయినా ఒకప్రదేశము వాడుక మరొక ప్రదేశమునవలె) దూరభవత కప్పకొంటువని, - అక్షేపణము ఉన్నా, వాడుకభాషయే ప్రజాసామాన్యమునకు భావము అందించగల అపరిమిత ప్రయోజనముగల జీవద్భాష అని, కాలాంతరీయులకూ, భాషాంతరీయులకూ సౌలభ్యము గురిచూచి సూత్రాలలో ఇముడదంకంపై భాషాస్వాముల హృదయ వ్యక్తికి అనుకూలమై వాడుకనుడికారాలపీఠి అంకితంకా పిల్చుకొనడం సాహిత్య

మనకు సహజము కాగా, అది యెందులకూ అరికట్టక ప్రకృత మనుసరిస్తే వివేకమనీ మతాంతరము భిగ్గరగా మోషించేవరకూ వచ్చుఉన్నాము క్రియకు, అంతకాలము అస్వాద్యమై ఇప్పటికీ మనోజ్ఞము కాకపోని వ్యాకృతభావ ఒకానొక సందర్భాల సమ్మతి పడసిన వాడుకభాషకు కాండిశీకము కావలె ననడం అనుచితమనీ, వాడుకభాషకు సంప్రదాయసిద్ధి, విలాసమూ, ప్రయోజనమూ ఉన్నవి కనుక అది స్వీకరించదగినదే కాని అనన్యము కాజాలదని, ఆధునికకలాసిష్టాతులు సహా సౌందర్యసంపాదనముపట్ల వ్యాకృతభాషయొగ్యత చూచి తీరుతున్నారనిన్నీ, కాక, రెండూ ఏవో ఒక ప్రయోజనములకై కలమెక్కి సాహిత్యము కట్టివేస్తూ ఉన్నప్పుడు రెంటినూ చేయితిప్పుకొని భాగ్యము పెంచుకొందామనిన్నీ అభిప్రాయములు స్పష్టముగా కాని అస్పష్టముగా కాని, పరిపాకమునకు ఉద్యమిస్తున్నవి ఇంతకూ, ఏ సభ్యభాషయందూ సహజ (దార్శనిక) వ్యాపారమై తెలియవచ్చే వ్యాకృతినుండి కాక, అభ్యాసవశాత్తు తెలుగుభాషయందు ఏర్పడిన కృతకతనుండి చింపుకపడే ప్రయోగవద్దతి సైర్వరతకే ప్రాధాన్యము నిలపక రమ్యమైనరీతులు అలవడుచుకోగల స్థితికయినా ఈ వాడుకభాషవాదము తోడు పడగలదన్నది కూడా ముఖ్యముగా గమనించదగ్గమాట. ఇట్లు వివాదాలకు విడి పడి రంగుల బాణసంచాలలో బేతులు విసరుకొన్న స్కందావారములు గుడారాలు చివికి తూర్పువెలుగులో సౌహార్దములు చల్లుకోబోతున్నవి. ఆథవా, యిందుల కెంతో వ్యవధి పట్టదు.

మన మొక దశాంతరమే ప్రవేశిస్తున్నామని చెప్పవలెను. గురజాడ అప్పారావు, రాయప్రోలు సుబ్బారావు ప్రభృతుల ప్రాభవము కేంద్రప్రవాహము నుండి ఉపసంహరింపకొంటూఉండగా తత్ప్రాభవములందు, ఇతర ప్రోద్బలముల పదనులో, ఉపజ్ఞమెలకువలతో సాహితీక్షేత్రము పండించిన సాహితీసమితి ప్రాధవమున యువమనస్సులు, ఇతర ప్రోద్బలముల సంతరింపులతో, ఉపజ్ఞ మెలకువలతో, లేచి ఘట్టము మార్చుతూ మంటున్నవి. క్రొత్త అవసరాలకు వైఖరులు నిలుపుకోగల ప్రతిభాళాలులు ప్రాతవారిలోనుండి సాగి ఒకరిద్దరు ముందుకు దూసుక రానేవచ్చు; కాని యిట ఘట్టము మారుతున్నామనీ, ఆ కవుల ప్రతిభ బహుముఖవృత్తన్నమనీ మాత్రమే మన మనుకోవలసినమాట. కడచిన పాతీకేంద్ర కలావ్యాపారములకు పర్యాలోకనముగా కావ్యరత్నభండారము, నవ్య కవిశాపరామర్శము మొదలైన 'సారాంశముల' యెడల తాత్పర్యమేర్పడుతున్నది. మరిన్నీ, కేంద్రగ్రంథాలయము, కేంద్ర పుస్తక విక్రయశాల, కేంద్రపరిషత్తు మొదలైన కంజాయింపులతో సాహిత్యమును కార్యరంగముగాసహా చక్కబరచు కొనడం తత్కాలవికాసమునకు దోహదమే అని వైఖాల్యములు వలచుకొంటున్నారని సారస్వతులు, బస్పడు అందరు ఒక్కచో, ఒక్క చిగ్గము విడక కా

సంపత్తికి ప్రాధాన్యమిచ్చి సాహిత్యమును సమర్థించే నిమిత్తమై భూమి కల్పించి అసర్థాలు తప్పించగల అవకాశం ప్రత్యేకపత్రికయేద సహజం.

ఇందులకిందులకుగాను 'ఉదయిని' దీపనలు తాల్పింది.

రసాస్వాదనముబట్టి మనస్సుకు సంస్కృతి ప్రసాదించే ఉత్కృష్ట సాహితీ కలాభ్యుదయానికి 'ఉదయిని' సంతతము తూర్పుదిక్కుయి ద్వారము తెరుస్తుంది

\*

‡

ఆ అభిలషించిన సాహిత్యపత్రిక నడిపేవిధానములో వరణభేదములున్నవి. అధమము మానవపత్రికఅయినా కావలెనని ఒకసలహా. కొంతవరకు సర్వతోముఖ సౌష్ఠవము రూపించగల పత్రిక, అది యెప్పటికి వచ్చేదయినా, ఒక ఆరోగ్యము కళాచిత్రములో రేపగలదు. ప్రతినెలా యింతపాటి సద్గ్రంథము ఒకపత్రిక దేశము నుండి యేరుకోగలకాలము మన కింకా కొంతయినా దూరమున్నది. ప్రస్తుతము ద్వైమాసికి నింపుకొనడమే చేయి నిండినపని. ద్వైమాసికిగానయినా ఇది ఉత్తమ రచనయే ధరిస్తుందని ప్రతిజ్ఞచేయడంకంటె, అది ఒక లక్ష్యముగా చూపడం అభిముఖ్యము చూపడం వివేకముగా, అందుబాటుగా కనబడుతుంది మరి నిలుపు కొన్న ఉద్దేశాలకు తగ్గబలము చూచుకోనిదే ఆ ఉద్దేశాలు ప్రకటించడమూ, అందులకై పత్రిక చేబూనడమూ సాహసమంటూ రాగల ఆశ్చేపణకు సమాధాన ప్రాయముగా, కొంతవరకు అన్ని పాగాలవారూ 'ఉదయిని'కి ఆశీస్సు తోడ్పాటు ప్రసాదిస్తున్నారని నిజం చెప్పవలసి ఉన్నది : ఇది ఒక కృతజ్ఞతా, ఒక ప్రార్థనా కూడాను.

రచనలకైనా, మొదటి తరగతులవారి కౌశలాలు సేకరించుకొన్న మూత్రాన మురిసి ఆగక, పెరుగుదల చూపే చక్కని చేతులవిన్యాసాలకు తగినంతగా ఆహ్వాన మీయడం పత్రికకు కర్తవ్యేతరము కాదనేసంగతి మరచరానిది. కళా సృష్టికి ప్రయత్నములంటూ దొరికినవంటే విధిగా పత్రికలు పూలకారుగా ప్రదర్శించి అందుకు ప్రోత్సాహమీయవలసిందే అనికూడా చెప్పేవారున్నారు కాని యెప్పుడైనా అలాగు అవిమర్శముగా పోగుచేసుకొని ప్రోత్సహించగల మెట్టు ఉంటే మన మది గడవగలిగినామని చెప్పవలెను. విమర్శ మన్నది ఆసృష్టిక్రియ లోటుపడి ఉండగా విజృంభించేదనీ, సృష్టిక్రియ వెల్లివిరిసినప్పుడు విమర్శము పచ్చినది యెక్కడా తక్కువే అనీ ఒకమతము. విమర్శము తక్కువైన కొద్దీ కళాసంపద పెరిగినట్టే అని కాని, విమర్శమును తలయెత్తనీక రచనలు గుణించు కొన్న దెల్లా మంచిమాట అని కాని ఊహలు పెంచుతున్నది కూడా కాని, విమర్శమన్నది యెంతో సవ్యమైన సహజవ్యాపారమై కళ మన అనుభవవిధిని నిలిపినప్పుడు ఆ అనుభవమును, ఆస్వాదనమును మనము తెలుసుకో యత్నించగ

అది రసనను చక్కబరుస్తుందని యేమరకుందే, మనస్సుకు, ఆలోచనకు, (అదీ ఆ కళల గురించిన ఆలోచనకు, - శోధనమిచ్చే విమర్శము ఆ కళలకు విరుద్ధము కాక తోడ్పడ్డదే అవుతుందని చెప్పనే అక్కర ఉండదు. ఇక డి. ఎన్. ఈలియట్ కవి నిరూపించినట్లు, ఉత్కృష్టమైన కళాసృష్టి వెల్లివిరిసినప్పుడే ఉత్కృష్టమైన విమర్శమూ-రూపుకట్టినది యెంతైతే ఏమి- ఉండగలిగిందని చెప్పి ఊరకుండక, ప్రాణికంతకూ పనివెప్పే కళాసృష్టి ఆకళను గురించిన మనోవ్యాపారమైన విమర్శమును, అది వ్యక్తము కాకపూర్వమే, తనలో లయము చేసుకొని తనలోనే రూపమీయగలదనీ, కనుకనే ఆనమయాలలో వెలువడే కేవలవిమర్శమూ పరిమాణతః తక్కువ కావచ్చుననీ, రూపుకట్టిన విమర్శమాత్రం ఉత్కృష్టమైనదే కాగలదనీ సమన్వయములకు యత్నించనూవచ్చు. ఆమెట్లు మనకిప్పుడు లభించి లేదనీ చులకనగా చెప్పవచ్చు. మరి ఒక్కొక్కప్పుడు, - తరుచు, - సృష్టిపరమైన ప్రతిభకు విమర్శము ఒరవట్లు చూపి, కలాన త్వములు మనస్సుకు పట్టించితోడు పడగలదన్నది గ్రహించడం కష్టము కాదు. పత్రికోద్యమమూ, అనుభవము విలువలు పరిశీలించుకొనే తాత్పర్యమూ అంతటా పెరిగిన యీ రోజులలో విమర్శము మరి సన్నిహితమై కూర్చున్నది. అది కళకు ఋణపక్షమని యెంచి కుదించుకొనడం ఉన్నతికీ, కళాభ్యుదయానికి భంగకరమనే గ్రహించవలసి ఉంటూన్నది.

\*

\*

సాహిత్యకళయందూ, చిత్రకళయందూ — కళామాత్రతత్వజ్ఞతలో మనస్సు తిరిగి తిరిగి — చెయితిరిగి రసపక్షపాతి శ్రీ అడివి బాపిరాజుగారు తమ వ్రాతతోపాటు 'ఉదయిని' స్వప్నమునకు దేశికమూ, రూపకమూ అయిన ముఖ చిత్రము రచించి దీనికి బొట్టు పెట్టినవారయినారు.

మనకు అర్థోదయమేనట.

జీవనపరిస్థితిలో త్రచ్చుకొని మొలకెత్తిన చైతన్యము తనను లేపుకొన్న జ్యోతిఃపుంజముదీపనలు త్రావి తనయందు రసదేవతాత్వము నెఱపుకొన్నది.

తనకన్నుల వెలుగును రసాత్మకముగా నిరూపించుకొనడంలో—ఆ వెలుగు తనర సాత్మకతను నిరూపించడంలో—తనకు సంతతాభ్యుదయము చూచుకొన్నది.

\*

\*

ఏఉద్యమాలకూ భర్తనయే సోకుచున్న యీనాట వీసిర్దారణలకూ ఒత్తిడి చేయక యీవినిత ప్రయత్నమున వందలుసహా చేతి కందిచ్చి బుజాలు కలిపిన

మిత్రులకు, అభిమానులకు, యథాశక్తి తోడ్పడ్డ యితరమిత్రులకున్న, అబ్బుర పాటుతో కృతజ్ఞత వందించడంకంటె మించి, వారిమనస్సులో శబలించిన సౌందర్యము చూచి ముగ్ధమాంగల్యములు ఏరుకొంటున్నది 'ఉదయిని.'

ఇకముందు వచ్చే సాయమునకంతా కృతజ్ఞతాభివందనముల జరి నిర్మించినట్టే; పత్రికనడకయే వారివారికి కృతజ్ఞత ఊర్పుతున్నట్టు కాదా?

కొంపెల్ల జనార్దనరావు

ఉదయిని : సంపుటము 1, సంచిక 1

గెదీ మహాకవి ప్రపంచభాషను గురించి కలగన్నాడట.

ఎన్నో సారస్వతములు—ఎంతో సారస్వతము, ఆస్వాదించేటందుకు, వివిధ భావగతులు, అవి కళకట్టినరీతులు అవగాహన చేసుకొనేటందుకు సభ్య జనుడు వలచి మార్గాలు వెదకకపోడు; అవి సాధించేయత్నము చూపకపోడు. స్వయముగా కళారచనకు పూనుకొన్నప్పుడు, నరనరాలలో ప్రవహించిఉన్న ఒక భాషతీపులు అనుభవమును, భావమును రంజించగా ఏకాంతమున పాడుకోకనూ పోడు. మాతృభాష కొకజండా, ప్రచురభాష కొకటి లేచి ఆకాశవీధుల నేలుతివి. ఈరెండిటికీ వైరుధ్యమని ఒకభ్రాంతి. తనరచన లోకానికి ప్రకటించడంలో, ఆసలు తనకు సంస్కృతీ రచనాశక్తి చేకూరిన విధానములో రచయిత సాధారణ త్వము సమర్థించడంలేదని యేలాగు చెప్ప వీలవుతుంది? సృష్టికి అనుభవానికి గల బంధుత్వము జ్ఞప్తికి తెస్తే అంతా వివరించినట్టే.

\*

\*

జనులు సమావేశాలు సలుపుకొంటారు. కళాపరిషత్తులు నిలుపుకొని వ్యవసాయములు ఫలింపించుకొంటారు. సారస్వతానికి జీవితమునెడగల ప్రయోజనాలలో కొత్త సాఫల్యాలు పరిణతపరుచుకొన్న రష్యా సారస్వతమహాసభ జరుపుకొని శంఖము పూరించింది. ప్రతిదేశము భాషాభివృద్ధికై సామాజికములైన యేర్పాట్లు జరుపుకొనడము, ఆప్రయత్నాలు పరిషత్తులలో శిఖరము కట్టడము ఎంతో ముఖ్యము. భాష కొకపరిషత్తనే కాక, దేశాని కొకపరిషత్తు కావలెనని కూడా వాంఛ సహజమే అనిపించుకొంటున్నది. భారతదేశానికి ఇంతవరకూ ఒక కళాపరిషత్తంటూ ఏర్పడలేదు. ఈనడుమ కొన్ని ప్రయత్నాలు లేచినవి. ఇటీవలిది డాక్టరు పి. గుహా-రాకుర్తాగారు 'త్రివేణి'లో పిలిచిన ఆహ్వానము. దానిపై కొద్దిగా చర్చలుకూడా జరిగినవి.

\*

\*

ప్రాంతీయభాషలవారి కళావికాసములు వారిగోడలలోనే మూతపడిపోక ప్రతీతి వచ్చి భారతీయకళావిలసనమంతా ఒక్క ఉద్యానముగా రూపుకట్టడమే కాక, భారతకళాశక్తి దేశాంతరీయులకూ, దేశాంతరముల కళాశక్తి భారతీయులకూ అందించి సంస్కృతి వాగులు కలుపుకొనేటందుకు అట్టి కేంద్రపరిషత్తు సాధక మవుతుందనేమీట నిజం. కాని కొందరు ఒకగురుమండలిగా కూర్చుండి ఎన్ని ప్రాంతాల కళాసంపదలను ముద్రలువేసి బహుమానాలతో కొలవగలమంటే,



ఆసంస్థ సంకుచితత్వములో మణిగి, దేశీయుల స్వతంత్ర విలసనాలు చూడ జాలనిదే అవుతుంది. అసలు భారతకలాపరిషత్తు ఇతర దేశాల పరిషత్తులకంటె చాలా విలక్షణమైనది కావలెను. ఇతరదేశాలలో ఒక్కొక్క దేశాన ఒక్కభాషా సాహిత్యమే ఇక్కడ ప్రాంతీయపరిషత్తులు అక్కడి దేశీయపరిషత్తులవంటివి. ఇన్ని భాషలకు కేంద్రపరిషత్తు ఏర్పడడం అన్ని దేశాలమీద—ఐరోపాఖండమున కంతకూ అన్యముగా ఒకపరిషత్తు ఏర్పడినట్టు. కాని భారతదేశపు అనుభవైక్యము బట్టి ఈ పరిషత్తుకు ఒక విశిష్టమైన ప్రాభవమూ, అనుకూల్యమూ ఏర్పడవచ్చు; ఈ అవకాశమే లేనపుడు దీని అవశ్యకతయే శాసనాకపోయేది. కాని యిది సాధించుకొనే ఆలోచనలకు కొన్ని ఉత్కృష్టమైన సంస్థలు క్రమశః నేడు చేపట్టు తున్న సంకుచితత్వము భయపేతువై సోకుతున్నది. అట్టి దుర్గతినుండి కాపాడు కోవలెనంటే, ముఖ్యముగా ఆపరిషత్తు ముద్రాధికారములు వలస దేశమందలి ప్రతిభాసామగ్రిని ఒక రంగమునకు లేవడమే తొలిలక్ష్యముగా నిలుపుకోవలసి ఉంటుంది. భారతదేశపు గొప్పరచనలు ఏది లోకమునకు చూపగలనన్న ప్రత్యయము పడయడానికి పూర్వము ఆరచనలు తనమేజాపైకి చేరగల మార్గములు సుష్టుగా సంతరించుకోవలసి ఉంటుంది. ఇదియెంత వినీతముగా యత్నించినా పూర్ణసాఫల్యమునెడల గర్విష్టి నీయదు.

\*

\*

ప్రాంతీయసారస్వత రంగములందు కేంద్రపరిషత్తులు ఏర్పడి తత్సాహిత్య గతుల ఐహముఖ వైతన్యములుగా నిలవడమే మొదట పెద్దపని. వారి చేతుల కలయికతో భాషాపరిషత్తు ఏర్పడడం సులభమౌతుంది కాని, అవి యేర్పడి చక్కగా నడిచే రోజువరకు భారతపరిషత్తు వేచిఉండనక్కరలేదన్న ఆశలో అర్థము లేకపోలేదు కాని అది యేర్పడినా, ప్రాంతీయపరిషత్తుల యోర్పాటుకు చేసే యత్నమే ప్రధానమైనది కాగలదు; ఇతరుల సాయముతో కాక తాను స్వయముగా లక్ష్యము సాధించగల అవకాశము చాలా తక్కువ.

\*

\*

మఱి ఆ భారతపరిషత్తు ఒక్క సాహిత్యానికే కాక, అన్ని సంస్కృతి శాఖలకూ చుంబకము కాగోసినపుడు, అన్ని శాఖల పరిషత్తులతో జోక్యము పెట్టు కుంటుంది. ప్రాంతీయపరిషత్తులు ఒక్కొక్కటి అన్ని శాఖలూ కలియగట్టు కొనడం మంచిదని చెప్పవీలులేదు. ఏ శాఖకు ఆ శాఖకే ప్రత్యేకకూటములుండడం శ్రేయమని అనుభవము ఉపదేశిస్తుంది.

అధమం, సాహిత్యానికైనా అనేక ప్రాంతాలలో పరిషత్తులు ఏర్పడే ఉన్నట్లు తెలుస్తుంది. అవి తమయందు కేంద్రత్వము ఎంతవరకు సమర్థించుకొన్నవనే విషయం పరిశీలించవలసి ఉంటుంది తరుచు. (ఏ గుంపుచూచినా ఒకకొంతసేవ చేసే ఉంటుంది, కేంద్రత్వము పొందకుండానే.)

\*

\*

తెలుగుదేశములో ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తు పెక్కుసంవత్సరాలుగా ఎంతో సారస్వత సేవ చేసింది. అయితే నవ్యవిప్లవాలకు ఓర్వక అవి ఒకప్రక్కకు తొలగ వలచింది— అదే కేంద్రమనీ, ఈ ప్రవాహము నడిమిని కాదనీ యెంచి, ఇటీవల అభినవాంధ్రకవిపండితులు కూడి నవ్యసాహిత్యపరిషత్తు కట్టుకున్నారు. ఇప్పుడు స్వప్నమువస్తూఉన్న భారతపరిషత్తు, ఒక విధముగా, నవ్యసాహిత్య పరిషత్తే - సాహిత్యకాఖకు సంబంధించినంతవరకు: నవ్యసాహిత్యవికాసమును లోకానికి చూపించడం అది అవలంబించగల లక్ష్యాలలో లెక్కపెట్టుకొంటున్నారు. కనుక ప్రస్తుతప్రవాహమును పట్టిఉన్న నవ్యసాహిత్యపరిషత్తుకే కేంద్రత్వము ఒప్పుకోవలసి ఉంటుందని ఒత్తి చెప్పనక్కరలేదు.

వాడుకభాషలో, కొత్త చందస్సులలో వచ్చేరచన సాహిత్యముగా గణించ నొల్లని వ్యక్తులనూ, గుంపులనూ తప్పించి నవ్యసాహిత్యము చియ్యబట్టి వస్తూనే ఉండగా, నవ్యులు కొత్త భాందసాలు పెంచుకొనక సరియైన విలువలమీదనే దృష్టి నిలిపితే నవ్యసాహిత్య పరిషత్తుకు కేంద్రత్వమూ, నవ్యసాహిత్యానికి అభ్యుదయమూ చేకూరగలుగుతవి. మనస్ని అభ్యుదయ రీతులు యోజించి అనుసరించవలెనని పరిషత్తు అనుకొనడంకంటె, ఆ ప్రయత్నము కొనసాగించే తోడ్పాటు లెక్కచూచుకోవలసి ఉంటుంది. పరిషత్తువారు సారస్వతమును ప్రజలలోనికి ప్రాకించే యత్నము చేయవలె ననేకంటె, సారస్వతమును అలాగు దింపడం ఆపేషించక, ప్రజలు కొంత ఉన్నతిచేపట్టి కర్తవ్యము గుర్తించవలె నన్నదే యెక్కువ న్యాయమైన ఆలోచన.

ఇప్పటికి తగిన స్థూమతు సంపాదించుకోగల భాగ్యము పొందకపోయినా, పరిషత్తు వ్యక్తులలో ఉత్సాహము పొంగించి తీరుతున్నది. విద్యాప్రదర్శనాల మూలముగానే యిట్టి సంస్థలు సంపత్తి పెంచగలవని స్మరించి, భారత పరిషత్తుకే తిరుగ ఉపదేశము చూపవచ్చు; ప్రాంతీయసారస్వత రత్నములు భారతపరిషత్తు సేకరించి ముట్లకట్టితే, అవి లోకానికి ఒక్కొక్కటిగా పూజా పీఠాన నిలిపి సంప్రదాయపు మడిపూజలు పిలువ నక్కరలేదు; ఆ నిగ్గు తనపని తానే చూచుకొంటుంది. ప్రాంతీయ పరిషత్తుల చనవుతో పరిపుష్టమైనది కాజాలకపోతే భారత పరిషత్తు వరమని యెంచనక్కరలేదు.

భారతపరిషత్తే పరిణతమయితే, ప్రొ. ఎడ్వర్డ్ థాంప్సనుగారు ఆశించినట్లు, చిన్న భాషలయందు కవిత్వాప్రసాదము పడసినవారు జగద్వేద్యములైన ఆంగ్లాదిభాషలు తెలియని మాత్రాన విఖ్యాతికి నోచుకొననివారు కానక్కరలేదు. ఇదిన్నీ ప్రాంతీయుల లక్ష్యమును ఆకర్షించవలెనని హెచ్చరిస్తే వారనుసరించే మార్గమునే వ్యాఖ్యానించినట్లు.

\*

\*

ఇతిరకకాళాఖలలోనూ తత్ప్రదవలంబుల సాముదాయక వ్యవసాయాలు ప్రతిప్రాంతములోనూ నిర్వహిల్లి నెయ్యములు పెంచుకొంటే భారతదేశానికి పెద్ద పండుగలు నిద్రమేల్కొంటవి. చిత్ర కళాప్రదర్శనాలు విరివిగా జరుగుతున్నవి కాని, చిత్రకారులకు గోఢులలో ఉండే ఆసక్తి యెంతటిదో తెలియరాదు. అన్ని కాళాఖలలోనూ మిక్కిలి సంపన్నమైన నాట్యరంగము, పోనీ మనప్రాంతములోనే, పరివత్తు నిలదొక్కుకొనడమే కాక ప్రశస్తమైన కార్మిదానములు గీసుకొన్నది. పత్రిక రంగానికి తెచ్చినది.

\*

\*

'నాట్యకళ'¹ పత్రికా లోకమున విశిష్టమైన పూజ్యస్థానమునకు నోచు కొన్నది. ఈ సంస్థలకు పత్రికలు చేయగల సేవ, ఉండవలసిన అవసరము స్మరించి 'నాట్యకళ'కు స్వాగతము పలకడమే కాక, సందర్భాలవల్ల ఏర్పడిన తన గౌరవమును ఇది సత్వశః సమర్థించుకొంటున్న సంగతి మిక్కిలి ప్రశంసించదగ్గది. నాట్యకళకు చెందిన పెక్కు త్రోవల-రంగము, నాటక నిర్మాణము, సంగీతము, వివిధభాగాల 'సంబంధాలు' మొదలైన పెక్కు విషయాల-సమర్థులూ, అధికారులూ రచించిన వ్యాసములు దీని విజయమును భద్రపరుస్తున్నవి. పత్రిక స్వరూపమున్ను మిక్కిలి అందమైనదై విలువ పెంచినది.

కొంపెల్ల జనార్దనరావు

ఉదయిని : సంపుటము 1, సంచిక 2

- 
1. త్రైమాసిక పత్రిక. సంపాదకులు : నీలంరాజు వెంకటేశ్వయ్యగారు.  
చందా : రూ ౨ కార్కాలయము: 7 తంబుచెట్టిపీఠి, టి.టి., మద్రాసు.

నవ్య కవిత్వకూ జూబిలీయే - అంతకంటే ఏలికలతో పోలికలకు పోరాడు కాని.

ఈ పాదశతాబ్దములో నవ్యులు సాధించిన దేమిటని ఒక్కొక్కచో జిజ్ఞాసతోను, ఒక్కొక్కచో అవిశ్వాసముతోను, ప్రశ్నరేగుతున్నది. బంగారములో పొదిగి చూచుకోగల గ్రంథచయము ఇన్ని సంవత్సరాలలో పండినది అంత యెక్కువ కాదు. కాని విలువలుకొలిచే కొలతలు ఎంతో పరిణతికి వచ్చినవి. నాటకము, నవల కావ్యము-అన్నిటనూ అభిరుచి నిశితమై పరిణమించింది. రచనాభ్యాసము అభిరుచి పరుగు అందుకో జొరడమే లేదని చెప్పవచ్చు. సారస్వతులు తమకుతామే పరాజితులవుతున్నారు తరుచు. నేడు సాధారణముగా మెప్పు పొందగల రచనము వెలువడ్డదంటే, అది సారస్వత భండారాన పదికాలాలపాటు నిలువగల దన్న మాటే. కాని, వ్రేళ్లపై లెక్కించవచ్చు, ఇటీవల వెలువడ్డ ఎన్నికగన్న గ్రంథాలను అయితే వాయువు ప్రసవవైఖరితో తొణుకాడుతున్నది.

\*

\*

సారస్వత సేవనంలో సంస్కరణబుద్ధి మేళవించి, సాహిత్యాన్ని తన ముఖ్యమైన ఆశయాలకు వాహకముగా వంచుకోదలచిన వీరేశలింగము నాటి రచనములూ, ఆలాటి యిష్టమే రసకలితంగా చేపట్టగలిగిన చమత్కారి గురజాడ అప్పారావు రచనా నాడు పొందిన ప్రతిఘటనమూ నిరోధమూ కాని, తిరుగ సాహిత్యలక్షణపరంగా గిడుగు రామమూర్తిపంతులుగారూ, గురజాడ అప్పారావు నడిపిన ఉద్యమం కొనసాగేటందుకు పొందిన ఆలస్యమూ విమర్శమూ కాని, ఆలాటి ప్రయత్నాలకు నేడు తిరిగి వాటిల్లగల స్థితిగతులు లేవంటే, సంఘస్థితికి ఎంతో మించిన దూరమైన ఆశయాలూ, సాధనలూ నాటివలె నేడు ఉండజాలవని కాదు; సంఘము, జనసామాన్యము, ఏనూత్న భావాలనూ శీఘ్రముగా అవగాహనం చేసుకోగల సంసిద్ధత కనబరుస్తున్నారు. ప్రచార ధోరణి ఇక సాహిత్యరచనలో నిలవలేదు. రచయితలు కళాదృష్టి యెక్కువగా పదను పరుచుకొన్నారు.

\*

\*

రచనాధికారం కేవలము ప్రాచ్యపాండిత్యనిరులకు వదలి ఊరకుండని భావుకుల చేత వివిధసంస్కారాలు సారస్వతంలో అవతరించినవి. వాడుక భాషా, కొత్తకవిత్వ లేవిన ఉత్సాహములో సహజమైననుడి, భావనిరూపణము సారస్వతానికి పెంపు లీనసాగినవి: కొందరు సిద్ధహస్తులు పరిపక్వపడినారు. జనబాహుళ్యములో ఆస్వాదన సాముఖ్యము పెంపుగాంచింది. రచనోత్సాహము

వివిధావలంబనాలు పట్టి పెరుగుదల చూపింది. శుష్కమైన పూజాపీఠమునుండి సారస్వతాన్ని జీవితములోనికి దింపవలెనన్న నాయకుల పిలుపున్న ప్రచార ముఖముగా నిలిచిపోత కళాధోరణికి తావిచ్చి తన్ను సమర్థించుకొన్నది ఈ పరిణతి కావ్యవీధిని వ్యక్తి జీవితపులోతులు తదవి గాంభీర్యము దాల్చింది.

\*

\*

ఆంగ్లదేశపు 'న్యూరొమాస్టిక్' సంచలనం, 'పి-రాఫెలిటిజ్మ్', టాగూరు కవి 'మిస్సిసిజ్మ్', స్వప్నసామగ్రి, కొత్త తెలుగుకవిత్వము దిద్దుకొనిగినవి కవి నగ్నమైన స్వీయానుభూతికి కావ్యవాణిలో కదలసాగినాడు. ఖంధవిముక్తిపేర గురజాడవారు భాషలో చూపిన విచ్ఛలవిడితనము కావ్యభూమిని ఒక ప్రక్క పాయగా వచ్చింది ; ప్రధానమైన కావ్యగతుల భాష తీర్పులు పొంది, భావములో ఏర్పడిన ఐకాంతికత (Individualism) - ఏ కళారచనమందూ చేపడే నిగ్గయిన ఆవస్థ- భాషలో ఒక ప్రత్యేకమైనతను సంతరించింది. అటు విచ్ఛలవిడితనమున్ను తన పరిచయము అరీతియందు ముద్రించుకొని దాని నవ్యతను పట్టిచూప వచ్చింది. ఈ ప్రళయమైన రీతి వైలక్షణ్యము నవ్వులుపడసిన ఒక ముఖ్యమైన సంపత్తి.

\*

\*

కొత్త ప్రాథమికాలలో, కవి స్వీయానుభూతిని కావ్యమునకు పట్టే లాక్షణ మార్గాన అభినివేశము చూపుతూ గాంభీర్యము సంపాదించిన వాడయిన్ని, అను విస్తృతి యేమరి తాను సంకుచితత్వములో మిగలడం చూచుకొంటున్నాడు రీతి సౌందర్యము పదనులో తన ఉదేకమే కాక భాష అనే ద్రవ్యములో పొందవలసిన నేర్పు తాలూకు అవసరాన్ని గుర్తించి, తొలుత కొంత ఉపేక్షకు నిల్చుకొన్న పాతకపుల రచనలలో కావ్యత్వవిలసనాలు గౌరవించడం నేర్చుకొన్నాడు. కొత్త పోకడ పాతవారిపై ఔత్కృష్ట్యం, నిలుపుకొన్నట్టిదే అని చెప్పనక్కరలేదు ; అది ఒక కొత్తపోకడ అని మాత్రం స్వీకరిస్తే చాలుననీ, పూర్వులు కథన కవిత్వలో పొందిన ఔన్నత్యము తాము తమ భావకవిత్వలో సాధారణముగా పొంద వలసే ఉంటున్నదనీ నేటివారు గమనించ సాగినారు. ప్రాచీన్యములు నిర్ణయించే పట్టి అనుకృతులను మార్గదర్శకములుగా అవలంబించరాదు కాని, పూర్వకపుల అనుకృతులందు రచనాపాటవమైనా మెఱుగై నిలవగా, నేటి వారి అనుకృతులందు వస్తుపూ, రచనా చూపే తేలికతనమువల్ల, నూతనత్వపు ఉత్సాహాతిశయమునుండి పరికరాల, పరిపాకాల పరీక్షకు అవసరము ఏర్పడుతున్నదని చెప్పవచ్చు

\*

\*

అనుభవసౌష్ఠవములేని రీతివిన్యాసము అభిరుచికి నచ్చకపోవడం సహజమే. ఏ క్రియయందూ వ్యక్తి స్వత్వము - personality - వ్యక్తమైనప్పుడే విలువ

యేర్పడుతుండగా, సారస్వతముపట్ట అది ఆపేక్షించడం, సారస్వతమునూ ఒక ఉత్కృష్టకార్యముగానే చేపట్టమని కోరడం తప్ప వేరొకటికాదు. నవ్యకవిత తన ప్రాముఖ్యము మళ్ళీ పెంచుకొనేముందు, వాస్తవజీవనం ముద్రలు, ముగింత విస్తృతమైన ఆచుభవశుద్ధి, రచనా సామగ్రిలో పుష్టిగాంచక తప్పదు. ఒకవేళ కవితకంటెను ఇతర విధానాల సాహిత్యము ప్రాముఖ్యానికి నోచుకోగల దేమో కొంతకాలం. ఏమయినా, భావ భరమూ, కళానిర్వహణమూ కూడా - సారస్వతము ప్రయోజనమూ, తత్సందర్భమూ కూడా - పరిష్కలోనిగా పొంద దగి ఉంటవి.

\*

\*

ఇంతకూ నేటి స్థితిగతులు నిర్ణయించుకొని భావిసౌభాగ్యానికి మార్గాలు తెరచుకొనే ముందు సింహావలోకనం అవసరమై కన్పిస్తున్నది. పత్రికలలో చెదిరి వచ్చిన వాఙ్మయం గ్రంథాలు కట్టి రాజుస్తున్నది. విశ్వనాథ సత్యనారాయణ గారు తమ 'రసతరంగిణి' ప్రథమాలలో స్వీయములూ పరకీయములూ, ప్రసిద్ధిగన్న గ్రంథాలు ప్రచురపరుస్తున్నారు ముద్దుకృష్ణగారు కావ్యప్రపంచము పరిశీలించి 'వైతాళికులు' ప్రకటించి నవ్య కవిత నిగ్గు చూప యత్నించినారు. ఇతరమార్గాల నవ్యవాఙ్మయ వికాసమున్ను మరికొన్ని విభాగాలుగా సంపుటలలో అందజేయ సంకల్పిస్తున్నారు. ఇతరులున్ను, కొత్త సంపుటాలు వెలువరుస్తున్నారు. దేశ మా యత్నాలకు ఇచ్చే ప్రోత్సాహమునుబట్టిని భావివికాసము కొంతవరకు నిర్ణీత మవుతుంది

\*

\*

ముఖ్యముగా యువజనము ఈయెడ తమపూచీ గమనించక మానదు. మిక్కిలి దూరపు సంస్కారాలూ, గూఢములైన జీవిత సమస్యలూ పలికే గుడి పాటి వెంటటూచలంగా వంటి విప్లవకారునీ, సాంప్రదాయిక వ్యవస్థలకై శంఖా రవములు గర్జించే విశ్వనాథ సత్యనారాయణగారివంటి ధర్మభక్తునీ, సంఘ జీవితానికి పురోగతులు సూచించ సమకట్టిన ఉన్నవ లక్ష్మీనారాయణగారి వంటి ఆర్థిక మర్మజ్ఞునీ - ఇతర కష్టాల వారటుండగా - రసజ్ఞులు అవగాహన పరుచు కోడంలో, వారి అభిప్రాయాల పరిచయముతో ఆగక, వారి వ్రాతల లాక్షణిక సౌందర్యాలు ప్రత్యేకము పరిశీలించి తీరుతున్నారు. ఒక కవి ఆశయాలతో ఏకీ భవించ సక్కని రేకుండానే ఆతని కవితను కవితగా అస్సాదించ వచ్చునుట. ఔను. ఏ రచనమూ అలాగే తిరుగ, ఆ రచయితలున్ను కళా విస్వాసానికి, తమ ఆశయాలకూ నిర్మాణములో సామరస్యము కుదర్చడానికి యత్నించే

తీరుతున్నారు. ఆశయాలకూ కళకూ రచయితలు చూపే సమమైన శ్రద్ధయున్ను, రచనయెడల రచయితలూ సహృదయులూ చూపే సమమైన శ్రద్ధయున్ను భవష్యముగూర్చి యెంతో ఆశలు సూచిస్తున్నవి.

ఈ నవీనమైన స్థితికి బీజము నాడు - ౧౯౧౦ నాడు. నవ్యకవిత, వాడుకభాష ఉద్యమమూ ప్రారంభము కాక పూర్వము ఈ గతులు తెరచుకొని ఉండలేదని స్మరించ దగును. వాటివల్లనే, భావుకలోకానికి సారస్వతముతో నెయ్యము స్థిరపడ్డ వెనుకనే ఈస్థితి సిద్ధించ గలిగిందని స్మరించదగును.

**కొంపెల్ల జనార్దనరావు**

ఉదయిని : సంపుటము 1, సంచిక 8

ప్రెంచి సాహిత్యపరిషత్తునుగూర్చి ప్రసంగిస్తూ 'ఇండియా అండ్ ది వర్ల్డ్' అనే పత్రికలో తత్సంపాదకులు శ్రీ కాళిదాసనాగ్ గారుకూడా భారత పరిషత్తు ఒకటి యేర్పడవలసిన అవసరాన్ని ఉగ్గడించినారు. అహంకారాలూ, కృత్రిమాలూ అలాటి సంస్థలలో మొలకలెత్తే అవకాశం చాలా ఉన్నప్పటికీ, సంస్థ యేర్పడకుండా ఉండే దౌర్బల్యంకంటే ఆ లోపాలయినా నయమే అని - అవి మానుషస్వభావానికి లక్షణముకూడా అని - ధైర్యము చెప్పినారు.

ఇటీవల శ్రీ కె. ఎమ్ మున్నీ ప్రభువులు హిందీ సాహిత్య సమ్మేళన సమావేశములో, గాంధీగారి సమక్షాన, అఖిలభారత పరిషత్సంపాదనం ఆశించి, దేశానికి కావించిన విన్నపమునుగురించి బనారసీదాస్ చతుర్వేదిగారి హిందీ 'విశాల భారత' పత్రిక వ్యాఖ్యచేస్తూ, "మనవద్ద హిందీవారివద్ద భాషాసంబంధి సామ్రాజ్యవాదిత (imperialism) ఉన్నది. అది తగదు. అన్నిభాషలూ, తత్పరిషత్తులు, పూర్తిగా సహకారము చూపితే కాని ఆ భారతపరిషత్తు వచ్చి చేసేదేమీలేదు. మొదటనే జాగ్రత్తపడకపోతే పదపడి మనోమాలిన్యాలు సంభవిస్తవి. భారత పరిషత్తు అన్ని భాషా పరిషత్తులకూ పైది. అలాగే హిందీ సాహిత్య సమ్మేళనానికి పయిదే; అది హిందీ పరిషత్తుకి స్వేచ్ఛ ప్రాయఃకారాదు" అని మందలించింది.

"కాని యిది వారు వింటారా?" — ఇది చాలామంది భయం.

\*

\*

మహాత్మాగాంధీ స్వయంగా ఈ ఉద్యమాన్ని — భారత సారస్వత కేంద్ర నిధి సాధించే యత్నాన్ని - నడుప సమకట్టినారని మున్నీ ప్రభువులు సంతోషవార్తగా ప్రకటించిరి. ఆ సంతోషము అందరూ పాల్గొనదగిఉన్నట్లు కానరాదు. గ్రామ పరిశ్రమ సంఘం ఏర్పరిచే ముహూర్తంలో, కుమారప్పగారు టాగూరుగారి సందేశంకోసమై శాంతినికేతనం వెళ్ళినప్పుడు, టాగూరుగారొక విన్నపము చేసినారు. అసంఘము తరువున స్థాపించబోయే ప్రదర్శనశాల (museum) యందు చేతిపనులకూ పరిశ్రమలకే కాక, మనదేశీయ కళలకు తగినస్థానము ఇచ్చి వానిని పునరుద్ధరించవలసినదిగా దీనముగా ప్రార్థించినారు

ఒక జాతియొక్క ఆర్థికజీవితం మహాత్మాజీ అనుకొన్నట్లు, మరి యే విషయంతోను సంబంధంలేనిది కాదు. ఆర్థిక దారిద్ర్యంతోపాటు మనను సంస్కృతి దారిద్ర్యము పట్టిపీడిస్తున్నది. ఇది షిక్కిలి సిగ్గుపరిచేసంగతి - మన పూర్వోన్నత్యం స్మరిస్తే మరిని. మన కళా సంపదలు నేడు విదేశీయ



ప్రదర్శనశాలలో నిలిచిఉన్నవి. మన పల్లెటూళ్ళయందలి కళాకారులు అంతరిస్తున్నారు; మనప్రజల అభిరుచియా, అది మనజీవితానికి అత్తని వైదేశిక విభ్రమాంతో పెడత్రోవలు పట్టుతున్నది.... దయచేసి మహాత్మా జీతో చెప్పండి, కళ అన్నది ధనవంతుల విలాసవస్తువు మాత్రమే కాదని చెప్పండి. బీదవానికిన్నీ అది అంతటి ఆవశ్యకమే— గుడిసె కట్టడంలో, కుండలలో, నేల అలంకరించుకోడంలో, మట్టి దేవతలలో, అనేక విధాల అతని కది ఆవశ్యకము.... మ్యూజియములో ఒక భాగము దేశీయ కళల ప్రదర్శనానికై ప్రత్యేకించవచ్చు; అందువల్ల మన జనములు ఏలాగు జీవిస్తూవచ్చిరో, ఏలాగు జీవిస్తున్నారో తెలియవస్తుంది; ఏలాగున వివిధ మార్గాల, అందుబాటుగా ఉన్న ఏసాధనాలలో తమ జీవితంతో కొంత రసము సృష్టించుకొనేటందుకు ప్రయత్నిస్తారో తెలియవస్తుంది.....

“ఇది గాంధీజీ ఆలోచిస్తారా?” అని అడుగుతుంది ‘విశ్వభారతి.’

నందలాల్ బోసుగారు మనకు ఆర్థిక ప్రాముఖ్యముకూడా ఉన్నదని చూపిరి మనదేశతల పటాలు జర్మనీలోనూ జాపానులోనూ అచ్చయి వస్తున్నవి; అవి మనవారు కొంటారు — వారికి అవి ‘కావాలి’ కనుక. గాజులూ అవీ జాపాను వస్తువులు బీదవారు సహా కొంటారు, మనవాళ్ళయందు నమ్మకములేక. నిరుపేదలకు సహా ఈలాటి అవసరం వున్నప్పుడు ఆ అవసరాలు గడుపుతూ మనదేశీ ఖత్తుల అందాలలో రుచిమరిగించే కళాకారులపూనికకు మహాత్మాజీ సాయము చేయ కూడదా? — అని నందలాల్ బోసుగారు. “ఇది మహాత్మాజీ గమనిస్తారా?” అంటుంది ‘విశ్వభారతి’.

\*

\*

ఈ అపనమ్మకానికి చాలా ఔచిత్యము ఉన్నది. ఆసహాయోద్యమ ప్రారంభ దిశలలో గాంధీజీవల్ల టాగూరుగారు పొందిన పరాజయముతో కళా వ్యాపారమే జయము పొందిఉండెను తగులబడే యింటికి నీళ్ళు తెచ్చి పోయక పద్యములూ పాటలూ అల్లికే అవి రక్షించవు; గాంధీగారి యీ చిన్నవాదం, ఇందలివారి చిత్తవృత్తి, కళలకు ప్రసాదించిన ఉపేక్ష చీకటి చాయగా నిలిచి, భారత జీవితమును కదలించి తీరిన మహా సంరంభమునుండి వానిని కొంత చీల దీసినదని చెప్పకతప్పదు. ఆవాదము వారికి ఆసమయములో తప్పనిసరియై ఉండ వచ్చు; కాక అలాటి స్థిరమైన చిత్తవృత్తియే తగినది కావచ్చు. అందువల్లనే యింతటి నిర్వాహము జరిగి ఉండవచ్చు. కాని సంస్కృతిని, కళావ్యాపారమును మట్టి గాంధీజీ జయించెను. ఇది సిద్ధము. కనుకనే టాగూరుగారు గాంధీజీకే పంపు కొన్నారు నివేదనము.

అఖిలభారత పరిషత్తు ఏర్పరచడం, నడపడం అనగా ఒక రాజకీయ సంస్థలో ఒకభాగం అంగబలంతో ఏర్పరచడంకాదు. మొదట ప్రాతినిధ్యం ప్రధానం; సరియైన కుదురు ఏర్పడవలెను. నడపగల చేతికంటెకూడా. ఇది టాగూరు తరపు. దీనికి మహాత్ముని ఆశీస్సు తోడ్పాటు జేకూరడం అనందావ హమే. కాని దీని నాయకత్వం వారియందు నిహితము కాదు. హిందీ ప్రచారోద్యమం గాంధీగారి తిరుహస్తంచేత నెరవేరినదే, నిజమే. ఇది హిందీప్రచారం వంటిది కాదని చెప్పడం ఒకవిధమైన పునరుక్తి. మరిన్ని, ఈ విషయం హిందీతో కలవరానిదని యిప్పటికే యంతో విమర్శము వచ్చిఉన్నది - ఒక బహుళ ప్రచారముగల పెద్ద హిందీ మాసపత్రికవల్లకూడా. హిందీర్వారానే భారతీయభాషలు, భారతీయ వాఙ్మయం ఏకముఖమై భారతపరిషత్తు పని నెరవేర్చుకోగలవని మున్నీ ప్రభృతుల విశ్వాసం హిందీ సామాన్యభాషగా విరివిగా అంగీకారము పొంది ఉండగా, ఈ విశ్వాసములో విపరీతములేదు. కాని భారత పరిషత్తు సర్మించు కోవలెనంటే ఇతర భాషల, భాషాంతర పరిషత్తుల సాయము కోరడమే కాక, వారి గొంతుక విసవలె. ఆంగ్లము కొంతమందికి ఈసందర్భములో ప్రియముగాఉన్నది. 'త్రివేణి' భారతపరిషత్పత్రిక పూనగల లక్ష్యాంతోనే ఏడెనిమిది సంవత్సరాలుగా అనల్పమైన వాఙ్మయసేవ చేస్తున్నది, అది కాని ఆలాటి మరొక కొల్లపత్రికకా ఆంగ్లపత్రిక పరిషత్తు పక్షాన నడిపితే, భారతదేశంలో సమైక్యం సిద్ధించడమేకాక, దేశాంతరీయులకు, యావత్ప్రపంచానికి మన వాఙ్మయగతుల పరిచయం లభించ గల్గుతుంది అని ఒకపక్షం పత్రికలలో మాటాడుతున్నది. ఏదేమి పరిషత్తయినా, లోకానికి తెలిసేనిమిత్రమై ఆంగ్లమువంటి పరభాషలో పని నడుపుకొనడం ఉచితం కాదు; కనుక భారతదేశమున్ను ఆలాగు చేయడం అవశ్యకం కాదని, అది పరిషత్తుకు ముఖ్యంకాదని. చెప్పవచ్చు. అసలు భారతపరిషత్తు చాలా విలక్షణమైనది; ఇన్ని భాషలకు ఒక కేంద్రపరిషత్తు ఐరోపాకొక పరిషత్తు వంటిదని భారతదేశపు అనుభవైక్యముబట్టి ఒక విశిష్టత దానికి నిలవచ్చుననీ ఇదిపరలో ('ఉదయిని' రెండవ సంచికలో) అనుకున్నది స్మరింతాము. అప్పుడు, దేశానికి సామాన్య భాషగా హిందీ అంగీకృతమై ఉండడం పరిషత్తుకి హిందీని సిఫార్సు చెయ్యగలదు. ఈస్థితి స్థాపించుకొని, అన్ని ప్రాంతాలవారి సమ్మతులూ, అభిప్రాయాలూ తెలుసుకొని కార్యనిర్వహణానికి పూనుకొనడం పరిషత్తు ఏర్పడేపట్ల 'ప్రథమసేవ కులు' చేయదగ్గపని. మున్నీ ప్రభృతులు ఇంతవరకు ఆగలేదు. శ్రీ ప్రేమచందు గారి 'హంస' పత్రిక ఆగామి పరిషత్పత్రికా ప్రాయమై శ్రీ ప్రేమచందు మున్నీ గార్ల సంయుక్త సంపాదకత్వమున వెలువడుతున్నది ఈ అక్షేపరుసుండి.

కాని మున్నీ ప్రభృతుల స్థానం మరికొంచెం తెలుసుకోదగును. ఈ ప్రయత్నం 'హిందీభాష అభివృద్ధి నిమిత్తమై వివిధ ప్రాంతీయ సారస్వతుల సాయము పొందడానికై పూనుకొన్నదని హిందీ సాహిత్య సమ్మేళనం తీర్మానం చెప్పుతున్నది. అందుకై బయలుదేరిన పత్రిక అఖిల భారత సాహిత్య ముఖమైన పత్రిక కాగలదని ఆశయం. ఏభాషవారైనా వినితముగా ఈ ప్రయత్నము చేయతగ్గదే; కొంతవరకు పెక్కు పత్రికలలో జరుగుతున్నది కూడా. అది మరింత సన్నద్ధముగా చేయబూనడం ప్రశంసార్హము కాకపోదు. పరిషత్తు మాట దేవుడెఱుగును. 'హంస' నూతనరూపముతో రానేవచ్చినది; స్వాగతము చెప్పుదాము.

\*

\*

\*

భాషావశంచేత 'హంస' పరిషత్పత్రిక కావచ్చు. కాని, 'విశాలభారత్' సంపాదకులు చెప్పినట్లు, హిందీ సాహిత్య సమ్మేళనంనుండి భారతపరిషత్తు ఏర్పడబోవడం లేదా ఉన్నపాశముగా 'హంస', పరిషత్పత్రిక తాహతునుబట్టిచూస్తే, చాలా క్రిందుగా నడవగలుగుతుంది. ఏమంటే, అది ప్రధానముగా హిందీపత్రిక కాక తప్పదు. ఇతర భాషలకు తక్కువ ఆవకాశమే ఇవ్వగలుగుతుంది. కాక, ఇతరభాషల నుండి సరియైన తగిన వాఙ్మయము రావడానికి, వచ్చిన గ్రంథము ఆయా భాషలో జరిగే సాహిత్యావిర్భావము చరాన్ని తగినంతగా తెలియజేసేది కావడానికి 'హంస' చాలా ప్రయాసపడవలసి ఉంటుంది.

కాని, ఆ ప్రయాసము పడదగ్గ ప్రయాసము.

కొంపెల్ల జనార్దనరావు

ఉదయిని : సంపుటము 1 సంచిక 4

భిలభారతోద్యమం సాహిత్యము విషయమై కూడా పొర్లివచ్చి భాషాపరి  
షత్తుల కర్తవ్యం మరింత మోపుదల చేస్తున్నది. అన్ని భాషలనుండి మంచి రచ  
నలు హిందీలో తబ్దుమా అయి, హిందీద్వారా అన్ని భాషలవారూ ఆ రచనలతో  
పరిచితి సేకరించుకోడమువల్ల అభిలభారత సాహిత్య మనేది హిందీలో పరిణమించ  
గలుగుతుందనీ, అట్టిది ఆవశ్యకమనీ 'హంస' (హిందీపత్రిక) ఘోషిస్తున్నది  
కొత్తకాదు. భారతీయ సాహిత్యపరిషత్తోకటి యేర్పడింది. అన్ని భాషల సాహితీ  
నిష్ఠాతులకు పరస్పర సహయోగము ఏర్పడి, ఒక భాష దేశమందరూ ఎరిగి ఆ  
భాషలో దేశ మంతటి సాహిత్యపు నిగూ సమకూర్చడంవల్ల, శాస్త్ర పరిభాషకై  
దేశమంతటా ఒకే పదజాలము ప్రచలితం చేయడంవల్ల, దేశానికంతకీ జాతీయ  
వాఙ్మయ మనేది పరిణమిస్తుందట. ఉన్నతభావాలు కలిగి, జాతి ఐక్యానికి  
తోడ్పడుతూఉండే వాఙ్మయమే ప్రోత్సాహము పొందబోతున్నది. కేవలము  
ప్రాంతాల పరస్పర సారస్వత పరిచయానికి మాత్రమే కాక, ఈ 'ప్రచార'  
పరత్వములో భారతీయ సారస్వతము ఏకముఖము కాబోవుతున్నది సాహిత్య  
కళను ప్రయోజనాలలో నడిపించడానికి, ఉపయుక్తతతో పరిక్షించడానికి, పూనిక  
నిలిచింది.

చిరకాలము ఏదో ఒక ఐక్యముతో భారతదేశము అవిచ్ఛిన్నత నిల్చుకొని,  
నేడు పరాధీనతారూపమైన అనుభవైక్యములో మరింత బిగిసి ఏకముఖ కార్య  
కారితకు ఐకకంఠ్యము విచ్చినదై, భాషల భిన్నతనుబట్టి యేర్పడే అడ్డంకికి  
సామాన్యభాష విరుగుడుగా చేకొని హిందీని జాతిపై విప్పింది. దేశమంతకూ  
సంబంధించిన రాజనైతిక వ్యవహారాలకై, కొన్ని భిన్నప్రాంతాలవారి పరస్పర  
వ్యవహార ప్రవృత్తిగాను హిందీ మాధ్యమముగా ఒప్పుదల పొందింది. రాట్నపు  
చప్పుడులో అక్షరాల చప్పుడును పరాజితము చేసి ఉపేక్షించిన గాంధీమహాత్ముడు  
ఇప్పుడు అక్షరాలా జాతీయసారస్వత ప్రయోజనాన్ని ఉద్ఘాటించి నాయకత్వం  
వహించడంలో మహాత్మునిపై సారస్వతమూ, సారస్వతముపై మహాత్ముడూకూడా  
దండెత్తినారు: ఈ అభిల భారతీయ సారస్వత మనేది జాతీయతకు నచ్చే వన్నెలు  
చూపవలెనట. ఇందుకు తిరిగి సామాన్య భాష హిందీ సార్థకత కనబరిచింది.  
సామాన్యభాషగా నిలబడే సందర్భంలో ఉర్దూతో వచ్చిన రావీడివల్ల హిందీలో  
వచ్చే పరివర్తనముకంటె భారతీయ సాహిత్య మాధ్యమముగా దానియందు రానై  
ఉన్న పరివర్తనము గొప్పది. అన్ని ప్రాంతీయ భాషలయందూ సాధారణముగా  
వాడుక తిరిగే పదజాలమునెడ శ్రద్ధ వహించి, ఆయా భాషల సుడికారములకు  
కూడా తావిచ్చి విశాలత అలవరించ బడుతుందట.

హిందీలో ఈ వస్తున్న అఖి భారతీయ సారస్వతాన్నే జాతీయసారస్వత మనబోతున్నారు. పేరు ఏమి పెట్టినా, దీని ప్రయోజనముమాత్రం పరిమితమై ఉంటుంది. వివిధ భాషా సాహిత్యగతులు హిందీ తెలిసిన ఒక సాహితీకారుడు గమనించడంవల్ల, అంగ్లము ద్వారా విదేశీయ సాహిత్యములు ఆకళించుకొన్నప్పటి వలె, ఆతని సంస్కారము పెంపొందుతున్నది. కాక (అన్యదేశీయ సాహిత్యము లతో అడుగు కలవవలెనన్న ప్రయత్నముతోపాటు) భారతీయసాహిత్యముకు వెనుకబడకుండా కాని, అంతకుముం దడుగిడి దారి చూపడానికి కాని ఉత్సాహపడ గలడు. కాని ఒకటి: హిందీభాష వారికి మాత్రం, మన భాషలో ఇతర భాషల నుండి మంచిరచనలు అనువదిస్తే మనకు కలిగే హృద్యతవంటిది చేకూరేమాట వాస్తవం. ఇతర భాషలవారికి తమ భాషలో ఆ రచన వస్తే కాని ఆ హృద్యత లేదు. హిందీలో గ్రాంథిక కృతక భాషనుండి విడబరిచి ప్రజాభాషకు ఎంతో దగ్గరగా వ్రాతభాషను తీసుకపోయే పూనికకూడా ఈ యెగలోనిదే. దానిలో అర్థమే ఉంటే, హిందీలో వచ్చిన ఈ భారతీయ సారస్వతమంతా హిందీవారికి హృదయానికి దగ్గరకు రాగా, (అన్యభాషలయెడ హిందీ అవలంబించే వైశాల్య మును పురస్కరించుకొని) అన్యభాషలవారికి భాషకు సన్నిహితముగా వస్తే గొప్పమాట ఇది జాతీయ సారస్వతమే అంటున్నారు మరి. మతవాఙ్మయమూ, శాస్త్రవాఙ్మయమూ సంస్కృత భాషలో భారతదేశమందు జాతీయవాఙ్మయముగా ఒప్పుదల కాంచింది. నేడు తిరిగి రాజనైతికవాఙ్మయమూ, శాస్త్ర వాఙ్మయమూ జాతీయవాఙ్మయముగా హిందీభాషలో అంగీకృతము కావడములో ఔచిత్యము జారదు. కాళిదాసాది మహాకవుల కావ్యాలు సంస్కృతసాహిత్య మనడంకంటె భారతజాతీయసాహిత్య మనడంలో ఔచిత్యము లేదు. జాతీయత అనేది అపేక్షించే ప్రయోజనాలను ప్రసవించడమే ప్రధానముగా చేసుకొనజాలక, సాహిత్యము అనే రమణీయతా ప్రధానమైన ఒక కళ తన ముఖ్యక్రియా ద్రవ్యమైనభాషనే యొక్కువబంధువుగా చేకొంటుంది—జాతికంటె. భారతభాగవతములు సహా మనకు తెలుగునే కావలెను; హిందీవారికి తుంసీరామాయణమే హృద్యతరము-సంస్కృతము తెలిసినప్పుడుకూడా. జాతీయత ఇన్నిభాషల సాహిత్యమునందూ భావసామగ్రి నింపి ఉద్దేశము ప్రసాదించే దేవత కావచ్చు. కాని ఈ భాషల లోని సాహిత్యము హిందీ అనువాదములో జాతీయసాహిత్యము నిర్మించరాబోవదు. ఈ అనువాదమును భారతీయసాహిత్యమని గొణముగా పిలుచుకోవచ్చు; అంగ్లభాష ద్వారా మనము ఐరోపీయ సాహిత్యమును పరిచయము చేసుకొంటున్నాము; ప్రపంచసాహిత్యమునే రుచిచూస్తున్నాము; ఆభాషద్వారా భావలోకములో తొంగి చూడగల్గుతున్నాము; అలాగే హిందీ భారతీయ సాహిత్యములకు తెరగా పని

చేస్తుంది. సారస్వతులలో సహా హిందీ మిక్కిలి ప్రచలితము కాగలిగితే, భారతీయ సాహిత్యరుచులు ఒక్కచో ప్రదర్శించే ఉద్యమం సార్థకమవుతుంది.

\* \*

ఒక వేళ ఇతర దేశాలవారికి ఇది భారతీయ వాఙ్మయముని ఒక్కచో కనబరచగల మందే, తిరుగ అది ఏ ఆంగ్లములోనికో అనువదించవలసి ఉన్నప్పుడు, ఒకసారి హిందీలో పరివర్తితమైన దానికంటె మంచి ఆధారమైన మాతృకనుండే అనువదించడం చెల్లుతుంది. ఇందుకు 'త్రివేణి' వంటి పత్రికలు, ఇటీవల లండనులో ఏర్పడ్డ 'The Indian Progressive Writers Association,' భారతదేశపు 'PEN Association' వంటి సంస్థలు ఎక్కువ ఉపకరిస్తవి. 'త్రివేణి' ఈ జూలయి మొదలు మాసపత్రికగా వెలువడు తుందట. మన దేశమందే కాక విదేశీయులకూ మన మనసత్వములూ, యత్నాలూ నాటజేయడానికి 'త్రివేణి' యీ సూత్రరూపంలో మరి కృతకృత్య కాగల్గుతుంది. అధమం పది సంవత్సరాలనాటికి, 'హిందీ' యెరుగనివారు అక్షరాస్యత లేనివారనిపించుకొనేస్థితి యేర్పడుతుందని శ్రీమతి లీలావతి మున్నీగారి మతము. సారస్వతలోకాన్నిసహా హిందీ తన ప్రాముఖ్యముతో అంతగా ఆకర్షిస్తే ఆచార్యము లేదు కాని, ఆంగ్ల పత్రికల ప్రాముఖ్యము కొరవడడం కష్టం.

\* \*

కాని యీ భారతీయసాహిత్యోద్యమానికి ప్రాంతీయసాహిత్యాలు కొంత కదలవలసి ఉంటుంది. సాహితీభావముకంటె జాతిభావమన్నది ఒక్కొక్కచో ప్రాధాన్యము వహించి, కళకంటె ప్రచారమును ముందుకు నెట్టవచ్చు. తెలుగు కైతలవారు, తరుచుగా, కళతో నెయ్యముచేసి ప్రచారమునుండి దూరముగా వాహ్యశి షోయి ఉన్నారు వారికి వీలుపు అలజడి కలగజేస్తే అది ఆప్రచారఫక్కినుండి కళను విముక్తముగా ఉంచగల ప్రతిఘటననే రేపుతుందనవచ్చు. కాని అది రూపాంతరాలు వహించి వీరి కళారీతులలో రూపాంతరాలు ఘటించడానికి ఇతర ప్రోద్బలాలతో చెయ్యి కలపగలుగుతుంది. పాతకూర్పులనుండి విముక్తిగా లేచిన నవ్యకవితలో ఇప్పటికీ కరుడు కట్టక తప్పని కావ్యసమయము (Poeticism) తానుకూడా మరొక ముక్తరీతులకు ఇప్పటికే దారి వదలుతున్నది. కవిత్వము పాట నుండి మాటకు చేరువ కాగలుగుతూ ఇటీవలి ఆంగ్ల కవితారీతులకు విజయము పల్కుతున్నది. కవిత్వపు ఆదిజాత్యమునుండి కూడా విముక్తి పడసి, జీవిత ఘోషకూ, సహజభావకూ కవిత్వ చేరువ కాబోతున్నది ఈ ఉద్యమము ఒక కొత్తపొంగు రచనారీతులలో సారించడానికి వీలున్నది. విలువల ఆలోచనలో

తెలుగులది పెద్ద చేతులలో ఒకటిగా నిలుస్తుంది. వీరు హిందీ భాషలో, ఆ జాతీయ వాఙ్మయపు అనువాదాలలో ఏమాత్రము న్యాయముపొందుతారో చూడవలసిఉన్నది.

\*

\*

హరి జి గోవిలుగారి శ్రమ ఫలించి నాగరలిపి ౫౦౦ టైపులనుండి ౧౫౦ టైపులకు వచ్చింది. ఇంకో - రోమనులిపి మిక్కిలి సులభముగా నేర్వవచ్చును కనుక అది భారతదేశానికి సామాన్యలిపిగా స్వీకరించవలె నన్న వాదాన్ని నాగరలిపి జయించింది. 'ప్రపంచమంతటితో వ్యవహార' మన్నదానికి ఇప్పుడు ఉద్ధురం కనబడడం లేదు; భారతరాష్ట్రీయత, రాష్ట్రీయ (జాతీయ) సాహిత్యము, అన్నదే ఇప్పుడు ప్రచండముగా సాగుతున్న ఉద్యమము. ఈ ఉద్యమంతలో నాగరలిపి, హిందీ నిర్ద్రోహుకొనక మానవు. అసలు దేశభాషలవారికి సామాన్య భాష కాని, సామాన్యలిపి కాని ఆవశ్యకమా అన్న ప్రశ్న వాటి పరిమితార్థత గమనిస్తే, లేవనక్కరలేదు. ఇన్ని భాషలు నేర్చుకొనేందుకు ఒకేలిపి ఆవలంబించడం అనుకూలమే అని చెప్పవచ్చు. అయితే అది ఆయాభాషాభూమి ప్రవేశించనక్కరలేదు.

\*

\*

ప్రాంతీయభాషలకూ, ప్రాంతీయ సాహిత్యాలకూ ఈ ఉద్యమం అపకారము చేయకుండడానికి, ఉపకారము చేయడానికి కూడా ప్రయోగరీతి పూచీ పడవలెను.

కొంపెల్ల జనార్దనరావు

ఉదయిని : సంపుటము 1 సంచిక 5

‘ఉదయిని’

‘ఉదయిని’ ఈ సంచికతో ఒక సంపుటము పూర్తిచేసినదవుతుంది ఎన్ని ఇబ్బందులు గడవవలసివచ్చినా, ‘ఉదయిని’కి అభ్యుదయయే నిరంతరము ఆభయ మిచ్చి నడిపిస్తున్నది. ఇందుకు కారణభూతమైనవి దానకర్తలయూ, చందా దారులయూ తోడ్పాటూ, సహనమూ మిక్కిలి కృతజ్ఞతా పాత్రములు. అంతే కాక, లోద్ర ముద్రజాలయాధికారుల సహనమున్ను, సౌహార్దమున్ను ప్రత్యేక ప్రశంసకు పాత్రములు

కొత్త అధ్యాయము

రెండవ సంవత్సరము - లేదా, రెండవ సంపుటము - ప్రవేశించడమే పత్రికకు కొత్త అధ్యాయము ప్రారంభమైనట్టు. తాను పడిన శ్రమలకూ, తనకు చేకూరిన ఆదరములకూ నడుమ ఆదరములవిజయమే మిగిలి పత్రిక ప్రజాసేవకు ఇంకా నోచుకొన్నదవుతున్నది. ఆ ఆదరమును ఆధారముచేసుకొన్న ధైర్యముతో నున్ను, సేవాపరాయణత ఇనుమడిగా చూపే పూనికతోనున్ను, కార్యమందలి అమితాసక్తివల్లనున్న ‘ఉదయిని’ని కొత్త సంపుటము నుండి మాసపత్రిక చేయ సంకల్పిస్తున్నాము. ఇకపైని వేళపట్టుకు సరిగా పత్రిక అందజేయగలమనే ధైర్యము కలుగుతున్నది. రావలసిన చందాలు సరిగా వసూలయ్యిఉండే, ఇదివర కైనా పత్రిక కష్టము లేకుండా సరిగా వచ్చి ఉండేది. అయితే, ప్రతికూలస్థితు లన్నిటికి పైని, అభిమానము లేని చందాదారు ఒక్కరూ లేరనే అనుభవాన్ని గుర్తించి తీరినాము. ఇకపైని మరంత అభిమానముతో తెలుగువారు మా ఉద్యమానికి తోడ్పాటు చూపి పత్రికను వినియోగపరుచుకోగలరనే నమ్మికతో ‘ఉదయిని’ని మాసపత్రికగా మార్చ సమకట్టుతున్నాము.

## జనార్దనరావు బతికున్నాడు

జనార్దనరావులాగే ‘ఉదయిని’ ఆరో సంచిక కూడా కాల గర్భంలో కలిసి పోయింది. ఎందుకో ఆ సంచిక అంటే నాకెంతో ఇష్టం. ఇది ఆరో సంచిక అను కుంటాను. అందులో జనార్దనరావు ఆరో ప్రాణం ఉంది. ఈ సంచిక పకోడీల దుకాణంలోకి పోయిన సమయంలోనే జనార్దనరావు శవంచిత్రాలో కాలుతున్న దృశ్యం నేనూహించుకుంటాను.



మా స ప త్రి క 'ఉ ద యి ని'

మాసపత్రిక కావడం వల్ల 'ఉదయిని'కి రాగల అదనమైన ఒత్తిడికి జడుపు కలిగి చందా నాలుగు రూపాయల నుండి ఐదు రూపాయలకు పెంచవలెననే పెద్దల సూచన కొంత ఆకర్షకముగా లేకపోలేదు. కేవలము ఇప్పటిపుటలలో సగమువంతు పుటలతో సంచిక మిక్కిలి చిన్నదై సుష్టుగా కనబడదు కాబట్టి దాదాపు అరవై పుటల గ్రంథము శ్రమపడి కూర్చి, ప్రతినందిక యందూ ప్రకటించడం ఇంపుగా కనవస్తున్నది అట్టి యెడల ఆ నాలుగు రూపాయలకే పన్నెండు సంచికలు అంద జేయడం కొంచెము కష్ట సాధ్యమే అయినప్పటికీ, చందాదారులకు అదనముగా శ్రమ యీయకయే పత్రికను జాగ్రత్తగా నిర్వహించి నెగ్గించవలెనని యెంచిరాము. ఇది నిర్వాహకులకు శ్రమదాయకమనుటలో సంశయము లేదు. కాని, ఈ మార్పువల్ల ప్రజాదరము మెండుగా లభిస్తుందనే ఆశ బలీయముగా ఉన్నది. ముఖ్యముగా పత్రిక విజయానికి అమూల్య సామగ్రియైన రచయితలకు మా కృతజ్ఞత ఉచిత రీతిని వెల్లడించలేము ఈ పైని మరింత వారిపై బరువు మోపి మా ఋణిత్వాన్ని పెంచుకొని వారి వాత్సల్యాన్ని సమర్థించడం మాకు తీరని కర్తవ్యమై నిలుస్తున్నది. 'ఉదయిని' తొలిమాస సంచిక యీ విజయదశమికి (అక్టోబరు 25) వెలువడుతుంది.

\*

న వ్య సా హి త్య ప రి ష త్ప త్రి క

ఆంధ్ర దేశంలో చిరకాలంగా సాహిత్యపరిషత్తు ఒకటి ఉండగా నవ్య సాహిత్య పరిషత్తు అని యింకొకటి యేర్పడడం ఒక పెద్ద సంఘటన మని చెప్పవలెను. కాని ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్తు పుట్టుకయే నవ్యగతుల యెడ వైరుధ్య మొకటి పురస్కరించుకొని జరిగి ఉన్నప్పుడు, ఈ నవ్య సాహిత్యపరిషత్తు ఏర్పడడంలో వింత లేదు. ఆ యేర్పడడం వల్ల నవ్యసాహిత్యానికి గల శక్తిమత్త్యము మాత్రం వెల్లడి అవుతున్నది. మరిన్ని, కేవలము ధనాధ్యుల ప్రత్యేకాదరాన్ని ఆధారము చేసుకొని కాక, తదీయుల దీక్షోత్సాహముల యందే ఆశ పెట్టుకొని యేర్పడ్డ నవ్యసాహిత్య పరిషత్తు దేశాన్ని ఆకర్షిస్తున్నదంటే దాని ఉనికికి కావలసి నంత శుభకామన చేకూరిన దన్న మాట. దాని ముఖ్యమైన పరికరం నవ్యసాహిత్య పరిషత్పత్రిక అయిన 'ప్రతిభ' వెలువడింది. వ్యక్తులుగా నవ్యసాహిత్య పారి పాదులన్నూ 'ఉదయిని'కి ప్రాప్తులై నవారై, సంస్థ తరపున 'ప్రతిభ'ను వెలువరచ

1 'ప్రతిభ'ను గురించిన సమీక్ష ఈ సంచిక 'వాఙ్మయ వీధి' కలములలో చూచేది.

దానికి నడుముకట్టినారంటే, “ప్రతిభ”కూ ‘ఉదయిని’కిగల నెయ్యముమాట చెప్పనక్కరలేదు. ‘ప్రతిభ’ ‘ఉదయిని’కి తోడై యాత్రాగతికి జీవమూ, సౌగంధ్యమూ పెంపొందించగలదనే ఆశ తప్పక సార్థకము కాగలదు.

రెండు పరిషత్తులు

అనేక విధాల ఆంధ్ర సాహిత్యపరిషత్తు అనల్పమైన సేవ సారస్వతానికి చేస్తున్నదయిన్ని, కొన్ని ముఖ్య ధర్మాలు ఉపేక్షించి యింకొక పరిషత్తుకు అవసరం ఏర్పరచడంలో దృష్టి వైశాల్యము చాలమికి విమర్శ పాల్పడ్డది. కొత్తగా ఏర్పడ్డ నవ్య సాహిత్య పరిషత్తున్న తిరిగి అలాటి విమర్శకే పాల్పడ కుండా ఉండడానికి అవకాశ మన్నది సజానికి ఇరుపక్షాల వైరుధ్యము ఎక్కువ గణనకు నిల్వరానిదని యిటీవలి స్థితిగతులు నిరూపిస్తున్నవి. నవ్యకవులు ఆ పక్షము వారి మెప్పులు సహా పొందినపుడు నవ్యకవితలోని నికృష్టరచనలపై విరోధము ఆధారపడుచుకోడం ఉత్కృష్టమైన పద్ధతి కాదని చెప్పనక్కరలేదు. వాడుకనుడికారము రచనయందు ప్రవేశ పెట్టగలిగినవారూ, గ్రాంథికములో సహా అందే వేసిన పాండిత్యనిధులై వాడుక భాషలో చక్కని రచనకు పూనుకొన్న వారూ ఇంకొక వైరుధ్యము తగ్గించగలుగుతున్నారు.

వాఙ్మయములో సంప్రదాయ సిద్ధమైన ఉనికి గలదై, నేటి విశిష్ట భావ గతినిబట్టి వాఙ్మయ నిర్మాణ క్రమంలో కొన్ని మెట్లుగా అభిజాత్యానికి నోచు కొన్నదై, నుడికారానికి ఎక్కువ అనుకూల్యము ప్రసాదించిన పూజ్యత గడించి యెంతో ఉత్కృష్ట రచనలు దేశములో మేలుకొల్పి, పెక్కు కలాల మోజుకు నోచుకొన్నదై బిగిసి వాడుక భాష శక్తి పెంచుకొన్న యీరోజులలో, కొన్ని గుణాలు విస్మరించి, కొన్ని లోపాలు విస్తరించి దానిని అపాకరింప చూడడం కంటే,— న్యవస్థలేమికి గర్హించడం కంటే,— కళాకాలం, పుస్తకముల కలాల చైతన్యవికాసంలో దాని భవిష్యత్తు భద్రపరచడం శ్రేయస్కరమని యెంచదగును. ఇందులకై వేది ఉండడమే కాక, న్యవసాయములు సాగించడానికి తమ త్రోవల తాము ‘ప్రతిభ’ వంటి మంచిరకం పత్రికలు చాలా నిర్వాహకములు కాగలవన్నది అనుభవము చెప్పుతున్న సంగతి.

అయితే వీటిబ్రతుకు అంత సులభమైనది కాకపోవచ్చు. నికృష్ట వాఙ్మయముతో, వేలకు వేలు రూపాయల యెత్తునకు జనకోటి కౌతుకపడుతుండగా, ఉత్కృష్టవాఙ్మయమూ, పగిడిచుట్టిన పత్రికలూ పొందుతున్న కడగండ్లు, బిగువౌతున్న మాట నిజమే కాని, కొంత పరిశ్రమ మీదట రుచిగల హృదయాలు వందలుగా లేచిరావడానికి చాలా అవకాశం ఉన్నది.

ని కృష్ణ వాఙ్మయం

కనుకనే, ఎంతటి నికృష్ట వాఙ్మయ విజృంభణాన్ని అణచడానికై నా, ప్రభుత్వాధికారాలు దండము ధరించి రావలెనని తత్తరపడ నక్కరలేదు. కాని జన బాహుళ్యము రుచులు విరిగిపోక పూర్వము ఆలాటి వాఙ్మయగతులు అరికట్టడానికి మంచి పత్రికలూ, సంస్కృతిగల వ్యక్తులూ, సంస్థలూ పూనుకోక వగచి లాభము లేదు. ఈ సూక్ష్మ విషయాలలో, ఎక్కడ ఆగవలెనో తెలియని ప్రభుత్వ దండముమారు రుచిదండమే యెక్కువ అనుకూలమైనదనే సమ్మిక వాఙ్మయ వికాసానికి ఆస్పదమిస్తుంది.

వాస్తవికత

వాస్తవికత, లోకవృత్తానుకరణం, (Realism,) నేటి సారస్వతములో మిక్కిలి విశృంఖలముగా కలము నడుపుతున్న శక్తులలో ఒకటి చిరాగత సంప్రదాయ సిద్ధములైన రుచి మార్గాలకు భిన్నమయిన్ని కావ్యోచిత్యాన్ని మిన్నగా పాటించే మంచి రచనలు నేటివి కొన్ని అరుచికరములైన రచనలతో పాటు గణింపబడి అక్రమముపాలుకావడం లేకపోలేదు కాని, ఆ మంచి రచనల సామ్యా భాసములో నికృష్ట రచనలు విజృంభించడం మాత్రం చాలా శోచ్యమైన స్థితి యేర్పరుస్తున్నది. ఈవిషయమై “త్రివేణి” యీ జూలై సంచిక యందు తత్సంపాదకులు తమ సహజ భావుకమైన అమర్షముతో ఆంధ్రులకూ ఆంధ్రే తరులకూ కూడా చూపిన రుచిస్థానము గమనించదగ్గది. అయితే యీ రోచకి త్యాన్ని ప్రయోగించుకొనడంలో, ఆధునికమైన భావగతులవల్ల - ఒక నిరీశ్వరత, చారాత్మకత, ప్రకృతి శాస్త్రాల ప్రోద్బలము, వట్టి నైరాశ్యము, ఇన్నిన్నిటి వల్ల, - ఉద్గతమై గంభీరమూ సుందరమూ కాగల సాహితీవాణిని సంప్రదాయ పరాయణతలో, గ్రుడ్డి అభిజాత్యములో నొక్కివేయక కాపాడడానికి శ్రద్ధ వహించడం చాలా అవసరం

కొంపెల్ల జనార్దనరావు

ఉదయిని : సంపుటము 1 సంచిక 6

# ఉదయిని

శృం గా ట కం

[జనార్దనరావు సాహిత్య సాహిత్యేతర సమకాలిక సమస్యలను ఈ 'శృంగాటకం' - అన్న శీర్షికకింద 'ఉదయిని'లో చర్చిస్తూండేవాడు. నిర్భయానికి, నిర్భాహమాటానికి ఈ విమర్శలు ఉదాహరణలు.]

1

ఈ సంచికలో శ్రీమతి చావలి బంగారమ్మగారు వ్రాసిన 'పుంతలో ముసలమ్మ' అనే కావ్యం సందర్భ వివరణం అపేక్షిస్తుంది. పుంత అనేమాట (ఉపరథ్యకు) గోదావరీప్రాంతంలో వాడుకలో ఉన్నట్టు అనేకచోట్ల లేనట్టు తెలుస్తుంది. 'పుంతలో ముసలమ్మ' అన్నదీ అలాటిదే. ఆపేరుపెట్టి ఒకరాతిని - ఏ మైలు రాతీనో, సర్వేరాతీనో - పూజిస్తారు.

\*

\*

టాగూరు కవి యీనడుమ మద్రాసులో కళా ప్రసంగాలు విరజిమ్మి, ప్రదర్శనాలలో తన కళాదర్శాలకు మచ్చలు చూపిపోయాడు. అతని లాలి త్యాలూ గాంభీర్యాలూ అనందం కలగజేయడం 'లోకవార్త' అయిపోయింది. సందేశ మీయడమంటే ఆయనకు సరదా. సాహిత్యవైభవం మాతృభాషలోనే చిలికి తీయమని ఆయన యిచ్చిన సందేశం విలువైనదే. (దానిని గురించి శ్రీ జొన్నల గడ్డ సత్యనారాయణమూర్తిగారు ఈ సంచికలో ముచ్చటించి ఉన్నారు.) కాని, తాను నేర్వని ప్రాంతీయభాషల సాహిత్యాన్ని గురించి - ఆ సాహిత్యం ఏ అంగ భాషనో పరిపరితమై తాను చూడగలిగితేతప్ప, కాక, సరియైన భోగట్టా తనకు దొరికితేతప్ప, - విమర్శములు భావిస్తే సమర్థించడం కష్టం. మనభాషలో మన సాహిత్యాన్ని పెంపొందించుకొమ్మన్నపుడు, ఇప్పటికి అలాగు ఎంతవరకు జరిగి ఉంటుందో గమనించడానికి కూడా పూనుకొంటే, తన 'సందేశాని'కే గౌరవం.

ఆంధ్రనాటక కళాపరిషత్తువారి నాటకరచన పోటీనిబంధనలు సంస్కారా పేక్షంగా కానవస్తాయి. నాటకం ప్రదర్శనోచితంగా ఉండవలెనని పరిషత్తువారు అపేక్షించడం అనుచితం కాదుగాని, ఆ ప్రదర్శనానుకూల్యం తమ దృష్టిలోనో చేతిలోనో కానవచ్చే విశ్వనబట్టి కుదించుకొనక, సాహిత్యకళాతిగా నాటకం తాలూకు స్వాతంత్ర్యం ఒప్పుకొని, రంగం ప్రతిభానిర్వహణమైన రచనను నిరూపించు కొనే యత్నంలో పరిణతి చెందడం లక్ష్యంగా నిలుపుకొంటుందని గమనిస్తే ఇన్ని నిబంధనలు అక్కరలేకపోను. రచించిన నాటకం ఎల్లరికీ ప్రదర్శనానుకూలంగా ఉండవలెననీ, ఒకానొక నాటకం ఆలాగు ఉండగలదనీ భావించడానికి ఆస్కారం లేదు; వస్తువుకంటే రంగం ముందుగా నిలిచి రచనకుమాత్రం కుదించులు మిగులు తాయి. (కొందరికి ముగ్గురు శ్రీలూ దొరకరు' వా రా నాటకం మానివేస్తారు ఆలాగే దేనికీని) సంగీతం భావప్రకటనానికి వినియోగ పరచరానప్పుడు, మూడు గంటల వ్యవధికి ముక్కుపొందిన నాటకం రెండుగంటలకు వచనభాగం మించ రాదన్న నిబంధనకు అనవసరమైన నిర్బంధముగా లొంగవలసి వస్తుంది. ఐహు మతి పొందిన నాటకంతాలూకు ప్రథమ ముద్రణాధికారం పరిషత్తువారు నిలుపు కొన్నప్పుడు, ఇంతకాలంలో ప్రకటిస్తామనికూడా వాగ్దానం చెయ్యడం వారికి ధర్మం. లేదా, ఏదో రెండుమూడు సవత్సరాలు దాటినవెనుక గ్రంథాధికారాలు రచయితకు వదలితే జాగుంటుంది. ఈ నిబంధనలు సంస్కరించి తిరుగ ప్రకటిస్తే రచయితలకు న్యాయమూ ప్రోత్సాహమూ మరింత చేకూరగలవు.

\*

\*

నాటక కళాపరిషత్తువారి యీ పోటీవల్ల నాటకరచనకు ప్రోత్సాహం ఏర్పడి కొన్ని మంచినాటకాలు సిద్ధమవుతాయని ఆశించవచ్చు ఉత్తమమైనదానికి రు ౧౦౦= చాలా ప్రశస్తమైన ఐహుమతి అనేమాట అటుండగా, ప్రథమముద్రణాధికారం పరిషత్తువారు నిలుపుకొనడంలో ఒకవిధంగా ఉపకారమే జరుగుతుంది: రచించిన గ్రంథం ప్రకటించుకొనే ఐదుపుకూడా గ్రంథకర్తకు తప్పవుతుంది. ఎటొచ్చి అధికారం నిలుపుకొన్న పరిషత్తు గ్రంథకర్తను ప్రకటించుకోసీయకపోవడానికి అధికారం ప్రయోగించి ఊరకుండక తప్పక తమరు ప్రకటిస్తారనే నిశ్చయత వెల్లడిస్తూ ఫలానగడువని చెప్పడం, (ఆ గడువులో గ్రంథకర్త ఆశా, జనుల ఆశా నెరవేర్చి గ్రంథంవల్ల తమకు జరగగల వ్యాపారం సాగించుకోడం) అన్ని నిబంధనలు చేసిన పరిషత్తుపట్ల, తప్పక అపేక్షణీయం.

\*

\*

ఆంధ్రవిశ్వకళా పరిషత్తువారి ఐహుమానాలవల్లా అనేక శాఖల వాఙ్మయ రచన ఉత్సాహము కొన్నది, చిత్రకళకుకూడా సహవాసమిచ్చి, గ్రంథాల ..

అధమం ఉత్తమగ్రంథాల - ప్రకటనం విషయమై విశ్వకళాపరిషత్తువారు పూను కొనడం సముచితం కాకపోదు. అటువంటిది, ఆ ప్రకటనభారం రచయితలకు వదలడమేకాక ప్రకటనం జరిగేవరకూ పారితోషికంలో కొంత నిలుపుచేయడం - మంచి ఆశయముతోనే అయినా - అసంతుష్టి యిస్తున్నది. గ్రంథం త్వరలో వెలువడేస్థితి యేర్పడుతున్నది, నిజమే. కాని, వారివల్ల రచయితలకు ముట్టిన పారితోషికం గ్రంథ ప్రకటనానికి సరిపోతుందని నిశ్చయంగా చెప్ప వీలులేని సందర్భంలో ఆపారితోషికం అచ్చుపనికిగాను చేసిన కొంతసాయం మాత్రమే అవుతుంది. ఈయేర్పాటు రచనాక్రమాన్ని నిర్బంధించేది కానందున సంతోషించ వచ్చు. కాని అలాగు రచనకు నిర్బంధమూ తిక్కన చిత్రరచన విషయమై జరి గిందని అసంతుష్టి జనించి పత్రికలూ, లోకులూ విమర్శములు విసరకపోలేదు. ఏమైనా, ఈయాసందర్భాలు జనాభిప్రాయాలు గమనించి విశ్వకళాపరిషత్తువారు పరువైన ఒక తెలుగుపత్రికలో లేఖరూపంగా తమ ఉద్దేశాలు వివరిస్తే చాలా మన స్సులకు ఒకవిధంగా శ్రమ తగ్గించినవారవుతారు.

ఉదయిని: సంపుటి 1. సంచిక 1.

‘కళానిధి’ కథలే ప్రధానంగా ప్రకటించే కొత్తపత్రిక. దీని విశిష్టత, వ్యాసకర్తలకు విరివిగా బహుకృతి యిచ్చే కంకణధారణ; ఇది సాహసికమై మిక్కిలి ప్రశంసార్హముగా ఉన్నది. మొదటి సంచిక నింపిన మూడు కథలూ సాంఘికవైఖరి సంతరించుకొని ఆస్వాద్యముగా ఉన్నవి. సంపాదకులు యౌవన యుక్తముగా తమ ఆశయాలను తెలిపిరి. తక్కిన కళలయందునలే సారస్వత రచనలయందూ లక్ష్మీప్రసన్నత అవతరింపించే దీక్షతో సంపాదకులు పాత్రశుద్ధి నేమరకుండవలెనని దేశ మపేక్షిస్తున్నది.

\*

\*

తెలుగుదేశములో పత్రికాసంఖ్య మరీ పెరిగిపోతున్నదని ఫిర్యాదు. ఇతర దేశాలలోనే కాదు, ఇతర ప్రాంతాలలో సహా చక్కగా పోషణ కాంచుతున్న పత్రికల సందడి గమనిస్తే ఆశ్చర్యము కలుగుతుంది. కాని యీ ఫిర్యాదులో అర్థములేదని రుజువుచెయ్యవలెనంటే, పత్రికలు ఒకేరకముగా, ప్రతిబింబాలుగా, నడవక, వేర్వేరు పొలాలు పట్టడం ఉచితం. అప్పుడీ ఫిర్యాదే రాదు! కాని అప్పు డవి చక్కగా నిర్వహించడానికి తగ్గ ఆవరణ ప్రజావల్ల చేపడాలి.

\*

\*

ప్రబుద్ధాంధ్ర, తత్సంపాదకులు శ్రీపాద సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు లేవ దీసిన హిందీ - తెలుగుల అధికార సంమర్షణం భాష పొలిమేరలుదాటి ‘సామా లయోత్తంగ శృంగం’ ముట్టింది: మహాత్ముడు కూడా ప్రసంగించి తీరినట్టు తెలు సుంది. సామాన్యభాష దేశానికి కావలసిన సమయము వచ్చినప్పుడు హిందీకే హక్కున్నది కాని, ఆ అవసర మిప్పుడు కాదు అని చెప్పబోతే, ఇది సమయమే అని చెప్పడానికి పదిహేను సంవత్సరాలూ, కొన్ని లక్షల బుద్ధులూ ఎదురొడ్డ గలవు. దక్షిణ భారతములో హిందీప్రచారము జరపడంలో భాషలమీద దొంగ దాడికూడా నిర్వాహకుల సంకల్పమే అని చెప్పవస్తే అది రుజువుచెయ్యడానికి అస్కారముచాలదు. దానంత అది మనభాషకు అదుపువచ్చిందని చెప్పితే ఒప్పుకో వచ్చు, మానవచ్చు; కాని, విమర్శభాగమెటున్నా, మన ప్రాంతము కట్టుకోవల సిన జాత్యభిమానముకై, భాషాభిమానముకై యీ పత్రికమోసిన పిలుపు చాలా

- 
1. మాసపత్రిక సంవత్సర చందా రూ. 8. సంపాదకులు, ప్రకాశకులు ;  
కె. కృష్ణమూర్తిగారు, తెనాలి.

ప్రముఖమైనది. హిందీ ప్రతికలకూ, మనప్రాంతానగల ముఖ్యమైన ప్రతికలకూ ఇక్కడ చేకూరిన ఆదరము విషయమై శ్రీ శాస్త్రిగారు చూపిన తారతమ్యము మొదలై నవి రిత్త సంరంభముగా త్రోసిపుచ్చడం ప్రజలకు సాధ్యంకాదు. ఇటు ఆలోచన హిందీమీదకాదు, తెలుగుమీద నిలుపుకోవలసి ఉంటుంది. వంగదేశములో మాతృభాష చైతన్యమురేగి బలినిన యిప్పుడు ఆంగ్లమువల్ల ఒత్తిడిలేదు, ఆంగ్లము నెడల వైరుధ్యము లేదు.

\*

\*

మొన్నటి నాటక పరివత్సభలలో, మద్రాసులో, సత్యనారాయణగారి 'వేనరాజు' నాటకప్రదర్శనము సాంతముగా జరిగినయినే లేదు సామాజికులు. అనేక - రకాలుగా రేగిన ఆ అలజడిని అనేక కారణాలకు కట్టివారు. నేటిసంఘపు ఆచారాధిరువుల కెదురీది; నడరై న కదలిక యాయని దీర్ఘవాదములు; రంగాల యేర్పాటులో వైవిధ్యము లేకపోవడం; వాదాలలో సమాజ పరిణామము కానరావీ; స్థానంవారు హాస్యనియంకు పనిచెప్పకుండా, సామాజికుల చెవులకూ కొంచెము పనే చెప్పడం; కొందరి ఆహార్యములో లోపము; చివరకు కవియందు కిట్టని కొందరి గూడుపురాణీ నటులు విధేయతతో కవివల్ల అభ్యసించిన కొత్తనాటకము; అడివిబాపిరాజుగారి కళాదృష్టిని సలహాగా వినియుక్తము చేసుకొన్న ఉత్కృష్టమైన ఆహార్యదీకము; కవి ప్రఖ్యాతి - ఉన్నలోపాలు సామాన్యులకు ఓరిమి చెరిచిన సందర్భాలు నాటకము సాంతముకాకుండా నిలుపుచేయించిన సంఘటనం, అదీ యిట్టి ప్రశస్తమైన సంఘటిలో, అతి అరుదు.

\*

\*

'వేనరాజు' ప్రదర్శనము సాంతముగా జరిగిందంటే, ఒక గొప్ప కొత్త నాటకం ఆస్వాదనకూ, పరిశీలనకూ తేలికమే కాకుండా, ఇంకొక్కవిశేషముకూడా తెచ్చిఉండేది స్థానం నరసింహారావుగారి పృథువు (పాత్ర), ఇప్పటికే రంగములో విహరించవచ్చినది, నిజమైన నిర్వహణము ప్రదర్శించి ఉండేది 'వేనరాజు'లో పృథువు కెంతో ప్రాముఖ్యమున్నది. పృథువుకెంతో ప్రాముఖ్యమున్న భాగమే (అసలు నాటకములో ముఖ్యమైన భాగము) అడసినయేదు అయినా 'విప్రనారాయణ'లో దేవదేవి, 'వేనరాజు'లో పృథువు స్థానంవారి కొత్తపాత్రలుగా మనసులో నిలవగల్గినవి.

\*

\*

భావోదేకము ప్రదర్శించడంలో నిపుణులైన రాఘవాచార్యులుగారు, ఇటు ప్రాచ్య సంప్రదాయ అంగవిన్యాసరేఖావైదగ్యము చూపే కూచిపూడి భాగవతులు నేదాంతం రాఘవయ్యగారు స్థానంవారు తమ నడిమిస్థానం ఇస్తారు. స్థానంవా



రీరెండుఅంశలూ తమ పాత్రనిర్వహణలో అపూర్వమైన సౌగంధ్య మేళవించు కొంటున్నారు. పూర్వము భావోద్రేకములోనే ఎక్కువగా నేర్పులు మెరిసిన వీరు ఇప్పుడు ప్రాచ్య ఫక్కిపంకకు సాగివచ్చినారని చెప్పవచ్చు. నేటి రంగాన ఈవిధమైన సమ్మేళనము ఇంతసహజము కావించినది అసాధారణమైన ప్రతిభా ప్రదర్శనమని చెప్పవలెను.

\*

\*

కూచిపూడివారి అభినయము ఇంతికాలము అనాదరము పాలుపడ్డా విద్యాప్రియు లెంత భక్తిశ్రద్ధతో ప్రాచీనకళను నిలిపినదీ చూపి విస్మయము కౌల్పింది. ఎంతో ద్రుతమైన అంగవిన్యాసములో అంత సున్నితములైన వైదగ్ధ్యములు చూపి రాఘవయ్యగారు మన ప్రాంతమందలి నాట్యకళ పునరుజ్జీవనము పొందడమే.... అది యిప్పుడే ఉత్కృష్టస్థానము పొందగలది అని నిరూపించినవారై నారు.

ఉదయిని : సంపు 1. సంచి 2.

'ప్రజామిత్ర'లో 'చెణుకులు' వ్రాసినవారు తమ సంప్రదాయజ్ఞతను సముద్రాలు దాటించజూచినారు. శ్రీరంగం శ్రీనివాసరావుగారు ఈ సంచికలో వ్రాసిన లేఖను ఇటు గమనించదగును. సంస్కృత సంప్రదాయము భాషావిశ్వము నంతనూ ఏలుతున్నదని వీరికి సమ్మిక కాకపోతే, ఆంగ్లసంప్రదాయమున్నూ తమచేతికి లొంగినదని ప్రత్యయ ముండవలెను. కాని ఆంగ్లమున 'కెయస్మన్' అని ఒక అలంకార మున్నదని చెప్పుతున్నది సంప్రదాయమే.

\*

\*

ఇట్టి అవినయాలకు ఉద్ధతపడకపోతే 'చెణుకుల' వంటి విమర్శపద్ధతి ఆపేజీయమే అని చెప్పడానికి ఇంకొకటి రెండు అభ్యంతరాలు కనబడవచ్చు. కవులయ్యా, కవిలయ్యా విలువలు శ్రద్ధగా నిర్ణయించగల ఔచిత్యమూ, నైశిత్యమూ ప్రదర్శించ జూచినప్పుడు విమర్శకుడు తనదైన పాండిత్యపు పొలాన మాత్రమే కంటె వేసుకుంటే నయం. కాని 'చెణుకులు' అసలే ఎత్తివేయవలసిన అవసరముకూడా వచ్చినట్లున్నది. అనేక విషయాల ప్రశంసాపాత్రమైన 'ప్రజామిత్ర' తన సారస్వత సేవనంలో 'చెణుకుల' పద్ధతివల్ల అప్రశస్తి తెచ్చుకొన్నదని చెప్పనక్కరలేదు. నేటి వాఙ్మయముపై నేడే విమర్శము వ్రాయడం ఎంత కష్టమని ప్రతీతియో అంత అవసరమున్ను - పద్ధతులు కుదరాలి.

\*

\*

'ఉదయిని' రెండవసంచికలో చలంగారు వ్రాసిన 'ప్రేమపర్యవసానం' అనేకథకు కొన్ని అక్షింతలు పోగుపడ్డవి. కాంగ్రెసు శిబిరము రంగముగా పెట్టుకొని కాంగ్రెసును, కాంగ్రెసువారిని, అపహాస్యము చేయ నెంచారట. యుగయుగాలుగా మన మనస్సులో మెరుస్తున్న రాముడు అనే పెద్దవెలుగును ఆర్పివేయ యత్నించారట. గ్రామ్యమైన వర్తనలు చొనిపారట. ఈ రకరకాల విమర్శలు సరిగా విచారిస్తే జారిపోక తీరవు ఎంతో పూర్వుడు, శిష్టుడు 'షేక్స్పియరు' - మహాకళా సంపన్నుడు కరక ఆతనిమాట తలపెడదామ- 'ఒకెల్లో' నాటకంలో, ఒకెల్లో తన భార్య డెస్సిమోనాతో కాషియో శయ్యాగతు డైనాడని ఇయాగో చెప్పుతుండగా 'అమెతోనా' అని అడుగుతాడు : 'ఔను అమెతో - అమెషిద' అని చెప్పుతాడు ఇయాగో. ఈమాటలు విడతీస్తే గ్రామ్యవాసన ప్రదర్శించకపోవు. కాని ఆసందర్భములో కావ్యప్రయోజనపరంగా ఇంతటిమాటలు సహా ఎంతో సహజంగా, అవసరంగా అతకడమే గొప్పభావర్యము. కాబట్టి కథాగతిని నర్తనాడికములు పరీక్షించడం సమంజసం కాదు. ఉన్నట్లమైన ప్రేమకోసం వెదికిన నిర్మలకు

సుందరశివరావు ఆదర్శపరుడుగా దొరికాడు. (కాంగ్రెసుగాలికి గౌరవమే! తర్వాత కథకు సాత్రలు బాధ్యులు, ఆమాటకువస్తే దీనికి వాళ్ళే బాధ్యులు- ఇక కాంగ్రెసు కేమి లోటు వచ్చింది? ఉద్దీపనం ఇవ్వడం మట్టుకు చేస్తుంది గాక. అది మంచి రకంగానే వచ్చిందికూడా) అతనికొక భార్య ఉన్నది. ఎంత చనువుపెంచుకొన్నా మోహము తరవనొల్లదు నిర్మల అతను తన దీక్షలనుండి కొన్ని ప్రభావాలలో పడి జారి ఆమెయెడ అన్ని విధాల ఆబద్ధుడు కాబోలాడు రాముడనే తన ఆదర్శాన్ని తర్కరీత్యా, పాతువాదంతో, హెచ్చుముందు సమర్థించుకోలేకపోవడం కూడా ఇందుకే తోడ్పడుతుంది. ఆమెతో వలపు పెంచుకొన్న అతడు బలవత్సన్ని వేశాలలో శారీరక ప్రవృత్తులకు లోబడడం, 'బలవా నింద్రియ ..విద్వాంస మపి కర్షతి' అన్న గీతావాక్యం మన్నించేవారు కాని, శాస్త్రపరిచయమూ పాశ్చాత్య వాఙ్మయపరిచయమూ కలవారు కాని విద్వారంగావంచరు:అది యెందుకు ఇక్కడ తీసుకోవాలి అని పరీక్షకు దిగాలి. అంత ఉన్నతులలో ప్రేమించిన ఆ ఆదర్శ పరుడు ఆమెకు చివరకు ప్రాపంచికముగా వలచిన హెచ్చుపదవికే జారవచ్చాడు. ఆమె ఆ ఆశాభంగము భరించలేక, ఆ స్వప్న విచ్ఛిత్తికి తమతమ దౌర్బల్యాలకు ఏడ్చింది, ఈపాటిభాగాన్నికి అతనిభార్యను అన్యాయమూ చేయడమూ, తాను అంతటి ఆశాభంగము పొందడమూ తలచుకోలేక, ఒకటే తలాన నిలిచిన చిర మిత్రుడు హెచ్చుచే పెళ్ళిచేసుకొన్నది - సుందర్ మొగమైనా ఇక చూడజాలక. ఇక ఆమెలో మిగిలిన దేశభక్తివంటి ఆదర్శాలను కూడా ఆలంబము జారింది. దేశభక్తుడు హెచ్చు నెల కాకుండా సబిన్ స్పెక్టరు పరీక్షకు హాజరైనాడు. నిర్మల జీవితంతో సంఘర్షణానికి పాల్పడి విషాదమూర్తి మనకు పరిణమించింది. ఈ సందర్భాలలో అందరి ప్రతి ఘట్టమూ తప్పనిసరి అని గుర్తించవచ్చు.

\*

\*

'ఉదయిని' సంపాదకులుకూడా అదృష్టవశంవల్ల ప్రతీగుమ్మమూ ఎక్కి చందాదారులను చేర్చుకుంటున్నారని 'ప్రబుద్ధాంధ్ర' చెప్పినది చాలా చనువైన భోగట్టా, కొద్దిమాసాల్లోనే హిందీ దురాక్రమణ పరిమితి "వారికి" తెలియ వస్తుందని ఇది ఆధారంగా తత్సంపాదకులు నమ్ముతున్నారు వారు చెప్పిన మాసా లింకానిందలేదేమో కాని, యితవరకు ఎక్కిన గుమ్మాలద్వారా ఆ దురాక్రమణం పరిమితంగానైనా తెలిసి రాలేదు. కాని యిందువల్ల వాదితను ప్రతిఘటించడం 'ఉదయిని'కి ఇష్టమూ కాదు, అవసరమూ కాదు. 'ఉదయిని' వ్రాతవల్లకాని, హిందీ ఇంగ్లీషులు భారతదేశంలో ఏది యెంతెంతమందికి తెలుసునో దొరుకుతున్న లెక్కలవల్లకాని, హిందీకంటే ఇంగ్లీషుకు భారతదేశపు సామాన్య భాష కావడానికి హక్కు-వర్చుతున్న దనుకొడానికి ఏలు కన్నడదు. ఇంగ్లీషు

సామాన్యభాష చేస్తే, (హిందీ రానివారే కాదు,) ఇంగ్లీషురాని వారంతా నేర్చుకోవాలి. హిందీ రానివారికంటే ఇంగ్లీషు రానివారిసంఖ్య దేశంలో కొన్నిరెట్లు ఎక్కువ. ఇది మిక్కిలి చర్చితవర్యజమైన విషయం అయినప్పటికీ,, 'ప్రబుద్ధాంధ్ర' సంపాదకులీ లెక్కలు జిజ్ఞాసతో సంపాదించే ఉన్నప్పటికీ, మళ్ళీ చెప్పడం చాలా అవసరమైన అవసరమయింది. సామాన్యభాషకు అవసరం వచ్చిననాడు హిందీకే హక్కున్నదనీ ఆ అవసరం ఇప్పుడు కాదనీ 'ప్రబుద్ధాంధ్ర' సంపాదకులే (లెక్కలతో సహా) మద్రాసువేదికపై చెప్పినట్లు చెన్నపురి ఆంధ్రసారస్వతసంఘం దస్త్రమూ, ఆంధ్రప్రతికా సాక్ష్యం చెప్పుతవేమో. మరి ఒకవేళ అవసరం లేనివారికి హిందీ కషాయం పోయించడంవంటి అసందర్భాలు ప్రచారంలో జరుగుతున్నవని తెలియవస్తే (ఆ నిర్ణయం నిజమే అయినా, నాయకులయెడ దుస్సంక ఆరోపించ నక్కరలేకుండానే విమర్శము నడపవచ్చు.

\*

\*

తెలుగుమీదకంటే హిందీమీద దేశంలో ఎక్కువమోజు, దానికి ఎక్కువ ఆదరమూ పెరిగి అవజ్ఞపాలవుతున్నదనీ, ఆసలే ఉపేక్షపాలయిన మాతృభాషను ఉద్ధరించ సమకట్టవలెననీ ఇక 'ప్రబుద్ధాంధ్ర' దేశీయులను ఎక్కువ ఆకట్టితే, తన సంకల్పం మరింత అందముగా నెరవేర్చుకోగలదేమో. ఈపూనికదేశీయులూ, పత్రికలూ తప్పక చేపట్టవలసిఉన్నది. "ఉదయిని" పూర్వం చెప్పినదికూడా విమర్శం వై పుకంటే తెలుగభిమానంవై పు మొగ్గుదల చూపింది. "ప్రబుద్ధాంధ్ర" ఇక్కడకూడా మొగ్గుతా నంటుంది.

ఉదయిని : సంపుటి 1 సంచిక 8

ఈ సంచికలో శ్రీ తేజోమూర్తుల కేశవరావుగారు చెక్కిన 'పావురాలు' అనే దారుచిత్రము (wood-cut) ప్రకటితమైనది. ఈ చిత్రము ౧౯౩౩ సం. మద్రాసునందు జరిగిన చిత్రకళాప్రదర్శనమున (దారుచిత్రములలో) మొదటి బహుమానము బడసినది. ౧౯౩౪ సం. న లండను ప్రదర్శనమునకు పంపగా, ఒక ఆంగ్ల పత్రికయందు దీని గూర్చిన ప్రశంస ప్రకటితమైనది. Wood-cut అని పాశ్చాత్య ప్రపంచాన మిక్కిలి వాడుకలోనికి వచ్చిన యావిశిష్ట శిల్పరీతి పూర్వము హిందూదేశమున ఎంతో విరివిగా ప్రబలినదయ్యా, ఇటీవల క్షీణించినది. జపాను దేశమున మంచి ప్రవీణత యాశ్లేత్రాన పండివున్నదట పాశ్చాత్యులు నేడు ప్రత్యేకము గ్రంథముల చిత్రప్రక్రియకు ఈ రీతి మిక్కిలిగా వినియోగ పరుస్తారు. భారతదేశములో నేడిఖతునందు ప్రవీణులు కాని, అసలు అభ్యాసకులు కాని, యెందరో లేరు. శాంతినికేతనమున నందలాల్ బోసుగారు, రమేంద్రనాథ చక్రవర్తిగారు చాలా సేర్పరితనము సంపాదించి ఉన్నారు దీన. రమేన్ చక్రవర్తి గారు ఒక చిత్రవృంతము (album) కూడా, ఈరీతి చిత్రాలది, ప్రకటించి ప్రసిద్ధులై ఉన్నారు. లక్నో చిత్రకళాశాల యందును ఇది అభ్యస్తమవుతున్నది. ఇటీవల మద్రాసు చిత్రకళాశాలయందును ఇది ప్రవేశము కాంచినది, విద్యార్థులు ప్రదర్శనములకు చిత్రములను పంపుతున్నారు కూడ. మద్రాసు ప్రదర్శనమున ప్రత్యేకము ఈదారు చిత్రములకై బహుమతులు కేటాయించిరి. అందే ఈ సంచిక యందలి చిత్రమునకు మొదటి బహుమానము వచ్చినది.

\*

\*

చిన్నయసూరి పాండిత్యం ఆశ్చర్యకరమయింది. వ్యాకరణ దోషమే దొరికిందట - అట! 'విన్ోదినీ' (ఈ ఆగస్టు సంచిక) సమాలోచనలో 'సీతి చంద్రిక' తొలివాక్యం చిన్నయసూరికి అప్రతిష్ట తెచ్చింది. "గంగాతీరమున సకల సంపదలు కలిగి పాటలీపుత్రమున నగరము గలదు. అని ఆ వాక్యము. 'కలిగి' అన్వయం 'చిన్నయ్య అయినా చెప్పలేదనుకొన్నారు. భారతములో "కరుణ కలుగుమమ్మ కమలనేత్ర" (ఆది ౮. ఆ.), "అంతయెరుకలేవె" (ఆర. ౧ ఆ) అన్న సందర్భాలలో 'కలుగు' సకర్మకంగా కట్టి శబ్దరత్నాకర కారుడు అన్వయం చెప్పి ఉన్నాడు. దీనికి చిన్నయ్యను పిలవ నక్కఱలేదు. మొదటి 'కలిగి' అన్నప్పుడు సకర్మకంగాను, 'కలదు' అన్నప్పుడు అకర్మకంగాను గుర్తించినప్పుడు చిన్నయ్య, మరి పెక్కుమందీ శాంతి చెడనివారవుతారు.

‘సాతాని’ అయి పుట్టడానికి గాని, తెలుగు దేశానికి బాధులాంటి ప్రదేశము లయిన గుంటూరు కృష్ణా గోదావరిజిల్లాలో ఒక చోట పుట్టకపోవడానికి గాని చిన్నయనూరికి స్వయంగా ఏమీ పూచీ లేకపోయినా, ఆయన జగత్ప్రసిద్ధమైన పాండిత్యము, ఆ కారణాలవల్ల, ఈ రోజులలో సహా, గౌరవం కోల్పోయింది ।

\*

\*

ఇటీవల భారత పరిషత్తు మేల్కొలుపులు వినబడి కొందరు తెలుగులు చాలా అడావిడిపడ్డారు ఆ సందర్భంలో ఒకసారి ఒకరివల్ల తెలుగు సాహిత్యపరిషత్తులు రెండూ విమర్శకు పాల్పడ్డవి. ఆంధ్రసాహిత్య పరిషత్తు ఒకప్పుడు అడుగింక సారస్వతానికి చాలా తోడ్పాటు చేసేదట, ఇప్పుడు లేదట. నవ్య సాహిత్య పరిషత్తు చాలా నింద్యగతులకు తావలమైనదట. కాబట్టి ఇంకొక సాహిత్య పరిషత్తు ఏర్పడవలెనట. తెలుగులో ఈ భారతపరిషత్తుకు తెలుగుదేశము నుండి రచనలు, ముద్ర కొట్టి, పంపగలదు ఔను, సాహిత్య పరిషత్తు ఒకటి ఉండగా నవ్య సాహిత్య పరిషత్తుకాటి యెందు కేర్పడవలెను? ఇంకొకటి యేర్పడవచ్చు.....

కాని, కాదు. సాహిత్య పరిషత్తుకూ నవ్యసాహిత్య పరిషత్తుకూ, వాటి ‘ఋణ’ భావములు తప్ప ప్రత్యేక కార్యవిధానమున్నది. ఆ రెండూ కలిస్తే తెలుగు దేశము చాలా ధన్యమే. కాని విడి ఉండడంలో ప్రాంతిపెట్టుతున్నంత వైరుధ్యం లేదు. అందువల్ల వాఙ్మయవీధికి వాటిల్లుతున్న నష్టం హెచ్చు కాదు. రెంటికి అతని యితర వాఙ్మయమున్నూ ఎంతో గర్వకు పాత్రమైనది యీ విమర్శకునిదేత. కాని యీ పరిషత్తుల క్షేత్రాలకూ మించి, ఒక పరిషత్తుకై యెదురునూడగల వాఙ్మయవాహిను లేవి దేశమున మోగుతున్నవో, అవి యేపాటివో సృష్టపడడంలేదు

\*

\*

ఇంకొకమాటయున్ను. ఒక పరిషత్తుతోనే పని నడుపుకొనడానికి సాధ్యము కానినాడు రెండవది యేర్పడింది. తొలుత సాహిత్య పరిషత్తులో ప్రవేశము పొందడానికి విఫల ప్రయత్నములైన కొన్ని భాషలు విడిగా పోషణము పొంది ఇటీవల ఒక పరిషత్తు కట్టుకొన్నవి. ప్రస్తుతము ఈ రెండు పరిషత్తులలోనూ ప్రత్యేకత పొంద యత్నించి విఫలమైన బృహద్భావాలేమో, తదనుయాయు లెవరో దేశానికి తెలియవచ్చినది లేదు.

పూజ్య శ్రీ జయంతి రామయ్యపంతులు గారు 'భావకవిత్వము'నూ, 'గ్రామ్యభాష' నూ విమర్శించి ఉన్నారు. ఇటీవల వారు కావించిన విమర్శములలో మిక్కిలి ఆందమైన ఆధ్యయనములు కొన్ని.... కనుకనే భావకవిత్వమునూ, వాడుకభాషనూ కలుపుతనముతో దూషించ సమకట్టే కొందరివలె కాక కొంతవరకు నెయ్యపుదూరాలకు వచ్చినారు. వాడుకభాష వాదము ప్రబలినతర్వాత భాషాప్రయోగపరిశీలనము వ్యాకరణ దృష్టితోకంటెపెక్కువ. నుడికారపుదృష్టితో జరుగుతున్నదని వీరి వ్యాసములు విస్పష్టము చేస్తున్నవి కడచిన సాహిత్య పరిషత్తుమావేశమున సహా, విమర్శములు ఉండనే ఉన్నవి కాని యీదృష్టి నిలవకపోలేదు. ఆహ్వానసంఘాధ్యక్షులు శ్రీ నగింపల్లి సుబ్బారాజు గారు "గిడుగు రామమూర్తిపంతులుగారి యొక్కయు, గురజాడ అప్పారావు పంతులుగారియొక్కయు, గృహి యాంధ్రభాషకు నూతన కళల సుష్టివమును కలుగ జేస్తున్నదని మనమంగీకరింపక తప్పదు" అనిముక్తకంఠముతో పలికినారు.

\*

\*

భావకవిత్వమును గురించి ఖండనము లోతుకు పరుచుకోవలెనంటే, బుద్ధి సౌష్ఠవమును మఱచిపోవలెను. శ్రీ రామయ్యపంతులుగారు అంతటి జోదు కాజాలక గౌరవాల్పైరి. కాని యిప్పటికీకొందరివాదము ప్రవేశించక మానరైరి. హాళనకై. హాస్యముకై యెవరో కావించిన ఆపహాస్యములు తమ వాదమునకు బల మీయగలవి కావని శ్రీ కవికొండల వేంకటరావుగారు లోగడ కృష్ణాపత్రికయందు ప్రకటించిన సమాధానము వీరికి నచ్చజెప్పగలది. 'శుక్లపక్ష'కారులు ఆనంత పంతుల రామలింగస్వామిగారు తామా కావ్యము తమాషాకు వ్రాసితిమని చెప్పు కొంటున్నారు. అది రామయ్య పంతులుగారు తమవృత్తికి ...కొంటున్నారు వరకు వారికి వీరికి కూడా భావకవులుకొందరు కొన్ని భావకావ్యములు నచ్చునని నచ్చ నివిగై కొనిభావకవిత్వమును తిట్టిబూనడం చాలా అనాలోచితం. ఏమంటే, భావకావ్య ములువీరికి పెద్దలైనవారికి సహా నచ్చినవాటికంటె నచ్చనివే రచనములు ఎక్కువ వస్తున్నవి. అంతమాత్రముచేత వారు నీరుగారనూ అక్కరలేదు. పూర్వకవుల ఔన్నత్యము ఇక్కడ అపాకృతము కాదు. పూర్వకవుల.... నవీనుల దొక యత్నము. ఈ కొత్తదారిని వీరిసిద్ధి అల్పముకాదు; అది క్రమశః సౌష్ఠవము పడయను వీరి సామర్థ్యము చాలదనియా, వీరిమార్గము నచ్చదనియా అసంతుష్టి? అనలు ఈ అసంతుష్టి చాల కల్పితమని తెలియవచ్చింది - రామయ్య పంతులుగారి వ్యాసమువల్లనే.

ప్రతిసూచికా చీకటినుంచే ఉదయించి, 'ఉదయించి' ఆవిధముగా సార్థక నామధేయ అవుతున్నది. దేశమువల్ల వచ్చిన ఆదరము తక్కువని చెప్పలేము. ఈస్థితి త్వరలో దాటవచ్చునని ధైర్యము లేకపోలేదు. అంశ్యమైన సంచికకు పాత తేదీ తగిలించడం చందాదారులకు కాని (ముఖ్యముగా) పత్రికకు కాని అంత అనుకూలము కాదనన్ని, ప్రకృతపు తేదీయే వేసి చందాకు సరిపడ్డ సంచికలు అందచేయడం నయమనిన్ని తోస్తున్నది. కాని త్వరలో ఆలస్యాలకు తగినన్ని సంచికలూ వెలువరిచి సంవత్సరాలను తృప్తి పరచవలెనని ఆశ. చందాదారులయూ, దానకర్తలయూ తోడ్పాటు ఇందుకు ఆధారము. దానకర్తలు దానకర్తలు కావడముతోనే జ్ఞాపకమున్నది; ఈ విశిష్టసందర్భాలలో అవుతూ రావడముతో మరి ఉన్నది. ఇది ఐదవ సంచిక : చందాదారులు తాము ఖాళీలను చెల్లించి కొత్త వారిపైని నేరము మోపజూస్తే యెంతో బాగుండును.

\*

\*

నవ్యకవితకు, ఒక విధముగా నవ్యసాహిత్యానికి, ఇరవై ఐదు సంవత్సరాల చీవనం లెక్కచూచుకొని పర్యాయించడం నేడు మనకు కొత్తకాదు. ఇందులకు ఒక ఉత్సవము (అర్ధోదయ మనే పేర కాబోలు) జరపడానికి శ్రీ తెలికిచెర్ల వెంకట రత్నంగారు (ఎమ్ ఏ, ఎల్.టి.) మొదలుగాగల పెద్దలు పూనుకొన్న పూనిక ఫలించడం మిక్కిలి అపేక్షించతగ్గది.

\*

\*

రాజమహేంద్రవరము ఈనడుమ సారస్వత ప్రాముఖ్యానికి మిక్కిలిగా నోచుకొన్నదవుతున్నది. నవ్యసాహిత్య కార్యస్థానము అక్కడ చేరినది. రా. బ. మహాపాధ్యాయ బ్రహ్మశ్రీ గిడుగు వేంకటరామమూర్తి పంతులుగారు పల్లాకిమిడి వదలి, ఆంధ్రదేశ మంతటిలో ఆ అఖండ గౌతమీ తీరభూమి అవాసయోగ్యముగా ఏరుకోవచ్చిరి. పంతులూ వీరేశలింగం పంతులు తన వీరపదవికి చిహ్నము శిలామూర్తి కట్టి అక్కడ నిలిచినారు. బహుముఖాల జాతికృతజ్ఞతకు పాత్రత రచించుకొని జీవనవాహినుల కవాటాలు తెరచిన వీరేశలింగం పంతులుగారి శిలా విగ్రహప్రతిష్ఠాపనం అన్ని విధాలలో సంఘసంస్కారమూ, అంతకంటె బ్రహ్మ మతావలంబనమూ ప్రధానముగా నదరుకువచ్చేరీతిని జరిగినా, సాహిత్యగతులు కొన్నింటికి పాదులు పెట్టి, చిన్నకథ, భావకవిత మొదలైన పక్కలకు అంటక పోయినా, భావగతికి ఉజ్జీవనమూ, ప్రౌఢ్యము ఇచ్చినవారు కాగా ఆతన విగ్రహము సారస్వతుల ఉత్సవమునుకూడా నిరంతరము అనుభవిస్తున్నదని చెప్ప



వచ్చు. అతడు మెరిసే ఆగాలిలో నవ్యసాహిత్య ఆర్థోదయోత్సవము జరిగే సూచనలున్నవి. మరిన్ని శ్రీరామమూర్తి పంతులుగారి సాన్నిధ్యము ఆశీర్వాదానికి ఐహళః ఆ శిలావిగ్రహానికి నూత్నజీవనం ఇస్తుంది. గౌతమి పొంగి ఆ తల మంతా అభిషేకించవలెనని కవిత అల్లుకొంటుంది కాబోలు.

\*

\*

శ్రీరామమూర్తి పంతులుగారు గంజాం ఆంధ్రుల తరపున ప్రతినిధిత్వం వహించి అక్కడి ఆంధ్ర క్షేత్రాన్ని ఉత్కలం కబళించిన అక్రమానికి ప్రతిఘటనసూచకంగా రాజమహేంద్రం చేరడం ఆంధ్రదేశ చరిత్రంలో చేర్చుకోదగ్గ సంఘటనం. కాని రాజకీయముగా ఈ సంఘటనంవల్ల జరిగే సంచలనం మాట యెటున్నా, సారస్వతరంగములో చాలా ఉజ్జీవనము కలగడానికి అవకాశం ఉన్నది. శ్రీ పంతులుగారు దేశముకొరకు పర్యాకిమిడిలో ఉండిన్న వాడుకభాషకు ప్రమాణరూపము గౌతమీతీరంతో, రాజమహేంద్ర భాషతో, ముడిపెట్టుతూవచ్చిన వారు, నేడు అనేకవిధాల సారస్వతోజ్జీవనముతో తొలకాడ నోచుకొన్న ఆపట్టణమే వచ్చిచేరి, నవ్యసాహిత్యపరికరాలతో జోక్యముపెట్టుకొనకుండా ఉంటారని నిరాశ పొంద వీలులేదు. పౌరులయూ, వివిధసంస్థలయూ స్వాగతానికి సమాధానము చెప్పుకుంటూ శ్రీ పంతులుగారు ఆంధ్ర సాహిత్యపరిషత్తు వారికిని తమకునుగల మతభేదము చాలా స్వల్పమైనదనీ, అది నిరూపించుకొని సమాధానానికి రావడం సులభమనీ, శ్రీశ్రీశ్రీ పీఠాపురం మహారాజావారితో పదియేను నిమిషాలు సమావేశం దొరకేయెడల వారినికూడా తమవంకకు సమాధానవరచగలమనీ చెప్పిన మాటలు ఫలిస్తే, నేడు సారస్వత రంగంలో వైరుధ్యాలకై ఖర్చుపడే శక్తి మంచికిగాను వినియ్యుక్తమయే అవకాశం ఏర్పడుతుంది.

\*

\*

ఆంధ్రవిశ్వకలాపరిషత్తుకు ఒక కర్తవ్యాన్ని విన్నవిస్తూ తాపీ ధర్మారావు గారు (బి.వి.) మొదలుగాగల ఐదుగురు ఆంధ్రులు ఈలాగు విశ్వసిస్తున్నారు : "ఆంధ్రకలాపరిషత్తువారికి తెలుగుభాషతో ప్రసక్తి ఉంది. ఆ తెలుగుభాషలో గిడుగు రామమూర్తిపంతులుగారు చేసినకృషి ఎంతగొప్పదో లోకానికే తెలుసును ... అట్టి మహాకృషి ఫలితాన్ని కలాపరిషత్తువారు ఇంతవరకూ ఉపయోగించు కోకుండా ఉండడం చాల దుఃఖకారణం. ఇప్పుడు సంపూర్ణాంధ్రత్వంకల రామలింగారెడ్డిగారి ఆధిపత్యంలోనయినా ఈలాటి కొరతలు తీరుతాయని పుట్టెదానతో నున్నాము... ఈ జూలయిలో పరిషత్తుని తెరుస్తారు. అలోగా రామమూర్తిగారు తెలుగుపీఠాన్ని అధిష్టిస్తారు అన్న సంతోషవార్త ఆంధ్రులకు వినబడునని మా విశ్వాసము."

ఏభాషవారిలోనూ రామమూర్తిపంతులుగారివలె ఒకభాషయందలి సారస్వతాన్ని గాలించినవారు ఎందరో ఉండరు. ఆంధ్రులకు విశ్వకలాపరిషత్తు చేపడి ఇంతకాలమయిన్ని, వీరి అసాధారణ పాండిత్యాన్ని తగినరీతి మన్నించకపోవడం పరిషత్తు ఆంధ్రుల సంస్కృతి విద్యతలయెడ చూపే అనుబంధవిశేషాన్ని విమర్శిస్తూ భేదకారణమై నిలుస్తుంది. కాగా ఈ ఆంధ్రప్రముఖు ప్రకటనంగమనించ తగ్గది. శ్రీ పంతులుగారికి డాక్టరేటు ఇచ్చి గౌరవించడం, వారిచేత పరిషదుపన్యాసాలు చేయించడం, వారికృషిని- చేసినదానినీ చేయగలదానినీ.... గ్రంథాలుగా ప్రకటించడం లోనై నపరులకు కళాపరిషత్తు ఎప్పుడు పూనుకొన్నా పూనుకో తగ్గదే.

\*

\*

మాతృభాషలోని తీపి మనస్సునెంతో అహరించగా, శ్రీ పంతులుగారు 'అడిన' మాటకూ 'వాసిన' మాటకూ దూరాలూ సన్నికర్షణా శరీరీలిస్తూ వాఙ్మయము చులుకితము చేసుకొన్నారు. కాని ఆవశ్యకాన్నిబట్టి వారి మనస్సు నేటికి సాహితీపరత్వముకంటె భాషాపరత్వముతో ఎక్కువరంగు తిరిగినదై నిల్చి ఉన్నదంటే వారికృషిని సరిగా తెలిసికొన్నట్టే. ఇక పరిషదధికారులు ఆ పీఠాన్ని ఎటువలె నిలుపనెంతురో. కాని శ్రీ పంతులుగారిని సత్కరించడానికి పరిషత్తు లనకు వీలయినన్ని మార్గాలు చేపట్టదగును.

ఉదయిని: సంపుటి 1, సంచిక 5.

‘త్రివేణి’ భారతసారస్వతానికి వాణిగా నిలిచి, ప్రపంచ సంస్కృతి వికాసానికి అంకితమై విదేశములందు సహ అందచందాలకు మెప్పుగాంచిన పత్రిక. దాదాపు తొమ్మిది సంవత్సరాలు అమిత ప్రయాసలు గడచి, ఈ జూలై నుండి మాసపత్రికగా మారి మరింత శ్రమలకు సిద్ధపడి మరింత జనాదరానికి ఆశపడు తున్నది. ఒక ఆంధ్రవీరుని పూనికయైన ఈ గొప్పసంస్థ అడ్డులేని అఖ్యుదయము పొందడానికిగాను, ఉన్నతమైన లక్ష్యము మరింత యేపుగా సాధించడానికిగాను ముఖ్యముగా ఆంధ్రులు తోడుపడడం కర్తవ్యం. ఇతర జనుల తోడ్పాటు పత్రిక విలువనుబట్టి కొంతసరకు ఏర్పడుతుంది కాని, ఆంధ్రులు ప్రత్యేకాభిమానము చూపడం సహజమైన ధర్మం అధమం, పత్రిక విలువనుబట్టి చేయవలసిన సాయమైనా ఆంధ్రులు చేయగలిగితే పత్రికకు ఇదివరకు కలుగుతూ ఉన్న కష్టం కూడా కలగదని చెప్పవచ్చు సాయము మాట అటుండగా, ‘త్రివేణి’ ని ఎక్కువగా వినియోగపరుచుకోని ఉదాసీనత ఆంధ్రులు చాటవలసి ఉంటుంది. ముఖ్యముగా ఆంధ్రజాతికి మనస్సులు సరిలేకపోవడానికి చాలా కారణాలు లేక పోలేదు కాని, వారి బుద్ధికుశలత, కళాభిరుచి ఎంత నిజమో వారి ఉదాసీనతకూడా అంత నిజమైనదని ప్రత్యేకము లేక్కపెట్టుకోవలసి ఉంటుంది. దేశములో, ప్రపంచములో తమ స్థానాన్ని సంతరించుకోగల అవకాశాలు ఎక్కువౌతున్నప్పుడు తెలుగువారు తగిన ఉత్సాహం కనబరచక మానరు. ఇందులకుగాను సారస్వత విషయాల్లో ఎక్కువ శ్రద్ధ వహించి, తదారాధనకై ఉత్సుకపడ్డ పత్రికలకు ఊహము కలిగించి అందువల్ల మేలు పొందుతూ, తమ సత్తువను తెలుసుకొనడమూ, పెంపొందించుకొనడమూ ముఖ్యమని ఆంధ్రులు గమనించక చాలాకాలము ఉపేక్షించరు

\*

\*

ఈ సందర్భములో ‘ప్రబుద్ధాంధ్ర’ పత్రిక నిలిచిపోవడం మిక్కిలి శోచ్యమని స్మరించక మానలేము. బహుముఖములైన ఆంధ్ర జాతీయతను ముక్త కంఠముతో ఉద్బోధించి సార్థకనామధేయఅయిన యీ పత్రిక, సంపాదకుని అమిత కార్యదీక్ష అయినా ఉపయోగపడక, అంతరించి ఒకరోటు మిగిల్చింది. ఈపత్రిక వ్యాఖ్యలు ఆంధ్రత్వాభిమానములో ఒక మతాభినివేశము చాల్చి కొంత సంకుచితత్వము కనబరుస్తూ రాకపోలేదు కాని, ఆ అభిమానము విలువ అంతట ఉపేక్షించతగ్గది కాదు. ముఖ్యముగా హిందీయెడల వివాదము ఈ సంపాదకులు పాదుకొల్పినది ఆంధ్రదేశాననే కాక కర్ణాటక తమిళ ప్రాంతాలకు కూడా పాకి ఓకానాక ఆలోచన దేశములో ప్రచలితం చేయడమేకాక, జాతీయ దేశీయ

(సామాన్య) భావాల వివరణానికి, ఆ వివరణము ప్రాముఖ్యము పొందడానికి కారణ మయింది. స్వల్పములోనే 'ప్రబుద్ధాంధ్ర' దేశములో వివిధగా వ్యాప్తి గాంచిన దయన్నీ అంతరించినదంటే ముఖ్యముగా ఒక కారణం కనిపిస్తుంది. చిన్నరకం పత్రికలు చౌకధరలలో ఎంత విరివిగా అమ్ముడుపోయి లాభాలు చేకూర్చినా, కొంత ఉన్నతభావాలకు కట్టుపడ్డ పత్రికలు తక్కువ వెలలకుపోయి తగిన రాబడి తెచ్చుకొనడం కష్టసాధ్యమని యిదొక పాఠముగా గుర్తింపవలసి ఉన్నదేమో.

\*

\*

మదామ్ సోఫియా వాడియాగారు (బొంబాయి) ఆర్జెంటైనాయందలి Buenos Ayres నందు సెప్టెంబరులో జరగబోయే పి. ఇ. ఎన్ ప్రపంచ మహాసభకు భారతదేశపు ప్రతినిధిగా నియుక్తురాలై నది. Poets, Playwrights, Editors, Essayists and Novelists- ఈపేళ్ళ వ్యవస్థన్న రచయితలందరికీ ఈ P.E.N. Club ప్రపంచమందొక కేంద్రసమాజమై, వివిధ దేశాలలో, భిన్న జాతులలో సంస్కృతిపరమైన ఐక్యము పరిణతపరచడానికి పదియేళ్ళుగా పాటుపడుతున్నది. డాక్టర్ స్కాట్ సతి ఇదినెలకొల్పి జగద్విఖ్యాతప్రతిభుడైన గార్స్వర్థిని మొదటి అధ్యక్షుడుగా సంపాదించగల్గినది. గార్స్వర్థి ఈ సంస్థ లక్ష్యాలను మిక్కిలి కొనియాడి వ్యాప్తికి తే ప్రయత్నించడమే కాక, తనకు నోబెలు బహుమానముగా లభించిన ధనమంతా యీ సంస్థ భండారములో పోసినాడు. అతని మరణానంతరము, ప్రపంచ చరిత్రాది గ్రంథాలు వ్రాసి విఖ్యాతి బడసిన హెచ్. జి. వెల్సు దీని కధ్యక్షుడైనాడు. దీనికి అన్ని దేశాల లోనూ శాఖలు నెలకొంటున్నవి భారతదేశములో ౧౯౩౩ సం.లో బొంబాయి నగరమున ఏర్పడెను. దీనికి శ్రీ డా. రవీంద్రనాథ టాగూరుగారు అధ్యక్షుడు; సర్ సర్వేపల్లి రాధాకృష్ణ, శ్రీమతి సరోజినీ నాయుడు, శ్రీ రామానంద ఛటర్జీ ఉపాధ్యక్షులు; కిందటి సంవత్సరమున్ను ఈ సంవత్సరమున్ను ప్రపంచ మహా సభకు భారతప్రతినిధి అయిన శ్రీమతి సోఫియా వాడియా దీనికి కార్యకర్తరి. ఇతర దేశాల రచయితలకూ భారతీయ రచయితలకూ పరస్పర పరిచయము సమకూర్చడమూ, కవిప్రపంచములో భారతీయులకుకూడా మరింత బాంధవము సంపాదించడమూ, భారతములో సహా ప్రాంతాలకు పరస్పరము సంయోగము తీసుకరావడమూ దీని లక్ష్యాలలోనివి.

\*

\*

ఇటీవల లండను నగరమున జరిగిన International Association of Writers for the Defence of Culture అనే ప్రపంచ గ్రంథరచయితల

సమావేశమున్ను పి.ఇ ఎన్. సమాజమువారివలె ఉన్నతలక్ష్యము కనబరుస్తున్నది. జర్మనీ మొదలైన విశంకప్రవృత్తిగల ప్రభుత్వాలలో నలిగిపోతున్న కళా సంపత్తిని, సంకుచితమైన అభిప్రాయాలుగల ప్రభుత్వమువల్ల తిరస్కారమూ, అనాదరమూ, బహిష్కరణమూ పొందిన మహామేధావుల గొప్పతనమునూ విశాలదృష్టితో నిలబెట్టి, స్వాతంత్ర్యమును, మానవస్వత్వమును ఆరాధించి ఉద్ధరించే కుద్ధలక్ష్యులు - కవులు, కళాకారులు, దార్శనికులు, చరిత్రకారులు, నవలాకారులు, రాజనీతివేత్తలు, పండితులు మొదలైనవారు - జగత్తు కంతకూ చెందిన సొత్తు అనే భావాన్ని లోకములో వెల్లడించి వ్యుత్పన్నతను సంగ్రహించే నిమిత్తమై - శాంతి స్వచ్ఛందతల పేర 'రచయితల' రక్షణ ప్రధానాశయంగా... ఈసంస్థ ప్రవర్తిల్లుతున్నది విశాలమైన ఈ ఆలోచన ప్రపంచమంతటా అనేక ముఖాల వ్యక్తమౌతున్నది. ఇందు జాతి, భాషా, భూరూపవిధిన్నతలు అడ్డంకులు కాకుండా రీతిన సాధన కావించడానికి సర్వవిధాల ప్రయత్నములు జరిగినా, ఈ జాత్యాచి స్వత్వములు - అవి సంకుచితములు కాక సంగ్రహములు మాత్రమే అవుతుండగా - భగ్నము కావలసిన ఆవశ్యకము కన్పట్టడం లేదు. కాని జాతుల అంతరంగములో ఒక ఏర్పాటు విశాలదృష్టితో కావలసి ఉన్నది.

\*

\*

భారతదేశ సారస్వతము నిమిత్తమై ఒక ప్రపంచ సభకు ప్రతినిధి పోవడమనగా ఏమిటో అని ఆశ్చర్య మవుతుంది. ఏమంటే, భారత సారస్వతము, ఆధునికమైనది, ఏ ఒకరికి తెలిసినది? తెలియడానికి తగ్గ అవకాశమేమున్నది? ఇన్ని భాషలలో సారస్వతములు, ఇంచుమించు అన్ని చోట్లనూ, ఆభ్యుదయ సంరంభముతో తాండవిస్తున్నవి నిజమేకాని, అంగ్లములోనికి తర్జుమా వచ్చినంత వరకు వాటి ప్రళాపి కొందరికి మాత్రము ఆపాటి సమగ్రముగా తెలిసినది, అంతే. దేశాంతరాలలో వీని ప్రసిద్ధి అయినా, పరిచయమైనా కొలది అయిన అంగ్లాను వాదముల పయనే నిలిచి ఉన్నది. ఆ అనువాద ప్రకటనాదులు ఇన్ని భాషలలో నుండి జరిగినది తక్కువ అనియే యెంచవలెను. మూడర్ని రివ్యూ, త్రివేణివంటి పత్రికలు ఈవిధమైన ప్రయత్నము సాగిస్తున్నా, ఈలాటి సారస్వత సన్నివేశాలకు అనుకూల పరిస్థితు లేర్పరచగల ప్రయత్నాలు విరివిగా ఈ ఒకదృష్టితో జరగవలసే ఉంటుంది. అఖిలభారత దృష్టితో హిందీ మాధ్యమముగా సారస్వతము కేంద్రీకృతము చేస్తున్న ముస్లి ప్రభుత్వాల పూనిక మిక్కిలి ప్రళంసార్హమేకాని, ఇతర దేశాలతో సహచారమని వచ్చినపుడు అంగ్లములో తిరిగి యింతపని జరగవలసే ఉంటున్నది. పి.ఇ ఎన్. వారి కార్యవిధానము ప్రతీక్షించదగ్గది.

కాని యీ సందర్భములో వంగదేశము విశిష్టత గమనించదగ్గది. భారత దేశములో ఇన్ని భాషలున్నా ప్రపంచ మహాసభలందు భారతదేశ మొక స్వరూపముగా ప్రతినిధిని ఆహ్వానిస్తారు. సాహిత్య విషయము భాషపై ఆధారపడ్డదన్నది ప్రసిద్ధమే అయినా, భారతదేశానికి శ్రీమతి సోఫియా వాడియాగారు ప్రతినిధిగా పోయినది ప్రాంతాలు గణించడం కష్టమే. కాని పంగప్రాంతానికి మాత్రం ప్రత్యేకం దాక్షిణ్య కాళిదాస నాగ్ గారు ఆహ్వానం పొందినారంటే, వంగభాష ఇన్ని భాషలలో ఒకటయిన్ని ప్రపంచ దృష్టి నాకర్పించినదై అన్ని ప్రాంతీయ భాషలకూ మేలుబంతియై, స్వభాషలయందయినా ప్రతిభాకృషులు ప్రాంతములందే అణగిమణిగి బోవడానికి బదులు ఆయా భాషకూ ప్రాంతానికి ప్రఖ్యాతియే సంపాదించగలవని బోధిస్తున్నది ఇందుకు టాగూరుకవి మున్నగు వారి రచనలు మాడర్నో రివ్యూ పత్రిక ఆంగ్లములో వెలువరించి ప్రపంచానికి పరిచితపరచడంవద్దనుంచి జ్ఞాపకము చేసుకోవలసి ఉంటుంది. భాషాఖండమందు సాహిత్యకృషి, అది వెల్లడికి తెచ్చే ఏర్పాటుకూడా అనేక విధాల ప్రతి ప్రాంతమందు జరగవలసి ఉంటుంది. అవరివ్యక్తముగానై నా, పరిషత్తులూ, పత్రికలూ ఇందుకు చాలా ఉపకరిస్తవి. వీని 'చేర్పాట్లు' రచనాస్వచ్ఛందతను కుంటుపరచకుండా చూడడం ఒక మెలకువగా మాత్రం నిలుపుకోవలె.

\*

\*

భారతీయ సాహిత్యమునకు ముఖపత్రికగా బయలువెడలి సంవత్సరము కాక పూర్వమే, పదకొండు సంవత్సరాలతోనే, 'హంస' (హిందీపత్రిక) అంతరించింది. సేక్ గోవిందదాస్ గారి 'సిద్ధాంత స్వాతంత్ర్య' అనే నాటకము ప్రకటించిన 'హంస' ప్రభుత్వంవారు అందులకై కోరిన ౧,౦౦౦ ధరావతు ఇచ్చుకోలేకపోయింది. పెద్ద సన్నాహముతో నెలకొన్న యీ సంస్థ తన మహదానాలను నిర్వర్తించుకొంటున్న సంతృప్తి తగినంత వడయక పూర్వమే అంతరించడం ఎల్లరకూ దుఃఖదాయకము.

\*

\*

జి. కె చెస్టర్ టన్ మరణించి ఆంగ్ల వాఙ్మయ నిర్మాతలనుండి ఒక విచిత్రమైన పీఠము ఖాళీచేసి మృతజీవులలో చేరుకొన్నాడు. మార్గ్విమ్ గోర్కి రష్యను వాఙ్మయవీధికి దురదృష్టము మిగుల్చుటతో ప్రపంచ వాఙ్మయ వాటిలో ఒక మహాకృషిని వదలిపోయినాడు.

ఋషి కావ్యకంఠ అయ్యలసోమయాజుల గణపతిశాస్త్రిగారు, ఆంధ్రవాత్మికి వానుదాసుగారు కీర్తికాయలై ఆంధ్రజనావళికి నష్టము వాదించినారు. వావిల కొలనువారు ఆర్యకథానిధి, సుభద్రావిజయ నాటకము, రామాయణము మొదలైన వివిధకష్టాలకు జేరిన గ్రంథములు రచించి ఆంధ్రుల మనస్సుకూ బుద్ధికి కూడా చేరువకు వచ్చినవారు.

### గంగా భగీరథీ నమానం - తెలుగు సాహిత్యం?

జనార్దనరావులో ఉన్న ఒక గొప్ప సుగుణం ఏమిటంటే, తన అభిప్రాయాలను ఎవరిమీదా బలవంతంగా రుద్దేవాడుకాదు.... అతడి మొగంమీద నేనెప్పుడూ కోపం అనేది చూడలేదు. నిస్సహ చూశాను. నిరాశ చూశాను. అందులోనే ఒక అజేయమైన పట్టుదలకూడా చూశాను. బాధపడడం చూశాను.... జనార్దనరావు మరణం వలన మన తెలుగు సాహిత్యానికి హేమంతం ప్రాప్తించింది. (వైధవ్యమే అందుకు అతిశయంగా చెప్పాలంటే) ఇది నిజం.

శ్రీశ్రీ

# గ్రంథ పరిచయాలు

[పుస్తకాల సమీక్ష పత్రికల్లోకానీ, రేడియోల్లోకానీ ఓ మొక్కుబడిగా ఈనాడు తయారైంది. ఏ కొద్ది పత్రికలో - సమీక్షకులో దీన్ని శ్రద్ధగా నిజాయితీగా నిర్వహించడం మనంథరకూ తెలిసిందే! జనార్దనరావు వివిధ పత్రికల్లో చేసిన గ్రంథ సమీక్షలను పరిశీలిస్తే అతడిలో నిజాయితీ - పడి పోతున్న సాహిత్య విలువలపట్ల తపన కనిపిస్తుంది. ఎంతటి గొప్పవాళ్ళనైనా, మిత్రులైనా "పోనీలే!!" - అని వదలడం అతనికి కానిపని. 'ఉదయిని'లో 'వాఙ్మయవీధి' అన్న శీర్షికను గ్రంథ సమీక్షలకు కేటాయించాడు. పి.వి. రాజు మన్నారు, పీలకాగణపతిశాస్త్రి, పుట్టపర్తి శ్రీనివాసాచార్యులు లాంటి ప్రముఖులు ఉదయినికి సమీక్షకులు]

## పూలదండ (ప్రథమ భాగము)

రాయల్ సైన్సు ఓల్కళ్ళపుటలు. వెల రు. ౧-౮-౦ గ్రంథకర్త : పండిత శ్రీపాద సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు. ప్రకాశకులు : కలాభవర్ధన్ పరిషత్తు, రాజమహేంద్రవరము.

నేటి మన వాఙ్మయ పరివర్తనము వల్ల తెలుగుభాషకు సిద్ధించిన కళా వ్యవస్థలలో చిన్న కథ ఒకటి. అది కొద్దికాలమునుంచే మన భాషలో ప్రవేశించినా అప్పుడే కొన్ని చేతులకు పదునుపెట్టి కొన్ని కళాహస్తములకు తన దీక్ష ఇచ్చినది. ఆరితేరిన ఆరిందా చేతులు ఈ కళావిన్యాసముతో మన వాఙ్మయమును అల్పముగా ఆలంకరిస్తూ ఉన్నవి. ఇట్టి ఆలంకారములలో పూలదండ ఒకటి.

ఈ భాగములో ఇరవై కథలు ఉన్నవి 'గ్రంథకర్తలు చిన్నకథల ద్వారా ఆంధ్రజాతిలో గొప్ప పరివర్తనమును పుట్టించవచ్చు'ననే నమ్మకముతో గ్రంథకర్త వీటిని వ్రాసి ప్రకటించినాడు. ఆ పరివర్తనము ఎక్కువగా మధ్యమ జీవనములోనూ, కొంతవరకూ నిమ్మ జీవనములోనూ రగులుకొనదగినది. అందుకనుకూలముగా గ్రంథకర్త ఈ సంపుటములో నిమ్మ మధ్యమ జీవనములకు సంబంధించిన కథలనే వ్రాయడముచేత పాఠకుల ప్రశంసకు పాత్రుడై



మనోరథసిద్ధి పొందవచ్చును. అదీకాక, జనుల ఆదరము ఎక్కువగా పడ సిన గ్రంథము తప్ప ఆశయము ఎక్కువగా నెరవేర్చజాలదు. ఆ ఆదర మూ కలగడమునకు కావలసిన కళానైపుణ్యము కూడా ఇందులో అనేక మార్గాల వెల్లువగా ప్రవహించినది.

అయితే సులభమైన కథా నిర్వహణము ఇందు మెచ్చదగిన ప్రధాన లక్షణములలో ఒకటి. పరికరములు సేకరించడములో కాని, కథ పరిణతము చేయటములోకాని, చెప్పడములోకాని, ఎడలేని సౌలభ్యము గోచరిస్తూ ఉన్నది కథనము ప్రవాహమువలె నడచిపోతూ పాఠకునికి ఉత్సాహము పెంపొందిస్తూ ఉండగా, స్వాభావికత, రసీకత, పరిహాసము, హాస్యము మొదలైన విలువగల కథా లక్షణములు మనసును తనువుతూఉంటవి.

సారస్వత నిర్మాణములకు కళా, ఆశయమూ రెండూ ప్రధానములే. ఉత్తమ రచయితలు కళాస్వరూపములో ఆశయమును కరిగించి పోస్తారు. 'ఇరువుర మొక్కచోటికే పోదము' 'ప్రేమపాశము' "క్రిందికా? పైకా?" 'ఆదాళ్ళని పెంచగూడదు' "నా నీడ చూసుకొనే నేను జంకేను" "జన్మానికల్లా ఒక్కచేముద్దు" అనే కథలలో ఇటువంటి కళాసౌందర్యము కనబడుతూ ఉన్నది. ఉత్కృష్టమైన ప్రేమదైవికములూ, మానుషములూ అయిన విఘాతములకు వివశమైనప్పటి పరిణామమూ, ఆవిఘాతములను అది గడచినప్పటి పరిణామము వీటిలో బాగా నిరూపితములై నవి. "ఆదాళ్ళని పెంచగూడదు" మొదలైన కథలలో చదువరిని భ్రాంతిపెడితే చమత్కారమైన కథనమున్నూ, సూచనా పరత్వమున్నూ, స్వాభావికతయున్నూ కల్పనకు సమగ్ర సౌందర్యము నింపుతూ ఉన్నవి. "క్రిందికా? పైకా?" "ముందు హోహలమూ పిదప అమృతము" మొదలైన స్వీయకథనములు చెప్పేపాత్రయొక్క వక్రిత్వమును ప్రకటిస్తూ సజీవముగా ఉన్నవి.

సంస్కృత తన ఆశయములను కథలద్వారా బోధించనెంచినా తన సంస్కార స్వప్నములను వర్తమానములోకి మార్చవలసినదే. కాబట్టి సంస్కార ప్రయుక్తైన యీ రచయితయూ భవిష్యదాళను వర్తమానములో ముద్రించే యత్నము నిపుణతతో చేసినాడు ఈ కథకుడు తన ముఖ్య సందేశ మైన విధవా వివాహవశ్యకతను వేర్వేరు దృక్పథములనుండి పరీక్షించి నిరూపించినాడు. కథకుని వాదనలను ఈ కథల సుష్టగా తమకు యోగ్యమగునట్లుగా ప్రకటించినవి

విధవా వివాహ రజస్వలానంతర వివాహకథలమాట అటుంచగా 'తహా స్పీలుదారుకాదు - వర్తకుడు' 'రావులయ్య' 'నలుగుర్ని పోషిస్తున్నానిప్పుడు'

మొదలైన కథలు నిమ్మ మద్యమ జీవనములలోని బ్రదుకుతెరువును కొన్నిటిని విమర్శిస్తూ ఉన్నవి. 'పుల్కంబాజు' అనే కథలో వ్యభిచారము తొలగించడము నకు సానివృత్తి, కళలూ పాడుచెయ్యడమువల్ల లాభము లేదనే వాదము మేతువాద పూర్వకముగా చిత్రితమై, కథకుని ఆశయము బలముగా ప్రకటితము అవుతున్నది.

ఈ కథలో సంభాషణములలోని స్వాభావికత చాలా ప్రశంసనీయము. సంభాషణ సందర్భములలో రసీకత స్వాభావికత రంగరించి పోసినాడు రచయిత. ఉల్లాసమయములైన పలుకుబడులున్న విరివిగా ఉన్నవి. కనుకనే కొన్ని కొన్ని కథలు వృత్త కల్పనాదుల సందర్భమున కొంత అసంతృప్తి కుర్చినా అందులో కూడా ఒక్కపుట అయినా విసుగు కలిగించదు.

ఇక హాస్యరసము అత్యుజ్జ్వలముగా ఉన్నది. గబగబా కథ చెప్పతూ ఆ వాక్యములతో కలిపే హాస్యరసమయమయిన వాక్యము విసరుతూ ఉంటాడు రచయిత 'లోట్టన్న' అనే పిట్టకథ పుటలో సగమైనా లేదు కాని చదివితే నవ్వుకు చాలా పని చెప్పతుంది. అది అనలైన పిట్టకథ అందులోనిది మేలైన హాస్యరసము.

రచయిత ఒకే ఆశయమును అనేక కథల ద్వారా బోధించడముతో కథలకు పరస్పరము పోలిక ఉండడంచేత చదువరి మనసుకు నవనవాల్లోదము కొంచెము తగ్గిపోతుంది. ఆశయ ప్రాధాన్యము ప్రబలి కొన్నిచోట్ల కళా నైపుణి నిదిగద్రొక్కుతూ ఉన్నది. తన సందేశము ప్రకటించే తొందరలో రచయిత కథను అస్వాభావికత తెరువులలోకూడా నడిపించిన లావులున్నవి. విధవా వివాహ సందర్భములో పరమచాందస వృద్ధుర్రు కూడా తమకు తగినంత పరివర్తన కారణము లేకుండానే కొన్నిచోట్ల అనుకూల నిర్ణయములతో కథను గట్టెకించినారు. ఆ సందర్భములలో పాత్రల వ్యక్తిత్వముచెడి కథకుడే మాటడినాడన్నమాట. ఒక చరిత్ర పరిణతము కావడమునకు, ఒక ఆశయము నెరవేరడమునకు గొప్ప విహారములు కల్పించి చివరకు, జయము నిర్ణయించడము గొప్ప కళానైపుణ్యమునకు లక్షణమై ఉండగా ఆటంకములు దాటించడమునకు వెనుకంజవేసి అస్వాభావికత నాశ్రయించడము ఇందు కొన్ని స్థలములలో కనబడుతుంది. ఇంకా సంస్కార బోధల విషయమైన సంభాషణలు ఉదార హృదయమునకు సమ్మతమైన సరణి అనుసరించవలెను కథకుడు తన ఆశయమును నెరవేర్చడమునకు తన పాత్రలతో లోపాయికారి యేర్పాటు చేసుకొన్నట్టు కనబడగూడదు. ఈ లోపములు సవరించుకొంటే ఒక్క ఆశయము బోధించేవేయన్నో కథలు వ్రాసినా విసుకు కలగడమునకు అవకాశము తగ్గుతుంది.

ఇక వర్ణనలు : కథనమునకు జాగుచేసేది యేమీ ఇందులో కథ మందిదే. కాని, కొంతలోటు కనిపిస్తుంది. బాహ్య ప్రకృతి వర్ణనము చాలా తక్కువ. సుందరమైన ప్రకృతిని కథలలోకి తీసుకురానేలేదు. అటువంటి సందర్భములు కలుగజేసికోనేలేదు అంతః ప్రకృతి వర్ణనమైనా, ఎక్కువగా లేదు. మానసిక పరిణామములు ఇంకా బాగా చలించవలెను. మానసిక చరిత్రము మధురముగా చిత్రించిన తావులున్నా అనేకములు, కథలలో దానికంత ప్రాధాన్యము లభించలేదు. అది లభిస్తే గాంభీర్యము ఎక్కువై కథకులకు పాఠకలోకముమీద ప్రభావము ఎక్కువ అవుతుంది బాహ్య చరిత్రముకంటె అంతశ్చరిత్రము వర్ణించడము రచనా సామర్థ్యమునకు ఎక్కువ పరిణామము. అదీకాక సంఘ పరివర్తనమునకైనా మానసిక పరివర్తనము నిదానమవడంచేత అది విరివిగా వర్ణించదగినదే, ఆ వర్ణనము కొంచెము తక్కువ అయినా ఇంగిత పరిశీలనము మట్టుకు సుష్టుగా కనబడుతూనే ఉన్నది. నవలా, నాటకమూ మొదలైన సారస్వత వ్యవస్థలలో ఇటువంటి వర్ణన లెక్కువగా ఉండవలెనుగాని కథ తేలికగానే ఉండవలెనని కొందరభిప్రాయపడినా, ఉత్తమ కథారచన వర్ణనలు కథకు కలిగించే జిగి, లోతూ వ్యక్తము చేస్తూనే ఉన్నది. కాబట్టి ప్రకృతి ప్రేమ, మానసిక చరిత్రము, ఘటనాయుద్ధము, భావసంకులత మొదలైన అంశముల గంభీర చిత్రణము ఇంకా యీ కథకుని రచనలో ప్రాధాన్యము వహించి పెంపొందితే యీయన రచనకే కాకుండా తెలుగు కథకు కూడా బెన్నిత్యమూ, ప్రాశస్త్యమూ కలుగుతవి

కొం. జ.



సుభాషి - నవంబరు 1927

## ప్రభవ

గ్రంథకర్త : శ్రీ శ్రీవివాసరావుగారు, కవిత్వాసమితి, విశాఖపట్టణము,  
క్రొనుసైజున 54 పుటలు కలవు.

వెల. రు. 0-8-0.

ఇది కవిత్వాసమితి గ్రంథావళిలో మొదటిది. ఇందు ప్రకృతి గీతములు, ప్రణయ గీతములు, ప్రకీర్ణ గీతములు అను వేర్వేరు విభాగముల పదునాఱు ఖండ కావ్యము లున్నవి తైలియందు సార్థకతకంటె సమాసతత్వరత యెక్కువ గోచరించుచున్నది. ఇంకను వివయానుగుణ్యముగ తైలియందు మార్పులు కన్పడవలెను. తెనుగు వాడకము చాల తక్కువగ నున్నది. ఒక్కొక్కచో బడలించు సమాసభూయిష్టత యున్నను మొత్తముమీద తైలి బాగుగనున్నది. భావము లందును గాంభీర్యమున్నది. భావములకును, భాషకును సామరస్యము సంధించుట

కీ కవి యింకను ప్రయత్నింపదగును. ఇది చదివినవారికి కాలక్రమమున ఈ కవి కవిత యింకను సంపన్నము కాగలదను ఆశ పొడమును. భావస్వాతంత్ర్యమును, భాషాసౌష్ఠవమును మెచ్చదగియున్నవి ప్రకృతిపదముల తత్వాన్వేషణము నలుప నమకట్టిన యీ కవికిశోరమానసము ఉత్సాహ రంజితమై యెప్పుడున్నది.

—కౌంపెల్ల జనార్దనరావు,

భారతి-1928, ఆగస్టు.



## వాల్మీకి

కాళ్ళకూరి గోపాలరాయ ప్రణీతము. ప్రకాశకులు : విశ్వాధీపేశ్వరులు,  
ఆచారప్పన్ సందు, జార్జిటవున్, మదరాసు. క్రొను సైజు ౧౦౪ పుటలు.

వెం : రు. ౧-౦-౦.

ఆదికవి వాల్మీకి జీవితకథ వస్తువుగ నవలంబించి రచించిన అందమగు రూపక మిది. ఇందు జటిలమగు వస్తుకల్పనము లేకున్నను అట్టి మహచ్చరిత్రమును పరిణమింపజేసిన మనస్తత్వము నిరూపింప యత్నించి యీ చిన్ని వస్తువునకు జీవము పోయగల్గినాడు కవి.

చౌర్యము నుత్తరించి ప్రాచేతసుడు 'సమానసంపత్నామ్రాజ్య' స్థాపనా సంకల్పమున నాటవికుల కూడగట్టుకొని పరిసర రాజ్యముల దనయేలుబడిలోనికి లొంగదీసుకొను యత్నములు నడుపుచుండ, నారదప్రేరితులగు వసిష్ఠ విశ్వామిత్రు లాత్మవృత్తపరిశీలన ముద్బోధించుటతో వివేకమురేకైతని యాతని మానసికజీవనము ఆతడు 'వాల్మీకి'యై, ఆదికవియై, నిర్వహణమున సరస్వతీ ప్రసాదము హూణకొను పర్యంతము చక్కని యతివృత్తమున సమంజసమగు చిత్రణము గాంచినది. గర్భసంధి యందలి ప్రాచేతసుని భావ విక్షోభము కడు తగి యున్నది ప్రాచేతసుడు మృతప్రాయుడై నారకయాతన లనుభవించి ఆ ఉపాధియందే పునరుజ్జీవితుడయిన దృశ్యము, వసిష్ఠ విశ్వామిత్రుల వ్యాఖ్యానములతో ప్రభావమినుమడించి, కవి నాటక కళా నిరూఢికి నిదర్శనముగ నున్నది ఆచేతన దశయందు మహర్ష్యపదిష్టమైన రామ మంత్ర స్ఫురణ మొకవంక విరక్తి శిఖరమున కాకర్పించుచుండ, కొమరిత లేచిపోవుటచేతను భర్త విరాగి యయిపోవుటచేతను పరిభిన్నయై దీనదశయందు ప్రత్యక్షమగు తనప్రేయసి పరిత్యక్త కానుండుట వేఱొకవంక పిలువీకు కూర్చుచు ప్రాచేతసుని కడుతాపిడి పెట్టును ఇట్టిపట్టులు నటకుల సామర్థ్యమును పరీక్షించును.

మన సత్త్వప్రవాహమున మనలను సూక్ష్మమార్గముల నంతగ నడిపింపక తరుచు బాహ్యపరివర్తనములనే చూపినను, ప్రధాన పరిణామసూత్రములను కవి యేమిటలేదు. ప్రతిపాత్రయు సార్థకతను, మంచి పరిణతిని పొందినది. తత్తర పడక స్వతంత్రకల్పనతో కవి సహజ సాధ్యగతుల నవలంబించి రూపకమును ప్రశంసాపాత్రముగ నిర్వహించినాడు.

శైలి కడుహృద్యము; శోభాన్వితము. ఇంపైన భావసంపదతో కవిత లలితముగ నున్నది

పద్యరచన కుదాహరణము :-

ధరణీ వాఙ్మయ పీఠ మెక్కి బహుధా

ధర్మంబు శాసించి, త

త్సరణీ దూషణ భూషణంబులను శి

క్షారక్ష బుద్ధించుచున్,

సరసామోదముగాగ మానవమన

స్సామ్రాజ్య మశ్రాంతమున్

పరిపాలించు కపీశు వైభవము వి

శ్వశ్రేయమున్ గూర్చుతన్.

సుమనో మంజుల మందహాస రచనల్

జొబ్బిల్లి నల్లారు జొం

పముచేమోడ్చులఁ గోకిలోక్తుల సమా

హ్వనించి, పూదేనె న

ర్వ్యముఁ బాద్యంబు నొసంగి, నమ్రయయి పం

డ్లర్పించి సేవించి, ని

త్యము నియ్యాశ్రమలక్ష్మి పాంథులకు బ్ర

హ్మనందమున్ గూర్చెడిన్.

ఆనందమయ శైశవావ్యాజదరహాస

రోచిర్విభూతి దూబూది యాడి,

ప్రీడానతవధూటి ప్రియురూపులకుఁ దార్చు

క్రేజూపు మెఱపులఁగ్రేఖ దాటి,

పొదరిండ్ల విహరించు పుణ్యదంపతుల లీ

లాలల దమ్మతాబ్బి నోలలాడి,

విరహదైన్యోత్పన్న విభ్రమ భ్రమణ త

రంగ రంగములఁ దుఱంగలించి,

భండనోద్ధండకాండప్రకాండకాండ

దండకోదండటంక్రియఁ దాండవించి,

పరమ పురుషార్థసిద్ధులఁ బ్రజ్ఞులింప

నల రసస్వరూపిణి వాణి నభినుతించు.

ఇందలి గ్రామ్య భాషా గేయముల కై లిలో తూగు తక్కువగ నున్నది. ఈ రూపకమున గుణములు మెండు. ఇది ఆంధ్ర వాఙ్మయమున మంచిస్థాన ములంకరింప గలిగి యున్నది.

కొం. జ.

భారతి 1929

## చాకిరేవు

కర్త: కొల్లూరు ధర్మారాయకవిగారు, బి.ఏ, ఆంధ్రగీర్వాణ సాహిత్య సమ్మేళనము, విజయనగరము. 'పూజాపుష్పములు-౨'. ఫెడరువేటు కాగితము; క్రొను సైజు, ౬౦ పుటలు. వెల రు ౧-౦-౦.

తెలుగు భాషలో విమర్శనలవలెనే వ్యంగ్య రచనలు కూడా ఇటీవల వెలువడుతున్నవి మన ప్రబంధాలలోను, శతకాలలోను వ్యంగ్య రచన మంచి నేర్పుతో నెలకొనడం మనకు కనబడుతున్నా, ప్రత్యేకం వ్యంగ్య కావ్యాలు ఒక వ్యవస్థతో వెలువడినది అరుదు. పాశ్చాత్య వాఙ్మయ ప్రౌఢులం, పత్రికోద్యమ ప్రాబల్యం, సారస్వతాభివర్ధనం, వాఙ్మయ నిర్మాతల చాకచక్యం పెక్కిటితో పాటు వ్యంగ్య రచనకు ఒక స్వతంత్ర వ్యక్తిత్వమూ, శక్తి ఇచ్చాయి. గద్యాభిరుచి వ్యాప్తికారణమై దీనికి మరింత జయము తెస్తూ ఉన్నది. విమర్శనలవలెనే ఇవి దురాచారాలను, దుర్భాషాలను తొలగించి సంఘానికి, సంస్థలకు మేలు చేయడానికి ప్రయత్నిస్తవి. అంతేకాక, స్వయంగా హాస్యరసభూయిష్టములై ఉండడం చేత పాఠకుల కామోదము కూర్చుతవి ఇట్టి గ్రంథాలు మనకు మెండుగా లేకపోయినా, ఆధునిక యుగము పెక్కులు ప్రసవించే సూచనలు కనబడుస్తున్నది. ఆవశ్యకమై వర్ధిల్లి దగినదై, ప్రకృతం అలంబనం తక్కువగా ఉన్న ఈ రచనా పద్ధతికి చెందుతుంది ఈ చాకిరేవు.

ఇది ఆధునిక వాఙ్మయ మాలిన్యాన్ని తొలగించే సంకల్పంతో వెలువడిన భాషావిశ్లేషం, గ్రామ్య భాష, కథానక రచనం, తత్తద్రచయితల పోకడలు మొదలైన విషయాలు ఈ కవి విమర్శనానికి విషయాలు. వీరి అధిష్ట

పజాలు చదువరికి ఇష్టమైనా, కాకపోయినా, పఠనాభిలాష అతనిలో నిలువడానికి తగిన హాస్యరసోన్మేషం వీరి రచనలో కొంత ఉన్నది. అయితే అంగ్ల భాష అమితంగా వాడబడడం చేత రుచికి కొంత అవరోధం కలుగుతుంది. భాషా సంస్కర్త లీరిటిగా అంగ్ల పద బహుళమైన మాతృభాష వ్యవహరిస్తున్నారనే విషయం సమ్మతమైతే, సంఘ సంస్కారంలో జయద్వజం ఎత్తి వాఙ్మయ ప్రపంచోద్ధరణానికి వేం చేసిన వీరి గిరీశం మొదలైన వారిలో ఈ విషయానికి వ్యంగ్య చిత్రణం ఉంది అని సమాధాన పఱచుకోవచ్చు ననుకుంటే, అట్టిది అంత సమ్మతంగా కనబడదు. ఒక వేళ సమ్మత మన్నా, అంత చేటు భాషాంతర భూయిష్టంగా ఉంటే ప్రయోజన భంగం కలుగుతుంది. పోనీ, పాత్రలను వదలి కవిగాదు స్వయంగా చెప్పే మాటలు చూస్తే, అంగ్ల భాష వాడుక ఎదురుగాలి పోస్తుంది చలాకీ ధోరణి దీనిలో కనబడుతుంది. కాని అందులో తెలుగు పాఠకునికి విందు పెట్టే రీతి నిది తగినంతగా లక్ష్యపెట్టలేదు. ఎవరైనా ఆంధ్రసభలో ఇంత ఇంగ్లీషు - తెలుగు మాటాడితే అతడు ఇంపుగా మాటాడేవాడుగా పరిగణనం పొందడని చెప్పవచ్చు. అత్యున్నత అంగ్ల పదాలతో పెక్కు తావులలో కవి హాస్య రసాన్ని చిందు వార్చక పోలేదు. ఈ స్వారస్యం అభంగంగా ఉంచడానికి కవి ప్రయత్నించక సాగి మార్గం తప్పాడు. చక్కని తెలుగు పదాలతో రక్తికట్టవలసిన కొన్ని తావులు అంగ్ల పదాలకు చోటిచ్చి తెలుగు మాటలతో రక్తిని కూడా కోల్పోయినవి లేకుంటే ఇది ఇంకా మంచి రచన అయ్యేది. వ్యంగ్య రచనకు రవికిగల సహజమైన ఉపజ్ఞ ఈ రచనలో కనబడుతున్నది. అయితే కవి తన విమర్శనలు ఏ పాత్రనోటనో వివృతంగా చెప్పించేటంత తీవ్రతతోను, సహజతతోను అంతటా వ్యంగ్య చిత్రణం చేసి ధ్వనింపజేయ లేకున్నాడు.

‘బ్రహ్మలోకంలో భాషాకాంగ్రెస్’ అనే వ్యాసంలో నారదునికి కవి పూని ఉపన్యసించాడు. పాత్రలలో ప్రాణంపోసి వదలలేదు; భాషాంగా అవహించి, ముందు కవే కనబడుతున్నాడు, కళ అణగిపోతూఉంది. ‘కవిత్వపు ట్యూషన్’, ‘ప్రాక్టికల్ కవిత్వం’ అనే రెండువ్యాసాల—గిరీశంగారి రంగాల—లోను, గిరీశంగారి సహజధోరణి పూర్తిగా దీనిలోకి ప్రాకిందని చెప్పవీలు లేకపోయినా, నేర్పు కనబడుతున్నది. ‘వండ్లు’ అనేకథలో కవి మంచి అవకాశం కల్పించుకొని తన ఆశయాలు స్వయంగా వ్యక్తీకరించాడు.

‘గ్రామ్యభాష’ వీరికి ఇష్టం కానట్లు సువ్యక్తం. ముఖ్యంగా ‘భాషాకాంగ్రెస్’ వీరి సిద్ధాంతంకోసం రచించారు. అయితే వీరు ‘గ్రామ్యం’లోనే ఈ గ్రంథం ఆమూలాగ్రంగా రచించడానికి తగిన హేతువులు, అభాషవిషయమై వారి అభిప్రాయం కొంత నారదులవారి ఈడిగువ ఉపన్యాసభాగాలు తెలియజేస్తవి:

“హాస్యరసోద్దీపకంగా వుండే కావ్యాలలో గ్రామ్యం రాయవయ్యా’ అంటే ప్రతివాళ్ళూ *serious subjects* కి కూడా అదే ఉపయోగిస్తున్నారు ”

“గ్రామ్యం రాస్తే శాశ్వతత్వం వుండదు. అందరికీ సుబోధం కాదు నేడు తెలిసినా కొన్నాళ్ళకి తెలీదు. అయితే మాభూలోకపు *correspondent* ఈకాంగ్రెసు భోగట్టా అంతా గ్రామ్యంలో ప్రకటిస్తాడని నాకు తెలుసును గుచ్చుకొన్నముల్లుని ముల్లుతోనే తియ్యాలిగదా. ఇంతకూ ఈ విషయం ప్రజలకి వెంటనే తెలీడనే ప్రధానంగాని, శాశ్వతంగా భాష కిది అవసరంలేదు.”

ఇవి కవిగారి అభిప్రాయాలే అని చెప్పడానికి ఏమీ సంశయం లేదు. ఈ కాంగ్రెస్ రచనమే చెపుతుంది; గ్రామ్యసరస్వతి నుడుచిమీద బ్రహ్మవ్రాసిన వ్రాత బలపరుస్తుంది,—ఆంధ్రదేశంలో మాత్రమే కొద్దికాలం ఆదిడ ఉండాలట, తర్వాత సమను పంపగా వచ్చేయ్యాలట బ్రహ్మలోకానికి.

‘భావకవిత్వం’లో విట్టివీగజూచే పెట్టి మొట్టి పోకడలుగా తమకు తోచిన వానిని వీరు ఖండిస్తారు గానీ కవిత్వాశక్తిని నిరసింపరు. కథానకరచనాన్నీ వీరి ‘చాకిరేవు’ ఆనుకూలంగా శుభ్రపరచడానికే చూచింది కాని చింపి ధ్వంసముచేయడానికి చూడలేదు అయితే ప్రధానసమస్యలజోలికి వీరు పోలేదు; ప్రేమాలిన్యం తోనే వీరిపని—ఇది ‘చాకిరేవు’ మాత్రమే కనుక.

వాఙ్మయసమస్యలు వీరింకా బాగా పరిశోధించి పరిపక్వకళామయమైన రచనలకు పూనుకోదగుదురు దీనిలో భావిరచనా సాఫల్యం మొలకలు కనబడుతవి. తమ అర్థత గుర్తించి వీరు ముందు ముందు దిట్టి వ్యంగ్యకావ్యాలు రచించి అల్పతరమూల్యంలో ఆంధ్రజనులకు అందజేసి వాఙ్మయసేవ చేయదగుదురు.

కొం. జ.

భారతి 1929 ఆగస్టు

## కథాగుచ్ఛము

కర్త: రవీంద్రనాథ ఠాకూర్. అనువాదకులు: శోభనాదేవి, వైకుంఠరావు గార్లు. విశ్వభారతి చెన్నపురి ఏజెన్సీ, ౩౨౩, తిరువత్తూరు హైరోడ్, చెన్నపురి.

కథానక రచనానికి ఆసక్తి, అభినివేశం దేశంలో ఎక్కువగా ఉన్న ఈ సమయంలో టాగూరువంటి ఉత్తమ రచయితల రచనలకు అనువాదాలు వెలువడడం స్యాభావికమే కాక అవశ్యకం కూడాను. ‘రాసమణికొడుకు’, ‘కాబూలీ వాలా’, ‘బాయిఫోటా’, ‘హైమంతి’, ‘ఎండానీదా’ అనే ఐదుకథల గుచ్ఛం ఇది. మొదటికథలో రాసమణికొడుకు పేరు ‘కాశీపద’ అని రచయిత వాడినప్పటికీ, ‘రాసమణికొడుకు’ అని కథకు నామకరణం చెయ్యడంలో రచయిత బాధిత్య



పరిశీలనం వ్యక్తం అవుతుంది. రాసమణి తీర్చిదిద్దిన ప్రకృతిగల ఆవ్యక్తి-రాస మణికి ఆపుత్రునిపైగల ప్రభావము ప్రధానముగా-కథకు సూత్రధారి. కథానిర్వహణం 'రాసమణికొడుకు'తో ఉంది-అతడు 'కాశీపద'అయినాసరే, కాకపోయినా సరే ఈలాగు 'పేరుమొదలుకొని కథకుడు అతిసూక్ష్మ దృష్టితో కథలను తన అభీప్సితమార్గాలంబడి చెయిజారక నిల్కడతో నడిపిస్తాడు. కోమలమైన మనః ప్రవృత్తులను లేపి జీవనానికి పరిశుద్ధి కూర్చడం రచయిత పరమ ప్రయోజనంగా కనబడుతుంది కథకు కావలసిన సంఘటనం కవి బాహ్యప్రపంచంలో కంటే అంతః ప్రపంచంలో వెదికి తీస్తాడు. బాహ్యంతరాల సమ్మేళనం రచనలో నిభృతంచేస్తాడు. పాత్రలలోనూ, ఘటనలలోనూ సాదృశ్యవ్యత్యాసాలు సంతరించి కథాసూత్రానికి కాంతులు పుటిస్తాడు.

భావన 'అతిసున్నితం'; రచన అతిలలితం. గంభీరములైన భావాలకు సమ్మోహనమైన చిత్రలేఖనం చేస్తాడు. కవి సామాన్యజీవనంలో ఇతివృత్తాలు కల్పించి జనసామాన్యానికి వాటి ప్రభావం నాటజేస్తాడు. 'ఎండానీడా'లో ప్రభుత్వపు అత్యాచారాలు గర్వస్థితిలో చూపడం కూడా మనప్రత్యేక దేశంమీద అత్యాచారం చేసే బ్రిటిషువారి ప్రత్యేకగర్వవర్తనం చూపడంతో ఆగక, అటువంటి సంబంధం ఎక్కడ ఉన్నాసరే, దానికి వర్తించే విశ్వప్రాముఖ్యం అవలంబిస్తూ ఉంది. 'కాబూలీవాలా' వాత్సల్యస్ఫురణం హృదయాన్ని అశ్రుపరవశం చేస్తుంది. ఇటువంటి అనుభవాలశక్తి వివృతంగా గోచరించే పట్టులు ప్రాధాన్యం వహించి ప్రతికథలోనూ తరుగుగా గోచరిస్తవి విశ్వసహనుభూతి చోషించుకొనే సహజ మనోవిన్యాసం ఈ కవిరచనలో అంతటా ప్రసరించి ఉంటుంది. ఉత్తమానుభూతులు నేర్చుతుంది ఈ రచన. ధ్వని రచనా మార్గవానికి మాధుర్యంతెస్తూ ఉంది. కవి స్వయంగా నీతిబోధ పల్కాడు, అది ధ్వనిస్తుంది. కథారచనలో ఉత్తమకళ చూడవలెనంటే టాగూరుకథలు చూడవచ్చును.

అనువాదం ఒప్పిదంగా ఉంది. వాక్యరచనలో కొన్ని క్రొత్తపోకడలు ఉన్నవి. అన్యభాషారచన కనువాదం కావడంచేత తెలుగులో కొంత అపరిచితమైన వాక్యనిర్మాణపద్ధతి దొర్లవచ్చును; కాని సాధ్యమైనంత తెలుగుతనమైనా కై లికి అలవటుచుకోడానికి అనువాదకులు తాత్పర్యం వహించవలసింది వాడుక భాష వేడుకమీటి ఈ అనువాదం 'అగ్గినిప్పు' కూడా ప్రయోగించింది—“ఒంటిమీద చెయ్యి వేసి చూచాడు, ఒట్లు అగ్గినిప్పు”. (పుట ౭౨) పదిమంది పెద్దమనుషులలో సమ్మతిగనే వాడుకభాష వాడదగినది. అనువాదకులు మూలలేఖకుని హృదయం గ్రహించి జాగరూకతతో ఏకార్థముగా కనబడే పదాలలో కూడా సూక్ష్మభేదాలు

కనిపట్టి అనువదించవలసి ఉంది. అనువాదంలో జీవం ఉంది. సరళమై, కదనాను  
కూలమైన శైలితో ఒప్పుతూఉంది

కొం. జ.

భారతి 1929 ఆగస్టు

## ఆవేదన

గ్రంథకర్త : శ్రీ శివశంకరశాస్త్రి గారు, తల్లావజ్ఞానాచార్యులు, గుంటూరు -  
తెనాలి. క్రొను ౨౨ సైజు, ౩౦ పుటలు. వెల ౮ ఆ.

ఇది కొన్ని కావ్య 'ఖండిక'ల చిన్న సంపుటము

అన్ని కావ్యాలూ ప్రణయమువంటి ఏదో ఒక్క ప్రవృత్తికి చెందినవి కాక  
భిన్న ప్రకృతికముగా ఉన్నవి. ప్రతికావ్యములోనూ ఒక ఆవేదన కనబడుతుందనే  
చెప్పవచ్చు. వివిధ విషయాలంబనములైన 'ఆవేదన'ల కూర్పు ఇది.

పశ్న : కొంపెల్ల జనార్దనరావును గూర్చి మీరు గొప్ప ఎలిజీ ాశారుగదా. అంతగా  
కదలింపేటటువంటి ప్రభావయుతమైన ఎలిజీరాయటానికి ఆయన మిమ్మల్ని  
యే విషయంలో అంతగా Influence చేశాడు?

జవాబు: జనార్దనరావు Influence నామీద ఏమీలేదు. ఆరోజుల్లో ఆయనభావాలు  
చాలా conservative గా ఉండేవి. అప్పుడు మా యిద్దరి మీద కూడా  
విశ్వనాథ సత్యనారాయణ ప్రభావం బాగా వుంది. నేను సరిగ్గా ఆ  
రోజుల్లోనే అనుకరణ కాకుండా సొంత గొంతుకొనం వెతుక్కుంటున్నాను.

శ్రీశ్రీ తో ఇంటర్వ్యూ. 14. సృజన ఫిబ్రవరి 1970

ప్రశ్న: శిష్టా ఉమామహేశ్వరరావు గారు మిమ్మల్ని Influence చేసినట్లుగా  
విన్నాను ఎంతవరకు? నిజమా? వచన కవితకు మీరు ముందా? ఆయనా?

-జ్వాలాముఖి

జవాబు: నామీద గురజాడ Influence ఉంది. చింతాదీక్షితులు, బసవరాజు  
పీళ్ళు నన్ను గురజాడ దగ్గరకు చేర్చారు. ముద్దుకృష్ణ, నేనూ అదే దార్లో  
వెళ్తుండే వాళ్ళం. శిష్టాని చూచినప్పుడు - I was really inspired,  
నాకంటే ముందు శిష్టాయే start చేశాడు - ఇద్దరమూ వక్కదారంట  
వచ్చిన వాళ్ళమే.

నారాయణబాబు చాలా తర్వాత వాడు. ముద్దుకృష్ణ చాలా మంచి వచన  
గీతాలు రాశాడు.

కొంపెల్ల జనార్దనరావువి పిరమిడ్లు.

"కవివయసుఎప్పుడూ"...

14. సృజన ఫిబ్రవరి 70

ఈ కావ్యాలలో కొన్ని సశీర్షికములూ, కొన్ని విశీర్షికములూను. 'స్వవిషయములో' చెప్పినట్లు, "పద్యాలలో కొన్ని ద్విపాత్రులూ, కొన్ని త్రిపాత్రులూను", చతుష్పాత్రలే కాక, వీరి నూతన ప్రియత్వమూ, సంస్కరణాభిలాషా అందవంగా వసంతిలక మొదలైన కొన్ని సంస్కృతవృత్తాలను తెలుగులో ప్రతిష్ఠించినవి క్రొత్తవృత్తాలలోను, గేయకల్పచంద్రులలోను వీరి మృదువాణి పెక్కు తావుల అలంకృతమైనది. 'స్వవిషయము'లో కవిగారే తెల్పినట్లు, "రచనలో సాహసము" ఒక విధమైనది కనబడుతుంది. తమగ్రంథము తామే విమర్శిస్తూ, పైవారివలె, (కవిమీద) "కొంత వాత్సల్యము, కొంత అభిమానము, కొంత సహనమూ ఉండడముచేత మందహాసముచేసి సహృదయులకు అంజలి ఘటిస్తున్నాను." అని (అర్థలో పము సహృదయులు పూరించుకొందురు) ముగించేటరు, "శివశంకరశాస్త్రి" గారే. తమ కావ్యము కొలదులు తామే ఉగ్గడించుకోడమూ నూతనత్వమే (అయితే గ్రంథము. పట్ల యధార్థవిమర్శ వాక్యాల స్వార్థమే ప్రధానము, అవి యెవరుచెప్పినవై నాను.) ఇట్టి నూతనత్వమే వీరి సాహసము. గ్రంథములో "నవీన కల్పనలు ఏపాటి అంటే" తిరిగి, 'స్వవిషయము'లో చెప్పినట్లు, "కొద్దిపాటి". ఆ "పాటి" నిరూపించడానికి పారకుడు ప్రయత్నిస్తే, "పుష్కరమై కవితా సామగ్రిలో చేరిన కాఫీ" కవి (కావ్యరచనలో) ఉపయోగించడము : కనబడుతుంది ఇట్టివి విడిస్తే, భావసామగ్రిలో గొప్ప నూతనత్వమూ, సాహసమూ కవిగారి ప్రతిభకు అత్రలేదు. ప్రతనత్వములో కవి అభిమానమూ, ప్రయత్నమూ కేంద్రీకృతములు కావు.

కవితలో కదిపి కుదిపే ఆవేదన లేదు. 'స్వప్న సందాయి అయిన విలాసమూ లేదు. అనుభవశుద్ధి ఉన్నది; కావి భావనలో లోతు, విస్తృతి లేవు. రచనలో సౌకుమార్యము, మాధుర్యము, ప్రసాదము ఉన్నవి, ఓజస్సు, కాంతి తక్కువ. జవమూ, ప్రాభవమూ లేక అలసమై, సౌమ్యముగా ఉన్నది. శిల్పనైపుణి భావనలో వలెనే రచనలోనూ కవిప్రయత్నానికి పాత్రము కాలేదు కవిగారు తమ అనుభవమును నిర్మలభావరంగములో స్ఫురింపజేస్తారు; దాని నిగ్గు చూపి పరిష్కృతి కలిగింపలేరు. ఒక అవస్థ, శైలి అవలంబిస్తారు: ఆ అనుభూతిని రసతన్మయతతో, ఉల్పాణ భావసామగ్రితో ప్రపంచించి, కరిగి కరిగింపజాలరు. వీరికి భావదర్శనము అల్పము, తత్పరిదర్శనము అల్పతరము. ఈ కవి ద్రష్ట కాడు.

దీనిలో కొన్ని కావ్యాలలో తఱచు శతకవాఙ్మయము పోకడలు నిర్విశేషముగాను, ఈషద్విశిష్టముగాను గోచరిస్తవి.

"..... రాధానాథపాదద్యయీ

స్ఫురదుద్దీప్తికి తుల్యవైభవము నె

చో గననైతింగదా;"

“నీ సుధామధుర నామకీర్తనము

నిరతము సలిపెడివారల్

ఆర్తిహారా, దుఃఖార్థవ పారగు

తౌ టబ్బురమే దేవా!”

ఈశ్వరభక్తి ఉత్కృష్టమని పెక్కురితోపాటు వీరూ అనుభవముతో తెలిపేటరు,  
- చందోబద్ధముగా.

ఎన్నో పద్యాలున్న కావ్యములోను ఒకటి రెండు పద్యాలు మాత్రమే కవి ప్రధాన భావానుభవమును తెలియజేసేవి. తక్కినదంతా ఆ అనుభవము ఏ పరిస్థితులలో కలిగినదీ అనావశ్యక విశేషాలతో తెలిపే కథాకథనము కలిగిన అనుభవమైనా సామాన్యము : ఉన్నతానుభూతులు లేవు ఆ ఒకానొక అనుభూతికి ఒకజీవి అగ్గమౌతున్నాడనే మనకు తెలిసేది : ఒకకవి అది అనుభవిస్తున్నాడని కాదు.

“నేను రమ్యమైన మార్గాన వెళ్తున్నా కొందఱు వ్యాధబాలకులు ఒక ఉడుతను మట్టు పెట్టి ఉల్లసిల్లడము చూచేటరు. తర్వాత వెళ్తుంటే,—

పోవంజొచ్చితి సాగి, కూసె విహగం

బుల్ గ్రావ్యనాదంబులం

బూవుల్ రాతను, గాలి వీచె, నయినం

బోయెన్ ముదం బంతయున్.”

అని ఒక కావ్యార్థము. నాటి ప్రభాతవేళ తాను “సుధాసమానమగు కాపీ గ్రోలి . షి కార్ పోవన్” లేవడము మొదలు కావ్యము ఎనిమిది పద్యాలలోనూ కవి నిరూపించిన ప్రధానార్థము ఏమీ ప్రౌఢముకాదు. కావ్యత్వమూ, రసమూ తక్కువ అని కవిగారు సమంజసముగా స్వికరించేటరు - అయినా ఇవి ప్రకటించేటరు కాని. వీరు సూక్ష్మార్థపరులు - సూచనామాత్రమే వీరికి ఇష్టము - అంటే, అటువంటి ఆశయానికి అంత పరిసర వర్ణనము అసమస్యతమౌతుంది పదగుంఫన తక్కువ; ప్రయోగసార్థకత ఒక్కొక్కచోట సందేహస్పదము. కథనకవిత, భావకవిత తలుపు అవిదగ్ధముగా కలిసి ఉంటవి దీనిలో. కవి మనస్తత్వము ద్వారము చేరుతాడు: ప్రదక్షిణము చెయ్యగలడు; కాని ప్రవేశించి, వెలుగు పెట్టుకొని పరిశీలించలేడు. అథవా, నిరూపించ లేడు కళాలోకానికి ఈ రచన వల్ల ప్రబోధము, సందేశము మృగ్యములు. రమ్యమనదగు శైలిలో నిర్మల సులభమైన భావాలు పొందించినపద్యకావ్యాలు దీనిలో ఉన్నవి. అయితే, భావ ఖనులుతవ్వి, కళా విలాసములో కరిగించి కూర్చే సారస్వత నిర్మాణాలకు ఉత్సుకపడే అభిరుచికి ఇది తనివి తీర్చదు.

“అధ్యానము” జేరితిన్”-(పుట ౫౯) “అధ్యాన” మంటే “అమార్గ” మని నిమింట్లు. అమార్గానికి ఇక్కడ ప్రయోజనములేదు. మార్గము అనే కవి ఆశయము. వెనుక వెనుక త్రోవ, మార్గము అని ఆ అర్థములోనే కవి ప్రయోగించి ఉన్నాడు. వేటొకచోట పశ్చాత్తమందు పక్ష్యలము ప్రయోగించి ఉన్నాడు. (పుట. ౫౦.)

శబ్దసౌష్ఠ్యము పాటిస్తారు వీరు. మంచిధార వీరి కవిత్వకు ఒక లక్షణము తమ పరిమితప్రతిభను వీరు మనశ్శుద్ధిగా, వదిలుదుకులేక, వినియోగపఱచి, కావ్యాలకి ఒకశ్రుతి, ఒక సమ్మేళనము సంఘటిస్తారు. ఇంత సాహసమూ, నూతన త్వమూ, రచనాగుణములూ ఉండీ, ఈ ‘ఆవేదన’ సారస్వతముపట్ల ఉత్తేజనము కాని, - చెప్పనే అక్కఱలేదు, - ప్రోద్బలముకాని చలాయించుకోలేదు.

కొం. జ.

భారతి 1929 సెప్టెంబరు.

## ముత్యాల సరములు - చిన్నకథలు

గ్రంథకర్త (కీ.శే.) గురజాడ వెంకటాద్రిరావుగారు, బి.ఏ., ఎఫ్, ఎమ్ యు; ప్రకాశకులు: గురజాడ వెంకట రామదాసుగారు, విజయనగరము క్రొను ౧౬ సైజు ౧౦౦ పుటలు. వెల తెలియదు

చాలకాలము క్రిందటే ప్రకటితములైన ఈ సంపుటములోని కొన్ని ఖండ కావ్యాలద్వారా శ్రీ ఆప్సారావు పంతులుగారు తమ సంస్కార ప్రయత్నకు ఒక పంక కొంత గౌరవాదరాలను వేరొకపంక కొంతనిరసనను సంపాదించు కొన్నారు. నేటి తెలుగు వాఙ్మయపు క్రొత్తపోకడలకు బీజాలు, సూచనలు వీరికవిత భరించి ఉన్నది. నేటి సారస్వత పరివర్తనానికి వీరి ఆకాంక్ష వీరి కవితలో విస్ఫుటము.

యాదృచ్ఛికమైన స్వప్నోల్లేఖనముచేత గాక, ఆవేశ విస్ఫోటనముచేతగాక, బుద్ధిపూర్వకముగా విప్లవము, పరివర్తనము అవలంబిస్తుంది వీరి సారస్వత రచనోద్యమము. కనుకనే కాబోలు, ఈకావ్యాలలో తేజము, సారము అపూర్ణములు.

శక్తిచేతగాని, పరిమాణముచేతగాని ఈ కావ్యమాల - అన్నికావ్యాలూ తొలుతనే ప్రకటింపబడి ఉన్నా - ఆధునిక వాఙ్మయానికి అధినాయకత్వము వహింపలేదు అయితే ప్రకటితములైన ‘లవణరాజుకల’ మొదలైన కావ్యాలు తమ ప్రోద్బలముచేత ఒక నూతనమైన అభిరుచి వాఙ్మయములో రేకెత్తింపక పోలేదు. నూత్న కవిత్వకు పథ ప్రదర్శనమే చేసినవి వీరి తేజస్వి అయిన ప్రతిభ ‘ముత్యాలసరము’ అనే క్రొత్త చందస్సు ప్రపత్రింపజేసి శాశ్వతఖ్యాతి గడించుకొన్నది. ఈ చందస్సు వీరు నేర్పుతో - ముఖ్యముగా కథనకావ్యాలకు - వినియోగించి దీని అందమునూ, అనుకూల్యమునూ ప్రదర్శించినారు. తరువాతి

యువకపులచేత పొలుపులు దీరిన ఈ 'మత్తాలసరము' తొలుత వీరిచే మాత్రము నియమాగత సౌందర్యము కొంత కొరవడినమాట నిజము. అయితే చిరకాలము నుండి వాఙ్మయములో అవలంబనము పొంది ఉన్న ఉత్కృటనియమాల నిరంకుశతకు ఎదురొడ్డి నిలిచి వీరు తమనుడికి ఒక విప్లవిడి అయిన, సున్నితమైన చందస్సు లలితసంగీతముతో వెలయించుకోవలెనని ఘానిన సంకల్పమే ఈయనియికి బాధ్యము కావలెను ఇంక, 'సాజీవా రోదార్పే' వంటి వాక్య దోషాలుకూడా రచయిత లక్ష్యపెట్టలేదు. శైలిలో అసంస్కృతి వీరి సంస్కారలాలనకు ఒప్పినది- జాతీయత తీవ్ర వినిపిల్లి నంతవఱకు - ఉత్సుకతలో కొంత అతిక్రమించికూడా. ఈ ఉల్లంఘనానికి అతిగా ప్రేరేదిన ఒక స్వాతంత్ర్యము వీరికి సహజమై, పులకరించే కవిత్వాలోకన పదిమంలోని కొరతల నాక్రమించి, ఇంచుమించు ఏకావ్యానికి సమగ్రత కూర్చుకొనేనిష్ఠ కుదరనియలేదు కాబోలు.

అయినా, 'లవణరాజుకల', 'కన్యక', 'దామన్ పీఠియన్' మొదలైన కథన కావ్యాలలో స్వల్పమైన భాషానియమాలచేత సహజ మధురమైన వీరి శైలి మధురతరమునది తరుచు. దీనికితోడు, వాడుకభాష అన్నందులకు, చక్కని నుడికారము, జాతీయత, స్వాభావికత ఒప్పిఉన్నవి. సంభాషణ భాగాలలో నాటకాచిత్య సౌందర్యాలు తులకిస్తవి. వాదముపట్టు సహజముగా, సమ్మతముగా వినిపిల్లుతుంది. కథనములో జీవము పొంగుతూ ఉంటుంది. 'పూర్ణమ్మ' ఆచే ఆడపిల్లల పాట మన మధురకవితల పోకడలలో తీపులుచిలికి, సందర్భమెరిగిన నుడితో, కన్నెపలె పవిత్రమైన జాలితతో పారకుల సాగుభూతిని చూపి కొంటున్నది

క్రొత్తభావాలతో సుకుమారముగా సత్యసౌందర్య నిరూపణచేసే భాగాలు రచయిత కళారహస్య సౌందర్యానుభవము పెల్లడిస్తూ ఉన్నవి.

వీరి భావకవితలో రాజభక్తి, దేశభక్తి, సంఘసంస్కరణము మొదలైన విషయాలు తావుకొన్నవి జీవిత సరామర్శము కొంత నిర్వేదములో మెరిగినవి ఇట్టి విషయాల కవితలలో ఆంతరిక స్వరూపము ఉన్నా, ఆంతరికశక్తి అంతగా కన్నడదు అయినా కొన్ని పోకడలు రీతిగా ఉన్నవి, కథన కవితలో తమ ఆశయాలను నాటిజేసే నేర్పు వీరికి ఎక్కువ

గద్య కథాచక్రములలోనూ వీరి ఈ చాతుర్యము విస్ఫుటము కథానకవ్యవస్థను ఉత్తమరీతిని తృప్తిపరచగల వీరి చిన్నకథలు ఈవాఙ్మయానికి వీరిని తొలుతచిరచయితగా నిర్ధరింపగలిగి ఉన్నవి ఈసంపుటము సకాలములో ప్రకటితము కాకపోవడము ఈ ప్రాముఖ్యము కొంత తగ్గించినది ఈ సంపుటములోని రెండు చిన్నకథలలో 'మీపేరేమిటి?' అనేది వాఙ్మయానికి ఒక భూషణ....

‘దేవుడు చేసిన మనుషులారా

మనుషులు చేసిన దేవుళ్ళారా!

మీపేరేమిటి?’

ఈ ఆరంభములో కథాతాత్పర్యము చక్కగా సూచితమైనది. ఏతదాది తుదివఱకు కథనము ప్రశంసనీయముగా ఉన్నది. ప్రధాన కథాభాగము ఉపోద్ఘాత ప్రాయముగా ఏర్పడిన కథాభాగములో ఒకపాత్రనోట విచ్చుతుంది. ఈ రెండింటికి సమంజసమైన సంగ్రథనము నేర్పుతో కూర్చబడినది. అంతటా హాస్యము కళామయమై విరిసిఉన్నది. శత్రువు వ్యంగ్యము సావధానికత కుంటువడక రచయిత ఆశయాలను సమృతముగా, చమత్కారముగా ప్రదర్శిస్తూ ఉన్నది. గద్యరచనలో, ముఖ్యముగా హాస్యవ్యంగ్యరచనలో, వీరు సిద్ధహస్తులు.

వీరి వాఙ్మయము లోకముతో తన సంబంధము ఏమరక తనవిధి నిర్వర్తించడానికి ఉద్యతమై ఉంటుంది. లోకవృత్తము తనలో ఆవరించుకొని, దాని యొక తనకర్తవ్యము నెఱవేర్చుతుంది. ‘లవణరాజుకల’ వీరి సాంఘికాశయాలకూ, కవిత్వాశయాలకూ నిదర్శకమై ఉంటూ, కవితాశక్తినికూడా ధరించి, వాఙ్మయానికి వీరి కవితాశీవిత ప్రయోజనము ఒకవిధముగా సంగ్రహించి అర్పిస్తూ ఉన్నది.

స్వతంత్రముగా కొత్తమార్గము త్రొక్కి వీరు ఆర్జించిన జయము అనల్పము. నేటి ప్రోద్బలములలో ఈ ప్రతిభ ప్రవృత్తమయితే ఆ జయాపహత పరిమాణము పరిణామము ఇంకా గొప్పగా ఉండేవి. అయితే ఈ ప్రోద్బలాలకు ప్రోద్బలమే వీరి వాఙ్మయము.

వీరి నవ్యప్రతిభ కొలది వాఙ్మయముతోనే తన ప్రవృత్తి చాల్చుకొడము శోచనీయమే. వీరి పత్రికా వ్యాసములు, ఇతర రచనా శకలములు ప్రకాశకులు కూర్చి త్వరలో ప్రకటింపనున్నారు.

దీని సంపాదకీయ నిర్వహణము అంత తృప్తికరముగా లేదు.

కొం.జ.

భారతి 1929 డిశంబరు.

# కృష్ణశాస్త్రిగారి 'ప్రవాసము; ఊర్వశి'

కొంపెల్ల జనార్దనరావుగారు

'కామారూపి ప్రకృతికృపణాశ్చేత నా చేత నేషు' - మేఘదూత.

'ఇది చేతనమనీ ఇది అచేతనమనీ కూడా తెలియని స్వభావదీనులు గదా కామార్తులు.' ఈమాట చెప్పితే కాని తోచింది కాదు కాళిదాస మహాకవికి - ఈ తత్త్వ దర్శితలో అంచులు దిద్దుకొంటే కాని తన సృష్టి అందము నిండలేదు. తన నాయకత క్రిందనే కావ్యము వెలియించుకోవలసి వస్తే యేలాగు చెప్పతాడో. ఇప్పుడు నాయకత యేమిట, భావకత కవిది అప్పుడు రెండూ కవివే. అప్పుడు ఈ యేమిటలో మునిగిపోడు కవి; యేమిట విడిచిపోడు: యేమిట కవి అయిపోతాడు; తన స్రష్టలో అంచులకు విస్తరిల్లి లీనమైపోతాడు. అతడప్పుడు కామార్తుడే కాడు; "కామార్తులు చేతనాచేతనముల ప్రకృతికృపణులు కదా!" అని చదువుకున్న కవి కూడా కాకపోడు. ఒక నాయకునిలో కవి పోసిన ఊర్పు కాక కవి ఊర్పు స్వయముగా వెలువడుతుంది కావ్య స్వరాలలో "నాయకునిలో తానే కదా పాడుకున్నాడు - కవి ఆతడే" అంటే ఒప్పుకోడు కవి. 'యేమిట,' - 'రాముడు' - అని గీతలు గీసివేసిరాడు నాయకునికి అది తా - కాదు. తనగీతలు వేలు: తాను 'కవి' తాను నాయకుడు కావలసి వచ్చినా "కవి" కానట్టి నాయకుడు కాదు 'రాముడు ధీరో దాత్తుడే' ధీరోదాత్తుడు తన నాయకుడే' అనరాదు, కవి ధీరోదాత్తుడేకాదు, అతడు. అవిరోధముగా, సర్వ నాయకుడున్ను; తదతీతుడున్ను. కాకపోతే "నాన్యషి: కురుతే కావ్యమ్" (ఋషి కానివాడు కావ్యము వ్రాయడు) అన్న సత్యము తప్పకుండా "కావ్యము" ఏలాగు వ్రాసిరాడు? రాముడు కవిచేతిలో ఒక యెడ కవి యంతటివాడు కావచ్చు; కవి ఆతనిలో ముక్తముగా మాటాడుకోవచ్చు. కాని కవే నాయకుడైనప్పుడు మనము "రాముని" గీసుకొని 'కవి' అని పిలుచుకోలేము. రాముని ఉద్దేశ్యము చూచి మనము చివరకు రసమే, ఆనందమే, అనుభవిస్తున్నాము - రాముని మొగిన ఏడువే. రాముడు ప్రవర్తిస్తున్నాడు కవి పాడుకుంటున్నాడు రాముని చూస్తున్నాము: కవిని వింటున్నాము రామునిలోనూ కవినే విన్నాము, కాని అప్పుడు రాముని చూస్తున్నాము. ఇప్పుడు కవినే చూస్తున్నాము, కవిని వింటున్నాము. రాముని నిరూపించేటప్పుడు



ఏలాగో తన్ను నిరూపించుకునేటప్పుడూ అలాగే, కవి రసాత్మకుడు: తాను ఆనందిస్తూ మనలను ఆనందింపజేస్తాడు. కవే నాయకుడైతే పండుగే: కవి ఋషియట; అతని ఆత్మోన్నతి మనకు వివృతమవుతుంది మఱి. భావకవి అంటే లోకానికి ఎంత ఆశో! ఆ ఆశ యెంత న్యాయ్యమైనదో!

కవే నాయకుడు. కావ్యాలు “ప్రవాసము; ఊర్వశి.” ఒక్క సంపుటములో రెండు కావ్యాలు. ఇవి ఒక్క అనుభవవృద్ధమున వెలసినవే కూడా. అవస్థా భేదము తిరిగినా, రెంటినూ ప్రస్తుతమై ఉన్న మూల ప్రవృత్తి సూత్రము ఒక్కటే. ‘ప్రవాసము’ అడిచినముద్రలలో ఊర్వశి ప్రవహించగలిగింది కూడా. ఒక్క ‘జీవిత రహస్య మార్గములలో’ మనస్సును తన కగ్గము చేసికొన్న భాగ్యము వాని హృదయము.

“ఈ నిశావసానమున ఏళుభాని

లమ్ము నిట్టూర్చెనో... ..”

“ఇది విభాతమహోత్సవమేమో!”

అని “ప్రవాస” నిశావసానమున, అట “ఊర్వశి” విభాత మహోత్సవము పాటించుకున్నాడు కవి. “అయగమ్య తమస్విసీ గర్భకుహరాల వెడలిపోయిన ప్రేయసీ” వేదనా సుఖమై అయి, ఊర్వశిలో “అపూర్వ కరుణార్ద్ర నీరవ మూర్తి”గా వచ్చి పలకరించింది, “ఇది ” ఉపాసితమైన ప్రేయసీత్వము కవి ప్రేయస్త్వములో అనుభవపు టనుస్యూతి నెఱపుతూ ఉంది. “మూడు లోకాల సుఖ మొక్క ముడి నిమిడ్చి విసర” జూచే భావోల్పణమైన సుఖోపాసనలో అంత వఱకు విలపించి వచ్చిన ‘అమవస కన్నీటి పాటలు భిన్న పరత్వము మాసిపోతుంది. ఇంత కలిసి కట్టినవి యీ రెండు కావ్యాలూను అసలివి రెండు కావ్యాలు అనే కంటే, రెండు కావ్యాలకు లంటే ఎక్కువ నిజం “సఖి” పత్రికలో ప్రకటించిన “కావ్యాపి,” పెక్కు పేరులు గల కావ్యాల దండ, ఇట ఈ రెండు కుదుళ్ళకూ సాయపడింది: రెండు రకాల అంచులలో కవి భాగించుకుని ఔచిత్యములో ప్రయోజనము అర్థించాడు.

ఆ కావ్యములలో చాలా భాగము కృష్ణపక్షపు ముద్రను సంతరించు కొన్నవి కావడము చేత ఆ గ్రంథానికి “కృష్ణపక్షము” అని పేరు పెట్టి, అక్కడ ఐక్యము సమర్థించడానికి కవి ఉద్దేశించనప్పుడు, “ప్రవాసము; ఊర్వశి” అని జాబితాయే గ్రంథ నామముగా ఇచ్చిన యిక్కడ, ఒక్క సంపుట మనే బుద్ధి చేత, కలిసి కట్టు తనము సాధించుకోవడము ఎందుకు - అని సంకోచము తొంగి చూడనే వచ్చు కాని యీ ఐక్యము మనము సాధించుకోబోయినది కాదు.

అదే మనకు సోకుతుంది. అది యిక్కడ గణించుకోవగములో ఒక అర్థసంది ప్రయోజనము తారసిల్లుతుంది.

సాధారణముగా కవి ఆత్మకు తెలియడానికి ఒక కావ్యము కాదు, కవినే (అతని కావ్యాలన్నీ) చదువమన్నారు. కవి పూర్తిఅయేవఱకూ అతడు తెలియడని కాదు, వివిధ కావ్యాలలో ప్రసరించిన మనోవృత్తి మాత్రము, సందేశ ప్రతి పరముగా, వివృతమవుతుందని మనకి రెండు కావ్యాలు కలిసివచ్చినవి. “కృష్ణ పక్షము” నుంచి యిది, కేంద్రముకు సంబంధించినంత వఱకు, భిన్న గతి త్రొక్కదు కృష్ణ పక్షములో కవి ఇంకా కొన్ని వస్తువుల కేసి చూచాడు: ఇక్కడ ప్రేయసి కేసి మాత్రమే చూస్తున్నాడు. కాని ఆ చూడడములో - దర్శన ఫక్కిలో - మూలగతమైన మార్పు లేదు; - అప్పటి జీవితానుభవపు యావనోదయము మాత్రము ఇప్పుడు కొంత చిక్కబడింది; నాటి కోవెల కొలము తనము నేడు హేమంత శృంఖలో చితమైన క్రొత్త యెలుగులకు తావలమయింది! ఈ ఐక్యవిధి, ఈ కావ్యాల అనుష్ఠంగిక పరిశీలనములో ఫలించినట్టిది, ఇది సంద్యులు విడగొట్టి నేటిలో ముంచి వదలివేస్తే, తేలే ప్రతిశకలములోనూ కానవస్తుంది.

ఈ గ్రంథమంతా ఒక్కచే భావమన్నాడట ఒక మహాకవి. దాని ప్రకారము ఇందు మానసిక పరిక్రమణము తక్కువ అన్న మాట ఒక్క భావమే అయితే, ఇంత విస్తరించి నిరూపించడానికి ఎంతటి భావన, ఎంతటి నేర్పు కావలెనో!

ఈ విమర్శమువద్ద మనము నిలిచి పరికిస్తే, తన ప్రవృత్తివాటికలో ఒక్కచో ఆబద్ధుడై చుట్టూ అనుభూతి పూచుకున్నట్టు, కవి మనచుట్టూ వికసిస్తాడు.

‘మత్తు రానేక పుణ్యజన్మములు పం’డి

జాహ్నవీస్వచ్ఛవును సుధాస్వాదుమూర్తి

వైన నీదివ్యసాన్నిధ్య మంటుకొంటి

పుడమికిన్ సర్వగమన కొక్కముడి రచించి’

అన్న ప్రణయోపాసకుడే, నాయని సుఖాపరావుగారు పిలిచే ప్రతి పిలుపుకి విశ్వము తన ప్రేయసిని అనుభవించ గలిగితే,

“ఊర్వశీ, ప్రేయసి నేడో యుష్మదీయ

నరణ కరుణామధుకణమ్మై దొరకునేమొ,

మూడులోకాల సుఖ మొక్కముడి నిమిడ్చి

విసర లేనొ కాలాంతమే వెనుక ప్రాక”

అన్న ప్రణయ - సుఖోపాసకుడు కృష్ణశాస్త్రి పిలిచే ప్రతి పిలుపుకి (ప్రతి మాటలోనూ పిలుపు సురక్షితమే) విశ్వము కొంత పెఱచావు చూస్తుంది.

రాజు - ఋషిని వరింపవచ్చిన రాజ్యలక్ష్మి ఈతని చూచి మరలిపోలే, రాజు- భోగిని వరింపగల ఒక రాజ్యలక్ష్మిని ఈ కవి తాను చేపట్ట జూస్తాడు. తన జీవితానుభవ మెంత ఆసక్తితో స్వీకరించాడో అంత ఆసక్తితో, అంత తత్పరతతో దానిని చిత్రించుకొని దాని కంకితము చేసుకొన్నాడు ("అంకితము - ఊర్వశికే" కా)

'ఈ యలంకార ప్రియను ప్రకృతిని వలె'

ఆ నిరంజనత త్వము నాశ్రయింతో!

.... ....

ఏది కవిత కుపాస్య మోయీ సఖుండ !

ఏది మదికి విచార్య మోయీ సఖుండ !'

అన్న రాయప్రోలు సుబ్బారావుగారి విచికిత్స యీ కవిని బాధించదు. కారణము, ఆయనకు

'కవిత భోగపథాన కాకర్షపెట్టు,

మనసు భోగపరిత్యాగమునకు లాగు' ;

ఈయన కీరాయిడి లేదు. మనసు భోగపరిత్యాగమునకు లాగదు. టాగూరు మహాకవికి లేదు. అతనికి కవిత భోగపథాన కాకర్ష పెట్టదు. అతడు భోగమునకు వాలే ప్రకృతిని, తత్పరిత్యాగమునకు తోలే సంస్కృతిని కలియగట్టే రహస్య దర్శనపథాలు మ్రోగించుకొన్నాడు, జీవితములోను, దాని సత్త్వమును పాడే కవితలోనూను. ఈ కవి 'జీవితరహస్యమార్గములు' నేతే.

తాను కను విప్పినదే ఆ ఒక వాటికలో నన్నట్లు, ఆవాసనల కగ్గమై అదే లోకముగా కీర్తించుకున్న మనస్సు,

'ఈమిడిసిపాటు సీమోల నేల, తేనె

తేటబినుకేని లేని యీపాట కిప్పుడు ?

ఇంతచివు రిచ్చి యంత హేమంతశృంఖ

లాల బంధింతు మూగతనాలగొంతు !

స్వామి ! నూత్న వసంత జీవప్రవాళ

పల్లవమ్ములరుచులె నా బ్రతుకుజీర

గోసి తీయదనమ్ములు వోసిసపుడె

వెడలిపడలేద ! యొక యడు గిడగలేద.

మూడులోకాల ఐరువులమోత నడిగి

యడగి చికితెసుగద అంధజడము తాను !

ఓయి గాయక సార్వభౌమా ! యివేటి

తగని త్రుళ్ళింత వెలితినృత్యమ్ము లోయి !'

అని దృష్టి పైకి త్రిప్పి తనసమృద్ధబాష్పకణాలకు హృదయద్రవణముతో భక్తిరంగు కిరణించింది. ఈమనస్ఫితితో కాదు కవి 'ప్రేయసి' యెడ అనుభవాన్ని లాలించు కున్నది. 'ఊర్వశీ ! ప్రేయసి ! నేఁడొ యున్నదీయ -' అన్న పద్యము ఈ అవస్థలో ముంచితే, 'మత్స్రరానేక పుణ్యజన్మములు పండి' అన్న (నాయనివారి) పద్యమువంటిదిగా పరివర్తిత మౌతుందేమో ! అది అత్రుళ్ళింతనృత్యాలలోనిది. ఇప్పుడవి తటస్థ దృష్టికి పరామర్శభాజనములవుతున్నాయి. ఈ సంగసంగముల బిగువులో చూచుకోవలసిన ఈ కవి లక్షణ పరిష్కారమును సంగములోనే బిగించుకొన్న వారు, ఇట్టి పెరిపోకడలు చూచి, కవికి అనుభవ శుద్ధి కాని, చిత్తశుద్ధి కాని లేదంటారు. సంగముమోష అంత యెక్కువై ఆబిగువు, నిజానికి, పరిణతము కానీయలేదు.

'అటతో పాటతో నేర్చినట్లు దేవ

ఏనుకూడ నీవలె నడియింపనిమ్ము,

ఎడతెగనియాత్ర నెట్లా సాగించువరకు !

ఎట్లా నీదర్శనమ్ము సాధించువరకు !'

అని కవి చెప్పకున్న పలుకులవలన, - అతడూ 'యాత్రకు'డే ! కాని అతడు తనయాత్ర సంధియైన 'సౌందర్యర సైకజీవి'త్వమును ఒక 'ఐరువులమోత నడగి యడగి' నిరూపించుకోవడముచేత యాత్రాపరత్వము మాటువడుతూ ఉంటుంది. కనుకనే పిచ్చులవిడిగా వికసించి మధురించిపోయే కవి తడుచు ఒక ఉపరాగమునకు పాల్పడుతూవచ్చాడు

మన కాతడు తరుచు 'యక్షుడే' అయి కన్పడుతాడు. తన 'నీదర్శనమ్ము సాధించువరకు' పూరిన "యాత్ర" మాట మఱిచిపోతాడు. "యుగయుగంబుల కలల్ పాడనా" ; "సందేశాల ఐరపనా దిక్కుదిక్కులకు చుక్కలకు" ;

"నాహృదయమిందు విశ్వవీణాగళమ్ము

భోరుభోరున నీనాడు-మోతవెట్టు"

అనికూడా కవి చెప్పలేకున్నాడు. కాని యీకలలు, సందేశాలు విశ్వమువేనా అని సంగోచము వెన్నంటి వస్తుంది. పోనీ, విశ్వమువే ; - అతనిలో 'వీణాగళమ్ము'తో

“భోరుభోరున మ్రోతవెట్టు” కూడాను ; - కాని, విశ్వమువాడైన కవిడి కాదీ విశ్వము ; యుగయుగాల విశ్వయాత్రికులకు వినవచ్చిన సందేశాలు ఇందులో గొంతువిచ్చి వినబడవు ! ఇది యశునిది ; - నాయకునిది. అతడు తన అనుభవపు భావసామగ్రిని తనలో తరిబీయతు చేసుకుని - కాక, తానే దానిలో తరిబీయతుఅయి, బయటికి జైత్రయాత్ర వెడలివస్తాడు, ఆ అనుభవపరిచ్చిన్నత లోనే ముడిగి.

బైరనుకవిఅంటే కార్తైలుమహాపండితుడు ఇష్టపడలేదట, - సంస్కృతి తుల సమ్మకు నీరు పోసినవాడుకాడని. ఆ కవినే గేథిమహాకవి (అతడూ బ్రహ్మాండ నాయకుడే) చాలా మెచ్చుకున్నాడట ! అది యెట్టదైనా సరే, తపన అంటూ ఉన్న దంటే అది, (జిజ్ఞాసాపరిణతిలో) సంస్కృతివంకకే దారితీస్తుంది అని. తన అనుభవసారము తాను కవివలె నిరూపించుకుని సంస్కృతి ఆర్చులో తన “కోటా” తాను తీర్చగలడు : కాని నాయకుడుగా (తన అనుభవమువెడలి) ఈ కవికిగల ఆసక్తికి తోడు నాయకత యెడల అతనికిగల ఆసక్తి నాయకుని స్వయంపుష్టి తప్పిన కృతకతకంటా యీడ్చుకపోయిన తావులు తరుచు. ఈ ఆసక్తిప్రభావము కళావీధికోసకంటా, శిల్పము మేరలకంటా, పరుగువారింది. కవికి తెలియకుండా వికసించిన కళాధోరణులు ఉన్నతవీధుల భద్రపడగలిగినవి కాని, అతని కంట బడిన ప్రతిసౌందర్యమూ నలుగుడు తిన్నది - తనలక్షణమునే అతడు, తెలిసిన మట్టుకు, భోగిస్తాడు, ఉపాసించడు. తాను సౌందర్యర సైకజీవి ; తన జీవిత్యము నిలుపుకొనేటందుకు కూడా సౌందర్యముస్వాదమును ఖర్చుపెట్టుకుంటాడు.

మఱి తన సౌందర్యర సైక జీవిత్యమునకు తగిన ప్రయత్నము సంకల్పించి, నాయకునిసహా కవి స్వయముగా తయారుచేసి చూపుతాడు. సర్వాభినయమూ కుదిరికతో నెఱపుకొంటూ,

“నాసఖీ, నాసఖీ,

నే సైపగాలేను”

అని అకావ్యవల్లభమైన ఉద్యోగప్రకటనములో సహా రస ప్రాధికి, నాయకతా నిరూధికి తృప్తిపడి, దూరముగా రంగమమీద మసలి మరలిపోతాడు. మెల్లికవి “*I pant I expire*” వంటి రచన, అవస్థపరిణతి విశేషాలను మెఱపించి వేసేది ఈ “చెప్పడము” మాత్రముతో సాదృశ్యపుటాభాసము మాత్రమే చూపుతుంది. ప్రవృత్తే, సంకల్పమే రసానికి, కావ్యకర్తకి ప్రధానమైన ద్రవ్యము కనుక, అధీరతయే, ఉద్యోగమే కవితకు తొలుయోగ్యత అని మెచ్చే వారు ఆస్థానము భావుకతకు, సూక్ష్మార్థదర్శితకు చెందిన దని గమనించనివారు. అవిధీరతలో, హృదయవిస్తృతిలో పరిపుష్టము లన్నది వారికి మఱి మఱుగు.

మఱి ధీరులైన మహాత్ములంతా కవిగ్రామము లేనా అని కసరవచ్చే రసికులు “మానమే కళ” అన్న సూక్తిని ఎంతదూరము తరుమగలరో! టాగూరుగారి పిచ్చి, కవిత్వకు పరమావధి “పురుషుడు” (Man) అన్నది, ఆయన సంచితోకే గెంటవలెను కాబోలు! అవస్థ పాడుకోవడమే కవిత అని ఏదిగువలకో పోయి పాడుకుంటే అభిరుచి పుచ్చుక తరుముతావు. ఇది మొదలు ఉపజ్ఞపదములో సాగుతుంది కవితప్రళయి. “Odes” అనబడే వరద కవిత్వాల ప్రళయి సహా ఈ భావుకతలో జీవము దాచుకొంటుంది.

ఎల్లలలోసహా “సౌందర్యము” చూటలు కొనజూచే ఈకవి, తన సౌందర్య రసైక జీవిత్యము నొక బోగవేదికపై నిలుపుకుంటున్నాడు.

కనుకనే తరుచు విషాదము విషాదిహృదయము నుండి తరుముకొని రాక, దానిని ఒక పూనికగల చెయ్యి కొతుకముతో సంతనగా దిద్దుతుంది. ఆ చెయ్యి తనదనే కాక, ఆవిషాది తానే అని కవి హక్కు ప్రకటిస్తాడు. పోనీ, విషాదమూ కవిదే, చెయ్యి కవిదే ; కాని కవి, చెయ్యి విషాదము వారు కాకపోతూ ఉంటారు.

రసభావానుభవాధికమునందుకంటే శిల్పమునందు ఈ రచనాదీక్షితుని విహారము ఎక్కువ చేతనాన్వితమై విరిసిల్లింది. కాని, ఆసామగ్రి సంపాదన క్రమములో “కవి”త్వమును, “నాయక”త్వమును మీతిన శిల్పి అవతరిస్తాడు. చిత్రము తెలుపులలో కూడా గీసిన ఆగీతలు విశ్వజవనిక మీద నిలవ వలసిన చిత్రముతో సామరస్య సంవాదిత్యాలు నిలుపుకున్నవి కావు ఒక కొన్ని వస్తువులయెడలా, పదాలయెడలా కవి అవ్యాజమైన మక్కువ అలవరించు కొన్నాడు. ఆమక్కువ ఈ సౌందర్యరసైకజీవి విప్లవశీలమును ఊతగా గొని వైరసంచారము నెఱపుకొంటుంది. దీనికి మొట్టమొదటి పుటలోని అంకితపు పాటయే ఉదాహరణ మిస్తుంది. అందు తుదిభాగ మిది :

‘ఈ యశ్రురూపులతో

ఇరులతో, రొదలతో

సౌదలతో, ఈహాస

మృదులవాసనలతో

విసముతో, సిగ్గుతో

కొనరు తేనియలతో

ఈ పాట్రుతుకు నీ కేపాటిదోయి నా

నచ్చెలీ !

నచ్చెలీ!’

ఇక్కడ మృదులవాసనలు కొనరుతేనియలు ఆ తక్కిన భావపుమెలపులతో (ఆ రొదలతో) కలియక, ఈపాట్రబ్రతుకు నీ కేపాటిదోయి' అన్న వినయవాణి సౌందర్యాన్ని భంగపఱపక మానవు, తాము స్వయముగా సౌందర్యము కలవై . ఆపాట్రబ్రతుకులో అవి ఉన్నవి కాబట్టి కవి చూపినాడు అను; కాని అవి వినయ పరముగా వంచబడలేదన్నది మిగిలే ఉంది. ఉన్న గుణాలు ఏకరువుపెట్టడము అనుచితమా అని సమర్థించబోతే, శిల్పానికి అంత తాత్పర్యము వహించిన ఈ కవి ప్రయత్నమందలి ఆశయమే అపాకృత మవుతుంది. అది కవిని రక్షింప బోయి మరీ హింసించినట్లు ఆ శిల్పతత్పరత ముఖగుపడడానికి ఆ పరిచితము లైన పదాలయూ, వస్తువులయూ మెత్తదనము, అందము వంటి సున్నితమైన గుణాలు బాధ్యములు. స్పర్శకు మెత్తనిపదమైతే ఈరంగములో ప్రవేశము పొంద డానికి గొప్పయోగ్యతగల పుట్టువు పుట్టినదన్నమాట కాని, చిత్ర మేమిటంటే, ఆ మృదుపదాన్ని కలిసి, మళ్ళీ, అర్థపరముగానే కాక వృత్తిపరముగా కూడా మార్గవ భంగమే చేయ పొల్పడుతాయి. రీతిసౌష్ఠ్యవములు చూపినతావులు 'చెవి'కి నిదర్శనములై, ఈ కవి కొనిపదవి సంపాదించి పెట్టనే పెట్టుతున్నవి. (అక్కడ ఆవేశము పదనపెట్టింది!) కాని అది కవికికూడా తెలిసిన గుణమైపోయింది!— ఇక భాషప్రతి ఆవరింపుల వెలికంటా చేయి చాపి గూళ్లు కొట్టబడినవి ఇట్లు ఒక పరాధీనతయే, స్వయముగా రసప్రతిలో ఉద్గమించగల భావవ్యక్తిని నిరోధించి ముఖపఱచి పస్త్రశిల్ప పదశిల్పాలకు మూలమవుతూ ఉంది లావణ్యతరళమైన పొరలో లూరజిల్లి కాంతి చిమ్ముకోవలసిన భావము శిల్పము మడతలలో చిలపలుగా కప్పబడి రస సమర్థత విసరుకోలేకపోతూ ఉంది. ఉన్న రెక్కలు తడుపుకుని కూర్చుని, 'నే నెట్లు పక్షి నొదు?' అంటుంది, కవితోపాటు.

'కలుగునా నాకు నీవియె గమ్ము సకియ?

వాలు నీకనురెప్పల జాలిచూపు

లల్లి దిగజారి దిగజారి, అమరనాథ

కంకమాలా సుమదలు గాగ, గగన

వాహినీనీరజాశివపక్షిల

నాట్యములుగ, తారాతోరణములు గాగ,

నింగినీడలమెట్లుగా, నీలిమొయలు

జీలుగువిరుపులుగా, పులుగులుగ, నలురు

లుగ, నలలుగా, కలలుగాగ, సొగయబోని

విసివికొని వింతవలపు వేడివేడి

తొందరంపరువుల నెంత తూలి తూలి,  
ఎంత దిగజారి దిగజారి, ఎంత వెదకి  
వెదకి పడినవో. పెంధూళి గదలలేక  
వెలుగు లేక యెగురలేని పీని కనులె  
శిలలు గాక; వదలనికొగిలి బెనంగ  
బెదరుగాక లజ్జాగాధవేదనాగ్ని !  
వదలునా యెట నెదురేగి వెదకు వలపు !  
కలుగునా నాకు నీ వియోగమ్ము, సకియ !'

ఒట్టిచో భాహ్యస్వర్గ శిల్పపరికరముల నాశ్రయించి కవి విశ్వ  
హృదయము నంటజూస్తే, అవి భావజవనత లేనివై కవిని మోసికొని నిలబడు  
తాయి. ఇక్కడ కుప్పపోసిన సామగ్రి భావపరిపాకమునకుగాను పాకము పడవలె  
నంటే, ఒక సహజప్రతిభకో, అది వినియోక్తము కాగల యోగనిష్ఠకో తృప్తి  
మవుతుంది. (ఇక్కడ *Synthesis* అనే ఆంగ్లపదము మంచి మాస్టరు ) ధ్వని  
స్వామి టాగూరు మహాకవి.

'...and her eyes that smile from the blue  
sky drank their light from me'

అని స్వల్పములో అతిసున్నితముగా పలికించుకుంటాడు, ఈలాటి భావమే.  
ధ్వనికోసము గోపనమునకు పూనబడక భావము అంతఃసారముల వర్ణితమే కా  
ప్రయత్నిస్తుండగా, తీక్షణముగా తగలవలసిన భావము వెంబగా మాత్రము తగిలి  
నిలిచి, వస్తుతలము సోకినంతగా భావతలము సోకక, 'ఈకవి భావపరుడు అనే  
కంటె వస్తుపరుడు అనడగదా' అనే అనుమానము, తనవంక తాను, తెరతెరగా  
దొంతర పెడుతుంది.

ఇట్లు భావుకతవలని పరిణామములను బోధించవలెనని, ప్రదర్శించవలెనని  
ఎన్నఁచిన ఆసక్తి ఒక కృతకతక పరిణతమై సహజతపట్ల రేపిన సంగ్రామము  
ఒక్క కావ్యములో కాదు, ఒక్కపదము వాడుకలో సహా నైజగుణమువలె ఉప  
స్థితమైన సందర్భములు కావలెనంటే ప్రసన్నమవుతాయి. 'కృష్ణపక్షము' లోని  
అపరిణతములైన సహజకోమలగతులు కొన్ని యిందు సమగ్రతవంకకు తిరిగి,  
పెల్లికవి గాంధర్వము, కీర్తుకవి పాకము చూపినవయ్యా, తఱుచు స్పెన్సర్‌ని  
కవి కృతకత లోని కంటా పడిపోతూ వచ్చాయి. స్పెన్సర్‌ని కవి అనుభవాలు  
అతని కవిత్వా ప్రారంభము నాటికి ఆవేశపు వేడి అణిగి అతని మనస్సులో  
అభిముఖ్యములు మాత్రము కట్టుకోవడముచేత, అతని రచనా ప్రయత్నము



శిల్పములో తీరింది, పదనువారింది. కృష్ణశాస్త్రిగారు తన అనుభవము స్వయముగా ప్రసవించే ఆవేశముకంటె ఎక్కువ పిండుకొనేటందుకు చేసిన ప్రయత్నము ఆ కృతకతలో....వాలున్నదని పలుకవస్తుంది. మఱికొన్ని గుణములు చేరితేనే కాదు, ఉన్నవి కొన్ని లేకపోతే యీ కవిత ప్రళ సతరముగా వినిపిస్తోంది.

అవిద్యుష్టమైన సహజోద్గమము ఉత్తమ నీచ ధోరణులు రెండికి ప్రభవమైతే, ఇటు ప్రయత్నముతోడి చేసేత జయావహతను, జయభంగమును కూడా ఈనుతుంది. అందు, కవి చిత్త రహస్యత త్వమును మాటు నెట్టుతూ, దాని నొక వేళ మూలతః మార్చనేకల ప్రాభవము నేమో మోష పెట్టే కృతకత ప్రచారములో, తొలుత జయభ్రంశము తనపరామర్శము పాలు పొందవస్తుంది.

కాని భావస్థితికి, రచనాసక్తికి ఒక సంగ్రామమే కాక ఒక సంశ్లేషము అతుకువడి, కవి కళాచాతుర్యమును గణిస్తూ ఉంది.

విభావసామగ్రిని, రంగమును, వర్ణించుకొనేటందుకు సహా మనస్సు చాచుకొనే 'హృదయేశ్వరి' నుండి, అజువులో నిలిపితే సృష్టి ఉబికించుకునే 'ఫలశ్రుతి'కి గీసిన గీతమీద 'ప్రవాసము; ఊర్వశి' తాకుతుంది. కాని ఆ గీత పయనే కట్టుపడి ఉండదు. ఇందు, 'హృదయేశ్వరి' చిత్తశుద్ధి, హృదయవ్యక్తి సహజముగా, విస్ఫుటముగా కానరాకపోతే, అందులకంటె అదనమై భావము కోసల వెలుతురు పెట్టే యత్నము సహజము. 'ఫలశ్రుతి' యందలి పరిపక్వమైన ధోరణి యిందు కొన్నియెడల మాత్రమే సుఖంకరమైన భావాలలో వ్యక్తమైతే, అట్టిది లేని మేరలుకూడా, తపస్స్థానములో భావవావిలాసము, శిల్పసౌందర్య వికాసము నిలిచి, మనోరంజకత నిర్వహించుకున్నవి.

ఈవిధికి అంతకూ కల్గెము పట్టినకారణము కవి తనను గురించి యిచ్చిన తథ్యమైన వర్ణనలో దొరుకుతుంది.

(The poet's eye in a fine frenzy rolling

Doth glance heaven to earth, from earth to heaven....

అన్నట్టు )

'....అత డున్న త్రభావళాలి,

అగికోలేడు రేగునూహల నొకింత !

ఎట్టి నిశినే నదరిపోవు నెగసిపడును !

.....

ఇంత చిరుగీతి యెద వేగించునేని

పాడుకొనును, తాండవనృత్య మాడుకొనును;

మస్తక మ్మోరగా వంచి మన్ను మిన్ను

వేయికి తాడగా వ్రాసి వేసికొనును !

..... అతండు

పాట పదములకై నిత్యపథికుడయ్యె—'

ఈ యెగసి పడడము మనకు తరుచు వినబడుతుంది. ఇది కవి ప్రవృత్తిని గుఱించిన ఒక పెద్దసత్యము.

'ఈ వియోగ నిరాశా మ్మ

జ మ్మ ప్రతీక్ష చెదరి

ఎగసి ఎగసి పగిలి పోదునో !'

అని ప్రేయసికోసమే కాక, పాటకోసముకూడా అంత వ్యగ్రత వహిస్తాడు.

ఈ కవితోడి అనుషంగిక పరిశీలనమునకు ముచ్చట కూర్చే కళాశాలి నాయని సుబ్బారావుగారికి

"... పద్యమ్ము ప్రేమ పొంగించుకొన్న  
నానవానందవాహినిలోని నలుసు "

"... .... ఆనందపరమార్థ మేలుచున్న  
నాదుహృదయాంతరాళమ్మునకా ధ్వనించు  
అసలు పద్యమ్ము వచ్చినదని సతమ్ము."

ఇంచుకలో ఈతని 'వ్యాపకత' నుండి "అవచ్చిన్నత" కు భేదము కట్టుకున్న కృష్ణశాస్త్రిగారు, పాటపదములకై నిత్యపథికుడు కాబట్టి, ఆతని కళాప్రయోగము కవి నుండి పాటవఱకూ కంటే, పాట నుండి కవివఱకూ ప్రసరించింది. కనుకనే అతని పాట వివిధ విభ్రమాలలో పల్లవించి,

'ప్రతిపదమ్మున శీతల స్వాదు మధు తు

షారముల పార్శ్వముల విరజల్లు చేగు'

అన్న స్వీయచరిత్ర తుదివాక్యము వట్టిమాట కాని మధురాపకాశాలు పుష్పించింది.

"వినరా వీ విభావరీ

వేరాశాలల సీమృదు

వసనాంబలముల గుసగుసలో,

మనలు చరణమంజీరము

కొనరు జాలిపటకరింతలో !

ఈ కుటీర ముఖద్వార

మిందే వ్రేలాడి సగము

వాదీ, విరహ తోరణమ్మునై

వలపంత నడలి నేల జీ

రాడి యెన్ని నాళ్ల మనుదునో!"

... ..

నీమనోజ్ఞ కాంచన కాం

చీమణి మంటాగళములు

ఏకాంతము కరగ మ్రోయగా

విన నరచే బ్రతుకు దాల్చి

యెడదమ్రోత కెంత యేడునో!"

ఇట్టి పంక్తులు కవి సహజకళావికాసమును, శిల్పప్రయోగ సామర్థ్యమును నిరూపిస్తున్నవి.

*"The glistening bells of her anklets rang in my blood, and her misty viel fluttered in my breath."*

అన్న టాగూరు మధురభావము వేటొక గొంతుకలో ఇక్కడ వినబడు తూంది. ఈ కవి గొంతులో ఒక ప్రాపంచిక మైన జీర తప్పనిది : ఎంత ఆత్మ పరమైన భావము తెచ్చినా, ఈ గొంతులో పడి అది నీ ఇంద్రియముల మీదుగానే పయనిస్తుంది. కనుకనే ఒక్కొక్కచో అంతటి సౌఖ్యముకూడా ఇస్తుంది. బాగున్న దను, బాగులేదను, కాని ఈతనిపాట నీకు స్రుద్ధినట్లు తగులుతుంది . అది నీవు లఘువుగా తొలగద్రోసికోలేవు; కనుకనే అంత విసుగైనా పొందుకాని.

టాగూరుకవి ఆకాసముగుండా, ధ్వని జగత్తును మేలుకొలుపుకూ, మన "గుండె నెత్తురుల"లోనుంచి ఆత్మలో వినరే భావగీతిక ఈతని జీరగొంతులో నగి పీలు పడి ఎట్టి పరిణామము పొందుతుందో ఒక్క ఉదాహరణము బాగా తెలుపుతుంది.

*Do not go, my love, without asking my leave.*

*I have watched all night, and now my eyes are heavy with sleep.*

*I fear lest I lose you when I am sleeping.*

*Do not go, my love, without asking my leave.*

*I start up and stretch my hands to touch you*

*I ask myself, "Is it a dream?"*

*Could I but entangle your feet with my heart and hold them fast to my breast.*

*Do not go, my love, without asking my leave.*

—టాగూరు.

‘ఏను నిద్దరవోదునో, యేమో, కరుణ

సెలవు గైకొన కేగగా వలదు; ఇన్ని

నాళ్ల యెడలేని యెడబాటు నా నిరీక్ష

జమ్ము బరువులు బరువులై నయనయుగళ

మయ్యె, దిగలాగు నిద్దర మరపులకును.

ప్రియతమా, యిక నిదురింతు పిలువబోకె

జాసిపోకు నిర్భాగ్యపుట్రుకు దాటి !

ప్రియతమా, పొరలి పొరలి మొయికు లేవో

మేలుకొనసీవు రెప్పుల వాలి యదిమి !

ఎటు లెగసి యెగసి పడుదు ! ఎటులు జేరి

కేల సన్నుండి యదిమిక్కోతూలిపోదు !

అబ్బ ! నా బ్రతుకంట, నీయడుగుదోయి

నావ, ప్రియతమ శృంఖలమై పెనంగ,

దిక్కుమాలిన యెడద బంధింపలేను !

ప్రియతమా, నిను వదలికోలేను, నిదుర

కడలియై కాటుకై కనుగవ నడంచు !

ప్రియతమా, వీడి పోకోయి, వీడలేని

నామమతచిచ్చు కునుకునా, నన్ను బోలి.’

టాగూరు కవికావ్యములలో తా నొక కొంత భావాలోకమునకు చిహ్నమై నిలవవచ్చే “లిప్స” ఇక్కడ “ఎగసి యెగసి పడు” తుంది.

లిప్స ఉపస్థితికే విమర్శకులు కొందఱు శాఫో కవయిత్రిని గర్వించారట, అటు కళాప్రకాశనము సాధ్యమనేది యేమట, కనుకనే —

కాని ఆమెయందు లిప్ప కళయై విహరించింది;

“నాడు శాఫో విరహ కంఠనాళ వేణు

వాలపించిన యరుణారుణాంధ, గీతి

యేడ్చు, నిట్టూర్చు, కోపించు నిపుడు, సంధ్య

యటుల, కాంచితాలవిహాయసమున”

ఆగీతిని ఇంత ప్రత్యక్షముగా, హృదయంగమముగా, వర్ణించుకోగల ప్రవృత్తి సాదృశ్యము శాఫోతో పొందగలవాడు ఈకవి.

లిప్ప, ఆత్మ రంగరించి కవితావేశము క్రోవులుపట్టిన బ్రానింగుసతి మనోజీవనము ఎట్టిదో, ఒక్కభావము మనకు చూపుతుంది. అది భారతాంతః కరణకు చుట్టమైనదై, ఆ అంతఃకరణను సాకు కొనే తెలుగుకవి వేదుల సత్య నారాయణ శాస్త్రిగారి మృదూక్తిని చక్కగా నిరూపిత మయింది.

“ఈ నవవేణుదండ మీటు

లేటికి చెక్కెద వేల చిల్లులై

పొ నొగిలించెదం చడలి

పోయితి; రి త్తపు టూర్పుగాడ్పులక

గానముగాగ మార్చుటకె

కా యని యిప్పుడు నే గ్రహించితిక

.....”

మతసిద్ధాంతాలు ఫలించడానికి ఏది ఆద్యప్రవృత్తమో అదే - బ్రతుకుతో ఆత్మ పడసిన అనుభవ కథయే, - కవితలో మూలద్రవ్యము కావున, లిప్ప, స్వానుభవ ఆత్మవికాస సాధనముగా కవితావేశములో సంతరించుకోగలిగారు ఇట్టి కొందఱు కవులు. ఈ సిద్ధులలో పెల్లీ కవని కూడా ఉన్నతపదవులలో చెప్పుతారు. ఆతని “ఎప్సిఖిడీయన్” (Epipsychidion) అనే కావ్యముకంటె లిప్పాత్మకమైనవి యెన్నో ఉండవు. దాని ప్రోద్బలము “ఊర్వశి”లో రక్తమై ప్రవహించి, కృష్ణశాస్త్రిగారి వ్యక్తిత్వముతో తెలుగు భాష కొక విలువైన క్రొత్త కావ్యము ప్రసాదించింది. పెల్లీకవి ప్రోద్బలమునకు ఈ కవని లోలుపుని గావించిన లిప్పాగుణము ఈకవి రచనను చైతన్యమైనదవ్వించి ఇందు వలన, పేల్లీనివలె ఈ కవని తత్త్వమార్గమునకు విసరకపోయినా, ఈతని భావనమున రచనమున ఒక తీక్షణత యేర్పడింది.

'స్థానవయ్యేనో పాషాణ జడభరమ్ము  
గనెనో, కదలదు మెదలదు కంఠరవము,  
నే దిదేమో శమాజననీపురాణ  
గర్భకుహరమ్ము విదలించి కారుచిచ్చు  
బెరుపుమంటమూలం గేదో యేదో ప్రాకె,  
ఇప్పుడు ప్రళయమే... ..'

భావములకు, వేదనలకు ఇట్టి మూర్తనిరూపణ మిచ్చే చక్కని కళా ప్రసారము ఈ చైతన్యమునే బింబిస్తూ ఉంది. ఇటు పాటవము మరిసిపడే విశ్వనాథ సత్యనారాయణగారి పోకడ పోలిక చూపుతుంది.

'ఇది నీకై యిడినట్టి నాయుపద : ము  
న్నేనాడో ఘాసోగ్రముల్  
పదనై ఆంధ్రవిరోధి కంఠదళన  
ప్రారంభసంరంభ మే  
చుదినాల మఱి తోడి సైనికులమై  
చూజాడు ప్రేమంబులో  
నిది లేశం బనియైన చెప్పటకు లే  
వే నాటి స్వాతంత్ర్యముల్ '

సహజోద్గమమున గొంతు విచ్చినాడంటే సత్యనారాయణగారు పేలవమైన పోకడపడినా నిరోధించుకోడు కాని, శబ్దములో వాయువేగాన మింటి కెగసి శక్తిగుళికలు విరసివేస్తాడు, అదే గొంతులో. కృష్ణశాస్త్రిగారు ముక్తకంఠముతో పలికేది తక్కువ ఆయన సంస్కృతి కెఱుపుతూ నెఱుపుతూ పటుత్వము వెలయించినలావున వారిరువురి కలయిక ఇరుముఖాల త్రోవ చూపుతుంది. సత్యనారాయణగారు ఎక్కువ చెపుతాడు; కాని యెక్కువ వెప్పవలసి చెపుతాడు: కృష్ణశాస్త్రిగారి మాటలు అర్థమును మిగిలికూడా ఒక సౌందర్య ప్రబంధములో వినబడుతాయి కాని చెప్పవలసినది అవిష్టమై చెప్పిన సందర్భాలు కవి ఆతరిక మహత్త్వమును ఎల్లగెత్తి చాటుతవి.

'ప్రవాసము' లో రచన కడు దిద్దుబాటుగా నడిచింది కావ్యవస్తువు ప్రకటనకాసము కాంచుతూ తగినశిల్పము నాకర్షించుకుంటూ వచ్చింది.

'రేయికడుపున చీకటి చాయవోలె,

తమపుడెడద దివాంధగీతము విధాన,

ఘాతరావాన వలవంత రేకరీతీ  
నావిషాదమ్ములో దాగినాడ నేనె'

కవి ఒక్కభావము నెంత శ్రద్ధమై తడవుకొన్నాడో అంతశ్రద్ధమై దానిని  
గీసికొంటూ, తన ఆదర్శమైన పెల్లికంటె ఒక్కడుగు ముందినాడు, అలంకార  
రచనలో.

'ఏను మరణించుచున్నాను; ఇటు నశించు  
నాకొరకు చెమ్మగిరి నయనమ్ము లేదు;  
పసిడివేకువ పెండ్లిండ్ల బడిన యెవరు  
కరగనేర్తురు జరతాంధకారమృతికి?

నామరణశయ్య పరచుకొన్నాను నేనె!  
నేనె నాకు వీడ్కొలుపు విన్పించినాను!  
నేనె నాపయి వాలినా, నేనె జాలి  
నెడ నెడ గదించినాను, రోదించినాను!

బ్రతికియున్న మృత్యువుపై ప్రవాసతిమిర  
నీరవసమాధి గ్రుల్చి క్రుంగినపుడేని  
నిను పిలిచినాన, నామూల్గునీడ ముసిరి  
కుములునేమొ నీగానోత్సవముల ననుచు;

ఇదియె నాచితి, పేర్చితి నేనె దీని.  
వదలిపోని నా యవసానవాఁచ గాగ  
వడకని కరాలు రగులుచు దుడుకుచిచ్చు  
లాలనల నింత నుసిగాగ కాలు త్రుటిసె?

అలయు వాతెర యూర్పు గాలులు కదల్చి  
రేపు నంతె నా కాష్టాల రేగుమంట  
మను బ్రతుకునట్ల నాదేహమును దహింపు!  
పడదులే ఆర్పగా నొకబాష్పమేని'

ఈ కావ్యములో (భావగతి భైరనుకవివల్ల పుడికి పుచ్చుకోబడ్డదై) రీతి,  
—'పద్ధతి'—ఎంత కుదిరికతో ఈ చేతి నాశ్రయించుతుందో వ్యక్తమవుతుంది.  
అవస్థాంతరములో ఇదేతలమున కానవచ్చే కావ్యములు,

'ఆమె కన్నులలో ఆనంతాంజరంపు

నీలి నీడలు కలవు .....

ఈ మొదలయినవి (విలాసచ్ఛాయలు ఒత్తిగించి) కవి ఈ రచనాఫక్కికి నిదర్శనాలు. పద్ధతికంటే ప్రాముఖ్యము దట్టించుకొని 'ఊర్వశి'లో భావనావిలాసము తఱుచై ప్రాకింది

'కాలమే పసిపాప

కను విచ్చిన యువస్సు

కలగా కలవరించి

వెలుగుగా పులికించి

జరులకడు పొరసి నే

తెరచి వాలిననాడె

మిసిమివన్నెల మేన

మసి జాలిగా నయ్యె....

తొలివియోగిని నేనె!

తొలిప్రేయసిని నేనె!

అనాటి కీనాటి కేను నీదాననే!

... ..

వేయివేలు యుగాలు

రేయినై పవలునై

అడరి కురిసినయేడ్పు

అలరి విరిసిననవ్వు

జరువుకానుకగ, మన

భాగ్యబంధమ్ముగా

చేర్చికొని నాలోన

కూర్చుతిని నీకొరకె!

తొలివియోగిని నేనె!

తొలిప్రేయసిని నేనె!

అనాటి కీనాటి కేను నీదాననే!



ఈ ఊర్వశి పాటలో ఈ భావనావిలాసము పరిణతి విశేషమున కాన వస్తుంది. అర్థావతోధము దూరమయిన రచనానదములుకూడా కొంత ఈ గుణము త్రొక్కించినవే.

లిప్స (passion), విలాసము (fancy), శిల్పము (craft)—ఇవి యీకవి కళాధోరణిలోని ప్రధానద్రవ్యము లనవచ్చు.

‘మూతపడనేలేని

ముక్కోటిదేవతల

కనుతారకలు కోర

కములై సుమములయ్యె

ఓసరిలి యొండొరుల

నొరసికొని విరుగబడి

దిశ లంట చీకటులు

నిశయే దివసమయ్యె!’

ఇట్టియెడల ఆ గుణములు, పాళ్లు మార్పుకొంటూ పాకము చూపినవి, పాతకుని హృదయములో నిజమైన సహానుభూతి కడుపుకొంటున్నవి. చిత్ర శుద్ధితో వెల్లివిరిసిన కావ్యార్థము స్వయముగా తనకు రమ్యమైన ఉపాధిని వ్రాసి కొని వచ్చింది. కనుకనే, ‘అలంకారము’ అర్థాత్మకతలో ఒక పద్ధిత, సమగ్రత తెగిపడింది. కవి తానున్నా ఇంపైన చందస్సులు కల్పించుకొని, ఆవేశము భావమునకు ప్రసాదించే సంగీతమునకు తగిన బయ కూర్చుకోవడములో ఆప్రమత్తుడై ప్రవర్తించినాడు.

భావకవిత్వమును (గేయముగా) పాడుకొనే అవకాశమును తెలుగుభాషలో పెంపుచేసినవాడు కృష్ణశాస్త్రిగారు. గురజాడ అప్పారావు, బసవరాజు అప్పారావు, నండూరి సుబ్బారావు, చిలుకూరి నారాయణరావు ప్రభృతులకు గతాను గతికడు గాక, స్వతంత్రమైన ‘పాటపదము’ ప్రచలితమూ, ముద్రితమూ చేసి కొంటున్నాడు (Lyre) లైర్ అనే జుంజుముమీద పాడుకోదగిన పాట ఒక పడిని వెలసిన కవిభాషక్కి నేటి పరిణతికి న్యాయ్యముగా తెలుగు నుడియందు ‘భావకవిత్వము’ అనబరగినప్పటికీ దాని గేయరసాత్మకత వివృతము చేయ బడుతుంది ఇట్టికవులయందు

గేయచ్ఛందములలోనే కృష్ణశాస్త్రిగారి చేయ నేర్పు తిరిగింది. ఇచ్చటి లయనడక సాధారణ చ్ఛందోఽనుసరణమున కూడా ఈయనచేత అనిరుద్ధగతులు అవలంబించింది. అనగా చందోభంగములు, యతిభంగములు మొదలైనవి సహా ఏదో ఒకలయకు సంతుష్టితో తావు విడిచి నిలువగలవు —కృష్ణపక్షమునందలి

‘ఏద్యలేక యేద్యలేక యేడ్చుచుంటి’

ఇది :

‘మింట వెలుగు చుక్కగన్న మిణుకురన్న’- వట్టివాని నియమోల్లంఘనము భావము భాయా లేపనమునకు తోడుపడేవిగా ఉండి కవి ‘జేతి’నే చూపుతవి.

ఈయన పాట క్రొత్తదనము భావగతిపరముగా కూడా అన్వయిస్తుంది. ‘బ్రహ్మసమాజ ప్రార్థన గీతాలు’ అనుమంగపరచి పరిశీలించినపుడు, ఈతని ప్రణయగాథలకు చెందిన గీతాలలో,-

‘కలువపూబ్రతుకులో’

కనుమోడ్చు వెన్నెలే

కాలావలంబై న

గతియేమీ?....’

ఇట్లు తల్తాలు పాడే ఒక తాటస్థము కవి అనుభవాన్ని పరామర్శిస్తూ మనస్ఫీరి పరిణతి సూత్రమును సులభముగా దొరకించుతూంది.

కవి తన అనుభవము ధోరణిలోనే, ఆగుణములతోనే, భక్తిమార్గానకు త్రొక్కుకపోతాడు; ఈ తాటస్థమున్నూ ఒక కనువిప్పు కాని నిర్వేదము రాపిడి కాదు. కనుకనే, ఎన్నిజన్మ లేద్యవలసి ఉన్నా, ఆజన్మలు కావలెనని వరించగలడు, ఈ కవి. ‘మనసు భోగపరిత్యాగమునకు లాగదు’ అన్నది, జీవితాకాశనముగా అన్వయించి, ఈతని మెడలో వేయనగలుగు. ‘మూడులోకాల ఐరువులమోత నడగి యడగి విదికిన అందజడము తాను,’

‘ఆటతో పాటతో నేర్చినట్లు దేవ

ఏనుగూడ నీవ వటియింపనిమ్ము,

ఎడతెగనియాత్ర నెట్టొ సాగించువరకు!

ఎట్టొ నీదర్శనమ్ము సారించువరకు!’

అని పల్లించిన కోకిలగీతము వాస్తవికముగా పలిందే స్వప్నమునకు తృప్తితమవుతుంది.

శిశువువలె, ఋషివలె తనలో సృష్టితత్త్వములు ఆకళించుకొనకపోతే, వృద్ధునివలె, పండితునివలె అనుభవమును అధిగమించి ఈనీధికి కవి ప్రవృత్తుడు కాగలడు అని యీ కావ్యమాల ఆలపిస్తుంది. ‘ప్రవాసము; ఊర్వశి’ ‘జీవిత రహస్యమార్గమ్ము’లు తెఱచి కవి హృదయము బిగ్గగొంతుకతో ‘పాటపాడించి’ వట్టివి!

‘వైకాబి’ రెండవ సం. సంచిక 1982

# 'ఆంధ్రకవిత్వ చరిత్రము'

(విమర్శము).

కొంపెల్ల జనార్దనరావుగారు

పేరునుబట్టి యిది ఆంధ్రకవిత్వము చరిత్రమని అనిపించుచున్నది— కాదా? కాని అట్లు కాదు ఇందు ఉదాహరణరూపముననైన ఎక్కిన ఆంధ్రకవిత్వము కొంచెము. అందు తొందరిపాళ్లు శ్రీ అప్పారావు గారి సొంతమే. మఱి యిది రచయిత రచింపఁబూనిన ఒక ఆగామి బృహద్గ్రంథమునకు ఉపోద్ఘాతప్రాయమైనదై, ఆపేరే తొడిగికొన్న దనుటకు ఆనుకూల్యము లేదు. ఇది ఒక గ్రంథమే అయి తనవిషయమునుబట్టి పేరు దాల్చి, కావలసినచో తన పీరికయందు, రాఁబోవు ఒక ఫలానా గ్రంథమునకు ఇది ఉపోద్ఘాత ప్రాయమన్న ప్రకటనకు తావిచ్చిన ఈయవచ్చును 'ఆంధ్రమున కవిత్వచరిత్రము' అని ఒక సమాధాన ప్రయత్నము. కవిత్వచరిత్ర మనఁగా, కావ్యమీమాంస అని, కవిత్వతత్వపరామర్శమని, అర్థమగుచో, ఇందలి వస్తువునకీపేరు ఇంతవఱకు సరిపోయినదని కొందఱు సాఁగఁడియఁగలరు.

ప్రాచ్యములు, పాశ్చాత్యములు నగు వివిధభాషా సాహిత్యములందు వివిధ కాలములందు కావ్యప్రతిభ కాంచిన వికాసపరిణామములు, చరిత్రక్రమమున కాకున్న లక్షణక్రమపరముగ, ఇందు పరిశ్రమాయత్తమగు పరామర్శమునకు భాజనములయి, రచయిత అభిప్రాయధోరణికి అగ్రము చూపినవి. ఇది మిక్కిలి ఆదనుపట్టిన, మెచ్చఁదగిన ప్రయత్నమే.

తెలుఁగున కవనప్రతిభ ప్రాతరాపిళ్లకు విప్లవించినవెనుక వెలువడిన విమర్శగ్రంథములలో నెల్ల భావస్వాతంత్ర్యమును, విషయవిస్తృతియు చూపు కొలఁది సంఖ్యలో చేరు నిది. సారస్వతమగు 'అరాజకోద్యమ' సంచరంభమున మొదటి పజ్జులలో కావచ్చు ఈ 'భావకవి', తనస్వాతంత్ర్యరతి, పాఠసారము, ఉపజ్ఞు అడుగడుగున చిహ్నితమొనర్చఁగడఁగు విమర్శకుఁడుగ దర్శనములు విసరుచు వచ్చి యీ పెద్దవిడిదిని విస్తరిల్లినాడు.

\* గ్రంథకర్త : జనపరాజు వేంకటఅప్పారావుగారు, బి ఏ , బి ఎల్ .

వావిళ్ళ రామస్వామి శాస్త్రులు అండ్ సన్స్, చెన్నపురి క్రౌనుప్రెస్,  
౩౦౦ పుటలు. వెల రు. ౧-౮-౦.

ఇది ౧౯౨౧ లో విరచితమైనట్లు గ్రంథకర్త పీరిస్ చెప్పను ప్రకటితమైనది 'ఇం తుడనో' ఇం తాళనో. ఇం రచించిన క్రొత్తనే ప్రకటితమై యుండిన, ఇది తెచ్చుకొని యుండు మెప్పు ఈపదేండ్ల రసజ్ఞత పెంపులో ఊరి యుండెడిది. ఈ ప్రకటించు మందే యిది రచితమై యుండినచో, విషయావగాహనము మెఱుగెక్కి, రచనాఫక్తి పాఠముతిరిగి, ఇంతకంటె మేలు తరమైన గ్రంథము మనకు లభించియుండెడిదని ఆశీంతము వాఁడరచనయే నేఁడు ప్రకటితము కావలసివచ్చినను, కవినంస్కృతి వికసనము ననుసరించి గ్రంథమున కొంత సంస్కరణము ప్రాకుట స్వాభావికము. మరియు, రచయిత తనయెడ చెప్పుకొన్న పాదుషాలను మించిన బద్ధకములవలననో యేమో, ౧౯౨౧ సం. ననే నిలువఁ ద్రొక్కుకొని మాటాడు వాక్యములకొన్ని గ్రంథము నొకమట్టిపొర క్రింది కొంత చైతన్యముగా పట్టుచున్నవి మహాసంగ్రామానంతరము ఐరోపీయవాఙ్మయ గతి స్తంభించిపోవువఱకే ('ఇక ముందు నేపరిణామము దాల్చునో' చెప్పుట దుస్తరము(?) అని నుడువుచు) తడవి, ఆసమయముకొనను వినవచ్చు కవితారావములలో 'యాట్యు' కవిగొంతుక ప్రాచ్యసంస్కృతి చ్ఛాయ లాలపింప మచ్చులు వినరెనన్న మథనము, నోబెలుబహుమానము నొడివిన యీ పదిసంవత్సరాల తత్కవివికాసమును పట్టుట గుంతఆచశ్యకమో, తద్విపర్యయమున నిపుడుచేపడిన ఆశాభంగము కొలతచూపి చెప్పఁగలదు

ఆంగ్ల కావ్యము లెన్నియో మెచ్చి, ఆంగ్లమున కవులయు విమర్శకులయు నభిప్రాయములు గౌరవముతో స్వీకరించిన బేచిత్కము నెఱపియు, '.... ఆంగ్లేయులు సాక్షాత్తు కలిపురుషావతారులు. అందుకనియే వారికి ద్రవ్యకాంక్ష మెండు. రసభావము మృగ్యము ..' అన్నభావములు ఏప్రేర్బలమున నేర్పడినవై నను, ఈపదియేండ్లకు రచయిత పరిశీలించియు ప్రాచ్యతాముద్ర నిలబెట్టుటకో యేమో ఆట్లు వదలివాడని సమాధానపడుట సులభము కాదు.

"... 'తనయందు నిఖిలభూతిమలందు నొకభంగి సమహితత్వమును జరపువాడు' అనుభాగవతశవనము యొక్కయు 'అత్యవశ్యర్యభూతాని'యను నుపనిషద్వాక్యముయొక్కయు బ్రామాణ్యమును క్రూరులును, రాజ్యకాంక్షాపరులును, హింసారతులును, మాంసాశనులును, నాస్తికులును నగు పాశ్చాత్య శాస్త్రజ్ఞులకును, పాశ్చాత్యజనులకును వెల్లడించి భారతీయవిజ్ఞానప్రాశస్త్యమును ఘంటాపథముగఁ జాటి తన్నుఁ గన్న దేశమునకు భ్యాతియును. దన కశేష శేముషియును(?) శ్రీ పసుపు [జగదీశచంద్రబోసు] గడించినాడు—"

ఇట్లు నిబిడితములైన వాక్యములకు లోకము అంగీకారముద్ర పడలఁగలిగినచో, వెలుతురువలె పరుపెడచున్న పాశ్చాత్యవిజ్ఞానగతినహిత తత్వపారమ్య

సమర్థనమునకు బారలు చాచుననెడి రహస్యములు కీర్తించిన జెనరల్ స్కట్టు-లు తల వంచుకొని సముద్రాలలో దాగుదురేమో!

గంటము త్రుప్పవట్టి, అక్షరముల అక్షరాంకణమునకు లోహపుముద్రలు మొలచిన యీకాలమున రచనా కాలమునుండి ప్రచురణకాల మనుచు లెక్కించు కోవలసివచ్చినది కనుక కాని, — గ్రంథమును యథాతథముగ పరిశీలింపఁజెల్లును.

ప్రాకృశ్చిమములు రెంటికని “పద్ధతులు వేఱయినను బరమార్థము....రస ప్రతిపాదనమేయని గ్రహించిన”వారై తత్సంయోగము అసంభవము కాదని ఉపదేశించి, “పాశ్చాత్యవాసనలు నన్ను వీడక వెంటాడుచున్నను, భారతీయ నాగర కతకు మూలకందమనఁదగు సంస్కృత వాఙ్మయమును జుల్యునగఁ జూడక, మూలాధారమగనే గ్రహించి సర్వత్ర వాదమునకుఁ గడంగితిని. కాని, సాంస్కృతికాలంకారికుల ప్రధానసూత్రమును మాత్రమే కయికొని, యప్రధానము లగువానినెల్ల విడిచి సాహిత్యమునకును, రసమునకును, శైలికిని సంబంధించిన ముఖ్యసూత్రముల చర్చతోడనే గ్రంథమును బూరించితిని ఆప్రధానవిషయము లఁగూర్చి విపులవ్యాఖ్యానము గావలసినవారికి పూర్వసంప్రదాయానుసారములగు లక్షణగ్రంథములెన్ని యేనియుం గలవు. ‘చక్కనిరాజుమార్గమే యుండఁగా సందుల గొండుల దూఱ నేలనే యో మనసా!’ యను త్యాగరాజవాక్యమునే ప్రమాణముగఁ గయికొని కావ్య తత్త్వాన్వేషణమున ముఖ్యసూత్రమునే ఆధార ముగఁగొని రాజుమార్గముననే నడువఁ బ్రయత్నించితిని”అని పీఠికయందొసఁగిన రచనావిధానపరిచయము ననుసరించి నడచుచు వీరు సంస్కృతమున సాహిత్య చర్చ కావించిన లాక్షణికులను రెండుకక్షలకు విడఁదీసి, “ఒకపద్ధతివారు శాస్త్రాదేశము శిరసావహించువారు. రెండవపద్ధతివారు స్వచ్ఛందప్రకృతిమార్గముల ననుసరించి శాస్త్రాదేశమును గొన్ని యెడల మీటి రసమునే ప్రధానలక్ష్యముగ నంగీకరించి కావ్యలక్షణమును నిరూపించిరి. శాస్త్రాదేశము ననుసరించి కావ్య లక్షణమును నిర్వచించిన లాక్షణికులలో వామనుఁడును, వాగ్భటుఁడును [?ఉద్భటుఁడు], భోజుఁడును, మల్లినాథుఁడును, విద్యానాథుఁడును ముఖ్యులు. శాస్త్రాదేశమును ప్రధానముగ గడింపక రసప్రవృత్తియే ముఖ్యసూత్రముగఁ గైకొని కావ్య స్వరూపమును చిత్రించినవారిలో దండి, మమ్మటాడును, విశ్వనాథుఁడును, జగన్నాథపండితుఁడును ప్రముఖులు”అని యిరుకక్షలను వర్ణించిరి

వామనాదులును, మమ్మటాదులునుగూడ తమ తమ మతముల నిరూపించు శాస్త్రగ్రంథములను తామే నిర్మించిరి కాని, వామనాదు లొకశాస్త్రము నాదేశమును శిరసావహించుచు వర్తించినవారును కారు, మమ్మటాదులు నిర్మించినవి శాస్త్ర గ్రంథములు కాకపోవను లేదు. గ్రంథకర్త ప్రధానాశయ మేమన, కొందఱు



శ్రీ జనమంచి కామేశ్వరరావు



ఎడమ నుండి కుడికి :

శ్రీ॥శే॥ మల్లంపల్లి సోమ శేఖర శర్మ, ప్రతివాది భయంకర రంగాచార్యులు,  
శ్రీ॥శే॥ గన్నవరపు సుబ్బరామయ్య, కొంపెల్ల జనార్దనరావు.



ఎడమ నుండి కుడికి .

ప్రతివాది భయంకర రంగాచార్యులు  
 పి॥శే॥ మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మ  
 కొంజెల్ల చినార్దనరావు





ఎడమనుండి కుడికి

1930

కొంపెల్ల జనార్దనరావు  
ప్రతివాది భయంపర రంగాచార్యులు  
(శ్రీ రెఘుం రామచంద్ర గుర్తింబి)

(వ్యాకరణాదు లపేక్షించుచు) అదోషత్వ, రీతిగుణ లంకారాది విశిష్టత కావ్యమునకు వలయునని స్వీకరింప, కొందఱు, ఏది యెఱైనను, రసరమణీయతాదులే ప్రధానము లని చెప్పిరి అని. కాని, మొదటి మతము 'లాక్షణికమత' మనియు, రెండవది 'రసికమత' మనియు పిలుచుకొన వీరికి మన సైనది. ఇచట, ప్రథమ పీఠము వారు....నియమములను బెంచి ఆదర్శమునకు వైరళ్యమాపాదించిరి అన్న స్వకీయ 'మిత్ర' లొకరు వ్రాసినది వీరు మెచ్చుచు స్వీకరించి 'లాక్షణిక'కు సంకుచితత్వము లక్షించి, 'రసికమతము'ను రసికతకు, స్వాతంత్ర్యరీతికి జ్ఞాపించిరి. ఈగర్వ్యమతము నర్వ్యమతము వీరిచే బడసిన విమర్శము గమనించి నచో గ్రంథము ప్రధాన సూత్రమున ఆకళితకు వచ్చును.

"... కావ్యమునందలి సర్వాంగముల నదోషములుగను సగుణములుగను నున్నఁగాని, కావ్యమున రసముండనేరదని యిమ్మతమువారి యభిప్రాయము" అని వామనాదులయెడ వీరు కనిపట్టినది. రస ముండనేరదేమో యనుతహాతహతో, తత్సంపాదనసామగ్రిగా అదోషత్వసగుణత్వాదు బుపాసించిరిని వామనాదులను నిరూపింపగల యీ వాక్యము వారిని రసికమతముతో చేర్చి, వారియెడ రచయిత ఇష్టవైరుధ్యమును డీ కొనుచున్న దగుటచే, రసమన ఆస్వాద్యత యనుకొని, వారు ఆ (రీత్యాది) ద్రవ్యములకు ప్రాధాన్య మిచ్చి రన్నదే యిందలి తాత్పర్యముగ స్వీకరింపుడు శమాసంపన్నులు.

"అదోషే సగుణౌ సాలంకారౌ" అను మాటలను దమవిజయపతాకలపై విలిఖించి కవిని ప్రతిఘటింపఁ జూచుచున్నా" రనిపించుకొన్న 'లాక్షణికుల'లో మొదట పేరు వేయించుకొన్న వామనుడు 'కావ్య శబ్దోఽయం గుణాలంకార సంస్కృతయో శృణ్వార్థయో ర్వర్తతే' అనియు, 'రీతి రాత్మా కావ్యస్య' అనియు' అన్నందులకు ఆతని సరదా తీరినది. కావ్యవ్యాప్తుని సంకుచిత మొనర్చుచే లాక్షణికుల తాత్పర్యముగ గణించుటయందు, "సాహిత్య మెట్లు జీవసూత్రబద్ధమై దేశకాల పాత్రానుసారముగ మార్పులఁ జెందుచు, భిన్నపరిణామములఁ దాల్చుచు, నభివృద్ధిఁ జెందుచుండునో గోచరింపక మాన" కుండుటకుఁగా, "విశాలదృష్టితో, సమరసభావముతో సాహిత్యచరిత్రము నవలోకింపఁ" జెల్లు నను ఆశయము, రచయిత పాఠకులయెదుటఁ బెట్టినది, ఆయన చేత 'లాక్షణిక' 'రసిక' మతము లను ఒక్క సంస్కృతాలంకారికులను - బరిశీలించుటకే చిన్నమై పోయినది.

'రీతి కావ్యమున కాత్మ' యన్న యెడ, 'గుణ విశిష్టమైన పదరచన రీతి యని వివరించినాఁడు వామనుడు. అలంకారములు లేకున్న యెడను కావ్యత్వము చెడ దావశ్యమతమున ఈ గ్రంథకర్త దెబ్బ తప్పించుకొని, కావ్యత్వము గీయు సందర్భమున 'తదదోషేశజ్ఞార్థౌ సగుణౌ' అని వివరిన మమ్ముటునిమాటలలో

‘సగుణా’ అను విశేషణమును విమర్శించి రసప్రధాన్యమును స్థాపించు సందర్భమున విశ్వనాథుడు గుణముల కంగీకరించిన రసైకధర్మత్వము, సంకుచితత్వపు అభియోగము నుండి వామనుని రక్షించుచున్న సంగతి విశ్వనాథునివాదము సారమునే అటు నుండి యిటు తిరుగవేసిన, ఫలించును.

శౌన్యాదు లాత్మకువలె, గుణములు రసైకధర్మములు. కావ్యత్వమున అంగీకృతములైన శబ్దార్థముల యందు రస మున్నదనియా, లేదనియా? రస ముండియే తీరినపుడు సరసములనిచెప్పక సగుణములందు వేరి? - అని విశ్వనాథుడు విశ్వనాథుడు వీరికి ప్రమాణము. రసమున్నచోట గుణము లుండితీరిన వన్నమాట, విశ్వనాథుని యీ మాటలచొప్పున మఱి గుణములు లేనిచోట రసముమాత్రమేదీ? పోనీ, గుణము లున్నచోట రసము లేకపోవుటెట్లు! అని ఒకటి. కావ్యమున గుణము లుండియే తీరుచున్నపుడు, గుణము లుండియే తీరవలయును కావ్యమున - అన్న అంశమునకు వర్తించు నిర్వచనము, కావలసిన, విశ్వనాథుని కంటే వామనునకు తత్త్వసూక్ష్మతలనుబట్టి తక్కువ ‘మార్కులు’ తెచ్చుననుము కాని, వామనుడును విశ్వనాథుని వస్తువును పట్టియే యున్నాడని తేలును. విశ్వనాథుడు గుణములు రసైకధర్మములన్నాడు : వామనుడట్లు చెప్పలేదు కావున, ఆతని దృష్టితో ఆతః డెంత షణకు రసవస్తువును ఆవాహించినాడో చూచిపెట్టుట మంచిదే.

‘తదల్పమపి నోపేక్ష్యం కావ్యే దుష్టం కథశ్చన,

స్యా ద్వపు స్సుందరమపి శ్విత్రే జైకేన దుర్బగమ్’

అని కావ్యమున దోషస్పర్శ సులైనను భరింపక,

‘శరీరం తాన దిష్టార్థవ్యవచ్చిన్నా పదాపలీ’

అన్న అదుర్భగమైన సౌందర్యముతో ఇట ‘రసిక మతము’న ప్రవేశము కొట్టి, రసమునకును, గుణములకును గూడ అలంకారములం దతర్థావ మిచ్చి భావచోదుల అవరణమునుండి కొంతగా వామనుని ‘భాయి,’ యగుటకు చేయి చాపినదండి, ‘కావ్యశోభాకరములగు ధర్మములను అలంకారము లందురు’ అని చెప్పగా, ఆ మాటలతోనే. ‘కావ్యశోభను చేసెడి ధర్మములు గుణములు; తదతిశయ హేతువులు అలంకారములు కాని’ అని వామనుడు ముందడు గిడి రీతిమతమును పరిణిత మొనర్చెను. అట దశగుణములలో ‘దీప్తరసత్వం కాంతిః’ అని ఒక గుణమును చెప్పి, సమగ్రగుణయైన వై దర్పికి శ్రేష్ఠత్వము నప్పియు, ‘ఓజఃకాంతి మతీ గౌడీయా’ అని మూడిట నింకొకరీతియందుఁ గూడ దీప్తరసత్వమును తాపియు, ‘సందర్భేష దశరూపకం శ్రేయః’ అని రస ప్రధానమగు దృశ్య ప్రబంధమునకు అగ్రతాంబూల మిచ్చియు రసపక్షపాతము చూపినవాడాయెను.

విస్తార, వికాస, విద్రుతులనెడి మనోవ్యాపారము నేదే నొకటి నెఱపని రచన ఏదెసనుండియు మనసున కాస్వాద్యము కాక, కావ్యత్వద్వారము వెలుపట నొక 'మతము' సాహిత్యమునకుగా పడగావులు పడియుండును. కాక, అట్టి ఆస్వాద్యత సంతరించుకొన్న కావ్యమున, ఆ మనోవ్యాపారములు భజించు ఓజః ప్రసాద మాధుర్యమును, అందు ఇమిడిపోవు వామనుని దశగుణములు, అవి నానిష్ఠములు అయియే తీరునని పెద్ద బోధింపవలెనా?

ప్రసాద మను గుణము సర్వరసాంతర్యామి యటగా!

'రీతి యన్నది సంఘటనా విశేషము. సంఘటన మఱి అవయవసంస్థాన రూప మైనది ఆత్మ తద్విన్నమైనది. మఱి కావ్యమునకు రీతి ఆత్మ యెట్లు?' అన్న విశ్వనాథుని ప్రత్యుక్తికి పాల్పడ్డ వామనుని రీతిమతము, అధమము, విశ్వ నాథుని రసమతమున వస్త్రలంకారాదులకు విడిది లేదన్న ఆక్షేపమునకు గుఱి కాని సందర్భములు తన పూర్వమున ఇముడ్చుకొన్నదని రుజువు చేయుటకు సిద్ధపడు ఒక ప్రయత్నము, వామనాదులు సంకుచితులు కాక ఉదారముగ కావ్య తత్త్వము నారాధించి రనుటకు వినియోగపడగల సార్థకత మనకుచాలును. ఈ రచయిత పట్టిన 'కావ్యశబ్దోదయం గుణాలంకారసంస్కృతయోః శబ్ధార్థయోః వర్తతే' అన్నయెడనైన, 'ఉపచారముచే శబ్ధార్థమాత్రవచనము ఇట స్వీకృత' మని నుడిచి, తొలుత సంతరించిన 'కావ్యం గ్రాహ్య మలంకారాత్; సౌందర్య మలంకారః' అన్న ఏర్పాటుచే, సౌందర్యము కల శబ్ధార్థములు కావ్యత్వమున నిల్చునను కట్టుబడి చేసి వామనుడు, వెనుకటి ఇష్టార్థవ్యవచ్చిన్న పదావళిని కావ్యరూపము నట్లుకొన్న దండి మొదలు, విశ్వనాథుని రసాత్మక వాక్యత్వము వఱకు ఎందును కావ్యాత్మను కృత్స్న నిహితముగఁ బడయఁ జాలమిని, 'రమణీ యార్థ ప్రతిపాదకః శబ్దః కావ్యమ్' అని తెగ ముందునకుఁ బోవోయి దండివఱకు వెనుకకును వెళ్లి నవంబివాడయిన ఇటీవలి పండితరాజు ప్రతిభవఱకును, జగన్మో హినివలె దొరకె దొరకక వినోదించిన కావ్యాత్మను నిరోధించుటకు కాని, కోల్పో వుటకు కాని తగిన ప్రయత్నమును కాని, అర్హతను కాని నెఱపె ననుటచే సాహిత్య విమర్శకు లొక్కడుగు ముందిడఁజాలరు. వాల్మీకి కాళిదాసాదుల యేమహాకావ్యము తెచ్చినను, అందఱు లాక్షణికులు నేదో ఒకలెక్కను కావ్యముగనే స్వీకరించి కావ్యసౌందర్యమును అర్జునించి ఆరాధించిరి అయిన, ఆ సౌందర్యము ఏవిచ్చితి రేఖలపై నృత్యము తెరిగినదో గుర్తించి వచించుటయందు పలుకులు భేదించుటకు, వలచినన్ని కారణములు.

'అనలంకృతీ పునః క్వాపి' అన్నందులకు మెచ్చఁబడియు, 'పదదోషా శబ్దార్థో సగుణా' అన్నందులకు, ఏమో, జార్చఁబడ్డమమ్మటునికంటే 'సాలంకార

ములు' అన్న ఒక్క పాపముచేసిన విద్యానాథుడు 'జీవితం వ్యంగ్యవైభవమ్' అని, ఈ రచయిత రసికవర్గీయుల సంచిత్రుతో లెక్కపెట్టిన వ్యంగ్యమును కీర్తింపినవాడయ్యి 'లాక్షణికపర్గము'నఁ ద్రోయఁబడినాఁ డన్నచో, వీరు ఒక చాదస్తముగఁ బట్టిన దృష్టి 'అలంకారము' మీఁదనే సెప్పలు కురియుచున్నదో, దాని కసలొక పద్ధతియే లేదో అని రెండును సిద్ధపడును.

ఈ మనఃస్థితికి తోడు వాఙ్మయ పరిచయము (అదోషత్వము వీరికి కిట్టనట్లే) కడు సదోషమనుటకు ఒకటి రెండు మాత్రమే ఉదాహరణములు లెక్కపెట్టుకొను ప్రయత్నము, వీరి సిద్ధాంత రచనలలో సహా ఆగుణము నిబిడితమై ఉన్న యాధార్యమును కొంచెపఱుచుట యగును.

'నిర్దోషం గుణవ త్కావ్య మలంకారై రలంకృతమ్' అన్న భోజుడు, వెంటనే,

'ర సాత్మకం కవిః కురన్ కీర్తిం ప్రితిం చ విందతి'

అన్నను 'తాలిపీరము' వాడే అనుటకు ఒక్కటే కారణమని (అసలు సరియైనది ఉన్నచో) ఎట్లు చెప్పఁగలము? "అదోషే సగుణౌ సాలంకారౌ శబ్దార్థౌ కావ్యమ్' అను మల్లినాథుని వుతము నంగీకరించుటకు గొప్ప చిక్కు తటస్థమగుచున్నది. మల్లినాథుడు మహా విద్యాంసుడును సుప్రసిద్ధ వ్యాఖ్యాతయుఁ గానఁ గావ్య వ్యాఖ్యానములకు సంబంధించిన మరియాదలను సూచించెనే గాని కావ్యసృష్టిని, నిరోధింపఁగల నియమముల నేర్పఱుపఁదలంప లేదు. వ్యాఖ్యాతల విమర్శనము లన్నియు సజ్జీవితమునే యర్థించుచున్నవి. అంతియేకాని యవి కావ్యలక్షణముగ నంగీకరింపఁ దగియుండలేదు" అని ఒకవ్యాఖ్యానము. కావ్యలక్షణమును విడఁ బఱుచుటకంటె ఈకావ్య మర్యాదల సూచించుటయందలి ఇతరమగు తాత్పర్యము మాట యెటున్నను, 'అదోషే' మున్నగువాక్యము వ్యాఖ్యాతగ మల్లినాథుడు కాక లక్షణకర్తగ విద్యానాథుడు వచ్చిచినట్టిది. ఈసంగతి మొదటనే తెలిసియుండిన, దీనికిఁగా వీరికి ప్రత్యేకప్రయత్న మక్కఱయుండి యుండదు. విద్యానాథుడు కావ్యలక్షణమున గణాంకారము మాట చెప్పినది, ప్రాయశః ప్రాప్తమగు సౌందర్యావయవ నిరూపణముగ అన్వయించుకొని, అతఁడు వ్యంగ్యవైభవమును, రసాస్వాదమును కీర్తించి రసమతము ననుసరించిన వాడనుమాట మఱవకుండుట మంచిది. వామనుడు 'రాత్రియామ స్తురీయః కాలః' అని చెప్పినాడు కనుక, తెల్లవారుకడ, రాత్రి నాల్గవజామన మాత్రమే కవిత కట్టవలెను, వేతొకప్పుడు వలదని యాతని తాత్పర్యముగ అనన్యముగ స్వీకరించుటయు, దానికిగా నాతని గర్హించుటయు నన్నవి బాతఁడిటు, బాతఁడటు తగులును. అది ఒకపరిశీలనము, ఒక ఉపదేశము శాస్త్రములు ప్రభుసమ్మితము లనుటయందు వానియెడ అహం

కార, దుర్గర్వ సమ్మితములు చెప్పుకొనుట ఎప్పుడును తగియుండలేదు; క్రీస్తు శకము ఇరువదియవ శతాబ్దికి మఱితతగదు. వానియెడ పాలక, రక్షక సమ్మితములేవో చూచుకొని, ఉన్నదానికి వ్యవస్థ సవరించుట వాని ఆశయమని స్వీకరించిన, వానిపదవి పూజింపఁబడ్డదే యగును: అంతకు దాటిపోవనందులకు సంతము కూడను. విద్యానాథునిదే అనుకోఁబడిన

‘కావ్యం యశ సేఽర్థకృతే’

అన్నపద్యము, కావ్యప్రయోజనముల నుగ్గడించున దగుటచే, వేఱొకతావున విమర్శ పడసినది. మమ్మటుని ‘కావ్యప్రకాశము’ లోనిదని ‘ప్రతాపరుద్రీయము’న నుదాహృతమైన యీశ్లోకమును విద్యానాథునిదే యనుకొని వీరు ఎదుర్కొన్నారు.

‘హృదైకమయీ మనన్యపరతంత్రమ్’

అన్న స్వేచ్ఛారుతులచే వీరి మెప్పునొడిచిన మమ్మటుఁడే అది వచించెనని యెఱిగి యుండుచో, వీరు మమ్మటుని రెండుగా చీల్చుకొనక సామరస్యము చూడ యత్నించి యుండురన్న ధైర్యము కాలాగకున్న, అట్లు యత్నింపఁదగియుండెడి దని వాదించుకొందము. ఆ మమ్మటుఁడు ‘తదదోషై శబ్దార్థా సగుణా’ అని నుడిచిన భాగము చూడకయే ‘అనలంకృతీ పునః క్వాపి’ అన్న భావనమును వీరు మెచ్చుకొనిరని మనలను ఎవ్వరును నమ్మమనుటలేదు. మరి యెందులకు అట్లు దాటవేసిరన్నది సమన్వయము చేసికొనుటకు మనము ప్రయాసపడుట కేమికాని రీత్యలంకారాదులయెడ వీరి అనిష్టతకు, వీరి అనుభవమున తెలుగు సాహిత్యము నావహించిన స్థితిగతులు, అధునికుల తిరుగుబాటును, దానియెడ వీరి అనుబంధములును వీరి మనసున కారణము కట్టిన వనుమాట చాలవఱకైన నిజమగును వీరి సిద్ధాంతములు, మతములు కూడ వీని ప్రోద్బలమునకు బాంధవము చూపునవే.

తుదకు వీరు రసికమతమునకు మూలసూత్రముగ చేతమిగుల్చుకొన్న విశ్వనాథుని “వాక్యం రసాత్మకం కావ్యం” అన్న ‘చక్కని రాజమార్గము’ కూడ వీరి యీ పక్షపాతమునకు, స్వాతంత్ర్యమునకు లోఁబడినది. తమ స్వతంత్రమగు దర్శనశక్తిచే రసకుటుంబమునకు అర్థసూక్ష్మతలు తెచ్చినచో వీరి విమృశ్యతా పీఠము వేఱుగనుండును కాని, విశ్వనాథుఁడు ప్రమాణ మనుమాట తుదివఱకు మీటుచు, లాక్షణికుల మాటలకు సొంతఅర్థములు ఆపాదించి వారి మతముకానిది వారి మతముగా అన్వయించి చెప్పుటకుఁగాను, వీరి స్వాతంత్ర్యము భాషావచరియ లోపముతో నెయ్యము సలిపినది.

‘సజాతీయై ర్విజాతీయై రతిరస్కృతమూర్తిమాన్,

యావద్రసం వర్తమానః స్థాయీ భావ ఉదాహృతః’

అన్న శ్లోకమునకు,

“సజాతీయములును విజాతీయములును నగు భావములచే, మార్పుచెందని మూర్తిగలదియు, రసమునంతయు ప్రదర్శించునట్టిదియు నగుభావమే స్థాయీ భావమని చెప్పుటచి నది.”

“ప్రధానభావము తదనుగుణములును విరుద్ధములును నగు భావములచే మార్పునొందక రసమును సర్వమును ప్రదర్శించుననియే పండితరాయల నిర్వచనముయొక్క యర్థము” అని వీరి వివరణము. ‘అతిరస్కృత-’ అనగా ‘మార్పు చెందని-’ అన్న అర్థము మాట అటంచుదము; ‘యావద్రసం’ అనగా ‘(రస పర్యంతము’ అనుటకు) ‘యావత్తు రసమున్ను’ అని తెలుగు నుడికారము సొంపును, ‘పరమానః’ అనగా ‘ఉండునట్టిది’ అనుటకు) ‘(to) Present’ (వర్తింపజేయు, ఎదుటబెట్టు) అను అంగ్ల భాంధవమును చొనిపి వీరు కావించిన అర్థవివరణము కడువిచిత్రము. కాని యిది యీశ్వరభావన లోకమునకు మొదటి దృశ్యములలోనిది ‘రస’ సామగ్రిని గూర్చిన వీరి అవగాహనము చాల తెలుదుకో నున్నది.

‘స్థాయీభావమే రసము’ అని ప్రతిపాదించుచు, “స్థాయీభావమునకు ప్రధానలక్షణము విభావాదికిముచేతను, విరుద్ధములగు సంచారీ వ్యభిచారాది భావములచేతను విచ్ఛిత్తి నొందక, యచలమై, చిరస్థాయయై, సర్వభావములను నాత్మ రూపమును దాల్చునట్లుగఁ జేసి వాని యన్నిటికిని స్వకీయవాసన నొసంగు ననుటయే” అని యొక ప్రబోధము స్థాయీభావము (అసలు స్వజన్మకారణమగు) విభావములచే విచ్ఛిత్తి నొందుట, - పోసి పొందకపోవుట, - (ఏకార్థకములగు) సంచారి వ్యభిచారి భావముల భేదము, స్థాయయేదల (రసనిష్పత్తికి తోడ్పడు) సంచారి (రీవ్యభిచారాది) భావముల విరుద్ధత, వాసనాశబ్ద విభ్రమము - మున్నగు ప్రశంసలు విమర్శనోత్సాహమునకు నిర్వేదము రుద్ధనట్టివై ఉపప్లవించెడివి

వేఱొకచో నిట్లే ‘భావ’ శబ్దవ్యాఖ్యాన సందర్భమున, “దృష్టికి గోచరములగు వస్తువుల దర్శనమువలన జనించిన సుఖదుఃఖాది భావములచే హృదయా వేశమునొందు నవస్థయే భావమగును. ఇయ్యది భావనవాసనయను పదములనుండి జనించినది ఇతరవస్తువులకు సైతము సువాసన నొసంగు భావమే యివట గ్రాహ్యము” అన్న వాక్యార్థము వీరి లాక్షణికతా నైశిత్య మెంతటిదో తానుకూడ చూపుచున్నది.

‘స్వాద’ నిర్వచనముని చెప్పుచు వీరు చెప్పినది వీరియేదల మన మొక అవస్థను స్థిరపఱుచుకొంటుకు సాధనముగనైన గమనింపవలెను.

“మనలాక్షణికులు రసమయొక్క భావ్యాస్వరూపమును నిరూపించు సందర్భమున,

“స్వాద్యక్షా కావ్యార్థసంభేదా దాత్మానంద సముద్భవః” అను సూత్రమును గావించినారు. వానికి ‘కావ్యార్థేన విభావాదిసంస్పృష్టిస్థాయ్యాత్మకేన భావకచేతనః సంభేదే ప్రత్యస్తమితస్సవరవిభాగే సతి ప్రబలతరస్వానందోద్భూతి స్వాద్యక్షః’ అను వ్యాఖ్యానము గావించబడినది. ఈసూత్రవ్యాఖ్యానముల రెండింటివలన వ్యక్తమయిన భావము లేవన :—

“స్థాయీభావమునకు విభావాదికమును గలిగిన కావ్యమునందు వర్ణితములయిన వస్తువులతో మనసు పూర్ణముగ స్వపరభేదము లేకుండ లగ్నమగుచు వలన జనించు ప్రబలతర స్వానందానుభూతియే స్వాద్యక్షము. కావ్యమునందు స్థాయీ సంచారీ వ్యభిచారిభావములు ప్రదర్శింపబడును. అనేకవస్తువులు వర్ణింపబడును. అట్లు వర్ణింపబడిన వస్తువులయందుఁ గవియొక్క మనసు లగ్నమయినప్పుడనఁగాఁ గని నేను, ననుభావమును వీడి వర్ణించువస్తువునందే లక్ష్యముంచి యిహమును వీడి వస్తువునందు లీనమయిపోవునపుడు తత్ఫలితముగఁ గవికిఁ బ్రబలతరానందము జనించితిరును. అట్టి యానందమునే మన లాక్షణికులు స్వాద్యక్షమని నిర్వచించిరి స్వాద్యక్షమనఁగా స్థూలముగఁ జెప్పిన రసపారవశ్యమే!”

ఈ తెలుఁగువివరణము సంస్కృతవాక్యాలకి అర్థమును తాత్పర్యమును తప్పినదికాక, ఒక ముఖ్యమగు విషయమును తెలియజెప్పచున్నది. వీరు ఎంత సేపును రసాదికము కవి కావ్యము ప్రాయుగపుడు పొంగు నడతగా అన్వయించుచు వత్తురు. అసలు, మన లాక్షణికులు కవి ప్రతిభావిశేషము కారణముగ కావ్యసృష్టి విలసిల్లు ననుటతో—ఆప్రాంతముల-విషయ పరమగు (subjective) హామర్శము వదలి, (objective) సంచారింపఁ జచ్చించి రసమూట ఇట్టే అనుభవసిద్ధమగుచుండ వీరు విశ్వనాథుని ‘రసాత్మకం వాక్యం కావ్యమ్’ అన్న సూత్రమును ప్రమాణముగ స్వీకరించియు విశ్వనాథుని రసాదినిర్వచనములను పాటింపక సొంత అర్థములపై నడచుటయేకాక, అవి లాక్షణికుల నోటనే క్రుక్కుఁజూచుట కర్తవ్యతాగౌరవమును ఒకటి రెండుసార్లు కోల్పుచుచున్నది. తమ కాల్యానికార్థములఁబట్టి లాక్షణికుల భావములు వీరికి సరిపడమి వింత కాదు, మఱి దానిపై వీరి యీతిర్పులును వింత కావు

“రసప్రవృత్తికి నకారణజనితస్వాద్యక్షమే కారణమని మనవారు గ్రహించినట్లు సృష్టముగఁ దోచుటలేదు. మరవా రెంతవఱకును నవస్థాదికమున భావము పడి పక్వము నొంది తుదకు స్థాయీభావముగ పరిణమించునని తెలుపుచున్నారు మామతమున, రసము చిత్తపరిపాకము ననుసరించి రససందర్భానంతరమున జనించి పర్కలోచన మనఁదగు విభావానుభావాది వివిధావస్థల యనుభూతివలన స్థాయీత్వము నొందుననియే.”



చాలసేపటివఱకు స్థాల్లిపులాకత్వము అతిక్రాంతము కాదు. వీరి రసభావమును దెలుపు కొన్ని వాక్యములు ఒక్కటిగా కుప్పవోసికొందము : వీరి పరిశీలనము పెక్కుముఖముల తెలియవచ్చును.

౧. “రసమునకు వ్యుత్పత్తి ననుసరించి ‘అస్వాదింపఁబడునది’ యని యర్థము కలుగుచున్నది. స్థూలముగఁ జెప్పిన, రసము మానవహృదయముల వాకర్షించు వస్తుసౌందర్యమే.”

౨. “ప్రకృతియొక్క గాని, మానవజీవితముయొక్కగాని సందర్భము వలనఁ గవియందు జనియించెడు స్థాయీభావమే రసమగుచున్నది.”

౩. “మఱ్ఱముగ సూచితమగు నర్థ మేమనఁగా కవిమనమునందు వస్తు సందర్భమున బలమున జనించు భావోద్రేకమే, భావానుభూతియే రసమని.”

౪. “రసము మొదట తీక్షణభావముగ జనించి విభావాదికముల పరామర్శచే తుదకు స్థాయీభావము నొందును.”

౫. “రసము జనించునపుడు స్థాయీభావముగఁ జనించునా? లేక స్థాయీభావముగఁ బరిణమించునా? మామతమున రసము మొట్టమొదట మెఱపుఁ దీవయుం బోలే నిశితతీక్షణతగల కాంతితో జనించి కవికన్నుల మిఱుమిట్లుగొల్పును. అనఁగా, జనించునపుడే రసము తైక్షణ్యము గలిగియుండి స్థాయీభావ మనందగి యుండును. కాని స్థాయీత్వము మాత్రము చిరానుభూతివలన స్థిరీకరింపబడఁ దగిన దగుటచే జీవఱకు సిద్ధించును. కాని మొట్టమొదట జనించు రసానుభవమున స్థాయీభావమున కుండవలసిన నిశిత తైక్షణ్యము పూర్తిగ నుండును.”

౬. “నిశితమగు భావతైక్షణ్యము కావ్యమునఁ జిరస్థాయిగా నేకరీతిం బ్రదర్శించుట దుస్సరమును, దుర్భరమును.... మొదటినుండియుఁ జీవఱకఱకు వైవిధ్యము లేకుండ నేకస్థాయిని గవిరసమును బ్రదర్శింపఁ బ్రయత్నించిన నది విసుపుఁ గల్గింపక మానదు. ఎల్లప్పుడును ఏకార్థమును సూచించు మాటలతో నిండియుండినఁగాని యేకాగ్రత సూచించు రసభావము ప్రదర్శితము కానేరదు విసుపును రోతయు జనింపకుండుటకై కవి సాత్త్వికవ్యభిచారాదిభావములను, విభావానుభావములను దగురీతిని బ్రస్తరించి కావ్యమున రసమునకు వైవిధ్యమును నాష్టాదకత్వమును గల్గింపవలెనని మన లాక్షణికుల యభిప్రాయమై యున్నది.”

౭ “రసమునకు పర్యాయపదమనఁదగు స్థాయీభావము...”

వీరు మన లాక్షణికుల ప్రధానసూత్రము ననుసరించుట యన్నది వీరి ఆశయము వఱకును, పదజాలము నునికివఱకును మాత్రమే సత్యమగుచున్నది. వారి రాజమార్గము గాదు, అసలు వారిమార్గమే పట్లఁబడలేదనుట కెంతయో తథ్యవాని లేదు.

కాని, “రసమునకు కారణము ఆధ్యాత్మికము కాని భౌతికము కాదు” అను ఉత్సాహమెత్తి రస ప్రవేశమునకు మెట్టుకొనిన వీరి ఫలితము రసతత్త్వముచెడ వీరివిధేయతను చూపుచు, వీరిమాటల పరిసరములకు లాక్షణికుల రసకల్పమును, విమర్శాత్మకముగనే, ప్రస్తరింప వీలు కౌలువును.

“వస్తుసందర్శనమువలనఁ గవియందు జనియించెడు స్థాయీభావమే రస మగుచున్న”దని, “కవి స్థాయీభావము నలవఱచుకొనవలె” నని వీరు చెప్పటలో అర్థము కొంచెము వ్యాఖ్యాత్రయమై ఇచ్చట సరిపడనిదిలే. ఒకానొక స్థాయి, రతి, నాయికా నాయకులు ఆశ్రయముగ, ఆలంబముగ (కవినికాదు ఆశ్రయించినది) మొలకెత్తినది. వారు ఆలంబనవిభావము. అది ఉద్దీపితమై, పరిపుష్టి గాంచి, ఆస్వాద్యతకు వచ్చిన దగుచు శృంగార రస మయినది: దాని ఆస్వాద్యత మనకు — సామాజికులకు, పరితలకు కవి యిదియంతయు సృష్టించిన ఆలోచిక ప్రతిభాశాలి. రససాక్షాత్కార మయినవెనుకనే కవి సృష్టికిఁ బూనుకొనుట యన్నదిస్వానుభవ మగుచుండ, లాక్షణికుల రసముముగ్గులు ఆమొదటికి అంట లేదనుటకు వీరు సిద్ధపడుటయం దాశ్చర్యము లేదనుకొందము. రసము మెఱపుఁ దీవనలె దర్శన మిచ్చుచుండ, విభావానుభావాది క్రమము రసనిష్పత్తికి అవినా భూతములనియు వీరెట్లు స్వీకరింపగల్గుదురు? అనఁగా, లాక్షణికుల రససాక క్రమము మెఱపుఁదీవదర్శనముకంటె చాలకాలము ఆక్రమించునని యిట తాత్పర్యము “కవిమనమునందు వస్తుసందర్శనబలమున జనించు భావోద్రేకమే, భావానుభూతియే రసము” — అన్న వాక్యమునకు సరిపడియే యుండునీమెఱపు. కాని దీనిజన్మప్రకారము పరిశీలించిన, అవస్తువులు, తత్సందర్శనమున్నగునవి విభావాదులుగనే విడివచ్చినవై లాక్షణికుల సూక్ష్మ సా-దర్య విజ్ఞతను విరఁజిమ్మును. కవిసృష్టియు తిరుగ నా అనుభవము త్రోవనే, విభావానుభావాది క్రమముచే, భజించును. “భావమెప్పుడును జ్ఞాంతరసంస్కారబలమునఁ గవికి వస్తుసందర్శనముఁ గావించిన నిమేషముననే లబ్ధమగు” ననుటకు, “రసము జనించుశపుడు తై క్షణ్యము గలిగియుండు” ననుటకు, — రససాక్షాత్కార విధాన మునకు — ఉదాహరణముగ వీరిసంగిన వాల్మీకి కవి చరిత్రము ‘మాఁషాద . .’ అన్న ఆద్యపద్య ముబికించిన కరుణరసావేశముకథ, ఈ విభావాదిక్రమముననే యాశ్రయించిన దగుట, రససమాధులు తమకు కావలసినదే అదిగా వివరించి ప్రసిద్ధమే చేసియున్నారు అదియే వీరును ఉదాహరించయు లాక్షణికులయెడ భేదము చూచుట వారిని సరిగా అర్థముచేసికొనకుండుటచేతనే యని ఒక్కమాటలో నుడివిన చాుదు. రసమనఁగా చిత్తవికారమనియు ఊరకే వ్యాఖ్యానించినది కాదు వీరు.

లాక్షణికుల మతమున, పూర్వరాగవిప్రలంభ శృంగారరసమున వెలయు కామదశాదశకమును వీరస్వయించిన విధము వీరి రస సంభావనమును కొట్టవచ్చినట్లు చూపును. అసలా దశావస్థలు రససిద్ధిక్రమమున మెట్లని వీరి అవగాహనము-స్వక్రియ కల్పనమైనను గాదు. పాత్రముల సంస్కారసంపన్నతనుబట్టి కవి-సంస్కారశాలియగు విద్యార్థికి పాత్రములు త్వరలో ముగియునట్లు, - ఉచితములగు కొలదియవస్థలు మాత్రమే కల్పించునట.

“కొందఱు పాత్రములు (?) చూచుటతోడనే భావోద్రేకము నొంది రస పారవశ్యముఁ జెందుదురు : మఱికొందఱు చూచినతోడనే భావోద్రేకము నొందక, యేదో యుకరీతని జీవితము వెల్లించుచు వివిధావస్థలనొంది తుదకు రసస్పర్శ ననుభవించినవారు గలరు.”

(‘రస’ మనఁగా చిత్రవికార మయినట్లే ‘పాత్ర’ మనఁగా జీవి, మానుష వ్యక్తి, యన్నమాట. ఇది లాక్షణికుల యర్థమే యని మాత్రము వీరు చెప్పలేదు; కాని అట్లు కాదని వీరికి స్ఫురించినట్లే మనకు తెలియదు.)

పూర్వకాలపు టమాయకులందు భావోద్రేకము గాని రసపారవశ్యము గాని యేమాత్రము ననుభవింపక గతానుగతికములగు లోకమర్యాదల ననుసరించి జీవి తముఁ గడపుచు నేయుడిదొడుకులును ననుభవింపక స్వస్వరూపమును స్వాత్మోప లబ్ధియు గ్రహింపనివారై జీవితములఁ జాలించువా రెందఱుగూర్చి మనము విని యుండలేదు?”

“మన పెద్దల కాలమున నిప్పటి భావోద్రేకమును నిప్పటి రసావేశమును దక్కువగనే యుండెను. ఇప్పటి కాలముననో యువతీయువకులు అవాచ్యములఁ బోలి భావోద్రేకమున టిప్పునఁ బై కెగయుచుందురు చూచుటతోడనే రసావేశము ననుభవించు ప్రణయినులు నేటికాలమునఁ జాలమంది గలరు. అట్టి రసహృదయులకుఁ జూచుటయు, భావానుభూతి నొందుటయు రసపారవశ్యము నందుటయుఁ గూడ నేకక్షణజనితములే యగును. వారికి మనయాలంకారికు లుపదేశించిన దశావస్థల యంత్యపరిణామ మతఁదగు రసపారవశ్యమును రససిద్ధియు నేకక్షణముననే లభ్యమగును, అందులకనియే కవి పాత్రములయొక్క శక్తులను, జిత్రవృత్తులను, జిత్రసంస్కారములను లక్ష్యమున నుంచుకొని దశావస్థలలోఁ దగినవానిని ననుభవించునట్లు చేయఁదగును. సింహమునకు మృగగాజ తీవియు, మల్లేఖనన శక్తియు నేయవస్థాదికమును గ్రహంతరముగ ననుభవించుటచేఁ గలిగెను? ....”

దశావస్థలు వీరు ఏకరువు పెట్టకపోలేదు. అందు తుదను మరణము లేక పోవనులేదు మఱి ఆమరణ దశాదశకము ననుభవించిన పై రససిద్ధి, ఐదయఁ ఐదునని లాక్షణికుల మతముగ కాని, జడత్వము పొడవున అవస్థలు పదివఱకు

మొలచుచు రససిద్ధి నంతరింపఁగలవని తమ అంగీకారముగ కాని వీరు ఎట్లు వివరింపఁగలిగిరో తెలియదు (అథవా, మనకు తెలియునులే ఇది రససిద్ధియందు వీరిముడ్చుకొన్న తాత్పర్యము పెక్కుచోట్ల వ్యాఖ్యాతమయి కానవచ్చును.

“రసము స్థాయిభావము నొందినప్పుడు అన్యవియషములు స్మృతికి రాకుండును. స్థాయిభావముచే నావహింపఁబడిన రసహృదయులకు నిజభావనా ప్రపంచము దక్క నన్యప్రపంచ ముండదు. సీతారామచంద్రులకును సౌఖ్యసమయమునఁ బ్రపంచము సర్వమును స్మృతిదూరమై, ‘అశిథిలపరిరంభవ్యాప్తతైకేక దోష్టత (?)’చే బరవశులయిన వారికిఁ దాము గావించుకొనుచున్న సర్వావముల యందలి యాసక్తిబలమున రాత్రియంతయుఁ గడచినసంగతి కూడ గోచరింప దయ్యెను గదా! ఆహా! సౌఖ్యానుభూతియన్న, రసానుభూతియన్న నిట్లే యుండవలయుఁ గదా?”

ఇంద్రియ జన్యమగు సౌఖ్యానుభూతియే వీరిమతమున రసము. దర్శి అర్థ మోక్షములు ఒకరిగి,—

“రసమునకు మానవసహజ మగు కామమాశ్రయము.”

“మానవసహజమగు కామము నేయే పద్ధతుల ప్రకారము రసముగా మార్చి వర్ణించును? కోరికలు రసీకులచేతులలో నెట్టిమార్పులను, నెట్టియవస్థాపరిణామములను నొంది రసస్వరూపముతో బయల్పెడలును?” అని కొన్ని శంకలుగా కామ ప్రవృత్తి యడుపుదికదా. తోకమున రసము ఒకటి, కావ్యమున రసము ఒకటి—రసము రె డువిధములని వీరి ఆశయము. కామమున రసము లేవేని యెట్లెట్లు ఫలించునో చెప్పటకు పూనుకొని వీరు శ్రమపడలేదు

మఁలాక్షణికుల రసము వట్టి సాత్త్వికపు మొగము వారు పాత్ర సామాజికుల కగు ‘సాధారణీకృతి’ పై వీణవాయింది. ‘కామలోభాది బీజభూతములగు రజస్తమస్సులచే అప్పువచ్చునదై బాహ్యవస్తు విమలతాపాదకమగు సత్త్వమును మనోధర్మము, అలాకిక కావ్యార్థ పరిశీలనమున ఉద్రేకించి, అనగా రజస్తమస్సులను అభిభవించి ఆఘోర్పించి, ... బ్రహ్మసాధనహోదరమగు రసమును ఆస్వాద్య మొనర్చు’నని వదించియు.

‘పారిమిల్కా ల్లోకితత్వా త్సాంతరాయతయా తథా,

అనుకార్యస్య రత్నాదేః తద్బోధో న రసో భవేత్’

అనుచు అనుకార్యులగు రామాదుల (పరిమితత్వ, తోకితత్వ, సాంతరాయత్వములు భజింపక గతిలేని) రత్నాద్యనుభూతికి రసత్వము లేదని వీరిమతమునకు కత్తివాదరగ స్థిరీకరించినారు - ‘వాక్యం రసాత్మకం కావ్యమ్’ అన్న నాలుకనే.

రసానుభవ మలౌకిక వ్యాపార మనియు, రసమునకు కారణము ఆధ్యాత్మికము కాని భౌతికము కాదనియు నుడిచి, వ్యాసవాల్మీక్యదులను కావ్యనిర్మాతృ, కావ్యకారులకంటె భిన్నముగ కవిబ్రహ్మలగుదురని ఉత్తమ పీఠమున నిలిపియు, రసమును పరిమితత్వ, లౌకికత్వ, సాంతరాయత్వములు భజించు రాజస తామస వ్యాపారనిర్విశేషతలో ఊరద్రొక్కిన వీరిప్రయత్నము, కవులనిపించుకొనువారు తమ చిత్తవికార క్రమములన్నిటికి గౌరవాతిశయమే పడయవలయునను హక్కులు రచింపఁబోవును.

విషయముఖమగు (*Subjective*) కవితయందు, కవి తన అనుభవమును తిన్నగ వెలువరుచునపుడు అనుభవమును పట్టిన రజస్తమస్సులు సత్త్వమునకు చోటిచ్చెనాయని 'చిత్తవికార'పరులు ప్రశ్నించుట యందును, అటు అతీంద్రియము కాని చిత్తవికారమే స్థాయియై రసమైనదని వారు తలచుటయందును వైపరీత్యము లేదు. విషయపరమగు (*Objective*) కావ్యమునను కవి వస్తువు నాశ్రయించి తన ప్రవృత్తిని రగుల్చుకొనుచు, విషయ కావ్యమున వలెనే, అనుభవ ప్రాభవముల వినరు ననుభవించుచునే యుండును కాన, రెంటును కవి చిత్తవికారమే రసద్రవ్యమని వారు జుండా యెత్తఁగలరు. సీతావియోగమున రాముఁ డేడ్చుకథ చూడనో, చదువనో సామాజికుఁడు, పరిత తనంత తా వలచివచ్చుట రామునివలెనే పట్నీ వియోగముననే యేడ్చుటకై కాదు ఈ ఆస్వాదమునందలి భావకచేత స్వయమే సర్గ ప్రతిభావలలి విశిష్టమై కవిపట్ల వర్తించి, రాముని ప్రవృత్తియెడ కవి ప్రవృత్తి భిన్నతను నెఱపుచున్నది - భావకచేతనులేరుగు సామాజికుల అపస్థకంచెను విశేషము ప్రదర్శించుచు

ఎందఱో ఏడ్చువారిలో ఆ ఫలానవారు కవి అనుకొని, వారియేడుపు విషయకావ్యము అని నిదర్శించినది లక్షణముగాదు. కావ్యము వ్రాసినవాడు కవి, కవికర్మ కావ్యము అన్నట్లు - దేనివలన ఆతఁడు కవి అయినాఁడో (ఆతని) ఆకృతి కావ్యము. (ఈపేరీ ఇంతటితో తేలునది కాదు) మఱి కావ్యమయిన దాని కెల్ల - అది విషయపరమైనను, విషయపరమైనను - ఒక్కటే లక్షణము మన మాస్వాదింతుము. అనఁగా, విషయకావ్యమున నెట్లు పట్నీవియోగమున కేడుపక పట్నీవియోగమునకు రాము నేడ్పించి చూపునో, అట్లే విషయకావ్యమునను కవి ప్రవర్తించును. తనను తానే (ఆసంలక్ష్యముగ) విభావించుకొని, తనను తానే (రామునివలె) విషయముగ చేసికొని, రసరచన సంతరించును

కవిదృష్టి కొక అవరణము (*atmosphere*), క్రమియందు నన్నాడు వాట్స్ - డంటన్ (Theodore Watts - Dunton). అది కవికి సహజ విభావనాసామర్థ్యము - *a spontaneous faculty for idealisation*

అని చెప్పవచ్చును. అది లేనిదో రసోదయమే లేదు. అనగా విభావనకు వలయు సత్త్వము నెఱుగని చిత్తవికారము రసము కాలేదు అతని సృష్టి ఆపౌర కప్పకొనియే అవతరించి సామాజికల కడ్డకు విభావన నేర్చును. ఇచ్చట, సామాజికలపట్ల మన రసకులు (ఒప్పుగ) సత్త్వోదేకమునే కనిపట్టిరి. కవి ప్రతిభ సర్గక్రియకు వేదనపడునపుడు ఈ విభావన దూరము తొలగి నిలువదు. ఎన్నడో ఎక్కడనో జరిగిన సంఘటనము, ఎటుట లేని దయ్యి, స్మృతిపథమున వచ్చి ఆమూర్తముగ వర్తించురీతిని, కవికి అనుభవము అను భవింపఁబడు వేళనైనను భావుకముగు తన స్మృతిపథమున మ్రోగఁగలదని యీ విభావనకు అంచుకట్టిన ఒకవర్ణనగా చెప్పవచ్చును. మఱి ఆతఁడు కవియే అయినపుడు కివిచిత్తవికారమే రసమని నుడివినది యిందులకు భిన్నము కాదేయని ఈ విమర్శకులు ఉల్లాకు చూపవత్తురు : రాముఁడు తనదే యగు సౌఖ్యానుభూతి యందు వీరి ఉల్లాకు చివుకఁబెట్టి, ఎల్లరదగు రసానుభూతికి వంచన తప్పించి నాఁడు.

రసకల్పము నేటి కావ్యవికాసమువఱకు ప్రయోజ్యమగు రహస్యము వివృతము కాఁగల అవకాశము ఈ గ్రంథమున భగ్నప్రణయమయినది.

కవికి బ్రహ్మత్వ మంగీకరించుచు కావ్యస్వాతంత్ర్యము ధ్వజాంకముగ పట్టఁబడిన మహోత్సవమున శాస్త్రములకు తగిలిన దెబ్బలు లెక్కలేవు.

“సాహిత్య”మను ప్రయోగము మనలాక్షణికులకు కావ్యలోకమునెడఁగల తాత్పర్యమును వీరి భావమునకు భిన్నముగ నెఱుగఁజెప్పను. సాహిత్యమునకు కవితతో సంబంధ మేమని యెవ్వరందురు—‘సందితమపి సాహిత్యమ్’ అన్న సూక్తి ఆస్వదీంపఁబడు వాడుకయు, కావ్య తత్త నిరూపణమునకు సమర్పితమగు ఆలంకార శాస్త్రమునకు ‘సాహిత్యశాస్త్ర’మను అభిధానమును మఱవనివారు?

“కవిని బంధించుటకీయి మనవారు తయారుగావింపన శాస్త్రశృంఖలను ఛేదించుటకుఁ బ్రయత్నించిము.. లాక్షణిక సైన్యముల నఱిరఁగులు, మహారథులు, నర్హరథులుఁగూడ నున్నారు. వీరితో వైయాకరణు లతిరథులు, పాణిని యేషజ్ఞాన్వసమున భూమిపై నవతరించెనో కాని, యానాఁటినుండియు నీ వైయాకరణుల యధికారము నిరంకుశముగను, నిర్దిష్టకల్పకముగను సాగుచునే వచ్చినది...”

అన్న ఉపప్రమణిక సుగమార్థము : కవిని బంధించుటకై శాస్త్రములు తయారైనవని చాలమంది నేర్చుకోవలయును.

తెలుగు వ్యాకరణమును వీరు తెలుగుకళ్ళతోఁ జూడక, 'ఆంధ్రవైయాకరణుల యధికారసిర్వహణము' నెంచి, 'సంస్కృతవైయాకరణులచేఁ గల్పితములగు నియమములు చాలవని కాబోలు, మనయాంధ్రలాక్షణికులు నర్థానుస్వారము, రేఫఱికారములకు భేదము, చఱలకు భేదము, మొదలుగాఁగల నియమములను నేర్పఱచిరి" అని గర్హింప నిచ్చుగించిరి. సంస్కృతము సోకుఁడే యెఱుఁగక కేవలము తెలుగువాఁగున నడచు అధ్యయనము సంస్కృతమునకు ఈమాటవలన కట్టఁబడిన అసంగత ప్రాభవమునకు తనకడప దాఁటనియదు

కాని, అంతవఱకు శ్రమ అక్కఱలేదు. వీరి మాటలయందే ఒక నిభీషణ చ్ఛాయ యున్నది "నదసద్వివేకులగు పాఠకులు కొండొకయెడ నర్థానుస్వారమును గవి ప్రయోగింపకున్నను సందర్భము ననుసరించియు బుద్ధిబలము నను నర్థము గ్రహింపలేకపోరు"—అని వీరు పాఠకుల తెలివిలో కొంత అదుకఁగోరుదురు; దాని ఆశ్రయము నపేక్షింపక భాషాసౌష్ఠ్యవము నర్థించిన 'ఆంధ్రవైయాకరణుల' సహజోద్యమమును, ఎవరిచేతనో కల్పితములైనట్టివి నియమములు చాలవనియఁట, ఇంకను నియమముల నేర్పఱచుటగా వ్యాఖ్యానించుట ఒక సరియగు ప్రయోజనము నెంచియే యనుటకు అనికలు చాలవు. "అర్థానుస్వారములకుఁ ప్రయోజనము శూన్యమని చెప్పవలను పడదుగాని, తదభావము మాత్రము గవికి కాశ్యోత ఘోరనరకప్రాప్తి నాపాడింపఁగల మహాదోషముకా"దని వీరి 'విజ్ఞప్తి'. ఇవి వీరి అంతటి గర్వ తెట్లు తోడుపడునని చెప్పఁగలము.

శాస్త్రములయెడ ఇట్టి ఆశయములతో నడచిన నడత యింతటిసార్థకతను మించదాయెను.

కాని యీ పోకడలకు కారణము మాత్రము ఈ పోకడలయందే కొంతగా తనగొంతుక చాచినది.

"వైయాకరణులతో మనకుఁ బెద్ద పోరాటమాయెను. వారిని వీడి రసిక పథమునఁ గావ్యతత్వాన్వేషణ పరులమై చనియెదముగాక! కాని విరోధివర్గ మింకను నాశము కాలేదే? అరుగో తార్కికులు, నైతికులు, ధర్మవేత్తలు మొదలగు నతిరథార్థరథ శ్రేష్ఠులు బాటులు టీటి యుద్ధపరికరములతోఁ గావ్య రసాన్వేషుల నెదిరింపఁ జూచుచున్నారు. కావున మనకు వీరితోఁ పోరాటము తప్పదు. ద్వంద్వయుద్ధమే కరణీయము. ముందుగఁ దార్కికని నోడింప యత్నింతము...కవి సహజముగ పక్షపాతి, అభిమాని, చిత్తవికారములకు దాసుఁడు; పక్షపాతము, నభిమానము, చిత్తవికారజనితమగు వ్యామోహమును లేనిది కవిత పుట్టుటయే యనంభవము కావున కవిత ప్రభవిల్లవలె నన్న, దార్కికుని దూరముగఁ దొలఁగిపొమ్మనుట యవశ్యకరణీయము."

ధ్వనిమత స్థాపకులంతటి కావ్యమర్మజ్ఞులు భాషకు సంబంధించిన సర్వ విషయములకు ఆదేపూజ్యులని వైయాకరణుల కీర్తించిన సంగతి యెఱుఁగుదుము. తార్కికుఁడు కవిని 'నీవు తార్కికుఁడవు కమ్మోయీ' అని తీర్చిదిద్దినట్లు వినలేదు. తుదకు వీరు ఉత్తమకవులలో లెక్కపెట్టిన వాల్మీకికి సంకుచితత్వములు మిక్కుటముగ లేనిదే ఆ ఉత్తమకవిత పుట్టలేదనియు ఎఱుఁగము. మహర్షుల ఉపనిషత్తులు గొప్పకావ్యములు కావని సమ్మతింపఁజాలము.

ఈ శాస్త్రలోకము నెడల సంగ్రామము నెఱపుచు 'నీతిశాస్త్ర' వేత్తయగు 'నైతికునితోడి వివాదము నకుఁ గడంగి ('నీతి యనఁగా మానవులకుఁ దామొనరించు కార్యముల విషయమునఁగల గుణదోష విచక్షణతయుఁ బుణ్యపాప విచక్షణ తయునే' అట) వీరు కావ్యప్రయోజన నిర్ణయము ప్రవేశించినారు. ఇవట

'కావ్యం యశ సేఽర్థకృతే'

వ్యవహారవిదే శివేతరక్షతయే,

సద్యఃపరనిర్వృతయే

కాంతాసమ్మితత యోపదేశయుజే'

అన్న వాక్యము "మనదేశమునఁ గావ్యము నీతిబోధకముకగ నుండవలెనని కాసిం చిన లాక్షణిక శాసనములలో నెల్లను ప్రమాణాధికారము నంది యున్నది" అని (అది విద్యానాథుని మతముగ) నుపపాదించి, అది కావ్యస్వాతంత్ర్య నిరోధక మని తద్విమర్శకు పూనుకొని,

'అనన్యపరతంత్రామ్'

అన్న మమ్మటుని మాటతో అది చిదిపినారు "కవి సిశ్చయముగ నన్నిప్రయోజనముల నర్థించి కావ్యము ప్రాయమా?" అని మందలించిన వీరు "కావ్యమున నీతి ధ్వనిమాత్రముగ నుండును" అని ఒకచో ఒప్పుకొనిన మాట వాస్తవము. "కావ్యము వానిని (నీతి, ధర్మము మొదలగు ప్రయోజనములను) సాధన మాత్రములుగఁ గైకొని సేవకపదముల నియోగించునే కాని వాని కెన్నఁడును దనతో సమానమగు గౌరవమును స్థానమును నొసంగదు" అని వక్కాణించిరి. కాని వీరు విద్యానాథుని దనుకొన్న 'కావ్యం యశ సే' కూడ 'అనన్యపరతం త్రామ్' అన్న మమ్మటునిదే!

వేదములు ప్రభుసమ్మితము లేమి యుపదేశించెనో కావ్యముల నదే ఉపదేశించును మనవారిమతమున. (భారతీయులకు జీవయాత్రాశయ మంతటను ఒక్కటే.) కాని అందు ఒక రమణీయతను, స్వాధమును, రసమును, వైచిత్ర్యమును, - ఇన్నిన్ని మాటలకు తెమలని ఒక అతిలోక సౌభాగ్యమును - గుర్తించి కావ్యము కాంతాత్వమునఁ కీర్పించుకొన్నారు ప్రాచ్యులు.



ఈ సందర్భమున, “ముస్లిమ్ కవులలోను కొంత మంది ప్రాయీకముగ నీతిబోధనఁ గావించిరి ... వీరును బ్రాయీకముగ నీతిబోధనఁ గావించిరిని నిర్ధారించుటకు వీలు లేదు” అని వీరి కలమున వ్యాఘాతములు మిగిల్చినది నీతిరసముల సంఘర్షణము. “ప్రాయీకముగ నీతిబోధనఁ గావింపఁజూచిన పాఠకులు మన్నింప రనుభవమునఁ గవులు కావ్యమును రసవత్తరముగను, నీతి ధ్వనించునట్లుగను వ్రాసిరి” అని నుడివినది లాక్షణికులయెడ వీరితైజ్ఞ్యమును మాత్రము కదపలేదు. (నుఫీ కవులు నిజముగ నీతి కోసమే బ్రదుకఁదలఁచి, నీతి చెప్పిన ప్రజలు వినరను అగతికత్వముననే కవిత్వము నవలంబించినమాట. మాటాడక, స్వీకరించిన,) మనజనులు నీతి నీతిగా చెప్పినను విన్నారు, అయినను మన కావ్యపురోహితులు ‘కాంతా సమ్మితత యోప దేశయుజే’ అని ‘అనన్యపరతంత్రామ్’ అన్న నోటనే పలికి రమణీయార్థ ప్రతిపాదనము చేసిన వారు.

(ధర్మము ధర్మముగా నుపదేశించిన జనులు వినరను భయము లేదు. అట్లుపదేశించుటకు ఎన్నో మార్గములున్నవి. కావ్యము కాక కావ్యమునకు ఏమియు పరాధీనత ఆక్కఱ లేదు; కావలసినంత స్వాతంత్ర్యమును లాక్షణికులు ఒప్పుకొన్నారు. అయిన ‘ఉపదేశయుజే’ అని అనన్య ప్రేరితముగ పలికినది వారు కావ్యతత్త్వ మెఱుంగకయని చెప్పరాదు. రస నిర్వహణమున అన్ని ప్రయోజనములు ప్రతిఫలించిపోవునని కాని, ప్రయోజన మొక్కంటికి ఒక కొన్ని పరికరములు తెచ్చి గ్రుచ్చెత్తిన కావ్య మగును - లేకున్న కాదు - అని వారి తాత్పర్యము కాదు.)

సంస్కృత భాషాపరిచయమును, తత్సాహిత్య పరిశీలనమును చాలకయు, తదాధారమునఁ గావింపఁదగు వర్తన మంతయు నతిస్వతంత్రముగఁ ప్రదర్శించిన కారణమున ‘అడుగడుగునందు పాఠంబులైన’ వీరు, స్వయముగ అనుభవముగల కవియై నుడువు ‘సృష్టికిని’ మానవునకును గల రహస్య సంబంధమును గుర్తించినవాడే రసికుడు’ అను నిట్టి భావుక వాక్కులను, విదేశీయ సాహిత్య సిద్ధాంతాదుల వినియోగమునను, రవీంద్రుడు, అరవిందుడు, ఆనందకుమార స్వామి మున్నగు భారతీయ పండితుల కావ్యతత్త్వ పరిశీలనముల వ్యాఖ్యాన సమన్వయములను ఈ విపుల గ్రంథము తన ప్రాశస్త్యమును పఠుచుకొనుచున్నది. ఒక్కొక్కచో అప్రశస్తమగు శాఖాచంక్రమణమున్నను, పెక్కు విషయము లిందు చర్చకు వచ్చి సాహిత్య భావమును అల్లినవి. మన శాస్త్రాదుల ఆంశలు ఇట ‘మనా’ పడుటకు, ఏ పక్షపాతిమో, అభిమానమో, చిత్త వికారమో కారణమయి యుండు ననుకొన్నను వట్టి పరిహాస మయిపోవదు వీరు స్వయముగ కవి, కవికి ఆ గుణము లుండవలసిన వని వీరి అభిప్రాయము. శాస్త్రముల యెడ

వీరి తీవ్రత యందును నిజమగు గర్వ కంటే ఈ గుణములు ప్రసవించిన ఆదిశయోక్తిపాఠెక్కువ

వీరు ఉదాహరించుకొన్న స్వకీయ కావ్యముల యందు వీరి ఆశయములు చిత్రితమలగుచు వచ్చిన వనుటకు చాలా అవకాశ మున్నది. స్తోకాలంకారతతో సరళముగ, సహజముగ భావములు వ్యక్తి కాంచును. గుణములయెడ వీరికి గల అనన్య సవన్య చేసి అవి ప్రాకిన చోటలు కలవు కాని కొంత వఱకైన వీరి ఆశయము నెఱవేఱకపోలేదు. రస మున్నది లేదు అని పేచీ లెందులకు కాని, మన ఆలంకారికులు నిరంతరము సుకవిత్ యందు పసి పట్టిన ఉక్తి వైచిత్ర్యము చమత్కారము, విచ్చిత్తి విశేషము, అన్నది వీరి (ఆ నాటి) రచన యందు చాల తక్కువై, ఎవరో అన్నట్లు, 'అది గద్యములో చెప్ప రాదా?' అని కొందఱి నోళ్ళ కందించుటకు భావము నందలి 'సామాన్య'త కూడ జేయివైచును. మన ఆలంకారికులే యేల, వీరు ఆరాధింప వెనుదీయని వాల్డ్స్వదంటన్ పండితుడు సహా 'Absolute Poetry is the concrete and artistic expression ...' అన్నపుడు 'artistic' అను పదమున భావించిన అర్థము అదియే.

ఈ ద్రవ్యమే తొలుత నుండియు మన ఆలంకార దర్శనమున అస్థిలితముగ వెలియుచు వచ్చినది. దీనికి సమర్పితులైన వామనాదుల ప్రవర్తనములను బాహ్యముగ అల్లకొనుచు సత్త సడలినవారు 'ఆదర్శమునకు వైరళ్యము' తెచ్చి యున్నచో, వామ నాదులే ఆ నీరసతలను అంచించి రని ఈ గ్రంథకర్త లెక్కలు కట్టుటకు ఈ ద్రవ్యమునే వీరు ఉపేక్షించి రన్నది చాల వఱకు పూచీపడును. వీరి రస నిరూపణమునను దీని ప్రభావము నిర్దిష్టము కాదు.

కవితను గూర్చి తన భావనకు లొంగిన ఆశయములు, సరదాలు తన కవిత యందే పాకముపడవచ్చుట యన్నది అందఱిపట్లను సదాసిద్ధము కాదు. మంచి కావ్యము ఆస్వాదించి దాని సౌందర్యమును వ్యాఖ్యానింపగల రసన, అన్నియు ఉత్తమ కావ్యములే వ్రాయుదురు కనుకనే వీరికిగలదని చెప్పనక్కఱ లేదు. ఇందలి ఉదాహరణములకు లొంగని వీరి ఆశయములు చిత్రించి చూపగల కావ్యములు తెలుగున లభ్యము లగుచున్నను, అవి యిందు ఆహూతి పొంద నందులకు వీరిని నిలబెట్టి ప్రశ్నించు నధికారము మనకు లేదు. అట్లు జరిగి యుండిన, ఈ గ్రంథము ప్రయోజనము మఱి కొంత విస్తృత నిర్వహణము కాంచి యుండెడిదని యూరింతము రచనా కాలమునకు సిద్ధముగ నుండిన కావ్యముల నుండి, భారత భాగవతాది ప్రాచీన గ్రంథములందలివే కాక, ఆధుని యులగు కీ. శే. శ్రీ గురజాడ అప్పారావుగారివి కొన్ని పద్యములు ఇటు ప్రవేశము పొందిన మాట మనము గమనించుకొని, పాదుషాలను మించిన ఐద్రకమును, అట్టి

తదితరమును చించుకొని యిటీవలివి కూడ కొన్ని వీరు చొన్నరాదా యను ఇచ్చను అంత ఒత్తిడి చేయకుండుట సమంజసము.

కవనవేత్తృత్వమే కాక గాంధర్వ వేత్తృత్వమును వీరి విమర్శకతకు తన కానుక లా నిచ్చినది.

“.... గణము మూడు మాత్రలకు తక్కువగాకుండను, ఆఱు మాత్రల కెక్కువ గాకుండను నుండును కావున మాత్రల సంఖ్యను బట్టి ప్రాయశఃకముగ, మూడు తరగతుల గణము లేర్పడును. అవి యెట్టి వన — రూపక - జంపె - చాపు తాళగణములు. రూపకగణమునకు మూడు మాత్ర లుండును. ‘చాపు’ గణమునకు నాలుగు మాత్ర లుండును. జంపెగణమున కైదు మాత్ర లుండును. ‘త్రిపుట’ గణము రూపక - చాపుగణములు పరుసగా నున్న వాని యొక్క కూడిక యగును. అనగ నేడు మాత్ర లుండును. కాని మొదట రూపకగణమును తరువాత చాపుగణమును నుండవలెను. మూడు గురువులు గల మగణము రెండు రూపకగణము లగును.”

అని తాళములలో గుణములు గ్రుద్దినారు.

ఒకలఘువు, అనుద్రుతము, ద్రుతము కూడి యేర్పడ్డ జంపె, లఘువు మిశ్రజాతిదై, పదియక్షరముల కాలము మెట్టుచు, వాడుకయందు (బద్ధకమున సౌకర్యము చూపి) దెబ్బ, ఉసి, రెండుదెబ్బలు, ఉసి-గా, ఆవృత్తము రెండైదలకు విడిగిపడుచుండుటను ఆశ్రయించి వీరు ఆ తాళమున కైదక్షరములే ఘృత్తము కావించి ఆలయ పట్టిన పాట ఉదాహరించిరి. ఒక ద్రుతము, ఒకలఘువు రూపము కట్టిన రూపకము (వతురశ్రము) ఆఱక్షరముల కాలము కలది, రెండుగ తఱుగబడి, (సౌకర్యపరమగు వాడుకసహా ఒప్పనిరీతిని) వీరిచే మూడక్షరములకే నోచుకొని యీ ఉదాహరణము ధరించినది :

“ఓన్నవోయే ముద్దుమోము

కన్నులంట నీటు (?) గాఱు

వన్నె తఱిగి వాడె మేను

కన్నె యేలనే?”

మూడు మాత్రలకు సాగు ఒక్కలఘువున ప్రాణము సిల్చుకొను త్రిశ్రజాతి ఏక యిట సరిపోవును. కాక, యిట రూపకమే వేసి చూపించునపుడు ఆఱక్షరములు వెల్లడిగ ప్రవేశించును. ఆ ఆఱక్షరములను మూడక్షరములుగ భావించిన పొరపాటైనను జరిగినది.

చాపుకూడ కొంత సంపత్తి కోల్పోయినది.

రూపకము, చావు బుజములు తాచి నిలుచుండవలెనన్న త్రిపుట ఇంకేమి మాటాడగలదు ?

కాని వీరు తమ యీ స్వతంత్రమైన, సోపజ్జమైన సమన్వయమున మన పరిశీలనమునకు బెదరులుకూడా పెట్టినారు : (వెనుకటిమాట లందుకొందము:)

“ఈ వద్దతి ననుసరించియే మనపూర్వ లిట్టి మాత్రా ప్రధానములగు ఛందోరీతులను రూపకము, జంపె, త్రిపుట, చావు మొదలగు పేళ్లనే పిలుచుచుండిరి.”

ఈభోగట్టా మనలో ఎందఱకు ప్రాతదో లెక్క పెట్టవలెను.

“...జంపెనే ద్విపదయని....కొందఱు పిలుచుచున్నారని చెప్పినదానిని బట్టి, వీరు జంపెకు ఉదాహరణముగా ఓసగిన,

“పాడవే కోకిలా

పాడవే యింపుగా

ప్రాణము ల్తాయించే

పరవశ మ్మొందఁగా

పాటఁ బాడవె తీయఁగా

కోకిలా

పాటఁ బాడవె తీయఁగా”

అన్న యిట్టిఛందమునే కొందఱు ద్విపద యన్నారు కాఁబోలు నని మఱి పదను లకు పోవలదు మనము

ఇన్నిన్ని పోలాలుగా కావ్యరహస్యములను పరిశీలించినందులకే వీరిని అభి వందింతుము. ఈ మేరలు ఈ విధముగ త్రొక్కుటకు ఈ స్వాతంత్ర్యమందలి అతిమాత్రత కారణమని మాత్రము తెలిసికొందము.

కవిగా వలచిన పరిమితులు విమర్శకుఁడుగా నైన వీరు త్యజింపఁగలిగి యుండుచో, తక్కిన వరములు చేకూరని అనర్థము ఇంత మద్దరంగులలో ఇట ప్రాకి యుండక, యీ పరిజ్ఞానములు చాల సాఫల్యము తినిపించి యుండెడివి.

ఒకెల్లో నాటకమున, వివిధ చిత్రముల నర్తింప వచ్చిన హత్యకు ప్రధాన పాత్రములు దాదాపు అన్నియు రం లొగ్గఁగా, కాషియో మాత్రము మిగులఁ గలిగెను. దుండగీఁడగు అయాగో కత్తిపోటును, నేర్పరియగు షేకోస్పియరు కవి రంము పోటును తప్పించుకొన్న కాషియోను శ్రీ అప్పారావుగారు రెండు మూఁడుసార్లు చంపిరి. “ఒకెల్లో ...కాసియోను జంపి....భార్యను .. ఘోరముగ

తలచిండులతోఁ జావమోఁది చంపె" నఁట. కాషీయో చావలేదు సరిగదా, ఆతని పొడిచినదె నను ఆయాగో కాని ఒకెల్లో కాదు డెస్టిమోనాను ఒకెల్లో కుత్తుకపిసికి, ఊపిరాడనీయక. చంపినాఁడు *Stifle* అనుదాతువునకు తలచిండులతో చావ మోఁడుట యని ఆంగ్ల సాహిత్యము తరిచిన వీరు తప్పుటర్థము చేసికొన్నారని శంకించుటకంటె ఆక్రియాపదమును గుర్తించి వ్రాయునంతటి శ్రద్ధ వీరు వహింప లేదన్నది సత్యమగును. ఈ అశ్రద్ధ వలననే కాఁబోలు, అన్వయదోషములును ఇందు విహారములు సలుపుచు వచ్చినవి.

"అంతియే కాని వానినిఁ గావ్యమున రసమునకు నీడువచ్చు నధికారినిగా శాస్త్రమునకుఁ దావొసఁగితి మేనిఁ జనువిచ్చినఁ జంకెక్కె"నను లోకసామ్యము యథార్థమై కావ్యమున రసమునకుఁ బదచ్యుతి సంభవించినను సంభవించును."

"ఆంధ్ర భాషకు స్వాతంత్ర్యమును బ్రత్యేక జీవనమును గలవనియు, నాంధ్రభాషకుఁగల విలక్షణతయే యాంధ్రకవుల కావ్యకల్పనల కారాధ్యుత మనియు, నూరక సంస్కృత పద్ధతుల ననుకరించుట బానిసలకు సహజమగు పాఠతంత్ర్యమును వెలికిఁ జూపించుటయే యగుం గాని తన్మాత్రమున నాంధ్ర భాషకు స్వతస్సిద్ధముగ లేని గౌరవము రాఁజాలదు."

ఒట్టివి ఒకటి రెండైనచో ఏ బాపతు 'క్షమాపట్టికల' లోనో చేరఁగలిగి యుండెడివి

మఱి, ప్రపంచసామర్థ్యము నందలి లోపమును, అర్థ్యతాపరిమితత్వ మును, ఈ అశ్రద్ధతోనో, బద్ధకము తోనో, నిశ్శేషముగ భాగింపలేము. వీరి రసజ్ఞతయెడి గౌరవముతో మఱచిపుచ్చఁ జూతము. రసమునుగూర్చి వీరికిఁ గల ఆపొహములవలని రసికత్వకల్పన వీరి వాస్తవ మగు రసజ్ఞత పొడవునను కిరణ ములు పఱపింను, దానిమాట వీరి సిద్ధాంతముల కట్టుబడుల ప్రసంగములో చాలించుకొని, కావ్యలక్షణ వికాసపరామర్శమున విపులతరమగు నవకాశమునకు వేఁచుండు ధ్వనిమతము ఒకరకము వినరులతో నిష్క్రమింపవలసివచ్చుట వీరిరసమతమధనము ముందు పెద్ద లోపముగ గణించుట మాని, తత్త్వబిందువులు బాంధవించుట యందు వీరి నేర్పు విలసిల్లకున్నను, కావ్యసౌందర్యము నాస్వ దించుటకు వీరు చూపిన రసన అల్పము కాక, ప్రపంచమందలి వివిధ సాహిత్య ముల పరిచయ పరామర్శము లొనఁగుచు, నేటి ఆంధ్రసారస్వత సంరంభమున సంస్కారధోరణికి ఒక విధముగ ప్రాతినిధ్యము చూపుచు సంపన్నత విరియు ఈ గ్రంథము ప్రాశస్త్యమునకు వెలుఁగు పెట్టినని రచయితకును, రచనకును మెప్పు దెలుపుట మన తుది కర్తవ్యముగ పాటింతుము

# కావ్యమూల

మొదటిభాగము. క్రొనుసైజు

రెండవభాగము

కూర్పరి : ఉభయభాషాప్రవీణ కొత్త సత్యనారాయణచౌదరి గారు, పండితుడు, బోర్డు ప్రెస్కులు, నిడుబ్రోలు, భాషాపోషక గ్రంథమండలి, అమ్మ తలారు, గుంటూరుజిల్లా.

మొదటి భాగము 4 వ ఫారమునను, రెండవది 5 వ ఫారమునను ముఖ్య పఠనమునకుగాను (మద్రాసు) పాఠ్యగ్రంథనిష్ఠాయక సంఘమువారు నిర్ణయించిరి. ఇందు పెక్కులు ప్రాచీన గ్రంథములనుండియు, కొలదిగ అర్వాచీన గ్రంథముల నుండియు గద్యపద్యమట్టములు కూర్చియున్నవి.

ప్రతిసంపుటమునను దాదాపు సగమువఱకు పురాణ ప్రబంధ నాటకాదుల నుండి ఉద్ధరించిన పద్య భూయిష్ట భాగములును, తక్కిన సగమునకుపైగా గద్య రచనా భాగములును గలవు. ఈ గ్రంథముల ముఖ్యమైన ప్రయోజనము భాషా ప్రౌఢి విద్యార్థులకు గతపుటయని తెల్లము. ఈ మాట ప్రబంధాది భాగముల కంటె 'ధర్మరాజుసూయము' వంటి వచన భాగములనెక్కువ కొట్టవచ్చును. కావ్య కళారీతులు చవిమాపుటకంటె నీతిబోధవంటి కార్యము చొచ్చివచ్చుచున్నది యాకూర్పు ఫక్కిలో. కూర్పరి శ్రీ సత్యనారాయణచౌదరిగారే 'మొదటిభాగము'న నొక వ్యాసము రచించినారు 'సుఖాషితము' అని అతిఇరువదియైనిమిదిపుటలుగా, ఇట్లు చేయవలె నట్లు చేయవలెనని విద్యార్థికి నడవడికనుపట్టిన 'నీతులు, 'బుద్ధులు' బోధించు పూనికలో' అంతరించినది. చిన్నయసూరి గారి 'నీతివండ్రిక' భాగము, నేతివంకట సుబ్బరాయశాస్త్రి గారి 'ధర్మరాజుసూయము' నందలి నారదాగమన ఘోషమును (ఇది నారదుడు ధర్మరాజునకు రాజసూయము సేయుమనచు రాజనీతి మర్తి యైన భాగము) - ఇది నడచినమీదట 'కూర్పరి' పోనీ విద్యార్థులకు బుద్ధి, బుద్ధులు చెప్పటకే అర్హు పుటలు సాగక, బుద్ధికి వనిచెప్ప ఒక చక్కని వ్యాసము రచించియో, కొనితెచ్చియో అదికిన, ఈ గ్రంథముల ఉద్యమము-ప్రయోజనము- ఇంతలో తిరిగి నిలిచినదని నిరూపించుమాటలు మారి యుండెడివి ఈ 'ఫారాల'కు ఇంకను నీతిశతకాలు చదివికొని బుద్ధులు నేర్చుకొను విద్యార్థికికంటె, బుద్ధివేర్చుకొను-

బుద్ధి వికాసమునకు విసరుకొను - విద్యార్థిత కలాళాలకు ఎక్కువయోగ్యత, ఔచిత్యము నిలుపుకొనును

అయిన, ఈ పరికలు ఆందముగనే ఉన్నవి. ఆధునికులలో చిన్నయసూరి, త్రిపురనేని రామస్వామి చౌదరిగారులు ముఖ్యులు, ఇందు దర్శణముగాంచుటకు. 'కూర్పురి' తనరచనయందు 'పరస్పరసంసర్గవశాత్తున', 'తృప్తి' (తృప్తియను అర్థమున) - ఇట్టి ప్రయోగములయెడ మెలకువ జూర్చుకొనకయు, ఇంకను సమర్థమగుకైలి వాడియుండిన బాగుండెడిది. అయినను, వీరికైలి చిన్నవాక్యములలో సరళమగు నడకనడుచుచున్నది.

తరగతులతారతమ్యమునకు తగురీతి కూర్పులలో 'కూర్పురి'నేర్చుకన్నులు చెను. తప్పులు లేని అచ్చుకూర్పును విద్యార్థుల లెక్కకొక గుణముగా చెప్పక తప్పదు. 'గ్రేట్ ప్రైమరు'లో ఇంత తఱుచుగా 'ఆంటిక్' అక్షరాలు. ఒత్తులు దొరలకుండినచో ఇంపుకూడ ఇంకను అబాధితముగానుండెడిది.

కొం. జ.

(1988 మే భారతి)

ప్రబుద్ధాంధ్ర 15-2-1988 సంచికలో ఓ జాబితా ఉంది. అదేమంటే అప్పటికి పత్రికల్లోనూ - రచనల్లోనూ "వ్యావహారికభాష రచించినవారిపేళ్ళు" - దీన్ని నవ్యసాహిత్య పరిషత్తు పక్షాన తెలికచర్చ వెంకటరత్నంగారు తయారు చేశారు. వారి సంతకం 31-12-1985 తేదీతో ఉంది. ఈ జాబితాలో జనార్దనరావు కొంపెల్లను కూడా చేర్చాడు.

# వాఙ్మయవీధి

## భాగవతావతరణము

(పద్యనాటిక). కవి : నోరి నరసింహశాస్త్రి. సాహితీసమితి, గుంటూరు.

నరసింహశాస్త్రిగారి చేయి మరొక్క కళాకుశలమైన కృతి ప్రసవించింది. కావ్యవిలాసాలు పొల్లెత్తి ఔచిత్యముచేత, పద్యాత్మకమని వట్టి సంభాషణమే ఛందస్సుకట్టడమూ కాక, ఇంపైన 'నాట్యకావ్యము'గా కవి తెలివితో వస్తునిర్వహణము నెఱపినాడు.

'మోరారణ్యమువోలె దుర్గమము నై కోలాహలంబట్టు ల

ర్థారుధస్వరవాక్యహీనమయి పారావారసంకాశ దు

ష్పారంబౌ శ్రుతి' -

దానిని ఉద్ధరించి వ్యాసించి "గంభీరోజ్జ్వలదివ్యరూపమయి" పరేశుని 'కంఠోద్గతంబౌ శ్రుతి'గా- తాను తెలుసుకొన్నరీతిని - సంభాషించ శక్తి చాలని మనుష్య వ్రాతములను 'సత్ప్రియారంభోదర్శకం జేయ భారత మహాగ్రంథానుసంధానము' చేసి; చాతుర్వర్ణ్యాన్ని ధర్మసూత్రాలతో సంధించి బంధించడానికి, 'శ్రౌతస్మార్త విధానశాతమును శిష్యవ్రాతముంగూర్చి యథాతద్యంబు...తద్ధర్మంబు వేర్వేరుగా' పరిశీలించి - ఇన్నిచేసిన వ్యాసునికి ఇన్ని సంగంభావలతో ఎన్నడూ లేనిది యిప్పుడు ఆశాంతి తన మనస్సును పీడించడంచూచి, జగద్రక్షకుని కేదో కొరత కలిగిఉన్నదనుకొన్నాడు : ఆతని వంకకు భుగ్గుమయింది వ్యాసునిమనస్సు. కాని 'సంక్షోభంబె వేళంగి విసృజంబై ప్రతిశబ్ద మీనెడి' సమయాన, ఏకైకముగా ప్రత్యేక విద్యలు పరించి, కర్మలుచేపట్టి, ఆ అర్థములు వశ్యములై ఉండేనిమిత్రమై గురువు వద్ద వాగ్విదాలు నేర్చిన శిష్యవ్రాతమందు రేగిన వివాదనాదంతో వ్యాసునికి లోకమంతా కలతచెంది కలంకితమై కన్నట్టింది - తనవిద్యలో సమన్వయము లేక శాంతి చెడినట్టు. ఆ శిష్యులకు తానొక హితోపదేశం చేయగలిగినాడు : కర్మ లెన్నిగా ఉన్నా ధర్మమన్నది ఒక్కటే, అదే జగతికి మూలం, దానితత్త్వం తెలుసుకొండి - అని. కాని ఆతనికే తెలుసు ఆతని ఉపదేశవాక్యాలు వారి చిత్తాలలో 'నానామార్గమల్ పొందెడిన్' -

'ద్యావాభూమిసమస్తభూతతతి చింతావ్యాకులంబయ్యె నా

భావంబం దుదయించి తెల్పుగదవే వక్తవ్యక్తరవ్యముల్'

అని దేవుని వేడుకొంటాడు ముల్లోకములూ తిరిగే నారదుడు అవతరిస్తాడు -



నారాయణుడే ఆరూపాన వచ్చినట్లు. వేదము విభజించి ఐతిహ్యములు కూర్చినా మనిని వేదన విడువని వ్యాసుని మొర విని నారదుడు చేయగలిగాడొక ఉపదేశం - ధర్మాధిక్యాన్ని ఉపదేశించిన వ్యాసునికి : “ధర్మములన్నీ వివరించి నావు కాని, నిష్కర్ములు యోగులు అకారణంగా నిరంతరమూ మ్రొక్కి కీర్తించు కొనే మాధవుని సన్నుతి చేసినావు కావు; నిజస్తుతివల్ల కాని ఆతడు ప్రీతుడు కాడు; ఆతడు ప్రీతుడు కాక మనశ్శాంతి లేదు. ధర్మ కర్మములు వివరించేటప్పుడు. ‘వర్ణనప్రేరిత రూపనామముల భేదములెందురు మూఢమానవుల్; వారవి యాశ్చర్యరార్పణశుభంకరబుద్ధి నొనర్చునట్లు’ నేర్వవలెను. “భాగవతసంహిత పలుకు” మన్నాడు. ఆ నారాయణపుణ్యకథాప్రారంభతవల్ల ఆత్మ ఆనందముతో నిండి, వెంటనే వ్యాసునికి భాగవతం ప్రత్యక్షమై, జిహ్వగ్రముమీద వాక్రస్థితుని గంగా ప్రవాహంవలె ఉప్పొంగింది : “గంగాధరు డెవ్వడు?” అన్నాడు నారదుడు శుకుని చెప్పి, “మోక్షకాంక్షాగురుబుద్ధి నీదుమది గాంచినవెంటనే తా గ్రహించు” నన్నాడు. శుకుడు, వ్యాసుని ఆత్మజుడు, హరికీర్తనలోలుడై, వ్యాసునివిద్యను పెక్కువిద్యలుగా వహించిన శిష్యులను భక్త్యావేశముతో నడిపించుకొని, అటువేంచేసి నాడు భాగవత ప్రభావంవల్ల; భాగవతజాహ్నువిని వ్యాసునిమనస్సునందే తన హరి కీర్తనంతో, హరిలీలా ప్రసంగంతో, ప్రవర్తింప చేసినాడు. నారాయణుడు ‘వ్యాసభాగవతపర్ణితలీలా’ కాలి అయినాడు. (వ్యాసుని విద్యలో సమన్వయం సిద్ధించింది ) భాగవతం అవతరించిన దయింది.

వ్యాసునికి మొదట వేదం దుర్గమంగా, కోలాహలంగా, దుష్పారంగా కన్పించి, అవగాహన చేసుకొన్న వెనుకటి అవస్థలో గంభీరోజ్జ్వలదివ్యరూపంగా ఆతడు పలికినట్లు చూపి, వ్యాసునిమనోవికాస క్రమం చిత్రించిన సౌందర్యం రచనతుదివరకూ పదను చెడక నిలిచింది. మానుష మనుప్రవృత్తికి ప్రతినిధి ప్రాయమైన వ్యాసునికథ కావ్యానికి హృద్యత లేవడ మటుండగా, వ్యాసుని మనోగతులకు, భావాలకు, రూపమీయడానికే ఏ పాత్రమైనా మొలిచి, వస్తురచనకు, కావ్యత్వసంపత్తికి తీర్పు మెరిసింది. సందర్భోచితంగా చందోగతి మార్పుకొని వంశుకొనడమూ, శైలిధారాశతా గుణాలలో చెప్పక విడువరాదు. హరిలీలా కథన భాగం భక్తిసంపాదకమైన గేయసౌందర్యం చూపుతుంది. రేకులువిరిగే వికాసం కులకచపోయినా, బాషాప్రయోగంలో—కొంత సాంస్కృతికమైన— మనోజ్ఞత ఉండనే ఉన్నది. శ్రీ శివశంకరశాస్త్రిగారి పద్యనాటికలు జ్ఞప్తికి రాకమానవు. వృత్తిచాకచక్యంలో శాస్త్రిగారు అందెవేసిన దెప్పుడూ తక్కువే; కాని మనస్వితుకు, వస్తువిన్యాస కౌశలానికి వారు చూపుతూవచ్చిన పరిచయం ఇక్కడా వారికి గౌరవం సంపాదిస్తూనే ఉన్నది.

కొంపెల్ల జనార్దనరావు

ఉదయిని : సంపుటి 1 స్థంభిక 1

## కిన్నెరసాని పాటలు: కోకిలమ్మ పెళ్లి

కవి : విశ్వనాథ సత్యనారాయణగారు, ఎమ్ ఎ., బందరు. రసతరంగిణి  
[గంధమాల, వెల రు ౧

ఆ దొరకి కూతుళ్ళు ఇద్దరు, చిలకతల్లి కోకిలమ్మనూ. చిన్ననాడే పలుక  
మొదలెట్టి తండ్రికి మేను పులకరింపించిన చిలకతల్లి వేదపనసలు చెప్పుకొనే  
బ్రాహ్మణుణ్ణి తనలో నిలిపివేసింది. ఇంట్లో నిరాదరము పాలయి, చెప్పుకొనే  
టందుకు నోరయినా లేక ప్రకృతి అంతటా స్నేహం కోసమై తిరిగే కోకిలమ్మను  
పూలరేడి వలచాడు. ప్రకృతి తల్లితోపాటు తల్లి వెదకుకుంటూ వచ్చి కౌగిలిం  
చింది; దీవించి పెళ్ళిచేసింది.

‘చిలకతల్లి మహాన్వయంబున  
నిలిచినవి సాంస్కృతికవాక్కులు  
కోకిలమ్మా తెనుగుపలుకూ  
కూడ బెట్టిందీ.’

కావ్యమంతా చెక్కినద్యని యిక్కడ కోకిలమ్మ తెనుగుపలుకులో ముద్రవడి కావ్యం  
ముగిసింది ఈ కథ [వొట్టిడి] జరిగేటప్పటికి ఈ తెలుగులంతా గొప్ప  
యెక్కిమీళ్ళు

‘దొంగ నాగరకతలో దేశం  
తూలిపో లేదోయ్’

అందుకే ఇద్దరు కూతుళ్లే అయినారు తెలుగురాజుకి ఇద్దరమ్మనూ పరిపించగల  
యీ కవివాక్కు కోకిలమ్మ పెళ్ళికి తెలుగుతీపులు పట్టి అడివిని, సెలయేరునూ,  
ఆలాటి సామగ్రిని రలపించే ప్రాకృతగతులతో మనస్సును గుంజుతూ నడిచింది.  
గురజాడ అప్పారావుగారి తీయని లేత నడకలు దాటి వీరి ముత్యాలసరం, కవితా  
సంపన్నమయిన్ని, పాకరహితమైన విరగబాటు చేపట్టిచి, పస్త్రపు తలచి అసలు  
సత్యనారాయణగారి కవిత జాగ్రత్తతోడి ఓద్దుబాటుకంటే ఉద్రేకముతోడి విరగ  
బాటే యెక్కువ విందు పెటుతుంది మఱియొన్ని మెలకువలు ఈ పొంగులలో  
అందాలు తెరుస్తవి

‘కోకిలమ్మ పెళ్ళి’ కంటే విరివి అయిన ‘కిన్నెరసాని పాటలు’ వీరి కవితా  
సంపదను మిక్కిలిగా ప్రవహించినవి అసలు కథాకల్పనమే హృద్యమైనది.  
ఆత్తగారి అపనిందకు అనిష్టయై ఆదవుల పరుగులువారి, ప్రేమకల మగని అను  
నయపు కౌగిలిలో కరగి నీరై పారిన భార్య కిన్నెరసానికై అతడు శిం అయిన  
క్రమము అంతా కవి చెప్పక, అతనినోటనే.

‘ఈ యేడుపు రొదలోపల

నా యొడలే నే వెరుగను

నా యీ దేహ మదేమో

రాయివోలే నగుచున్నది’

అనిపించి చూపిన సొగసు వీరి విలక్షణమైన కళావిహార చాతుర్యమును చూపుతుంది. ఈ కావ్యములో ఈ దీనకథలో కొన్ని మట్టాలు కంట నీరు పెట్టకుండా చదవడం కష్టం; రసస్ఫూర్తిని గూర్చి మాటాడగల సహృదయానుభవమంతా ఇందలి కళాజ్యోతికి తృప్తిపడి తీరుతుంది కిన్నెరసానిని ఒక పీఠవనితగా, తెలుగు జాతి మనస్సులో ప్రవహించగల నాయకగా సృష్టిచేసి నిజమైన కావ్యసంపత్తి నిర్వహించినాడు కవి. నవ్యకవిత్వంలో మొదటి పంక్తిని నిలువగల కొలది కావ్యాలలో ‘కిన్నెరసాని పాటలు’ ఒకటి. ఇందు ప్రకృతి ఎంతో విస్తృతముగా జీవము పట్టి అనుభవానికి రసశుద్ధి తేగలుగుతున్నది.

‘తలిరాకువంటి మె

త్తని యొర పెదవితో

తార్చి నామోము నద్దగ రావు కాబోలు

నాయెడల్ మిగుల నందపుకుప్ప యని చెప్పి

ఎల్లతావులను ముద్దిడ రావు కాబోలు’

‘అని సన్న గొంతుతో’ పతికై వసరిన కిన్నెరసాని యేడ్పుతో ఎంతో సన్నిహితమై గాఢమైన అనుభవము సాధరణీకృతికి రావడమేకాక, రచనయన్నూ ఆస్వాద్యముగా నడిచింది ఈ పాకములు కిన్నెరసానిలో తరుమగా పూచినవి. ‘కోకిలమ్మ పెళ్ళి’లో అడవి, అక్కడ తిరిగే కోకిలా కనిపిస్తే ఇక్కడ కోకిలమ్మ పాటలు వుప్పించి ప్రకృతి అంతటా మ్రోగింది. ‘కిన్నెరనడకలు’ రసమయమై, ‘గోదావరీ సంగమము’ శిల్పవినితమై మరీ హృద్యములై నమ్రుట్టాలు. అసలు గోదావరీలో కలిసిపోయిన కిన్నెర ప్రసంగములో సముద్రుని పాత్రము కల్పించడం కవి నాటకీయ ప్రతిభ చాటుతుంది తన గొంతుతో కవి తాను పాడిన ఒక పాట కాక, ఎన్నో పాటలు రూపాలుకట్టి వచ్చి దీసికి మహాకావ్య త్వము సంపాదిస్తున్నది

కొన్ని అతిథోరణులు (వీరు ముక్తసరుగా పాడరు,) పచ్చిగా ఎండుగా పడితే, అవీ వీరి ఉల్లేకము తాలూకు విశిష్టతను తెలుపుతవి. అట్టివికూడా కావ్య గతిలో విడిచిన విచ్ఛలవిడితనమే కొన్ని ఉన్నుక్తములైన సౌందర్య విభ్రమాలకు పూచీ వహిస్తుందని స్మరిస్తే అవి కవిని అంతటా సమర్థించడంకాదు గమనించడం.

చందోగతుల అందాలు కలుపుకోదంలో స్వరకలితమైన సంగీతాభిజ్ఞత అవసరమని చెప్పేవాడము కవులు ఒప్పుకోనక్కరలేదు. చరిత్ర ఒప్పుకోదు - కాని, కొందరిపట్ల ఆజ్ఞానము అందుకు తోడ్పడ్డదవుతుందంటే ప్రతిఘటించ నక్కరలేదు. కవితయందు ఏర్పడే సంగీతమే గమనించినా, సత్యనారాయణ గారు పెళ్ళిపోకడలుగా చందోగతులు నడిపించి అందాలు కురిపించినారు.

ఈకవి తనప్రతిభ నాటకయోగ్యమని హక్కు ప్రకటిస్తాడు. అది సర్వశః కావ్యయోగ్యమున్ను.

ఈసంపుటము ముద్దులు మూటగడుతున్నది. సృష్టిపరములైన అశివి బాపి రాజుగారి జాతిపాటలకు తగిన వింతైన బావుకసౌందర్యాలు వెల్లడిస్తున్నవి. కిన్నెరసానిబొమ్మ కవితామయమై, ....తిలో చూడగలమూర్తి యేదిన్ని కాక సూక్ష్మబావాల సమ్మేళనము కట్టిఉన్నది. కిన్నెరకై ఉడికివడే సముద్రునిబొమ్మ కన్నులలో, ముద్రలో, భావము కుంభించి గంభీరముగా ఉన్నది.

కొంపెల్లి జనార్దనరావు

ఉదయిని : సంపుటి 1. సంచిక 2.

\*

\*

## ప్రభ

సచిత్ర పక్షపత్రిక. చందా సాలుకు రు. ౨. విడిప్రతి అణన్నర.

౫౦ పుటలు. సంపాదకులు ; గద్దె లింగయ్యగారు, బందరు.

ఈ పత్రిక చూస్తే ముఖ్యంగా జ్వాల జ్ఞాపకం వస్తుంది. చౌకగా ప్రజలకు అందుబాటుయే ఈ సామ్యవాదం మొదలైన ప్రయుమైన విషయాలనుగురించి, తెనిన్, మాగ్నిమ్గోర్క్కి మొదలైన మహానాయకుల జీవితవిశేషాలను గురించి తేటతెలుగులో ప్రకటించి చాలా ఉపయోగకరంగా ఉంటున్నది. మరికొన్ని ఇతరవిషయాల వ్యాసాలూ, కథలూ మొదలైన రక్తికూర్చే విషయాలు ఉంటున్నవి. సంపాదకీయ వ్యాసాలు తీవ్రంగా ఉండడమూ ఒక ఉద్దేశమతోనే కావచ్చు కాని, కొంత ప్రశాంతంగా నడిస్తే పత్రిక తదితర అంశాలు మరింత గాఢంగా నెరవేర్చుకో వీలవుతుండేమో

ఉదయిని . సంపుటి 1 సంచిక 3

\*

\*

## భాషామణి

మాసపత్రిక. చందా సాలుకు రు ౨. సంచికకు ౪౦ పుటలు సంపాదకుడు : చెఱకువాడ వేంకరామయ్యగారు, రాజమండ్రి.

“...ఈ పత్రికయందు పూర్వకపులయు ఆధునికకపులయు పురాణములు

కావ్యములు, నాటకములు, నవలలు, శాస్త్రములు (sciences) మొదలగునవి ప్రకటింప" సంపాదకుల యోజన. కవిశేఖర సుబ్బారాయడుగారి 'భక్తచింతామణి' పద్యములు క్రొత్తవి, సంపాదకుల 'చెఱకుతునుకలు' అనే పద్యకథలు, భీమకవిచరితము నాధారముగా గొని సుప్రసిద్ధులు డాక్టరు చిలకమర్తి లక్ష్మీ నరసింహంగారు రచిస్తున్న 'శాపము' అనే నవల, శ్రీపాద కామేశ్వరరావుగారి 'సాహిత్యదీపిక' అనే వ్యుత్పన్నమైన గ్రంథమున్ను వరుసగా ప్రకటితము లౌతున్నవి. మరి ఒకటి రెండు గ్రంథములున్ను పడుతున్నవి భిన్నతరహాగల పత్రిక యిది.

ఉదయిని : సంపుటి 1 - సంచిక 3

\*

\*

## కవిగారి మనుగడ

గ్రంథకర్త : జయంతి సుబ్బారావు. కవితాసమితి, విశాఖపట్నం. ౧౯౩౩. వెల ౮ అ. ౧౧౮ పుటలు.

బ్రహ్మశ్రీ మారేపల్లి రామచంద్రశాస్త్రిగారికి 'కవిగారు' అన్నదే విశాఖ పట్టణ మండల మంతటా ప్రసిద్ధమైన పేరు. వీరు చిరకాలము పెక్కు సంస్కృతి శాఖలలో కృషిచేసిన పండిత ప్రవరులే కాని వీరి పేరు విశాఖమండలము రాజీ దేశములో అంతగా పాకలేదు. కాని ఆ మండలమువారు, ముఖ్యముగా కవితా సమితివారు, వీరి విలువను లోకానికి చాటగల్గుతున్నారు. మంచి నడతవల్ల కవిగారు పూజితమునూ, ప్రఖ్యాతిని బడసిన సంగతి కవిగారి కంటే ప్రసిద్ధ మైనది కాని వీరి 'తెనుగు, తోబుట్టువులు', రాజోయే నిఘంటువు మొదలైన ఉచ్చగ్రంథములు సారస్వత లోకములో వీరి పేరుకు స్థాయిత్వము చేకూర్చ గలవు. ఇవికాక మరి యెన్నో గ్రంథములను వీరు రచించినారు. వీరి నిరం తరమైన కార్యదీక్ష, ఆదర్శపరత్వము, దేశసేవయందలి ఆసక్తి, భాషాసేవ యందలి సిద్ధహస్తత మున్నగు అంశాలు, వారికి శిష్యులై చిరకాలము సాహ చర్యము నెరపుతూ వారిని వేలుబంతిగా చూచుకొనే శ్రీ జయంతి సుబ్బారావు గారు ఈ గ్రంథములో వివరించిరి. గురువు మతముపబట్టి గ్రంథకర్తయున్ను తెలుగుమాటలు వాడడములో రుచిగల వారయిన్నీ శైలి మిక్కిలి ధారాళముగా రుచిగా నడపగలిగిరి

కొంపెల్ల జనార్దనరావు

ఉదయిని సంపుటి 1. సంచిక 5

## సాహిత్యతత్వ విమర్శనము

రచయిత జొన్నలగడ్డ సత్యనారాయణమూర్తి, ఎమ్ ఏ , బి.ఎల్. ఆంధ్ర పబ్లిసింగ్ హౌస్, ౨౧ ఎర్రబాటచెట్టి వీధి, జి.టి. మద్రాసు. డిసెంబరు ౨౦౧౬ పుటలు. రు. ౧-౪-౦.

సాహితీ హృది, శైలి, మాతృభాష, లలితకళలు, నాట్యకళ మొదలైన వివిధ విషయాలను పట్టి యిందు పదుమూడు సారస్వత వ్యాసములున్నవి. 'ఉత్తమ సారస్వతమును, ఉత్తమ జీవనమును, ఉత్తమ మతమును వెలుబెట్టుట అసాధ్యమని నా తలంపు' అన్న వీరి వాక్యమువల్ల సారస్వత ప్రయోజనముపై వీరి కెంతటి తాత్పర్యమో తెల్లమవుతున్నది స్పష్టమయిందూ, కవి హృదయమందూ కవి కృత్యమందూ కల శక్తి ఒక్కటే అనినీ, అదే 'సాహితీహృది' అనినీ వివరించడానికి వీరు వివిధ విషయాల తమకుగల విపుల పరిజ్ఞానమును వినియోగ పరిచినారు ఇందలి వ్యాసము లన్నిటనూ ఏదోవిధముగా ఈ దృష్టి సూత్రముగా ఉన్నది. సాహిత్యాది కళలను పరిశీలించేటప్పుడు కూడా వీరు ఈ 'హృది' దృష్టితోనే చూచుటవల్ల, వానికిగల ఒక విశిష్టమైన స్వరూపము, విభిన్నత వీరికి గోచరించలేదు అనేక వ్యాసాలలోని గోష్ఠి ఒక్కటే ఐనది. శ్రీ కట్టమంచి రామలింగారెడ్డిగారు తమ (ఆంగ్ల) ఉపోద్ఘాతమున, వీరి వివిధ విషయముల పాండిత్యమును మెచ్చుకుంటూ, క్రమశః వీరికి విజ్ఞానము వికసించి, శైలి సాపుణ్యం, విషయైక్యమున్నూ, రచనాసౌందర్యమున్నూ రాగలవని ఆశించి, 'కష్టతరమైన విమర్శ కళయందు వీరి కనిగల పూనికకు' జయము నపేక్షించిరి. ఏ విషయము అవలంబించినా, విపులముగా ప్రసంగించగల సామర్థ్యము వీరికున్నది.

కొంపెల్ల జనార్దనరావు

ఉదయిని : సంపుటి 1 సంచిక 8

\*

\*

## గోలకొండ పత్రిక

పదునొకండవ సంవత్సరాది సంచిక. శ్రూషుబజారు, హైదరాబాదు, దక్కను. సంపాదకుడు కొండా బాలకృష్ణారెడ్డి.

ఇందు ప్రసిద్ధులైన మాదపాటి హనుమంతరావుగారు, సుసర్ల శ్రీరామ నరసింహంగారు, కురుగంటి సీతారామయ్యగారు, రాయప్రోలు సుబ్బారావుగారు, సురవరము ప్రతాపరెడ్డిగారు, శేషాద్రి రమణకవులు మొదలైనవారు పలువిషయాలు గురించి పలు వ్యాసాలు వ్రాసి ఉన్నారు. పత్రికలు తామున్న ప్రదేశానికి తగిన సేవ చేయగలిగితే దేశము మొత్తానికి ఒక ప్రత్యేకమైన సేవ చేసినట్లే. గోలకొండ

పత్రిక ఆంధ్రదేశ మంతటికి పనికివచ్చే విషయాలలో శ్రద్ధ తీసుకొనడమే కాక, నిజాము రాష్ట్రమునకు ఆచల్యమైన సేవ చేయుచున్నది. నిజాము రాష్ట్రముందు సగభాగ మాక్రమించిన తెలంగాణపు తెలుగువారి శ్రేయోభివృద్ధులను గురించి తెలుగువారెల్లరు తెలిసికొనుట అవశ్యకము కనుక నిజామాంధ్రులు తలపెట్టుతున్న ఉద్యమాలకు, స్థాపిస్తున్న సంస్థలకు, ఇట్టి పత్రికలకు తగిన ప్రోత్సాహ మొసంగుట అవసరము. గోలకొండపత్రిక క్రమాభివృద్ధి జెందుట ఆనందదాయకము. ఈ పదునొకండవ సంవత్సరాది సంచిక అనేకములైన మంచి వ్యాసాలతో విరాజిల్లుతు, వ్యావహారికములైనటువంటి, సాంఘికములైనటువంటి సమస్యలను పెక్కింటిని ముందు పెట్టుతున్నది.

ఉదయిని. సంపుటి 1. సంచిక 8

\*

\*

## ప్రతిభ

నవ్యసాహిత్య పరిషత్పత్రిక. మొట్టమొదటి సంచిక. సంపాదకుడు తెలికిచర్ల వెంకటరత్నం నవ్యసాహిత్యపరిషత్తు, గుంటూరు. వెల ౮ ఆణాలు. సంవత్సరపు చందా ౨ రూపాయలు. త్రైమాసికీ.

నవ్యసాహిత్యపరిషత్పత్రికలో ఒకటైన పత్రికా నిర్వహణము ప్రారంభమైనది 'ప్రతిభ' తొలి సంచికలో సంపాదకులు నవ్యసాహిత్య పరిషత్తు చరిత్రము ౧౯౩౩ లో అది యేర్పడ్డది మొదలు వివరించి దాని లక్ష్యాలను, కార్యవిధానమును వివరించినారు. మరిన్ని వివిధ సారస్వత, విద్యావిషయాలపైని అభిప్రాయాలు వెల్లడించి పత్రికకు గొంతు ఉన్నదని చూపినారు. ఇందలి వివిధ వ్యాసాలున్న నవ్యసాహిత్యపరములైన పరిషత్పత్రిక పరాయణతకు అర్హితులని. కాకినాడలో జరిగిన నాలుగవ పరిషత్సమావేశానికి అధ్యక్షులైన కావ్యవ్యాకరణ తీర్థ పంచాగ్నుల ఆదినారాయణశాస్త్రిగారి అధ్యక్షోపన్యాసము, 'ఆంధ్రవాఙ్మయం: పుట్టుపూర్వోత్తరాలు' అన్నది, 'పేరుకు తగి ముఖ్యంగా సాహిత్యచరిత్రాన్ని అంతను సంగ్రహముగా పరామర్శిస్తున్నది. '...పురాణాలు తెలుగులోనికి తర్జుమాలు చేసినా, లేక పురాణాల ఆధారాలమీద పెంచి ప్రబంధాలుగా మూటకట్టినా, ఫలితం ఒక్కవిధంగానే ఉంది కాబట్టి.....'. క్రీస్తుశకం 19వ శతాబ్ది ఆఖరుదాకా ఉన్న సాహిత్యం పురాణసాహిత్యం అన్నమాట' అని పీఠ ఆ సాహిత్యమంతనూ ఒక్కమూటకట్టి, 'పరిశేష న్యాయం చేత....పురాణసాహిత్యం కానిదంతా గాని, లేక, ఈ నవయుగంలో [పరిశేష న్యాయంచేత 19వ శతాబ్దికి ఇటీవల] ప్రాచుర్యవిస్తూఉన్న సాహిత్యంగాని, నవ్యసాహిత్యంగా మనం అనుకోవచ్చు' అని నవ్యసాహిత్యాన్ని విడదీసినారు.

ప్రబంధవాఙ్మయముపై వీరు పోసిన విమర్శనమును బట్టి సహాపూరాణాలకంటె భిన్నమైన 'ఫలితం' వాటివల్ల కనబడుతున్నప్పటికీ అవి పూరాణముగములోనే అణపబడ్డవి: 'ఫలితము'ను బట్టియే సాహితీలక్షణ నిరూపణము కాని. ఈ యుగా విభజనము కాని చేయుట ఒప్పిదమే అని వీరి అభిప్రాయముగా కన్పడుతున్నది. నవ్యసాహిత్యమునందు విశిష్టత వివరించ వూనుకొన్న వీరు దానిని ఆ విశిష్టతను బట్టి విడగొట్టలే బాగుండేది. కాని, ఆంధ్రసాహిత్యమున్నూ, సంస్కృత ప్రాకృతాది సాహిత్యములున్నూ విరివిగా తరిచిన శ్రీ శాస్త్రిలుగారు నవ్య సాహిత్యమును గర్హించేవారిని తీవ్రముగా విమర్శించి నవసాహిత్యాన్ని సమర్థించడానికి తొలినుండి వూనుకొన్న ప్రఖ్యాతి సామర్థ్యాలను వీరి అధ్యక్షోపన్యాసం తగియే ఉన్నది. కుండూరి ఈశ్వరదత్తుగారు 'శాసనములలోని తెలుగుభాష' అనే వ్యాసమునందు ఆ భాషనుండి మచ్చుకి కొన్ని విశేషాలను చూసి అవి వైయాకరణులకూ నిఘంటు నిర్మాతలకూ ఉపయోగకరములని చెప్పినారు. ఇందు "అందు" కళ అని వీరు చూపిన ఉదాహరణలు తమ పని లాము చేయవు. కాని యిందు కొన్ని విశేషాలు (విరివిగా కాకపోయినా,) లేకపోలేదు. చందశ్వాత్మరహస్యాన్ని గాలించిన శ్రీ గిడుగు సీతాపతిగారు 'పద్యరచన' అనే ముచ్చటైన వ్యాసం వ్రాసినారు. వృత్తాదులలో సహా పాటలలోపలే 'లక్షము', గుప్తముగా, ఉంటుందనీ, కేవలము మూడక్షరముల గణము ఏర్పరుచుకొని వాటి లెక్కతో కట్టిన పద్యలక్షణము లయగతులకు అనుకూలపడక వికట గతులుకూడా బోధించేది కావడానికి వీలుండదండేత పద్యలక్షణం లయప్రధానంగా అవగాహన చేసుకోదగుననీ, మరిన్ని అక్షరాల ఊతను (accent) బట్టి నడక మారుతూ ఉంటుంది కాబట్టి, కేవల గణ ప్రాధాన్యమును పాటించక నడకను పాటిస్తూ, నడకలు ఎన్ని రకాలుగానో నడిపించుకోడానికి వీలుండగా, సంప్రదాయ విరుద్ధమని జంకక ఆంగ్లకవులవలె వివిధ చ్చందోగతులు సృష్టించుకొని నవ్యకవులు రచన సాగించవలెననీ, కృతకభాషను వదలి వ్యావహారికము పాటలకూ పద్యాలకూ ఉపయోగపడుచుకో చెల్లననీ, వాడుకభాషకు సహా చందస్సు ప్రతికూలమని యంచనక్కరలేదనీ వీరు ఇంపుగా తెలిపినారు. ఆంగ్లమున మిన్ కాథర్స్ విల్సన్ వలె వీరు మన చందస్సును సంగీత శాస్త్రదృష్ట్యా పరిశీలించడానికి వూనుకొన్నారు. సంగీత శాస్త్రజ్ఞానము కివికి ఉపయోగపడే పరికరాలలో ఒకటి అన్నది నిజమే కాని, దానికి అమితప్రాముఖ్యము నిచ్చిన ప్రమాదమునకు పాల్పడకపోతే వీరి భాషలు చందస్సంస్కారానికి, తదవగాహనానికి చాలా మార్గదర్శకములు. మండపాక పార్వతీశ్వరశాస్త్రిలుగారు 'రాష్ట్రేతరాండ్రులు : నవ్యసాహిత్యము' అనే వ్యాసం వ్రాసినారు. సంపాదకులు తెలికివర్ల వెంకటరత్నంగారు 'భాషా



సంస్కరణము' అనే వ్యాసంలో మన భాషకు గల సంస్కరణావశ్యకతను గురించి చర్చించినారు. చింతా దీక్షితులు గారి 'సూపరెంటు కూతురు' అనే కథ, శ్రీరంగం శ్రీనివాసరావు, వేదల సత్యనారాయణశాస్త్రి, మల్లవరపు విశ్వేశ్వరరావు, నోరి నరసింహశాస్త్రి ప్రభృతుల పద్యాలు మంచి సాహిత్యరచనములు నవ్య సాహిత్యములో నవ్యతర గతులు చూపే శ్రీనివాసరావు గారి రచనలు మరికొన్ని రచనలతోపాటు ఈ సంచికకు తగిఉన్నవి బ్రహ్మశ్రీ గిడుగు రామమూర్తి పంతులుగారున్ను, డాక్టరు బుర్రా శేషగిరిరావుగారున్ను ప్రాసిన జాబులు నవ్య సాహిత్యము గురించి ఉద్యోగము ఇస్తున్నవి గ్రంథసమీక్షలతో, సంపాదకుల విజ్ఞాపనములతో, అందమైన తీర్పుతో ఇది మంచి పత్రికలలో ఒకటై ప్రవేశిస్తున్నది.

ఉదయిని సంపుటి 1. సంచిక 6

\*

\*

## పీఠ

మాసపత్రిక, సంపాదకుడు పాపిబండ మధవశర్మ, ఎమ్.ఏ. (ఆనర్సు), తేలప్రోలు, కృష్ణాజిల్లా. వెల 4 అణాలు. సాలుచందా రు 2 బు.

ఇది సర్వవిషయాలూ ప్రసంగించే మాసపత్రిక. కాని లలితకళా విమర్శకూ, సాహిత్య రచనములకూ ప్రాధాన్య మిచ్చి చక్కని రచనములు వెలు వరుస్తున్నది. దీనికి మంచి రచయితల తోడ్పాటు కలదనుటకు పెక్కు శాఖల కృషి చేస్తున్న సారస్వతులు దీని సంపాదక వర్గము నలంకరించడమే తార్కాణ. ముఖ్యముగా యువజనుల ఉత్సాహమునకు ముఖపత్రము కాగల సూచనలు దీనిలో కనబడుతుండడం ప్రశంసార్హము. అనేకవిధాల పత్రికా నిర్వహణము కష్ట సాధ్యమైన యీ దేశాన, ఈ రోజులలో, తక్కిన అన్ని పత్రికలకంటె ఖరీదైన కాగితముతో, మంచి తీర్పుతో, ఏబదిపుటల గ్రంథము ఇంత తక్కువ చందాకు అందజేయ పూనుకొన్న యువజనుల పూనిక మిక్కిలి కొనియాడతగ్గది.

ఉదయిని : సంపుటి 1. సంచిక 6.

\*

\*

## ఆంధ్ర పత్రిక

దాత సంవత్సరాది సంచిక. సంపాదకుడు కాశీనాథుని నాగేశ్వరరావు, 7, తంబుసెట్టిపేది, జి.టి. చెన్నపురి. 250 పుటలు(డెమికార్టో). వెల రు 2.

ఎప్పటివలెనే ఆంధ్రపత్రిక దాత ఉగాదిసంచిక, పది పదకొండు త్రివర్ణ చిత్రాలతో, అనేకములైన ఇతర చిత్రాలతో అలంకృతమై, ఎల్లవిషయాలకు

చెందిన వ్యాసాలు విద్యద్వర్తుల పేళ్లతో విలువకూర్చగా వెలువడింది. పది సంవత్సరాల క్రిందటివరకు ఉగాదిసంచికలలో ఆంధ్రులు అనేక విషయాలలో దీక్షతో కావించిన అధ్యయనము వ్యాసరూపాన కానవచ్చేది ఇటీవల కొంత తగ్గుదలనూపడం శోచనీయం. ఇటీవల పత్రికలు విరివిగా వచ్చి రచయితల దీక్షకు ప్రోత్సాహము కూర్చేవి కాకపోవడం సాధారణంగా రచయితలకూ పత్రికలకూ ఉండే అనుబంధాన్ని కొంత మార్చినదేమో. శ్రద్ధగా పరిశోధన సలిపే పండితులు పత్రికలయెడ కొంత విముఖులుగా ఉండడం ఉగాదిసంచికలు నిరూపిస్తున్నవి. ఏమయినా ఇప్పటికే ఉత్కృష్ట రచయితల వ్యాసాలు దీనిలో విరివిగానే కాన వస్తున్నవి. చిత్రము లేలాగో వ్యాసాలూ ఆలాగు, ఆంధ్ర జీవితము నంతనూ సూచిస్తుండడం ఆంధ్రపత్రిక ఉగాది సంచికకు నిరూపమైన లక్షణమే అయ్యె.

ఉదయిని : సంపుటి 1. సంచిక 6.

# ‘వేనరాజు’

కీ.శే. కొంపెల్ల జనార్దనరావు

[సరిగా సంవత్సరమయింది సాహిత్యసేవకులు శ్రీ కొంపెల్ల జనార్దనరావు గారు తమ భౌతిక దేహము చాలించి. తమ జీవితమంతా నవ్య సాహిత్యాభ్యుదయానికి దారవోసిన ఆయన వ్రాసిపెట్టిన గ్రంథా లేమీ లేవు అమూల్యమైన ఒకటి రెండు విమర్శనములు మాత్రమున్నాయి. వాటిలో ఈ ‘వేనరాజు’ విమర్శ ఒకటి. ఈ విమర్శ పూర్తికాకుండానే ఆయన పరలోకగతులయినారు. అందువల్ల దీనిని సంపూర్ణంగా చదివి అనంతించగలిగే భాగ్యం ఆంధ్ర సాహిత్యలోకానికి శాశ్వతంగా కొరవడి పోయింది. ఈ విమర్శను ఆయన తన ‘ఉదయిని’ రెండవ సంపుటం మొదటి సంచిక కిచ్చారు కాని దురదృష్టవశంచేత అచ్చయివున్న ఆ సంచిక యిప్పటికీ బయటపడడానికి నోచుకోలేదు. ఆయన పరమపదించి సంవత్సరమవడంచేత ఆయన జ్ఞాపకార్థ మవుతుందనిన్నీ, ఆయనవ్రాసిన విమర్శలో ఇది ముఖ్యమయినదనిన్నీ యెంచి, అసంపూర్తిగావున్నా దీనిని ప్రకటిస్తున్నాను.—మ.సో.శర్మ.]

మిక్కిలి చర్చకూ, సమాలోచనకూ పాల్పడ్డ యిటీవలి ప్రచురణాలలో విశ్వనాథ సత్యనారాయణగారి ‘వేనరాజు’ నాటకం ఒకటి. ఇందలి రచనకంటె కవిభావాలు, విశ్వాసాలు ఎక్కువ విమర్శ తెచ్చుకొన్నవి. ఏకవి ఆయినా తనకు హినిసితముగా వీర్వడ్డ ఒకానొక ‘అపసరము’వల్ల ఒక గ్రంథము వ్రాయవచ్చు, అప్పుడా గ్రంథము, అది కళావీధికి చెందినదై నప్పుడు, కళాపరమైన సమాలోచనలో మొదటి నిల్పదగును. ఆయితే కవిభావాలు కళాత్మకముగా రచన యందు ప్రవేశించనప్పుడు ఆభావాలు ప్రత్యేకముగా, స్వాధికారతః, విమర్శ పొందడమున్ను, కళాభంజకములని విమర్శ పొందడమూ సమంజసము కాకపోదు కాని, అవి తీవ్రతకలవై పాఠకుని మనస్సుకు నచ్చనివైనప్పుడు రచనలో అవి అతికినవో లేవో అనేఅలోచనకు లాశని విమర్శ సాధారణముగా వెలవదుట

ఆశ్చర్యము కాదు. కాని అభినివేశములకు లొంగక రచనమును పరిశీలించుట సహృదయులకు మొదటి కర్తవ్యము.

వేనుడు ఆర్యములూ ఆలోచనకు విరుద్ధములైన ఆలోచనలు చెప్పాడు. ఆతడు తన నమ్మకములూ, ఆలోచనలూ తాను సాకుకొనడముతో ఆగక, భగవంతుడులేడని చెప్పటతో ఆగక, సంఘమర్యాదలకు విరుద్ధముగా నడచెను. ఇతరులను బాధించి తన ఆశయములను లోకములో నెలకొల్పిసాగెను: తండ్రి రాజ్యమును తా నాక్రమించి తాను రాజై ప్రజలను తన మతమున కనుకూల పడునట్లు దండింపసాగెను.

ఈతడు నాటకములోని వేనుడు. పురాణములలోని వేనుడు తండ్రిని వెదలగొట్టి రాజ్య మాక్రమించలేదు. తండ్రి అంగరాజు కొడుకు దుష్ప్రవర్తనకు భిన్నుడై తానే రాజ్యము వదలి అడవులు పట్టెను మునులు, లోకక్షేమమును ఆపేక్షించేవారు కాబట్టి, రాజులేనిరాజ్యము ఉపద్రవముల పొల్పుడునని ఆంగవులు డైన వేనుని పట్టుము గట్టిరి. ఆతడు రాజ్యమునకు వచ్చినందులకు, చోరసంఘములు భయత్రస్తములై గుహలు చొచ్చినవి. కాని ఆతడు సంఘమర్యాదలకు మాత్రము వ్యతిరేకముగా పోయినాడు. వానిని భంగపరుప యత్నించినాడు: అందులకు తన రాచరికమున్ను వినియోగపరిచినాడు.

చివ్వులు చెఱఁ గందఁగ, పృ

ధ్వేవ్యోమము బగల, భేరివేయించె 'నయ

ష్టవ్య మహోతవ్య మదా

తవ్యం విప్రా' యనుచు నదాత్రధ్వనులన్.

ఇది ఒక ఉపద్రవమే అయినది ఆర్యమతావలంబి అయిన సంఘానికి. కాని వేనుని వాద మొక్కటి : దేవాంశసంభూతుడైన రాజు ప్రజకు పూజ్యుడు; ప్రత్యక్ష దైవతము. అతని యిచ్చానుసారము, అతని ప్రీతికై ప్రజ ప్రవర్తిల్లి వలెనే కాని రాజుకంటె పూజ్యముగా ఈశ్వరుని నిలిపి వ్యభిచరించరాదు రాజు దేవాంశసంభూతుడని దిక్పాలురు ఆతనిలో కళలు కలిపినారని ఆర్యులు చెప్పినట్లదే: అదొక ఆయుధముగా వేనుడు వారి నెత్తికెత్తినాడు. ఈతనికి నహుషుని గౌరవం గత పట్టినది తదంశసంభూతుని పూజించవలెనని బోధించగలిగితే, ఆ ఈశ్వరులే పరమముగా పూజించే పూనికలు ఖండించుట సమంజసము కాక పురాణ వేనుడు దుర్బలత కనబరిస్తే, నాటకవేనుడు అది తప్పకొని, ఈశ్వరుడు లేడని ఒక కొత్త 'మతము'నే కట్టుకొని స్వతంత్రముగా నడవజూసినాడు. పురాణ వేనుడు చిన్నతనములో గుమార్తెవర్తియై ప్రవర్తించినాడు, మునులారని రాజును చేసిన తర్వాతను తన మార్గమును తన మార్గమున నడిపినాడు కాని, తాను రాజు

కా ప్రయత్నం చేసి, కాని నాటకవేనుడు స్వయముగా ఒక ప్రయత్నము చూపి, దిగ్గజ తనవలె, నాటక నాయకత్వమునకు సంస్కారము పొందినాడు.

.... ...

దురాశాపితావేశపరుడనై నీవు పూర్వము నాతో జరిపిన సర్వ పాపములను జేసితిని.

(అంకము ౧౧, పుట ౧౩౮)

అని వేనుడు మరణవేశము గౌతమునితో పలికినాడు. నాయకుని యీ కాంక్ష నాటకమున నడిపిన ప్రధానభావ మని, 'నిమిత్త' మని (motive) యందు పల్ల సృష్టము. అదవులు పట్టిన అంగరాజు—పిచ్చిరాజు—వేనుసీ, పృథువునూ కలిసినపుడెల్ల వెనుని దురాశాగ్రస్తతను ఉగ్గడిస్తాడు. ఆ దురాశాగ్రస్తత అంగరాజుకు తనయందు బాగా నాటిన అంశము. వేనుని దురాశ తొలినుండి కనిపట్టి నాడు కనుక అంగరాజు పృథువును వేనునికి తెల్లెలుగానే ప్రకటించి అంతః పురములో పెంపసాగినాడు. వేనుని యెదుటబడ్డ అంగరాజు వేనుడు తన మిత్రుడుగా ఎప్పుడోనే సిద్ధాంతాలను, భావాలను అసమంజసములని వెక్కిరించి, దుంకికూ మూలము నిజమైన మతాభినివేశము కాక అదురాశ సుమా అని నిరూపిస్తూ వస్తాడు. ఆ దురాశ, అకాంక్ష, పైకి వెల్లడికాకుండా వుండగలందులకై యే దురాశ ముందు జరకోటికి నచ్చచెప్పుతూ, అందులకందులకై తాను రాజ్యము చేస్తుంటు ప్రజలకు సరియైన నడవడి నేర్పుతున్నట్టు అది వేనుని నటనమాత్రమే అని అంగరాజు వెల్లడిస్తూ వస్తాడు.

కాని గౌతమునికి వేనుని భావములతోనే ప్రసక్తి. గౌతముడు ఆర్షధర్మ పక్షపాతి. ప్రాజాధికమైన వేనుని ప్రీతికై అతని యిష్టము ననుసరించి తన మిత్రుడును తానే విరుద్ధముగా నడుచుకొంటూ ఉంటాడు; కాని వేనుని ప్రతిఘటించి వాస్తవమునూ ఉంటాడు వీరి యీ వాదములతోనే నాటకము ప్రారంభమవుతుంది. వెనుని దుష్ట పరితేషుత్తోవలు పోవుట, తనబుద్ధి సనాతనధర్మము పట్టుట వ్యక్తమై, గౌతముడు వేనును తిరస్కరించి ప్రభువైన అతని కోపమును రెచ్చగొట్టి అతని మెల్లటి స్వేచ్ఛామునకు తుదిబీటి ఇచ్చిపోతాడు.

వేనునికి ఎవ్వరూ తనకు కైవారముచేయుట ఇష్టము లేదు. అట్లుచేస్తేనే అది పెద్ద సరిము. అది తప్పుపని అనేకందే, ముఖ్యముగా అట్లుచేయుట రాజాజ్ఞను తిరస్కరించినట్టు. శ్రీధరభట్టు కుర్రవంది : దూరపు వల్లెటూరునుండి వచ్చినవాడు. అతడు రాజాజ్ఞలు తెలియక, చదువులలో తాను నేర్చిన అచారముల ననుసరించి రాజును కైవారము చేస్తాడు. ఉగ్రుడైన వేను దాతనికి మరణదండము పెడిస్తాడు. శ్రీధరభట్టు తాత పనికట్టు వేనుని అజ్ఞలు దాటగభృత్యుడు. అతడు

మనుమని తెలియనితనము విన్నవించి, ఆతనిచావుతో తనచావుగూర్చి గర్హించి బతిమాలినా వేసుడు ఓమ చూపడు : మాటలు చెప్పినప్పట్లు చెప్పినా అతని పట్టుదలలో నలిగినవి. తన అనుయాయుల అయిన విసిరభట్టు, పోగొట్టుకొన్న వేసుడు తన మతమునందు చాలా అభినివేశము, ప్రత్యయము క వాడుగానే కానవచ్చినాడు. కాక, తన కంటికి అభినివేశమున్నట్లు జగత్తుకు అతనిచే నిమిత్తమై ఆలాగు చేసినాడా ? అసలు లోపలిదృష్టి రాజ్యకాండయేరా ?

కుర్రవండి ఉద్ధతుడు కాదు. కాదని వేసునికి తెలియును తెలియవలెను. తెలియదనుకొనుటకు వీలు లేదు. వేసుని అజ్ఞ రాజధానికి దూరపుపల్లెటూరు నిన్ను కుర్ర వానికి తెలియ లేదన్నమాట చదువులు పూర్వపునే అన్నమాట అని వేసునికి తెలుస్తున్నది. కుర్రవండి విద్యాప్రకాశన లోభమున తాతగానికి చెలియ కుండ వేసునికి కైవారము చేయవచ్చినది ప్రమాదమని తన నమ్మి వానినంటే తెలిసినది వేసునికి. ఆ తాతగారున్న అప్తుడు. అంటే వచ్చి బతిమాలుకొన్నాడు. - తన నిష్కళంకమైన అనుచరత్వము అర్హతగా చూపిన్ని, తన ప్రాణములు పోగొల వన్నది విన్నవించిన్ని. కుర్రవండి కవితలోని పస మెచ్చినాడు వేసుడు.

“ఉత్తేజితమైన ప్రకృతినుండి రాదగిన కవిత్యము గూడ కులకమాగత విద్య యైనదే. అహో ! దివ్యమైన మానుషశక్తుల నన్నిటిని కులవిద్య లను సన్నని కృత్రిమపు బోదెలలో నొదిగించినారు !”

ఇందులకుగాను కుర్రవండి, పుచ్చప్రాయముగా విసిరిభట్టు, మరణించుట వేసునికి కంటినలక నలుపుకున్నట్టుకాదు. ఆ పల్లెటూర వేసుని ఆనలి తెలియక పోవుట వేసునికి ఆశ్చర్యమే అయి సిగ్గుపడవలె అంతటివనికీ పూనుకొన్న అతని బౌద్ధత్వము, పట్టుదలవలని క్రొర్యము, నాటకవస్తునిర్వహణానికి ఉపయోగపడే మానవ దౌర్బల్యము అయినది కాని అది దుర్బలమైన దౌర్బల్యము. ఇది కారణముగా ఒక ప్రతివాహిని ఉబికి చివరవరకు నడిచింది.

వేసుడు స్వయముగా చెప్పిన దేమయినా, అతని పనులేకాక, అన్ని ఆలోచనలు కూడా మనకు తెలుసు. అతనికి కొన్ని స్వతంత్రములైన భావము లున్నవి. అతని మనస్సులో గుప్తమైతన్న రాజ్యకాండను గుర్తించిన ఆంగర్రాజు ఒక ప్రతిదర్శించి ఉన్నాడు కాని, గొతముడూ శ్రీధరభట్టుకోవామాత్రం అరని భావాల వల లేచిన ప్రతిదర్శించులు

అంతేకాదు. పృథువు వేసుని చెల్లెలుగా పెరుగుతుండెను. చెల్లెలంటే వేసుని కెంతో మక్కువ. వివాహము వలదని భావించినవేసుడు, పోని, తోటట్టువును వివాహ మాడెదనంటాడు. ‘వివాహము లేక జారత్వము లేదు, జాలత్వము లేక పాపములేదు’ అన్నవాదముతో వివాహమువలదన్నాడు, ఆ స్థితిని యిమై భేదములు

రాకుండునా తోబుట్టువును చేపట్టెద నన్నందుకు గౌతము డింకొకసారి ప్రజ్వరిల్లి వెళ్ళిపోతాడు; అతని సిద్ధాంతములు నచ్చని పృథువు మృదువుగా ధిక్కరిస్తుంది. 'నీ సిద్ధాంతములకు నే నెన్నడు నొప్పుకొనలేదని నీకు తెలియును గదా' అని చెప్పినది పృథువు : అతనికి కొన్ని సిద్ధాంతములు అన్నవి; వాటిని పృథువుకూడా ప్రతిఘటిస్తున్నది కాని అంగరాజు మాత్రము వేనునికి దేనియందును నమ్మకము లేదనిన్ని, కొన్ని నమ్మకములు లోకమును మోసగించుటకు వెలిబుచ్చుననిన్ని నిరూపించక మానడు.

వేనుడు గౌతమునితో యుద్ధముచేస్తూ (అంకము నది), తాను గౌతమునిచేత చచ్చుటయే కోరికగా అడులకు పూనుకొనిన్ని, అతని పడవేయగలిగిన వీరావేశములో, 'వేను గౌతమునే చంపెదను. మరల నా రాజ్యము స్థాపించెదను పారిపోయిన వైన్యుల నందరిని పిలిపించి నా మతము మరల నిలువ ద్రొక్కెదను' అని విజృంభించినాడు వేనునికి తన మత మొకటి ఉన్నది. దానియం దంతటి నమ్మకమూ, వట్టుదలా ఉన్నవన్న మాట. (లేదా, బూటకమే తిరిగి నెంకొల్పు నెంచినాడు) కాని కొంచెము సేపటికే, తిరిగి వేనుడు తన భావమువల్ల ఏర్పడ్డవని చెప్పదగ్గ పాపములే 'దురాశాపిశాచావేశ పరుడనై' చేసితివని వెల్లడించుట గమనిస్తే ఆ భావాలలో దాగి, ఆ భావాలు ఏర్పడుటకు కూడా కారణమైనది దురాశ ఉన్నదని స్ఫురిస్తుంది. కాని ఆభావములు అతని ఆశా నిర్వహణానికితోడుపడ్డవి కాని దానిని బలపరిచేవికాని కావు. వేను డేలాగూ రాజ్యము సంపాదించినాడు తన చండశాసనత్వమువల్ల అది నిలద్రొక్కుకుంటున్నాడు. ఇక అంగరాజు పిచ్చివాడని చెప్పటకు సూత్నభావజాలం ప్రజలచేత నమ్మించుటకు, ప్రజలున్న పిచ్చి వారే, అతని ప్రకారము కూడ. మరి రాజ్యము నిలద్రొక్కుకొంటే కాక అసూత్న భావములు వ్యాపింపజేసి కొనుటకున్న చండశాసనత, చండతరశాసనత కావలసి వస్తున్నది. తన చండశాసనత్వముతో ప్రజల నోరు మూసి రాజ్యవేలక, వారిని మరింత రెప్పగొట్టి మరింత ప్రయత్నముతో అజగద్రొక్కుట, దురాశాపరత్వమే అతని తత్వమయితే, అవశ్యకముకాదు కాని అతడు తన భావాలు ప్రసరించి, తోడుగా చండశాసనత్వము పంపినాడు ప్రజలపైకి. దురాశకులేప్పిన స్వతంత్రములైన భావములతనిని ఆవేశించి ఉన్నది కనుక. క్రమముగా వేనుమతము ప్రజలలో వ్యాపించి ప్రజలైతెందుపక్షములై నది. ప్రజలు వేనుని అనుగ్రహముకై పాకులాడుటగూర్చి గౌతముడు బేదపడతాడు ప్రభుప్రసాదముకై పాకులాడగల ప్రజనే అయితే, తన రాచరికము బలపరుచుకొనుటకే అయితే, ఈ సూత్న భావములు లేకుండా మఱియే త్వరలో వశపరచుకొని ఉండవచ్చు వేనుడు : అంగరాజు పిచ్చివాడు కాకపోతే మాత్ర మేమి ?

వేనునికి గౌతమునికి స్నేహమొకవంక, ఔరముకవంక లాగుతాడుతనె. వేనుడు గొప్పగాయకుడు. సౌందర్యమెరిగిన మనస్సువాడు. వేనుసురవధార్థము బయలుదేరి వచ్చిన గౌతముడు ఆతని సంగీతము విని కరిగిపోయాడు మరెందులకూ వేనుడు బ్రదుక అనర్హుడైనను, ఆతని సంగీత, శిల్ప, కవిత్వ మధుర్యములకై నా బ్రదుకతగిన వాడని కొనియాడినాడు. గౌతముని సుముఖతకై యేమి చేయుమన్నా చేయగలంతటి స్నేహము వేనునికి. వేనుని ఆజ్ఞా దిక్కురించు తాను వివాహమాడిన సంగతి గౌతముడు వెల్లడిస్తాడు. రహస్యముగా దేశములో అట్టి వివాహములు పెక్కులు జరుగుతున్నవనిన్ని. వేనుడు గౌతము నేమీఅనడు ఆతని భార్యకుగాను ఉంగరము కానుకయిస్తాడు. మరిన్ని, తన భాషమును సౌమ్యముగా వెల్లడించి, 'లోకము .... వినదు. పదిమంది నడచినచే త్రోవ. మన మేమి చేయగలము?' అని తన నిజమైన విశ్వాసము ప్రకటించి, గౌతమునిమెప్పు పొందినాడు: 'నీవంటి దివ్యపురుషులు జన్మించనే జన్మించరు జన్మించినను నీవంటి ప్రత్యేకతా లక్షణములు గలవారివలన లోకమునకు లాభములేదు' అన్న గౌతమునివాక్యము వేనుని నాయకత్వములోని ఒకచాయ వెల్లడిస్తున్నది వేనుడు కేవలము దురాశాపితాచగ్రస్తుడై మాత్రమే ప్రవర్తించలేదు.

....

....

....

వేనునితల్లి సునీధ అంగరాజు పదభ్రష్టుడైనవిదప కూడ అంతఃపురము లోనే ఉండెను. అంగరాజు ఒకరాత్రి వచ్చి సునీధను తీసుకొనిపోయాడు 'కోట తలుపులు వాయింతట నవియే తెలుచుకొనిపోవును' అంగరాజునకు. ఆతనికి నమ్మిన బంట్లు ఉండనే ఉన్నారు రాజుకొలుపులో ఇంకను ఆతడు వేనుని పదభ్రంశము నకూ, పృథువు పట్టమునకూ ఎత్తులువేస్తూనే వుంటాడు. కొప్పితకుడు వేనుని భృత్యుడు అంగరాజునకు అనుకూలించే సూచనలు చూచి వేనుడాతని క్షురివిధించెను కాని, అంగరాజును కారాగారబద్ధుని చేస్తే, సునీధ వెడలిపోయినందుకే చిక్కి సగమైన పృథువు మరింత భరించలేకపోతుందని ఊహకు టాడు పృథువు, గౌతముడూ వేనుని స్నేహాత్మక మానుష దౌర్బల్యానికి ప్రతిరూపములు. శ్రీధర భట్టా, విసితభట్టా మరణించిన వెనుక వారిబంధువు లొకరొకరుగా వేనునికి కై వారములు కవితకట్టి ఆజ్ఞోల్లంఘనమునకు ప్రాణములిచ్చిరి. వారికవిత మెచ్చుతూ వేనుడు తన ప్రభుత్వమును మాత్రము ముద్రించుట మానడు. కాని గౌతముడు ధర్మాభివేషముతో ప్రజలలో విప్లవము లేపుతున్నా, వేను డాతని నేమి చేయలేడు. చేసుకొంటే గౌరమునే పెళ్ళిచేసుకొంటానన్నవాడు మొదట: ఆ స్నేహము అతి గాఢమైనది. మరి పృథువుకోసమని అంగరాజునేమి చేయడు పృథువును పురస్కరించుకొని అంగరాజు ప్రతిక్రియ కొనలుసాగుతుంది వేనుని రాజ్యకాంక్ష



సూచనలు చిన్ననాటినుండి పొడగట్టి అంగరాజు పృథువును మగబిడ్డను అడవికి గానే పెంచినాడు. ఇప్పుడు పీఠనుబట్టి ప్రజను తిరుగబెట్టి పృథువును రాజును చేయ ఆతని యత్నము. అప్పుడు పృథువుకావోలే అంగరాజు తానే రాజు కావచ్చును కాని, పృథువుకోసము కావోలే వేసుడు అంగరాజు తరవాం చూచియే ఉండును

అంగరాజొక విధూరపు వ్యక్తి. ప్రత్యక్షవానియైన వేనునికి అప్రత్యక్ష మూలాలనుండి ప్రతిఘటనము దింపినాడు. వేనునికి అట్టియెడ ఒక సహజమైన అచ్చెరుపాటు ఉన్నది. తొలిఅంకములో గౌరముని అమర్షమూ, శ్రీధరుని చావూ మాత్రమే కాదు ఏర్పడిన కాలువలు అంగరాజు ప్రసంగము పృథువుతో జన్మించి వేనునికి. అంగరాజు తోటలోని పూవులు కోసుకొని ఒడలంతా అలంకరించుకొని పోతూఉంటాడు. ఆతనికి కోటతలుపులు తీయరాదు కాని, తలుపులవే తెరచు కొంటవట. ఆతనిని చూచినవారు పట్టయాయవలయును వేనునికి వేనుడే మాలి నాడు కాని మాటాడలేదు. ఏలో ఆతనికి తెలియదు... ..

ధరిస్తే త్రిలోకసుందరివలె ఉంటుందో అని అంగరాజు ఒకరి దృష్టికంటె ఉంటుంది. పుష్పాదీ బుడిదవలె ఉంటుంది అవి బొమ్మకలనుకొన్న క్షణాంగుడు క్షణ బుద్ధి - అవి పూవులు, వేనునికి తెలియును.

అయితే పృథువు రాజ్యశ్రీకి అటపట్టు అంగరాజులో కళ్లు జారినవి. వేనుడున్న పృథువు అలంకరించుకొంటేనే కాని అమె సౌందర్యము చూడనొల్లదు. పూవులు రాజ్యశ్రీ

రాజ్యలక్ష్మీదేవతయైన సునీధను తప్పించుకపోయి అంగరాజు పూవులు వదలివేసినాడు. అవి పృథువుకు శ్రీకరాంకారములు. మొదట పూవులు కోసి కొనిపోయి నప్పుడున్న అంగరాజు ఒక్క మందారపూవు వదలిపోయినాడు. అది పృథువు తలకు పెట్టుకోవలసినదని వేనునియిచ్చ. అప్పుడు పృథువుకకత చెప్పింది ఆపూవు మాటాడి ఒక పాట పాడిందట: తాను తెగకొట్టబడ్డ రాజు తలకాయ. తె నెత్తుట పొరలాడుతుండగా ఇంకా తనను త్రుంచడమెందుకు? - అని. ఇది విని పృథువుకు విచ్చియెక్కిన దంటాడు వేనుడు. ఈ మందారపూవులో కవి ఒక ప్రతీకము (Symbol) రచించ నెంచినాడు. దానిలో భావ్యర్థసూచనము ఉద్దేశించి నాడు. కాని యిట కథాక్రమములో జరిగిపోయే అంశములో ధ్వని యిమధ్యదము కాక ప్రత్యేకము ఆ సూచననే వాచ్యపరిచి పూవుచేత పాటపాడించి భావ్యర్థము సంకేతించినాడు. ఒకమూల కుర్రవంది చావు వినవచ్చింది.....

వేనుడు :—పృథు! నీవా మందారపువ్వుము తలకు పెట్టుకొనుము.

పృథువు :— నేనా! నీ నీకుర్రవంగతల మొలకు కట్టుకొనుము.

ఈ మాటలతో ఆంకము ముగుస్తుంది రాజనందమున మరణించిన కుర్ర వందితల రాజు మొలకు కట్టుకున్నట్లే. ప్రపంగాశక్తి వల్ల, మందారమును పృథువును తలకు పెట్టుకొన్నట్లే అయితే ఆ మందారము తెగ కొట్టిబడ్డ రాజు తల కాయవలె ఉన్నది అది వేసుడు స్వయముగా పృథువును ధరించమని నిలవంత పెట్టుతున్నాడు వేసుడు తన ఆంశము తానే ఏర్పరచుకొనేలాగున ఉన్నాడు. మనుమని ప్రాణములు కాపాడ వేసుని వేడుకొన్న వివేకభట్టు 'మందారసుమును వంటివాడు. వాని మీద యే నులిమెదవు?' అని కుర్రవండికికూడా మందారము ఉపమగా చచ్చి, యీ మందారమునకు ఇంకొక ప్రతీకముకై ఛాయ విసరుతాడు. మందారము అప్పుడే తెగకొట్టిబడ్డ రాజు తలకాయకు ప్రతీకమై కూర్చున్నది. కుర్రవండి మీద నులిమినాడు వేసుడు రాజే రాజు తలకాయకు ముప్పు తెచ్చుకొన్నాడు!

వేరొకచోట (మూడవ అంకమున) అంగరాజు, వేసుడు, పృథువుల ప్రసంగములో ఒక పెంపుడు గొరవంక తన ప్రభువునకే ఆమంగళము పలుకుతుంది ఆ మాటలు తనకు గొతముడు నేర్పినన్నది. గొతమునికి వేసుడు నేర్పినట్ల 'ఆ చక్రపుర గూఢలు. కాబట్టి 'సీ ప్రాణములమీద నీకే విరోధమని తేలుచున్నది' అని పృథువు చూపినది ఈ సూచన చివరంట మనసు తరుముతూనే ఉన్నది చివరకు వేసుడు తత్తాము తెలుసుకొన్నాడు తన వేసికొన్న కర్మము తనచుట్టు పొలిసిగూ డల్లినదట, ఒక పెనుభూతముగా తన్ను నాశము చేయుటకై వేచియున్నది నారాయణుడట. ఆ నారాయణుడు లేడని తాను వాదించినందుకు అనుతపించినాడు

ఆతడు నారాయణుడు లేడన్నాడు. ఒకసారి ఆతనికి గొతమునియెడ స్నేహము మూచినప్పుడు, అతని వాదము కొంతవరకు గంభీరముగా తోచినది. కాని తానిన్నాళ్లు కట్టిన సిద్ధాంతములు తప్పుగా నమ్మము కలుగలేదు కాషీతకుని మరణానంతరము అతని తప్పుడు దృష్టికితడు వేసుని భృత్యుడవుట చూచి గొతముడు వేసుని స్పృహపరత్వమునకు నిందిస్తాడు: ప్రపంగాలో కొందరు పరత్రయచేయుటకు, అపవేతన ఉండనే ఉన్నారు. వారిని స్వాధ్యాభిలాషియై వేసుడు రాజ్యము కట్టుకొంటున్నాడు.

గొతముడు సహ ఉగ్గడించిన యీ వేసుని స్పృహపరత అతని సిద్ధాంత పరత్వముతో అర్చించుకొండే మేలు (అప్పుడు దానిని స్పృహపరత అనడము కష్టమే కాని). అప్పుడు రాచరిక మొకపరికరము. అంగరాజు వేసుని చేత ఇడుములుగడిచి రాజ్యము తొలగించబడ్డది నాటకములో జరిగిన తప్పిదము కాదు. నాటకములో వేసుడు కావించినవి భట్టుల ఉప మొదలైనవి అతని సిద్ధాంతపరత్వ

మునకుచెందినవి ఈ నిమిత్తముననే వికసించిన నాటకమందు, నిర్మాణ వశము చేత, వేనుని రాజ్యకాంక్షకు బలి అయిన అంగరాజున్ను స్థానము పొందకపోడు.

వేనుని కర్మసూత్రములు ఏలాగు బహిర్గతములై ఆతని చుట్టినవో నిరూపించడమే ఇక్కడ వస్తుగతి. అయితే ఇది వేనుడనే ఒకానొక వ్యక్తి చరిత్రము చెప్పుట కాదు వేనుడనే పాత్రము కల్పించి రుచికి సానబెట్టిన నిర్మితి. అటుకాగా వేనునియందు ఒక తీర్చిన స్వరూపము కవివల్ల లభ్యము కావలె. కవి వేనునికంటె బిన్నబావుడై ఆతనిని తన భావాలతో విమర్శ కర్మము చేసినదెల్ల ఆ పాత్రకు దారిద్యమే. గౌతముడు, అంగరాజు, పృథువు అనేవారే కాక కవికూడా వేనునికి విరుద్ధముగా నిలిచి వారితో కుట్ర చేయడము గోచరిస్తూ వస్తుంది. వేనుని బుద్ధి యెంత పెడత్రోవ పట్టినా దాని నైశిత్య మప్రతిమానమైనది అని అంగరాజు జీవర ప్రశంసిస్తాడు కాని తొలినుండి ఆతని సంభాషణలలో ఆనైశిత్య మంతగా గోచరించదు తద్విపరీతమైన మాటలు అడిగిపోతాడుకూడా. కవి ఆ పాత్రను రచించేటప్పుడు తదుచితమైన మనః ప్రకృతి సాంగోపాంగముగా నిరూపించుకో గలిగితే ఫలితము వేరుగా ఉండేది. కాని గౌతమాదుల వాదమున్ను తెలివికంటె పట్టుదలయే ప్రధానముగా చూపుతుంది. ఈ పట్టుదలకు కవి అభినివేశము వెనుక నిలుస్తుంది కాకపోతే వేనుడు వానిని ఎగురగొట్టి ఉండును. ఆతని బుద్ధినైశిత్య మప్రతిమానము కాబట్టి. గౌతమునియందు బుద్ధియన్నది ప్రధానముగా, నిశితముగా కానరాదు కాబట్టిన్ని

కాదు. గౌతము డనలు వేనునికి తగినంత మాటాడ వీలయిదు అడుగడుగునా మతాభివేషపు ట్టద్రేకముతో గొంతెత్తుతాడు. వేనుడు వాదము రకముగా మాటాడడు స్నేహముపై మీటుతాడు. లేదా కోపములో ఉరుకుతాడు. ఇంతెవరు ఎదురు తిరిగినా వేనునికి లెక్క లేదు కాని. గౌతముడు ప్రతిఘటిస్తే ఆతడు భరించలేడు ఈ మానుష ప్రకృతి సౌందర్యవిశేషము తొలినుండి వేనుని మనకు సన్నిహితము చేసినది సంభాషణలయందలి లోపమునుండి ఈ సౌందర్యము ఒక ప్రక్క కాపాడుతుంది. అదిన్నీ నాటకోచితమైన మానుష దౌర్బల్యముగా అంకురించినదై ఒక అనుస్యూతి అవలంబిస్తున్నది.

... ..

వేనునియెడ పగబిగిసిన గౌతముడు పిచ్చియైక్కి అడవులు పట్టిన అంగరాజును చూచినాడు. ఆతని పగ తాను తీర్చులానని శపథముపట్టి ఆతని ననుసరిస్తాడు ఆతని రోరణిలో ఆతని వద్ద ఏదో మహా రహస్యమున్నదని గ్రహించి, ఆతనిని పడదడు. వేనుడున్న అంగరాజు నేమి చేయనొల్లదు సరే, అతనివద్ద రహస్య మొకటన్నదని గుర్తిస్తాడు. తనకు ఆతని వల్ల హాని లేదని యెంచినాడు.

కాని అతని వదలలేక పృథువు కోసమై సాకుపెట్టి అంతఃపురమున కాకర్షింప జూస్తాడు. వేనునికి కాని గౌతమునికి కాని అంగరాజు లొంగడు.

రాను రాను అంగరాజు తన విచిత్రమైన వ్యక్తిత్వముతో వేనుని సున్నితమైన మనోభావమును వశపరుచుకో గలిగినాడు. అమళస్సులోనే విప్లవము లేపినాడు. పిశాచములున్నవేమో అని వేనునికే అనుమానము పుట్టెను. నిజముగా అతనికి పిశాచములు కన్పించినవికూడా. తనచేత చావుకోరి పడసిన వివేకభట్టు బంధువర్గము, కౌషీతక్షుడు పిశాచములై అతనికి ప్రత్యక్షము. అతనితో చర్చలు చేసినారు, తిరిగి అతనికి పనికిరాని కైవారములు చేసి తీరినారు. ఈ పిశాచములు అతని మనోవైకల్యములు రూపముగొన్న సూక్ష్మమూర్తులు కారు. ద్వైషీతకునికి కనబడలేదట కాని, అవి వాటి తప్పకాదు. పోనీ వేనుని కొక్కనికే కన్పించినా, అవి వేనుని భావములో భాగములని చెప్పలేము. వీవేకభట్టు ముసలి వియ్యపురాలు కైవారము చేసి తన దుఃఖమును బాపుకొందా? ని వస్తే వేనుదామెను చంపడు. బంధిస్తాడు ఆమెకూడా దయ్యమవుతుందని భయం. కాని ఆమెయే ఉరిపోసుకొని చనిపోయి దయ్యమై తీరినది వేనుని యీ పిశాచ భీతికి గౌతము దాహ్యర్య పోయినాడు.

‘హిమవంతమువంటి ధైర్యముకల వేనుడు భయపడెనా? కారణమేదియో పెద్దదే యుండవలయును.’

ఉన్నది కారణము

అంగరాజు తిరిగి తోటలోని పూవులన్నీ కోసుకొని పోయినాడు. వాటితో అతడు రాజ్యలక్ష్మీదేవి యైన సునీధాదేవి పాదములు పూజిస్తాడు. కాబోలు. పృథువుతో బూజేవి చెప్పుతుంది. సునీధాదేవియందు అంగరాజు రాజ్యలక్ష్మీదేవిని ఆరోపిస్తున్నాడు కాని, అసలు రాజ్యలక్ష్మి తానని - పృథువు అపూవులన్నీ తెచ్చి తన్ను పూజించదగునని, గోమూర్తిగా, స్త్రీమూర్తిగా భాసించి తూదేవి పృథువు నందు పురుషత్వము లేపి తనయందు కాంక్ష కట్టింది. వేనుడు ఆ హృదయ పరిణామ వేరైన పృథువును చూచి, ‘ఇదేమి? పృథు పృథుగా లేడు. ఈమెలో నేరియో మార్పు కలుగుచున్నది నాకు మిగిలిన బాధువీమె యొక్కతెయే? ఇది కూడ నన్ను ప్రతంచుకొని పోవునా?’ అని బెదరినాడు.

సప్రదాయములు కిట్టని వేనునికి తనను అందరూ ‘మో’ అని పిలువవలసి నదే కాని రాజుకాని, అన్న అనికాని అనుబంధ ద్యోతకమైన పేర పిలువరాదు. అతని సిద్ధాంతములకు ఒక్కకపోయినా తనవిషయములందు ఎదుర్కొననని వేనునికి వాగ్దానమిచ్చిన పృథువు వేనుడు తోబుట్టువును వివాహమాడెదనని గౌతమునితో స్వసిద్ధాంత సమర్థనములు చేసే ప్రసంగము విని అదిమొదలు తానా వాగ్దాన

ముపసంహరించుకొని ఆతనిని 'అన్నా' అని పిలుచుటయే నిజమని చెప్పి, ఆతని పూర్వానుబంధమునుండి ఒక అడుగు ఈవలకు వచ్చిఉండెను భూదేవివల్ల తాను పురుషత్వము ప్రవేశిస్తూ, వేసుని పిలుపునకు 'వేనా' అని మారుపలికినపుడు, ఆతడు "నన్ను ఇంక 'అన్నా' యనియే పిలిచెద నంచెవిగదా?" అని జ్ఞాపకము చేస్తే, "కాదు, 'వేనా' యనియే పిలిచెదను" అంటాడు పృథువు వేనుగొకసారి తన అతిలోకమైన వీణావాదన సామర్థ్యము నెరపుకొని స్నేహమునిండిన మనస్సుతో దివ్యపురుషుని వంటివాడై, ఆ గానమాధురి కందని తృప్తిముచ్చే గౌతముని సొన్నిధ్యమందు పృథువు 'వేనా' అని పలికితే, 'అన్నా' అనియే పిలుపుమని స్నిగ్ధమైన అనుబంధముతో పృథువునూ తననూ బిగింపుకొని ఉండెను. ఇప్పుడు తిరిగి పృథువు అది భంగపరిచి 'వేనా' అనియే పిలుస్తాడు ఈ పిలుపు మొదటపిలిచిన 'వేనా' అన్న పిలుపువంటిదికాదు పృథువు వేసుని కట్టుతెంచుకొన్నాడు. సునీధలేదు సునీధను అంగరాజునుండి రక్షించుకోలేడు వెనుడు. అంగరాజుమీను కడలేర్పినాదా అని బెంగకూడా ఆతనికి. తోటలో పూవులులేవు. పృథువులేదు. అూగిమణగిన రాజ్యరిక్తి విడి పృథువును వరించినద వేనుని యందు కళలు జారిసవి. హిమవంతమువంటి ధైర్యము నడలినది.

ఇందులకు పునాది, అధికారము, వేసుని ప్రకృతియందు ఉన్నది. వేసుని బుద్ధి నైశిత్యముకంటె, ఆతని మానుషత్వమూ, అమానుషత్వమూ కొట్టవచ్చినట్లు కన్పడుతవి రెంటినూ ఆతని కర్మసూత్రములు పెరిగి ఆతనిదుట్టు పెద్ద సాలీని కన్పరచినవి కాని ఆ కర్మసూత్రాల అల్లిక తొటత కన్పడ్డవి ఒకానొక విచిత్ర మార్గాన. వేనరాజు స్నేహశాలి, కళాశాలి ఆతని సున్నితిమైన ప్రకృతిపై అంగరాజు అనే పెద్ద పిశాచము పనిచేసి, వేనుడు అమానుషముగా చంపిన వారికి ప్రాణము పోసి పిశాచములను చేసి, పిశాచములంటే వేనునికి భయమూ, ఆధమము అనమానమూ కల్పించినాడు అంతతో వేనునికి తన నమ్మకములు, ధైర్యము నడలసాగినవి. అసలు వేనరాజులోనే ఒక పిశాచమును పుట్టించినాడు అంగరాజు. ప్రజలధనమూ మతమూ ఆరగించి, అవే వారి ప్రాణములు కాన ప్రాణములారగించి, ఆతడు పిశాచమే అంటాడు చూసనపు అృష్ట ఎడదలో కలదట ఆతనికి. ఒంటరిగా విడువబడ్డ వేనుడు ప్రకృతియందు పిశాచచ్ఛాయలు ఊహించినాడు.

"అదిగో! ప్రొద్దుక్రంకుచున్నది కత్తితో నొకఁబడిరక్తసిక్తమైన శిరస్సు వలె సూర్యుడు పశ్చిమశిఖరి దోచుచున్నాడు పిశాచములు తమ ముంగిళ్ళు నెత్తుదుంతో నలుకుకొన్నట్లు దిక్కులన్నియు నెఱవడినవి. ఓహో! ఈడేగ యాకా శమనఁ దాన పక్షులెన్నఁదిని వేటాడివేటాడి ప్రొద్దుకుఁకుటచే గనులు తెలియక సత్యముడిగనట్లు వ్రాఁబోవుచున్నది. ప్రమమగఁ జీకట్లు పొచ్చు

చున్నాడు. అది గొప్ప విజయం. పిశాచము లే నాపట్టుకొట్టిలో దొంగి చూచు చున్నాడు. దివ్య రాజు పిశాచములన్నవ? లేవు లేవు."

'ఉన్నవి ఉన్నవి' అని పిశాచములవల్లనే అతనికి సమాధానము వచ్చింది. పిశాచములందే అతనికి నమ్మకములేదు కాని వట్టి కవిలాసామగ్రిగా ఆతడు పిశాచములమూలము త్రుక్కొన్నాడు. ఆతడు కవి. అతని కవిత్వములో కవి కవి త్వము కలిసి వేచుని చరిత్రమునే చాలావరకు కీర్తించింది. వేచుని చరిత్ర ప్రౌఢ్య క్రుంకువేళ పిశాచములకు పనిఉన్నది.

కవితాధోరణిలో పిశాచములు వేచుని మనస్సులో లేచుటకు పూర్వము అంగ రాజు ప్రపంచములో పిశాచములను తాండవింప చేసిఉండెను.

ఒకపిశాచము కోటకొమ్మన నురిమిచూచినది.

ఒకపిశాచము కోటముందర నురుకు పెట్టినది.

ఒకపిశాచము రాజుగదిలోనుండి పోయినది.

ఈ పిశాచము రాజుముందర నీడులాడినది

అంగరాజుక విధూరపువ్వుక్తి. విధూరమైన వస్తువులయెడ, అట్టిభావముల యుద్ధ వేచునికి సహజమైన విస్మితత్వమున్నది ఒకసారి అంగరాజును గొలుసు లులలో బంధించినవాడు ఆతడు అమృతావహముగ విడిపించుకొనగా చూచి ఈర కున్నాడు. వేచుని యీ గుణమొకటి ఆతని ప్రకృతిని మెత్తగా చేతికందిస్తున్నది. ఈ గుణముపై వేచుని కళాచిత్రము శబలిత మవుతున్నది.

కవి యీనాటకములో కవితాశక్తివల్ల సాధారణీకృతి (Universalization) ఎక్కువగా సాధించినాడు వేచుని కళాశాలిత ఇందుకు తోడుపడ్డది. ముఖ్యముగా ఈ పిశాచము అవలంబించిన ఘట్టములో వేచునినోట, మనసా వెలువడ్డ యీ చిన్న కవితా శకలమువల్ల వేచుడు కవియన్న అంశమూ, వేచుని విస్మితత్వమూ, కవితాప్రయోగ కౌశలమూ నాటికదృష్ట్యా సార్థకములైనవి ఏమంటే, ఈ పిశాచా వలంబించిన ఘట్టముఖ్యమైన సంఘటనము. అది యేర్పడుటకు ఈ కవితా కలంము - కవిత్వము మేరకై ఉంది.

పిశాచము ఇనికిరుండు నమ్మకము లేని వేచునికి పిశాచములస్థితి తెలియ పెట్టుటకు అతని ఆత్మప్రత్యయము సడలసాగింది. తన నమ్మకములయందు ప్రార్థన ముద్రాపడింది. తన కర్మసూత్రాలు కాబోలు అతనికి ప్రత్యక్షము కావచ్చినవి.

# ‘వైతాళికులు’\*

కొంపెల్ల జనార్దనరావు

చివరకు ముద్దుకృష్ణగారు ఆధునిక కావ్యరత్నభండారం వెలువరిచారు. నేటి కవుల బండారం దీనిలో తెలుస్తుందట.

పెద్దకావ్యాలు విరివిగా రచించే యుగాలతాబాకు సాముదాయక కళా సత్త్వం తెలియవలెనంటే అనేక గ్రంథాలు చదవవలసి ఉంటుంది కాని, యుగ ధోరణి సాచారణంగా ఏ ఒకటి రెండు కావ్యాలు చదివినా తెలుస్తుంది: జనుల ఆదర్శాలూ, అవి కవితలో ప్రతిబింబించిన రీతి తెలియవస్తుంది. ఒక్క కావ్యము తత్కవితాలూకు సామర్థ్యాన్ని చాలావరకు ప్రకటించగలదు

నేటి ఒకటి సంకలి తెలియవలెనంటే అనేక ఖండకావ్యాలు పోగు చేసు కోవలసి ఉంటుంది తరుచు. యుగలక్షణాలు ఆలాటి అనేకకవుల రచనలు సేక రించుకుంటే కాని సుబోధములు కావు ఖండకావ్యాలకు ఈలాటి సంకలనాలు అవసరమూ, వీలూకూడాను సంపాదకులు పేరికతో ‘భూతభవిష్యత్తులు అతనికి (కవికి) ఎంత విలువగలవి అయినప్పటికీ ఆతని ఆందోళనా, యత్నమూ వర్త మానానికి చెందినవే—అతని హృదయం కొట్లాట వర్తమానంలోనే’ అని చెప్పారు.

‘ఈ కారణంచేతను, ఏ కవి రచనలలోనైనా సరే, తన సంఘపరిస్థితులు, తన కాలానికి చెందిన వాతావరణము ప్రతిబింబితము కాక మానవు అంతే కాదు. నిజమైనకవి వీటిని రద్దు చేసుకొని జీవించడు’.

ఆలాగు కవిజీవితానికి, సంఘానికి, దేశానికి, ఆతడు జీవించినకాలానికి సన్నిహితం కాని కృతికి విలువ లేదని వివరించి వర్తమానయుగానికి చెందిన విలువగల కావ్యాలు ఏరజూచారు. కావ్యం యశస్సుకోసం, అశుభాన్ని పొగొట్టడం కోసం—అంటూ సంఘసంప్రదాయాన్ని సురక్షితంగా చూపుతూ ఉపదేశం ఈయగల వస్తువును ఆలంబనంగా చేసుకొని, పూర్వం కావ్యం ఆలపించారు కవులు. నేడు సంప్రదాయమునెడల భక్తివల్లకంటే, సంప్రదాయంతోడి రాపిడి పల్లనే ఎక్కువకవిత్వం పుట్టుతున్నది. వ్యక్తివాంఛలూ, సంఘవాంఛలూ సమరసపరుచుకొనే నిరంతర వ్యాపారంలో నాగరకత సాగుతుండగా, కవి వ్యక్తి

\* ‘ముద్దుకృష్ణ సంకలితము. జ్వాల, బెజవాడ క్రొను ౨౦౭ పుటలు. వెల రు ౧-౮ ఆ.

తాళాకు ప్రవృత్తులు, నిగూఢములైన జీవితరహస్యాలు, స్వప్నాలుగా, ఆద్య భూతాలు కొత్తగా కలిసి రూపాలు కట్టుతున్నట్లు, భావోదేకముతో కావ్యమువలె ఆలోచన రేపుతాడు. ఆ కావ్యం తాళాకు రమణీయతవల్ల ఆ ఆలోచన అను రోధముపాలై, హృద్యమైన ఆవగాహనంవల్ల ప్రసరిస్తుంది. సంపాదకులు పీరికలో 'ఏనూతన దృష్టి అలవడదుకుంటే సంఘానికి భావిలో ఎక్కువనీతి. ఉత్తమగతి కలుగుతుందో, దానిని కవి సూచిస్తాడు' అనీ, 'భవిష్యత్తులోకి ఉత్తమమార్గాన సంఘాన్ని నడిపించడం తన నిరంతర లక్ష్యంగా ఎంచుకుంటాడు' అనీ చెప్పారు. కవులు మొదలంటే రేగి రేపే అనుభవసత్త్వంవల్ల సంఘం తాళాకు నీతికల్పంలో క్రమశః కొన్ని రేకులు విరియవచ్చు. కాని నిరంతరలక్ష్యంగా సంఘవిషయాలు కవి చేపట్టతాడనే కంటే, సాంఘికప్రవృత్తి సహా తన పృక్తిగతమైన అనుభవముపరంగానే పలుకుతాడని యెంచవచ్చు. 'Poets are the unacknowledged legislators of the world' అని షెల్లీకవి చెప్పినా, ప్రపంచమే కాదు, తాముకూడా కవులు తమ జగచ్చాసకత్వం మొదట గుర్తించరనే చెప్పవచ్చు. అది షెల్లీ లాక్షణికంగా—కవి తా నాపదవి పొందవలెననే లక్ష్యంతోనే కవిత చెప్పుతాడని—ఉద్దేశించినట్లు భావించ నక్కరలేదు.

'It is not the poet's business to save man's soul but to make it worth saving'

అన్నాడు ఫ్లెక్కర్ (James Elroy Flecker) అనేకవి. మనిషి ఆత్మకు ముక్తి నివ్వడం కాదు కవిపని, దానిని ముక్తి కర్తమైనదానినిగా కావించడం.

అరదే ఇంకా అన్నాడు:

'However, few poet's have written with a clear theory of art for art's sake, it is by that theory alone that their work has been, or can be, judged—and rightly so if we remember that art embraces all life and all humanity, and sees in the temporary and fleeting doctrines of conservative and revolutionary only the human grandeur or passion that inspires them'

అన్నాడు కళ కళకోసమే—అది తనయందే పర్యవసేస్తుంది—అనే విషయం దృష్టిలో ఉంచుకొని వ్రాసిన కవులే చాలా తక్కువ: వారిరచన ఈ దృష్టితోనే పరిశీలించాలి. కళ జీవితాన్నంతనీ, మానుషలోకాన్నంతనీ తనలోకిదింపగలది. సంప్రదాయపరత్వమనీ విప్లవపరత్వమనీ తాత్కాలికములూ అస్థిరములూఅయిన సిద్ధాంతాలు ఏర్పడడంలో ప్రధాన చైతన్యమైన మానుషమహత్వాన్ని, ఉద్వేగాన్ని నిరూపిస్తుంది కళ: ఇది జ్ఞానకం చేస్తాడు ఫ్లెక్కరు. అనేకులు కళలో, కవితలో,



సందేశం, ఉపదేశం కావలెనని చెబుతున్నారు ఒకటి గణపత్యమున ప్రియవారి కంటె అనుభవాన్ని హృద్యంగా ప్రతిపాదించినవాడు మంచి కళాకాలి అని ఒప్పు కోనివారు కళామంది ఉపదేశ మీయడమే అనుకుంటే చర్మ చక్కిరలేదు - వారు పూర్వలాక్షణికులను మాత్రం తమతో ముడిపెట్టుకొని ఆగౌరవించుకుండా ఉంటే సంతోషించాలి. పూర్వులు రసంమీద, రమణీయతమీద భద్రంగా నిలిచి కావ్య లక్షణం వివరించారు ఆరుకులు చన్నచన్న భావానునహా కవిత్వంగా కట్ట జూడడం నిందాపాత్రముగా చూస్తారు కొందరు. పెద్దకావ్యం వ్రాసి అద్భుతపరిసే కాని ఒకరసం పరిణమించినట్లు కాదన్నది పొరపాటు ఈ చిభరభావాలంటే వ్యభిచారిభావము అన్నది పొరపాటు. అనంతములు భావములు, అనంతములు రసములు—అని మన లాక్షణికులు చెప్పకపోలేదు. భావముపట్ల వ్యభిచారిత సాకాంక్షము; ఒకస్థాయిని బట్టి ఒకభావం వ్యభిచారి అవుతుంది అదేవేరొకచో స్థాయిముఖం కాగలది. కొన్ని భావాలు మాత్రమే స్థాయులనీ, తక్కినవి వ్యభి చారులనీ, ఆ కొన్ని స్థాయులూ మాత్రమే రసత్వం పొందగలవనీ, అవిమాత్రమే కావ్యములో ప్రయోజ్యములనీ, తక్కినవి అవలంబించిన సందర్భాలు కావ్యత్వం పొందవనీ యెంచడం లక్షణకల్పాన్నీ కావ్యశక్తిని సంకుచితం చేయబోయే ఆసాధ్యమైన పూనిక ఏ అనుభవమునుండి అయినా రసం ఉపపత్తిగలదు ఏ భావమూ స్థాయిత్వం పొందినపుడు ఆ రసాలపట్టికలో తొమ్మిదింట ఒకపేరు కింద నిలబడుతుంది. అయితే పూర్వం విభావాదులు విస్పష్టముగా వివరించి రస పరిణతి చేకూర్చితే, నేడు విభావాదులున్ను వ్యంగ్యములో ఇమిడ్చే కొత్త వ్యవస్థ వాడుకలోనికి వచ్చింది. విభావన, భావాన్ని నాట్యధర్మిగా ఎత్తడం అంతటా సమానమే రసరచనానికి ఒక్కవిధం కాదు.

*Lyric Poetry* (భావకవిత్వం) అన్నది అసలైన కవిత్వానికే మరొక పేరు— అని స్మరించాడు *Edmund Gosse* అనే ఆయన ఏ సత్కావ్యంలో కనిపించే రసపుట్టుమైనా కవి ఉద్దిక్తుడై చెప్పినదే అగే విభావాదీకం వ్యంగ్య మాత్రంగా ఆవలంబించి భావకవిత్వం అనే పేరు కోరుకొంటుంది. ఇది సామాన్య ముగా భావకవిత్వం కనబడే సూత్రం పూర్వం కవి ఒక కథలో రసం పండించి, తన భావాలూ అనుభవాలూ పరికర సామగ్రిలో ప్రయోగించే వాడు. ఒక్కొక్కపుడు తన అనుభవ విశేషాన్ని ఒక మట్టంలో, ఉపకథలో చెప్పడమూ విరళముగా కనిపిస్తుంది. 'రళాపూర్ణదయము'లో సుగాత్రీశాలీనుం కథ విశిష్టమైన అనుభూతిని ప్రకటించే కావ్యఖండం — ఖండకావ్యమున్ను. నేటికవిన్ని తన అనుభవాన్ని ఒక కథావస్తువున ఆకొని వివరముల భావకావ్యం (*objective lyric*) సంతరిస్తాడు కాక విభావాదీకం దాచి కేవల రసపుట్టుములో ఉద్దిక్తుడై

కావ్యం పొంగించే పక్క తరుచైనది. ఉదాత్త కథావంశనం మాని, వ్యక్తి స్వీయానుభవం రసీకరించుకొనడంలో అనేక అనుభవాలు నిత్యజీవితం నుండి కావ్యవస్తుత్వం పొందుతవి

ఈలాటి కవితావేళలో, సిద్ధహస్తులైన కొద్ది కవుల చేతినుండి వచ్చిన రచనమే కాక, ప్రయత్నాలు చేసే పెక్కురివల్ల భావసంపత్తి భాషా సౌష్ఠవములో రూపొంది కొన్ని మంచి కావ్యాలు సిద్ధించడం అనుభవ గోచరం అవుతున్న విషయం. మన్రో (Harold Monro) అనే ఆయన *Twentieth Century Poetry Anthology* సంకలితం చేస్తూ, వందమంది వల్ల ఇదువందల మంచి కావ్యాలు మనకు దొరుకుతవి, తత్కవులు శాశ్వతంగా నిలవగల ప్రతిభ లేని వారైనప్పటికిన్ని, అని చెప్పినాడు. ఎక్కడా అది నిజమే అవుతుంది తరుచు, భావకవితకు సంబంధించినంతవఱకు. అనగా ఈలాటి సంకలనాలపట్ల కవులమీద కంటే కావ్యాల మీద ఎక్కువ దృష్టి నిలపవలసిన అవసరం ఉంటుంది. ముద్దుకృష్ణగారు కొందరు కవులను ప్రధానముగా మనసులో ఉంచుకొని ఈ సంకలనం చేసి ఉండకపోతే ఇంకా చాలా కావ్యాలు ఇందు ఔచిత్యంతో ప్రవేశం పొందగల్గి ఉండేవి. అయితే వీరు ముఖ్యులైన వైతాళికులను మాత్రమే ఏరుకొన్నారు.

“ప్రాచీనంలోనే యుగపరపరంగా విస్మయమైన మార్పులు కలుగుతూ వచ్చినప్పుడు, ఈనాడు ప్రతి దేశంలోని విజ్ఞానమూ, ఏ దేశంలో ఏ వ్యక్తికైనా ఇంత సులభంగా అందుబాటులోనికి వచ్చినప్పుడు, ఆధునిక సారస్వతంలో కలిగిన మార్పుకన్న రాదగినదే ఎక్కువ ఉన్నదేమో అనిపిస్తుంది” అని ఊహించి సంపాదకులు దీనికి ‘వైతాళికులు’ అని పేరు పెట్టినారు. నిజంగా ఇది సందిగ్ధమే. అదే అయితే, ఇది భాష సౌఖ్యాన్నికే ఎంత మంచి ప్రారంభం ఇస్తున్నదో అని ఆశ కలుగక మానదు — ఈ సంపుటము తిలకిస్తే. మరికొందరు వైతాళికులున్నా ఇందు చేరవలసినవారు లేకపోలేదు. ముఖ్యంగా పింగళి కాటూరి జంట. ఈలోటు ఏకారణం చేత వచ్చినదై నా, ఇందు కూర్చిన కవుల కావ్యాలవల్ల ఆధునిక కవితాసత్త్వం బాగా తెలియవస్తూనే ఉన్నది.

నవ్యకవితకు ‘మానిషాద’ ప్రాయమైన గురజాడవారి తొలి ముత్యాలసరం కావ్యం ఈలాటి సంకలనానికి మొదట నిలవవలసిందని చెప్పవచ్చు; కాని కథనాత్మకములైన కావ్యాలు సంపాదకు లిందు కూర్చు నెంచకపోవడంవల్ల, ఆ కావ్య మందలి కథనచ్ఛాయ దానికి ప్రవేశ మిచ్చి ఉండకపోవచ్చు. ముఖ్యముగా వ్యక్తిపరత — ఇకాంతికత (individualism) — విషయముఖతయూ (subjectivity) — సవ్యవిత యందు ప్రధానముగాను, ప్రబలముగాను బలీసి వచ్చినవి కాబట్టి, ఇందు ఎక్కువ ప్రవేశము పొందక తప్పదు.

‘దేశమును ప్రేమించుమన్నా’ అని, ‘హృదయములు చీల్చి చదువుడో సదయలార’ అని సోదరజనాన్ని ఉద్దేశించి చెప్పిన దేశ భక్తి కవిత్యమే, ‘వేగి షేత్రము’ అనే విశ్వనాథ వారి కావ్యములో కవి తనలో తాను ఉద్రిక్తుడై పలుకు కొన్నాడు. వేదులవారు సుమనస్వము అరోపించుకొని ‘కాంక్ష’ ఊరినారు. అదే భావమున, రామరెడ్డిగారు, ఆబూరి వారు మాతృమూర్తి దివ్యసందర్శనం పొంది నైవేద్యాలు పెట్టినారు. ఒక్కొక్క భావము ఎన్నెన్ని విధాలనో కావ్యరూపాన అందాలు తిరగగలదు. మరిన్ని కవి ఆ భావాన ఎంత తపించినాడో తెలియవస్తుంది: సమదాయానికి చెందిన భావమూ తన లోపలి సహజమైన అనుభవము మేరకు కవి నిరూపిస్తాడు.

మనఃప్రవృత్తులలో ప్రేమ ప్రధానమైనది కాగా, కవితలో ఆ భావము ప్రబలముగా అవతరిస్తుందని గమనించారు కళాకోవిదులు. అయితే అది ఉదాత్తమైన నిర్వహణం పొందుతున్నదా లేదా అనే పరీక్షలో ఆధునికులు కొంత వెగటు పుట్టస్తున్నారు. శృంగారములో ప్రలపించిన కొందరు పూర్వులవలె, విప్రలంభములో, కరుణములో ప్రాకృతులై విలపించిన కొందరు ఆధునికుల కవితలు తాము చమత్కారకలితము లయిన్ని అనుకృతులలో - ఒక్కొక్కపుడు కవి తనను తానే ఆనుకరించుకొన్నాడు - సాగదీయబడ్డవి. కాని సాధారణముగా ఏ కావ్యము తీసుకొన్నా, తెలివి తేటలు, సంస్కారము, నాగరకత దాని భావ సామగ్రిని నిబిడితమై ఉండడం తరుచు చూస్తాము అనుభవంకంటె అది రేపిన భావమే ప్రధానంగా చూచుకొంటాడు కవి ఆ భావము పుష్టికి తోడుపడుతున్న సామగ్రి తాలూకు సంపన్నత మాత్రం ఉపేక్షించరానిది. అనుభవసంపత్తివట్ల వచ్చే విమర్శాన్ని కవులు గుర్తించవలసినదే అని చెప్పినట్లే, వారి కళాసంపత్తిని లోకము గుర్తించవలెనని చెప్పడిమూ ఉచితం.

చిత్తశుద్ధితోడి వీరి కవిత్వావ్యాపారానికి లొంగిన వస్తువులు అనేకం. మూడు వద్దాలలో, ఒక్కవద్యములో కావ్యత్వం తోజజేసేనదృతో వీరు భావంనడుచు తీవ్రంగా ఆలాపన అందుకుంటారు. ‘స్వామి’ తోడిది, ప్రేయసి తోడిది. ప్రకృతి దృశ్యాలతోడిది కవి అనుబంధాలు వెక్కువిధాలుగానడిచి సుందరమైనస్వరూపాలలో తమ్ము దించుకొన్నవి. (అద్భుతరసం ప్రాముఖ్యాన్నిగురించి కీర్తించినట్లు విశ్వనాథుడుఉదాహరించిన ఒక అగస్త్యబ్రాతతెలివి మెచ్చుకొలిగ్గది) కవితన భావోద్రేకములో ప్రకృతిని పునస్సృష్టి చేస్తాడు. ప్రేమానుభూతిలో నాయని సుఖపూర్వగారు కావించినన్నట్టి ఆమోఘమైనది. ఆభావము కవితగా ఆ పరిపాకం పొందినది అరుదు. అసలువారి కవితయే ఉత్తమపదవిలో నిల్వగలది. ఒక్కొక్కచో ఈ తలము లంటుతూ, బుద్ధికలితమై నడిచే కృష్ణశాస్త్రిగారి ప్రేమ

కవితా, విషాదకవితా చేసిన విహారమూ ప్రశస్తం. ఆదర్శాన్ని భావించి రామి రెడ్డిగారు నడిపిన 'స్వాతంత్ర్యరథము' షెల్లెకవి 'Triumph of life'ని కొంతగా జ్ఞప్తికి తెస్తుంది అబ్బూరివారి 'అప్రాప్తమనోహరికి' అనే కావ్యంలోనూ ఆదర్శ పరమైన హృదయద్రుతి కానవస్తుంది. కవి తన స్థితికే కాదు, అభీష్టస్థితిలో సహా తన్ను చూచుకొంటాడు. తన్నుతా దాటి విహరించే క్రమంలో, బాహ్యప్రకృతిని తన అనుభవపుటద్దాలలో చూచి తనభావంతో దానికి సామరస్యం కుదుర్చుకోడం తరుచైన అలావాదైనది కవులలో. కేవలం బాహ్యదృశ్యంవల్ల విడివడ్డ భావమేమూలూ మంచివర్షాలు కురిసినవి : విశ్వనాథవారి 'స్వాగతము', 'వేగిశ్చేత్రము' ఈలాటివి. నాయనివారు వేదులవారు, సోదామిని, బంగారమ్మ, బసవరాజు - ఎందరో రమణీయంగా పలికినారు ఈ విధాన. శ్రీశ్రీగారి 'ఒకనాటిరేయి' బహుళపంచమిజ్యోత్స్న వారినే కాదు, నిన్నూ నన్నూ భయం పెట్టుతుంది. సహజమైన భావలో, అమాయకమయీ అంద మెరిగిన నడకతో వస్తువును భావమయంగా రచించే పద్ధతి, Imagism మొదలైన నవ్య రీతులు, ఈ గ్రంథాన కానవచ్చే కవులందరిలో చిన్నవారైన ఈయనలో, మరి ఒకరిద్దరిలో, విరిసే సూచనలున్నవి. ఈ కొత్తపద్ధతులకే వీరు "జయభేరి" మ్రోగించారు. చిత్త శుద్ధిగం ఈ కవులకు భావలోను, నడకలోను కూడా కొత్త స్వేచ్ఛలూ, అందువల్ల విచననలూ తొలినుండి రుచించినవి. రాయప్రోలువారి సున్నితమైన కొత్త పాతల సమన్వయం క్రమశః వర్ధిల్లింది. బసవరాజువారి నగ్నమైన కనుకనేమర్కజ్ఞమైన కవిత, "శివరాత్రి ప్రభ"వంటి ఉద్విగ్నమైన చిత్రము ఆకట్టిన కవికొండలవారికవిత, మరికొన్ని, ఒకవంక నవ్యతకు జయపెట్టగా, అబ్బూరి వారు నన్నయగాంభీర్యము పాతచందస్సులూ, కొత్త చందస్సులూ కొత్తనడకలలో చూపి, వేచులవారు వృత్తరచనలో అప్రతిమానమైన పాకముచూపి, నాయనివారు గీతములో కవితాపరిపాకము పారము ముట్టించి, విశ్వనాథవారు తమ సర్వతోముఖమైన చాతుర్యము విశిష్టగతులలో ప్రదర్శించి, కృష్ణశాస్త్రిగారు వివిధ సంప్రదాయాలూ తమశిల్పనైపుణిలో పాడించి పాతవారి మెప్పును సహా ఒడుచుకోగల సాఫల్యము చూపుతున్నార. నంధూరివారు పాతలను అవలంబించి భాష నాట్యోచితము చేసినా, అది కవితా సౌందర్యాన్ని మాత్రం మనకు చూరయిస్తున్నది. విశ్వసుందరమ్మగారి "కుమితవిధి", బంగారమ్మగారి 'తమస్సు' కోమలములూ పురుషకవులలోను లందుకొంటున్నవి.

నవ్య కవితపట్ల వచ్చే విమర్శలు ఎన్నో దూసుకోసాగినవి. కాని అది సజీవమని చూపడానికి ఈ సంపుటము నిలుస్తున్నది. కాని కొందరు కవుల మరి కొన్ని కావ్యాలు ఇందు ప్రవేశము పొందవలసినది. విశ్వనాథవారి "కొండవీటి

పొగమబ్బులు" వారి సామర్థ్యాన్ని, విశిష్టతను కుంభితముగా పట్టిచూపడమే కాక, నేటి కవిత్వపు ఉన్నతి చూపగల కావ్యము— ఇది గొప్ప *ode*. పెనుమర్తి వారి "జన్మాంతరము" వారి మంచి కావ్యాలలో చేరుతుంది. కృష్ణశాస్త్రిగారి "శిథిలాలయములో శివుడు లేడోయి" అనే గేయం వారికి మంచి అభిజ్ఞానాలలో ఒకటి. కొన్ని కావ్యాలు ఇందలివి తొలగించి ఉండవచ్చు. అందువల్ల ఆయాకవులను మరింత చక్కగా చూపి ఉండవచ్చునేమో !

ఇంచుమించు నవ్యకవులందరితోనూ చనువైన నెయ్యముగల ముద్దుకృష్ణ గారు వారి వారి కవితలను సాంగోపాంగముగా తరిచి ఒప్పిదమైన సంకలనం చేయడానికి తమకు గల అవకాశాన్ని బాగా వినియోగం చేశారు. ఆయాకవులను గురించి వీరు గ్రంథము చివరఇచ్చినవివరణలు విమర్శదృష్టి, రసకతా నిండినవై చదువరికి చాలవరకు సరియైన బోధన ఈయగలిగి ఈ సంపుటానికి మంచి ప్రయోజనం సంపాదిస్తున్నది.

1985 జూన్

ఉదయని శివ సంచిక

[జనార్ధనరావ్ అభిరుచి వైవిధ్యం ఈ వ్యాసాల్లో చూడవచ్చు. వివిధాంశాలమీద రాసినవి. ఆ రోజుల్లో ప్రచురితమయ్యే దాదాపు అన్ని పత్రికల్లోనూ రాస్తూండేవాడు. దొరికిన వివిధ ఇంకా ఉండచ్చు ]

## కీ॥శే॥ జనమంచి వేంకటరామయ్యగారు

1982 డిశంబరు 2వ తేదీ అటువది వత్సరాం జీవితముగడచి, ఈ సంవత్సరము (1988) జనవరి 19వ తేదీ శ్రీ జనమంచి వేంకటరామయ్యగారు (రాజమహేంద్రవరము స్వగృహమున) పరమపదించినారు. అటువది వత్సరాం మనవి సారస్వతముతో దీక్షితుడై ఉన్నాడంటే సాధారణముగా అతడు ఏ పూర్వ ఫక్కివ్రాతలోనో రుచిమరగి నవీన ధోరణులకు మడికట్టుకునే ఉంటాడని పిస్తుంది, మనము ప్రయత్నించకుండానే. కాని శ్రీ వేంకట రామయ్యగారు నవీనరచనలకు చరిగొనడమే కాకుండా తమరచనలలో నూతన ఫక్కికి సౌహార్దము ప్రసాదించారు. పూర్వ ఫక్కికి వైరుధ్యము నిలువనీక, వారిరచనలలో రూపుపట్టిన ఆధునికత కంటేనుకూడా, వారి సంభాషణలలో నిజముగా ఆధునిక సారస్వతగతుల యుడలా, వాని చిరసౌభాగ్యము నెడలా వారిసంభావన, ఆశ ఉజ్జ్వలముగా వెలుగుతూ కానవచ్చేది. వారు తెలుగులో కవి, పండితుడు కావడమేకాక, ఆంగ్లములో మంచి కావ్యపరిచయము వారి సంస్కృతికిగాను పెద్ద సంపత్తి. సంస్కృత భాషనుండి మూలతీమాధవము, ఉత్తరరామ చరితము, విద్ధసారభంజిక, మేఘ సందేశము తెలుగులో తర్జుమాచేసినారు. ఇది వారి రచనలజాబితాగానే తీసుకోవలెనంటే ఇంకా చేర్చవలసి ఉంటుంది: తెలుగులో 'ననకుసుమాంజలి' అని ఒక స్వతంత్ర కావ్యాల సంపుటము. మఱి పదియేను కావ్యాలు ఒక సంపుటముగా రానున్నవట. నిజానికి సంస్కృత నాటకాల తర్జుమాలూ, కొన్ని యింకా ప్రకటితములు కాలేదు. వారి కావ్యరచన సరళము, ధారాళము, ప్రసన్నము; సౌమ్య సుందరమైన భావముతో అరారుపూఉంటుంది. తర్జుమలలో, అది స్వతంత్ర రచనయేమో అనిపించే సొమగ్గి పీరియెడ కన్నట్లేది తరుచుగా దొరకదు.

కావ్యములలోనేకాక నాటకములో కూడా స్వతంత్రముగా చేయినదిపిద్దామనేది వీరి తుది ఉద్యమాలలో ఒకటి. ఈనడుమ భారతిలో ప్రకటించిన 'సతీపతుల సరస సల్లాపము' లను వెన్నంటి ఒక సాంఘిక నాటకము వ్రాయవలెనని సంకల్పించి ఉండిరి. ఈ సంచికలోపద్ధ 'ముగల్ సామాజ్య పతనము' అనే కావ్యములో ఒకచోట 'బ్రిటిష్ సామాజ్య వైభవము' అంటూ వ్రాయదలచు కొన్నట్లు చెప్పియున్నారు. కాని యివి రెండూ, ఐహళః మఱికొన్ని సంకల్పాలతో పాటు, మనలోకములో నెఱవేఱదలచుకోలేదు.

రచించి ఉన్నవైనా ప్రకటించేయేర్పాట్లు జరిగితే ఒకకవి కావ్య జీవితము సంపుటముకట్టి భండారములో ఇక విసరివేయవచ్చును. తమ జీవితములో 42 సంవత్సరాలు పెక్కు తావుల వారు ఉపాధ్యాయులుగా ఉండిరి. ఉత్పదవులలో ప్రసిద్ధులై ఉన్న ఆంధ్రులనేకులు వారికి శిష్యులు. అటుపైవారు కవిగా ఆంధ్ర లోకమునకు పరిచితులు. వీరి నిర్వాణము ఆంధ్రలోకమునకు శోకకారణము.

[ఫిబ్రవరి 1898 భారతి]

(మనవి మాటలు)

[దీన్ని కొంపెల్ల వారే రాశారని వెంకట రామయ్యగారి కుమారులు శ్రీ జనమంచి కామేశ్వరావ్ గారన్నారు. కొంపెల్ల వారూ వీరూ చాలా సన్నిహితులు]

# డాక్టరు సండర్లాండు - భారతబంధువు

డాక్టరు సండర్లాండు భారత దేశమునకు గావించు సేవలు, నిస్వార్థము లగుట, నమూన్యాములు. సత్యము, ధర్మము, స్వాతంత్ర్యము, సర్వసహృద రత్వము మున్నగు మహదాశయములకే యతడు తొలినుండియు తన జీవితము వినియోగపఱచుచున్నాడు

డాక్టరు సండర్ లాండు 1842 సం. ఫిబ్రవరి 11వ తేదీని జన్మించెను. ఇప్పడెనుబడియేడవ వత్సరము గడచుచున్నది. ఇంతవయసు గడచియు నత డిప్పుడు గూడ తరుచుగ భారతీయుల సఖల కధ్యక్షత వహించుచు, మిక్కిలి యుత్సాహముతో నుపన్యసించుచుండును.

చిన్నతనముననే యతని హృదయమున భారతదేశమునెడ ప్రేమయు, నభిరతియు నెలకొనెను. నాటనుండియు నతడు భారతదేశమును గూర్చిన యనేక విషయముల జదువుచు వినుచుండెను. భారతదేశము నుండి మగుడి వచ్చిన యిరువురు మిషనరీలతో నతడు పరిచయము గావించుకొని ఇచ్చటి విశేషముల దెలిసికొనెను. తానే యొక మిషనరీయై భారతదేశమున వసించవలెనను నిచ్చ శీఘ్రముగనే యతని హృదయమున మొలకెత్తెను. కళాశాల యందును, ధార్మిక శిక్షా మందిరమునను (*Theological Seminary*) గూడ ఈ కోర్కె, యీ స్వప్నము అతని వీడలేదు. అతడు తన విద్యాక్రమమంతయు భారతవాసమున కనుకూలించు రీతి నడపుకొనెను. అతని సోదరియు, కొందఱు మిత్రులును మిషనరీలయి భారత దేశమునకు వచ్చుట సంభవించెను గాని యాతడు మాత్రము సంకల్పము మాటి మాఘాంతరము చేకొనెను ఐన నాతని యగాధమగు భారత ప్రేమ సుంతయు కృశించదాయె. భారత దేశపు గొప్ప గొప్ప మతములు, విశాల వాఙ్మయము, అమూల్య శాస్త్రములు, సుదీర్ఘమగు నితిహాసము, అన్నిటిని మించి హృదయ స్పర్శులగు నేటి సాంఘిక రాజకీయ సమస్యలు - వీనిని గూర్చి యతడు నలుబదియేండ్ల కెక్కువగ శ్రద్ధతో నధ్యయనము సేయుచున్నాడు. భారతీయ విషయములందు చిరపరిచయముగలవాడగుటచే నతనిని బ్రిటిషు జాతీయ దైర్ఘికవాది మహాసంఘము (*British National Unitarian Association*) వారు 1895 - 96 సం న మత, సంఘ, విద్యాది సంబంధములగు విషయముల నరసి రా సైషలు కమిషనరుగా నంపిరి. మరలిన వెనుక నాత డావిషయముల



గూర్చి లండను నగరమున విస్తృతమగు వివరణమును ప్రకటించెను. 1913-14లో బ్రిటిషు ఆర్మీ ఆఫ్ ది ఇండియన్ మహాసంఘమువారును, అమెరికను ఆర్మీ ఆఫ్ ది ఇండియన్ మహాసంఘమువారును గలిసి అట్టి కమిషను మీదనే యతనిని తిరిగి భారతదేశమున కంపిరి. మిషనరీలను, ప్రభుత్వదోష్టగులను, ఆంగ్ల వాణిజ్య నిర్వాహకులను, భారతీయ ప్రముఖులను సందర్శించుచు, ప్రధాన నగరముల నుపన్యసించుచు, అన్ని మతములకును, రాజకీయ పక్షములకును జెందిన భారతీయ నాయకు లెల్ల రితో సంభాషించుచునప్పుడతడి దేశమున 13,000 మైళ్ళకు పైగా ప్రయాణము చేసెను. పెద్ద నగరములందే కాక చిన్న పట్టణములందును, అమెరికనులు మున్నెవ్వరును త్రొక్కియెఱుగని మాటుములల పల్లెలందు సయితము, కొన్ని వారములు గుర్రముపై పయనము చేసి, శ్రమపడుచు, నతడు తన పరిశోధనాధికము సాగించెను నాటికివట నడచుచుండిన వివిధ పత్రికారాజముల కాతడు ముచ్చటపడి, అనేకములకు చందాలుగట్టి, తద్వారమున పెక్కు విషయముల గ్రహింపదొడగెను. ఇట్లు లతడు భారతదేశ మందలి వాస్తవ పరిస్థితుల సాంగోపాంగముగ నరసి, యనేక ముఖ్య విషయముల బ్రిటిషుజనుల కెఱిగింపగల్గెను.

అఖిల భారత జాతీయ మహాసభ యొక్క రెండు వార్షిక కాధివేశనముల యందును, భారత జాతీయ సాంఘిక సమాజమునందును నత డుపన్యసించెను; అఖిల భారతాస్థిక మహాసభ కధ్యక్షత కూడ వహించెను. ముఖ్యముగ సభల యందు వివిధ ప్రాంతముల రాజకీయ సాంఘికోద్యమ నాయకులతోడను, ఆర్య బ్రహ్మసమాజాధ్యక్షిక నాయకులతోడను అతడు పరిచయము గావించుకొనెను.

భారతదేశ స్వాతంత్ర్యము అతనికి పరమ ప్రియమగు వాంఛ; అగుటనే యత డీవయసున సైతము, పెక్కురివలె విశ్రాంతితో గూర్చుండక, భారత దేశమును గూర్చి యెల్లప్పుడు వ్రాయుచుండును.

భారత దేశము నెడతెగని దాస్యమున ఒంధించి, నాగరకలోకమున దాని నదోగతి పాలేయవలెనను ప్రతికూల భావములు బ్రిటిషు బ్రోద్బలమున నమెరికా మున్నగు దేశముల మిక్కుటముగ వ్యాపించుట గని, యాతని ధార్మికశక్తి వెచ్చగిలెను. ఆ ప్రతికూల ప్రచారమును ప్రతిఘటించుటకై అమెరికా యందును, ఇతర దేశములందును భారతీయప్రాతినిధ్యము నెలకొల్పుట యావశ్యకమని యాతడు తలంచెను. లాలా లజపతిరాయి అమెరికా యందున్న సమయమున (1914 - 1919) డాక్టరు అతని కెల్ల విధముల సాయమొనర్చెను. అది యొక మహాభాగ్యమని యాతడెంచెను అట్లానర్పుట హిందూ దేశముపక్షమున, అనగా మానవకోటిలో నైదవభాగము పక్షమున, లోకమునెదుట ధర్మబద్ధమగు న్యాయవాదము సల్పుటయని యతడు తలంచెను. 'ఇండియా హోమ్ రూల్ లీగ్'ను

సంస్థాపించుటయందతడు లాలాజీతో పాల్గొనెను. 'యంగ్ ఇండియా' మాస పత్రిక సంపాదకీయకార్యమున తోడ్పడెను. లాలాజీ అమెరికాలో వ్రాసి ప్రకటించిన మూడు గ్రంథములకును పూవులు దిద్దెను; అందొక దానికి పీఠిక వ్రాసెను ఇంక ననేక విధముల తోడ్పడెను. లాలాజీ భారతదేశమునకు మరలి వచ్చినపుడతను 'యంగ్ ఇండియా'కు సంపాదకుడయ్యెను; 'ఇండియా హోమ్ రూల్ లీగ్' నకును, 'ఇండియా ఇన్ఫర్మేషన్ బ్యూరో' కును అధ్యక్షుడయ్యెను.

అతని వ్రాతలు ధార్మిక భారతపక్షమును లోకమున నమోఘముగ వ్యాపింపజేసెను. 1908లో దాక్షరు భారతదేశపుటాంతికిగల కారణములను గూర్చి 'అట్లాంటిక్ మన్ లీ' అను పత్రికయందు వ్యాసము, వ్రాయ బ్రదికి పరిపానమునుగూర్చి హిందూదేశమున నది కల్గించిన విపరీతాభిప్రాయము కారణముగ, ఇట్టి వ్యాసములు ప్రకటించుట బ్రదికి పురోవృద్ధికి భంగకరమని కర్షను ప్రభువు స్వయముగ ఆ పత్రికకు వ్రాసెను.

అమెరికా సంయుక్తరాష్ట్రము లందును, కనడా యందును హిందూ దేశమునుగూర్చియు, అందలి మతములు, కళలు, వాఙ్మయము, సాంఘిక సమస్యలు, స్వాతంత్ర్యము మున్నగు విషయములగూర్చియు నతడు విపులముగ నుపన్యసించెను. అతడు రచించినవి రెండు గ్రంథములు భారతదేశమున ప్రకటితములయ్యెను.

అవి 'భారతీయదుర్భిక్షములకుగల గారణములు' 'భారతదేశము, అమెరికా, విశ్వమానవసోదరత్వము'. 'భారత స్వాతంత్ర్యపు హక్కు' (ఇది ఆముద్రితము) అనునవి ప్రతి భారతీయ విద్యాసంపన్నుడును చదివితీరవలసిన యమూల్య గ్రంథములు. ఇందలి తుదిగ్రంథమిక ముద్రితము కానున్నది భారతదేశమున రమారమి నాల్గుమాసములు మాత్రము పర్యటనము చేసి సేకరించుకొన్న జ్ఞానము సాయమున, ఒక గొప్ప దేశమునకు తీరనియపకార మొనరించు దురుద్దేశముతో, స్వార్థపరతనుత్పత్తిజనులకొను నీచసంకల్పముతో, కేవలము ప్రైవేట్ భావములతో కల్గిలు వ్రాసిన మేయోకన్య దుర్గ్రంథమును గొందఱు ప్రమాణముగ గైకొను నీయదనున దాక్షరుగారి యీ గ్రంథ రాజము భారతదేశమునకు గావించు నుపకార మనల్పము. ఈ గ్రంథము ననుబంధమున మేయోకన్య కాతని సంక్షిప్తసమాధాన ముండునట ఇట్టి గ్రంథము రచించుట కారదెంతయు నర్హుడు. ఎల్లపుడు నతడు దజను భారతీయ పత్రికలచదువుచు దేశపరిస్థితుల గమనించుచుండును. అంతియ కాక, భారతదేశవిషయమై ఆంగ్ల భాష యందు గల ముఖ్యగ్రంథములలో నొక్కటియు నాతడు చదువనిది లేదు. ఇంతటి పరిచయమునకు నాతని భారతప్రేమ చైతన్యము బోయుచున్నది; రక్షామండ్రముల వెల్లిగొలుపుచున్నది.

మేయోకన్యయు అమెరికనే; దాక్టరు సందర్లాండును అమెరికనే. ఇరువురును భారతదేశముతో రాజకీయ సంబంధము లేనివారే. కాని, వారు బుద్ధిపూర్వకముగ గల్పించుకొనిన సంబంధములం దెంత వ్యత్యాసమున్నది! ఈ సంబంధములకుగల ప్రోద్బలముల దిలకించినచో, శ్రీ తారకనాథదాస ప్రభృతులు సందర్లాండు పురాతన మహర్షులతో బోల్చదగిన మహనీయుడనుటలోని యాధార్యము పొడగట్టును.

అతడు చిన్నతనముననే అమెరికా యందలి బానిస తనమును నిర్మూలించ సన్నద్ధుడై, నాటి విఖ్యాత నాయకులతో గలసిపనిచేసెను. సత్యప్రియుడై, ఆస్తిక క్రైస్తవ శిరోమణియై, వివిధ మతదర్శములసామరస్యమును గుర్తింపనతడు తన జీవితమును వినియోగింపజొచ్చెను. ఈ మహాన్న తాళయము నెఱవేర్చుకొనుటకే యతడు తూర్పు దేశముల సంచరించి, యిచ్చజనులయొక మక్కువ గని, విశ్వ మానవసోదరత్వమును బెంపొందింప నేటికిని నల పెఱుగక పాటుపడుచున్నాడు.

ఏనాటి బుజానుబంధనముననో మనతల్లి దేశమున కాత డీపరమ సేవనము లొనరించుచున్నాడు! ఆ ప్రేమ మయుని యాశయముల దీపికలుగ చేబూని భారతసంతానము కాలపథమున తన దీర్ఘ యాత్ర జయశాలియై కొనసాగించు కొనుగాక! ఇదియే యామహాత్మునెడ కృతజ్ఞత వెల్లిడింప యోగ్య మగుమార్గము!

తమ గాఢమగు భక్తికి చిహ్నముగ అమెరికాలోని భారతీయులును, భారతా భిమానులును న్యూయార్కు నగరమున ఇండియా సొసైటీ యాజమాన్యమున దాక్టరుగారి కొక విందు నొసంగియున్నారు. రవీంద్రు డొక ప్రసంసావార్తను, స్వలిఖితమగు నొక చిత్రమును దాక్టరుగారికి కానుకగా నంపెను. ఇంక ననేకులు ప్రశంసాపత్రముల నంపిరి.

అతడు సజీవుడై యుండగనే భారతదేశము స్వాతంత్ర్యమును బడసి, ప్రసన్నుడగు అతని ఆశీర్వాచనములగొని వర్ధిల్లుగాక !

(కొం. జ.)

1928 జులై, భారతి

# స్థానం నరసింహారావుగారు - 'సత్యభామ'

శ్రీ స్థానం నరసింహారావుగారు పేరెన్నికగన్న నటకావతంసులు.

వీరు తమ ధరించుపాత్రమున తమ్ము తాము చతురస్రముగ దిగగొట్టుకొందు రని శ్రీయుతవేలూరిశివరామశాస్త్రిగారు నడివినది వీరి నటనమును విమర్శించుతఱి పెక్కుతావుల జ్ఞప్తికి వచ్చుచుండును. కాని వీరి సత్యభామాపాత్రము\* మాత్ర మీపరిచయముతో సంతృప్తి నిడక యిండుక యెక్కువ విమర్శనము నపేక్షించు చున్నది.

వీరి నటనమున నొక యమోఘమగు సమ్మోహన శక్తి యున్నది. ఎట్టి పాత్రమైన వీరు సజీవముగ, నజ్జ్వలముగ ప్రదర్శింతురు సత్యభామాపాత్రయు వీరు తాము భావించినతీరున సమగ్రసౌష్ఠ్యముతో ప్రదర్శింతురు.

వీరిభావన ననుసరించిన సత్యభామ యెట్టిదో పరామర్శించుటకు ముందు శ్రీకృష్ణ తులాభారమున సత్యభామ యెట్టిదో గుఱుతింపదగును.

సత్యభామ శ్రీకృష్ణుని సంపూర్ణముగ ప్రేమించినది : అతని సుందర మూర్తిని కామించినదియు, ఎల్లపుడు నశని సాన్నిధ్య మామెకు గావలెను. ఈటరిమి లేని కూరిమిచే నామె తనహక్కునుగూడ నతిక్రమించి తోడి దేవేరులకు భర్తను పాలువెట్టి నొల్లదు కనుకనే రుక్మిణికి గల అతిలోక ప్రేమకిది తొక్కె నది. భక్తియను పేరునకు యోగ్యత యీ ప్రేమకు చాలినకాదు ఐనను సత్య గొప్ప ప్రేమికురాలు. రాజున ప్రేమచే నామెమత్తిలి పోయినది. ఆప్రేమ సామ్రాజ్యమునకు శ్రీకృష్ణుడు సార్వభౌముడు ; తాను మహారాజ్ఞి ఈశ్రీకృష్ణుడు భౌతికమూర్తి. తన్నా భౌతికమూర్తివీడినచో నామెహృదయ మాక్రమింపును అత్య దమనము చేసికొను ధీరత యామెకు లేకపోలేదు : కాని, అతని సాన్నిధ్యమున తా నుపలాలిత యగుచు అతని నాశించుకొనుచున్న సమయమున తనసవతి తనపతి నెడ బాప-తోడగొంపోవ-వచ్చినచో నామె యోర్వజాండు ఇందడచుకొనుధీరతయామెకు లేదాయని, సవతిమూలమున రెచ్చిన యభిమానము నడచుకొనుటకే యుచ్చగింపని రాజున ప్రకృతి యామెది. రుక్మిణి జన్మదినోత్సవమునకై పతి నాహ్వానించింది—

\* ఆగస్టు ౯ వ తే. శ్రీదుర్గా ఎమెహార్నవారు మదరాసునందు ప్రదర్శించిన శ్రీకృష్ణతులాభారమున వీరి 'సత్యభామ'ను నేను జూచితిని.

తగినంత హేతువున్నదియే : ఐనను సత్యభామ కిష్టముకాని సందర్భమునకు సవతి కారణభూతమైనది : ఆమె ఆత్మదమనము కావించుకొనదు.

ఇట్టియెడ శ్రీకృష్ణుడు తా నెవరియింటి కేగ దగునని అన్యుడగు నారదుని నాలోచన మడుగుట ఆమె కింకను వెగటగును. ఇక చివరకు తన యింటికి రాక యతడు సవతి రుక్మిణి యింటికే యేగినచో ఆమెకు గల్గు మనఃశోభమునకు మేర యేముండును ?

ఆసమయమున నారదు డామెకు ప్రత ముపదేశించి దాన నామె తన భర్తను తనకు వశపర్తి జేసికొనగల్గునని వచింప, నామె తన తప్తమానసము నా పేరాస యందు పోసికొన్నది. సరితూగు ధనాధికము నిచ్చిదానము పోయిన భర్తను బడయుటకై ఆమె తన సర్వస్వమును తూనిక యిడెను. 'రెండు నిమిషములు కట్టమూసికొన్నచో, నాభర్త యెప్పటికిని నావాడే' యని యామె కొనవ్రేళ్లపై నిలిచియుండెను. ఎన్నివైచినను ఆతడు తూగదాయె !- ఏమి పోయినను సరే, ఆతడు దక్కిన చాలును !- కాని, యేదీ సాఫల్యము ? ఎంతటి ఆశ !- ఉపహత మైపోయినది. ఎంతటిమూల్యము !- అసర్వాప్త మైపోయినది. ఏబరువున కాతడు తూగునో యామెకు తెలియదాయె ! భౌతికమూర్తినే యామె తలచుకొనెను. శ్రీకృష్ణు డంతఃపర వుండునని యామె యెఱుగదు ; నారదుడు చెప్పనైనదేదట, ఏలయని యామె ప్రశ్నించినది. ఆమెకు తన యోచనయందు మూర్ఖత యేమియు కన్పడదు. మానవబుద్ధిబల మంతయు వినియోగించి చూచినను నది యర్థము కానిది, ఆమె కలహ ప్రయుగి వంచనయని భావింప కేమిచేయును ? (కృష్ణుడు తన్ను వంచింపడని యామెకు నమ్మకమే కాబోయి.)

ఇక కృష్ణుడు నారదునికి దాసుడై పోయినాడు. సత్యభామకు భర్త తన ధకలేకుండుటయేకాక, యొకరికి దాసత్వము సేయుచున్నాడు దుర్భరము! అటుపైతన మూంమున తోడిదేవేరులు భర్తను గోల్చిడిరి తాను గర్హ్యవస్థ నున్నది. అంతయు తనవల్ల నైనదే

కడచినదా కనుతాపము; కృష్ణుడు తనతో మాటాడుటనుగూడ వంపకుడు నారదుడు సిద్ధయముగ నిషేధించినందులకు కింక; తన నిస్సహాయతకు పరి తాపము - ఇంతయు భరించుచు, నెట్లయిన కృష్ణుని బడయుట కుపాయము నారయవలయును ఇంతవ్యాకులత యామెహృదయమును కలచివై చుచున్నది. పాపము, అంతయు ప్రతికూలము కానా ?

ఈసత్యభామకంటె మానవహృదయమును సమీపించు పాత్రలు నాటక లోకమున నెన్ని యోలేవు మానవప్రకృతి యామెయందు పూర్తిగ మూర్తీభ

వింటినది ఆమెది లౌకికత్వమున సక్ష్మస్థానముగాదు; అతిలోకత్వమునకు దగ్గర మెట్టే. ఆమె ప్రేమకౌఠికెంత త్యాగ మొనర్చినది !

ఇక నామెకు విశ్రాంతిలేదు ఎట్లయిన పతిని ఐదయ నారదుని వెంటాడి నది. చివరకు దేవేరులుగూడ వచ్చినారు. ఎట్లు మాటదక్కుట ?

భక్తులవలన నామెకు భర్త తిరిగి లభించునని నారదుడు పల్కెను. అట్టి భక్తు లెచ్చటనైన గలరాయని యామె తహతహతో నడిగినది. తత్పురముననే యున్నారని యాతడమృతోపమానమగుమాట తెల్పెను. భక్తపద మామె హృదయ మును పీటలేదు. 'నాకంటె భక్తులెవ్వ' రని యామె యహంకృతి చూపలేదు. అట్టిభక్తు లెవ్వరో తెల్పినచో పాదములంటి తెచ్చుకొందునని చెప్పినది. ఆహా ! ప్రేక్షకుల సానుభూతి ఐదయట కిపాత్ర కెంతిపాత్రత యున్నదో !

తన పలుకులకు నారదు డొసగినయుత్తరమామెకొక పెద్దపరీక్ష : ఆభక్తురాలు రుక్మిణియేయట !

భర్తను దాస్యమునుండి విడిపించి, తాను ఐదయవలయును. శుద్ధాంత జనముకడ తన మానము గాపాడుకోవలయును. దేవేరులహక్కు నిపుడామె తిరస్కరింపదు : తానిపుడు మానవతి; కర్తవ్య జ్ఞానిని : ప్రేమ పీడితయయ్యు ప్రేమ ప్రమత్తురాలు గాదు.

ఏరుక్మిణియెడ కక్షగట్టి యామె కృష్ణనిస్వవశము గావించుకొనుటకై విలక్షణచర్యల జేయబూనెనో, ఆరుక్మిణియే తనకిపుడాశ్రయజీయయైనది-ఆచర్యల దుష్కరిణితి సంస్కరించుటకే ! భర్తను ఐదయట కెట్టిదియైన జేయవలయును : అతడు పూర్తిగ తనకే కావలె ననిపించు పొంగుప్రేమ ఆమెది. తనయథారథ మును సవరించుకొనుట తనవిధి తాను ప్రార్థింపకయే రుక్మిణి వచ్చి యాతని విడిపించుట తన కవమానము. ఆమె యహంకారిణి కాదు : ఉత్కృష్టయగు నభిమానిని. సవతిని వేడుకొనుటకంటె వేడుకొనకుండుటయే యామె యభిమానమున కెక్కునయామాతము. రుక్మిణిని వేడుకొన్నది; భర్తను-తన ప్రయత్నమువల ననే - ఓముక్తు జేసి, పడసి, తన కర్తవ్యము నిర్వహించుకొన్నది; రుక్మిణి హృదయము తనహృదయముకంటె మహత్తరమగుట గ్రహించినది : ఏలయన-రుక్మిణి శ్రీకృష్ణుని మనసార భజించినది. అత డెక్కడనున్నను సరియే, తావ ఐద్యడగు ప్రేమమయ్యుడు తనతోడనేయున్నాడు. తృప్తిమయమైన భక్తితో నామె తన పతిని భగవంతునిగ నుపాసించుకొన్నది.

సత్య శ్రీకృష్ణునకుఁజెలినే యెల్లరకును సానుభూతికి పాత్రురాలు. ఆమె యే మొనర్చినను కృష్ణునెడగల ప్రేమాతిశయము వలననే. పవిత్రమైనది కారణము : కార్యములమాత్రము హృదయదౌర్బల్యపు రక్కులున్నవి.

ఇవి యీనాటకమునందలి సత్యభామ.

శ్రీ నరసింహారావుగారి భావనమాత్ర మిండుక భిన్నరూపముగల పాత్రను ప్రదర్శించెను.

నటకుడు కవిరచించిన పాత్రకు సంస్కారములు చేసికొనవచ్చునే కాక చేసికొనవలసిన సందర్భములు గూడ నుండును ఐన నా సంస్కారములు నాటకమున కుపకరింపవలెను; నాటకముయొక్కనాటకత్వమునకువన్నె తేవలయును. నాయికా నాయకపాత్రములను నటకుడుగాని, కవిగాని ప్రేక్షకుల సానుభూతి కేంద్రమునకై నను సాధ్యమగునంత సమీపమునకు గొంపోవలయును

ఈ నాటకమున సత్యభామయే కేంద్రవర్తిని — నాయిక. ఈ పాత్రము నరసింహారావుగారియందు నాటకప్రయోజనమున కెట్లు లుపకరించెనో గమనింప దగును.

నారదునకు శ్రీకృష్ణుని భార్యలు తక్కినవారు ప్రణమిల్లి, శ్రీరావుగారి సత్యభామమాత్రము వంగియే నమస్కరించును. కృష్ణుడు రుక్మిణి యింటి కేగిన పిదప తనభవనమున నారదుడు విచ్చేసినపుడు అతి విముఖతతో అడకువలేక వర్తించును అతడామెకు భర్తను బడయునుపాయముగ వ్రత ముపదేశించినపిదప నామె యతనికి మోకటిల్లి నమస్కరించి, దాసిచే గూడ ప్రణమిల్లి జేయును.

తక్కిన దేవేదకుకంటె సత్యభామకు నారదుని యెడగల భక్తి తక్కువయా ? వారితో సమముగ దేవర్షి యెదుట మోకటిల్లుట తన కవమానమని యెంచునంతటి దురభిమానినిగాని, మూర్ఖురాలుగాని కాదు. సత్య తన యింట నతనియెడ నంత వైముఖ్యమును, అవినయమును జూపుటకు ఆతనియెడ నామె కెంతచనవున్నను జాలదు; ఎచ్చట జూచినను ఆమె కావన వున్నట్లు కన్నడను లేదు. తనభర్త తనకడకు రాకుండ జేసినది నారదుడే యనుకోపమున నట్లు వర్తించెనన్న, ఎట్లయిన నతని సత్కరించునేకాని గౌరవాచారములు తప్పదు : కళాపతి రాజపుత్రి. శ్రీకృష్ణుడేవి : ఆమె కాతనియెడ గౌరవము లేకపోవులేదు. చివరకు తన కాతనివలన నొక ప్రయోజనమున్నదని భావించి ప్రణమిల్లుట దుఃస్వార్థపరతను, సంకుచిత మనస్కృతను సూచించును. దేవర్షియెడ సత్యభామ కంతగౌరవము గట్లుప కిదియే మొదటిసారియా, ప్రయోజన మున్నపుడెల్ల నట్లు ప్రణమిల్లునా యసిపించును. పాత్రకు లేని నలుపులు గూర్చరాదు : అట్టి కళంకిత పాత్ర కిది నావశ్యకత లేదు

శ్రీకృష్ణుని తూచునపుడు వీరి సత్యభామ తన యింటగల సర్వస్వమును ప్రాసున వైచునుగాని తనయొడలి యా భూషణాదు లొక్కపూసయైన తొలగించి

వైవదు చిట్టచివరి యత్నముగూడ చేయక యామె పీడునా? అంత పరితపించిన ప్రేమ కృష్ణుని నిమిత్తమై యా భూషణముల తొలగించివేయుటకు వెనుదీయ నిచ్చునా? ఇట సమంజసత తక్కువ. కృష్ణుడు సత్కరింప నెంచిన సత్యభామ హృదయము ప్రాపంచికతయం దింతక్రింద లేదు. సత్యభామ ఇట్టిదన్నచో సహింపజాలదు

కృష్ణుడు నారదునకు దాసుడై పోయినపుడు వీ రతి చతురతతో నటించిరి. విదప గన్పఱుపదగిన దైన్యచరిమాణము పాత్రము వీరియం దహంకారాతిశయ మున మట్టుపడ్డది పాత్రకు దైన్యము తనతో ప్రేక్షకుల సానుభూతిని కోలు పుచ్చినచో అహంకార మాస్థానమున ప్రేక్షకుల ప్రశంస నాకర్షింప లేదు.

మొత్తముమీద వీ రభిమానముకంటె సహంకారము నెక్కువయుపాసించిరి; రాజసముకంటె తామసము నెక్కువ యవలంబించిరి. వీరిసత్య కడుంగడు సాధారణ వనిత. ఈనాటకమునకు నాయకయగుట కనర్హుగ నున్నది

చివర సత్యభామకు సంస్కారము గల్గినది. లేనిచో పాత్రకు సరియగు పరిణతి యుండదు. రుక్మిణిని వేడుకొనుటనుండి వీరి సత్యభామ సంస్కారము నొందు యోగ్యతతోనే యున్నది. అస్థితికిని, పూర్వపు ప్రవృత్తులకును సామ రస్యము కుదురుకొనవలెను. అప్పుడు వీరి సత్య సత్యయగు సత్యయగును

సత్యభామకంటె నెక్కువ యాకర్షకముగు పాత్ర మీయతివృత్తమున లేదు.

ఇట్టి సంస్కారములు కొందిగ నిర్వహించుకొన్నచో, శ్రీ నరసింహారావు గారి యంతటి యాకర్షకముగ నీపాత్రను ప్రదర్శింపగలవా రరుదుగ నుండురు.

శ్రీ రావుగారు రంగమున ప్రవేశించినది మొదలు నిష్క్రమించువఱకును పాత్రగనే స్ఫురింతురు కాని యొక్క త్రుటియు తమవలె గన్పట్టరు. అటుపై వారి నటనమున నొకవిధముగు నగీషీసౌంపు లున్నవి. పాత్ర సుజ్ఞులముగ చూపుటయందు వా రసాధారణములు నేర్చుగన్పఱుతురు. అట్టియెడ వా రిడినిట బాగుగ నటించుచుని యెత్తి చెప్పట యథార్థముగ ప్రశంస గాదు

నటనా కౌశలమునకు తీసిపోవని గాన ప్రావీణ్యమును వీరికున్నది. రసాను గుణముగు సంగీతము వీరియందొక పెద్దగుణము. పద్యముగాని, పాటగాని పాడు చున్నపుడు వచనమువలె భావమే వ్యక్తమగుచుండును. రస ముట్టుగ చిందు చుండును వారు గానప్రవీణు లనుమాట దూరమున గన్పడును. వీరి సంగీతము రసమును మఱిత ప్రస్ఫుటము చేయునే కాని పాత్రను విడిచి రంగమును కళంకిత మొనర్చదు. రంగమున సంగీతి మానక మా యననమన్యును వీరి యభినయము అనుకూలముగ సమర్థించును ప్రతికూలవాడల కది యొక గొప్ప ప్రతివాదము—



ఇట్టివా రరుదుగ నుండుటచే ఆసమస్య మాత్రము తలచూపుదునే యుండును గాని—

వీరి యనల్పనటనా కౌశలము నిదివఱకు శీర్షియుతులు శివరామశాస్త్రిగారు తమ సుదామధుర ఫణితుల నుగ్గడించియే యున్నారు. కాక వీరి రాంధ్రసామాన్యము నకు ప్రత్యక్ష పరిచితులగు నటకావతంసులు. తమ భావన ననుసరించి యేపాత్ర నైనను వీరి రతికుశలముగ ప్రదర్శింతురు. ఈ పాత్ర విషయమున తమ భావన తిరుగవేసికొనునపుడు శ్రీ రావుగారు సహృదయముతో ఈ సూచనల గమనింతురు గాక. పాత్రశీలన కౌశలమును, భావనా బలమును వీరియం దింకను పెంపైనచో, తన నిగ్గెన నటులతో నొకరని వీరినిజూచి మనదేశము గర్వింపగలదు.

కొంపెల్ల జనార్దనరావు

భారతి, 1928 సెప్టెంబరు



శ్రీ రాఘవాచార్యులుగారి ఉన్నాదము రిత్తముకాక ఏయే భావముల సంఘర్షణోద్రేకముచే తాను పరిణమించెనో ఆ భావములనెల్ల సముద్రతరంగములవలె చిమ్ముచుండును. ఏతైకరసము, ఏతైకభావము సమగ్ర స్ఫురణము గాంచుట యటండ, భిన్న రసములయు, వివిధ భావములయు సమ్మేళన వైరుధ్యములు వారి ముఖమున గొప్ప పలుకుబడి గాంచును.

శ్రీ ఆచార్యులవారు పాశ్చాత్య దేశముల పర్యటనము సల్పి పడసిన పాశ్చాత్య రంగ పరిచయమున పెంపుగన్న తమ విస్తృత కళాపరిజ్ఞానమును. స్వదేశీయరంగ గౌరవమును గుర్తింపగల్గిన యుత్సాహమును వినియోగించి భారతీయ రంగమునకును, ఆంధ్రరంగమునకును తగినయభివృద్ధి గూర్చదగుదురు. రంగమున నభినయరూపముననేకాక, సారస్వత రచనా మార్గమునగూడ వీరు నాటకరంగమున కుపచరింపవలయును. శ్రీ దేశోద్ధారక నాగేశ్వరరావు పంతులు గారు మున్నగు కళాభిమానులను, కళాభిజ్ఞులును నటకుడు నాటకము తాను వ్రాసి యభినయించినగాని నాటక రసానుభవము సమగ్రము గాంచదని యభిప్రాయపడుటను శ్రీ ఆచార్యులవారు గుర్తించి, తమ సామర్థ్యము నీ తెడవున గూడ ప్రయోగింతురు గాక!

[కొం. జ.]

భారతి, విభవ

# అప్పారావు గురజాడ

(క్రీ. శ. ౧౮౫౫-౧౯౧౫)

తెలుగు 'నవ్యకవుల'లో మొట్టమొదటివాడు. క్రీ.శ. ౧౮౫౫-వ సంవత్సరమున విశాఖపట్నము జిల్లా, ఎలమంచిలి తాలూకాయందలి రాయవరము గ్రామమున జన్మించెను ఈతని తండ్రి పేరు వేంకటరామదాసు తల్లి గొడవర్తివారి యాడుపడుచు, పేరు కౌసల్య. వీరు నియోగిబ్రాహ్మణులు అప్పారావు కొంత వఱకు చీపురుపల్లియందు విద్యాభ్యాసము గావించి పదవ విజయనగరకలాశాలయందు పట్టభద్రుడై విజయనగర ప్రభువగు ఆనందగజపతిమహారాజు కొలువున ప్రాచీన లిపిపాఠకుడుగ ప్రవేశించి భారతదేశభాషల అనుషంగిక పరిశీలనము చేయుచు ముఖ్యముగ తెలుగుభాషను బాగుగ తరిచెను.

క్రీ.శ. ౧౮౮౩ సంవత్సరము ప్రాంతముల మహారాజు విశాఖపట్నము జిల్లాయందు ఆ మూడు సంవత్సరములలో జరిగిన కన్యాశుల్క వివాహముల లెక్కలు తీయింపగా, ఒకవేయి ముప్పది నాలుగు తేలెను. అది ప్రేరణగా, సంఘ సంస్కార ప్రియుడగు అప్పారావు 'కన్యాశుల్కము' అను సాంఘికనాటకమును వాడుకభాషయందు రచించెను. వాడుకభాషకు సాహిత్య ప్రతిష్ఠ అర్హ మను భావోజ్జ్వలభావమునకు అప్పారావు తొలుతగ సాహిత్య ప్రయోగనిర్వహణ మీ నాటకమున గావించె ననుటకు పాత్రోచితగ్రామ్యభాషా ప్రయోగ మత మధ్యపడి ఈ నాటకమును తానే స్వీకరింపఁ జూచును కాని, యితని ఆశయము లంతమాత్రమున లొంగుటలేదు. సామాజికులకు గ్రాంథికభాషకంటె వాడుకభాష సులభార్థ మగు మాటయుఁగాక, అసలు తెలుగున నాటకోచిత మైనది వాడుకభాషయే యనియు, అది గ్రంథరచనకు వినియోగించుట తీవ్ర కాదనుకొనుట—భాషా శాస్త్రము వచ్చి భాషారూపముల ప్రయోజ్యతయు, విలువయు నిరూపించుటకు వేఱుగ మంచి ప్రమాణములు నెలిపిన యీ కాలమున,—శుష్కవైయాకరణుల ఆతిథ్యమునకు వదలవలయు ననియు, గ్రంథ ప్రయోజ్య మగుభాషను వ్యవహారమందుండు భాషకు సాధ్యమయినంత దగ్గఱకు తెచ్చుట సభ్యతాపహ మనియు మంచి అభినివేశముతో కవి ఇందు వాడుకభాష ప్రయోగించి సంఘసంస్కారముతో పాటు భాషాసంస్కారముగూడ గుఱిచూచినాడు. సంఘస్మృతమును చాల మనోజ్ఞముగను, మర్యాదముగను నిరూపించునదై దురాచారముల నపహాస్యతకు తెచ్చుచు రచనా

చమత్కారమున మిగుల సంపన్నమైన దగుటచే ఈ నాటకము దేశమున నెంతయు ప్రశంసకును, ఆదరమునకును పాత్రమై ౧౮౯౭-వ సంవత్సరమున ముద్రణ ప్రకాశనము కాంచినది దీని ప్రకటనమునకు పూర్వమే కందుకూరి వీరేశలింగము పంతుల 'బ్రాహ్మవివాహ'మును రూపకము ప్రకటితమై యుండెను కాని, అది కేవలము ప్రహసన ప్రాయ మగుటచేతను, 'కన్యాశుల్కము'న అల్లికపద్ధతస్తువు, హాస్యరసపోషణము, పాత్రపరిణతి మున్నగు ఘనత రాంశములు ప్రవర్తిల్లి దీనికి నాటకత్వము చేకూర్చియుండుటచేతను, గాని, రచనమున 'బ్రాహ్మవివాహము'న కంటె నిది పూర్వతరమై, రంగము చవిచూచియుండిన దగుటచే గాని 'కన్యాశుల్కము' తెలుగున మొదటి సాంఘిక నాటకముగా నెన్నికఁ గన్నది. ఇది మొదటి ముద్రణమునకంటెను తరువాతి ముద్రణములందు పెక్కుమార్పులు పొందుచు వచ్చి సుమారు రెండింతలకు పెరిగినది మొదటి గ్రంథమున కంటె నిశ్చయముగ తరువాతసంస్కరణము సంపన్నతరమైనది. గిరీశము, మధుర వాణి మున్నగు పాత్రము లీసంస్కరణము పడయకుండిన, నింతటి అమరత్వమును, ప్రత్యక్షత్వమును బడసియుండవు; నాటకమును నాటకరచనానైపుణికిఁ గాని, హాస్యరససంపిత్తికిఁ గాని నేటి యున్నత ప్రశంసను కట్టుకొని యుండదు. కాని వస్తు విండుక యిమిడిక తప్పిన దనుట వాస్తవము.

పిదప అప్పారావు రాగతాళబద్ధములగు గేయములు కొన్ని చక్కనివాడుక తెలుగు శైలిని రచించి 'నీలగిరిపాట'లను పేరుతో సంపుటముగా ప్రకటించెను. ౧౯౦౦, ౧౯౦౧ సంవత్సరముల ఆంధ్రపత్రిక మొదటి రెండు సంవత్సరాది సంచికలయందు 'బిల్వజీయ' మను రూపకము రెం డంకములు ప్రకటించెను. రాజసభావృత్తస్వరూపమును పృథక్ పాత్రవిస్ఫోటన మాలంబముగ అస్వాద్య పఱచుచు, ఇట్టి కథావస్తువునునహా హాస్యరసముద్వారా పరామర్శించుట యీతని యెడ విశిష్టతను చాటును. పత్రికలందు 'మాట-మంతి' అను శీర్షికతో హాస్య మయములగు వ్యాసములు కూడ అప్పారావు రచించుచుండెడివాడు.

అప్పారావు ఆంగ్లమునఁగూడ కవన మల్లువాడు. ఒకసారి అతఁడు కొన్ని ఆంగ్ల పద్యములు తనవి ఒక పత్రికకు పంపఁగా తత్సంపాదకుఁడు అప్పారావును మాతృభాషయందు కవనము సెప్ప ప్రోత్సహించుచు వ్రాసెను. 'నా భాష యనఁగా నేది' యను ప్రశ్నకు వ్యాకరణకృతక మైనది కాక 'నేను మాటాడు భాష నాభాష' యనియే అతని కంతరాత్మవలన లభించిన యుత్తరము గద్యముననే కాక దేశిచందమునఁగూడ వాడుకభాష, నుడికారము మెఱయునది, ప్రయోగించుట అతనికి సమ్మతమై తోచెను.

ఒకసారి మనోహరమగు శ్రీల ప్రాతపాట ఒకటి ఆతని చెవినిబడి మనసున క్రొత్త సంగీతములు తిరుగఁగా, తెలుగున నొక క్రొత్త ఛందము నడపింపవలె నని ఆతనికి సంకల్ప ముదయించెను. క్రీ. శ. ౧౯౧౦-వ సంవత్సరమున ఐరంపురమున నానావర్ణ సహపక్షి భోజనము జరిగినది; ఇందు అప్పారావును బాల్గొనెను. ఆ సంవత్సరమే హాల్లీ కమెట్ (Hally's Comet) పొడిచినది. ఒకవిచిత్రమైన భావమథనమున అప్పారావు రసక చిత్రముననుండి ఒక క్రొత్త కవితావేశము రూపుకట్టినది .

‘గుత్తునా ముత్యాలసరములు,

కూర్చుకొని తేదైనమాటల,

క్రొత్తపాతల మేలుకలయిక

క్రొమ్మెఱుంగులు చిమ్మఁగా’

అని మొట్టమొదటి ముత్యాలసరము కావ్యము ఆతని ఆశయములు నిరూపించుచు నడచినది.

‘మెచ్చ నంటా వీవు; నీ విక,

మెచ్చకుంటే మించిపాఁయెను :

కొయ్యబొమ్మలె మెచ్చకళ్ళకు

కోమలులసౌ రెక్కువా ?’

అన్న రెండవ పద్యము ఆ ‘జీవద్వాష’ ప్రతిష్ఠను వ్యాఖ్యానించినది. ఆతని మొదటి కావ్యము సంస్కారపక్షి భోజనము, ధూమకేతుదర్శనము మున్నగు సంఘటనములు హృద్యమగు గృహ్యకథయందు సంస్కారాశయములకు బిత్తిక పట్టి క్రొత్త, ప్రాత భావముల అన్వేష్య ప్రవృత్తి పదను చూపినది. ఈతఁడు ముత్యాలసరమున ‘లవణరాజుకల’, ‘కన్యక’ మున్నగు మనోహరములగు కథన కావ్యములును, ఒకటిరెండు ‘వ్యక్తి’ కావ్యములును రచించెను వేఱు గేయచ్ఛందములు గూడ పట్టి ‘పూర్ణమృ’ -ను ఆడుపిల్లలపాట మున్నగునవి కడుమంజులముగ రచించెను. పీఠేశలింగము పంతులు వీరిగుచోట నెల్ల ఒక ధర్మవిధిగా సంఘ సంస్కారభావములు పాత్రములనోట యత్నతః పలికింపఁగా, ఈతని కావ్యముల పాత్రములు ఒక సహజభావోద్రేకముతో, ఈతనివలెనే, కావ్యోచిత్యము కుంటువడక మెఱుగుదేఱునట్లు సంస్కారాశయములు వెలిపుచ్చును

క్రీ. శ. ౧౯౧౩-వ సంవత్సరమున అప్పారావు విజయనగర సంస్థానపు టుద్యోగము నుండి విరతి పొందెను, ఆ యేడే ప్రభుత్వమువా రాతనిని మద్రాసు విశ్వవిద్యాలయము సెనేటునందు కాశ్వత్ సభ్యునిగా నియమించిరి. ఇంటిట్టిదియేటు

ఆంధ్ర వ్యాసరచనా సంఘమువారు వేదము వేంకటరాయశాస్త్రిని, కొమఱ్ఱాజు లక్ష్మణ రావును, అప్పారావును కలిపి తెలుగున ప్రాచీనాధ్యాపీన ప్రయోగములు వేలు పటిచి చూపుటకై ఒక ఉపసంఘముగా నేర్పఱచిరి. అందు వేంకటరాయశాస్త్రియు, లక్ష్మణరావును సమ్మతపడి సిద్ధపఱచిన పట్టికపై అప్పారావు తాను జోడించిన ఆసమ్మతి విజ్ఞప్తియందు నాటికే రావుసాహెబు గిడుగు రామమూర్తిపంతుల అమేయమగు దీక్షావ్యవసాయముల ఫలముగ దేశమున ఉద్యమమున కట్టుచున్న 'వాడుకభాష'కు చాల సమర్థమగు సమర్థన మిచ్చెను. తుదిదినముల సీతఁడు 'కొంగుభట్టియ' మని యొక సాంఘిక నాటకము రచించెను. అది నేటికిని ప్రకటితము కాలేదు. ఈతనివి రెండు చిన్న కథలుకూడ కలవు. అవియు ఆతని సంఘసంస్కారప్రియతను హాస్యరసము త్రోవలనే కలామయముగ వెల్లిడించు చున్నవి. అప్పారావు ౧౯౧౩-వ సంవత్సరమున విజయనగరమున కాలధర్మము నొందెను.

అప్పారావు నడవడికను చాల రసితకు, ఔదార్యమునకు పేరుపడిన వాఁడు సమాజమున తన ప్రతిభచేతను, మంచితనముచేతను, చమత్కార కలిత మగు సంభాషణముచేతను చాల చిత్రాకర్షణము చేయువాఁడు. ఎంత హాస్య ప్రియుడో అంత గంభీరుఁడు; ధీరుఁడు తన కష్టస్థితులుసహా మిత్రులకై న తెలుపువాఁడు కాఁడు. ప్రభువునెడనైన ఇచ్చకము లాడునలవాటు లేక గౌరవ ముగ మెలగువాఁడు. జీవితము నున్నత లక్ష్మముగఁ బట్టుచు సంఘదురాచార ములను ఖండించి తన అమితమగు భావస్వాతంత్ర్యము ప్రకటించుకొనియు, తన విశ్రామై నయాశాంక్షల కెంతో వెనుకఁబడియుండు సంఘవృత్తమును సహ నముతో చూచెడివాఁడు కనుకనే సంఘవృత్త మీతనిచే సాహిత్యమున కెత్తఁ బడ్డపుడు హాస్యరస మంతహృద్యముగ వెలసినది. ఈతని హాస్యరచన మైనను ప్రహసనోచితముగ నొక్కలక్ష్మభావమునకు పరాధీనమై నడవక, నాటకోచి తముగ నడచును పెక్కులగు పాత్రముల స్వాధీనములగు వ్యక్తివృత్తుల సాగుదలయందు ఇతివృత్తము వ్యంజన కాంచుచుండును. సంభాషణమందలి చమత్కారమును, వస్తువునందలి చాకచక్యమును చూపునుత్కృష్టతకు తోడు, ఈతని హాస్యము మౌఢ్యముమీదను గాక చాతుర్యముమీదను ఒత్తిడి చూపును. పాత్రముల వ్యక్తిత్వములు పట్టఁగల యీతని అనతిక్రాంతమగు 'నాటకీయ భావన' యీతని నాటకములందేమి, కథల యందేమి, కావ్యములందేమి నిరంతరముగ ఎఱిగి ప్రయుక్తమైనది. కావితావీధిని చూచిన, అప్పారావు ప్రతిభ భావనాగత్తున జైత్రయాత్రలు సలిపినది లేదు కాని, మనోజ్ఞమై రసము చిందు హృదయోద్గతమైనది యీతనికవిత, పురాణములు చెప్పుటకై కాక,

యితఁడు కావ్యమును, పాశ్చాత్యుల 'లికచు' ఘట్టే చేకొని, జీవితవాణిగా పరికించినాఁడు. తన జీవితకాలములు నెత్తిపై దేవకంఠం మోసుకవచ్చి కావ్యవీధిని దింపక, కావ్యసంకల్పమువేడిని కరఁగఁజొయ వచ్చినమట్టునకు కరఁగఁజొసినాఁడు. మఱి యీతని గ్రంథములు చాలకొండగ నున్నవి కాని, యీతని సాహిత్యప్రవృత్తి యంతయు విశిష్టమై, ప్రతిభాసంపన్నమై, నవ్యతరమై ప్రాముఖ్యగర్భమయినది. ఈతని నవ్యత యేర్పడిన చరిత్రము తడవునెడ ప్రత్యక్షసంస్కారము పాశ్చాత్య భావసంపర్కమున సిద్ధమయినట్టిదని యీతని కావ్యములే తెల్ల మొనర్చును కాని అది తనదేశకాలముల స్థితిగతుల కుచితముయి అలెడి 'కొత్తపాఠంపేలుకలయిక' చూచిన ఈతని ప్రతిభా, సంకల్పములు ఈతని ప్రాముఖ్యమును నిర్వహించుచు నేటి ఆంధ్రకవిత్వా నవయుగమునకు ఈతనిని సమృతముగ శకకర్తను చేసినవి.

(కొం. జ.)



# అప్పారావు బసవరాజు

(క్రి. ౧౮౯౫ - ౧౯౩౩)

— తెలుగుకవి, విమర్శకుడు; క్రి. శ. ౧౮౯౫ - వ సంవత్సరమున జన్మించెను; ఆఱువేలనియోగి బ్రాహ్మణుడు; పిచ్చయ్యగారి కుమారుడు. వీరిది కృష్ణామండలము. చిన్నతనమున బెజవాడయందు ఆంగ్ల విద్యాభ్యాసము కావించు నపుడే సంస్కృతాంధ్ర సాహిత్యముల నధ్యయనము సేయుచు కవనోత్సుకత చూపుచుండెడివాడు. పదవ చెన్నపురి రాజధాని కలాకాలయందు ప్రవేశించినవెనుక నాతడు ఆంగ్ల కవిత్వము నెంతయు మెచ్చుచు నట్టికవిత తెలుగున వికసింపవలె నని మనసుపడుచుండ, గురజాడ అప్పారావు నవ్యకవిత ప్రకటితమై యాతని నాకర్షించెను. గురజాడ అప్పారావున కితడు మొట్టమొదటి అనుయాయులలోనివాడైన తన క్రొత్తరచనములు 'సెలయేటిగాన' మనుపేర సంపుటముగ ప్రకటించెను (౧౯౧౫) కావ్యసత్త్వమంతగా లేక యిది గురజాడ అప్పారావు ననుసరించిన క్రొత్తరచనము మాత్రమే తన విశిష్టాక్షణముగా చూపుకోగలది. దేశమునందలి అనేక పత్రికల కాలేడు కావ్యములు, విమర్శములు వ్రాయుచు ప్రసిద్ధిపడసెను. తన చక్కని సంగీతజ్ఞానమున కనువుగ నీతడనేక గేయములు రచించి తెలుగున గేయరచనము ప్రచలితము చేసెను. అందు కొన్ని చాల రంజకత యొప్పినవి. అమితమగు నితని స్వాతంత్ర్యప్రియత సాహిత్యమునను సువ్యక్తమై కావ్యమాధుర్య నియతులు దాటిన వట్టి ఉద్రేక ప్రకటనముగకూడ నవతరించెను. కవిత్వమునందుకంటె విమర్శమున నీతడెక్కువ వన్నె మెఱసెను. కాని, కవిగా కావలెనని యీతడు సాక్షికొనిన చిత్రోద్వేగ పక్షపాతాదులు ఈతనియందు విమర్శకుని తాటస్థ్యమును కుంటువడిచినస్థితి 'యెంకిపాటల గాలిదుమారము' వంటి యుత్కృష్ట విమర్శములే వెల్లడిచేసినవి కొంతకాల మీతడు కాశీనాథుని నాగేశ్వరరావుపంతుల దినపత్రిక యగు 'ఆంధ్రపత్రిక' యందును, మాసపత్రికయగు 'భారతి' యందును సంపాదకవర్గముల కార్యనిర్వహణము కావించెను. నాగేశ్వరరావు పంతుల నియోగమున నాతడు 'ఆరేఖియన్ నైట్స్' అను గ్రంథము కొంత వఱకు (గద్యముగ) తెలిగించెను; అది అప్రకటితము. కొమ్మణ్ణాజు లక్ష్మణరావుతో 'కళ సృష్టియా, అనుకరణమా?' అను విషయమున నీతడు పత్రికాముఖమున గావించిన వాదమును, ఈతని తుదిదినముల ప్రకటితమైన 'ఆంధ్ర

కవిత్వచరిత్రము' అను కావ్యమీమాంసా గ్రంథమును, తక్కినవిమర్శలతో పాటు, ఈతని సాహిత్యతత్వజ్ఞతను తెలుపును. ఇందు తుదిగ్రంథము ఆతఁ డెన్నఁడో రచించి ప్రకాశకులకు అమ్మియుండినట్టిది, సంస్కృతసాహిత్యపరా మర్శాదికము చాలమిదే దొరలిన దోషములతో, ఆతని వ్యుత్పన్నతరదశ యందు ప్రకటితమై ఆతనిమనస్సును కలఁచినది.

జీవితమున అనేకకష్టముల కగ్గమై సహజమగు హృదయమార్దవమునను, ఉద్వేగశీలమునను కలఁతవడి విచ్చియెక్కి, అప్పారావు కేవల మనస్సంతాప ముచే మరణించెను (జూను, ౧౯౩౩).

(కొం.జ.)

# కావ్యకల : ఆశయవైశిష్ట్యములు

కొంపెల్ల జనార్దనరావు

నేడు ప్రజాచిత్రము ననుసరించి వ్రాస్తున్నారట కావ్యములు. పూర్వము ప్రభుచిత్రము ననుసరించి వ్రాసేవారన్నమాటకు ఒక్కొక్కయెడ ప్రబంధములేకాక భారత రామాయణాదులుకూడ గుఱికాక తప్పించుకొనవాయెను. కాని ధర్మపర తంత్రములూ, సత్యపర తంత్రములూ అయిన పురాణేతిహాసాదులు (రామాయణము కూడా ఆకట్టలోనే కట్టివేతురు.) ప్రభు చిత్రమునకు తగిలి వంకరలు తిరగడము నింద్యమనే వచన ఘక్కిలో పరమ లక్ష్యములు అపాకృతములు కాక నిల్చినవి. పురాణాదులు ధర్మాదిపరతంత్రము లని అంగీకృత మైనది.

ప్రబంధ రచనమున, ప్రభువు నైష్ఠవుడాయినా కవి శివపక్షపాతి అయ్యు నైష్ఠవపారమ్యమునకై తన కావ్యములో ముట్లవట్టినవంటి నిదర్శనాలతో ప్రభు ప్రీతి ఆ కావ్య ఘక్కిని పట్టి నడపించినదని అంకించుకొందురు. కాని ప్రబంధాలలో సహా, ఉత్తమ చరిత్రములు ఉదాత్త నాయకములుగా నిరూపించడము చూస్తే కవి తన ప్రభుని ముఖప్రీతికంటె ఆ ధర్మ విజయమునే - ధర్మ ప్రవృత్తికి రక్షాకేంకరుడైన వీరవతంసుని వృత్తము పదనిడి - గుఱి చూచినట్టు తెలియవస్తుంది. కృతీస్వీకృతి కావించి కవికి మడిమాన్యములూ, జాంబూన దాంబర తాంబూలములూ (ఎప్పుడు ఇస్తే ఏమి) ఇచ్చే రాజు తనకు వినిపించే కావ్య వస్తువున ఎవ్వరో మనుమార్గవర్తియట, ఒకానొక ప్రభువు కీర్తితుడు కాగా తన అల్పతరత్వమునూ, అల్పత్వమునూ బట్టి కాబోలు తానా వస్తువున నిల్యతగని వాడై అట ఉపదేశము ఏరుకోవలసినప్పుడు, ముఖ ప్రీతి కొలతలతో చూస్తే, విముఖత పొందని రాజుకాని, అది అంచించని కవికాని, యిరువురూ కాని మూఢులని మనము గ్రహించ వలసి ఉంటుంది. ప్రబంధ యుగమంతా, అప్పటి లోకమంతా అట్టిదే కావలెను ! కాని, అదృష్టము బాగుండి, ఆ ప్రభువుకూడా తాను ఏ ధర్మ పరిరక్షకుగాను పీత మధిష్ఠించినట్టు ప్రజలు భావించకమానరో దానికే తత్పరుడై అంతమాత్రపు పదవితో అలరినవాడాయెను. కాని అట్టి కథలు అవి ప్రభున కిష్టమైనవి కనుకనే రచించిన కవులు తాము ప్రభుచిత్రము ననుసరించిన మాట అంచించినవారే అనవచ్చు. ఆ రుచి ప్రభువునకు నేర్పినవా రెవరు ? ప్రభువు తన ధర్మ పదవికి బద్ధుడై ఉండియే తీరుతున్నప్పుడు ఒక వేళ అతని ప్రీతికై చేసినది ధర్మము ప్రీతికై, ప్రజల షేముముకై కాకపోదని అంచించినారని స్పీకరించి, పూర్వ కవిత్వము ప్రభు ప్రీతికై అనగా ప్రభు ప్రీతికైకాదని

యెంచవచ్చును సంఘచిత్రమే అంతటది' 'నరే, ప్రజాచిత్రము ప్రభుచిత్రమును అనుసరించి ఉండేది కనుకనే కావచ్చు కాని, ప్రబంధ కవిత్వము ప్రభుచిత్రము ననుసరించినదన్నమాట వాస్తవము కాకపోయినదా ? ఆ ప్రభుచిత్రము ననుసరించిన ప్రజాచిత్రము నేడు విడిచి తన దారిని తాను పోతున్నదన్నదే చెప్పే మాట; అలాగే కవిత్వకూడా అట్లు ప్రజాచిత్రము ననుసరించిన దనియే చెప్పే మాట.' - ఇది, ఆ వాదములో మిగిలే పాఠాంశము.

(వంశరక్తముపేర ఒక్క నినుగును శక్తి గాపట్టి, ఆశలూ, నిరాశలూ గద్దెకై యుద్ధాలు చేయించగల) ఆనాట సంఘవృత్తమున అంత ప్రాముఖ్యము వహించిన ప్రభుమూర్తి యెదుట (పోనీ, ప్రభుమూర్తి యెదుటనే) అదర్శ ప్రభు వృత్తము కాని, అదర్శమానవ వృత్తముకాని, రసీకముగా అలపించడము, అది యెక్కువ సంఘచిత్రమును అనుసరించడమే అగునేమో ! అదర్శ మానవ వృత్త మన్నదే ప్రధానముకూడా - ఆ మానవుడు తరుచు ప్రభువపుతూ వచ్చెను; ప్రవృత్తి కాతడు కాసకుడు కనుక

అయితే అదర్శబోధక యీ కావ్యము ఒడలువంచి వేసికోలేదు ఉపదేశము దరించినా కాంతాసమ్మితత్వములో విలసిల్లినది. ఆ రెండు మంత్రాలకూ కూడా ప్రజలూ, ప్రభులూ ఒక్కలాగున ముగ్ధులయిరి. ప్రభువు తన ప్రభుత్వము అటు సంతాపన పడసినందుకు కాదు; ప్రజ తన ప్రభువు కటాక్షము అందువల్ల మె త్రుడినదని కాదు, అటు ధర్మమూ, ఇటు కలా కలిసి

'సదృశ పరసిర్వృతయే

కాంతాసమ్మితతయోపదేశయజ్ఞే'

అన్న సూక్తి గుచ్ఛము మన్నన గాంచినది ప్రభువుకంటెను ఎక్కువగా,-- ప్రభువు వల్లనూ ప్రజవల్లనూకూడా. ప్రభువు ప్రజలలో ఒక రసికుడై, రసికతకు సూదంటురాయియై నిలిచినాడు - లోక ప్రవృత్తికే అతడు కాసకుడాయె. కేవలము ప్రభుచిత్రము రంజిల్లడమే ప్రబోధించిన కావ్యరచన కావలెనంటే, సందియగ మఱిమకొన్న కాలమునందలి కావ్యములవంటివి అవతరించి ప్రబంధాలను తమ వ్యతిరేకతతో కాపాడుతూనే ఉన్నవి.

మన లాక్షణికులు ఉపదేశమన్నది ఒక విధిగా కావ్యమును చేపట్టమనలేదు. రసాత్మకతతోడనే, రమణీయముగనే, కావ్యమును లక్షించిరి. జీవితమునకు శృత్స్నుతి చూచి జీవితమునందే రక ఇతరమును ఉపాసించకపోతే ఉపదేశము తనంత తా వలది వచ్చినది. నిజమయిన కళ కళకొనెమె, కళగానే నిలిచి, కళ ఉపదేశాత్మకము కావలెనన్న వాదమును డీకొనడముకాదు, గర్భితము చేసికొని

టూంది; మింగివేస్తుంది సర్వమునూ మిగిలే ఆ రసాత్మకతనే నాటివారు ఉపాసించిరి.

'Art is not one aspect of life, it is the whole of life seen in one aspect' అన్న సత్యమునే వారు ఒకవిధముగా వాస్తవపరిచిరి. దీనికి నేడు, ఇందటి ఆనుభవాల సమవాయము సమన్వయించడమే అక్కఱలేదు. ఇతరుల కథలు తిరవడమే అక్కఱ లేదు. ఒకవ్యక్తిచి చిదానంద నిహితమైన నిందుబ్రతుకు కళవస్తువు కాగలదని వాస్తవికరిస్తున్నారు పూర్వలాక్షణికుల పరిశీలనము చూచినా, అతిలోక ప్రతిభాశాలి అయిన కవి అనే విశిష్టమానవుని సత్త్వోద్రేకమున నిలిచిన లోకవృత్తము—బ్రదుకు—రసీభవించి కావ్యము కట్టు తుందన్నది ఇప్పటికీ (లక్షణముగా) మార నొద్దు. ఇప్పుడు కళాలోకాన రసా శ్రయములైన ఉపాధుల అర్హతలు మణిత లోతులకు చూచి దిద్దినారు. భావనవల్ల చైతన్యము గొనే కళాసృష్టికి స్వతంత్రత చేకూరి ఇంకొక పరిణతి మెట్టు దొరకి నది. (ఇదివఱకు సంస్కృతముననే కాక తెలుగున సహా ఇట్టిది లేనిదని కాదు; వ్యవస్థాసౌష్ఠ్యము, ప్రాచుర్యము దానికి నేడు సిద్ధించినది.)

నేడు పరిపాలనము, జీవితపథము ప్రజాచిత్రవృత్తుల విజయమోషముతో నిండి ఉండడమే యీ మార్పునకు కారకమై కాని, యీ మార్పులో నిరూఢమై కాని నిల్చిన దని చెప్పడము స్థూలసార్థకతను తృప్తిపడవలెను. ప్రాభవము, ఆహోపురుషిక ఉట్టిపడ్డ పరిపాలకులనాడునయితము (ఏ దేశమున అయితే ఏమి) గొప్ప 'లిరికు' కవులు విజృంభించినచి ఇట్టి ప్రోద్బలములవల్లనే అని చెప్పడానికి, ఆకవులసంఖ్యా, వారి రచనాపరిణతి తాముకూడా ఎదుర్కొడ్డవలె. భావపరిపాకముగా ఆవతరించిన యీ నవ్యప్రకృతికను పరిశీలించినపుడు సాంఘికములైన ఆవస్థలు ఎంతటి లెక్కకు వచ్చేవి? అవకాశములు కల్పించేవిమాత్రము అవుతూవస్తవి. ధర్మము మాట దేవు డెఱుగు నని, ఆనుభవము నా మూలసందర్శనము మాత్రమే ఆవలంబించడముచేత నేడు పూర్వపు సంఘపరత విడిచినది.

సంఘపరత అనగా సంఘమనిపించుకొనే ప్రజాగ్రంథికి సాకల్యముగా భద్రముద్ర చూపే మహదాశయనిది అయిన వృత్తమును కావ్యకలయందు రంగ రించే పూనిక; ఆసంఘములో మెదలే ప్రజు చిల్లరజీవితమునుండి కావ్యవస్తువు సంతరించుకొనే నేటి యత్నము ప్రజాపరత అని, సంఘపరతకంటె విశిష్ట మైనట్టిదని, చదువుకో వీలు లేకపోలేదు. కాని అంతటితో గ్రంథము పూర్తికాదు.

కొందఱు విమర్శకులు, ఉపదేశముద్రలు మనసు వదలక, కళ ఉప దేశాత్మక మన్నది ఒక ప్రత్యేక విజయమతముగా పట్టి పలాన కవులు 'సందేశ ములు' పలుకుతున్న దివ్య తరులని వారికి ఇయలాంఛనములు విసర జూతురు

కాని ఆ కవులు 'సందేశములు' పరికరమందే, ఉపదేశములు చింకడమందే తమ విశిష్టత నిలుపుకున్నవారయితే వారికి కవులుగా జయలాంఛనములు నిరాకరించే సంసిద్ధత నేడు కలాభ్యుదయపరిపాకమునే చూపుతున్నది అన్నేషణమే, జిజ్ఞాసయే నేడు కావ్యసత్త్వము; జీవితమే-తానే- సందేశమై కనబడుతున్నది వీరికి. ఇంతతో సంఘచిత్రమునుండి వ్యక్తిచిత్రము తనవిముక్తి పరిణతము చేసికొన్నది.

కావ్యకల ప్రభుసంఘ చిత్రముల ననుసరించినదన్నా, ప్రజాచిత్రము ననుసరించినదన్నా అసలు రసికమైన వ్యక్తిచిత్రమే తన అనుకంపతో మనసులోనికి తీసికొన్న లోకవృత్తమును పాడుతూ తన రాగచాపాలతో ఆయా చిత్రాను సరణములు చేసినదన్నమాట. ఆ వ్యక్తిచిత్రము నేడు (తన కంపము తాను చెప్పడము కాకపోతే) తనయెడ తన అనుకంపను వినియ్యుక్తము చేసికొని, తనను తానే అనుసరించసాగినది. భుక్తికవితనుండి స్వచ్ఛపడి కావ్యకల వ్యక్తికవితగా జయిస్తున్నది.

భారతి ఫిబ్రవరి 1984

## సవరణ

'కావ్యకల - ఆర్యవైశిష్ట్యములు' అనే వ్యాసములో (క్రిందటి 'భారతి' సంచికలో) : ౨౨౨-వ పుట, మొదటికాలము, ౨-వ పేరా ౩-వ పంక్తిలో 'మల్లవట్టినవంటి-' అన్నది 'మల్లకట్టినవంటి-' అని; అదే పుట రెండవకాలము, ౧౯-వ పంక్తిలో, 'అందించినవారే' అన్నది 'అందించినవారే' అని; ౨౨౩-వ పుట, మొదటికాలము, చివరిపేరా, మొదటిపంక్తిలో, 'అధర్మబోధక' యీ కావ్యము' అన్నచోట 'ఆ ధర్మబోధక యీ కావ్యము' అని చదువుకోవలెను. ౨౨౪-వ పుట మొట్టమొదటి పేరా, ౪-వ పంక్తిలో, 'ఇందటి అనుభవాల సమ వాయము' మొదలుకొని, ౮-వ పంక్తిలో, 'కళావస్తువు కాగలదు' వఱకు తల క్రిందు కామాలలో ఉండవలెను; అదేపుట, తుట్టుకుడిపేరా, ౩-వ పంక్తిలో, 'ప్రత్యేకవిజయమతముగా' అన్నది 'ప్రత్యేకవిజయమతము' అని ఉండవలెను.

కొం. జ.

భారతి మార్చి 1984

# నా టీ క లు

[కొంపెల్ల చేపట్టని సాహిత్య ప్రక్రియ లేదనిపిస్తోంది. నాటికల్లో ప్రవేశించడానికి కారణం నీలంరాజువారి సాహచర్యమేమో ననిపిస్తుంది. 'మల్లిక పెళ్లి' లేక 'పరువుకోసం' అన్న నాటిక రాశాడని అనేకదోట్ల దాఖలాలు కనిపిస్తున్నాయి. ప్రజామిత్ర పెట్టిన నాటికల పోటీకి పంపిందట. (1988 ఐఐఐ) శ్రీశ్రీ జాగర్తపర్చినన్న సరంజామాలో కూడా దొరకలేదు అయినా ఇంకా వెతకాల్సిన అవసరం ఉంది.]

## వెలుగు

కొంపెల్ల జనార్దనరావుగారు

పాత్రలు :

మూర్తి; బాలుడు; పురుషుడు; (పురుషుని) తల్లి; (పురుషుని) భార్య.

స్థలము :

అనంతపథ పరిసరము.

౧

బాలుడు

అమ్మా, అమ్మా! (ఏదో వినబడి, అమ్మ అనుకొని ఉలికిపడి) ఏదీ?.....  
ఈ వెలుగేమిటి? అర్ధరాత్రి; సూర్యుడూ, చంద్రుడూ, దీపం - ఏమీలేదు. ఈ  
కాంతి యెక్కడిదీ? .... అందులో ధగధగమెరుస్తూ యెవరూ? - అమ్మా!  
అమ్మా!

మూర్తి

భయపడకు! ఈలా గెండుకు వచ్చావో తెలుసునా? ఏలాగున వచ్చావో  
తెలుసునా?

బాలుడు

ఏమో, తెలియదు.

మూర్తి

నీకు తెలియదు: నవ్వు తెలియకుండానే వస్తావు ఇప్పుడు భయముందా?

బాలుడు

భయ మేమిటి? మా ఆమ్మేదీ?

మూర్తి

ఇటు రా. అటు చూడు: అడుగో—ఈ వెలుగులో వెళ్లిపో

[బాలుడు వెలుగులోకి వెళ్ళతాడు]

బాలుడు

మళ్ళీ వస్తాను నాకు భయము లేదు.

మూర్తి

రోజూ రా!

[బాలుడు వెలుగులో వెళ్లిపోతాడు]

—

పురుషుడు

ఈ బాలుడు రోజూ రాత్రి వెళ్తున్నా దెక్కడికి?

బాలుడు

(మూర్తితో) వచ్చాను!

మూర్తి

రా!

[బాలుడు వెలుగులోకి వెళ్ళతాడు]

పురుషుడు

ఆ వెలు గేమిటి!—దుర్నిరీక్ష్యం! (జలవంతాన్ని కన్నీటితో చూస్తూ) వెలుగులోకి వెళ్లాడే! అందులో అస్పృటంగా యేమిటి? - ఆమేయం! అవాచ్యం! అచింత్యం! (జలదరించుకొని, కళ్ళమూసుకు నమస్కరించి, మళ్ళీ చూస్తాడు.) [ఏమీ కనబడదు.]

పురుషుడు

కుర్రవా డేదీ? వెలుగేదీ?

[‘రేపురా’ అని విసబడుతుంది.]



౩

బాలుడు

పచ్చాను!

మూర్తి

నే పాదతాను: నువ్వాడు!

మొదలు తుడియును లేని తిమిరము

చదలె యదలగ నవ్వనవ్వన

పదిలముగ నీచాయగాంచుము

వలతు నీయెడదన్.

పురుషుడు

(పారవశ్యముతో) ఆహా! దివ్యగానము! దివ్యతాండవము! విశ్వమంతా ప్రతిధ్వనించి పోతున్నది !!

[కొంతసే పాలాగే చూస్తూ ఉంటాడు. కళ్లు మూసుకుపోతాయి. మూర్తి, వెలుగు దగ్గరగా ఉండడము చూస్తాడు.]

మూర్తి

ఆ బాలుడు నన్ను మొదట పిలిచాడు. నేనూ పిలిచాను. ను వ్యాలాగున పింపలేవు. తెలియదా?

పురుషుడు

బాలుడు పిలిచాడా!—నేను పిలవలేనూ! (రెప్పవార్చుకుండా చూపులో చూస్తాడు.)

మూర్తి

ఇల్లారా!

పురుషుడు

(మహానందముతో) తెలిసింది!

[వెలుగులోకి వెడతాడు]

మూర్తి

నే పాదతాను: ఆడు—

ప్రళయ ఝంఝానితార్పణీలో

పులకరిలు కలకంఠకూజిత

మరి ప్రతిధ్వని సజవగలిగిన

పొలుతు నీయెడదన్!

ఆ

తల్లి

అబ్బాయీ! - ఎక్కడా కనబడదేమి?...

అమ్మయ్యో! (అని కళ్ళమూసుకొని తెరుస్తుంది.) అయ్యో! మళ్ళీ ఆ వెలు  
గంతా? చీకటయిపోయింది! అదేమిటి—ఇదేమిటి?

భార్య

(ప్రవేశించి)

ఎక్కడా!....అరుగో, ఆ వెలుగులో!—నేనూ వస్తున్నాను!

తల్లి

చీకటిలో నువ్వు వచ్చావా?

భార్య

వెలు గరుగో!

(వెలుగులోకి పరుగెత్తుతుంది.)

[భగ్గున వెలుగు తల్లికి కనబడి, పోతుంది.]

పురుషుడు

(భార్యతో) ఎందుకు వచ్చావు?

భార్య

నాకు తెలియదు. (చిరునవ్వు)

పురుషుడు

(తల్లితో) ఎందుకు వచ్చా వమ్మా?

తల్లి

నీ కోసమే నాయనా - అదేమిటి?

పురుషుడు

చూచావు కాదూ?

తల్లి

అందుకే యేమిటని అడుగుతున్నాను.

పురుషుడు

(భార్యతో) నువ్వు చూచావా?

భార్య

ఆ.

పురుషుడు

తెలిసిందా?

అ. భార్య

తల్లి

ఏమిటమ్మా?

భార్య

ఏమో, చెప్పలేను.

తల్లి

ఏమిటి నాయనా?

పురుషుడు

ఏమో చెప్పలేను.

ఐ

తల్లి  
నాయనా! .....అదగో వెలుగు! - వస్తున్నా.

(ఉద్యమిస్తుంది.)

పురుషుడు

రాగలవా!

తల్లి

రాలేనూ?

[చీకటి]

తల్లి  
(తెల్లబోతుంది. కొంతసేపటికి ఆర్థస్వరముతో) నువ్వావెలుగులో ఉంటే  
చూస్తూ ఉంటాను. చాలు! అదే బాగుంది!

[వెలుగులో మూర్తితో కలిసి కనబడతారు పురుషుడూ, భార్యాను.]

తల్లి  
దివ్యమంగళ దర్శనము!! - చాలు ఇదే ఆనందముగా ఉంది! ఎప్పుడూ  
ఈలాగుంటే....

[అందరిచుట్టూ వెలుగు.]

వెలుపల లోపల

వెలిగెడి వెలుగుల

వెలుగు సత్యమయ

వీధుల వెలుగు సుమీ!

[అని వినిపిస్తుంది. ఆస్వరముతో అందరూ కరిగిపోతారు.]

-భారతి 1927 సెప్టెంబర్

# తాన్నేను

[తాన్నేన్ గురించి[స్వగ్ధీయుడు]మా కొంపెల్ల జనార్దనరావు ఒక చక్కని ఏకాంకిక వ్రాశారు. చాలా అందంగా నడిచింది కథ. ఆ కథలో, తాన్నేన్ ను మంటలు క్రమ్ముకోవు. విపరీతపు దాహం ఆవరిస్తుంది అతనిని. చక్రవర్తి తెచ్చియిచ్చిన ఏ పానీయమూ ఆ దాహాన్ని తీర్చదు. అఖరుకు, ఒక అంచున నిలిచి, తోడుతున్న భక్తురాలు చేదతో చేదితెచ్చిన నీరో అతని దాహాన్ని తీరుస్తుంది. ఆమె మీరా! ఈ కథ ప్రారంభంలోనే ఒక అందాన్ని చూపారు జనార్దన రావు. అక్కరూ, తాన్నేన్, తాన్నేన్ గురువు హరదాన్ వద్దకు వెళుతారు. హరదాన్ ఎన్నడూ ప్రభువుల సంతోషంకోసం పాడడు. అందుచేత అక్కర్ తన రాజపిహ్నులు వదిలివేసి, ఒక భక్తునిగా, పాదచారిగా వస్తాడు తాన్నేన్ తో ఆశ్రమానికి. ఆద్యురమైన ఆ గానమును విని, ఆ గ్రామ తిరిగి వస్తూన్న అక్కర్, తాన్నేన్ ను ప్రశ్నిస్తాడు, “అతనికంటె ఎక్కువ సాధన చేశావు నీవు, అతనికంటె ఎక్కువ ప్రతిభ ఉన్నది నీలో, మరి నీకంటె ఎక్కువగా అతనిపాదే నన్ను తన్మయుని చేసినదేమి?” అని. తాన్నేన్ అంటాడు: “ప్రభూ! అతను దేవుని ఉద్దేశించి, నేను చక్రవర్తిని ఉద్దేశించి గానము చేయుదుము. అందువలననే వ్యత్యాసం” అని!

- ఆచంట జానకిరాం

‘నా స్మృతిపథంలో’ నుంచి]

o

## అక్కరు పాదుషా ఉద్యానవనము

అక్కరు సమక్షమున గాయనీగాయకులు పాడుచుందురు.

తాన్నేను ప్రవేశించును.

దావున రసాంముపై కోకిల కూయును.

అక్కరు

ఓ యువకుడా! ఎవరవు నీవు?

తాన్నేను

రసికవతంసులు పాదుషావారిని దర్శింపవచ్చిన యొక గానకళారచకుడను.

అక్కరు

నీ పేరేమి?

తాన్నేను

నన్ను 'తాన్నేను' అందురు.

అక్కరు

ఓహో! నీవేనా! — ఏదీ, నీనై పుణ్యమింత చవిచూపుము.

[కోకిల కూయును.]

[తాన్నేను పాడును. సభయంతయు పారవశ్యమున మున్నును.]

'ఏ యమృతపుఁ బోత బెరిగె నీ యుపవనముల్  
ఈయెడ నెఱుకలుము లొలుక నెలయు కవనముల్  
కనుమూతలుపడియుపడవు నునువాతము లొడల నడర  
తవివోయిన మనసు తడియు తడవ తడవకున్  
అందమ్ములు తావిగములు నక్కజువుంగులుకుడములు  
విందు లొలయ వినుతించెడి విభువరు నొకనిన్.'

[నిశ్శబ్దత]

అక్కరు

(గద్దె దిగి తాన్నేనుచేతులు పట్టుకొని) గాయకాగ్రణివై నాయాస్థాని  
నలంకరింపుము తాన్నేన్!

[కోకిల కూయును.]

[తాన్నేను స్వీకారము చూపును. కోకిల ఎగిరిపోవును.]

అక్కరు

ఓ భన్యుడా! నీగురు వెవ్వరు? నీగానమే యింతమధురము. నీగురుని  
గాన మెంతలలిత మోహనమో కదా! నీగురు వెవ్వరు?

తాన్నేను

హరిదాసస్వామి మా గురువు. వారు బృందావన ప్రాంతమున వసిం  
తురు. వారికిలోక మలఱి. వారి గానము స్వర్గతుల్యము.

అక్కరు

నా కానందము గూర్చ నొల్లరా వారు?

తాన్నేను

దేవా, యెట్లు?

అక్కరు

ఇది నేతెంచి.

తాన్నేను

దేవా, అది వీలుపడదు. ఒకరాజు నానతి కడకువ దాల్చని యమేయ ప్రాభవము నా గురునిది.

అక్కరు

నేనే వచ్చిన?

తాన్నేను

అట్టియినను సందియమే ప్రభూ! రాజ దర్శన మాతపోదర్శమును రెప్పుడొక్కటగలదు.

అక్కరు

మాటువేసమున నీ బానిసగా వచ్చిన?

తాన్నేను

చక్రవర్తి!—ఉపాయంతర మగపడదు!

౨

## బృందావనప్రాంతము

పసరుచెట్టు, పూడివలు నలంకరించిన యమునాతట వనప్రదేశము

[తాన్నేను, సేవకునివలె గుఱ్ఱమును నడపించుచు అక్కరును వత్తురు. ప్రశాంత నిశ్చలదృష్టితో శూన్యముఁ జూచుచు నిలిచియున్న హరిదాసస్వామి పాదముల కిరువురు నెఱుఁగుదురు. అతఁడు వారిని దీవించును.]

తాన్నేను

(అంజలిబద్ధుఁడై, తల వంచి) సృష్టికంతకును దీవనయైన తమజీవనామృత పూరమున నాకొక మునుక లభించినది: ధన్యుఁడను. పాటతీపుల కలరి ప్రకృతిసాగిఁలి మ్రొక్కుమృదుల పదపల్లవము లంటుఖాగ్యము గలిగె, మరల నెన్నొక్కకో!

[పాదము లంటును]

నాద నిధానము, రసపరిప్లవము, ఈశ్వరుని వాత్సల్య ప్రవాహ మన వెలయు మధురగానము మరల వినవలచి వచ్చిన యీ యంతే వాని నను గ్రహింపుఁడు.

హరిదాసస్వామి

(అక్కరుదెసఁ జూచుచు) అక్కరు వేఱొక వేషమున వచ్చిన నాయాత్మ ప్రసన్నము గాకుండెడిది. అతని వినయము నచ్చినది. వచ్చినకోర్కె నెఱవేఱగలదు.

[నిండైన నిశ్శబ్దత ప్రబలును. కొంతవడికి తుమ్మెదరొదవలె నొక యుచ్చైర్నాదము వెలయును. స్వామికంఠము 'మాల్కొను' రాగమాలపింప దొడగును.

యమునాతరంగిణి ఆగిపోవును. అంతా నిర్మల మగును. పెనుగాలి సన్నగిలిపోవును పిట్టపాటలు సద్దజగిపోవును. అడవిజంతువులు స్తబ్ధమయి పోవును. ఆకృరు తాన్నేనులు మైమఱచిపోవుదురు. హరిదాసస్వామి తేలి తేలి తేలి, అదృశ్యుడై పోవును.

\*

\*

అక్కరు

[ప్రకృతిని శాసించినారు - యథార్థముగ చక్రవర్తి పీఠ!

[తాన్నేను గుఱ్ఱమును నడపును; ఇరువురును వెడలి పోవుదురు.]

3

అక్కరు జనానా

[నాట్యము]

'నీ దరహసితము నిలుపు పొలుపుగన

మనమున మొనకొను రా వలపుల్

జిలిబిలి పలుకుల జిలుగు సెలలల్

జలజలజల నెడ మలగి చనుక

(ఝణ ఝణ ఝణ ఝణ ఝణం) ప్రియా త్వ

ద్గుణగణగణనము సంఖర మౌ

ఫణి ఫణా రుచిర మణిగణచ్చవులె

అణగి మణగి జోహారు లిడున్

(తకతై తకతై) లీలా లలితా!

మధుర విలసన ముదాకలితా! - నీ

లాలన పాలన భేలనములు హృదీ

గలయగఁ బలకలు చిలుకుఁబ్రియా!

వెలుంగుగని తరంగలు గట్టెడు

చిలు చిలు వెలుతురు బురులు విరులవలె

విహంగముల నిరతము నరవర

ప్రణయపు దేలులు పాఱునుగా !

కోకిల మృదు కోమలతలు సకలము

జీవకలితములు సీతానన్

కరగి కరగి యొడ లెఱుగక యాడెడు

చిఱుతకన్నీయలు జే జే జే

[తాన్నేను గాయక బృందముతో ప్రవేశించును.]

అక్కరు

తాన్నేన్ ! మీ గురునివలె నొక్కటి పాడుము.

[తాన్నేన్ 'మాల్కొను' పాడును. అక్కరు తక్షణందఱును పరవశులగుదురు]

[నిశ్శబ్దత]

అక్కరు

మీ గురునివలె నంతటి యానంద మేల జార్చవు ?

తాన్నేను

హుజూర్ ! నేను మీ కొఱకై పాడుదును. నా గురువు పరమేశ్వరుని కొఱకై పాడును.

అక్కరు

తాన్నేన్ ! 'దీపక' రాగము పాడుము.

తాన్నేను

దేవా ! అది అగ్నిమయము, షమింపుము.

అక్కరు

ఆ చిత్రము చూతము, ఏదీ !

తాన్నేను

ప్రభూ ! అది విశ్వాభావహము !

అక్కరు

ఐనను వినవలతును.

[తాన్నేను గురుని దలచుకొని 'దీపక' రాగము పాడ మొదలిడును. పైని వ్రేలాడుచున్న గులేఱులలోని వత్తులన్నియు వెలిగి, కాంతులు వేశ్యల కవ్వల ముల ప్రతిబింబించును. క్రమముగా తాన్నేను హృదయమున నగ్ని తగిలి యొడల మంటలు వెలువడును.]

తాన్నేను

ఓహో ! ఇది సౌందర్య దేవతయా, ప్రళయ దేవతయా !

(నెదరిపోవును.)



౪

నదియొడ్డున నించుక దూరముగ నొక బావి

[తాన్నేను మంటలతో వచ్చును. నగర స్త్రీలు బిందెలతో నదికి వచ్చుచు పోవుచుందురు. కన్య మీరా తన చెలికత్తెతో తొలుత నదియందు స్నానమాడి పిదప బావికడకు వచ్చును. చెలికత్తె మీరా బిందె నీళ్ళతో నింపును. తాన్నేను నూతికడకు వచ్చి నీరిడుమని వేడుకొనును. మీరా జాలిగొని యాతని చాచిన దోసిట నీరు పోయును. మంటలకు జడిసి చెలికత్తె మీరా నీవలకు లాగబోవును. తాన్నేను మీరా సౌందర్యము నచ్చెరువుతోఁ గాంచుచుండును. మీరా చల్లనిచూడ్కులతో ప్రత్యుత్తర మిడుచుండును.]

చెలికత్తె

(తల్లెటతో) మీరా ! ఇక్కడ జాగు చేసెద వేం ? ఈతఁ డిట్లు మండు చున్నాఁ డెందుచేత ?

మీరా

(జాలితో) 'దీపక' రాగాగ్నిచే మండుచున్నట్టున్నాడు, పాపము.

చెలికత్తె

ఐన నీవు 'మలహరి' పాడి శమింపఁజేయరాదా ?

మీరా

సూర్యునివలె ప్రకాశించుచున్నాఁ డితఁడు: చిన్నదానను. నేనేమి చేయ గలను ?

చెలికత్తె

భయములేదు మీరా ! ఈతఁడు సూర్యునివలె ప్రకాశించుచో నీవు చంద మామవలె వెలుగు చున్నావు.

[తుదకామె పాద నంగీకరించి నూతి మెట్లపైఁ గూరుచుండి; చెలికత్తె మెడకు చేతులు చుట్టి, 'మలహరి' ఆలపించును. తాన్నేను తన్మయుఁడై వినుచుండును. మేఘములు గడలుకొనును, ఉఱుము లుఱుమును. మెఱుపులు మెఱయును. వాన కురియును. మంట లంతకంతకు చల్లారిపోవును.]

తాన్నేను

(మీరా యొద్దకు వచ్చి) తరుణీ ! నీ ఋణము తీర్చుకొన నాకడ నేమియు లేదు. నా యీ ఆర్థ్య హృదయము మాత్రమింక నీయదీయే.

[మీరా సిగ్గుతో మెత్తపడి శండ్లు వాల్చును]

చెలికత్తె

అట్లు పలుకునేమి యతఁడు ?

[తాన్నేనింకను దగ్గటి మీరా చిన్నిపాద మంటబోవును. మీరా వినయ మున వారించును. ఆతఁడామె చేయి ముద్దుగొని తనయరమున నద్దుకొనును. మీరా సిగ్గుబరువున మొగ మావలికిఁ ద్రిప్పుకొనును. చెలికత్తె కంగారు పడి యఱచును. పౌరులు వచ్చి చూతురు.]

పౌరులు

ఋషికనకవలె నుండు మీరాయే ...

మీరా బంధువులు

ఎంతపని :

[మీరా ఒక చేతితో మొగము గప్పుకొనును. చెలికత్తె ఒకచేత నామెను బట్టుకొని, రెండవచేత కోపముతో తాన్నేనును జూపును. పౌరులారని చుట్టుముట్టుదురు. తాన్నేను వారినాఁపును. ఇంతలో మఱికొందరు వత్తురు. వా రెల్లరు తాన్నేనును బాధింప సమకట్టుదురు. మీరా చెలికత్తె చేతులందు మూర్చిల్లును. ఇంతలో అక్కరు తాన్నేనును వెదకఁ బంపిన సేవకులు చేరుకొని పౌరులఁ బోద్రొలి, తాన్నేనును గొనిపోవుదురు.]

(తేజీర వెనుక మీరాను చెలికత్తె తీసికొనిపోవును )

✽

ద్వారక : కృష్ణాలయము

[సన్న్యాసిని మీరా ప్రార్థన సలుపుచుండును]

'నీ కంటికోనల నే నేరిన జా

బలె నా యెడఁద వెలుంగులు దేవా !

సీ యోర్పు కొన మునింగిన నా గా

నము తీవులు కాన్క గొనుము దేవా !

నీ తాఁకిన మధు నిభృత మధురభా

వసుమము లిది యప్పనములు దేవా !

ఈ మలీమనపు పెడఁద యద్దమున

నీ యందము గమనింపుము దేవా !'

[తాన్నేను వచ్చును]

'ఎటఁ జూచిన సీ యిద్ద లేజమే

దోబూమల కాంతు లొలుకు దేవా !

కడు భూతకోటి గండురొదల నీ

నగు మంతనము వినంబడు దేవా !

నీదు రూపులేని మహత్స్థితికి ను  
 పాధి వెదకు వెదఖావము దేవా !  
 లోన నెలకొను వెలుంగుల చాయలు  
 వెలిఁ గని మది పలవించును దేవా !'

తాన్నేను

(మెల్లగ) ఓ సన్న్యాసిని!

మీరా

'సంత్రముల పఱపు సామీ, నీ కృప!  
 దినమణుల దొంతి దేవా, నీ రుచి!  
 వెన్నెలలగుట్ట విభూ, నీ చలువ!  
 నీ సేవను మది నిలుచుటె నా నిరీ! ....

తాన్నేను

ఓ సన్న్యాసిని! - మీరా నా కెక్కడ లభించునో దివ్యదృష్టిని జూచి  
 యెఱిగించి పుణ్యము గట్టుకొమ్ము!

మీరా

(తాన్నేనును గుర్తించి, ఒక శణకాలము కంఠమునాసికొని, నెమ్మదిగ)  
 మీరా చనిపోయినది.

తాన్నేను

(చకితుడై, నిట్టూర్పు వుచ్చి) హా! - మీరాలేని యీబ్రదుకు వ్యర్థము. -  
 నేనుకూడ మీరాకడకే పోయెదను.

మీరా

ఎట్లు పోగలవు?

తాన్నేను

మృత్యుద్వారమున.

మీరా

అటు నీకు మీరా చేకుటదు.

తాన్నేను

మఱెట్లు చేకుటరు? మరణించిన మీరాను బ్రదికి యెట్లు పడయగలను?  
 నన్ను మరణము తానే పొందునట్లున్నది.

మీరా

శిరక మరణము నేల యుపాసించెదవు?

తాన్నేను

మీరా కొఱకు.

మీరా

దాన మీరా మఱిత దూరమగును. నీ జీవితమును వెచ్చించి, కొనఁ దగినది మీరా సాన్నిధ్యము గాదు

తాన్నేను

మఱేమి? ఇంక నేను బ్రదికి చేయఁదగినదేమి?

మీరా

నీవు మీరా నెఱుంగకపూర్వము మీరా కొఱకే జీవితము నర్పింపనెంచితివా?

తాన్నేను

జ్ఞప్తిలేదు. మీరాను నే నెఱుంగని దెప్పుడో జ్ఞప్తిలేదు. మీరా నా కెట్లు లభించును? మీరా లేక నాబ్రదు కెందులకు?

మీరా

విశ్వవిభునిసేవకై నీ జీవితము నర్పింపుము తాన్నేన్?

తాన్నేను

(మీరామాట లించుక మననముచేసికొని) ఓ యోగివీ! నీ ఆశయ మేమి?

మీరా

తాన్నేన్! ఈ జీవితము నీదికాదు నీవు నీవాఁడవని చెప్పుకొనుటకు నీ కేమధికారమున్నది? పుట్టఁ పూర్వము నీవు నీ వాఁడవా? చచ్చినవెనుక నీవాఁడ వగుదువా?

తాన్నేను

నే నెవ్వరివాఁడను? ఏల జన్మించితిని?

మీరా

నీప్రభువు విశ్వమంతకును ప్రభువైన వాఁడు. అతని యిచ్చాపూర్తికై నీవు జన్మించితివి.

తాన్నేను

నాయిచ్చాపూర్తికై జన్మింపలేదా నేను?

మీరా

నీ యిచ్చాపూర్తికై నీవు జన్మించితివేని నీకు మీరా దక్కియేయుండును. - నీ యిచ్చ ఆతని యిచ్చపరుగందుకొనఁ జాలదు.

తాన్నేను

(హృదయము కరగి) ఓ దేవీ! ఆ పరమేశ్వరుని యిచ్చ పవిత్రముగ నెఱవేర్చుటకే నాకుదారిఁ జూపుము! ఇటుపై స్వార్థమునకై జనింపను.

మీరా

(కాషాయవస్త్రము నిచ్చుచు) ఈ వినయవేషము దాల్చుము. దనికులు నీ దారిద్ర్యమునకే మవ్వరింతురు గాక! దర్పవిలాసములు నీ సారశ్యపదముల ముద్దిడుకొనుఁ గాక! బ్రదుకుము పరమేశునకై!

(తాన్నేను తల వంచును. మీరా కాషాయవస్త్రమును, రుద్రాక్షమాలికను అతనిపై నుంచి దీవనగా నతని భుజముపై చేయిడును.)

ఇఁక నిన్ను మిర్యాజీవనము తాఁకదు. శాశ్వత సత్యజీవనము నీకు చేకూరి నది! - మీరా నీకు దవ్వన లేదు; నీ వామెను విడిచిలేవు: కన్నెత్తి చూడుము - ఇదిగో మీరా! - నీవు భౌతిక జీవనమునకు చచ్చినవాడవు కానియెడల చచ్చి బ్రదికెడు దాని నెఱుఁగజాలియుండవు.

(సన్న్యాసులవలె వారొంతురుల గారవిండుకొందురు. ఇంతలో అక్కరు వచ్చును.)

అక్కరు

ఓ హా! - తాన్నేన్! - గానతపోనిధి, ఇంకొక హరిదాసస్వామి!

(నమస్కరించును)

(మీరా సన్న్యాసముమాట విని యామె బంధువులామెను జూడవత్తురు. పూజచేసి మీరా పాడును. నిశ్చలుఁ డగు తాన్నేను హృదయమున మీరా పాట ప్రతిధ్వనించును )

'పితా! దేవ దేవా!

నీ రూపంబు అపారము భావజ

గం బక్షరగతిఁ గనియె నిరూపణ

నీ రూపుడవు అపారుడ వగు ని

న్నీరూపంబున నిటు సేవించుకా! -

నా వాణీయురి పోవఁజాల దిఁక

నీ వేణుపదము వేములు దాటక

నా యెడ భావ విహాయస పరిని

స్థిత భవదంప్రి స్ఫులిచియ ఆగుళ్ళ! -

పారవశ్యముల భూరిపయోధుల

నీ మహామయత నీడలు గ్రక్కుకొ

ఆద మఱచి నా పేదయాత్మ నీ

రుచులఁ గరఁగి నిర్ముక్తత వెలుఁగుకొ!'-

తాన్నేను

'భావాతీతా! పావనమహిమా!

ప్రేమనిధీ! భవ విదళవనేతా!

విశ్వత్రాతా! శాశ్వత స్వా!

తీతి నిరవధిక దివ్యప్రతిభా!'-

(ఎల్లరును మైమఱచురు.)

(దూరమున కోకిల గొంతెత్తి కూయును.)

భారతి 1928 డిశంబరు.

# స్వర్ణయోగి

కొంపెల్ల జనార్దనరావు

(ప్రభువు, యోగి.)

ప్రభువు : రాష్ట్రము భాగ్యవంతము చేసి లోకులకు ఉన్నతి మార్గాలు కూర్చే నిమిత్తమై నేనీ గుప్తవిద్య వినియోక్తము చేస్తాను - శపథమే.

యోగి : కోరి నీ విది యెరిగితివి. నీమరణ వేళను గాని ఇది యితరునికి తెలియరాదుసుమా.

ప్రభువు : అదేమి ?

యోగి : ఇద్దరిది యెరిగి మనరాదు.

\*

\*

\*

ప్రభువు : ఏమి నా కిటు దృశ్యము మారివచ్చి మిరమిట్లు కొల్పుతున్నది! ఎవరక్కడ? ఈ సన్యాసికి మరణదండము.

యోగి : ఏమంటివి ?

ప్రభువు : అడగక పూర్వమే యిస్తామి జవాబు. ఇది స్వర్ణము ప్రసాదించిన తొలుతాపము కాబోలు! ఇదే నా రాజదండము చేయించే తుదికార్యమున్ను.

యోగి : ఇది నా ఆశీకిరణము మొలిచిన ప్రభాతము, ఇది నా స్వర్ణ యోగము. నేనై యెరుగుదువులే.

ఉదయిని : సంపుటి 1 సంచిక 5

# విద్యార్థి\*

కొంపెల్ల జనార్దనరావు

(రూపవతి, ఆజ్ మల్.)

ఆజ్ మల్ - అడుగో అక్కడ, ఆ యుద్ధ ఘోషలో మునిగి లేలుతున్నాడు.

రూపవతి - సౌందర్యము నిగ్గులు తెలిసినవాడు, తన కళాచాతురికి ఆట పట్టయిన నన్ను వదలి యీ వికారపు సన్నివేశము రుచిగా చూచుకొన్నాడేమి? విద్యార్థి!

ఆజ్ మల్ - సౌందర్యము నిగ్గులు తెలిసినవాడు కనుక. అతని దిద్దుబాటు భరిస్తూ నిష్రీయవై నిలిచే నీవు ఈ దృశ్యముతో సరిపస్తావా?

రూపవతి - దీని కొక శ్రుతియా, రేఖయా - ఏ మున్నది? ఇది ప్రళయ ప్రాయము. సౌందర్యము కొల్లపోయే స్థితి కాదూ ఇది?

ఆజ్ మల్ - అవు నాతడు దానిని ఉద్ధరిస్తాడు.

రూపవతి - నే నీ యేడుపులో, భయములో నీరు విచ్చుతుండగా అతడు నన్ను మరింత వేధిస్తున్నవాడు సౌందర్యం ఏమి ఉద్ధరిస్తాడు! నే నాతని భావాలకు ఉత్తేజన మిచ్చి, ఆతని కళావిలాసాన్ని పొంగులెత్తించిన ప్రేమసీమను, నన్ను వదలి అతడు సౌందర్యదూరుడు కాదా అవుతున్నాడు?

ఆజ్ మల్ - నీవు ధన్యురాలవు - ఇది దూరసౌందర్యములే!

రూపవతి - మీ రిద్దరు కలిసి హిందూమహమ్మదీయుల, రెండు మతాల, రెండు జాతుల మైత్రిని పరిపక్వముచేసి ఒక్క జాతిని సృష్టించుకొన్న సౌందర్యాన్ని మీలో ప్రతిష్ఠించుకొన్నారు సరే. కాని యీ వైషమ్యాలలో, కుట్రలలో, దుండగాలలో విస్తరించిన యీ అర్థములైన ఘోషలో ఒడలు మరవడంలో ఏమి ప్రయోజనమున్నది? ఒక సౌందర్యప్రవాహాన్ని, ఈ మధురమైన జీవితగతిని భంగపరచడం ఎందుకని? నే నీతని తీసుకపోతాను!

ఆజ్ మల్ - ఈ ఘోషకై వెదుకుకొని పోలేదు విద్యార్థి. మా యిరువురి ఐక్యములో సౌందర్యమే ఉండే ఇందరి ఐక్యం ఎంత అపేక్షణీయం! ఈ వైష

\* గజేష్ శంకర విద్యార్థి జీవితం ప్రేరణతో రాసింది.



మ్యాట, దుండగాలు, కుట్రలు - ఇవి ఉన్నవి నిజమే : ఈవైరమే ఒక దివ్య మైనస్థితి లేవకుండా భంగపరుస్తున్నది: అది తొలగించడానికే అతడు అవసరము: అది తొలగించడం ఆ సౌందర్యానికి అవసరం. ఈ మోషన్లకై వెదుకుకొనిపోలేదు విద్యార్థి! ఈ వికారపు సన్నివేశమే అతని వెదుకుతున్నది, అతని స్పర్శకై తడవుతున్నది. సౌందర్యము నిగ్గు తెరిగిన ఆతడిది యేలాగున ఓర్వగలదు ?

రూపవతి - జగమంతటా వికారాలే. చేతనైన సౌందర్యము రచించు కొని భోగించక యిది యేమిటి? తాను అనుసరిస్తున్న కోవను తెంపి, దీని కాతడంత కావలెనా! అతనివల్ల ఏమవుతుంది? నే నిది భరించలేను. నే నీతని తీసుకపోతాను - విద్యార్థి!

ఆజ్ మల్ - ఆతడి మోషను వెదుకుకొని రాలేదు. తనను చుట్టుకోవచ్చిన యీ వికారమునుండి అతడు పారిపోవలెనా? అతడు జడజీవి కాదు. అతని సౌందర్యము ప్రళయతాండవమందలి బిందువును కోరేది. మహాత్ముడు భారతదేశాన్ని వదలి పోలేదు. ఈతడు వెనుదిరిగి ఒక అంగకము లోపింపజేసి, మరి వికృత మేలాగు చేయగలడు ఈ దీనమైన సన్నివేశాన్ని ?

రూపవతి - మరి నామాట యేమిటి? నా యీ స్వప్న సౌధాన్ని భంగపరచి, రక్తాలు చీకట్లు చిమ్మే ఖండజీవితం నాకు మిగిల్చి, తన ప్రాణము పోయి ఏమి సాధించినట్లు? నేను తీసుకపోవలెనోయీ! విద్యార్థి! అతని నింత అపేక్షించే నాగతి యేమిటి!

ఆజ్ మల్ - నీవు శాశ్వతముగా బ్రతుకు. సౌందర్యఖనిని - జీవితములో వైవిధ్యము, ఈ ఆహ్వానముపట్ల వైరుధ్యము చూచి బెదరే నీ చిన్నారిసోయగము దాచుకొని దైవికాలకు దూశించి పోషించుకో!

రూపవతి - నే నీ కత్తులు భరించలేను. పోనీ నన్నాతడు రానీయడే : నే నేమి చేయను? అతడు లేనిదే భూమిమీద నా కింక సౌందర్య మేమిటి? నే నాతని తీసుకపోవలెనోయి - విద్యార్థి! పలక వేమి బాబూ!

ఆజ్ మల్ - విరిగిపడుతున్నారు అతని గుంపువంకకే భూతకోటి. భూమే ముక్కలయి తరగెత్తి వస్తున్నది.

రూపవతి - విద్యార్థి! - నన్ను చూచికూడా అవంకకే పరుగిడుతున్నాడు - డేగవలె, సర్పమువలె, విజయధ్వజమువలె. మరి దూరమైపోతున్నాడు విద్యార్థి!

ఆజ్ మల్ - ఆ సముద్రము పిలుస్తున్నది, మంచెత్తుతున్నది. కత్తులు, క్ర్రలు - రక్తము, మంటలు. వీరి పెనుబొబ్బలు గాలినికంటె ఈ కళవళము కళ్లను ముందు చీలుస్తున్నది.

రూపవతి — నే నిది చూడలేను. ఒక్కక్షణములో కనపడ్డది యింకొక క్షణానికి చీల్చుకపోతున్నది. ఈ ప్రళయములో నా విద్యార్థి ఉరుకులా దేమి? ఇది నేను చూడలేను! విద్యార్థి!- ఇంక లాభము లేదు. నాయెలుగు వినబడదు. నే నిదిచూడలేను.

అజ్ఞామల్ — నీవు చూడలేవమ్మా! ఉపాసకుడు లేనిదే నింపజాలని సౌందర్యానివి నీవు. ఇది చూడలేవు. చైతన్యము నంతా విద్వము చేయగల సౌందర్యోపాసన : సౌందర్యప్రతివాదము. ఇది నీ అచలసౌందర్యానికి విరుద్ధమై, నిన్ను స్థిరగతిని పొందించిన మనస్సుతో ప్రవహించి దానిని తోగొనవచ్చిన ద్రవ్యాల సంఘట్టము! నీ వేమి భరించివావు పో! నీవు దూరముకా- ఈ ఆవేశము నిన్ను పడనేసి పోతుంది!

రూపవతి — ఇదేమి నీ వింత సివమెత్తుతున్నావు - నన్ను భయపెట్ట కోయి! నా కళ్ళలో రక్తాలు ఉమ్ముతున్నవి. నా జీవనాలు తెగుతున్నవి!

అజ్ఞామల్ — నీకై నేనూ ఏడ్వగలను. కాని నీవు విద్యార్థికై ఏర్పి లాభము లేదు.

రూపవతి — మరి నన్ను రానీయ రేమి? నేను నా విద్యార్థికి తోడు పోతాను

అజ్ఞామల్ — నీ విందు చొరనూలేవు. ఇది నీకు కాదు. ఇది మహా భయంకరమైనది నీ కిందు లొంగేది లేదు. నీవు వీరికై చచ్చి లాభము లేదు.

రూపవతి — అయ్యో! నన్ను భయపెట్టకోయి! నీవు నా విద్యార్థికి తోడుపో. నన్ను ఇట్లు చేర్చండి!

అజ్ఞామల్ — ఇక్కెక్కడ? ఇట్లు తగులపడ్డవి. తిరిగి నిర్మించవలె ఇట్లు. ఇళ్ళలో జీవము జారింది. జీవము పోసి కట్టవలె ఇట్లు.

రూపవతి — నన్ను రానీ - నేను విద్యార్థిని విడవలేను. నేను పోలేను పోలేను. జీవము జారి సగము విరిగిన నాసౌధము నేను చూడలేను. నాగతి యేమిటి?

అజ్ఞామల్ — ఒక ఉపాసనలో వచ్చి కళామూర్తులు మీ రిద్దరు కలిసినారు సరే. అతనిని అనుసరించడమే నీ పని కాదు. నీవు పో నీ విక్కడ ఆగలేవు. నీ వీ జనమునకై చచ్చి లాభము లేదు అడుగో నీ విద్యార్థిని చూచి పో - ఇడుగో!

రూపవతి — అమ్మో - ఈదృశ్య వేమిటి! నే నిది భరించలేను : నా బ్రదుకు : నా విద్యార్థి! నన్ను రానీయరు : నాగతి యేమిటి?

[కొందరు మనుషులు పరుగెత్తుకవస్తారు. చంటిపిల్లలతో ఇద్దరు ముగ్గురు స్త్రీలున్ను. రూపవతి వారిలో చిక్కుకొంటుంది. అందరూ పారిపోతారు.]

ఆజ్ఞమల్ — పొండి పొండి పాపం మీరందరు.

రూపవతి (లోపలనుండి).- ఆజ్ఞమల్ !

ఆజ్ఞమల్ — భయం లేదు! పో! రాలేవు. పో!- విద్యార్థి నెత్తురులు కక్కుతున్నాడు ఒడలినుండి, నోటినుండి - ఒకచోట నేమిటి!- ఆధ్వని ఆతని తలపయనే! నెత్తురులా మంటలా అవి! మంటలలో ఆతను దుమికినాడా, ఆతని ఒడల వెడలిన మంటలా అవి! ఆతడు హిందూమతపతాకలా ఎర్రనైరోదసిలో తాండవిస్తున్నాడు. నే నది కౌగిలించవలె. హృదయాన ధరించవలె. ఆతని తలపై చంద్రవంక చిందింది. ఈతడు నా విజయపతాక! నా ధర్మపతాక! మానవ కోటికి ఆశీ పతాక! వీరి కివమూర్తిని ఊహించగలను! మరి నా కీ సరాలు సడలుతున్నవేమి? - ఎందరిరక్షకై ఆతడు విస్తరిల్లుతున్నాడు! ఆతని రక్షలో సర్వము ఉపాధులు భద్రపరుచుకో పరుగిడు తున్నది! ఈ శకలాం, అవయవాం, స్వరాల ఐక్యములో మేళమై పరచిన యీ చైతన్యము నాలో మనస్సు పొంగిస్తున్నది; ఆనందిము కాబోలు పొంగివస్తున్నది. ఆతనితో వాదించిన నేను నేర్చినాను కాబోలు ఈ సౌందర్యము. అతడు సౌందర్యమై నాకు తన్ను నేర్పుతున్నాడు - దౌర్బల్యము కట్టు తెంపి తెలిసింది స్వామీ నీ తాండవము! జడసౌందర్యమునుండి పెరిగివచ్చిన నే నది ఆస్వాదిస్తాను: ఈ కృతన్ను సౌందర్యలీలలో నేనూ లీనమౌతాను!- ఏది నా విద్యార్థి!- ఓహూ, విద్యార్థి అత్తుకు ఈ శరీరము చాలలేదు- ఆతడు విడివడుతున్నాడు! ఏది నా విద్యార్థి! నా విద్యార్థి యేదీ!

[పరుగిడిపోతాడు]

[కొందరు పౌరులు అటునుండే పరుగిడుతూ వస్తారు.]

మొదటి పౌరుడు - ఈత డెవరు? విద్యార్థివలె ఈత డెవరు?

రెండవ పౌరుడు - ఈత డెవరో మహమ్మదీయుడు మనల నందరినీ కాపాడుతున్నాడు, తనవారినే కాక.

మొదటి పౌరుడు - అందరూ తనవారే ఆతనికి.

మూడవ పౌరుడు - విద్యార్థి యీ సదమదములో ఉన్నాడా?

మొదటి పౌరుడు - లేడు. ఆతడు కడలేరినాడు. ఈత డవతరించి నాడు.

రెండవ పౌరుడు - రండి మనము పోదాము.

[పరుగిడతాడు.]

[ఆజ్ఞమల్ వస్తాడు, ఇద్దరు గాయపడ్డవారిని తీసుకొని]

ఆజ్ఞమల్ — మీరు కదలండి. ఈ గోడమాటు మీకు చాలమి.

[గాయపడ్డవారిని తీసుకొని అందరూ త్వరగా వెళ్ళిపోతారు.]

వీధి బద్ద దుర్బంజునికి రక్ష లేదు మీరు పొండి! — ఇంకా ఈజనము పోరాడ తారేమి? విద్యార్థి ఆత్మ వీరిపై విచ్చినది. ఆశక్తి వీరిలో ఆవహించదేమి? నే నొక్కడనేనా యీబిక్యానికి నోచుకొన్నది? వీరెప్పు డింకచూచేరు? [పరుగు]

[మొదటి పౌరుడు మళ్ళీ వస్తాడు.]

మొదటి పౌరుడు — ఈత డేమి రోదసి నిండి యీ వీరవిహారము! మందరము లాగ, మేరువులాగ - నేను నిన్ను చూడలేకున్నానోయి! - ఈతడు తప్పించినవారు తమలో తామే చంపుకొంటున్నారు: అయ్యో! -

[గాఢముగా గాయపడ్డ ఆజ్ఞమల్, మరికొందరు]

అయ్యో! నేను నిన్ను చూడలేకున్నానోయి!

నాలుగవ పౌరుడు — ఎవరీ వింతమనిషి!

ఐదవ పౌరుడు — పాపం ఒడలంతా గాయాలు, కాల్పులు. ఏమి చేయవలె? ఎవరో ఈతడు?

ఆజ్ఞమల్ — నేను విద్యార్థిని.

నాలుగవ పౌరుడు — విద్యార్థిని నేను రక్తాలలో మంటలలో చూచేను

మొదటి పౌరుడు — విద్యార్థి కడతేరినాడు. ఈత డెవరో మహానుభావుడు.

ఆజ్ఞమల్ — నేను విద్యార్థిని!

మొదటి పౌరుడు — అయ్యో! ఈతడు స్మృతి తప్పి పరివిస్తున్నాడు. ఇతనింక బ్రదుకడు కాబోలు. ఇతడు చావగా మనము ప్రాణాలు తప్పించుకొని పోవలె - అంతమండి ఆనంకులములో నలిగిపోతున్నారు! ఇత డింక బ్రతుకడు - విద్యార్థివలెనే.

ఆజ్ఞమల్ — అయ్యో వీరు నమ్మ రేమి. నేను విద్యార్థిని!

మొదటి పౌరుడు — అయ్యో! ఏడవనా? నవ్వనా? విద్యార్థి చనిపోయినా డనుకున్నాము: ఈతడు తాను విద్యార్థి నంటాడు.

నాలుగవ పౌరుడు — నమ్మవలెనా? మహమ్మదీయ వేషములో నీవు విద్యార్థి వేమిటి నాయనా!

ఆజ్ఞమల్ — అయ్యో వీరి కింత నమ్మకాలు లే వేమి! ఈజనముకై బ్రతికి లాభము లేదు కాబోలు! బ్రతికి లాభము లేదు కాబోలు! [మృతి.]

మొదటి పౌరుడు — బ్రతికి లాభము లేదూ? - ఈ జనముకై బ్రతికి లాభము లేదూ? ఈ విడిపడ్డప్రశ్న రోదసి నిండి కనబడుతున్నది నాకు!

(ఉదయిని సం. 1 సం. 8)

# కథ

## సతి

మూలం: ప్రేమచందు అనువాదం: కొంపెల్ల జనార్దనరావు

[సతి అన్న ఈ కథను ప్రేమచంద్ మాధురి సాహిత్య మాస పత్రికకు రాశాడు. దీని రచనాశిల్పంచూస్తే ఆయన తొలికథల్లో దీని కనిపిస్తోంది. దీన్ని తెలుగులోకి కొంపెల్ల అనువాదం చేసిం తర్వాత పలువురు చేసినట్లున్నారు. 'సహగమనము'-అన్న పేరుతో ఓ 28 పేజీల చిన్నగ్రంథంగా ప్రేమచంద్ పబ్లికేషన్స్ విజయవాడ వారు అచ్చేశారు. మొదటి ముద్రణ సంవత్సరం తెలిలేదుగాని- 1934 లో తృతీయ ముద్రణ వెలువడింది. అనువాదకులు యన్.యస్ వి. సోమయాజులుగారు.]

౧

సుమారు రెండుశతాబ్దములు గడచిపోయినను చింతాచేవిపేరు మాయలేదు. బుందేలఖాదమునందొక గతుకునేల నిప్పటికిని మంగళవారమునాడు వేనవేలు స్త్రీపురుషులు చింతాచేవిని బూజింప వచ్చుచుందురు. నాఁ దానిర్థన ప్రదేశము శ్రావ్యగీతముల మాత్రోగుచుండును. గట్టులు, గుట్టలు రమణీమణుల రంగు రంగుల వస్త్రములచే రంజిలుచుండును, దేవియాలయమొక యెత్తైన గుట్టపై నున్నది. దానికలశముపై నెగురు నెఱ్ఱజిండా చాలమారమున కగపడుచుండును గుడి చాల చిన్నది. ఇద్దరు మనుషులై నపట్టరు. లోపల విగ్రహ మేమియులేదు. ఒక చిన్న వేదికమాత్రమన్నది క్రింది నుండి యాలయమువఱకు తాతి మెట్లున్నవి. సమృద్ధమున జనులు గ్రిందఁ బడకుండుటకై యిరుప్రక్కల రాతి గోడకలదు. ఇక్కడనే చింతాచేవి సతీయయ్యెను లోకాచారము ననుసరించి యామె తనభర్త కశేఖరముతోఁ జితి యెక్కలేదు. తన భర్త చేతులుజోడించు కొని యెదుట నిలిచియుండెను. ఆమె యతనివంకఁ గన్నెత్తి చూడనైన లేదు. ఆమె తనపతి శరీరముతోఁగాక అతనియాత్మతో సతీయయ్యెను.

—

యమనాతీరమున 'కాలపి' ఒక చిన్న నగరము. చింతాదేవి ఆనగర మందలి యొకబుందేలవీరు కూతురు, చిన్నతనముననే తల్లి స్వర్గస్థురాలగుటచే తండ్రియే యామెను పెంచవలసివచ్చెను అది యుద్ధసమయము యోధులకు నిద్రాహారములుగూడ గుఱ్ఱములమీదనే చింతాదేవి బాల్యమును దండితో సమర ష్టేత్రమునఁ గడచెను. తండ్రి యాపె నొకగుహయందో చెట్టుచాటుననో దాచి, యుద్ధరంగమున కేగుచుండును చింతాదేవి నిశ్శృంకముగఁ గూరుచుండి మట్టితో దుర్గములు నిర్మించుచు, చెడఁగొట్టుచుండును బొమ్మరిండ్లై ఆమెదుర్గములు. ఆమె బొమ్మలకు వస్త్రము లక్కఱలేదు భటులను తయారుచేసి యామె యుద్ధరంగమున నిల్చుచుండును ఒక్కొక్కపు డామెతండ్రి సంధ్యాసమయమునకైన మగుడిరాడు. కాని భయము చింతాదేవివెంట కేనిదేరదు. ఆమె విజనస్థలమున అన్నపానములెక రాత్రియంతయు కూరుచుండును. ముంగిసలయు నక్కలయుఁ గథ లామె యెన్నుండును వినియుండలేదు. వీరవరుల ఆత్మ తృప్తినకథారత్నములను, అదియు యోధాగ్రేసరుల ముఖమున, వివివి యామె యాదర్శవాదినీ యైపోయెను. ఒకసారి మూఁడుదినములవఱకు చింతాదేవికిఁ దనతండ్రి వార్త దెలియలేదు. ఆమె యొకకొండగుహయందుఁ గూరుచుండి మనముననే యెవ్విధమునను శత్రుభేద్యము గాని దుర్గ మొండు నిర్మించుకొనుచుండెను. పగతెల్ల నామె యాదుర్గ స్వరూపమును ద్యానించుచు; రాత్రి యాదుర్గమునే కలగాంచును, మూఁడవనాఁటి సాయంతనము ఆమె జనకుని సహచరులు కొందఱు వచ్చి యామెయెదుట నేడువసాగిరి. "నాన్న గారేరీ ? మీరంద క్షేచ్ఛుచున్నారేమి?" యని చింతాదేవి యాశ్చర్యముతో నడిగెను.

ఎవ్వరును సమాధానము చెప్పరైరి. అందఱు గుండెబాదుకొని యేడ్చు చుండిరి చింతాదేవి తనతండ్రి వీరస్వర్గ మలంకరించెనని తెలిసికొనెను. అపదు మూడేండ్ల బాలిక కండ్లనుండి ఒక్కనీటిబొట్టయిన రాలలేదు. ముఖమీమాత్రము వికలతగాంచలేదు. ఒక్కనిట్టూరుపైన వెలువడలేదు. ఆమె నవ్వి యిట్లచెను : - "వాగు వీరగతినొందిన మీరు విలపింతురేం ? వీరవరుల కింతకంటె గొప్ప మరణమేముండును ? వారివీరత్వమున కింతకన్న గొప్పఐహుమానమేమి లభింపఁ గలదు? ఈసమయము విచారింపఁదగినదికాదు. సంతోషింపఁదగినది."

ఒకయోధుఁడు చింతిల్లుచు నిట్లు పలికెను :- "నీవిప్పు డెక్కడ నుండె దవు ? ఇదియే మాచింత." అని

చింతాదేవి గంభీరముగ నిట్లనెను:- "దీనికై మీరు చింతింపకుఁడు. నేను నాతండ్రికిఁ దగినకూతురను. వారుగావించినదే నేనును గావించెదను మాతృదేశ

మును బగవారిచేతినుండి విడిపించుకార్యమున వారు ప్రాణములర్పించిరి. నాయెదుట నున్నదిగూడ నదియే యాదర్శము. పోయిమీభటులను సన్నద్ధులగావించుకొనుడు. నాకై యొక గుఱ్ఱమును, ఆయుధములను సిద్ధపఱుపుడు. ఈశ్వరకటాక్షమున్నచో, నెల్లరకు నేనగ్రగామినినై యుండగలను. నేనొకవేళ వెనుకంజవేయుట మీకన్నులఁ బడినచో నొక్కకత్తివ్రేటుతో బరిమార్చుడు. ఇదియే మీకు నావిన్నపము చనుఁ దీతనాలస్యము వలదు."

చింతాదేవి వీరవచనములవిని 'యీసుకుమారకుమారి తన సంకల్పమున దృఢచిత్తులై యుండగలదా' యని యోధులు సందియ మందిరి.

## 3

ఐదువత్సరములు గడచెను చింతాదేవి కీర్తి దశపత్ర వ్యాపించిపోయెను. పగతుఁ పదపాటవము పెల్లగిలిపోయెను. ఆమె సజీవమగు విజయమూర్తిగ నుండెను. గుండ్లకును, దూపులకును నెదుట నామె నిర్భయముగ నిలుచుండుటఁ జూచి యుద్ధభటు లు త్రేజిత లగుచుండిరి. ఆమె చూచుచుండ వారెట్లు వెనుకంజ వేయగలరు ? కోమలాంగియగుజవ్వని ముందునకు సాగుచుండ నేపురుషుని పాదములు వెనుకాడం జూచును ? సుందరీమణుల సమక్షమున యోధుల విక్రమ మజేయమగును. కాంతామణివచనములు వీరుల కాలోత్పర్యన గుప్తసందేశములు. ఆమెముఖచర్య యొండు భీరువులందైనఁ బొరుషమును బ్రవహింపజేయును. చింతాదేవి యశస్త్రైజముల నల్గడలనుండి విక్రమశాలులగు శూరులనాకర్షించి సేనను గై సేసెను. ప్రాణముల లెక్కగొనని యోధపుష్పంధయములు నలుదెసలనుండి యేతెంచి యీకుసుమమున విహరింపఁ దొడఁగెను

ఈవీరులలో రత్నసింహుఁ డనురాజపుత్రయువకుఁ డొకఁడు.

చింతాదేవిసైనికు లెల్లరు కృపాజధనులు; మాటకై ప్రాణము లర్పించువారు; ఆమె సంకేతమాత్రమున నగ్గిలో దుముకువారు, ఆమెయానతియైనచో నాకస మందలి చుక్కలనైన నొక్కమారుగ నేఁ గూల్చి సిద్ధపడువారు అందు రత్నసింహుడందఱిని నియమించియుండెను చింతాదేవియు లోలోని నతఁడెఁ బ్రేమించుచుండెను, రత్నసింహుఁడుతక్కినయోధులవలె నుద్ధతుఁడు, వాదాటుఁడు, గర్వితుఁడునుగాడు. మిగిలినవారు తమతమ మనతలను నిరర్గళముగ నగ్గడించు కొనువారు, వారియాత్మస్తుతి కడ్డులేదు. వారేమొనర్చినను చింతాదేవికిఁ బ్రదర్శించుటకే. వారిలక్ష్యము కర్తవ్యము గాదు, చింతాదేవి. కాని రత్నసింహుని వర్తనము మాత్రము ప్రశాంతముగ నుండెను. ఆత్మస్తుతిలేదు సరికదా, తాను యధార్థముగ నొకసింహమును దునిమివచ్చినను, దానిప్రసంగమైన నెత్తఁడు. అతనివినయశీలత సంకోచసీమ నతిక్రమించిపోయెను. ఇతరుల ప్రేమయందు విలాసముండెను

రత్నసింహునిప్రేమ తపస్వీగముల విలసిల్లుచుండెను; తక్కినవారు హాయిగ నిదురించుచుండ, రత్నసింహుడు చక్కలెక్కజెట్టుచు, రాతిరి వుచ్చుచుండును. ప్రతియోధుడును 'చింతాదేవి నాకే లభించును; రత్నసింహుని కాళ యడుగంటి నది; కావుననే యతని కెప్పురియెడను రాగద్వేషములులేవు' అని భావించుచుండును. చింతాదేవియెదుట వారెల్లరుఁ బలుకు ఓలుకపలుకులఁ జూచి వారివాక్చాతుర్యము నకు రత్నసింహుఁ డచ్చెరువందుచుండును. ఆతని నిరాసాంధకార మంతకంతకు పేరుకొనిపోవుచుండును. ఒక్కొక్కప్పుడతడు స్త్రీమనోరంజకములగు గుణముల నీశ్వరుఁడుతనకేల ప్రసాదింప లేదని వగచుచుండును అతనిమనోవ్యథ యెవ్వరి కెఱుక ? అతఁడు లోలోననే వేసారి యూరకుండును. ఆడంబర మాతనిచేతఁ గాదాయె.

నగమరాత్రి దాఁటిపోయెను. చింతాదేవి తనశిబిరమున నిదురించుచుండెను. దుర్లభమగు జరుముఁబడసిన వెనుక నింతభుజించి వైనికులు మైమఱచి పడి యుండిరి ఎదుటనొక దట్టమగు నరణ్యముండెను. అరణ్యమున కవ్వలితట్టున శత్రుదళమొకటి విడిసియుండెను చింతాదేవివారి రాక నెఱిగి పరుగుపరుగున నచ్చటికివచ్చి, యుదయమున వారిపై దండెత్త నిశ్చయించుకొని యుండెను. తన రాక శత్రువులకుఁ దెలియదని యామె నమ్మిక. కాని పొరపడినది. ఆమె సైన్యములో నొకఁడు శత్రువులతోఁజేరి, యిక్కడవార్త లక్కడ కెప్పటికప్పుడందించు చుండెను. ఇఁకఁ జింతాదేవిచింత బావుకొందమని వారొకకుఁడఁబన్నిరి ఆమెను జాటుగ హత్యసేయుటకై ముగ్గురుబటులు బయలుదేటిరి ముగ్గురును ఘాతుక మృగములవలె నడుగుచప్పుడు గాకుండ నరణ్యము దాఁచివచ్చి, చెట్ల మాటున చింతాదేవిశిబిర మేమిఁచుచున్నది యెఱిఁచుచున్నది. సైన్యమంతయు గాఢ నిద్ర పరవశమై యుండెను. వారికిఁ దమకార్యసిద్ధియందు సుంతయు శంకలేక పోయెను చెట్లమాటు వెలుగడి వారు మువ్వరును మొసళ్లవలెఁ బ్రాఁకుచు చింతా దేవి శిబిరము దెసకు సాగిరి.

సేనయంతయు నొడలెఱుంగక నిద్రించుచుండెను; పహాసిపాయిలు మిక్కిలి డస్సియుండుటచే నిదుర కొరగిరి. ఒక్క వ్యక్తి మాత్రము శిబిరము వెనుక చలిచే నుడిగి కూర్చుండియుండెను. అతఁడు రత్నసింహుఁడు. అతనికి నేడిపి క్రొత్తగాదు. దాడులయం దాతనిరాత్రులిట్లే, చింతాదేవి శిబిరమువెనుకఁ గూరుచుండుటయందే కడఁపిపోవుచుండును. ఆ దుర్మార్గుల యలికిడివిని యతఁడు చటాటనఁ గత్తి తీసి నిలిచెను చూచునదికి ముగ్గురు మనుష్యులు వంగి వంగి నడచుచు వచ్చుచుండిరి. ఇపు డేమి చేయఁదగును? అఱచినచో సైన్యమున నలంబి పుట్టి అంధకారమున నొకరినొకరు నఱుకుకొని చచ్చురు. ఒంటరిగ



మువ్వరితోఁ బోరుటకా ప్రాణభయము. అలోచించుటకు వ్యవధిలేదు. శీఘ్రకాలమున నెదిరిగరువ మడంపఁగల సామర్థ్య మాతనికీ గలదు; కావున వెంటనే కత్తిదూసి యతఁడామువ్వరపైఁ బడెను కొన్ని నిమిషములు భిడ్లములు తాండవించెను. పిదప నంతయు సద్దణఁగెను. అట్లు వారు మువ్వరు నిహతులై పడిపోయిరి; ఇటు రత్నసింహుఁడును గాయములు తిని స్ఫుటి తప్పి పడియుండెను

ఉదయమున చింతాదేవి ఆ నలుగురు యువకుల నాస్థితియందుఁ గాంచెను. గుండె గుబేలుమనెను. చింతకుఁ బోయి చూడ ముగ్గురు మాతుకులును మరణించి యుండిరి; రత్నసింహునకుమాత్ర మూపిరి యాడుచుండెను. జరిగినదంతయు గోచరించెను. నారీత్యము వీరత్వముపై విజయము నొందెను. తండ్రి మరణించు నప్పు డొక్క బావబిందువైన రాలని యామె కండ్లనుండి యశ్రువుల జడివాన గుఱిసెను. రత్నసింహుని శిరము తనతొడపై నిడికొని, హృదయమందిరమున రచించిన స్వయంవర మండపమున నామె యాతనికంతమున జయమాల వైచెను.

౪

ఒక్కనెంపాటు రత్నసింహుని కండ్లు విడలేదు, చింతాదేవి కండ్లు మూతపడలేదు. చింతాదేవి ఒక్కక్షణమైన నతని విడిచిపోవుటలేదు. తన వ్యాపారముపై దృష్టిలేదు; శత్రువులు పైఁ బడుదురేమో యను చింత లేదు. తన సకలైశ్వర్యములు నామె రత్నసింహునికై బలిదాన మొసంగెను నెల గడచిన పిదప రత్నసింహుని కన్ను విడెను. చూచుసరికిఁ దాను మంచముపైఁ బడి యుండుటయు, నెదుట చింతాదేవి విసనకట్ట జేకొని నిలిచియుండుటయు నతనికిఁ గానవచ్చెను సీరసమగు కంఠస్వరముతో నతఁ డిట్లనెను—

“చింతా, విసనకట్ట యిటు తే, నీకు శ్రమ—”

చింతాదేవి హృదయ మిప్పుడు అఖండ స్వర్గసుఖము ననుభవింపసాగెను. ఒకనెలక్రిందట నెవనివిశీర్ణ శరీరమనకుఁ దలవైపునఁ గూరుచుండి యామె నైరాశ్యమున విలపించుచుండెనో, అతఁడు నేడు మాటాడుటఁజూడ నామె సంతోషమునకు మేరలేకపోయెను. ఆమె స్నేహస్వరమున నిట్లనెను:—

“ప్రాణనాథా ! ఇది శ్రమయైనచో నిక సుఖమేద?”

‘ప్రాణనాథా’ యను సంబోధనమున విలక్షణమగు సమ్మోహనశక్తి యున్నది. రత్నసింహుని కన్నులు తరుక్కు మనెను; జీర్ణముద్ర ప్రదీప్తమై పోయెను; ఒక నూతన జీవనము రక్తనాళములఁ బ్రవహింపఁ జొచ్చెను. ఆ జీవన మెంత యుజ్జ్వలము! అందెంత యుత్సాహము, ఎంత మాధుర్యము, ఎంత కులుకు, ఎంతజాలి నిండియుండెను! రత్నసింహుని ప్రత్యంగము నదరజొచ్చెను అపార పరాక్రమ మాతని భుజముల నావహించినట్లయ్యెను. జగన్నాయకత్వము

దాల్చుటకును, ఎగసి వినుపీడి నందుకొనుటకును. ఉద్ధండవర్తతముల భేదించి నైచుటకును అతనికి సామర్థ్య మొదలైనట్లయ్యెను. తన కోర్కూ లన్నియు నీడేరినట్లతనికి, ఐరమనంతృప్తి యొక్కజకాలము గలిగెను. అక్షణమున పరమ శివుడే వచ్చి యెట్టియెదుట నిలిచినను, నాతడు చూచి, వరమేమియుఁ గోరక, మొగమటు ద్రిప్పి యూరకుండు యుండును. ఎట్టిసంపదయెడను, ఏవస్తువునెడను ఇప్పుడతనికి సుంతయుఁ గాంక్ష లేదు లోకమునఁ దన్ను మించిన సుఖియు, భాగ్యభాలియు నుండఁడని యతనికి గర్వ మొదవసాగెను.

చింతాదేవి యంకను దనమాట ముగింపలేదు; ఆప్రసంగముననే యిట్లనెను: “కాని, నిక్కముగ నావలన మీ రెంతయో బాధపడవలసివచ్చినది!”

రత్నసింహాడు లేవ యత్నించుచు నిట్లనెను :- “రవము లేనిచే నిద్రి చేకూరదు”

చింతాదేవి యతనిని తన మృదుహస్తములతోఁ బరుండఁజెట్టుచు నిట్లనెను:- “ఈనిద్రికై మీరు తపము సేయలేదు; అసత్య మేల యాడెదరు? మీరు కేవల మొకయజులను గాపాడితిరి. నాస్థానమున వేతొకశ్రీ యుండినను మీ రిట్లే ప్రాణ మొడ్డి రక్షించియుండురు; నా కానమ్మిక యున్నది - మీతో నిజము చెప్పుచున్నాను నేనాజ్ఞాంతము బ్రహ్మబారిణినై యుండెదనని ప్రతిన గైకొని యుంటిని; కాని మీయాత్మోత్సర్గము నాప్రతిజ్ఞను విఱచివై చినది. నేను మీరుల యొడులలోఁ జెరిగినదానను; ఏపురుషవతంసుఁడు తన ప్రాణములతోఁ బోరఁ గల్గునో యాతని చరణములనే నాహృదయకుసుమ మర్పించును. రసికుల హాస విలాసములకును, రంపటల రూపరేఖలకును, మల్లల కు స్త్రీపేదీలకును నా దృష్టియం దింతయు విలువ లేదు. వారియభినయవిద్య నొకపాదముగాఁ గాంచుచుండును. మీ హృదయముననే నేను సత్యమగు నాత్మార్పణము గాంచి, దాని నయిపోడిని, నేటినుండియే కాదు. చాలదినములనుండి.”

౩

మొట్టిమొదటి ప్రణయరాత్రి. ఎఱుఁ జూచిన నిశ్శబ్దము ప్రేమికు లిరువురి హృదయములందును గోర్కలు తరఁగలు వేయుచుండెను. నలుదెసలఁ జెలిమి కలుముల వెన్నెల చిమ్ముకొని యుండెను. దాని నలువెలుంగులయందు వదూ పరులు ప్రణయాలాపము లాడుకొనుచుండిరి.

అప్పుడే వార్త వచ్చెను శత్రుదళ మొకటి దుర్గము దెలికు విజృంభించి వచ్చుచున్నదని. చింతాదేవి ఉలికి పడెను, రత్నసింహాడు నిశ్చేష్టుడై నిలిచి పోయెను. పదప సతఁడు మేకున వ్రేలాడుచున్న భగ్గము నందుకొనెను.

చింతాదేవి కాతరదృష్టితో నతనివంకఁ జూచి “కొందఱు మనుష్యులఁ బంపుఁ దవటికి; మీరు పోనేల?” యనెను.

రత్నసింహుఁడు తుపాకి బుజానఁ బెట్టికొనుచు నిట్లనెను :-

“ఈసారి పెక్కుమంది వత్తురేమో యని శంకించుచున్నాను.”

చింతా :- “అట్లయిన నేనుగూడ వచ్చెదను ”

రత్న :- “వలదు, వారు నిలువజాలరని నాకు దైర్యమున్నది ఒక్క దాటితో వారి నెత్తిపాఱవై చెదను. మన ప్రజయరాత్రి విజయరాత్రియగుట పరమేశ్వరుని యిచ్చ.”

చింతా :- “ఏమోకాని, మనసు కలతఁజెందుచున్నది. పోనిచ్చటకు ప్రాణ మొప్పుట లేదు.”

రత్నసింహుఁ డికోమల మగు ప్రేమానురోధమునఁ గరగిపోయి, చింతా దేవిని గొఱిలించుకొని “ఉదయమగురనికి మఱివచ్చెదను ప్రయా!” అనెను.

చింతాదేవి మగని కంఠమున బాహువు లిడి, కన్నుల నీరు నిండ నిట్లనెను—“మీరు చాలవినములకుగాని నారని భయమగుచున్నది. నామనస్సంతయు మీమీద నుండును—చనుడు—అరుచినము వారైమాత్ర మంపుచుండవలయును. ఒకటి. మిమ్ము బలిమాలెదను, అవసరము కనిపట్టియే దాడి సలుపుచుండుండు సుండి; శత్రువులఁ జూచుటతోడనే మైమఱచి మీదఁబడుట మీకలవాటు. అవసర మెఱిగి వర్తింపుఁడని మాత్రమే నే వేడునట్టి దయసేయుండు ఎట్లైగుచున్నారో అట్లే తిరిగిరఁడు!”

చింతాదేవిహృదయము భయవిహ్వల మగుచుండెను. అందుఁ దొల్లి విజయ కాంక్ష మాత్రమే యధివసించుచుండెడిది; నేఁ డందు భోగలాలస ప్రధానత వహించెను. సింగమువలె గర్జించి శత్రుహృదయముల గడగడ వడఁకించివైచిన యా వీరబాల నేఁ డెంత దుర్బలయ్యెను. రత్నసింహుఁడు గుఱ్ఱ మెక్కుసరికి ఆమె యతని క్షేమమునకై లోలోన దేవికి మ్రొక్కుకొనఁదొడఁగెను. దూరమున చెట్లయం దతఁడు మఱుగుపడువఱకు నామె యతనిఁ జూచుచుండి, పిదప దుర్గమందలి బురుజులన్నిటిలోఁ బెద్దదాని నెక్కి గంటలకొలది అట్లే ఆ దెసకుఁ దేలిమాచుచు నుండిపోయెను. అక్కడ నేమియులేదు; పర్యంతము లప్పుడే రత్నసి హుని దాటవైచినవి. చింతాదేవికి మాత్ర మారఁ డెదురుగాఁ బోవుచున్నట్లే తోచుచుండెను

ఉషాకాలపు టరుణకాంతి చెట్లలోనుండి తొంగిపూడ మొదలిడెను; ఇప్పటికి చింతాదేవి మోహవిస్మృతి వదలెను, అంతయు శూన్యమని తెలిసెను. ఏడ్చుచు బురుజు దిగి సెట్లపై ముగము కప్పకొని యామె రోధనను మొదలిడెను,

౬

రత్నసింహునితో వందమందియైన నుండిరో, లేదో కాని ఉన్నవారందఱు నుత్సాహభరితులు; ఎట్టి సమయమైన, ఎందఱెవ్వరైన సరకు సేయనివారు; తమ ప్రాణములకు శత్రువులు ఉల్లాసభరితులై వారొక వీరరసపూరితమగు గీతమును బాడుకొనుచు స్వారిచేయుచుండిరి.

వీరవేషము వేసినారలు

గౌరవము నిలుపుడు సిపాయిలు !

వైరమును మడిఁ బదనువెట్టుడు

వ్యర్థములు శస్త్రాస్త్రముల్.

ఈ వీరనాదములతోఁ బర్వతములు ప్రతిధ్వనించిపోయెను అశ్వముల పదపుట్టనములు తాళము వేసెను. రాత్రిగడచిపోయెను సూర్యుడు తనయరుణ నేత్రముల దెఱచి యా వీరులపైఁ దనస్వర్ణకాంతి వర్షింపఁదొడగెను.

సూర్యప్రకాశమున దగ్గఱనే యొకకొండపై శత్రుశిబిరము కానవచ్చెను.

రత్నసింహుడు తలవంచెను; విరహవ్యాకులమగు హృదయము నడచి కొనెను; మందగతిని బోవుచుండెను. అడుగు ముందుకు సాగుచుండెను. కాని మనసు వెనుకకు లాగుచుండెను పుట్టిన యిన్నాళ్ళకు చెడుతలంపు లతనికి వెఱపు గొలుపసాగెను యుద్ధమునఁ బర్వతసాన మేమిగుఱో, యెవరు చెప్పగలరు ? తాను విడిచివచ్చిన ఆ యమేయస్వర్గసౌఖ్యస్మృతులు ఉండియుండి యతని మనమును పిండివైచుచుండెను. చింతాదేవి సజలనయనములు క్షిప్తికివచ్చి, గుఱ్ఱమును వెనుకకు మఱియైనా యనుకోర్కి పుట్టుచుండెను సమరోత్సాహ మంతకంతకు తఱిగిపోవుచుండెను. అప్పుడొక సిపాయి సమీపించి యిట్లెఱు —

“అయ్యా ! చూడుఁ దాకొండపై శత్రువులు విడిసియున్నారు. ఇప్పుడు మీ యిభిప్రాయమేమి ? తత్క్షణము దండెత్తుటయే మా కోరిక నిదురించుచున్నారు. కావున వెంటనే పాటిపోవుదురు జాగుబేసినచో వారును సన్నద్ధు లగుదురు; పదను చెడిపోవును వేయిమందికి కుక్కన యుండరు.”

రత్నసింహుడు చింతాక్రాంతుడై శత్రుశిబిరమువంక చూచి, “సరే, బాగున్నది” అనెను.

సిపాయి : — “దండెత్తుటయే యందురా ?”

రత్న : — “మీ యిష్టము, చాలమందియున్నారు; ఇది యాలోచింపుడు ”

సిపాయి — “భయము లేదు ఇంతకంటె గొప్పసేనల తఱిమినారము.”

రత్న . — “నిజమే; కాని తొందరపడి అగ్నిలో దుముకుట మంచిదికాదు.”

సిపాయి :- “ఏమంటిరి! యోధులజీవనమే అగ్నిలో దుముకుటకు మీ అజ్ఞతదవు; ఆపై మామగడిమి చూతురుగానీ!”

రత్న :- “చాల బడలియున్నాము. కొంచెముసేపు విశ్రమించిన బాగుండును.”

సిపాయి :- “వలదు; మన జాడ తెలిసినచో వారింక దారిఁ బట్టుదురు.”

రత్న :- “అట్లయిన దాడియే సలుపుడు.”

ఒక్క షణ్ములో యోధులు గుట్టముల దొడాయించి, ఈఁదెల సవరించి కొని, శత్రుదళముపైఁ బడ నేఁగిరి, కాని కొండ యెక్కుసరికి శత్రుసేన అప్రమత్తయై యున్నదని వీరికి విచితమయ్యెను. వీరి తలంపే ప్రమాదము. శత్రువులు మేల్కొని యుండుటే కాక దుర్గముపై దాడి వెడలుటకు సన్నద్ధు లగుచుండిరి. వారెదురుగ వచ్చుచుండుట గాంచుసరికి తప్పు తెలిసినది, కాని యింక నప్పు డెదుర్కొనక వేటుపాయము లేకుండెను రత్న సింహాని విషయమున నెవ్వరికిని సంశయము లేకుండెను ఇంతకన్న విషమతరతరుణములందు సయితము తన పరాక్రమాతిశయముచే జయలక్ష్మిని జూఁజొన్న రత్న సింహాడు నేఁడు తన లక్షణము చూపకుండునా? నేత్రములన్నియు రత్న సింహాని వెదకసాగెను; కాని యొక్కడ నతని జాడ లేదు. ఎక్కడకుఁ బోయెనో యెవ్వరికిని తెలియదు.

‘అతఁ డెచ్చటికిఁ బోఁగలడు? తన సహచరుల నీయవస్థయందు విడిచి యతఁ డెచ్చటికిఁ బోఁగలడు? అసంభవము. తప్పక యిచ్చటనే యున్నాఁడు. జయోపాయము లాలోచించుచున్నాఁడు.’

షణ్ములో శత్రువు లెదురుపడిరి అంత సేన యెదుట ఈ కౌలఁదిమంది యేమి చేయఁగలరు? అందఱును రత్న సింహాని బిలుచుటయే: ‘ఎక్కడ కేఁగితివి? మా కేమి యానతి? వారప్పుడే వచ్చిపడిరి; నీ వింక నూరకుండు వేరి? మాకు మార్గముఁ జూపుము! మా యత్సాహము పెంపొందింపుము;’ అని.

ఇప్పటికిని రత్న సింహాఁ డగపడలేదు తుదకు శత్రువులు మీఁదకు వచ్చిరి యుద్ధ మారంభమాయెను. బుందేలులు ప్రాణము లఱచేతఁ బట్టికొని పోర మొదలిడిరి. ఒక్కని కొక్కఁడే భారమై యుండ, నొక్కఁడు పదిమందితోఁ బోరు దెక్కడ? అది యుద్ధము గాదు ప్రాణముల జూదము బుందేలులకు నిరాశ ప్రబలిపోయెను. వారు కనిగా పోరాడిరి; వెనుకంజ వేయ లేదు. వారిలో నిఁక సుంతయైనను సమ్మేళనము లేకపోయెను ఎవ్వరిమట్టునకువారు సాధ్యమయినంత ముందునకుఁ బోవుచుండిరి పర్యవసాన మేమగునని యెవ్వరికిని చింత లేదు. భీకఁడు శత్రుపక్షులఁ జీల్చుకొనుచు సేనాపతి దండ కరిగెను వేఱొకఁడతని

యేనుగుపై నెక్కబోవుచు వ్రేలుదిరి కూలెను. వారి య సాధారణ సాహసమునకు శత్రువులు గూడ 'నారా' యనుచుండిరి

ఆ పీడులు కీర్తి గడించిరి కాని జయము గడింప లేదు ఒక్క గంటలో రంగస్థలమున తెర జాతెను. వినోదము సమాప్తమయ్యెను పెద్ద తుపాను వచ్చినది; వ్యూహములను బెకలించుకొనుచు బోయినది. సమ్మేళన ముండినచో ఈ కొలఁదిమందియే శత్రువుల నురుమాడుటకు చాలియుండుదు కాని సమ్మేళన సూత్రధారుడు జాడలేడయ్యెను.

జయించిన మరాఠలు ప్రతి శవమును శ్రద్ధతోఁ జూచిరి. రత్న సింహుఁడనిన, వారికి గన్నెట్ట. వారి గుఱి యంతయు వాసిమీదనే యుండెను. రత్న సింహుఁడు బ్రహ్మికి యుండ వారికి నిద్రపట్టదు వారు పరస్పరతో పలము లన్నియు గాలించినైచిరి. కాని రత్న ప్రాప్తికాలేదు. జయము చిక్కినది. కాని యసమగ్రము.

2

చింతాదేవి హృదయమున నేఁ, డేమో కాని, వివిధ సందేహము లుప్పిరిల్లి సాగెను. ఆమె యెన్నఁడు నింత దుర్బల కాలేదు. బుందేలుల కపజయ మేల కలుగునో యామె కారణము చెప్పఁ జాలదు కాని, ఆ భావము మాత్ర మామె వికల మానసముచు వీడదాయెను. ప్రేమానుభవమున కామెకు రేఖ యుండినచో, చిన్నతనముననే తల్లి మరణించునా! తండ్రితో నడవులన్నియుఁ దిరుగవలసి వచ్చునా! గుహలయందును తోయలయందును వసింప వలసివచ్చునా! ఆ శరణ్యము మాత్ర మెంత కాలము:- తండ్రియు నామెకు దిగవిడిచి యేఁగెను. అప్పటి నుండియు నొక్కడినమైన నామె సుఖముగఁ గూర్చుండలేదు.

ఆమె దుర్బల హృదయమున నిపు డొక విచిత్ర భావ ముప్పిరిల్లెను. పరమేశ్వరుఁ డామె మనోహరుని సురక్షితముగ నిలుపేర్చినచో, నాతనిఁ గొం పోయి యేదేనొక దూర్ఘ్రామమున బసదేసి, పతిదేవుని యారాధమున జీవనము సార్థక మొనఁడుచుకొన నెంచెను; ఈ యుద్ధమునకు స్వస్తి చెప్పనెంచెను. నారీభావ మామె యందు నేఁడే జాగృత మయ్యెను.

సంఘికాల మాయెను సూర్యుడొక పరాజిత యోధునివలెఁ దలవంచి యేదేనొక మాటుకొఱకు విదకు చుండెను. రిక్తహస్తముల తోడను, శూన్య పాదముల తోడను నిరాయుధుడగు యోధుఁడొకఁడామెయెదుటికి వచ్చి నిలిచెను. చింతాదేవికి పిడుగు పడినట్లయ్యెను. ఒక క్షణమట్లే కూర్చుండెను. పిదప లేచి, వ్యగ్రుడగు సిపాయి యొద్దకు వచ్చి ఆశ్రమముతో:

“ఎవరెవరు మిగిలిరి?” అని యడిగెను.

“ఎవ్వరును మిగుల లేదు.” అని సిపాయి చెప్పెను.

“ఎవ్వరును మిగుల లేదు! ఎవ్వరును మిగుల లేదు!”

చింత తలపట్టుకొని నేలపైఁ గూలఁబడెను. సైనికుఁడు మరల నిట్టనెను:  
— “మరాఠులు సమీపించినారు.”

“సమీపించినారా!”

“మిక్కిలి సమీపించినారు!”

“అయిన త్వరగా చితిపేర్చుడు! వ్యవధిలేదు”

“ఇంకను మేమున్నాము గదా, వారి ప్రాణములఁ దీయుటకు!”

“అది మీ యష్టము. నాకర్తవ్యమున కిదే సమాప్తి.”

“దుర్గము మూసి నెలలతరబడి పోరాడగలము మేము!”

“అట్లయిన పోయి పోరాడుఁడు. నేనెవ్వరితోడను పోరాడనక్కరలేదు”

ఒక దెసనుండి యంధకారము వెలుఁగును ద్రొక్కుకొనుచు వచ్చుచుండెను వేరొక దెసనుండి మరాఠులు తరంగాయితములగు చేరిన ద్రొక్కుకొనుచు వచ్చుచుండిరి. దుర్గమున చితి సిద్ధమగు చుండెను. దీపములతోపాటు చితియు వెలిగెను. సమస్తా లంకారములు సింగారించుకొని యంతాసతి అసాధారణ శోభల వెదజల్లుచు ప్రసన్నవదనముతో, అగ్ని మార్గమున పతిలోకయాత్ర సలుపుటకై పోవుచుండెను.

## ౮

చితి చుట్టును శ్రీపురుషు లెల్లరు కూడిరి. శత్రువులు దుర్గముచుట్టు ముట్టి నను, ఎవ్వరికి నాగొడవ లేదు. దుఃఖ పరితాపములచే నెల్లరి ముఖములును వ్యాకులతతో నవనతములై యుండెను. నిన్ను నీయంగణముననే కళ్యాణ మండపముకై సేయఁబడెను. ఇప్పుడు చితి పేర్చిన చోటనే నిన్ను హోమకుండ ముండెను. నిన్నునుగూడ నిట్లే యగ్ని శిఖ లెగయు చుండెను. ఇట్లే జనులు గుమిగూడి యుండిరి. కాని నేటి దృశ్యమునకును నిన్నటి దృశ్యమునకును నెంత యంతరమున్నది! ఔను, స్థూల నేత్రముల కంతరము గన్నడును; కాని వాస్తవమున నిది ఆయజ్ఞమునకే పూర్ణాహుతి; ఆప్రతిజ్ఞకే నిర్వహణము.

గజ్జపు డెక్కల చప్పుడు వినవచ్చెను; దాన నెవ్వఁడో యొక సిపాయి వేగముగ స్వారిచేయుచు వచ్చుచుండట తెలియ వచ్చెను. షణ్ణములో ధ్వని విరమించెను. ఒక సైనికుఁడు పరుగు పరుగున నంగణము లోనికి వచ్చెను. అందఱు నాశ్చర్యమునఁ జూచిరి,— ఆతఁడు రత్నసింహుఁడు!

రత్న సింహుడు చితి కడకుబోయి వగర్చుకొన్నచు నిట్లనెను.

“ప్రియా! నేనెక్కడ బ్రదికియే యున్నాను! ఇదేమి పని!”

చితి యప్పుడే వెలుగు చుండెను! చింతాదేవి చెఱుగు పొడుగునను జ్వాల వచ్చుచుండెను రత్న సింహుడు న్మత్తుని ఎలఁ జితిలోఁ జొరఁబడి, చింతాదేవి చేయిపట్టుకొని లేవఁ దీయఁ జోయెను. అందరు నన్నివైపులనుండి చితిలోని కాష్ఠములు లాగివేయ మొదలిడిరి. చింతాదేవి మాత్రము పతివైపు కన్నెత్తి చూడనై న లేదు. తప్పుకొమ్మని చేతితో సంజ్ఞ చేసెను.

రత్నసింహుడు నెత్తిమొత్తుకుని యిట్లనెను - “హాప్రియా! ఇదియేమి? నావైపు చూడవేమి? నేను జీవించి యున్నాను!”

“నీ పేరు రత్నసింహుడే కాని నీవు నా రత్నసింహుడవు కావు” అని చితిలోనుండి ధ్వనివచ్చెను

“నావైపు చూడుము; నీదాసుడను, సీయపానకుడను, నీపతిని నేనే సుమా!”

“నా పతిని వీరస్వర్గము నొందినాడు”

అహా? ఎట్లు నచ్చఁజెప్పును! “ఓ మహాజనులారా, యెట్లయిన నగ్ని నార్చుడు. ప్రియా, నేనే రత్నసింహుడను” గుర్తించుట లేదా?”

అగ్ని జ్వాల చింతాదేవి ముఖమున కంట నెక్కివచ్చెను. అగ్నియందుఁ గమలము వికసించెను! చింతాదేవి స్పష్టముగ నిట్లు చెప్పెను.-

“చక్కఁగ గుర్తించు చున్నాను; నీవు నా రత్నసింహుడవు కావు. నా రత్నసింహుడు వాస్తవిక వీరుడు! తువ్వదేహము రక్షించు కొనుటకై యిట్లు క్షత్రియ ధర్మమును ఖరిత్యజింపఁడు, ఏపురుషునికి నేను చరణదాసి నైతి నో యాతఁడు దేవలోకమున బాసిల్లుచున్నాడు! రత్నసింహు నపకీర్తి పాలుసేయ కుము. ఆతఁడు వీరరాజపుత్రుఁడు; రణక్షేత్రము నుండి పాఠిపోవు భీరుడు కాఁడు.”

తుదిమాట ముగియుట తోడనే యగ్ని శిఖ చింతా శిఖ నధిష్టించెను. ఆ నిరుపమ సౌందర్యరాశి, ఆ ఆదర్శ వీరత్వము నుపాసించునతీమణి క్షణములో నగ్ని రాశియందు లీనమైపోయెను

హతబుద్ధియై రత్నసింహుఁ డిదుఃఖమయ దృశ్యము నీక్షించుచు సూరక నిలిచిపోయెను. పిదప, నొక పెద్ద నిట్టూర్పు వుచ్చి, హఠాత్తుగ నాచితి యందే దుమికెను



# కొంపెల్ల కవితల్లోకి వెళ్లేముందు....

డా॥కె.కె. రంగనాథాచార్యులు

ఆత్మాశ్రయ ప్రధానమైన ఊహాత్మక భావ కవిత్వం నవ్యకవిత్వంగా తెలుగుసాహిత్య ప్రపంచాన్ని ఏలుతున్న కాలంలో కొంపెల్ల జనార్దనరావు కవిత్వం రాశాడు. 1908లో పుట్టి 1987 జూన్ లో ముగిసిన ముప్పయ్యైదేళ్ళ పరిమిత జీవితంలో చివరిశ్వాసవరకు సాహిత్యోపజీవిగా గడిపిన జనార్దనరావు కవితలు చాలా పరిమిత సంఖ్యలోనే లభిస్తున్నాయి. సమగ్రమైన సామాజిక దృక్పథంతో 1910లో గురజాడతో ప్రారంభమైన ఆధునిక కవిత్వం నవ్యకవిత్వం పేరుతో భావకవితగా దాదాపు 1988 వరకు తెలుగు కవిత్వాలోకాన్ని ఆవరించింది.

పెద్దెనిమిదవ శతాబ్దం చివర ఐరోపాలో ప్రారంభమైన కాలానిక కవిత్వం సుమారు నూటపది సంవత్సరాల తరువాతగాని తెలుగుసాహిత్యంలో ప్రతిధ్వనించ లేదు. ప్రణయం, విరహం, ప్రకృతి తన్మయత్వం, స్వేచ్ఛాగానం మొదలైన భావాలు ఊపిరిగా ఐతికిన భావకవిత్వంలో దేశభక్తి గీతాలు, ప్రళంసా గీతాలు, స్మృతి గీతాలు కూడా చోటుచేసుకున్నాయి. పునరుద్ధరణ ధోరణులుకూడా ఇదే కాలంలో జలపడ్డాయి. పునరుద్ధరణ ధోరణులు తప్ప తక్కినవన్నీ కొంత కొంత కొంపెల్ల కవిత్వంలో కనిపిస్తాయి. అనిర్వాచ్యమనోదశలలోని అనంతానంత ఛాయలను స్ఫుటాస్ఫుటంగా లలితశబ్ద చిత్రాలలో పొదగటం, పదాంకు రంగు, రుచి, వాసనలను సమకూర్చటం భావకవుల లక్షణం అనుకుంటే ఇవన్నీ జనార్దనరావు రాసిన పరిమితమైన ఖండికలలో కొంతమేరకైనా కనిపిస్తాయి.

శ్రీశ్రీ ఆవాహనం చేసి తన 'మహాప్రస్థా'నాన్ని అందించినవాడుగా కొంపెల్ల జనార్దనరావు చాలామందికి తెలుసు. శ్రీశ్రీ సాహిత్యజీవితం జనార్దన రావు జీవించి ఉన్నంతవరకు ఆయనతోనే పెనవేసుకొని పోయింది అయితే శ్రీశ్రీ అభ్యుదయ కవితా ప్రస్థానం సాగిస్తున్న రోజులలో కూడా కొంపెల్ల భావకవితా మార్గంలోనే నడిచాడు. జనార్దనరావు కమ్యూనిజాన్ని హర్షించలేదుగాని అర్థంచేసు కోగలడని అంటాడు శ్రీశ్రీ. ఛాందసాలను అవహేళన చేస్తూ విశాల దృక్పథాన్ని ఆహ్వానించే ఉదారత మాత్రం ఉంది కొంపెల్లలో. తన పరిమితులలో ఆయన తనసాహిత్య పోరాటాన్ని సాగించాడు. అందుకే శ్రీశ్రీ జనార్దనరావుకోసం రాసిన

కవితలో 'నిన్న వదలిన పోరాటం, నేడు అందుకొనకతప్పదు' అంటాడు. పోరాటాన్ని అందుకొని శ్రీశ్రీ ముందుకు నడుస్తున్న తరుణంలో జనార్దనరావు జీవితం ముగిసింది. 'సాహిత్యమే సమస్తమూ అనకొని, ఆకలి, సిద్ధాలేక, ఎక్కడ ఉన్నామో, ఎక్కడకు పోతామో తెలియక, ఆవేశంతో' గడచిన శ్రీశ్రీ, కొంపెల్లల సాహిత్య స్నేహంకూడా ముగిసింది. జనార్దనరావు, ఇతర సాహితీమిత్రులతో పెన్ను పట్టణం వీధులలో చక్కని సాహిత్యపు సరిగమపదనిసలు సుపరిచామని చెప్పుకున్నాడు శ్రీశ్రీ. ఈ సరిగమపదనిసలు కొంపెల్ల కవిత్యంలో దర్శనమిస్తాయి.

నిజానికి కవిగాకన్న విమర్శకుడుగా, సాహిత్యపరిశ్ఛాతగా, పరిశాసనపాదకుడుగా, సాహిత్యసదస్సుల నిర్వాహకుడుగా, కవులను, రచయితలను ప్రోత్సహించినవాడుగా సాహిత్యకోశంలో కొంపెల్ల జనార్దనరావు స్థానం ఎక్కువగా ఉన్నట్టు కనిపిస్తుంది 'ఎప్పటికప్పుడే జ్ఞానసంపదను హెచ్చించుకొంటూ ఆతడు సారస్వతరంగంలో ఆనన్య సామాన్యమైన స్థానానికి చేయిచాచాడు విమర్శకుడుగా జనార్దనరావుది మహాన్నతస్థానం. ఆధునిక వాఙ్మయం సరిగా అర్థంచేసుకొన్న కొద్దిమందిలో ముఖ్యుడు. 'నవీన సాహిత్యరీతులకు రుచివంతమైన ఆద్యయవాంసు యాపించడానికి సమర్థుడు' అన్న శ్రీశ్రీ మాటలు జనార్దనరావుకున్న సాహిత్య పరిజ్ఞానాన్ని, ఆద్యయవాన్ని గురించి చెప్తాయి.

శ్రీశ్రీకి జనార్దనరావుతో పరిచయం 'ప్రభవ'కు ఆయనరాసిన సమీక్షతో. దేవులపల్లి కృష్ణశాస్త్రి మొదలైనవారి ప్రభావంతో 1927లో భావకవిగా దర్శనమిచ్చిన శ్రీశ్రీ 1928 ఏప్రిల్ లో కవితాసమితి పక్షాన 'ప్రభవ' కవితా సంకలనాన్ని వెలువరించాడు అప్పుడు భారతిలో ఉపసంపాదకుడుగా పనిచేస్తున్న జనార్దనరావు 1928లో దానికి సమీక్ష రాశాడు శ్రీశ్రీని కవిగా ఆవాహనచేస్తూనే, ప్రకృతి తత్వాన్వేషకుడుగా ప్రశంసిస్తూనే, స్వేచ్ఛాభావాలకు వీపుచరుస్తూనే ఆయనకు దీర్ఘసంస్కృత సమాస విన్యాసంమీద ఉన్న మోజును విమర్శించాడు. తెలుగు తీయదశాలను వదలిన సంస్కృత పదమటనా చాపర్యాన్ని ఎత్తిచూపాడు. అడంబర రచనా సంవిధానం మీద ఉన్న మమకారాన్ని వదులుకోవాలన్నాడు. అందుకే 'ప్రభవ' కవితాఖండికల రచనాకాలకలో శ్రీశ్రీలో కనిపించే 'అనూన భయ ప్రదాన శరభవేదండ భల్లూక హరి సమూహ మోర మోరాతిమోర నిర్హోష పాటి తాటిల జనశ్రవణ పుటము', 'అన్నదీయ ప్రపుల్ల హృదంతరాళ సంస్థిత పవిత్ర తర భావసముదయ ప్రదర్శనోత్సుకమతి' వంటి దీర్ఘసమాసాల ప్రచండమోషలు, శబ్దాడంబరం పరిమితంగానే కవిత్యంరాసిన కొంపెల్ల జనార్దనరావులో కనిపించవు. రాసిన కొద్దిపాటి కవితా నిరాడంబరంగా, సరళంగా, మృదుమధుర శబ్దాయోగ్యత

అలరారుతుంటుంది. 'ప్రభవ' సమీక్షలో కొంపెల్లకు కవిత్వాన్ని గురించి ఉన్న దృక్పథం తెలుస్తుంది.

కొంపెల్ల కవితా ఖండితలు సంకలనంగా రాలేదు. భారతి, ఉదయిని మొదలైన పత్రికలలో 1928 వ సంవత్సరం మొదలుకొని ఆయన మరణించిన కాలం వరకు అవి దొరుకుతున్నాయి. ప్రకృతిగానం, తన్మయత్వం, అదర్శాలకై ఆవేదన, స్వేచ్ఛా భావాలు, ప్రణయం, హృదయార్పణం మొదలైన భావాలతోపాటు ప్రశంసాగీతాలు, స్నేహగీతాలు కొంపెల్ల కవితా ఖండితలలో ఉన్నాయి. ప్రకృతి పరిశీలన, సౌందర్య కాంక్ష, స్వేచ్ఛా ప్రీయత్వం, అనుభూతి పారవశ్యం మొదలైన సుకుమార భావాలు ఆయన కవితా మర్మాలు. తెలుగులో భావ కవుల ప్రత్యేకత అయిన భాషలో, శయ్యలో, సౌకుమార్యం, మృదు మధుర పద ఐంధాలు, పద లాలిత్యం కొంపెల్ల కవిత్వంలోనూ కనిపిస్తాయి. మృదులతరులతారవము, కలిత వాహినీ జలతరంగస్వనంబు, అంబరాంగన, దయాశీకరా సారము, మాధురీస్థిత నైరాశ్యమయ విలక్షణస్మృతులు, ఆర్ద్రమోహన సురభి లతాంతచయము, పరమ భక్తి పరిస్థిత భావచయము, హిమశీకర సంతతి, కన్నె తనంపుమై గగురుపాటు, ఆత్మ సమాదభి దర్శనంబు వంటి కోమల పద ఐంధాలు ఆయన కవితలలో అడుగడుగునా కనిపిస్తాయి. అన్యేషణ, అనంతత, అవాహన, తన్మయత, నిశ్చలత, నిర్మలత, భక్తి, నైరాశ్యం, జాలి, ఆశ్రులు. వియోగ గీతికలు ఇవి జనార్దనరావు కవిత్వానికి ఊపిరిగా ప్రతిపాదంలో తొంగి చూస్తుంటాయి తన కవితా రూపంగా తేలి గీతులను ఎక్కువగా వాడాడు కొంపెల్ల. ఉల్లసలమాల, చంపకమాల మొదలైన వృత్తాలూ ఉన్నాయి. కొన్ని కవితలు మాత్రం ఛందస్సులోనూ నడిచాయి. భావ కవులు, తరువాత అభ్యుదయ కవులు ఉపయోగించిన ముత్యాల సరాలను మాత్రం ఆయన ఉపయోగించు కున్నట్లు లేదు.

కొంపెల్ల జనార్దనరావు ఎక్కువ కవితలలో కనిపించే వస్తువు ప్రకృతి, ప్రకృతి తన్మయత్వం, ప్రకృతిలాస్యం. 'తన్మయత' అన్న కవితలో

గానము విపంచికను మీదె గమల

సౌరభంబులుద్దాన నును సౌరభములఁ గలనె,

కలిత వాహినీ జల తరంగ స్వనంబు

మృదుల తరులతారవముతో మేళవించే

అని ప్రారంభించి విశ్వంలోని సమస్తమూ ఐక్యమైన విధానాన్ని ఇలా వర్ణిస్తాడు.

అన్ని గానంబులై కృమి యలరసాగె  
నల్ల భావాలు లీనమై యనగఁ గడఁగె  
విశ్వమంతయు నవశమై వెలియుచుండె.  
మానసంబున కాత్మ సంధాన మొదలె

మరోచోట ప్రకృతితో, సతత సూతన మృదు పిలాస ప్రభూత తాప మనోజ్ఞ  
లాస్య సంవర్ధనమున' తన భావాలు, 'ఆనంద తన్మ యుద్వేగమున మునగి' 'మధుర  
గానము' సలిపిందా అంటాడు. 'క్షణంతో దుఃఖచయ మెల్ల నమసిపోయి'నని  
కూడా అంటాడు కవి. ప్రకృతి తాదాత్మ్య భావనలో కవి ఆత్మాశ్రయ లక్ష  
ణాలుకూడా ఇందులో కనిపిస్తాయి.

'కొన్నాళ్ళకు' అన్న ఖండికలో జాలి, నైరాశ్యం, ఆశ్రులు దర్శన  
మిస్తాయి.

మిత జాలియౌరాగాలో యివి ! అపార  
సూదురీ ఘ్రత నైరాశ్యమయ విలక్ష  
ణస్మృతులఁ బాడుచున్నవి నా ప్రయత్న  
ములను పుంతీకరించి, ఆశ్రులకు మ్రొక్కి'

పని తీరిపోయిన తరువాత ఒడ్డు మీద పడవేసిన దోనెను గురించి కొంపెల్ల  
రాసిని 'ఉపేక్షితము' అన్న ఖండిక ఆయన కవితలలో విలక్షణమైంది....

ఒక ముసలి దోనె యిది, పడియున్నదిచట  
ఊడిగము సేత సత్తుప బుడిగియుడిగి;  
తనకుఁ దామృత స్మృతులు కల్పనము సేసి  
కొనుచు, తనవయఁ దాజాలిగొనుచు నిట్లు

ఆఖిల జనపి వాత్సల్య సహృదీయగుట  
తలఁపఁడు, స్వకీయ సౌఖ్య సంధాయగుటె  
అరయఁడునరుండ - కాట్టి కాన్నాడు, తరువు  
నజికి, పంకాశమయమొక నావ తనకు.

చెన్నపట్టణంలో శ్రీశ్రీ, జనార్దనరావు మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మ ఇంట్లో  
ఎంతోమంది కవులను కలుసుకుంటూ ఉండేవారు. యువ కవులను సోమశేఖరశర్మ  
ప్రోత్సహిస్తూ ఉండేవాడు. అందుకే 'ప్రాయము ప్రాయముంటు మధుర ప్రణ

యామృత వాహినీ తరంగాయితమైన' హృదయంగల శర్మగారి పేరిట 'సుధా జ్వాల' అన్న ఖండిక రాశాడు కొంపెల్ల. ప్రణయి కోటులకు ప్రణయ పావన కథా విధి దెసలు మసలి ఆరని ఆశ మెఱుమించిన' బ్రౌనింగ్ మహాకవిని గురించి, తనకు కొంపెల్లను తనను ముడివేసిన భావా లోకాన్ని ప్రసాదించిన రవీంద్రుడి గురించి కొంపెల్ల కవితలు రాశాడు. 'నాపదము' 'సృష్టి' 'బామిక' మొదలైనవి ఆయన ఇతర కవితా ఖండికలు. 'రిత్తలైన, యత్నములు సలుప కోరికలులోఁ దరంగించుకొని, పరాధీనతను సహించిన తన పదమును గురించి, సృష్టిని గురించి ఆయన కవితలు రాశాడు. 'తలపుగా తడవి తడవి' తన బ్రతుకును గురించి చెప్పకొనే 'బామిక'ను గురించి కవిత చెప్పాడు.

తన కవిత్వం మరింత వైవిధ్యాన్ని సంతరించుకొని, ఉన్నత శిఖరాలను చేరుకోవలసిన దశలో పిన్నవయస్సులోనే చాలించిన భౌతిక జీవితంతో పాటు కొంపెల్ల కవితా జీవితమూ అగిపోయింది. శ్రీశ్రీ చెప్పినట్లు "జనార్దనరావు మరణంతో తెలుగు సాహిత్యానికి హేమంతం ప్రాప్తించింది."

## త న్మ య త

గానము విపంచికనుమీదె, గమలసౌర  
భంబు బుద్ధానసుమసౌరభములఁ గలసె.  
కలితవాహినీ జలతరంగస్వనంబు  
మృదుల తరులతారవముతో మేళవించె.

అంబరాంగన ప్రకృతియద్దంబులందు  
నందమును జూచుకొని ప్రీతినొందుచుండె  
సుందర పయోజమందిరమ-దుదేటి  
మధురమధుపానమున పీను మఱచి యుండె.

క్షణము క్షణమును దెంపొందు కాలచరిత  
గానముజ్వలతారాని కాయమందు  
నిర్మలతలో సకలము గన్పింపఁ దొడగె  
నిశ్చలతలో నిఖిలము విన్పింపఁదొడఁగె.

అన్ని గానంబులై కృమై యలరసాగె  
నెల్ల బావాలు లీనమై యెసఁగఁ గడఁగె  
విశ్వమంతయు సవళ మై వెలయుచుండె  
మానసంబున కాత్మసందానమొదవె.

## ప్రకృతిలాస్యము

నతత సూతన మృదు విలాసప్రభూత  
తావక మనోజ్ఞలాస్య సందర్శనమున  
నాడు భావాలు మధుర గానమ్ము సలిపెఁ  
బ్రకృతి! ఆనంద తన్మయత్వమున మునిగి.

క్షణములో దుఃఖచయ మెల్ల సమసిపోయె;  
నెన్నియో లాలసలు — హరియించిపోయె;  
స్మృతులు మెల్ల మెల్లన సౌమ్యసిల్లిపోయె;  
నీయెదుట విశృంభిత నేన నిలిచిపోతి.

ఆదయాశీకరాసార, మాపవిత్ర  
విశ్వమోహనమైత్రి, యాప్రేమమధుర  
మంగళాకార, మాతపోమహితముద్ర—  
అహహ, ఎంతేసి కానుక లబ్ధి నాకు !

నీ జగన్మోహనం బైననృత్యమందు  
మెప్పు లలసి పో, నేత్ర నిమీలనమున  
దవ్వలను విన వచ్చె నెంతయుఁ బునీత  
విశ్వసందేశతతుల గంభీరరుతులు.

ఎవరికొఱకు నీ నాన్యంబు. లేప్రహర  
గాన సంచార ఫణితు లేకాంత కాంఠ  
నృత్య వై దగ్ధ్యమును బ్రసాదించె నీకు ?  
అనుచు ద్యానించగా సప్రయత్నముగను

ద్వాన మది గానమైపోయె, దావకిన  
ప్రణయ సౌభాగ్య మహిమ, నా ప్రశ్నములకు  
నేని చూపట్టితిని సమాధానమనయి  
నీచలన నాయనంతత నేర్చికొంటి !

## కొన్నాళ్ళకు

ఎంత జాలియో రాగాలో యివి ! ఆపార  
మాధురీప్లుత నైరాశ్యమయ విలక్ష  
జన్మములఁ బాడుచున్నవి నా ప్రయత్న  
ములను కుంతికరించి, అశ్రులకు మ్రొక్కి.

చిగురుఁ గన్నెతనంపు మైగగురుపాటు  
మనసు గరఁగిన నీరు—అమధుర మదురి  
మమును ముంచెత్తివచ్చిన మాయఁకణము  
లెంత బీకటియేల్పిడి యేలెనొ కద !

తడవుదవ్వలనుండి వై తథ్యవిధుర  
వాంఛితములు నా కీశదాభద్రపీఠి  
నిలిపిన నివాళి వెలుఁగులఁ గళలు దేతె  
నెంత జాలియో రాగాలో యివి! —

భారతి 1928 జనవరి



## ఆ పే ద న

అంటి తొలగింపజాల మదర్పితములు  
ముగ్ధకుసుమముల్ కసుగందిపోవునెమొ !  
తహ తహ నడంప జాల - నీదర్శనమున  
నొడలు పులికించు ధన్యత నొందవలయు !

ఆశుభ పవిత్రపూజ నావేశగరిమఁ  
దృన్మధురమూర్తినే కప్పి వైచెదదకు  
అర్థమోహన సురభిలతాంతచయము  
పరమభక్తి పరిపుత్ర భావచయము !

నీరసిల్లిన నిష్ఠావిసీతి నిపుడు  
మ్రొక్కికొందు పేద మనస్సుబూరటిల్ల  
తహ తహ నడంప జాల నీ దర్శనమున,  
నంటి తొలగింపజాల దృదర్పితముల !

1928 ఆంధ్రపత్రిక ఉగాది సంచిక

## ఉ ద య భా నుఁ డు

సరసుర మానసాబ్జములు జల్లన, దిక్కులు తెప్ప రెత్తి యా  
దరమున మ్రొక్క, 'విశ్వవిభు, తామసహాసి, త్రిమూర్తిరూప'యం  
చెఱుగెడు భక్తసంఘముం కిమ్ము చుదించుచు పద్మలోక సం  
భరణచడాంశుడై యుదయభానుఁడు తొంగుచుఁ దోచెదూర్పునకా.

ప్రాతవిపంచి కూర్చికొని రాతిరి పాడు వియోగగీతికల్  
సీతున పేరి రాలు హిమశీకరసంతతి జాలువాఱు, వే  
దాతిశయార్థ మేమి కల దంచునో యేఱుకొనంగ వచ్చె ని  
ర్యాతతమప్రభాకరుఁ డహర్వతి పాటలకాంతి పర్వగళా.

నీడలు సోగలై నిగిడె; నిద్దర నిద్దర కేగె; బిట్ట కో  
రాడెను తూర్పుదేన్లు లుదయాద్రిని జేగులుగట్ట లెల్ల; మో  
మోడెఁ దొగల్; పయోజముల కుబ్బులువాఱెను మోద మాత్మ స  
మా దభిదర్శనం బొదవ; మంతనమాకెను భూమి స్వామితోకా.

భారతి 1928 నవంబరు

## నా పదము

దీని కనుపేక్ష్యయాత్ర కాదియని లేదు,  
అంతమనిలేదుఁ గాఁ బోలు! అరిగి యరిగి  
చూడఁ, దొలిగన్న విచ్చిన చోటు చుట్టి  
తిరుగుచుండుటె నాపద మెఱుఁగుచుండు!

దీని నిఁకముందు నిడకలేదని, ఒకట  
నిలుకడకుఁ బూని సాధింప నేరదేం  
నాపదము? రిత్తలైన, యత్నములు సలుప  
కోరికలు తోఁ దరంగించు కొనునొ యేమొ !

తన పరాధీనతకు నాపదము సహించి  
వలవదండును నెదురాడ వలవదంత  
ఎటు లభించెనొ ఆరయదు; ఇంతమధుర  
మో యిది! తలంప దానికే యొదవు వింత.

ఉన్న వెలుతురు కొంచదు; కన్నుమూసి  
అడుగులిడు నాపదము కత మడుగఁ బడిన  
'అపరాధీనతా సూత్రమందె కలవు  
వెలుఁగు పెన్నిధు. తా, నవి విరియు' ననును.

భారతి 1929 జులై

అ ది

అది కిక్కురించు తీయని స్వప్నశకలమా?—

పొడుపునే యిటు తారి పొడవు తడవులు మీటి?

ఎద ప్రాచరంపుల యిరుల తానక మౌనె,

ప్రదిలి రాలిన కోర్కి- వేడుఱుల్ చలియంప!

అది స్వప్నశకలమే అయిన, తా వరియించి

మది మాధుర్యలచాయ మలగిపో, నలరిపో,

సిగపూలదరుల వాసించి యా తలఁపులు

సెగలు తాఁకని యూర్పుసెలఁ దోగి, విరియవే?

అది కిక్కురించు, తీయని స్వప్నశకలమై,

మఃః బ్రామిపుచ్చి సమ్మదకై తవచ్చాయః

తొలచి సత్యానుభూతులు నిజప్రాభవో

వృం తమోగీతికావయము మ్రోసుకపోవు!

భారతి సెప్టెంబరు 1929

## పరిణామ దశలో జనార్దనరావు

అతను (జనార్దనరావు) క్రమక్రమంగా *Classsteist* అయిపోయాడంటే నేను అదే క్రమంలో విప్లవిష్టు నవుతూవచ్చాను. జనార్దనరావు తన కవిత్వాన్ని గ్రాంథికభాష నుంచి వాడుక భాషలోకి మళ్ళించాడు. గణబద్ధ ఛందస్సులు వదలి సూత్రా ఛందస్సులు చేబట్టాడు.

“....పదగెత్తి పాడుకుండాను” ‘అనుకో తదాస్తు’ ఇత్యాదులు. తాను రాయబోయే కవితలకి ‘అబద్ధాలు’ అని పేరు పెడతానన్నాడు. ‘ఫీవెర్స్’కి అతనిచ్చిన నిర్వచనం అది!

శ్రీశ్రీ

ఏప్రిల్ 1988 సెప్టెంబర్

## ర పి ం ద్రు ని కి

నీవేదప్రభ లాకృతింను కను లున్ని ద్రార్థ సందాన దీ  
జావై దగ్ధము క్రోవి పట్ట, నొకచో చై తన్యముల్ విచ్చి, వి  
శ్వావేశము గుణించుకోఁ దివురుచిత్రాంకము నాకండ్ల నీ  
భావాలోకము, నీకు నాకు ముగిగా, పండించుకోఁ జొచ్చెడిన్.

ఒకలయకట్టు విశ్వమున కూపిరిపట్టు, అది వెన్న తీయచే  
సకలకళాతపస్సు లవి జన్నములై చను తత్త్వబోధయాఁ  
కకు మది కందళించుక వికాసమువిచ్చు తలంపుతీపు ల  
ల్లికవడు నీదుదృష్టి కదలించెడు, రాతను గుండె లేపుచున్.

నీ చెయి సాగు ఒక్కొక్క వినిద్రము రేకకు, కల్పసూత్రముల్  
పూటయు ఒక్కపొందిక తవుల్పగలేక తపించుతత్త్వపున్  
వీచులు పాయవిచ్చి, తమ వేడుఱుపొంగుల కాత్మవాణికిన్  
వీచిన అమనుల్ పడి, దవిష్టము దారులు కట్టిపోయెడిన్.

ఎన్నియు పూలు విచ్చి తల కిడ్డ కదుల్వడఁబోదు నీదు భా  
వోన్నతక్లమి : నాకు మది ఊర్పెడి వేడితలంపుసోగలన్  
క్రొన్నిడుచల్వరేక కొనకొనకు నిల్చుక వచ్చు, తానవో  
లెన్; నెఱుమల్పుచిటను వెలింగెడి చిక్కనిప్రొద్దుమాడ్కి యె.

నీలయకట్టు నాయెడఁద నిండిన, నీ పయనించుత్రోవల  
నే లివ పట్టి నీయదుగునీడల నానద లేలికొందు సన్  
లాలస లాఁకి, సక్తి విడు నాతొలుపూనిక యానతుల్ స్ఫురితిన్  
వ్రాలిన, ఐక్యముల్ విరియఁబడ్డవి నా జనురర్థమై చనున్

## ప్రతిగీత

'నేన - పాటినోను నెలనిగ్గు లెస్తే  
దూసికొని రేకు చెచ్చు మోగుర్న రుచిని;  
సృష్టియెద మ్రోగేల లయకట్టు చిక్కణించి  
గుండె తేటల మోహ గల్లుదును - నేన -'

\*

\*

'ద్విగిగంతాలు గిలిగెంతఁ దేటి మఱచు  
నీపిలుపుచిందు మది కిరణించుకొన్న,  
నా వలపు వెచ్చనలకు నీనాట్యపటిమ  
తలపులో రేక రేకలు తారసిల్లు.

అది పురాణించుకొనుచు, నృత్యావతార  
కృత్స్నమూర్తిని నిను సంతరించి యిడును.  
ఏను కొండలుపద్ద కుంభతుండ నగుచు  
లోతుదూరాల తనివి పొలులు భుజింతు.

నీకు కళలోన కళ దేటు నేర్పు మెఱపు  
మంతనము లాకళింతకు మనక వెట్టి,  
నా యెద వెలుంగు లోకమ్మునకు కనల్ప,  
బ్రతికాన్కలు నీకేల బాహిరిల్లు.

ఇటు రసాకృతివద్ద వాంఛితము లోలసి  
ఒక అణుత్వము పుక్కిలింతకు నడంగు;  
ఇటు పరంజ్యోతి ప్రణయ సంక్త ప్రిగుదులు  
చుంబితములయి అద్దమ్ము చూచికొనును.

## ఉదంతము

నాపుసీత జీవనము శృష్టములు విరిసి,  
దివ్యలావణ్యములు ప్రభాతిల్లు నీమ  
నోజ్జఘాతకి పలుగులు నోముచెట్టె,  
నీమహామూర్తి వలపులు నిండికొలువ !

నీ స్వయంవందితము కనీనికల మెలపు  
విసరిపుచ్చు లేములకు కంపించు, నాప్ర  
సార ముశ్రువార్థిక గని బోరుకలగె;  
నీవు ఓత్పన్నతదపుల నిలిచి, జాలి  
రేకమనకలు తెఱచి కోనీక నిలిచి

నా ప్రసారము భీకరాంధతమనమ్ము  
లై మొఱసికొనె నాజీవ నాంధ్యములను  
అదుగదుగు రేగు ప్రశ్నము లేడల నీవు  
ముణిగి లోలోన నీలోకములె సుఖించి.

నా ప్రసారము విదురకాంతము, ప్రచండ  
భావహము కాపమై నీనమస్తమనకు,  
తన ప్రధామించు ప్రణయసంతపన భరమె  
పోసెడిదో యేమొ; - నాతొలుపూజ కదలి. -

అణుపణువు నాకు భద్రతయై వెలింగి,  
నాయెద పవిత్రతలు నిండి, నామహత్త్వ  
ములు వినిద్రములై, సర్వమునకు నొకమ  
హాంత మయివెల్లి మంగళార్థ్యతయై గోచ  
రించి, నాప్రసారము తానవర్తిల్లకున్న !

ఇప్పుడు నా యీ విసుతన సృష్టి చాగ్గ  
ములు తరంగిల్లు త్రిజగత్సృష్టాత దివ్య  
తీర్థముల - నీకు మనలోన తరుగుదు వడి,  
స్మృతిపథముల నా శ్వాసాశ్వాససార  
చోదనములను యాత్రలు సురంగి వచ్చి,-

మునుక లిడి పోవుచుండు చప్పు చవు జీవు;  
భూతమునె దిద్దికొన తలఁ పోడికొనుచు.

భారతి 1982 ఆగష్టు



## నివాళి

ఆకసముసాగునామది - అరనిలిది  
 పొంగ పోసినవి పచఃపూర సుధలు  
 సడల త్రోసిన పికసద్విభూతి  
 మూతవిడిలోన మ్రోయబారు

ఒకటి కనులోతు లాచికొనులోన  
 చీకటి నీకనువడి  
 త్రవ్వ బహిరస్థలితము మదీయ  
 వృత్తి వెలార్చు నిజము నీకేమి తెలియు ?  
 కాక అది నా సమగ్రత కట్టుబడికె  
 ప్రాకునని త్రోవపట్టిన నీకను కవి  
 గురుతయే అవికొనుగాక-కోర్కి రుచి ని  
 వాళి పట్టి నా యి పట్టు తడియ !

19-8-88

(జనమంచి కామేశ్వరరావు గారు తన డైరీలో నోట్ చేసుకొన్నది.)

ఈ గేయాలు రచించింది కొంపెల్ల జనార్దనరావు సోదరి చావలి బంగారమ్మ. మా బంగారమ్మకు కవిత్వం ఉగ్గు పాలతో వచ్చింది; సాధన వల్ల వచ్చిందికాదు. అది మేలిమి బంగారమే - కొంపెల్ల వారి కుటుంబమే పండిత కుటుంబమూ, కవి కుటుంబమూను. సోదరుడు జనార్దనరావు చిన్న వయసులోనే అకాల మృత్యువు వాతబడినా అప్పటికే అంత చిన్నతనంలోనే గొప్ప సాహిత్యవేత్త అనీ, గొప్ప కవి రచయితా అనే పేరు ప్రఖ్యాతులు సంపాదించుకున్నాడు. ఆయుర్దాయమే ఉంటే నవ్యాంధ్ర కవిలా రీతులకు వన్నెలు దిద్ది దారులు చక్క జేసేవాడు. అతని సోదర శ్రీమతి బంగారమ్మ. ఆకుడిటిలో మొలచిన మొలక, అనికుంజములో పెరిగిన లత. ఆమెకు కవిలా వాసన లేకుండా ఎట్లా పోతుంది? సోదర ప్రోత్సాహ సారమున పండిన బంగారు పంట ఆమె. ఈ గేయ కుసుమాలు సుమనో మనోహరాలు. పాఠిజాతపు పూవులు. వాయు కేశోర కేశకను

జల జల రాలినట్లు సోదర ప్రోత్సాహ సమీర కుమార స్వర్ణమున అప్రయత్నంగా ఆ లతాంగి హృదయనికుంజం నుంచి ఈ కవితా లతాంతాలు గేయ రూపాన అవతరించాయి....

....ఇందులోని గేయాలన్నీ అనుకొంటాను లేదా చాలా భాగం మద్రాసులో మాయంట సోదరుడు జనార్దనరావుతో కలిసివున్నపుడు వ్రాసినవే; అన్నీ నేను విన్నవే.....

వాల్తేరు,

వికంబిశ్రావణం

మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మ

శాలివాహనశకం 1880 (1958)

(శ్రీమతి చావలి ఐంగారమ్మగారి “కాంచన వివంచి”కి “వక్తవ్యము” అనే పేరిట రాసిన పీఠికనుండి. ఈ గ్రంథం సుహృదపరిషత్, విస్సాకోడేరు, భీమవరం తాలూకా, ప.గో.జి. వారు ప్రచురించారు 1958లో)



## నేటి తెనుగు కవుల పట్టిక

1985లో కె. యమ్ మున్నీగారు భారతీయ భాషల్లోని రచయితల శాఖితా తయారు చేస్తే బావుంటుందని ఓ సూచన విడుదల చేశారు. దాని ఆధారంగా కృష్ణాపత్రిక ముందుగా తెనుగు కవుల పట్టికను తయారు చేసి కొన్ని సంచికల్లో ప్రచురించింది. అందులో మొదట విడుదల చేసిన పట్టిక పానుగంటి వారి పేరుతో ఆరంభమైంది. కొంపెల్ల జనార్దనరావుగారి పేరు పదోదిగానూ, శ్రీశ్రీది యాభై రెండోదిగానూ కనిపిస్తుంది. దీన్ని ఆకారాదిగా తయారు చెయ్యలేదు.

**కృష్ణాపత్రిక**

1985 జూన్ 15 సంచిక

## .... తథాస్తు

అనుకో - తథాస్తు, నా  
అనుభూతిలో ఒక్క  
లోటు తెచ్చేయ నీ  
లోగ తర్రులుపోక -

అనుకోఁ ప్రకృతిబట్టి  
అదలాడి, బెదరి, నా

ఈ నొప్పితడవులా  
డేజిమైకాలలో  
పోసిన సుమసుధం  
పుట్టిల్లు నాపట్టు -  
అనుకో - తథాస్తు -

నే నిర్విద్రోక్తేఁను  
నే చిక్కబట్టేఁను  
కన్నీటి గుడుల, పు  
ల్కల లోతుమొత్తాలు

అశ్రువొలికితే ఏమి  
చిరునవ్వు వెలుగులో  
అరవీసమేని చి  
క్కనవో మొగిలురాదు -

కదలికే లేని నా  
కంఠార్థ నియతిబడి  
తననీడ మెలకువే  
దారియిట నీ మనికీ -

నీ రక్తములు వ్రేలు  
నదుల అనుగేతాలు  
వేదాలు మునుపు నిం  
విన గాలి మరి పంట -

చూతాములే పాడు  
చుమ్మవోకలె నవ్వ  
నీ గుండె పరవశ  
మ్మయి కాలబడకుంటే -  
చూతాములే.....  
కాకపోతే పోయె  
గాకన్న యీ వంక  
కాకపోతే పోయె  
గాని....చూతాములే.

[రాజమండ్రి నుండి మద్రాసుకు మెయిల్లో రాసిందంటూ శ్రీ జనమంచి కామేశ్వ  
రావ్ గారికి 24-8-88 న ఉత్తరంలో రాసింది.]

## ఆదర్శము

నా ప్రకృతిలో బాంధవాయువులు  
ఒక్క పూవుకే చివురుకాన కై వీడి  
నాదు సత్య విస్మయ గుంజుకొని  
విడివడజూచు -

నా పరిసరము వాసించి నిలుచు నాప్రకృతి  
ప్రతిమూర్తి నాడులో గొనంగ  
జాచి మాయవడిన బాహ్య ప్ర  
సారము మార్పు, ఒక్కప్రతి  
మూర్తినాలోన తేవకునికి  
కాదు మొదలది వెదకాడుకతన ....

### షరాబుకట్టిన ఖరీదు

కొంపెల్ల జనార్దనరావు కవితలను వస్తువునుబట్టి 1. ప్రణయం 2. ప్రకృతి  
' ఆత్మాత్మీకత 4 స్తుతి 5 స్మృతి- అనే విభాగాలు చేయవచ్చు.

అనే ప్రేయసి 'పెజుమలక్ష్మి'గా అవతరించి తనను 'ఆవహించాలని'  
ఆవాహనదేశారు 'నాదు జీవన' అన్న కవితలో.

ప్రణయం అంశంగా రాసిన కవితల్లో ప్రబాతిల్లు 'కిరణించుకొను' లాంటి  
పదప్రయోగాలు ఒకవిశిష్టతను చాటుతాయి.

అలానే ప్రకృతి 'వనోజ్జలాన్య సందర్శనం' పల్ల కొంపెల్లవారి హృదయం  
స్పృహించి ఎన్నో కవితలుగా రూపుదిద్దు కన్నాయి అంతేకాదు ప్రకృతి నుంచి  
ఒక ప్రత్యేకమైన విశ్వం సృష్టించి 'ప్రణయ సౌభాగ్య మహిమనూ' 'అను  
తత్వా'న్ని నెర్చుకున్నాడుకవి. 'ఉదయభానుడు' అన్న ఖండికలో "నిద్దుర  
నిద్దురకేగె" లాంటి భావాలు క్రొంగొత్తరుదులనువెలారుస్తాయి.

అంతేకాదు, 'బొమిక' అనే అల్పవస్తువును కూడా కావ్యత్వం సిద్ధింప  
చేస్తూ దాని స్థితిగతులను 'బొమిక' అన్న కవితలో వివరించాడు కవి.

(మిగతా 298వ పేజీలో)

అది ఋణ ప్రతిబింబము కాంతి  
సమాకృతి నడంగునేమో ..  
నా ప్రతిబింబము చూచు....  
సమమైతి రేగి అటు ....

ఈ నా ఆదర్శము దూరమవి  
నాలోనె, నాతోడ ఒక తలాన. ..  
నిలుపుకొందునుగాక - నా బింబ. ..  
మనుచు నాలోననె - నిల్కడ ....  
చలికమ్ము వెక్కిరించు కొంత.

ఇది మఱి - నీదు ఇచ్చాకృతి  
కొంత" కొలవక  
ఏల చేపడరాదు ఊహించు  
లోన -

నాప్రకృత్యంతరము ఎదురాగి  
యెలుగు నేసినకాని జరగదో  
ఈ ముకురము !

ఇక 'ఆధ్యాత్మిక' అంశానికొస్తే - తానొక 'మహాత్ముడు'గా భావించు కుంటూ "ఇది జనని .. . బూరబెల్లు" అన్న కవితలో ఒక ఆధ్యాత్మిక తత్వాన్ని ప్రకటించాడు కవి.

స్తుతి - కింద 'ప్రజానింగ్' అనే కవితను తీసుకోవచ్చు.

స్మృతిపడన రిపింద్రుడికి స్మృత్యాంజలి ఘటెస్తూ 'సీలయికట్టు' ఇత్యాదిగా అనడం పేర్కొన తగ్గది.

ఈ విధంగా జన్మానరావుగారు పలువిధాలైన కవితలల్లినప్పటికీ కొంత అస్పష్టత చోటుచేసుకోవడంతో తన ప్రతిభను చిన్న పద్యాలలో ప్రకటించినంతగా వుత్తాదులలో అవిష్కరించలేక పోయారనిపిస్తుంది. ఈ బేరీజువేసింది డాక్టర్ శివలెంక ప్రకాశరావుగారు తమ భావకవులు-ప్రతిభావిస్ఫూర్తి అన్న డాక్టరేట్ సిద్ధాంతగ్రంథంలో.

అస్థితిని స్థితి పట్టనిల్చి....నె  
 నీ ప్రసారమదితర సుధలు  
 పిండుకొను కాని యేమి లేవు.

విశ్వమెల్ల పరిశ్రమించి వచ్చినది  
 మనసు ఈ ప్రతిబింబమున  
 ఆకట్టుపడెడి -

ఆ ఇచ్చావ్యాప్తుతి నాభావికి ప్రతి  
 బింబము తిరిగి తిరిగి -  
 ఈ అమూర్త మూర్తి విభ్రాంతి  
 తడవనకలమై తివురు -

ఆ అమూర్తము ఇచ్చావిహారమంకి  
 తమయై పురుషునకు (?) కాశ్యతత్వ  
 ముహూచు పీలు(ను) పట్టి

ఈ భౌతికమూర్తి తుడువబోవ  
 ఈ అమూర్త మూర్తికి కాశ్యతత్వ  
 మ్ము పులిమెదనను - మన....  
 ప్రతిబింబమగుచు స్ఫురి....  
 నిలిచియతీరు - విస్మృతమయ్యె.

## పెద్దతమ్ము

ఒక ముసలిదోనె యిది; పడియున్న దిచట,  
 ఊడిగముసేత సత్తువ లుడిగి యుడిగి;  
 తనకుఁదా మృతస్మృతులు కల్పనముసేసి  
 కొనుచు, తనపయిఁదా జాలిగొనుచు నిట్లు.

అఖిలజనకవాత్సల్య సహృద్ధి యగుట  
 తలఁపఁడు; స్వకీయసౌఖ్యసంధాయి యగుటె  
 ఆరయఁడు నరుండు-కట్టికొన్నాఁడు, తరువు  
 నఱకి, కంకాళమయ మొకనావ తనకు.

కుపితజలరాశిఁ, - బ్రకృతినంకులవిఘట్టి  
 నములఁడన కంగరక్షగా నవయఁజేసె,  
 స్వార్థసంపాదనములకై యడఁచి దీని :  
 చూచి యూర్వఁడు, - చూడనేచూడఁ డిపుడు.

నిరతయాత్రామిశత్కాలచరణబహుళ  
 చిహ్న, జీర్ణితసత్త్వ మీసికతరేణు  
 సముదయమునఁ గాయార్థదమ్ముముగ నిలిపి  
 నేర్చుచున్నది యిది ద్యాననిరతితాల్పు.

వాయువులుదీన గుప్తభావములు చదువ  
 గొడఁగుచున్నవి; చెడిన ప్రాగూచిసౌదలు



పోసికొనియేడ్చుచున్న దీపులుగు;-జలము  
లభ్రపులు చిందుకెలన, చిరానురక్తి.

గతకథాగళసారిగార్లదికమాదు  
రీగరిమ లోనడచుకొన్న పృథులశాంతి  
అణు వణువునందు నాల్గవిప్పిరి, స్వాగ  
తము విరాలించి యడుగు, లై న్యము వరించి.

భారతి నవంబర్ 1988

## అ భ య ము

నా విముగ్ధైక శిఖము క్రొందరుకు పోక  
ప్రీతి చఱచిన అలహసజ్జ్వాలిక నను  
జార్చుకొన్నది నీపదచ్చవుల, నీదు  
అభయ హస్తమ్ము నీడల నక్షి తెలువ.  
ఒక శబదాగతము పునరుత్థ గగన  
చకిత గతి మద్విహార కౌతుకము నీదు  
అభయ హస్తమ్ము చలువ ఊర్పయి మెలంగు  
టది అవశ్యము నీకు జ్ఞాపిత మొనర్తు.  
అగును మఱి యేలో పొనరుక్త్యమిటు ? కాని  
నీ అభయ హస్తమిప్పుడు సంచిత మర్పము :  
అంత, 'బ్రదు' కన్న దొకటి పరాస్త సకల  
పూజ్యమని నా చెవుల రొదపుత్తు వీవు.

1984 ఆంధ్రపత్రిక ఉగాది

## స్వీ కృ తి

ఇదికలపు కోరగించినదొ నీమదిత్రోవ  
ఒక తిట్టు ఒక తిరస్కృతి మీటివుచ్చావు.

అది నీకు ఎడదసిరి  
కదలి దూకాడింది  
అది యెదలకట్టేటి  
తంటిబడి మ్రోగింది  
అని కడుపులోరులో  
కొగిలింపాను.

అపుడొక్క మెరుపు మెరిసింది.

వెలుగులో తీల్రడించి  
వెలుగు చించిన రేఖ

అపుడొక్క మెరుపు మెరిసింది.

అది నీవు భరియించ  
గలవొ లేవో కాని—

అపుడొక్క మెరుపు మెరిసింది.

## అ స్వ య ము

౧

కాళ మలివిరిసి ఆకాః మెద నవ్వింది,  
తరంగ వంపుల కడలి నుడుగువడి రువ్విడి;  
దెస లొక్క తెలివితేడినవి.

కొస లాగనిది వర్ష క్రుమ్మరించిన యేడ్పు,  
చలితుపానులు దూసి చాని గ్రీష్మపుగాడు  
ఏల యిటు రాపిళ్ల కడగు ?

బైలాను సుషమ బింబముకట్టి గాలులు  
తడవి సాగిన ముహూర్తము కన్ను విప్పగా,  
ఏల యిటు రాపిళ్ల విడవు ?

౨

కమలమ్మ, కలువయే, కలల అందపునెలవె  
ఆ బింబము మహస్సు లామనికి పట్టినా  
మని నాకు తగుల మొక్కొకరు.

సుషమ ఆ వృత్తిలో ఉసురులు విడారించు  
నెరసు లెందుండి ? — తరణిమహస్సు తొలివి కా  
రలు కొప్పు ముడిచారు కాక ! —

అది అభావ్యము వారికి : అటు ప్రాకృతము, సాజ  
మగు రేకు విచ్చితే, అది నాకు చిచ్చులు వి  
లోకింటే ఎవరి దొనగు ?

3

కూర్చిపెట్టినవి తగులము విఠాకించు  
రామనన్నులు నింగి రాపాడు పలుకులు  
తరణిపెల్లుల కుద్దితారి.

అవి ప్రభుప్రభులు నా ఆత్మ నాటుక, వెన్నె  
లలు పుట్టలుగఁ దూఱి అలజడి వెలార్చినది  
యెవరి తప్పని దందడింతు ?

క్రొంబూచురేకు విఘూర్జించు చిచ్చులు  
కన్నీట విలిచి యెక్కటి నింద శిరమాఁగ,  
అదెరేకు వలచు, తారాడు.

4

ఇటు వసంతశర ద్వరిష్టశోభలు గూడు  
కట్టిన నిశాఃతము వికాసమ్ము వలపందు  
నెడ, అంచు లేమిటికి నాకు ?

ఋతుమాధురులు రంగరించి పదనారు నా  
కిరణాల గుబురు రాగిలు, నెందో పలుపు లై  
గిలిగించు ప్రకృతికొంచెతకు.

అట ఒక్క అమృత హిమాని నా తొలులోతు  
లంటె : మసక విదల్చు అచ్చవెల్లు పొరాడి  
పద గెల్చి పాడుకొంటాను.

## సప్తష్టి

ఎప్పుడో  
జయము లేగ! ముదమె,  
మెచ్చలే బడిచీటి  
మనసు దదిలించినా,  
నా చంచు వది పదను  
చూచుకో నేమరదు.

పాయవడి చాలు విడు  
మనక లన్నీ ముసరి  
నా బర్తవసుల  
రాగిల్లి రంగులు జారు—  
నింగి ముట్టే కొండవనులు నెయ్యము లూరి  
గాలి పెన్నిధు లూర్చిపోయ.

మబ్బులందము, చల్లదనము పులకించేటి  
నా కలస్యాదురేఖకు వామ్మ చెదరుట  
అనుచు లేనే లేదు

మనసె తా పాయవిచ్చినచోట. నాకలము  
మనసె. సర్వమె, ఈతగా వ్రాసికొంటుంది—

అనురేఖ మదరు మెత్తని చిక్కిదనమతో  
నాకేల ననిచి సర్వము సర్తనము రేగ—  
నా కలముచంచువు కలస్యాదుగీతిగుర్తులు  
సర్గపుచ్చేటి వేళ.

ఉదయిని సంపుటి 1 సంవిక 2

జనార్దనరావు ఘక్తువై చికిపుకవి. అతని కావ్యభాష విశ్వనాథకే కొరుకుడు పడదు. ఉత్పిత రూపాలు వగైరా “పండితైరవేద్యములే”. అతనిభావం అతిలోకం. “ఉదయిని” సంస్థాపకడుగా, మంచిమనీషిగానే తప్ప రచయితగా అతని నభిమానించగలగడం “అస్మదాదులకు” ఆలవిగానిపని.

కె. వి. రమణారెడ్డి

స్వజన 1980 జనవరి

## వినిమయము

యోజనము కొల్చు దూరం నువ్వికి త్వన్ను  
 ఖైకలక్ష్మమ్మ నెత్తురు లడచి చూచు :  
 ఉత్తశోకము మృతకి వజ్రోడి పేరు  
 బరువు రెప్పల బ్రదుకు బోటాగ్ని లేపి.

\*

\*

కట్టినది అగ్ర మొకటి : లక్ష్మశిఖిలికృ  
 శత్రవృత్తిక మది ప్రీతి, తరుము వలిం  
 జైత్రవేదన నాఅంచు చఱవ, ముణిగి  
 బ్రదుకు పట్టు నాతలఁ గోర్కి కుదురుకట్టి.

1985 మార్చి భారతి

“చలవమిరియాలు” ఇదో కొత్త శీర్షిక. 1985 కృష్ణాపత్రికవాళ్ళు నిర్వహించారు. నిర్వాహకుడు “రేడియో”. రెండు సంవత్సరాలలో ఉండింది. ఆంధ్ర భారతీశీర్షిక పీఠాధిపతి బుర్రా శేషగిరిరావుగారిని అందరూ ఎరుగుదురు. ఆయన రచయితలకూ, కవులకూ బిరుదప్రదానాలు చేస్తూండేవారు. 1988లో వారిచ్చే బిరుద ప్రదానాలెలాగుంటాయో ఈ శీర్షికకింద 1985 సం॥రం డిశంబరు 14 నాటి కృష్ణాపత్రిక సంవత్సరంలో ఓ జాబితా ఇచ్చారు. అందులో తెలుగునాట ప్రసిద్ధులైన 16గురున్నాడు. వారిలో కొందరు. శ్రీశ్రీశ్రీశ్రీశ్రీగారు - పవనమోత్య బావ రత్న. కొంపల్లి (అని ఉంది) జనార్దనరావుగాడు - చంద్రప్రచంద గంప శిలాబి నవకొక్కొండ. కృష్ణశాస్త్రిగాడు - బావ్మకవితా సయాగర బహుళా ఈ ‘రేడియో’ చెరుకువాడ-సంకటనరసింహ సిద్ధాంతిగాడు కావచ్చు.

## బొమ్మ

౧

ఇది నిదురించుకొనకీక పడడు చుక్కలు  
తనను మోసము, రక్తము, మనసువల్లె  
... రి తన్ను కనడించిన తటి, తలంపు  
... ట్టినొంచిన స్వప్నము బయలుపెట్టుడు  
తానిక ప్రభుత్వమున నూర్చునేని? —  
....నలు మోసము, రక్తము, మనసునడచి  
....రి మెట్టెడునను. పురాతన్య శిథిల  
... ర్తి లింగమి యెండిన బొమ్మక నొకట  
....డవిచూచెడు, నాచూడ్కి తరచి, తరణి.

—ఇదియు

తన వికృతసుందరత నవ్వి, తనపురాస్తి  
తను పితృత్వమె మండి, యీ ప్రకటజగము  
దిద్దుకొనెడు నామది తెర తెరలు తానె  
తలంపుకట్టెడు—ఈ జగత్కళలు జార  
ఇది జగము మెచ్చనిది వస్తువు:—ఎప్పుడో నవసి  
నవసి బూడిదకాన వజ్రబడిగాక  
ఈ నిరర్థక బీభత్స మిచట విడియ  
నిచ్చరే?—

—కాని యిదిమాత్రం మీద గజింపఁ  
బనదు : కరగెడుమనసు మూర్తనిఖిలమ్ము  
కరగి ఆవిరికట్టు లోకములజోపి  
తాను బూడిదకాక, 'భూతమ్ము' 'నిపుడు'  
పరిచిచూపిన వికృతసుందరత మెఱసి తీరు! —  
తానొక్కమానవుతీరు. పశువు



తీరు—ఒకజీవియై యుతిరిగె ననుము .  
 నన్నరిసరించి కలుకు స్వప్నములు మొఱయు  
 ఎన్నిగడవపు నాదృష్టియెడలి?—మొఱగి  
 నదిసమస్తము, తానె నామది గరచి,—  
 తానవోలెనే స్మృతుల మెదలంగ వరించు.

## ౨

ఎదలుచూపుటకలపి అంచించురూపు  
 తను నిరూపించుకొని, తృప్తితము స్వకీయ  
 మెద ప్రకృతిలోగు విందు వరించి మెఱగి,  
 తనదు ఆవృత్తి దొరలి నిల్చినది—బ్రదుకు  
 తీపులకు లోగని వికారతృష్ట మెఱయ  
 ఈ శిథిల కర్కశముగ—ఆకృష్టచేత  
 నార్చితవునః ప్రణీతభోగ్యమును—

—తఱిమి

నాకొక సుఖపు తిలలంపు నడచుచవుల  
 భూతజని సాగి తివురు ఈ పొడవుపొడవు  
 విదురజిహ్వము కరియవెట్టు—ఈ త  
 లమ్ము సకలము జ్వాలాకులమ్ము మదికి  
 లేచి రూపించు తదకి ఆలిప్తయస్థి,  
 ఈతరణి వెలుతుడుపులు, ఈ నిరుద్ధ  
 సక్రిచించితవృత్తి—

ఈ ప్రకృతివన్నెరుదులు నాయెద మరుత్తు  
 గమి తడవి యుతువుచ్చ శాపములబ్రదుకు  
 బడి జ్వలన్ముద్రలిడు మృతిస్వాదములకు  
 కొంతతీపులు విచ్చయ కూర్మికలపు  
 ఈ బొమికనిల్చినది కాని—హృతసమస్త  
 జీవదనుకంపము, ప్రభూతదిస్విలసిత  
 మస్మదమభూతియెడ, ఆర్థి అనుకృతియెడ,  
 ఒకట జీవ సమస్త యెఱులోర్పు ప్రీతి ?  
 (మునుపు మాంసము, రక్తము పనవికదలు  
 బ్రదుకు నామది శల్యము వడినిగ్రచ్చి  
 లాగినదివోలు నిటు—ప్రాప్తలవ నిజాను  
 బంధభోద్యము.)—

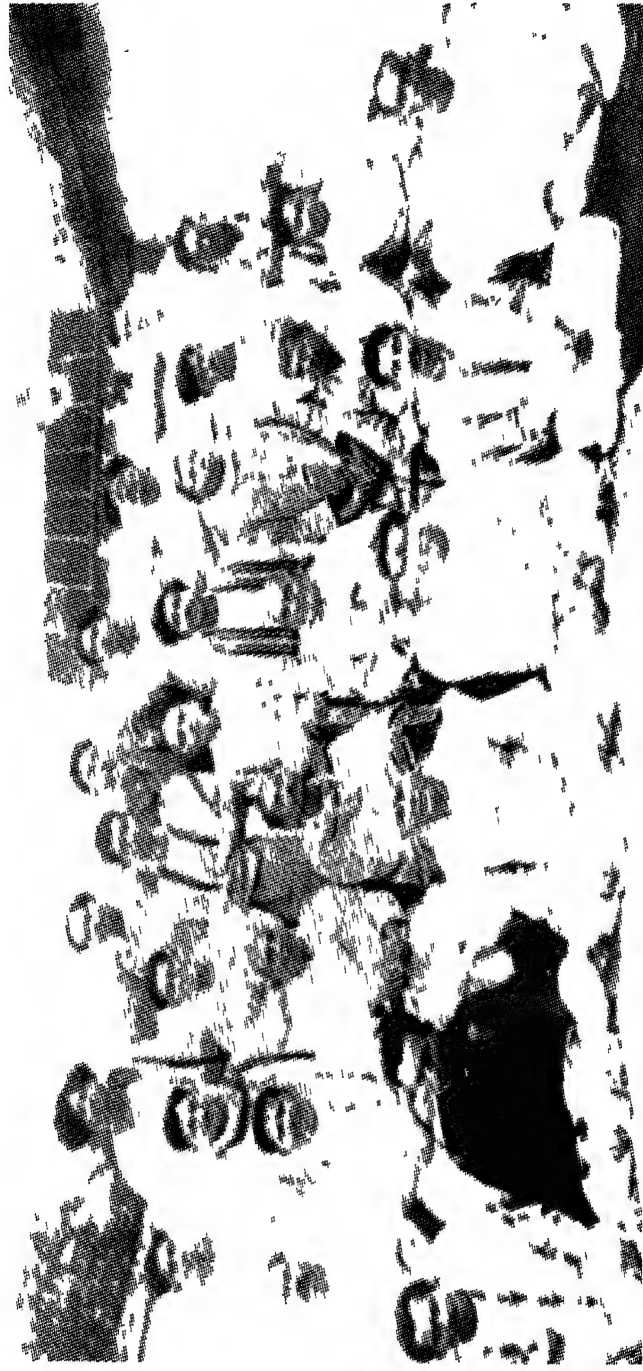
# మిత్రులతో ఆచార్యనరావు (ముఖ్య: 1)



ఎడమ నుండి : కె.శే. కొమ్మరాజు వినాయకరావు

కొంపెల్ల ఆచార్యనరావు

(శ్రీమతి శౌరి సుబ్బలక్ష్మిగారు గుర్తించింది)



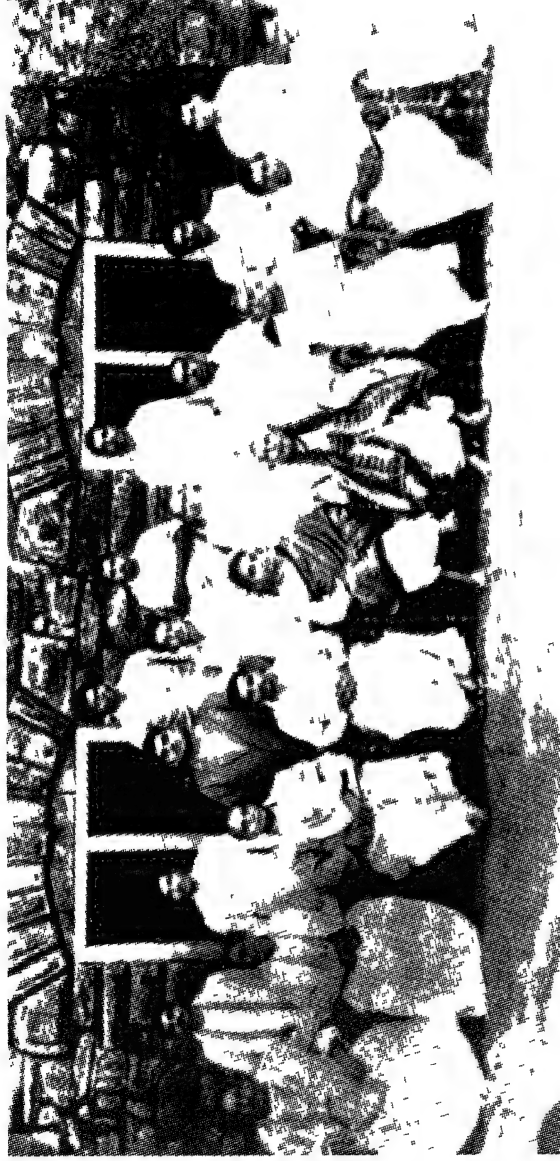
విల్లున్నవారిలో రెండవ వరస (కుడి నుండి ఎడమకు)  
1. శ్రీశ్రీ 2. జనార్దనరావు



జనమంచి కామేశ్వరరావుగారి చెల్లెలి వివాహ సందర్భంలోడి 1934 (తాకినాడ) ఎర్రమ నుండి పుడిచి  
 పెట్టినవారు 1. పుష్పశాస్త్రి (ఎత్తురుండి బుజ్జాయి), 2. స్వామి శివశంకరులు, 3. ముద్దుప్పయ్య, 4. పిలదాగణుడిశాస్త్రి.  
 పుట్టి పరస  
 . 1 తారకం, 2 పెద్దాచ రామస్వామి, 4. ఉల్లిదిరుపతి, 5. అనార్యనరావు.  
 పుట్టి పరస  
 . 1 రాజహ-స (పుష్పశాస్త్రిగారి భార్య) 2. రఘువతి వెంకటరత్నంగారి భుమారై సగణమహాలక్ష్మి.  
 పుట్టి పరస  
 6. జనమంచి రామకృష్ణ 7. జనమంచి కామేశ్వరరావు 8. రూస్సీ (కామేశ్వరరావు గారి భార్య)

(3) జనమంచి కామేశ్వరరావు గురించి

## కవితాసమితి — విశాఖపట్నం



ఎడమ నుండి కుడికి .

కూర్చున్నవారు :— 2. తాపీ ధర్మానాథు, 3. శెట్టి లక్ష్మీనరసింహం, 4 పురివండా. 5. స్వామి శివశంకరులు. 6. మారేపల్లి రాఘ

చంద్రకవి, 7. ఉన్నవలక్ష్మీనారాయణ, 8 శ్రీపాద సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి, 9. కొంపెల్ల జనార్దనరావు

నిల్వన్నవారు మధ్యవరస : 4. శ్రీరంగం శ్రీనివాసరావు (పురివండా గుర్తింబాది)

కాక, అస్పృశిరేగిన కదలికతటి  
నాపదము తాకు నిసి మదస్యము, నిరస్త  
గోచరార్యతి, తన్నునకు పడి వికిగె,  
ఏను నొక్కడనని మెట్టి యేగజూతు  
ఇది వికృత సుందరమొ : నాదు మని మలంగి  
నానడలె అచె, చూడికి అని, నాదు  
జిహ్వాబడిన పల్కు. 'మొదల ? --- చివర?'

[అనుచు,

అని విరిగిపడ్డ చిటు భస్మమగుట కొక్క-  
అడుగు మెట్టినదని చూచినాను నింగి :  
పలుకమానదు, 'మొదల? - చివర ?' అట  
వాసన—చినాలు తిరుగు నావాక్కె - పొ ....  
నా మెదడుత్రోవ—

### 3

ప్రాకృతము నాసమస్త మవజ్ఞపాలు :  
అట ప్రపుష్టము గూడి తొల్లిటిది కూర్పు  
తనము దిష్టము తలపుగా తడవి తడవి,  
నా బ్రదుకు చెప్పు బొమికల నర్తనమ్ము  
నొక నటప్రభు గళమాల వికటసుంద  
రతకు అచించు నిది భావి రగులనేసె,  
నాయిపుడు నిల్పు బ్రదుకుమంటగమిచొచ్చి  
నాసమస్తము కనకు నగ్నమని యావి  
మగ్గ వికృతమ్ము విజయించు మునుపు నాదు  
బ్రదుకు తనయందె ఒకజిత పద్ధరుచికి  
దెదకులో, అధఃకృత మతివిదురమూర్తి  
యిదియు నా వాక్కుపొదుపు ఆకృతికి మురియు  
భస్మమయి, కాక, ఒకప్రాణి పదమెవెలిగి.

## బ్రౌనింగ్

బ్రౌనింగ్ మహాకవి  
ప్రణయ పావనకథా  
విధి దెసలు మసలి ఆ  
రని ఆశ మెఱయిండు  
ప్రణయి కోటులకు.

మది వరించిన కోర్కె  
ప్రిదులని బలిమి నో  
మఁగ, వేయి త్రోవలు  
మఁగఁగు కాలము గతుల్  
మధురిమల్ మలిచె.

బ్రౌనింగ్ సతీమణి  
పరలక్ష్య పరహృదం  
తర మహత్త్యములు, స్వీ  
య రహో గవేషణ  
అరవోపని జనుస్సు.

ఒక పురాగత వాచ  
కొడుగు భావము ద్విధా  
గుత్తమై తననె చే  
కొనవచ్చు తటిపిచ్చె  
కొనలు చూపని వెల్లు.

కవితా కళావిలా

స వికాసముల మన

స్వవనరోచులు తీయ

చాయలలో కాలు

లోకాన విరిసె.

ఈ దారులు స్మరించు

ఎద ఆలల్ పొరలి ఆం

దునొ కోర్కెయని జనిం

చిన ఆశ ప్రకృతికి

తనకు దీవన వోలు.

వీణ సంపుటి 8

సంచిక 1, 1987



# ప్రకృతి

(భావాంజలి)

ఎంత ఆనంద దాయనివే ! హృదయము  
పులకపెడి నీదు చూపులకె, ప్రకృతి !  
నా ప్రసన్నత జుట్టు కొనంగ నెన్ని  
యెన్ని సింగారము లుపవరింప గలవో !

ఏమి చూచిన నెద గుఱాళించు వలపు;  
తడఁ బడచు నీదు కౌగిలింతలకు పార  
వశ్యమున ముగ్గు భావ విపంచి పాట,  
నీ నయనములు ప్రతిబింబ మీనుచుండ.

ఆ చిలుప పాట కొసల నీ అర్ధహృదిని  
చీరము మ్రోయ ననంత మాధుర్యలలోని  
ప్రణామ చిహ్నము లట్లు శంపా మనోజ్ఞ  
తలు ముడించు —

ఉదయిని

సంపుటి 1 సంచిక 6

## సుధా జ్వాల

(శ్రీ సోమశేఖర శర్మకు)

(వ్రాయుము వ్రాయు మంచు మధుర ప్రణయామృత వాహినీతరం  
గాయితమై త్వదీయ గళ గాత నిస్వన రాజి నాడు  
ద్వాయతనమ్ము సోకుటయ ఆవిగ, చక్కిలిగింత షడ్ద న  
వైయెద గల్గు భక్తి విరియంబడు ముంగిట పాట పాఁతై)

వలచిన స్వప్న మెల్ల వలవంబడు రీతినె తారసిల్లె నం  
చలయని ధన్యతా నియతమై విలసిల్లు ప్రసన్న తావృటల్  
వెలుగులు చిమ్ము నా హృదయ వీధిని శిష్టలవమ్మ దీరతన్  
తొండెతి వీవ; ఆశయతతుల్ పలియించెడి నాకు తోరమై.

ఆనిన నీదు నెయ్యపు పయస్సులు దిద్దిన తీయకై త వీ  
లోననె మౌగ్య గర్భముల లుప్తమలై చన జూచు, బిట్టు ల  
జ్ఞానిభృతమ్ము నా యెడద సాచెడి కోర్కులు మ్రోత వెట్టినన్  
మానము బాయక మధురిమల్ కురియించెడి నీకు కాన్కగా !

లేజీరు పొడుముల్ చవుకళించు మదీయ కిశోరవాణి యెం  
దే జని తప్పితోచిన భరించెడి నీ క్షమలోన దృఢతల్  
మైఁ జను, నేర్పు తీరనివి మక్కువలౌ యెలుగుల్ వెలార్చు, నీ  
రాజన మెత్తి నీ పద పరాగములంటు నిజాను తాపముల్.

నీకిది పూవు గాన్క, కరుణింపుమి ఓ మధుమూర్తి ! సంతత  
మ్మా కమనీయతల్ విరియునట్టిద, నీ తొలి సంజలూరు ప్రే  
మా కృతి యొల్కు దీవనలకై యెద మూలము రేగి, సంపదల్  
ప్రేకలు మూదలింప మధురించున దీపద సన్నిధిన్ చెలి !

నీ మది రేప షడ్ద తమి నింపులు నాకయి ఆశిష్యాత్మకుల్  
నోమిన, మాన దృగ్వలన లుబ్ధతలో బిగియించి కట్టి కో  
నా మెడ జైత్ర హారము, అలినాకృత భావనచో మిథః ప్రచా  
రామృత శైలి నాకు బరవై చివురాకున గొంతు కల్పునో !

## ఆ వా హ ము

నా భావి పథము పంచలనెందు నొడుగుచును

వేచియుందునొ కాలవిభు చోదనము లెంచి !

అవతరింపుము దేవి, ఆవహింపుము నన్ను

నా గుండెలివియు ఈనాడె ఆశుభవేశ

ఓ విజయలక్ష్మీ !

ఆకళింతలు మెలగి ఆవేశమయి పొంగి

నీ కమ్రపద తపోనిరతి పెంపు వెలింగి

ఏ ననంత పదాలకే దాగికొని నిల్చి

అల దివ్యవాణి అజ్ఞలు మీటుకొన్నాను

అవతరింపుమి దేవి....

వింతలౌ నొక స్వప్న వీధి విహాయన

ప్రాభవశ్రీలు శంపలులోన నిలబోసి

ఇటు మేలుకొల్చి జాగృతిచే హరించియును

విశ్వమ్ము నాస్వప్న విజయమే వరియించు

అవతరింపుమి దేవి....

నాదు జీవన చేతనా వాటి లోతులన్

బ్రదుకు జల్లులు వీచి, ప్రాభవమ్ములె పూచి

సకలేశు నిచ్చాప్రసారమ్ములకు నోర్చి

పరపు సింపెడు సమత్రము నిట్టి నిలుపుకో

అవతరింపుము దేవి...

అదిగిగంతమ్ము నవఘళించు రసైక  
నిష్ఠా ప్రళాంతి కాంతితతిలో నిబిడించి  
నా ప్రకృతి..... హృదంతరము కుంచించుకో  
నా వచస్పృతుల సోనలుసాగి ముంచుకో  
అవతరింపుమి....

నా మహేచ్ఛాప్రభావము నాకె ఐక్యమై  
విశ్వ వారిజము స్వావ్యత మహస్సౌందర్య  
పరిధి అచులు తాక విరిసి భౌతిక భూతి  
విరసిపో నాలోన విస్మృతి గుణించుకో  
నవతరింపుమి....

నే కవిత్వము వెలింగిన రాపిటర్ వడి  
ప్రకృతి హృత్ప్రణయ వైభవము నెద సూత్రించి  
పరిమితుల్ వలచు తత్పర వృత్తి తెరవిచ్చి  
ప్రళయ గర్భ పదాన వర సృష్టి మలుచుకో  
నవతరింపుమిదేవి....

‘మహాదదయ’ కవితా సంకలనము  
తల్లావర్ముల శివశంకరస్వామి  
ఆంధ్ర ప్రచారిణీ లిమిటెడ్, కాకినాడ

## అంతర్వాహిని

### 1

నా యెడద విస్తరిల్లిన ఈయమేయ  
తత్పరత యెంతలౌ పవిత్రతల నెంవో !  
ఏ నొక మహాత్ముడనట : నాలోన నెడము  
లేక ఉబికించుచున్నదిలే మహత్త.

### 2

ఏ నొక మహాత్ముడనట : ఆలించినంత  
స్మృతి ప్రకంపితమగు : ఎన్ని యెడల సడలి  
విచ్యుతి భుజించినానొ జ్ఞాపితము మదికి:  
ఇది త్రపాభారగరిమ గ్రుంగించి వైచు.

### 3

అయిన ఈ తత్పరత యెంతలౌ పవిత్ర  
తలనెలవొకాని, పూర్వవృత్తముల తలఁపు  
చీకటులు మదిసారింపనీక, జకమ  
హత్త్వమిటు ప్రసాదించు, నాయందు విరియ.

### 4

ఇది జనని వత్సలత ప్రవహించినదియె.  
నాదొసగు లెల్లమింగి ధన్యతలు నిండు.  
ఇది జగద్గురుతకు నాకె యిడినది వన  
పూజనమొ నామహత్త్వమైబూరటిల్లు.

మణి మకుటము సంకలనం నుండి

సం 1 శ్రీపూర్ణ

## కడలిగట్టున

లోలోపల పేరుకొనే  
నీలోపలి తలుపు కదిపి  
ముందేకడలని కన్నీయ  
మత్తై పుచూపుల పొలుపు—

నీ ఒక అనంతసంగము  
నకు రేగేకోరిక, మఱి  
నాలో నేనేవిరిసే  
ఆలోకమువలపు—  
ఒడ్డున విరిగే తరగవి  
లాపము తెలిసిగ్గు—  
కడుపులోని లోతులవయి  
వంపులలో తేలిచెదరే  
నదితరగల బెడిచింపుల  
రహస్సుందరతలు—  
బడబాగ్ని ప్రభుత్వమునకు  
శిఖిపట్టే మణులసొగసు.  
ఆకసమంతా మిలమిల  
చూపులుగా వెదకులాడు  
తారలు కళ్లు గబ్బుగ  
తరలించే యాదెన లో  
కము సొంపులు  
మెరిసి—

లోకము తీపులలో శ్రుతి  
వీడక, అందములోడక  
నాకై కనుచూపులు కను  
మూతలు ఒకెజ్జోతి నిలిపి

అమృతము తొలుకాడు మూర్తి  
 విశ్వముబ్రదుకెల్ల విరిసి  
 పూదెకప్తనది స్వప్నము  
 ఇంద్రియమధురాకృతి తర  
 శించినది అతిలోకరోచి  
 నాకై యెప్పుడు మొలచు  
 నాకై యెన్నడు నిలుచు  
 అది ఆనునిషేషమనుకళ  
 మధ్యఘలితముగదూసి  
 ఉబికింతునొ యిటడిగ్గివ  
 వ్యోమపావనిగపొంగిన  
 పాతాళము గంగగా—

కులికిన జాహ్నువిగా—

నాలోనికి

లోలోనికి.

ఇది ఒక చివ్యముకిరణము  
 నామతి సాగుడుమెట్టిన  
 నిబిడిత మొక చైతన్యము  
 రోదసిలో అటనిత్యవ  
 సంత మొకటిరేగుతుంది  
 ఆనందన సౌభాగ్యము  
 బోగ్యతకై లోగుతుంది  
 నాకై వ్రేకై  
 నేనిట నీకై  
 అంచుల నిలిచితి  
 తరగై నురుగై చిందిన  
 వరదలు నానుదురు పొడుప  
 మునివ్రేలను తుడిచి—  
 పదముల సారెకుసారెకు  
 పడికడిగిన తడిసి తడిసి  
 నెత్తురు పారుడు ముడిచి—



# తలపోతల కలపోతలు

(తేభావళి)

['సాలింక్వి'లా మనిషి అంతరంగ తరంగాలను తెలియపర్చేవి ఉత్తరాలు. ఎలాంటి ముసుగులూ వేసుకోకుండా ఆత్మీయులకు గుండె లోతులను తెలియపర్చుకోడం చూస్తాం. కొంపెల్లకు ఉత్తరాలు రాబురాసే అలవాటు చాలా ఎక్కువగా ఉంది. చాలా మంది మిత్రులకు చాలా విపులమైన ఉత్తరాలు రాస్తూండేవాడు. అయితే ఉత్తరాలను దాచుకొనే అలవాటు మనకంతగా లేదు. దాని ఫలితం నాకు చాలా తక్కువ ఉత్తరాలే దొరికాయి. జనమంచి కామేశ్వరరావుగారిట్లు కవులకు - రచయితలకు సత్రపు. వారింటి పేరులోనే ఉండా సూచన అందుకే కొంపెల్లవారింట్లోవాడయ్యాడు కామేశ్వరరావుగారికి 30-40 ఉత్తరాలు రాశాడు. అందులో కొన్ని మూత్రమే నాకంద గల్గాయి మిగిలినవి, మిత్రుడు శ్రీపతి ఓ చక్కటి గ్రంథంలా-కొంపెల్లకు శాశ్వతత్వం కల్పించే అతి సుందరమైన స్మారక చిహ్నంలా తేవాలనే ఉద్దేశంతో ఉండి భద్ర పర్చాడు. త్వరలో అది రాగలదని ఆశిద్దాం. అలాగే మల్లంపల్లి వారికి జనార్దనరావు రాసినవి కొన్ని సేకరించ గల్గాను శర్మగారి కోడలు చేసిన సాయంతో.]

కవరు

భారతి రిటైర్ హెడ్.

7 - 1 - 90

మద్రాసు

తంబీ,

ఇంత మాంద్యానికి నన్ను చూస్తే నాకే ఆశ్చర్యంగా ఉంది. నీ మనస్సు ఎంత నొచ్చుకుందోగదా! ఈ విషయంలో తరిచి తత్వానికి వెళ్ళడం నాకు మణి



భేదావహం అవుతుంగేమో. అయినా అలా వెళ్ళడమే నా అలవాటుకాని, ప్రస్తుతం మనస్సు దానికి ఆయత్తం కావడంలేదు. అపీసు బైములో వ్రాస్తున్నాను కూడానూ ప్రస్తుతం. అదవఅకు నీ ఉత్తరం చూడడంతోదే వ్రాసింది దీనితో జోడిస్తున్నాను.

నేను గంగలకురినుంచి వ్రాసిన కవరు నీకు చేరలేదూ ? మళ్ళీ తర్వాత అక్కడికి వ్రాశావా ?

దబ్బు చిక్కు ఒక కారణం నా అస్వస్థతకి అయితే ఇదొక్కదే కాదు కారణం.

ఏమిటో గొడవగా ఉంది. మీ చిన్నతంబిలా రాయలేక పోతున్నాను ఇప్పుడెందుకింక.

‘చిన్నతంబి’

(ఈ కిందిది ఉత్తరానికి ఎడమ భాగంలో రాశాడు.)

తమ్ముడూ ! నీకు ముద్దు. ప్రస్తుతం ఇంతతో తృప్తిపడు. నేనల్లాగే తృప్తిపడుతున్నాను. న్యాయానికి నాకూ కడుపు నిండలేదు! వెట్టి ప్రేమ నిట్టూర్పుతూ ఉంది. ఇప్పుడు, ఇదే చాలుననుకుని మౌనంలో విశ్రమిస్తాను.

[దీన్ని భారతి లెటర్ హెడ్ మీద రాశాడు. చివరి భాగం ఉత్తరం ఎడమవైపు భాగంలో రాశాడు]

\* \* \*

కార్డు

శ్రేణుం

గంగలకుంజు

అంబాజీపేట పోస్టు.

17 - 5 - 90

తమ్ముడూ !

ఇంత కాలానికి ఉత్తరం వ్రాస్తున్నాను ! చూచారా నా పొగరు ? ఇంకా మా నాన్నగారు సుస్తీగానే ఉన్నారు. అందుచేతనే నేనింకా ఉండిపోవలసి వచ్చింది. త్వరలో సుఖవీయవచ్చు. వడిదుడుకు ఏమీ లేదు ఇప్పుడే కొంత గుణముగా ఉంది.

ఆంధ్రపత్రికలో ఎంతసేపూ బి. ఏ. ఫలితాలే కాని యఫ్. ఏ. ఫలితాలు కనబడడంలేదు. వచ్చాయా ? మీ పరీక్ష యేమయింది ?

కొత్తగా మీరేమయినా వ్రాసినా? మీ పద్యాలేమైనా పంపించరూ, పీరియలే? నేను చదువుకు సంబంధించుకుంటాను. మా 'తాన్వేను' విదకాలి వెలికి పంపిస్తానులండి.

ఈ ఊళ్లో హాయిగా ప్రశాంతంగా ఉంటుంది. మా అన్నయ్య సంగీతం, వాడి ప్రకృతి నాకు ఆనందమూ సంస్కృతీ ఇస్తూ ఉంటాయి. వృద్ధుల వాత్సల్యమూ, వారిపట్ల మా సేవాపరాయణతా మనసులో ఆర్ష పవిత్రతలు పీచుతాయి, మా అన్నగారి ఆభాషయిక్కడ ఉన్నాడు. వాడి తారళ్యం పాత శోభలు చుకుతుంది. మీవంటి మిత్రుల మధుర స్మృతులు ఆమృతపు బుగ్గలు నెలకొల్పుతాయి. ప్రకృతి శోభలు మనసులో పరిమళిస్తాయి. నిత్యమూ మనసు ఈ వెలుగు చూపులే చూస్తే ఎంత బాగుండును? జడత, విషాదము నా మనస్సుని ఇంత పరచిత పఱచుకుని ఏమి పరిణమిద్దామనో! నాకు ఆత్మనిష్ఠ ఫలింపకపోదు. నేనులోనికి పోవలండి చూస్తాను. నాన్నగారికి, రామచంద్రమూర్తిగారికి, పండిరివారికి నా సమస్కృతాలు.

చిత్తగించండి  
జనార్దనరావు.

\*

\*

కార్డు

మద్రాసు

శ్రీరస్తు

క్షేమం

27-12-80

డియర్ బుల్లితంబి,

చిక్కటి ముద్దులు. ఒకటి రెండు రోజులుగా గట్టిగా అనుకుంటున్నాను. ఉత్తరం లక్షవ్రాద్దామని నిన్న, ఈవేళ పీరుబడి తక్కువ (అసలు ఈ మధ్యనే తక్కువయినా, ఇది చెప్పడం ముఖ్యం. అందుచేతనే ఈ వేళ కార్డు మాత్రమే వ్రాస్తున్నాను. సరే, నీ ఉత్తరము అందించి - అదికూడా దీనికి కొంతవ్యక్తియిచ్చింది. నేనూ నిన్న, మొన్ననే అనుకున్నాను నీ దగ్గఱ నుండి 'బొమ్మలు' వస్తాయని. నాకింకా అలవాటు పడలేదుగా ఈమూర్త సందేశము అన్ని సంగతులకూ నా ప్రతిభావనము, రూపిస్తానీ, నీకూ నా దీవనలు పొందివచ్చినదీవనలు: గంట మ్రోతలు గర్వముగాభరించు పోనీ దానిసార్థకత! నాన్నగారికి అమ్మగారికి సమస్సులు, తమ్ముడికి చెల్లికి ఆశీస్సులు. పెద్ద ఉత్తరము గురించి నీకు ఆశలు - ఊరింపులు.

-చిన్న తంబి

౩వర్

25-8-1931

మద్రాసు

ఏమోయ్!

మనం తన 'పెరియ' తనాన్నే సంభావిస్తూంటే ఇదే బాగుండిరా అని దాంట్లో దాక్కుని మఱి దోబూచులాడుతున్నాడు పెరియతంబి ఇంతా చేస్తే తనూ 'తంబే' అనేమాట మఱిచిపోయాడు, 'పెద్దన్నయ్య' రకంలో మనలు తున్నాయి నడకలు. పెద్దవాడు మఱి తీరాను, ఏమనం. కుట్టువాడేనా అయితే చెప్పేటట్టు చెబుదుంమఱి (అన్నట్టు-అయనుంటే మంగలాణ్ణేనా పిలిచిపెట్టు నన్నట్టుంది!) కానీ, ఏమాత్రం అడతాడో ఎహె!! ఎఱగడు మఱి చిన్నతనంలోనూ, బుల్లితనంలోనూ ఎంత మజాఉందో? తను ఈవిధంగా దొంగిలించుకొనేందుకు లొంగనిది! మీసాలు పెద్దవుంటే, ఓమ్మగా నవ్వగలిగితే మఱిచేపోతాంగదా అంతానని లోకువ! మన కళ్ళపైపోతాయి: తనెఱగడేమిటి వీటిలో ఎంతతడిఉందో! తనహృదయం దానికోసం మఱింత తడితో పొంగలేదా లక్షసార్లు. లక్షార్థాలు చదివి, ఆ చదివే పాట తీపులతో మఱింత పొంగించేస్తాం, మింటికంటాను-అడ్డాలు కూచుంటాయేమో చూస్తాను దోబూచులాడడానికి.

ఇంతకూ 'నీతై నవోడు' గదా! 'నీరసంచేతా' 'మోసగానితనం' చేతా తెచ్చుకున్న వంకరలేమాత్రం ఆగుతాయో చూద్దాం. నువ్వు నడుంకడుదూ!—

అయ్యో! నువ్వెంత సిద్ధంగా ఉన్నావో చూడకుండానే మాటాడేస్తున్నాను నేను. ఎదురుగా ఉన్న తంబిని మాత్రమే చూస్తాను. ఇదే! నా భావుకతకి కళ్ళ దగ్గిల పెట్టేశాడు తన లావణ్యంతెచ్చి నేను కళ్ళు మూసుకుంటానంటే. దూరాలు, దగ్గిలులూ నన్నేం చేస్తాయి. కాసుకొండోయ్ ..నా స్వరాలు కావలసినవాళ్ళంతాను. మెలకువవచ్చిందా! ఉదయమవుతుంది! లేవంగి! తంగి! పెరియతంబి!-బుల్లితంబి! వీరీ, నేనూ! నేనేదీ!

కె. డనార్థరావు

7-8-1982

నవ ఎడిటర్: భారతి

మద్రాసు

క్రీరస్తు

జేమం

తంబికి ఆశీర్వాచనములు

పెరియతంబి రాజమండ్రిలో కలుసుకుంటాడు నిన్ను రెండు మూడు రోజులలో ప్రత్యేకం నిన్ను చూడడంకోసం రాజమండ్రికి వస్తున్నాడన్నా అతి శయోక్తికాదు, ఎటొచ్చి, ఏలాగూ వస్తాడు కనక మణికొన్ని పనులుచూచుకో వచ్చునేమోకాని.

నాటకము చదివావా? చదవవలసిన రీతిగా? నాన్నగారు చదివారా? ఏమిటి విశేషాలు? వారము రోజులలో వ్రాస్తానన్నావు వ్రాయలేదేమి? వీలయితే తంబి చేత పంపించు, తిరిగి సరిచూచి వ్రాస్తాను. నీ విమర్శము తప్పక కాకితముమీద పెట్టాలి. ఊరే మాటాడుకొన్నప్పటి వ్రాసినప్పుడు లోతులు వచ్చి సంచరిస్తాయని చెప్పేదేమిటి? 'Synthesis of life' - అని గూఢముగా చెప్పి ఊరు కున్నావేమో, నాన్నగారితో. నా ఆశయం, సులభముగా చూడడానికి నాటకము లోనే దొరుకుతుంది. "ఆసక్తి కందికట్టుకు కూర్చుండి, 'ఆసక్తిని జయించు కొండో'యని సందేశము మణిచా వటగా" అంటుంది మల్లిక. ఈలాటి మాటలవల్ల ప్రయోజనముంటుందేమో చూడండి. అయితే, ఆ అనేది మల్లిక అనీ, ఇది విషాదాత్మక రూపకమనీ, మల్లిక నాయక అనీ మణివక ఉండడము కూడా అనావశ్యకము కాదు ఈ విషయంలో - నాటకానికి విమర్శగా అన్నమాటే - చాలా ప్రయత్నంగాని నా భావనదానిలో (రచనలో) ఏ మాత్రము నిర్వాహము పొందినదో గమనించే కోరిక వల్లనున్నా, ఇంకాకొన్ని మెఱుగులు పెట్టదలచి ఉండడము చేతున్నా ఇప్పుడు వ్యాఖ్యానము వెయ్యవలెననిలేదు. నాన్నగారు ఏమన్నారో కావాలి నాకు. నీ విమర్శా కావాలి. నాటకము కావాలి త్వరలో దాని పని చేసేద్దామని ఉంది.

నా 'కృష్ణశాస్త్రి' మళ్ళీయెక్కడై నా చూచావా? నా విడిప్రతులు బైండు కాలేదు. అందుచేత పంపలేదు తంబి చేతికి వట్టి ఫారాలై నా ఇచ్చి పంపవలసినది, మఱి పోయాను ఇప్పటికి నీవు చదివి ఉండకపోతే, పంపమంటే బైండుకాకుండా పంపుతాను లేదా, బైండు చేయించి పంపుతాను. నా శైలికి నన్ను అందఱూ "రిప్టపోస్తు"న్నారు. 'అసలు అర్థమేకాలేదు, బాగుందో ఓగుందోయేమి చెప్ప' నన్నవారు బహువచనాన్ని ఆశ్రయించి ఉన్నారు. ఎంతటమాషా చేశానోచూశావా?

నీ నాటకం ఎంతకువచ్చింది? ఎప్పుడు చూపిస్తావు?

ఇప్పుడు మళ్ళీ పత్రిక సంకల్పము పైకి వచ్చింది. ఈనాటి చాలాతీవ్ర

ముగానూ, వివరముగానూ వచ్చేస్తూంది మంత్రణ తంబి విపులంగా చెప్పుతాడు నువ్వు. నాన్నగారు వగైరాలు బాగా ఆలోచించండి చాలా సాహసికమైన తలంపు. కాని నిర్వహించవలెననే ఉన్నది చాలా దర్జా అయిన పత్రికవస్తూంది. కాసు కోండి! నువ్వేమరింత మంచి సరుకు తయారు చేస్తావోదాస్తాను కాదుమఱి! మేము పద్యాలు ఆట్టే వెయ్యము ఎక్కువ విమర్శనము ఆక్రమిస్తుంది. కాని, సారస్వత రచనలోఎన్ని 'ఫక్కి'లు ఉన్నాయో అన్నీ చూపుతూనే ఉండాలి, వీలయినంత మటుకు. వివిధ వాఙ్మయాల ఆగువంగిక పరిశీలనములో ఆదర్శములు సాధించాలి. మీ మాటలన్నీ తంబిజేబులో వేసిపంపించు - బాగాచర్చ చేసి.

మీకు 80 రూ. ఇచ్చారు పంతులుగారు. అక్కడి విశేషాలు వ్రాయు. నమస్కృతులూ, అశీస్సులు యధోచితముగ.

చిన్నతంబి

పి. యన్. నేనువచ్చేటప్పుడు అమ్మతోను, చెల్లాయితోను, రూన్సితోను చెప్పలేకపోయాను. రూన్సి మఱోదిక్కుకుచూస్తూ కూర్చోవడమేమి మఱి. పిలిచికూడా చెప్పగలనాయేమిటి మఱి! ఇంకా ఆలస్యమయి పోతుందని యింతే పోస్తు చేస్తున్నాను.

\*

\*

కవర్

శ్రీరస్తు

జేమము

*Beloved Bulli thambi -*

24-3-38

(అంతకంటె తెలుగునే అంటే బాగుంది)

మద్రాసు

నా ముద్దల బుల్లి తంబీ!

అనుక్షణము సీదగ్గతి నుండి ఉత్తరమువస్తే చూచి సంతోషిద్దామన్న ఆశ ఇంత ప్రబలముగా ఉన్న మాత్రాన నువ్వు వ్రాయడం అప్పుడే ఆలస్యమయి పోయిందని విర్యాదు చేస్తే నువ్వు ఒప్పుకొంటావా? అసలు విర్యాదేమిటి? అలా అనుకుంటూ ఉండలేకపోతే కాదా? వస్తే సంతోషిస్తాను, లేకపోతే అరా దీనంగా తలచుకుంటూ ఉంటాను - అన్న మాటలు అసలు నాలో కలిసిపోతూ ఉంటాయి. ఈ ఆవస్థ సరిగా అర్థము పట్టుకొంటే! కాని ఆ నిరవధికమైన ఆవృతిలోనే నిరంతరము నింపద్రొక్కుకొని ఉండగలనని నేనేలాగు చెప్పగలను? అది వఱకు పొందిన లాగుదలలు కావలసినన్ని నాకనుభూతాలు అయితే దీగినా ఆ పదవికి తమ విసేత సంతరించిన అంతులు దీడ్చుకొని అనుసరిస్తాయి. నా అనుభూతాలు-కాని, కాని యీ గుండె పీకుదలలు ఎలా అనుభవించగలుగుతున్నానో అనిపిస్తుంది.

ఎప్పుడో ఒక దివ్యమైన ప్రకృతియట నాకు పరివేశము పడుతుందట!—‘ఇది ఒక శ్రుతి’....

[కవరులో పెట్టి మళ్ళి టీశాను. ఏమిటో ఈ అనుబంధము ఎంత మ్రోగించు కున్నా నా చెవులకు తనివితిరదములేదు. నా జిహ్వ తాను పొందిన తీపికి మించిన తృప్తులు చప్పరిస్తూంది. ఆ చరిత్ర ఇలా ఒకమాటు వ్రాసుకుంటే అది యేమి తప్పిస్తో! వ్రాసుకోకుండా ఉండలేక పోయానేమి?]

నే నిప్పుడు నన్ను నేనే అల్లరి పెట్టుకుంటున్నాను, ఆఫీసులో కూర్చుని. ఒక్క సూత్రములో పోను కాబోలు! నా యిష్టం, ఏమిచేసినా అది ఒప్పుతూంది. సహకారముగా చేస్తాముగా! మనది మహాత్రుకృతిగా! అయితే చేసిన దానికంటే మించినది యెంతటిదో, అది యేమి వెలుగులు అమూల్యముగా ప్రసారిస్తుందో యెవరు గమనించారు?—ఒకరిమాట మనకెందుకులే

నా సాధనలో ఒక త్రోవ, ఒక ఆశయజ్యోతి గీత మూర్తి పట్టిన వ్యక్తివి నీవు—అని నిన్నిపుడు కీర్తించుకొంటున్నాను. ఆ తీపి నేను ఆస్వాదించుకోవలసిన చేదువద్దింది.

నేను నీతోగడపిన ఆలాటి క్షణాలలోని అనంత కాలప్రతిష్ఠ. ఇక్కడ నాకు గవేషణ పిలిచే దూరాలకంటూ కప్పవడిపోయింది. నే నిప్పుడు నాలోకి పరుగెత్తుకపోతున్నాను. నన్ను రమ్మంటారేమిటి, లోకానికేదో పనిఉన్నదని? నేను నాలోకి పరుగెత్తుకపోతాను. అందువల్ల అయ్యేపని కాకపోతే, లోకము సరియైన పని యేదో నేర్చుకుంటుందిలే—నే నిప్పుడు రాను.....

ఈ దారిలో నేను వెదుక్కుంటున్నాను—నువ్వేదీ! సర్వముఖాల అవతరించు! ఎంత నాలో పోసికోగలవు? చూస్తాను. నాకీమార్గాలలో ఒక చిత్స్వినము వినబడింది అది నాలో వేళవించింది. అది అనుల్లంఘ్యమట! నా భావానికి ఒక కిరణములాగ, నీ వంటి ఒక స్నేహవ్యక్తిలాగ ప్రత్యక్షమయింది. అది ఒక వ్యోమ స్ఫుర్తిసౌధ శిఖాసారము మీద మెరిసింది—ఆ సౌధము నా అభయ నిధి. ఇక్కడ నీవు అనుబద్ధుడవట!

వెంటనే ఒకదీ, అనేకము, అద్భుతమైన రచనలు, నీ ఉత్తమ ఉపాయనము, ఒకరకమో, అనేకరకాలో పంపుకో! ఇక్కడ ఒక పత్రిక వెలుస్తుందట. అది నాలో స్పృహ పొందుతుందట. ఇది యింకా గర్భగుడిలో ఘంటారావము. ఎవరికి ప్రవేశములేదు

మొదటి సంవత్సరం ‘ప్రెస్సు’కి యిచ్చేదాకా మనవంజివారికి రప్ప తెలియ సక్రమలేదని అజ్ఞ. అవసరము చెప్పకుండా, అవసరమయితే చెప్పి వెల్లడి

కానీయకుండా, మంచి వ్యాసాలు సేకరించి పంపించాలట నువ్వు. ఈలాగు రహస్యముగా చెయ్యడము నాకు అసహజమైన పని. అలాగుకాకపోతే అసాధ్యమైనపని కాబోలు అందుకేకాబోలు బాధ్యతవెళ్ళి జనాంతరాన్ని అవరించింది. నేనూ ఇట ఒక అర్థవ్యక్తమైన పరికరకర్తాన్ని. నేను చేసేపని నేను చెయ్యడమే నాపని. అయితే చేను కొంతకాలము ముణిగి తపస్సు చేసుకుందామనుకున్నాను. అలాగే చేసుకుంటాను. ౬ది దాని వ్యక్తియే అయితే నేనేమి చేయను?

సిన్నరాత్రి వ్రాసుకున్నానులే (అపరిష్కృతము)

'నా జగత్పరిధి పూర్ణ నిజాంక ముద్రణా  
ర్పితయత్న భర పరిపీహిత చైతన్యార్థి  
తరిమినది వోలు సంతగ నన్ను ఒక కోస  
గా, వెల్లు విడు లోతుగా, గళత్రప్రణతిగా.  
'మరి ముగ్ధినాన ఆత్మకు తృప్తిగడికట్టి—  
బద్ధసూత్రముల కంభారావములు మ్రోసి—  
ముగ్ధినాన తపోవిమగ్ధ హృత్పరినిష్ఠ—  
గజ్జె విప్పితిన లోకము శ్రవణబుద్ధి ద్రోచి.  
'ఇంద్రియ సతీ గంగాలన్న పిలుపు కొన  
లే దాటు, సారిల్లు, పొడుచు నాకిరణాలి!  
మెఱయింపదేల నా మెడగక, జయమాల?  
ఇద యెమిటి — విరాళిల్లు, రాగిలు మనసు!'  
ఆ...

నా సంకల్పము అగ్రము నిలిచిందే. నా ఆత్మయెడ అనుబంధము తెఱచుకుందిలే ప్రకృతిని ఆ త్రోవలో జూడము 'నాజను రర్థమై చనున్'....

ఆని వివరించడాలు ఇప్పుడు కాదులే—

నువ్వువెంటనే ఉత్తరము వ్రాయాలి వ్యాసాలు పంపాలి అవేళ బండిలో చదివినవాటిని గురించి మాటాడుకోవడానికి నేనపేక్షించిన పరిసరాలు దొరకక మాటాడలేదు దిద్దుకొని కాని, ఆ పాశముగా కాని, నీ యిచ్చనుబట్టి అవి నాకు పంపించు. అందులో తప్పులు ఉన్నాయి 'ధూళిధూసరితముంగురులు' లాంటి దేదో ఉందని జ్ఞాపకం అందానికి భంగమతెచ్చే తప్పుకూడాను.

....

....

...

ఈ సంకల్పము ఫిరంగి మ్రోయించుకున్న సంగతి నీకు తెలియదు. దానితో ఏవోగోడలు బద్ధలయి పోతున్నాయట - తంబి చెప్పాడు. ఆ లేజము,

ఆ ఆవేశము ఆకాశానికి తెలుసు. నువ్వు దీక్షితుడవుకా. పరీక్షలంటావు. ఒక దానికి ఒకటి అడ్డమిటి? అన్నీ సాగుతాయి. మ...లో రుకా లేదుగా! మన యద్వితీ సంగతి మన యద్వితీకి తెలుసును. తంబీ! నీతో చేర్చుకోవానన్న? ఆ సౌందర్యము నీ కెక్కడిది? పోసీ, నీకు ఏలాగు నాలో మనోజ్ఞు? దొరుకుతుందో నచ్చు చేసుకో ఏం? నేను ఒక రసత్వములో నీ ముందు, నీ చేతులో - గుండెలో అని ధైర్యపడ గలిగితే బాగుండును - కలిగి నిలిచాను. నీ యిష్టము! ఓన్! నేను మహా-దీనజ్ఞును కున్నావేమిటి? మహా మహా సంగతులు నన్ను గొప్పవాణ్ణిగానే చూచాయి. (అయితే, *perhaps I submit to conquer* - *I know not, for I just do but know not what I do* - *Is it true*! *What a fine fantasy*!) ఎంతో వికారముగా వ్రాశాను కాదా? చాలా వికటమైన పోట్లాట జరుగుతూ ఉంటుంది నాకు ఎప్పుడూ - సాధారణంగా - ఈలాటి పరిసరాల్లో బాహ్యం తరాలకు. పాపం, ఒక పాట పాడుతానుండు - (ఆవేశ వచ్చేటప్పుడు రాత్రి మెయిలులో వ్రాసింది):

‘అనుకో - తథాస్తు, నా  
అనుభూతిలో ఒక్క  
లోటు తెచ్చేవు నీ  
లోత తరెలుపోక -

అనుకో - ప్రకృతిబట్టి  
అవలాది, బెదరి, నా  
యెద ర క్తపుంగోవు  
లై చీరువారింది  
(ఈ నొప్పితడవులా  
డేటి మైకాలలో  
పోసీను సుమసుధం  
పుట్టిల్లు నాపట్టు)-

అనుకో - తథాస్తు -  
నే నిల్వద్రోక్కేను  
నే చిక్కబడ్డేను  
కన్నీటి గుడుల, పు  
ల్కల లోతుమొత్తాలు  
అశ్రువాలికితె ఏమి  
చిలునవ్వు వెలుగులో



ఆరవీసమేని చి  
 క్కినచో మొగిలురాదు -  
 కదలికే లేని నా  
 కంఠార్థ నియతిబడి  
 తన సీడ మెలకువే  
 దారియట నీ మనికి -  
 నా రక్తములు ప్రీలు  
 నదుల అనుగీతాలు  
 వేదాలు మునుపు నిం  
 పిన గాలి మలి పంట -  
 చూతాములే, నాడు  
 చుమ్మవోకలే నవ్వు,  
 నీ గుండె పరవశ  
 మ్మయి కాబడకుంటే -  
 చూతాములే .....  
 కా-పోతే పోయే  
 గాకన్న యీ వంక  
 కాకపోతే పోయే  
 గాని చూతాములే

నీ దగ్గర ఉన్నదీ ఇవీ, అన్నీ చూచి యేమైనావ్రాయి, తెలుసుకుంటాను.  
 సందకముపెట్టి మణి వెళ్ళాలి కాబోలు—

‘చిన్నతంబి’

(అదే నా పేరు)

\*

\*

కె. జనార్దన్ రావు

సబ్-ఎడిటర్, భారతి

మద్రాసు

14-4-1988.

బుల్లితంబిక - అశీస్సులు

నేను మహాత్మ్యంగా వ్రాస్తాననుకున్నావా? అయితే ఒకటి. నేను మాత్రం  
 అనుకోలేదాయేమిటలే? వెంటనే వ్రాసేద్దామనుకున్నాను. ఇలా టేకిపోవడానికి  
 ముఖ కారణం ఏమిటంటే మా అప్ప హెపాటైటిస్ లో పడుకుంది ఈ మధ్య.

అపరేషను అయింది. ఆ స్తమానం (తరుచు) ఆసుపత్రికి వెళ్ళుతూ వస్తూ ఉండడము. ఇప్పుడు నింపాదిగా ఉన్నది. రెండు మూడు రోజులలో లేస్తుంది ఐహుళక.

చాలా మంచికవిత్వం వ్రాసేస్తూ ఉంది అప్పు ఈ మధ్య చాలా త్వరగా వ్రాస్తూందికూడానూ - వ్రాస్తుంది కూడాను, అనాలిలే అనలు.

నేనే ఎన్నో భావాలు ఆరని మెరపులలాగ, ఆరనిజ్యోతిలాగ మనసునుపట్టి పీక్కుతూ ఉంటే, భౌతికత బరువు వితలోముడుమకోలేక, పరిసరము రొదలో శ్రుతిపట్టినా అడుగుచాలులో కొట్టలేక, నిశ్చతుడనై, గళితవీర్యుడనై, ప్రేమ వెలుగులు వెక్కిరించి రోదించే సౌందర్యములాగ, తంత్రులకు తహతహపడే కొయ్యనగట్టి - చనుబాలురసము పిల్చడానికి చప్పరించేవాడుచేరి - త్రిప్పలు పడుతున్నాను, -అడుగులో తొంటై మడతలుగా. మణికలవునుమా, చీకట్లుమాసుక వచ్చి ప్రకృతిమహత్వాన్ని అడవులలాగు గర్జించవచ్చే శజాల నడకలో .... ఆలాటి వెలుగు వేళలలో.... బ్రహ్మాండమైన ప్రాసాద మండపాల పరిసరాలలో పూలసౌరభమూ, ఆకుల పచ్చదనమూ, మ్రాకులనీడలూ, సముద్రపు దూర ప్రాభవస్వరాల వెల్లమేఘాలలో తేజాలుకట్టుకున్న మేళవింపులలో, కలవు నుమా, ఒక్కచో ఒక్క అణువులోనే అణువులు కలియజూచి సృష్టిసౌరము కన్నుమూసి మనసులో విచ్చుకొనేపట్టు ! మణి అది ప్రభవిల్లదేమి నా జీవితము సదలసీకుండా మాత్రము పట్టడానికి ! నేనిది ఒల్లను ఆ! ఆఒల్లక పోవడము చాలకే ఈ అత్తప్రీత పొడుపులు ! మణేమి ఫరవాలేదోయి. 'సర్వబాటు కోసము సృష్టి ఊగిపోతూ ఉంటుంది' - మనము ఫిర్యాదు చెయ్యడమేమిటి ప్రకృతిమీద ? అంతా బాగా ఉంది - భేషుగ్గా ఉంది! మనకంటె దన్యులేమిటోయి! నువ్వేమిటి అన్నావు ? నాప్రతి ఆక్షరమూ యిప్పుడు కవిత్వపుజల్లులే వీస్తూంది అనా ? నా ప్రతిపదము అమృతజీవ ప్రతిభం విరిసిపోతున్నదనా ? భేష; మహాబాగా అన్నావు. నువ్వంత ప్రత్యయముతో అంటూ ఉంటే నేను కాదనడమెందుకు ? మణి నీ సంస్కృతిలోనూ రీసనులోనూ (?) నీకు నమ్మకము తక్కువ అని ఎలా అనుకోను ? కాని, ఈ ప్రశంసలో స్నేహానుబంధము చిమ్మిన మోహవర్ణ మున్నదేమో నీ అమాయక చిత్రములో అనే సందేహముతో ఈ స్వప్నముఊదను. ఒక వేళ ఈ గిలిగింతలో నేను వికసించకూడదూ ? కాని నేను గిలిగింతలు చాలా పట్టేనుకన్నానునుమా తంబీ ! మణి అది సత్యచ్చాయ అయితే, అది తన ఉచిత భిత్తిక పట్టినదై తే లయపట్టి నాట్టుమాడుతానట : నా ప్రకృతి నా ఆత్మ ఆజ్ఞలను ఆచారముకు జీర్ణించుకున్నది కాబోలు. జీర్ణించుకునే ఉన్నది కావడముచేత

నేను “ముడుత మదియింపు తరగలు మసరనీకు” అని నన్ను నేను అర్థించుకో నక్కరలేదు.

‘నా మనసు విప్పు తుది వంపునకు వెలార్చి

బూరటింతువుగాక విహారముదము’-

అని నాయాత్రలోని ఊతపాట- తెచ్చిపెట్టుకున్నదికాక మనసు విప్పి పొడినపాట.

కాని, మఱి నాకు తెలిసియింతలోపము నాకావ్య విచ్చిత్తిలో కనబడుతూ ఉండగా నీ ప్రశంస పుష్పమై వచ్చిపడితే, (సరే, నేను మురియడమేమిటి - అరే మాట అటుంచు’ నేను ఆలాగుఅనను - అది ‘యెడదసిరికదలి దూకాడింది’- పర మార్థమున్నది దానిలో, నా విలాసము ఆత్మపరమై అడుగడుగునా వికాసమే స్వప్న సమర్థకముగా పూచుకొనిచూస్తూ, తన సంకల్పము తుది బిందువులో ఈ స్పృహ, ఈ విశ్వము, నాతో ఏ బొందికలో ఉంటుంది ?

ఇది ఒక ఆదర్శమనుకో, దానికొక గర్వముతోకాదు, ఒక దీక్షతో, ఒక వాత్సల్య పరాధికతతో, ఒక ప్రణయ నిర్వహణముతో, పయనిద్దామనుకో ఈ ఆత్మస్తుతులు లోకముభరించలేదు. అది నాలోనే ఉంటే లోకమునకు భద్రతలు చేపగలను. ఏమంటే ఇప్పుడు దాని పేరు వేరు- ఆత్మస్తుతి కాదు. అది లేకపోతే, నై రాశ్యములో, దుర్బలతలో, వినయ లక్షణాలు రచించుకొన్న ఆత్మవంచనలో, ఈశ్వరుడంటే నమ్మకములేదన్న సత్యము మనలో తాదాత్మ్యముబడిచిపట్టివస్తుంది ఈ మహద్విశ్వాసము మనకు ఊపిరిపట్టు. అది మహద్బల అనుభవముపట్ల నిర్విశేషము అని నా అంతరాత్మ.

తంబీ! ఈ వేళ నేను జబ్బుతో పడుకున్నాను ఇంటి దగ్గర, సెలవపెట్టా. ఆప్పకి ఖులాసాగా ఉంది. రెండు మూడురోజులలో ఇంటికి వచ్చేస్తుంది. అను పత్రి రాకపోకలలో ఉత్తరము త్వరగా వేయలేకపోయినాను. ప్రస్తుతము నేను చాలా నిరుత్సాహముగా ఉన్నాను ఎందుకో-ఒక-సత్తులు చాలా బాధపెడు తున్నాయి ఈవేళ. ఈ ఒక్క వాక్యమువ్రాతలో నీతలనొప్పి చర్రుమంది. నీవద్ద నుండి మళ్ళీ ఉత్తరము కాంక్షిస్తున్నా”

పెరియతంబి- మీ శర్మగారికి వెంటనే జాబు వ్రాసేశాడు. *Free Contributions List* లో నీపేరు వేయించాను. అమ్మాయీ, రామకృష్ణా పరీక్షలు బాగా వ్రాసినందుకు చాలా సంతోషించాను. అమ్మగారికి సంతోషం కలిగించేది ఏదైనా మనకి సంతోషావహమే.

ధర్మారావుగారికి జాబు వ్రాశాను ఇంటికి. వారిపత్రికమాట యేమిటి ? శివశంకరశాస్త్రిగారుకూడా ఇక్కడ ఒకరికి, శ్రీనివాస శిరోమణిగారికి ఉత్తరము వ్రాశారట పత్రిక పెట్టబోతున్నామని.

నువ్వు (నాతో చెప్పకోవలెనంటూ) సూచించిన విశేషము తెలుసుకుందామని ఉంది. అది నన్ను కంగారు పెట్టిందికూడా. ఏమంటే, ఆ ఉన్న వాక్యాలలో అది నా హాసకందలేదు - నా యిష్టమువచ్చిన హాసకు అందలేదని చెప్పవచ్చులే అనీ, అది నన్ను ఏ విధముగా తాకుతుందో అనీ తెలియకములేదు. అందులో ఇప్పుడు బెంగలు ఎక్కువగా ఉన్నాయి నాకు. అని యేమి ఆలోచించగలను?

నీ ఉత్తరం ఒకటి చూడాలని ఉంది. ఇది ఒక నిరోధించుకోని ఉచ్చవాది.

అమ్మగారికి నమస్కారాలు చెప్పు. అమ్మాయిని, రామకృష్ణని, రూస్సీని అడిగినానని చెప్పు. దీక్షితులుగారికి ప్రణామాలు. శ్రీరామమూర్తి, సుబ్రహ్మణ్యం, ప్రకాశరావుగార్లవంటి స్నేహిత వర్గానికి నమస్కారములు. నా కింక ఓపిక లేదు చేతి ఓపికకాదు. అది నాకొక లెక్కకాదు నేనిప్పుడు జబ్బుగా ఉన్నాను తంబీ! ఒంటి జబ్బు నాకొక లెక్కకాదు నేను జబ్బుగా ఉన్నాను. సెలవుపుచ్చుకున్నాను - చిన్నతంబి.

\*

\*

కార్డు

Dear Brother,

నేనిక్కడ—.... action చెయ్యి లేకపోవడం వల్ల 1st Week దాకా ఆగి పోవలసి వచ్చింది - ఒకటి రెండు రోజులు extra. కొత్త వాళ్ళని మాత్రం చేర్చుతున్నాను. ఈవేళ అందరికీ జీతాలు వస్తాయి. రేపు కాని యెల్లండి కాని జేబు కొంత బరువెక్కించుకొని బయలుదేరి రాజమండ్రి చేరుతాను. నీ వద్ద నుండి యిక్కడికేమో జాబు లేదు. Proof కూడా అట్టే....గా రాలేదు. 1 form పద్య... మాత్రం వచ్చాయి. పంపించే .... అప్పలస్వామిగారి పద్యం మా...చారు. అది నువ్వే Proof... కట్టించు. ఎక్కువ అయి ... అనుమానం లేకపోలేదు .... భద్రరావుగారిది నిలిపేశాను వారి. Please finish print....

(ఈ కార్డు కవితా సమితి పురిపండా అప్పలస్వామి గారి పేరున్నది. అక్కడక్కడ చినిగి పోయింది. విశాఖ నుండి మద్రాసు మల్లంపల్లి సోమశేఖర శర్మ గారికి రాసింది. తేదీ సరిగా లేదు. ఉదయని ఉచ్చయే కాలం. బహుశా 1985వ కావచ్చు )

కవచ

UDAYINI

A TELUGU LITERARY BI-MONTHLY

Editor

K JANARDANA RAO

Camp. Gangalakurru

P O. Ambajipeta

15. Audiappa Modali St.

Purusawalkam, Madras

3-2-36

Dear Brother,

నిన్న ఆదివారం మా అన్నగారి రెండో అబ్బాయి వసంతానికి ఉపనయనం. నాకు కాకినాడలో తెలిసి మొన్న రాత్రికి ఇక్కడికి వచ్చాను మళ్ళీ ఎల్లుండి వెళ్ళి పోతాను కాకినాడ. కాకినాడలో కృష్ణశాస్త్రిగారు దీక్షగా పని చేస్తున్నారు ఈ వేడిలో నా చేత పని చేయించేసుకోండి. పాతిక మందిని చేర్చిం చేద్దాం. వంద రూపాయలు మీకు ముట్ట చెప్పేస్తానంటున్నారు. ఈ వొడుక్కి కూడా వెళ్ళడం మానెయ్యగలిగితే మానెయ్యమన్నారు. పోనీ వెళ్ళి వెంటనే రమ్మన్నారు. మాన వీలు లేక పో. . తిరిగి త్వరగా వెళ్ళి పోతా. వెడదామను కొని వెళ్ళి .. ఒక వారములో డబ్బు ... కొంత మందిని చేర్చించారు. List పంపుతున్నాను. ఒకరో ఇద్దరో *donors* అవుతారు దానిలో. డబ్బు త్వరలో వస్తుంది.

పత్రికకి *matter* సరిపోయిందనుకుంటాను. V.N. భూషన్, రామిరెడ్డి వెంకటవలం, వెంకట రమణయ్య గార్ల వ్యాసాలతో, నువ్వు ఒకటైనా *review* వ్రాస్తావా! శ్రీ శ్రీ రెండు మూడు రోజులలో పంపుతాడు .... నేను శృంగాటకం, కిరణాలు పంపితే చాలా సంతోషించు అవి త్వరలో పంప యత్నిస్తాను. కాకినాడలో కూర్చుని - *sure*.

నవ్య సాహిత్య పరిషత్తు గురించి వ్రాయవలసి ఉంది ముఖ్యంగా ఒక విశేషం. 'ఉదయిని'ని పరిషత్తుపత్రికగా తీసికొనే విషయమై తీవ్రమై .... జరిగింది. చివరకు జారిపో ... విచారించడం కంటే .... చవలనిందనే కొందరి .... అలా జరిగితే బాగుండును కృష్ణశాస్త్రి, దీక్షితులు ప్రభృతుల ఆభిప్రాయం, ఉన్న పరిస్థితులలో అలా జరగబడింది కాదు.

వచన మంతా వాడుక భాషలో వెయ్యాలన్న మాట మళ్ళీ వచ్చింది. దీక్షితులుగారూ, ఆదినారాయణశాస్త్రిగారూ వెంకటరత్నంగారూ, శివశంకర శాస్త్రిగారూ, మొక్కపాటివారూ, నేనూ ఉన్నాము ఆ చర్చలప్పుడు. దీక్షితులు గారూ, ఆదినారాయణశాస్త్రిగారూ అనియమాన్ని చాలా తీవ్రంగా ప్రతిఘటించారు.

అంత తీవ్రంగానూ శాస్త్రిగారు, వెంకటరత్నంగారు ఉన్నారు. “*fundamental Point* లో బేదం వస్తే మనకి కుదరదండి” అన్నారు వెంకటరత్నంగారు.... దీక్షితులుగారిని, ఆదినారాయణశాస్త్రిగారిని *ignore* చేసి - కొంచెం *matic* గా అని చెప్పాలి, వారు... దీక్షితులుగారు .... పరిషత్తులో... అలాగే .... అనలేను. —

ఈ చిన్న గుంపులో కంటే పది మందిలోనూ మళ్ళీ *discuss* చేయించ వచ్చునని, అది కూడా దీక్షితులుగారికిచ్చింది లేకట్టు కన్పించింది. కాని శాస్త్రిగారు, పరిషత్తు *policy* పైకి చెప్పనక్కరలేదు; అందువల్ల కొంత కష్టం ఉంది - కొందఱు జారిపోతారు.....

మీరై నా *written* గా నివ్వనక్కరలేదు. *Oral* గా అనేసి అలాచేసేస్తే సరి అన్నారు వ్రాసియిచ్చినా *Oral* గా చెప్పినా ఒకటే. పరిషత్తుకే కష్టంఉంటే అలా చెయ్యడంవల్ల పత్రికకి మాత్రం కాదా అని మేము మళ్ళీ ఎదురు తిరిగాము: అది తెలకుండానే యింకో కొమ్మ వుచ్చుకున్నారు [ఉత్తరంలో ఈ వాక్యం కొట్టిసివుంది. ॥సం॥] పద్యాలలో ఎలా ఉండాలంటారన్నారు దీక్షితులుగారు. .. వల్లనే. ఇంకా అది అలా....అంటారు శాస్త్రిగారు. ‘కాదు,’..... నే గ్రాంథిక భాష వ్రాస్తున్నారు *Weakness* వల్లకాదు, అని చెప్పాను నేను. కృష్ణశాస్త్రి ప్రభువుల పద్యాలు కూడా వీలైతే మానెయ్యమనే శాస్త్రిగారి సలహా. అలా జరగదన్నాను. అది అలావుండగా ఇంకో కొమ్మమీదికి దూకేరు వెంకటరత్నంగారు. అసలు *property* పరిషత్తుదేనా, మీదా అని ఒక విషయం అచ్చారు. పత్రిక పరిషత్తుదే అయితే బాగుంటుంది మీరే *editor* గా ఉండవచ్చు — అది *hand over* చేసి అని. పత్రిక మీదే అయే పక్షంలో ఇప్పటి వరకూ జరిగిన చర్చ అంతా ఎందుకు. ఆ చర్చ అంతా జరిగిందీ అంటే నా పత్రిక మీరు *authorise* చెయ్యడానికి పూనుకున్నారనే అర్థం - మీరు వేరే పత్రిక .... నా పత్రిక *hand over* చేసి

---

ఈ ఉత్తరం జనార్దనరావు మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మగారికి రాసింది మద్రాసు చిరునామాకు తంబిత్రయం అని జనమంచి కామేశ్వరావు, జనార్దన రావు, మల్లంపల్లి వాళ్ళు ప్రసాదించి వాళ్ళలో వాళ్ళకు. జనమంచి బుల్లి తంబి, మల్లంపల్లి పెరియ తంబి కొంపెల్ల తంబి, ఈ ఉత్తరంలో కొంత భాగం చినిగి పోయింది ఉత్తరంలో ఉదయిని వర్గానికి - నమ్మసాహిత్య పరిషత్తుకి జరిగిన వాగ్వివాదం కనిపిస్తుంది ఎవరు ఎటు కొమ్ముకాళారో తెలుస్తుంది. ॥సం॥

.... ప్రసక్తం కావు అన్నారు. నేనేది ...న్నానని పరిషత్తు అన్నది . వెంకట రత్నం గనుక అయితే ఇంత *discussion* ఎందుకు! పరిషత్తు తరపునే కదా జరుగుతుంది. అంతా పాల్గొన్నారు (ఇదీ మీరు *personal* గా అన్నదే కదా అయితే) .... చివరకు పరిషత్తు వేరే ప్రతిక పెట్టడమూ, ఇది తీసుకోవడమూ దీనిని *authorise* చెయ్యడమూ, అన్న మూడు విషయాలు లేచాయి - మొక్కపాటి వారు పరిషత్తుకే ఒక ప్రతిక పెట్టాలి, *individual* తో పరిషత్తుకలవదని సెలవిచ్చారులే. అసలీ *proposal* ఎందుకు తెచ్చారు - ఉద్దేశం ఏమిటని శాస్త్రిగారి చేత చెప్పించారు; మీరు కూడా పరిషత్తులో ముఖ్యులు కనకా, మీదొక ప్రతిక ఎలాగా ఉంది కదా మా అందరికీ ఇందు మించుగా వచ్చిన ప్రతిక అసీ నేను తెచ్చినాను. అందువల్ల ఆ *grounds* మీదనే ఇంక .. సాగితే బాగుంటుంది, పరిషత్తు . పెట్టుకొనే శక్తి ఉందా లే... చోటు లేదు! (అదిమా ... షత్తు నడుపుకో గలదా ప్రతిక అని మొక్కపాటివారూ, శక్తి లేదని దీక్షితులుగారూ ఆ *issue* తడివేరు). ఇంకా చిల్లర్లు చాలా లేచేయి. శక్తి వచ్చేదాకా ఇది *takeup* చెయ్యడం మాట వచ్చింది ఇది అన్యాయం అన్నాం. ఇష్టమేతే *takeup* చెయ్యడం, కాని శక్తి లేక *takeup* చెయ్యడం, శక్తి వచ్చేక మానడం అనేది బాగుండదన్నారు .... పరిషత్తుకే ప్రతిక కావాలంటే ఒక పద్ధతి చెప్పాను నేను. 'ఉదయిని' ఒక *limited concern* చేసి నన్ను *permanent editor* ని చేస్తే ఇద్దరి *interests* కాపాడిన వాళ్ళమవుతాము (నావీ పరిషత్తువీ) అంటే *editor* కి *pass* చెయ్యగల శక్తి లేదు పరిషత్తుకి అన్నారు వెంకటరత్నంగారు. ఆ పక్షంలో దాన్ని . . య్యడం బాగుంటుంది *prop* .. న్నాను. చివర .... ములతో చాలా *discussions* జరుపు కొన్నారు. దీక్షితులుగారూ, అదినారాయణశాస్త్రిగారూ ఒక పక్షంగానూ, శివశంకర శాస్త్రిగారూ, వెంకటరత్నంగారూ ఒక పక్షంగానూ - మొక్కపాటి వారు అసలు అతకదు కనుక వేరే పెట్టడమే మంచిది, పరిషత్తు కదో లెక్క కాదని అంటించారు దీక్షితులుగారు ఆ శక్తి ఉండడాన్ని బట్టి ఆలోచించినా "ఉదయిని". *authorise* చెయ్యడమే మంచిది, పరిషత్తుకి శక్తి లేదు - ఇది జరగదు అంటారు.... దేశం ఇన్ని భరించలేదనిన్నీ - కృష్ణ శాస్త్రిగారు వీటిలో పాల్గొనలేదు కాని వారి అభిప్రాయం ఆదే ...

తర్వాత కొంతసేపటికి *general body meeting* జరిగింది. *constitution* వచ్చింది. .... *register* చేయిస్తారట. దానిలో .. ట వచ్చింది కాని, 'ఉదయిని' .. ఒక *quarterly* పెట్ట శివశంకర శాస్త్రిగారు *branch secretary (and Editor)* (అదినా *proposal* ఏ - *in preference to Venkataratnam* గారు ) చివరకి వెంకటరత్నంగారు కాని, శి. శాస్త్రిగారు కాని

మళ్ళీ పత్రిక మాట నాతో తలపెట్ట లేదు - పోనీ ఇలా అయింది అని కూడా. అదినారాయణశాస్త్రిగారు, దీక్షితులుగారు వాళ్ళు చెప్పారు చాలా మందితో మాటాడేము, కొందరు ఒప్పుకోడం లేదు - అలాగ ఇలాగ అని - ఇదే బాగుంది అని అనుకున్నారు చివరకి - 'ఉదయిని' interest లో మరళు relieving గానే ఉండేమో.

పరిషత్తు constitution discuss అయ్యేలోపుగా youger group తో కొంచెం కలుపు లేపి మాటాడు కొన్నాము ప్రత్యేకం మేముక .. కూర్చుని constitution .... విశ్వం, శ్రీ శ్రీ, తంబి .... మేముండా వాళ్ళ ... విశ్వం అభిప్రాయంలో అవసరమైతే విడిపోవడానికి సిద్ధపడి కూడా మా అభిప్రాయాలు గుడ్డి చెప్పదామరే, ముఖ్యంగా వాడుకభాష మాటవస్తే గ్రంథం నడిచేదే. 'ఉదయిని' మాట రాలేదు సరిగదా, వాడుక భాషలో ఉండే గ్రంథాలే ప్రకటించాలి అని రాజమండ్రిలో చేయించిన తీర్మానం కూడా రాలేదు; చెప్పారుగా శాస్త్రిగారు కలుషితంగా ఉంచుతామని. For the promotion of modern Telugu పాటు పడాని పెట్టారు Negative గా కాకుండా, చేసేదేదో చల్లగా చేస్తారు, కాని ఆక్షేపించడానికేముంది? that is politics ... .. అయినా కొన్ని ఘట్టాలు మోహమాటమని తెలియ జేసేవి జరిగేయి.

\*

\*

\*

## ఓ సిద్ధాంత గ్రంథంలో 'ఉదయిని'

డా॥ యస్వీ రామారావుగారు తమ దాక్షరేటు పరిశోధనా గ్రంథంలో 'ఉదయిని' పత్రికను గురించి ఇలా అభిప్రాయపడ్డారు.

ఉత్తమ స్థాయిలో కొనసాగిన ఉదయిని కొంపెల్ల జనార్దనరావు సంపాదకత్వములో మదరాసు నుండి ద్వైమాసిక పత్రికగా (1935) ప్రకటితము.

దీక్షితులు నాటికలు (పీఠకా), సీత - కుందూరి (విశ్వనాథ), అభినవాంధ్ర సాహిత్యము (దువ్వూరి), ఆధునిక కవిత్వము (శ్రీ గోపాల కృష్ణ మూర్తి) ఏకవీర (ఆచంట జానకిరాం), మున్నగు ఉత్తమ విమర్శ లిందు కలవు. 'వాఙ్మయ వీధి'లోని సమీక్షలు, 'కిరణాలు' లోని సంపాదకీయములు ఎన్నదగినవి.

తెలుగులో సాహిత్య విమర్శ

ఆవతరణ - వికాసములు 1974.



ఇంకొక విశేషం నేనూ, శ్రీశ్రీ, విశ్వం, తంబి గణపతి .... వంట వారం అంతా దీక్షగా.... ఇలాగ వ్రాస్తాము, వ్రాయడ ...ధానం. కొన్ని శాఖలుగా.... ఉపయోగించుకోదం —

*List ....*

ఇవి త్వరగా *post* చెయ్యాలి  
మళ్ళీ కాకినాడకే వ్రాయి.

*Janardan*

అంతా షేమమని తలుస్తాను. ఇక్కడంతా షేమం.... *exchange* పంపుతున్నారా?  
.... వ్ల శాస్త్రిగారు ఇంకా తిరు .... బహుశా నేను అక్కడ.

\* \* \*

Madras, May, '36.

Dear Thambi,

Your silence is dreadful.

I feel so wretched and for born within myself that I break into spasmodic sobs and fits of lifeless weeping. I can't bear the thought of my being shunned by you. But I must bear this punishment. I won't question your discretion. How can I hope to fruitfully apologise or even explain, as I don't want to bring additional strain upon you. For those things are worse than themselves, when once exploded, and every breath adds to the fire. But when I was moving with you, moving in the household, it was not with any motive-not for any possession that I might get at through you; and when I think of you I think of nothing else: You are supreme there And the chief aspect of our association has never failed to inspire

కృష్ణా పత్రిక 7-12-1935 నాటి సంచిక ఇలా నమోదు చేసింది

విశాఖపట్నం రహదారి బంగళాలో జరిగిన సమావేశంలో నవ్యసాహిత్య రజతోత్సవం 1933 ఏప్రిల్ రాజమండ్రిలో జరపాలని హాజరైన సభ్యులు తీర్మానించారు స్వామి శివశంకరులు, తెలికచర్ల వెంకటరత్నం, శ్రీశ్రీ, కొంపెల్ల జనార్దనరావు, పులిపండా అప్పలస్వామి, మల్లవరపు విశ్వేశ్వరావు. అచంట జానకిరామగారలు ఈ నవ్య సాహిత్య పరిషత్ సభకు హాజరైనారు.

my consciousness as anything else than high, idealistic and artistic. Only the unfortunate thing came off like an avalanche. The complex complexes were at play from below. The data were rendered into miscomprehension. The pointers were misread - or they tottered and oscillated wrong ways. At last, - A moment - and with wreck - the wreck of spheres<sup>1</sup>. An abyss opened before me, under me. The whole grove around declared its beauty into a frown. Mother Age came down with her blissful curse which relieved me in my stifled loneliness in the chill air. I was awaiting youth to crown me with its blessings too, in that gloomy festivity, while I felt old before I was young. What all you found in my lineaments at the time of my departure was nothing but an eagerness for a confession before you and an understanding with you - Though I did not know how to conduct it I was already mutely talking to you shapelessly. But you had "no time" for me. I thought of writing to you, but the moment I stepped in Madras I was physically engrossed in work, though I was hunted with myself and you in that night.

Two days and I was to start back to Rajhmundry in spite of myself. I'm sorry I couldn't help you from my face, though I am so glad to be able to see you so soon again. I thought of writing the letter, somehow but I could not sit at. And your letter came - And the bottom of the bottomless abyss - For I could not feel even my way down. For the air froze into rock. My tears were rock. I found I buried the friend and was haunting the abyss alone. I had no strength nor desire to break through the meshes of shame that had woven over me. But a ghost escaped me and was caught in the meshes. But an angel too escaped me and lured itself out beyond my shame. I'm torn between the two. The flames are bright around me, caught from my own kindled heart. From my own blood I have reaped this mental calamity that has broken upon

me, but how unawares ! I never knew I was going to be so ungrateful and dangerous ! I never consciously stated my obligations ! I never intended to be the brute, but I was wrought into the frame. As for morals of conduct I am undone, but if there is a thing like the internal morality or consistency of an event, well I'm undone there to ; I am not able to understand the thing myself ! And I'm sorry to the core how I have been responsible for these and these repurcussions. I've polluted your innocent enjoyment of association with friends, that's what ails me most and brought shame upon you. But no "satitva" could be profound unless it had profound itself first. Only spit fire from every nerve upon these profane hands, but let it not suffer. My heartfelt apologies to you all, though they only go by gasping.

And I am - this forborn wretch, carrying my own wreck into this roaring wind. But let me beg you not to identify me with these low clouds. Let not the fact of our high skies and the sun ignored. Please protect me as you would a child. Inspire me for the better and higher ways of life that we were dreaming of together. Let our friendship be tight there, while personally I would try to forget my sweet contacts with your affectinate heart in order to atone for my sin. But let me not shake you off my being for I so much fine for you. Please don't shun me thus - if you can keep. I weep like a child for you. I'm writing with this great sorrow. I reiterate, this is verily calamity for me . ...

But I feel so Indebted to you for the lofty promise of retaining your interest in the journal - and also me, impersonally !

Let not "Udayani" suffer for this littleness And you must all the more take care of it. But why should I beseech you when you promise of it yourself?...

The printing is over and the copies will be ready by Monday. Some of them - even tomorrow. Also the press bill for about Rs. 150/- we have only a few advertisements this time. And the postage will come upto about a forty or so. We must pay the press at least Rs 60/- now. That means we need a hundred on hand, so that we can finish despatching this number and commence the next soon....

Sorry you did not send me the correction in your price. We will put it next time. Hope Viswam is there. How far has he done with his book? How is "Pratibha"!

Blessings to Ganapathi.

Please reply,

Yours Ever loving,  
Dr. Hogg.

నీ ఉత్తరం మూలాన

దాట బెట్టుకున్నాను ఇల్లాంటివి కొత్తేముంది.

For instance I lost two  
birds or more in the hand  
for one in the bush, which  
I lost equally and got  
Thorns in the skin instead.

Dr. హాగ్ పెళ్లి మిత్రుడు నన్ని హితులుగా జీవించేవారు. హాగ్ పెళ్లి భార్యతో ప్రేమ కలాపాలు సాగిస్తున్నాడన్న అనుమానం కల్గింది. ఈ సందర్భంలో పెళ్లి 'My friend had clay feet', అని హాగ్ ను కమెంట్ చేశాడు. *Psychology of Shelly - by Edward Carpenter* అన్న పుస్తకంలో ఈ ఉదంతం ఉంది. తన్నిలా సంబోధించుకోడానికి కారణాలేం కనిపించడంలేదు.

ఉదయిని  
తెలుగు సాహిత్య ద్వైమాసిక  
సం॥ కె జనార్దనరావు

15. ఆదెప్పముదలి వీధి,  
పరశువాకం, మద్రాసు.  
1-10-88

Dear Bro ...

ఒకటో ఆక్టోబరు వచ్చింది. 'ఉదయిని' మొదటి పూపు వచ్చింది. అచ్చు ప్రారంభమయింది. పాత ప్రతులు చాలా మటుకు వెళ్ళిపోయినాయి. పాత ఖాకీ మాత్రం కొండలా ఎదురు నిలిచి ఉంది. తెలికెచర్ల కృష్ణమూర్తిగారికి కట్టలోకాపీ పెట్టలేదా నేను? ఇక్కడమళ్ళీ కలుసుకోడం పడలేదు నీ వద్ద (గోపతి వద్దనైనా) విడిగా ఒక ప్రతి ఉంటే అందిస్తావా? పంపించా? అది నారాయణ శాస్త్రి గారికిశర్మ గారిచేత కూడా వ్రాయస్తున్నాను. అని యెక్కువ Obligation కాకపోతే నాన్నగారు తప్పక చేస్తారు. ....

'మాలతీ మాధవము' భారతి ప్రతి అప్పుడే ఎవరికో ఇచ్చారు విమర్శ కోసం. ఉదయినిలో సుబ్బరామయ్యగారు చేస్తారు విశేషాలులేవు. కాదు, ఉన్నాయి. ఏమిటో అని జ్ఞాపకం చేసుకోవాలి ఉన్నాయని మాత్రం తెలుసు నాకు. లేవని పించింది కాని.

నీ పద్యం ఈసారి వెయ్యకేం. కిందటి సారే వేద్దను. ఎన్నిసార్లుపొడిచినా సువ్యూ మాటాడందే. నేనే దిద్దివేద్దను. ఎందుకై నా మంచిది. కవిగారి అభిప్రాయం కనుక్కుంచేనని నా ఉద్దేశం. చివరికి ఉన్న కాస్తవోటూ పొర్లెత్తి పోయింది. పద్యాలతో మరికొన్ని నిలిచి పోయాయికూడా. అంతా అయాక అక్షింతలు పుచ్చుకుని తయారైనావు. లోకువకట్టు. నీయిష్ట మేనయి కానీ!

జానకిరామ్మకి కాకినాడ "ఉదయిని" పంపించేను. విఫలంగా అంతా వర్జిస్తూ పెద్ద ఉత్తరం వ్రాశాను. అంతకు పూర్వమే ఆయన 'ఉదయిని' చూచి ఉంటారు. అయినా ఆప్పటికీ ఇప్పటికీ ఆయన ఉత్తరమే వ్రాయలేదు.

నేనొక విచిత్రమైన ఘట్టంలో ఉన్నానులే, అందరినీ అడిగానని చెప్పి. 'అదో పూజ్యోనగజాధిపః' అంతాక్షేమం (ఈలాంటి విషయాల్లో అట్టి శ్రద్ధలేదులే.)

జనార్దనరావు

Renewals ఎమైనా జరుగుతాయా. అక్కడ (Subscribers తోని ! కడుపునిండా ఒక ఉత్తరం రాద్దూ. మహదాహంగా ఉంది నేనెంత రాద్దామనుకున్నా రాయడమే చేత కావడం లేదు. ఏముంది కాని రాయడానికి ! ఏమిటో తృప్తిలేదు !

Madras,  
5-2-1937.

Dear Brother,

Your letter and Shastri's, Later Ganapati also wrote to me.

My hand is already aching but I want to write to you and Shastri Garu at least now to Ganapati. I shall try later. Meanwhile tell him about my safty.

I am improving satisfactorily. I am definitely out of danger I have picked up strength enough to get up and walk a few steps. I am not at fit for a journey within a week or so I may be allowed to start. My brother Mr. Surya Rao is here. He will take me to my village, where I shall be obliged to take rest for few months in order to become "normal" man. Meanwhile we are also trying to obtain expert opinion. Yesterday I was recommended for rhe X ray photograph and it was done. The result will be known on Monday. I have felt fresh strength for your kind love and I am sorry for this delay in acknowledging, but I could not help it. I am very happy over the luck that you could secure that sort-of a fine job in Rajmandri itself. How are you getting on.

There are chances of "UDAYANI" not being suspended only it may be coming as a bi-monthly as before.

(If possible send a few chips).

Yours effectonately,  
(JANARDAN)

# ఉదయిని - రచయితల - రచనలసూచి

కీ :- క-కవిత; సం-సంచిక; పు-పుట; అభి-అభిప్రాయాలు; సమీ-సమీక్ష;  
నా-నాటిక; వ్యా-వ్యాసం, వ్యాఖ్య, సంపా-సంపాదకీయం; సంభా-సంభా  
షణ; సమీ. వ్యా-సమీక్షా వ్యాసం; స్కె-స్కెచ్; లే-లేఖ.

నోట్

ఉదయినిలో లేని పేజీలు

సంచిక-1 లో 41 నుంచి 48 వరకు

సంచిక- 4 లో 315 నుంచి 318 వరకు.

—

అప్పలస్వామి పురిపండా, భైరవి, క. సం. 4 పు. 280-81

అప్పలస్వామి పురిపండా, వేకువ యామిని, క. సం. 3 పు. 184

అప్పలస్వామి పురిపండా, ప్రేతభూమి, క. సం. 6 పు. 482

అభిప్రాయాలు - గృహలక్ష్మి, ఆంధ్రభూమి, ప్రజామిత్ర, భారతి,

వినోదినీ, *The Hindu*, సం-2 పు. 164 (ii - iii)

అభిప్రాయాలు - ఆంధ్ర పత్రిక, సం - 5 పు. 412 (ii)

ఆంజనేయులు కొడాలి, అభిమన్యుడు, క. సం. 6 పు. 431

అదినారాయణశాస్త్రి, పంచాగ్నల, అభిప్రాయాల, ఉదయిని మీద

అభి - సం - 2 పు. 164 (i - ii)

కరుణ కుమార, కొత్త చెప్పలు, కథ. సం - 8. పు. 433-49

కామేశ్వరరావు జనమంచి, విరహము, క. సం. 3. పు. 180

కామేశ్వరరావు జనమంచి, అదృష్టము, క. సం. 4 పు. 256

కామేశ్వరరావు జనమంచి, ఆ కొండ, క. సం. 1. పు. 23-24

కామేశ్వరరావు జనమంచి, వాఙ్మయవీధి, తెనుగువీణ, - ఇంద్ర కంఠి

హనుమద్వాక్త్ర, సమీ. సం. 4. పు. 322

కామేశ్వరరావు జనమంచి, ఆరనికోటి, కథ, సం. 4. పు. 291-98

కేశవరావు తేజోమూర్తుల, పావురాలు, దారుచిత్రము, సం. 4. పు. 308

కృష్ణా పత్రిక, *Triveni (K. R)*, అభి - సం - 8, పు. 240. (ii)

కృష్ణమూర్తి తెలికివెల్ల, పద్యాలు, క. సం. 6. పు. 388.

కృష్ణశాస్త్రి, ఒకనాటి రేయి, క. సం. 8. పు. 421

కృష్ణశాస్త్రి, మధూదయము, క. సం. 3. పు. 173

గణపతి శాస్త్రి పిలకా, వాఙ్మయ వీధి, 1, అలంకారమండలి - శ్రీ. వేం.

రామవయ్యగారు, 2, వ్యాసావళి - ఇంద్రకంటి హనుమచ్ఛాస్త్రి, సమీ.

సం. 3. పు. 286 - 38

గణపతి శాస్త్రి పిలకా, పరిత్యాగం, నాటి, సం. 2, పు. 183-189

గణపతి శాస్త్రి పిలకా, శ్రీ దీక్షితులు గారి నాటికలు, వ్యా, సం. 4

పు. 268 - 74

గిరి, దృక్పథం, కథ. సం. 5, పు. 389-404

గోపాలకృష్ణమూర్తి శ్రీపాద, ఆధునిక కవిత్వము, వ్యా. సం 5. పు. 384-94

చలం, మృత్యువు, నా. సం. 3. పు. 201-22, ఇంగ్లీషులో ఉత్తరం కూడా,

సంపాదకునికి వ్రాసింది వుంది. పు. 200

చలం, శేషమ్మ - *A study*, కథ - సం - 8. పు. 495-99

చలం, ఆనందం, వ్యా, సం. 1. పు. 50 - 58

చలం, ప్రేమ పర్యవసానం, కథ, సం - 2, పు. 98 (1) - 120

చలం, భానుమతి, నా, సం. 5. పు 373-83

జనార్దనరావు కొంపెల్ల, వాఙ్మయ వీధి, కిన్నెరసాని పాటలు,

కోకిలమ్మ పెళ్ళి - విశ్వనాథ సత్యనారాయణ, సమీ-సం - 2, పు. 181 - 82

జనార్దనరావు కొంపెల్ల - శృంగాటకం, 1. 'కళానిధి' కథల పత్రిక 2. పత్రికలు

3 ప్రబుద్ధాంధ్ర సంపాదకులు లేవదీసిన భాషా సమస్య. 4. మద్రాసులో

వేసరాజు నాటిక ప్రదర్శన. 5. బళ్ళారి రామవాచామ్యులు. వ్యా. సం. 2

పు 163 - 64

జనార్దనరావు, కొంపెల్ల, కిరణాలు సం. 3 పు. 169 - 172

జనార్దనరావు కొంపెల్ల, శృంగాటకం సంపా. 1. పావురాలు - దారుచిత్రం

2 చిన్నయసూరి పాండిత్యం, 3. భారత పరిషత్తు 4. జయంతి,

రామయ్య పంతులు, వ్యాఖ్య సం. 4 పు. 323 - 24



జనార్దనరావు కొంపెల్ల, కిరణాలు, సంపా. సం. 5 పు. 320 - 32

జనార్దనరావు కొంపెల్ల, వాఙ్మయవీధి 1. సాహిత్య తత్వ విమర్శనము  
శౌన్నలగడ్డ సత్యనారాయణ మూర్తి 2. గోలకొండ ప్రతిక 11వ సం  
వత్సరాది సంచిక 3. ప్రతిభ - నవ్యసాహిత్య పరిషత్ప్రతిక, మొట్ట  
మొదటి సంచిక 4. వీణ - మాసపత్రిక, సం॥ పా. మాధవ శర్మ, సమీ.  
చం 6 పు. 511 - 13

జనార్దనరావు కొంపెల్ల, శృంగాటకం. 1. త్రివేణి 2. ప్రబుద్ధాధి 3. మదామ్  
సోఫియావాడియా - P. E. N. 4. *International Association  
of writers for the Defence of Culture.*

5. హంస — హిందీ మాసపత్రిక

6. చెప్టర్టన్, గోర్కి, ఋషి కావ్యకంఠ ఆయ్యల సోమయాజుల  
గణపతిశాస్త్రి ఆంధ్రవాత్మికి వాసుదాసు మరణాలు, వ్యాఖ్య. సం. 6.  
పు. 514-16

జనార్దనరావు కొంపెల్ల, విద్యార్థి, నా. సం. 6. పు. 489-94

జనార్దనరావు కొంపెల్ల, కిరణాలు, సంపా, సం. 6. పు. 417-20

జనార్దనరావు కొంపెల్ల, వాఙ్మయ వీధి, కవిగారి మనుగడ - జయంతి  
సుబ్బారావు, సమీ సం. 5. పు. 409

జనార్దనరావు కొంపెల్ల, వాఙ్మయ వీధి, ఆంధ్రప్రతిక దాత సంవత్సరాది  
సంచిక, సమీ. సం. 5. పు. 410

జనార్దనరావు కొంపెల్ల, శృంగాటకం.

1. ఉదయని,

2. నవ్యకవిత,

3. రాజమహేంద్రవరము.

4. గిడుగు వెంకటరామమూర్తి, వ్యాఖ్య. సం. 5. పు. 411-12.

జనార్దనరావు కొంపెల్ల, స్వర్ణయోగి, సంఖా. సం. 5. పు. 348

జనార్దనరావు కొంపెల్ల, కిరణాలు, సంపా, సం. 4. పు. 245-48

జనార్దనరావు కొంపెల్ల, శృంగాటకం.

1. ప్రజామిత్రలోని చెణుకులు,

2. చలం ప్రేమ పర్యవసానం కథ

8 ప్రబుద్ధాంధ్రకి సమాధానం. వ్యా. సం. 8. పు. 239-40.

జనార్దనరావు కొంపెల్ల, వాఙ్మయ వీధి

1. ప్రభ - సచిత్ర పక్ష పత్రిక, సం॥ గడ్డె లింగయ్య.
2. భాషామణి - మాసపత్రిక, సం॥ చెఱుకువాడ వెంకటరామయ్య సమీ. సం. 8. పు. 288

జనార్దనరావు కొంపెల్ల, స్పృష్టి, క. సం - 2. పు. 97

జనార్దనరావు కొంపెల్ల, కిరణాలు, సంపా॥ సం. 1. పు. 5-10

జనార్దనరావు కొంపెల్ల, శృంగాటకం.

1. చావలి బంగారమ్మ, పుంతలో ముసలమ్మ
2. టాగూరు, మద్రాసు కళాప్రసంగాలు.
3. ఆంధ్ర నాటక కళాపరిషత్తు.
4. ఆంధ్ర విశ్వకళా పరిషత్తు బహుమానాలు. వ్యా. సం. 1. పు. 78-74

జనార్దనరావు కొంపెల్ల, కిరణాలు సంపా. సం-2. పు. 79-82

జనార్దనరావు కొంపెల్ల, వాఙ్మయ వీధి భాగవతావతరణము -

(పద్య నాటిక) - నోరి నరసింహ శాస్త్రి. సమీ-సం- 1. పు 71-72

జనార్దనరావు కొంపెల్ల, అన్వయము. క. సం - 1. పు. 18-19

జానకిరామ్ ఆచంట, ఏకవీర. సమీ వ్యా సం. 8. పు 481-88.

జానకిరామ్ ఆచంట, వాఙ్మయవీధి. హిందూదేశము-త్రైస్తవ-ప్రభుత్వ

నిర్మాణతత్వము - అనువాదం - మహీధర జగన్నాథరావు. సమీ.

సం. 8. పు. 509

జానకిరామ్ ఆచంట, వాఙ్మయ వీధి

1. ఉపాధ్యాయుడు - మునిమాణిక్యం నరసింహారావు.
2. నేనూ మా కాంతం - మునిమాణిక్యం నరసింహారావు.

సమీ. సం 4. పు 220-22

జానకిరామ్ ఆచంట, ఈ వియోగ జలధి, కథ. సం-2. పు. 121-182

దీక్షితులు చింతా, శ పాలక, కథ - సం-5. పు. 349-85

దీక్షితులు చింతా, ఆంధ్ర - దోమల సభ, కథ - సం. 3 పు. 185-198

దీక్షితులు చింతా, అభిప్రాయాలు, ఉదయిని మీద, అభి - సం. 2,

పు. 164 - (1)

దీక్షితులు చింతా, చిన్న, క. సం. 1, పు. 21-22

నరసింహశాస్త్రి నోరి, అభిప్రాయాలు, ఉదయిని మీద అభి - సం. 8

పు. 240 - (i)

నరసింహశాస్త్రి నోరి (నో. న. శా), అవరోధము, క. సం. 1. పు. 15

నరసింహశాస్త్రి నోరి, ఇద్దరు నవ కవి మిత్రులకు, క. సం. 8. పు. 480

నరసింహశాస్త్రి నోరి, రెండుకావ్యాలు, క. సం. 5 పు. 344

నరసింహశాస్త్రి నోరి, పిలుపు, క. సం. 8. పు. 178

నాగభూషణం వెంపటి, ఆద్యంతాలు, నా. సం. 8. పు. 450-81

నారాయణబాబు శ్రీరంగం, మిణుగురు మీటు, క. సం. 1. పు. 25

పురుషోత్తమ శర్మ మంగిపూడి; రచన, క. సం. 8. పు. 178

పురుషోత్తమ శర్మ మంగిపూడి, ఆక్షణము, స్కె. సం. 4. పు. 275-78

ప్రభాకరశాస్త్రి వేటూరి, అభిప్రాయాలు, ఉదయిని మీద, అభి. సం. 2

పు. 184 (ii)

బంగారమ్మ చావలి, అన్న, క. సం. 5. పు. 342

బంగారమ్మ చావలి, నీడ, క. సం. 4. పు. 259

బంగారమ్మ చావలి, పోటోలో, క. సం. 2. పు. 89

బంగారమ్మ చావలి, పుంతలో ముసలమ్మ, క. సం. 1. పు. 20

బాపిరాజు అడవి, కైలబాల, కథ. సం. 4. పు. 294-305

బాపిరాజు అడవి, హరిజన సుందరి, క. సం. 5. పు. 385-98

బాపిరాజు అడవి, వీణ, కథ. సం. 1. పు. 32-(?)

(?) ముక్తి - ప్రేమ, సం. 1. పు. (?) - 49

ముద్దుకృష్ణ, కావ్యం, క. సం. 5. పు. 343

ముద్దుకృష్ణ, కావ్యం, క. సం. 8. పు. 179-80

ముద్దుకృష్ణ క. సం. 1. పు. 14

ముద్దుకృష్ణ, వైతాళికులు, సమీ. వ్యా. సం. 8. పు. 229-34

రంగాచార్యులు ఎమ్. వి. వి.కె, 'జగత్కథ' విమర్శనము. లేఖ-

సం. 8. పు. 500-4

రాజగోపాలరావు దామెర, ప్రవాసి ప్రణయగీతాలు, క. సం. 8. పు. 177

రాజమన్నారు. పా. వే. వాఙ్మయ వీధి, అనార్కలీ -విశ్వనాథ సత్యనారాయణ,  
సమీ. సం. 2. పు. 80-81

రాజమన్నారు. పి. వి. బ్రాజడీ, వ్యా. సం. 1. పు. 59-82  
రామిరెడ్డి దువ్వూరి, అభినవాంద్ర సాహిత్యము, వ్యా. సం. 5 పు. 388-72  
రామిరెడ్డి దువ్వూరి, అభిప్రాయాలు, ఉదయనిమీద, అభి. సం. 3.  
పు. 240-(i)

రామభద్రరావు కందుకూరి, ఆశ, క. సం 5. పు 345  
రామలింగశాస్త్రి హరి, గోపాలరావు కొండపల్లి, బ్రతుకు, క. సం. 5.  
పు. 887-88

లక్ష్మీకాంతం పింగళి, వెంకటేశ్వరరావు కాటూరి, ఉపహారము, క సం.8 పు.424  
విన్నాయకరావు కొమ్మజ్జా, కళ, క. సం. 5, పు 848  
విశ్వం, వాఙ్మయ వీధి, వసంతగీత- రామచంద్ర ఆప్పారావు, సమీ. సం. 4  
పు. 819, 20.

విశ్వేశ్వరరావు మల్లవరపు, శ్రీ, క. సం 8, పు. 425-29  
విశ్వేశ్వరరావు మల్లవరపు, స్వర్ణకింకిణి, క. సం. 4, పు. 255  
విశ్వేశ్వరరావు మల్లవరపు, గడ్డిపువ్వు, క. సం-2. పు. 98  
వెంకటరామమూర్తి గిడుగు, ఆశీస్సు-, ఉదయినికి. లే. సం. 4  
వెంకటరమణయ్య నేలటూరి, పదునాఱవ శతాబ్ది తెలుగు వాఙ్మయము , వ్యా.  
సం. 3. పు. 228-28

వెంకటరావు కవికొండల, గీతికలు, క. సం-2, పు. 87  
వెంకటరావు కవికొండల, ప్రేమతత్వం, కథ, సం-1, పు. 28-31  
వెంకట నరసింగరావు కాళూరి, ప్రబోధము-వనవాసి, క. సం-1. పు. 24  
వెంకట రామారావు రావిపాటి, సమస్య, కథ. సం. 4. పు. 282-87  
వెంకటరావు కవికొండల, కొన్ని గీతికలు, క. సం. 5. పు. 389-40  
వెంకటరమణయ్య నేలటూరి, సర్వదేవుడు, వ్యా సం. 5. పు. 395-98  
శివశంకరశాస్త్రి, లోపాముద్ర, క. సం. 4. పు. 253-54  
శివశంకరశాస్త్రి, ఆకావాన్, క. సం-2, పు. 91-95  
శివశంకరశాస్త్రి, PETRARCA, క. సం. 5, పు. 348-47  
శ్రీనివాసరావు శ్రీరంగం, హ్రస్వగీతలు, 1. అవతలిగట్టు 2. పరాజితులు 3.  
ఆః ! క. సం. 5. పు. 341-42.

శ్రీనివాసరావు శ్రీరంగం, సాహసి, క, సం. 2. పు. 90  
శ్రీనివాసరావు శ్రీరంగం, ముత్యాలసరం-ఒక కృషి, వ్యా, సం-2, పు. 140-  
159.

శ్రీనివాసరావు శ్రీరంగం, జయభేరి, క. సం.-1, పు. 16-17

శ్రీనివాసరావు శ్రీరంగం, ఉదయిని సంపాదకులకు, లే. సం. 3. పు. 235.

శ్రీనివాసా చార్యులు పుట్టపర్తి, వాఙ్మయవీధి, కోపదారి మొగుడు - టేకుమళ్ళ  
కామేశ్వరరావు, సమీ. సం॥ 6. పు. 508-11

శ్రీనివాసాచార్యులు పుట్టపర్తి, జగత్కథ విమర్శకి సమాధానం లేఖ. సం. 6  
పు. 504-8.

శ్రీనివాసాచార్యులు పుట్టపర్తి, నాటకములు-నాటకకళ. వ్యా.సం.6.పు 482-80

శ్రీనివాసాచార్యులు పుట్టపర్తి, వాఙ్మయ వీధి, జగత్కథ (పాచ్. జి వెబ్బుకి  
ఆనువాదం), కొమండూరు శతకోపాచార్యులు, సమీ సం.5 పు. 405-9

సత్యనారాయణరావు ఊటుకూరు, ప్రభాతసుందరి, క. సం. 4. పు. 257

సత్యనారాయణమూర్తి జొన్నలగడ్డ, మాతృభాష, వ్యా. సం.-1, పు. 63-70

సత్యనారాయణ విశ్వనాథ, సీతాకోకచిలుక క. సం.-2. పు. 83-86

సత్యనారాయణ విశ్వనాథ, అస్థిప్రసాదనము. క. సం. 6. పు. 422-23

సత్యనారాయణ విశ్వనాథ, శరత్తు క. సం. 3, పు. 181-83

సత్యనారాయణ విశ్వనాథ, రాధ స్వప్నము, క. సం. 5, పు. 333-34

సత్యనారాయణ విశ్వనాథ, శశీదూతము, క. సం. 4. పు. 249-52

సత్యనారాయణ విశ్వనాథ, సీత-(కుందమాల) వ్యా. సం.4 పు 277-90

సత్యనారాయణశాస్త్రి వేదుల, శరదుత్సవము, యాత్ర, కృతజ్ఞత, క. సం. 1  
పు. 11-14.

సుబ్బారావు కొండేపూడి, నవోదయము, క. సం. 5. పు 334

సుబ్బారామయ్య గన్నవరపు, అభిప్రాయాలు, ఉదయినిమీద అభి- సం. 5  
పు. 412-(i).

సుబ్బారావు నాయని, పరిశ్రుతి, క. సం.-2, పు 98

సుబ్బారావు రాయప్రోలు, చిన్నిచిలుక, క. సం. 3. పు. 174-75

సూర్యనారాయణమూర్తి అత్తిలి, గోగీతి, క. సం 4. పు. 258

సోమశేఖరశర్మ మల్లింపల్లి, ప్రాకృతము - నన్నయకు పూర్వపు సాహిత్యము;  
వ్యా. సం. 4. పు. 307-18.

హనుమచ్ఛాస్త్రి ఇంద్రకంఠి, కళ-నీతి, వ్యా. సం. 3. పు. 194-99.

ఈ గ్రంథంలో ప్రస్తావనకొచ్చిన

## కొందరువ్యక్తుల - కొన్ని అంశాల వివరణ

జనార్దనరావు, ఈ పుస్తకంలోని ఇతర వ్యాసకర్తలూ, ఆయా సందర్భాల్లో పలువురు వ్యక్తులనూ, అంశాలనూ ప్రస్తావించారు. ఆయా వ్యక్తులగురించి- కొందరినై నా-కొంతై నా పరిచయంచేస్తే బావుంటుంది పాఠకులకు - అన్న ఆలోచనతో ఈ వివరణ ఇవ్వడం జరిగింది. ఇది సమగ్రం కాదన్న అభిప్రాయం నాకుంది ||సం||

### అప్పలస్వామి పురిపండా

ఒక సంస్థగా జీవించారు. విశాఖలో కవితా సమితి స్థాపించినవారిలో ఒకరు. ప్రముఖ రచయితలనూ కవులనూ ఓగోడుగుకింద తీసుకొనివచ్చిన మునుడు. ఒరియా, బెంగాలీ, హిందీలాంటి భాషలు తెలుసు. వ్యావహారిక భాషాఉద్యమాన్ని గిడుగు తిర్పాత ముందుకు తీసుకెళ్ళిన ప్రముఖుల్లో ఒకరు ఎలాంటి రచయితల సంఘాల్లోని సభ్యులై నా పేరికి మిత్రులే. గాంధేయవాదిగా ఆరంభమై మార్క్సిజాన్ని అంగీకరించే దశకు చేరుకొన్నారు. ఆంధ్రప్రదేశ్ అభ్యుదయ రచయితల సంఘం అధ్యక్షవర్గ అవ్వకుండా ఉన్నారు సాహిత్య అకాడమీ ఉపాధ్యక్షులుగా ఉన్నారు పులిపంజా, సౌదామిని వంటి కవితలనూ వ్యావహారికాంధ్ర మహారాజ తాన్ని, రామాయణాన్ని, వీరభారతం - ఇంకా అనేక వ్యాసాలనూ రాశారు. ఆంధ్ర విశ్వ విద్యాలయం కళా ప్రపూర్ణ బిరుదిచ్చింది శ్రీకాకుళంజిల్లా సాలూరులో 1904లో జ్మించారు 1985లో విశాఖలో మరణించారు.

### అప్పారావు గురజాడ

అంతర్జాతీయ గీతం స్థాయిలో దేశ భక్తి గీతాన్నందించారు. వాడుక భాషకు సాహిత్యంలో పట్టం కట్టిన వ్యక్తి. కవిత్వం పండితుల ప్రత్యేక నిధి కాకుండా అందరికీ పది పెట్టే మార్గాన్ని సూచించారు. కన్యాశుల్కం వంటి ఉత్తమ నాటకాన్ని తెలుగు సాహిత్యానికి అలంకారంగా పొదిగారు. సాహిత్యంలో సౌందర్యాన్ని - సంస్కార భావాలనూ అందించారు.

ముత్యాల సరాలతో తెలుగు కవిత్వాన్ని, సాహిత్యాన్ని ఉన్నత పథాలకు తీసికెళ్ళాడు. చిన్న కథకు ఆద్యుడు. ముత్యాల సరాలు-నీలగిరి పాటలు-కన్యా శుల్కం-కొండు భట్టియం-మాటా మంత్రీ-డిసెంటు పత్రం వీరి రచనలు.

విశాఖ జిల్లా రాయవరంలో 1882లో జన్మించారు. విజయనగరం మహారాజా వారి కొలువులో పణ్ణేశారు. విజయనగరం కళాశాలలో అధ్యాపకుడుగా ఉన్నారు. 1915 లో మరణించారు.

## అప్పారావు బసవరాజు

1920 దశకంలో భావ కవుల్లో గీతానికి ప్రాధాన్యం ఇచ్చారు. ఆవేశం - ఉద్వేగం పుణికి పుచ్చుకొన్నారు. 'లిరికల్ పాయిట్రీ' - కి ఉదాహరణ ప్రాయంగా వీరి రచనలను చెప్పవచ్చు. నల్లవాడే గొల్ల పిల్లవాడే, కొల్లాయి గట్టితే నేమి, మా గాఢి వంటి జనం నాలుకల మీదున్న రచనలు చాలా చేశారు. సంప్రదాయం అంటే మక్కువ - కొత్త వైపు పరుగు రెండూ జమిలిగా వీరి రచనల్లో కనిపిస్తాయి. కథలు - జీవిత చరిత్ర - గీతాలు వంటి ప్రక్రియల్లో రచనలు చేశారు

కృష్ణా జిల్లా పటమటలో 1894 లో పుట్టారు. వ్యాయాసిగా పణ్ణేశారు. ఆంధ్ర పత్రిక - భారతి పత్రికల్లో కొంత కాలం ఉన్నారు. వీరి రచనల్లో మంచిని ముద్దు కృష్ణ చెప్తే - చలం రెండో పార్శ్వం చూపాడు. గాంధేయ మార్గాను యాయిగా ఉంటూ 1988 లోనే మరణించారు.

## ఆదినారాయణకాశ్రి పంచాగ్నుల

మంచి పండితులు. సంప్రదాయ వాది. ఆర్య భారతి గ్రంథ మాల నిర్వహించారు (1980). యెంకి పాటలను బాగా సమర్థించిన వారిలో ఒకరు. నవ్య సాహిత్యానికి, వ్యావహారిక భాషోద్యమానికి చేయూతనిచ్చారు. వాత్సల్యం కామ సూత్రాలకూ, గౌతమధర్మ సూత్రాలకూ, రాజశేఖరుడి కావ్య మీమాంసకూ చక్కని సరళమైన తెలుగులో వివరణ రాశారు. జైనుల మత కథలు సరళంగా కూర్చారు

ముక్తి నూతలపాడులో 1890లో జన్మించి 1951 లో బరంపురంలో మరణించారు.

## ఆంధ్ర భూమి

ఆంధ్ర శేషగిర్రావు గారి సంపాదకత్వంలో 1938 నుండి సుమారు పది సంవత్సరాలు వెలువడిన మాస పత్రిక. మద్రాసు వేపేరిలో దాని కార్య స్థానం

ఉండేది. కథలు - గ్రంథ సమీక్షలు - సాహిత్య చర్చలు ఉంటుండేవి. ప్రతి నెలా 25వ తేదీన వెలువడేది దీని సంపాదకులైన ఆంధ్ర శేషగిర్రావు గారు ప్రస్తుతం విశాఖపట్నంలో ఉంటున్నారు.

ఇలియట్. టి. యన్.

ఆక్స్‌ఫర్డ్ విద్యార్థిగా డాక్టరేట్ పొందాడు. ఆతడి మిత్రుడు పౌండ్ ప్రోత్సాహంతో రచనలు సాగించడం ఆరంభించాడు “ది లాసాంగ్ ఆఫ్ జె. ఆర్. ఫెడ్ ప్రప్రాక్” అన్న తొలి కవిత ‘పొయట్రి’ అన్న పత్రికలో పడింది. యుద్ధ సమయంలో కొంత కాలం అధ్యాపక వృత్తి స్వీకరించాడు. తర్వాత లాయడ్స్ బాంకులో పనిచేశాడు. ‘ది ఇగ్నోయిస్ట్’ అన్న పత్రికకు ఉప సంపాదకుడుగా ఉన్నాడు. ఆతడి మొదటి కవితా సంకలనం 1917లో ప్రప్రాక్ అండ్ ఆదర్ పోయమ్స్ వచ్చింది. ‘క్రైడ్రియన్’ అన్న త్రైమాసికము 1932లో స్థాపించాడు. ‘ది వెస్ట్ లాండ్’ - అతనికి బాగా పేరు తెచ్చింది. ఫేబర్ బుక్ ఆఫ్ మోడరన్ వర్స్ - ద్వారా ఆధునిక ఆంగ్ల సాహిత్యంలో ప్రముఖ విమర్శకుడుగా పేరు పొందాడు. ఇతడికి 1938లో నోబెల్ బహుమానం వచ్చింది.

సెయింట్‌లూయీస్ 1888 లో జన్మించి అనేక రచనలు చేస్తూ 1945 లో మరణించాడు

ఈశ్వరదత్తు కుందుర్తి

సి. వై. చింతామణి, కోటంరాజు పున్నయ్య, కోటంరాజు రామారావు, ఎం చలపతిరావువంటి అఖిల భారత ప్రశస్తి పొందిన ఆంధ్రులైన ఆంగ్ల పత్రికా సంపాదకుల శ్రేణిలోని వారు కుందుర్తి ఈశ్వరదత్తుగారు.

ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయం ప్రారంభ దశలో; దానిలో కొద్దికాలం పనిచేసి, తర్వాత ఉత్తర భారతదేశానికి తరలి వెళ్ళి, జీవితాంతం అక్కడే వుండి పోయారు దత్తు ‘లీడర్’, ‘సెర్పెంటైన్’, ‘హిందూస్థాన్ టైమ్స్’ మొదలైన ఆంగ్ల దినపత్రికలలో సంపాదక పదవులలో వున్నారు. ‘పిపుల్స్ వాయిస్’ అన్న పితాపురం రాజుగారి మద్రాసు ఆంగ్ల దినపత్రికకు (1938) స్వల్ప కాలం సంపాదకుడుగా ఆయన దక్షిణ భారతదేశంలో వున్నారు.

‘స్పోర్ట్స్ అండ్ హ్యూమ్స్’, ‘అండ్ ఆర్తడెట్’, ‘స్ట్రీట్ ఆఫ్ ఇంక్’ అన్నవి ఆయన గ్రంథాలలో కొన్ని (చివరిది ఆయన ఆత్మకథ). ‘షీక్ ఎండ్’ (వారపత్రిక), ‘ట్యుంటియత్ సెంచరీ’ ఆయన నిర్వహించిన స్వంత పత్రికలు.



‘నేషనల్ టుక్ ట్రస్ట్’ స్థాపించి బడినప్పుడు, ఆయన దాని తొలి సంపాదకుడు.

కన్నియలాల్ మానిక్ లాల్ మున్షీ

[కె. యం. మున్షీ]

ప్రముఖ జాతీయవాది. అనేక పర్యాయాలు కారాగార వాసం అనుభవించారు. భారతీయ సాహిత్య పరిషత్ కార్యదర్శి. కాంగ్రెసువాది. భారతీయ విద్యాభవన్ ట్రస్టీ సభ్యులు గుజరాత్ సాహిత్య అకాడమీ అధ్యక్షులు. ఐరోదా, ఆగ్రా, అలహాబాద్, గోరఖపూర్ విశ్వవిద్యాలయాలకు ఉపాధ్యక్షులుగా ఉన్నారు. కేంద్రంలో వ్యవసాయశాఖ మంత్రిగా ఉన్నారు. గుజరాతీలో 6 నవలలు, 9 నాటకాలు, 5 జీవితచరిత్రలు రాశారు. ఆంగ్లంలో 2 పుస్తకాలు రాశారు.

వీరు 1887 లో గుజరాత్ లో జన్మించారు. ప్రస్తుతం కీర్తిశేషులు.

కామేశ్వర్రావు జనమంచి

కథకులు - విమర్శకులు - కవి. ప్రతిభ - జ్వాల-భారతి - ఉదయిని వంటి నాటి ప్రతికల్లో చాలా రచనలు పడ్డాయి. వీరి కుటుంబం కొంపెల్ల కుటుంబం చాలా సన్నిహితంగా ఉండేది. ఉపాధ్యాయుడుగానూ - విద్యాశాఖలో ఇన్ స్పెక్టరుగానూ పనిచేశారు. వీరి తండ్రి వెంకటరామయ్యగారి రచనలను వీరు చాలావరకు ప్రకటించారు సరళమైన భాషలో కవిత్వం వ్రాసారు.

1911 లో రాజమండ్రిలో జన్మించారు. ప్రస్తుతం అక్కడే విశ్రాంతి తీసుకుంటున్నారు. వీరిది పండిత కుటుంబం

కిట్స్ జాన్

తన తొలి రచనాను 1814 లో ఆరంభించాడు. చిన్నతనంలో తల్లి దండ్రులను పోగొట్టుకున్నాడు. గేన్ ఆఫ్ ట్రిలో దాక్షరు విద్యార్థిగా చేరి పని నేర్చుకొన్నాడు. ఆ రోజుల్లోనే ‘ఓడ్ టు అపోలో’ రాశాడు. ఆర్థిక బాధలతో వృత్తికి స్వస్తి చెప్పి కవిత్వాని కంకిత మయ్యాడు. 1817 లో అతని కవితల మొదటి సంపుటం వెలువడింది. ‘ఎడిమియాన్’ బాగా పేరు తెచ్చింది. అలానే ‘ఇనబెల్లా’! ఎడిమియాన్ మీద వచ్చిన విమర్శల దాడికి తట్టుకోలేకపోయాడు. 1819 లో క్షయ వ్యాధికి గురయ్యాడు. షెల్లీ ఆహ్వానంతో 1820 లో రోమకు వెళ్లి స్థిరపడ్డాడు. కాల্পనిక కవితోద్యమంలో ప్రముఖుడు.

1795 లో జన్మించిన కీట్స్ 1821 లో చనిపోయాడు.

## కృష్ణమూర్తి తెలికచర్ల

వ్యావహారిక భాషకు దగ్గరగా ఉండే ఉదాహరణ వీరిది. సంస్కృత పదాలను పయోగిస్తూనే పైలాగా అనిపించే తెలితో 'వ్యాసమంజరి' రాశారు. భాష కవిగా ప్రాచ్య పాశ్చాత్య కవిత్వ రీతుల కుగలుపు రచయిత అని అనచ్చు మ్యాకిత్త ఎక్కువ - పయోగ గీతిక, రహస్యము కాబోలు వంటి ఖండ కావ్య రచనలు చేశారు.

1903 లో జన్మించారు. ప్రస్తుతం మద్రాసులో ఉన్నారు.

## కృష్ణశర్మ దేశిరాజు

కవి, విమర్శకులు. సాహితీసమితి సభ్యులు. ప్రతిభ, భారతి పత్రికల్లో వీరి రచనలొచ్చాయి. అరవిందతత్త్వం అనుసరించారు. నర్సరావుపేటలో నవ్య కళాపరిషత్తు స్థాపించారు. శిఖరదీపం, నీడలు, అరవిందదర్శనం వీరి రచనలు.

గుంటూరుజిల్లా చేబ్రోలులో 1912 లో జన్మించారు. గుంటూరు, నర్సరావుపేటలలో నివసించారు. 1981 లో హైదరాబాదులో కీర్తిశ్రుతి నాడు.

## గణపతిశాస్త్రి గారు ఆయుల సోమయాజుల

### [కావ్యకంఠ గణపతి శాస్త్రి]

కవి, పండితుడు, మేధావి చిన్నతనంలోనే కవిత్వం రాశారు. ఉమాన హస్రము, భారతి విమర్శ వంటి అనేక సంస్కృతంలో రాశారు. 'పూర్ణ' అనే పేరుతో 200 ప్రకరణాల బృహదీతిహాసిక నవల సంకల్పించి 90 ప్రకరణాలు మాత్రం వ్రాశారు. (1937) రమణమహర్షికి రమణ అన్న నామాన్నుంచింది వీరే! 'కావ్యకంఠ' వీరి బిరుదు.

బొబ్బిలి తాలూకా కలువరాయి అగ్రహారంలో 1878 లో జన్మించి 1938 లో చనిపోయారు.

## గణపతిశాస్త్రి పిలకా

కావ్యిక సాహిత్య ప్రభావం కలిగిన కవిత్వం రాశారు. పద్యాలూ-గేయాలూ - కడలూ రాశారు. భావోద్వేగం ఎక్కువ. 'వాన' - 'మాదాకబళం' చక్కని కవిత్వం. అభ్యుదయ కవిత్వ ఉద్యమాన్ని కూడా స్వీకరించారు. పత్రికారచన చేశారు చాలా నవలలూ రాశారు. 'విశాల నేత్రాలు' నవలకు ఆంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్య అకాడమీ బహుమానం వచ్చింది.

సాహిత్య శిరోమణి చదివారు. ఇంగ్లీషు ప్రాచీన భాషలు తెలుసు ఆంధ్రశిల్పి పత్రికను - వి. ఆర్. చిత్రాతో కల్పి నడిపారు. కొంతకాలం అధ్యాపకుడుగా పనిచేశారు. గోదావరిజిల్లా కట్టంగలో 1911లో జన్మించారు. 1983లో విఘ్న పట్నంలో మరణించారు.

## గాల్స్ వర్డ్స్ జాన్

న్యాయశాస్త్రం చదివాడు. గాల్స్ వర్డ్స్ రచయితగా రూపుదిద్దు కోవడానికి కోనార్డ్ ఆనేమిట్రుడి పరిచయం ఎంతో దోహదకారి అయింది. 'ప్రెంచి, ఫోర్ విండ్' అన్నది అతడి మొదటికథాసంకలనం. (1897) 'జోసెలిన్' అన్నది అతడి మొదటి నవల (1898) నాటక రచయితగా 'ది సిల్వర్ బాక్స్' అన్న నాటకం (1908)తో ఆంగ్లసాహిత్య లోకానికి పరిచయమైనాడు. 1982లో ఇతనికి సాహిత్యంలో నోబుల్ బహుమానం వచ్చింది.

1867లో జన్మించి గాల్స్ వర్డ్స్ 1983లో చనిపోయాడు.

## గెఫే

జర్మన్ దేశీయుడు. న్యాయశాస్త్రం చదివాడు. అనేక కళల్లో ప్రవేశం సంపాదించాడు. 'పాస్టే' అన్న నాటకం రాశాడు. కొన్ని నవలలు కూడా రచించాడు. సామాజిక భావనాత్మక సమస్యలను తన రచనల్లో ప్రతిబింబించాడు. అతడి పాటలు చాలా వరకు జర్మన్ కాల্পనిక వాదానికి ప్రతీకలు. ప్రపంచం లోని అనేక భావల్లోకి అనువాదం పొందాయి. ఇతడి అసలుపేరు జాన్ వుల్ఫ్ గాంగ్ వాన్.

ఇతడు 1749లో జన్మించి 1882లో చనిపోయాడు.

## గోపాలరావు కాళ్ళకూరి

### (గోపాలరాయకవి)

విషయానికి ప్రాధాన్యమిచ్చిన భావకవి. 'కవిత్వోపాయనం' పద్యరచన. వాల్మీకి నాటకం మనస్తత్వ నిరూపక నాటకాలకు దారి చూపింది. సరళమైన శైలిలో నాటకాలు - ఖండకావ్యాలు రాశారు. సౌందర్యమంజరి (కవిత), తిమ్మరుసు (నాటకం) వీరి యితర రచనలు.

1890 దశకంలో జన్మించారు. మద్రాసులో నివసించేవారు.

## గోర్కి మాక్సిం

(అలెక్సీమాక్సి మోవిచ్ షెషోవ్)

గోర్కి అనగానే 'అమ్మ' నవల ముందుగా వెంటనే గుర్తుకొస్తుంది. రష్యాలోని సుప్రసిద్ధ వచన రచయితల్లోనూ, నాటక రచయితల్లోనూ అగ్ర గణ్యుడు. సోషలిస్టు విప్లవం సృష్టించిన గొప్పరచయిత. సోషలిస్టు వాస్తవికతకు రచనల్లో పట్టంగట్టిన వ్యక్తి కష్టాలకొలిమి నుండి వన్నె తేరిన వజ్రం సోవియట్ రచయితల సంఘానికి తొలి ఆధ్యక్షుడుగా ఉన్నారు. పలురచనలు చేశారు.

1888లో రష్యాలో జన్మించి 1938లో మరణించారు.

## గోవర్ధనరావు శీలంశెట్టి

ఆచంట జానకిరామగారి ద్వారా జనార్ధనరావుకు పరిచయమయ్యారు. విజయవాడలో వ్యాపారం చేసేవారు. ఇన్నూరెన్స్ వ్యవహారాలూ చూస్తుండేవారు. దనవంతులు. ఉదయిని కోసం జనార్ధనరావుకు చాలా ఆర్థిక సాయం చేశారు.

## గోసే ఎడ్మండ్ విలియం

స్విస్బర్ని మిత్రుడు. ఇబ్బన్ ను రచయితగా ఇంగ్లండు ప్రజలకు మొదటి సారి పరిచయం చేశాడు. పూర్వరాఫలైట్ ఉద్యమకారుడు. రెండు తరాల మధ్య భావ సంఘర్షణలను తననూ తన తండ్రి జీవితాలను ఆధారంగా చేసుకొని - "ఫాదర్ అండ్ సన్" అన్న రచనలో చిత్రీకరించాడు. స్కాండి నేషన్ల సారస్వతంలో విశేషంగా కృషి చేశాడు. చాలా మంది కవుల-రచనల లలితాను అధ్యయనం చేసి గ్రంథాలుగా రాశాడు. "పౌన్ ఆఫ్ లార్డ్స్" సభలో గ్రంథాల యాధికారిగా చాలా కాలం పనిచేశాడు. చనిపోయేంత వరకు 'సన్ డెస్టిన్య్' పత్రికలో వ్యాసాలు రాస్తుండేవాడు.

1849లో 'దేవన్'లో జన్మించి లండన్ నగరంలో స్థిరపడ్డాడు. అనువాదకుడుగా కొంత కాలం పనిచేశాడు. 1928లో చనిపోయాడు.

## చలం

(గుడిపాటి వెంకట చలం)

కలంబలంతో సమాజాన్ని కుదిపిన వ్యక్తి ఆధునిక తెలుగు సాహిత్యంలో చాలా వివాదాలకు మూలమైన రచనలు చేశారు. వచనానికున్న బలాన్ని నిరూపించారు విద్యా శాఖలో పనిచేశారు. అన్ని సాహితీ ప్రక్రియలను చేపట్టారు.

తాగూర్ రచనలను అనువదించారు. అనేకానేక రచనలను చేసి చివరకు రమణ స్థాన్ చేరారు. మైదానం, దైవమిచ్చిన భార్య వంటివి ఆయన నవలల్లో ప్రాచుర్యం పొందాయి. 1894లో మద్రాసులో జన్మించి 1979 రమణస్థాన్‌లో మరణించారు.

## చిన్నయసూరి పరవస్తు

చిన్నయ పేరు సంస్కృతాంధ్ర ప్రాకృత ద్రవిడ భాషల్లో పాండిత్యం ఉంది. వద్ద కాస్త్రాలూ నేర్పాడు. ఆంగ్లం అభ్యసించాడు. పచ్చయప్ప కళాశాల మద్రాసులో ఆంధ్ర పండితుడుగా ఉన్నాడు. అర్బుత్ నాద్ దొర 'సూరి' అన్న బిరుదాన్నిచ్చాడు. 'సుజన రంజని' అనే సారస్వత మాస పత్రిక నిర్వహించాడు. నీతి చంద్రిక, బాలవ్యాకరణము, ఆంధ్రశబ్దానుశాసనం లాంటి అనేక గ్రంథాలు రాశాడు. శ్రీ పెరుంబుదూరులో 1809లో జన్మించి 1882లో చనిపోయాడు.

## చెస్టర్ టన్ జి.కె.

జర్నలిజంలో మంచి పేరు సంపాదించాడు. 'ది స్పీకర్' అనే పత్రికలో 'బెల్లెక్' 'చెస్టర్ టన్' రచనలు చాలా వస్తుండేవి. బెర్నార్డ్ షా 'చెస్టర్ బెల్లెక్' అని పిలుస్తూండేవాడు వీళ్ళను. మొదటి నవల 'ది సపోలియన్ ఆఫ్ నాటింగ్ హిల్' (1904) మంచి పేరు తెచ్చింది. చాలా కథలు రాశాడు 'పాదర్ బ్రౌన్' పాత్ర చిరస్మరణీయమైంది ఇతడు రాసిన అనేక కవితల్లో 'ది డాంకి' లాంటివి తప్ప అనేక రచనల్లో ఆంగ్ల సమాజంలోని రెండు పార్శ్వాలనూ చూడగలం. శ్లేషకూ - అదిశేపానికి, అశావాదానికి ఇతడి రచనలు అద్దం పట్టాయి. సాహిత్య విమర్శకుడుగా షా, బ్రౌనింగ్, డికిన్సన్లమీద రచనలు చెస్టర్ టన్నుకు సాహిత్యంలో స్థిర స్థానం కల్పిస్తాయి.

లండన్‌లోని కాండెన్ హిల్‌లో 1874లో జన్మించి 1938లో చనిపోయాడు.

## జగన్నాథ పండితరాయలు

రస గంగాధరం రాశాడు మంచి కవి. అందుకని రసగంగాధరంలో ఉదాహరణకు తన కావ్యాల్లో పద్యాలనే వాడుకొన్నాడు అమృతలహరి, జగదాభరణం లాంటి అనేక గ్రంథాలు రాశాడు. రాజస్థాన్‌లో విద్యాధికారిగా ఉండే వాడు. షాజహాన్ "పండితరాజు" బిరుదాన్నిచ్చాడు. 'లవంగి'తో పండిత రాయలను ముడస్తారు. 'రమణీయార్థ ప్రతిపాదకః శబ్దః కావ్యం' అన్నది ఇతడి సిద్ధాంతము.

ఇతడు కోనసీమలో 'ముంగండ్' గ్రామవాసి. 1800 - 1866 వరకూ ఇతడు జీవించి ఉంటాడని అంటారు

## జానకిరాం ఆచంట

రచయిత - చిత్రకారుడు. కథలు - నాటకాలు - వ్యాసాలు - విమర్శలు రాశారు. ఇంగ్లీషులో కూడా పద్యాలు రాశారు. ఆకాశవాణిలో పని చేశారు. తమ పుస్తకాలు కొన్నిటిని కొంపెల్లకు అంకితం చేశారు. 'ఉదయిని' పత్రికకు ఉప సంపాదకులుగా ఉన్నారు. 'స్వర్ణసీత' - వీరి కవితా సంకలనం.

1904లో పశ్చిమ గోదావరి జిల్లా ఆకుటీగలపాడులో జన్మించారు. నా స్మృతి పదంలో, సాగుతున్న యాత్ర - వీరి స్వీయ చరిత్రను తెలియ చేస్తాయి. ప్రస్తుతం మద్రాసులో ఉంటున్నారు.

## దండి

కావ్యాదర్శ రచయిత. కావ్యానికి గుణాలే ఆదవశ్యకాలని చెప్పాడు. ఈ గుణాలే వైదర్శిగొడి రీతులుగా ఏర్పడతాయని చెప్పాడు. రసానికేం ప్రాధాన్యం లేదంటాడతడు కావ్యం రమణీయార్థభూషితంగా ఉండాలంటాడు.

ఇతడు రివ శతాబ్దంలో ఉన్నాడు.

## దీక్షితులు చింతా

కథలు - గేయాలు రాశారు. బాల గేయవాఙ్మయంలో చక్కని కృషి చేశారు 'లక్కపిడతలు' - అందుకు సాక్షి. సూరి-సీతి-వెంకిపాత్రలు చిరస్మరణీయాలయ్యాయి. నాటికలు - ఏకాంకిలీ రాశారు చక్కని కథకుడుగా తెలుగు సాహిత్యంలో పేరుంది వడిరావ్ పాత్రను సృష్టించిందివీరే! సాహితీ సమితి సభ్యులు. మొదట్లో చింతా శంకర దీక్షితులుతో కలిసి జంట కవిత్వం రాశారు. బి.ఎల్.టి. పానై విద్యాశాఖలో పనిచేశారు. చలానికి మంచిమిత్రుడు 1891 లో తూర్పు గోదావరిజిల్లా దంగేరులో జన్మించారు. 1960 లో పనిపోయారు.

## ధర్మారావు కొల్లూరి

కథ - నాటికలు - ఖండకావ్యాలు - గేయాలూ రాశారు ప్రకృతివర్ణన- అరాధన వీరిరచనల్లో ఎక్కువగా కనిపిస్తుంది. ప్రాక్తికల్ కవిత్వం, చాకిరేవు, ప్రణయగీతం, మృత కవులకు లేఖ, జ్యోతిర్మయివంటివి వీరి రచనలు ఖర్మాలో

ఒక పత్రికనూ నడిపారు. వీరి రచన సంప్రదాయరీతిలో నడిచినా భావంలో నవ్యతను స్వీకరించారు.

విజయనగరంలో 1905 లో జన్మించారు.

## థియోడోర్ వాట్సన్ - డంటన్

ఇంగ్లీషు పత్రికలు 'ఎగ్జామినర్', 'ఎథెనేయం'లలో విమర్శకుడుగా పేరు ప్రఖ్యాతులు సంపాదించాడు. ఎక్కువగా కవిత్వాన్ని విమర్శిస్తూండేవాడు. రేఫలెట్ ఉద్యమానికి ముందున్న కవులను సమర్థిస్తూండేవాడు. శతనికవిత్వంలో ఎక్కువగా కాల्పనిక మార్మికత కనిపిస్తుంది. రోసెటి, టెన్నిసన్ లాంటి రచయితలు జీవితాలను 'ఓల్డ్ ఫెమిలియర్ ఫేసెస్' అన్న గ్రంథంగానూ, 'పొయిట్రి' అంటూ ఓ విమర్శనూ ప్రకటించాడు. 'స్విన్ బర్న్స్'ను కష్టకాలంలో ఆదుకొన్న మిత్రుడు

ఇతడు 1882 లో జన్మించి 1914 లో చనిపోయాడు.

## నరసింహారావు స్థానం

సత్యభామ పాత్ర తెలుగునాట వీరి నటనలోనే జీవించింది. రోషనార, చిత్రాంగి, ముర, మధురవాణి పాత్రలను ధరించి ప్రేక్షకులను మంత్రముగ్ధులను చేసేవారు. తెనాలి కేంద్రంగా రామవిలాస సభను నాటకచరిత్రలో సుపర్వాక్షరాలతో రాయదగ్గమనతను కల్పించారు. చంద్రమతి పాత్రతో ఆకస్మికంగా నాటక రంగస్థలం మీదకొచ్చి 32 సం॥లలో సుమారు 18 వందల ప్రదర్శనలిచ్చారు. గుసగుసలనుకూడా అందంగా వాచికంలో అభినయించగల సమర్థులు.

బాపట్లలో 1902 లో జన్మించారు. స్కూలు వైసల్ వరకూ చదివారు. చిత్రకళ, ఫోటోగ్రఫీలో చక్కని సామర్థ్యం సంపాదించారు. చక్కని వక్త. రచయిత. రేడియోలో ప్రయోక్తగా కొన్నాళ్లు పనిచేశారు. అనేక బహుమానాలు పొందారు. 1958 లో పద్మశ్రీ పొందారు. 1971 లో కీర్తిశేషులై నారు.

## నరసింహశాస్త్రి నోరి

చారిత్రక నవల్లు రాసిన వారిలో వీరు ముందు పీఠినుంటారు. బాపిరాజు గారిలో లాలిత్యం కనిపిస్తే; వీరిలో సన్నివేశ నిర్వహణ - ఆర్థ సంప్రదాయం ఎక్కువగా చూస్తాం. సాహితీ సమితిలో ప్రముఖుడు. సరళ గ్రాంథికాభిమాని. రుద్రమదేవి, నారాయణపట్టు, మల్లారెడ్డి, కవిదవ్వయం, కవిసార్వభౌముడు వంటి

సమయం బహుళ ప్రచారం పొందాయి. నవలాకాలంనాటి జనజీవన చిత్రణ చాలాచక్కగా నిర్వహిస్తారు. చాలా వ్యాసాలూ - నాటకాలూ రాశారు గుంటూరు జిల్లా రేపల్లెలో న్యాయవాదిగా పనిచేశారు. 1960 సం॥లో జన్మించి 1978 లో మరణించారు.

## నవ్య సాహిత్య పరిషత్తు

'అభినవాంధ్ర కవి పండితసభ' - అంటూ ఒరంపులలో 1988 'మార్చి 10, 11, 12' రేడియో రచయితల సభలు జరిగాయి. పంచాగ్నుల ఆచారాయణ శాస్త్ర, గుంట భాగవతుల ధర్మారావు గారలు దీని సందానకీర్తలు. ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్తుకు ఎదురెత్తుగా సాగిందీ సంస్థ. అక్కడక్కడ చిన్నా పొన్నా సమావేశాలు జరుపుకుంటూ 1998 నాటికి నవ్యసాహిత్య పరిషత్తుగా అవతరించింది. నాడు తెలుగులో ఆధునిక భావప్రచారానికి తోడ్పడే రచనలు సాగించే వాళ్ళందరూ ఇందులో సభ్యులుగా ఉండేవారు. నవ్యసాహిత్య పరిషత్తు తరపున 1988 నుండి 1998 వరకూ సుమారు 11 మహాసభలు వివిధ నగరాల్లో జరిగాయి. తెలికచర్ల వెంకటరత్నంగారు ప్రధాన నిర్వాహకులుగా ఉండేవారు 1988 నుండి "ప్రతిభ" సంచికలను ప్రచురించింది ఆఖ్యుడయ్య రచయితల ఉద్యమం 1998లో నిర్మాణరూపం సంతరించుకోగానే ఇది అందులో అంతర్గతమైనట్లుగా ఎంచవచ్చు.

## నాగేంద్రరావు పింగళి

నాటక రచయితగా, సినిమా రచయితగా ప్రసిద్ధులు. జేబున్నీసా మేవాడు పతనం మంచి పేరు ప్రతిష్ఠలు సంపాదించాయి వీటన్నిటినీమించి 'వింధ్యరాజీ' నాటకంలో వీరి సరళమైన - సహజమైన రచనాశైలి మనకు కనిపిస్తుంది. వ్యావహారిక భాషను వాడి - ప్రచారం చేసిన పండితులు

1901 లో 'రాజాం'లో జన్మించిన వీరు మద్రాసులో 1978 లో చనిపోయారు

## నాగేశ్వరరావు పంతులు కాశీనాథుని

కాశీమహర్షి. ఆంధ్రరాష్ట్ర ఉద్యమంలో ప్రముఖ పాత్ర వహించారు. చారిత్రక ప్రాధాన్యతను "శ్రీభాగ్ ఒడంబడిక" - అన్నది వీరింట్లో జరిగింది. హిందూదేశ శాసన నిర్మాణ సభసభ్యులుగా ఉన్నారు. ఆంధ్రపత్రికను, భారతీని నిర్వహించారు. కొమ్మరాజువారి ఆంధ్ర విజ్ఞాన సర్వస్వ సంపుటాలను 1928-1938 లో పునర్ముద్రించారు. నటులను - సమాజాలను - ప్రోత్సహించారు.



భగవద్గీతకు వ్యాఖ్యానం తెలుగులో రాశారు. ఆంధ్ర వాఙ్మయసూచిక తయారు చేశారు. సంఘ సంస్కర్త. 'దేశోద్ధారక' బిరుదు ఉంది.

వీరు కృష్ణాజిల్లా ఎలకురులో 1887 లో జన్మించారు 1938 లో చనిపోయారు.

## నారాయణరావు చిలుకూరి

కాల్వెల్ ద్రావిడభాషా సిద్ధాంతాన్ని ఖండించినవ్యక్తి. శతాధిక గ్రంథకర్త. హరిజనులకు పాఠశాలలు నడిపారు. కొన్ని గ్రంథాలు ఆంగ్లంలో రాశారు. గుజరాతీ వాఙ్మయ చరిత్రం రాశారు. ఆంధ్ర భాషాచరిత్ర రచించారు. సంస్కృత లోకోక్తులు చక్కని గ్రంథంగా రాశారు. వ్యవసాయంలో పరిశోధన చేశారు. మాత్రా ఛందస్సు మీద ఓ పరిశీలన వ్యాసం రాశారు. ఉమర్‌ఖయ్యాం అనువాదం చేశారు. వ్యావహారిక భాషావాదిగా కృషిచేశారు. మహామహాపాఠ్యాలలాంటి అనేక బిరుదులు సంపాదించారు.

1890లో అనంతపురం జిల్లా ఆనందపురంలో జన్మించారు. 1952లో చనిపోయారు.

## ప్రతిభ

1938 మే నుండి నవ్యసాహిత్య పరిషత్తు పక్షాన వెలువడింది. గుంటూరు కార్యస్థానం. తెలికచర్ల వెంకటరత్నంగారు ముఖ్య సంపాదకులుగా ఉండేవారు. త్రైమాసికంగా వచ్చింది 5 సంవత్సరాలలో మొత్తం 9 సంపుటలు వచ్చాయి. గిడుగుస్మారకసంచిక చాలా ప్రసిద్ధం. అలాగే చెళ్ళపిళ్ళ సన్మానసంచికా వచ్చింది.

## ఫ్లెక్కర్ జేమ్స్ ఎల్ రాయ్

ఆంగ్ల కాల্পనిక కవి. "ది గోల్డెన్ జర్నీ టు సమర్‌ఖండ్" ఇతడి ప్రసిద్ధ కావ్య సంగలనాల్లో ఒకటి (1915) కాల্পనికవాదాన్ని బలపరుస్తూ ఉదాహరణప్రాయంగా "జార్జియన్ పోయెట్రీ" లాటి అనేక కవితా సంగలనాలను వెలువర్చాడు. 'ది కింగ్ ఆఫ్ ఆర్‌సౌడర్' అన్న ఓ ప్రయోగాత్మక నవల రాశాడు. ఇతడి ప్రసిద్ధమైన మరోరచన "డాన్‌జువాన్" (1925). నాటకాలు కూడా రాశాడు (మేసన్ 1922).

1884లో జన్మించి ట్రీనిదీ కాలేజ్, ఆక్స్‌ఫర్డ్ కాలేజీల్లో చదివి షయ వ్యాధితో 1915లో చనిపోయాడు.

## బంగారమ్మ చావలి

చక్కని తెలుగులో కమ్మని కవితలు. 'కాంచన విపంచి' వీరి కవితా సంకలనం. కొంపెల్ల జనార్దనరావు వీరి తమ్ముడు బంగారమ్మగారు మంచి కవిత్వం అందిస్తున్నారని తెలుగు సాహితీలోకం అనుకుంటూండగా మరణించారు. 1897లో మోడేకుర్లులో జన్మించారు.

## బనారసీదాస్ చతుర్వేది

శాంతికిరణ్ 1914-20 వరకూ సి యప్ ఆంధ్రాస్, దీనబంధులతో కలిసి పనిచేశారు ఆర్యమిత్ర, అభ్యుదయ పత్రికలకు సంపాదకవర్గ సభ్యులుగా 1921-1925 వరకూ ఉన్నారు. తర్వాత 'విశాల భారత్' పత్రిక నడిపారు. 'మధుకర్' (1937) పత్రిక నడిపారు. 1934-36లో దక్షిణాఫ్రికాలో కాంగ్రెసు కార్యకర్తగా పనిచేశారు. 'పిజీ'కి చెందిన ఆనేక సమస్యలమీద గ్రంథాలు రాశారు. 'ప్రతిజ్ఞాబద్ధ', 'కూలీప్రధా' అన్న సంకలనాలను వెలువర్పారు. విప్లవ కారుడు క్రొఫాట్కిన్ జీవిత విశేషాలను పుస్తకంగా తెచ్చారు ఆఖిలభారత హిందీ పత్రికారచయితల సమానికి, పత్రికా కార్మికుల సమాఖ్యకు ప్రతినిధిగా పనిచేశారు. 'అమరవీరుల' శ్రద్ధాంజలి అంటూ ఓ 18 గ్రంథాలను రాశారు. సోవియట్ యూనియన్లో 1959లో పర్యటించాడు.

1924లో ఉత్తరప్రదేశ్ ఆగ్రాలో జన్మించారు ప్రస్తుతం కీర్తిశేఖరులు.

## బాపిరాజు అడవి

భావుకుడు- చిత్రకారుడు అయినవాడు కవి - రచయిత అయితే అతడే బాపిరావు. జాతీయవాది భారతీయ ఆధ్యాత్మికత పుడిసిలించారు. కథలు, గేయాలు, నవలలు రాశాడు. సంగీతజ్ఞుడు కూడా కావడం మూలాన రచనల్లో శబ్దసౌందర్యం లాలిత్యం కనిపిస్తుంది చిత్రకారుడుగా ఎంత ఖ్యాతిని సంపాదించారో నవలా రచయితగా అంతకుమించి గౌరవించింది తెలుగు పాఠకలోకం. స్వాతంత్ర్య సమరపాల్సనా పోరాటంలో కారాగారవాసం చేశారు హిమబిందు అక్కడారంభమైందే! ఈనవల 1923లో కారడ పత్రికలో దావావాహికంగా వచ్చింది. చారిత్రక నవలలు రాయడంలో ఆందోషేననవెయ్యి. హిమబిందు, గోన గన్నారెడ్డి, అడవి శాంతికిరణ్ వంటివే దానికి ఉదాహరణలు. 1934లో ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయం నిర్వహించిన పోటీలో విశ్వనాథ వేయిపడగలతో బహుమతి పంచుకొన్నది వీరి 'నారాయణరావు' నవల బాపిరాజుగారి జాతీయ దృక్పథం ఇందులో కనిపిస్తుంది. బి.ఏ., బి.యల్ పాసైన రచయితా చిత్రకారుడు. 1989లో

సినిమాల్లో కొన్ని చిత్రాలకు కళాదర్శకత్వం నిర్వహించారు. ఎంకిపాటలు, కన్నెరసాని పాటలకు బొమ్మలు రాశారు 'ఉదయిని' పత్రికకు ముఖచిత్రం వేశారు. 1944-47 వరకు హైదరాబాద్‌లో 'మీజాన్' పత్రికకు సంపాదకులుగా ఉన్నారు పశ్చిమ గోదావరిజిల్లా సరిపెల్ల గ్రామంలో 1895లో జన్మించి 1952లో మద్రాసులో మరణించారు.

## బైరన్

బైరన్ ఇంగ్లీషు కాల্পనిక కవుల్లో ప్రముఖుడు. 'దాన్ జువాన్' రచయితగా మంచి ప్రసిద్ధిపొందాడు డా॥ టి.యస్. ఇలియట్ ఇతణ్ణి గురించి భాషకు గానీ భావానికిగానీ కొత్తదనం లేకుండా అద్భుతమైన కవిత్వం ఇతడిలా రాసేవాళ్లు అరుదు అంటాడు. అనేకమందికి బైరన్ మార్గదర్శకుడు

1788లో లండన్‌లో జన్మించి 1824లో గ్రీసుదేశంలో చనిపోయాడు.

## బ్రౌనింగ్ రాబర్ట్

ఇంగ్లీషులో ప్రసిద్ధుడైన కవి. కవిత్వంలో నాటకీయ లక్షణాలను ప్రవేశ పెట్టాడు. ఆ రోజుల్లో మనోభావాలను కవిత్వంలో ప్రవేశ పెట్టిన వాళ్ళలో ఒకడు శ్రీశ్రీకి ఇష్టుడు పలువురు తెలుగు కవులమీద బ్రౌనింగ్ ప్రభావాన్ని చూడవచ్చు. శ్రీశ్రీ జనార్దనరావు బ్రౌనింగ్‌ను గ్రేమేరియన్ అంటూ వర్ణిస్తాడు. తన 12వ సం॥ రంనుండే కవిత్వం రాయడం మొదలెట్టాడు. దీని పేరు 'ఇన్‌కాన్‌డిటా'. ఇంగ్లండ్‌లో పుట్టినా చాలాకాలం ఇటలీలో ఉన్నాడు. ఆయనకు బాగాపేరు తెచ్చిన కావ్యం 'ఎస్కెలస్ సాలిలక్వీ'. ఇతడి మీద చిన్న తనంలో షెల్లీ, కీట్స్, బైరన్ల కవిత్వప్రభావం ఉండేది.

1812లో జన్మించి 1889లో మరణించాడు.

## మమ్మటుడు

కావ్యశరీరాన్ని వివరిస్తూ దోపాలు లేనిదీ, గుజాలూ అలంకారాలూ ఉన్న శబ్దార్థాలే నిజమైంది అంటాడతడు ఈ శరీరానికి ధ్వని అనే వ్యంగ్యం అత్యు లాటిదనీ, దీని ప్రాధాన్యాన్ని బట్టి కావ్యాన్ని ఉత్తమం, మధ్యమం అధమం అని విభజించవచ్చునంటాడు. ఆనందవర్ధనుడికి చాలా సన్నిహితంగా ఉంటుందీతని సిద్ధాంతం.

ఇతడూ 9వ శతాబ్దంలోనివాడే.

## మా ధు రి

1921 నవల్ కిశోర్ ప్రెస్, లక్నోలో ఆరంభమైన హిందీ మాసపత్రిక సంపాదకుడుగా కృష్ణ విహారిమిశ్ర ఉండేవాడు. కొన్నాళ్ళు ప్రేంచండ్, మాతాదీన్ శుక్లకూడా సంపాదకత్వం వహించారు. ఇది కవిత్వం-కళలకు చాలా ప్రాధాన్యం ఇచ్చేది. ప్రేంచండ్ కథలు ఇందులో వస్తుండేవి.

## ముద్దు కృష్ణ

### (సామినేని ముద్దుకృష్ణ)

సాహితీ లోకంలో 'వైతాళికులు' కవితా సంకలన కర్తగా (1935) ముద్దుకృష్ణమ అందరూ ఎరుగుదురు. 1934లో జ్వాల పత్రికను నిర్వహించారు. నవ్యకవిత్వానికి ప్రాధాన్యం ఇచ్చారు. ఆశోకం - అనార్కలి వంటి నాటికల్లో గత గాథలకు కొత్త వ్యాఖ్యానాన్నిచ్చారు. 'టీకప్పులో తుపాను' లాంటి నాటకాలు రాశారు.

తూర్పు గోదావరి జిల్లా రాజమండ్రిలో 1899లో జన్మించారు 1978లో మరణించారు. కథలూ, కవితలూ, వ్యాసాలూ చాలా రాశారు. కొన్ని సినిమాల్లో కూడా రచనలు చేశారు.

## మున్నంగి...శర్మ

### (మున్నంగి లక్ష్మీనరసింహ శర్మ)

అనంతపురం జిల్లా తాడిపత్రి తాలూకా తిమ్మనాయని పేటలో 1884లో జన్మించారు. 1910 ప్రాంతంలో ఏలూరు కొచ్చారు. 1912లో హితకారిణి యుగంధర అనే వారపత్రికలు నడిపారు. 1938లో దేవదత్తం అనే చిన్న వారపత్రిక నిర్వహించారు. కొన్నాళ్ళు 'గాంధీవం' అన్న పత్రిక తెచ్చారు. భారతి - ఆంధ్ర పత్రికల్లో పనిచేశారు. అనేక వ్యాసాలు రాశారు. మూఢవ వర్మ (నాటకం) శీఘ్రాథ వైభవం (వ్యాసం), భారతంలో కొన్ని 9 పర్వాల పరిష్కారణం మొదలుగా అనేక రచనలు చేశారు. సంస్కరణాభిలాషి. విఠంతు వివాహాన్ని చేసుకొన్నారు. వాఙ్మయ సేవ - ప్రజాసేవలను జమిలిగా చేసిన వ్యక్తివీరు కొద్దిపాటి పాఠశాల విద్యను నేర్చిన జీవితంలో విశేషపాండిత్యాన్ని సంపాదించారు. సంగీతం అభ్యసించారు. నాటకలాడేవారు. క్షయ వ్యాధితో 1937లో గుర్తిలో చనిపోయారు.

## మెర్క్యురీ

పుస్తకాల జాబితానూ - పుస్తక విక్రేతల జాబితానూ ప్రకటించే పత్రిక. 1888లో జాన్ స్టార్క్-రాబర్ట్ క్లావెల్ అనే విక్రేతలు ఇంగ్లండ్‌లో ప్రారంభించారు. ఇంగ్లండ్‌లో వెలువడ్డ మొదటి సాహిత్య మాసపత్రికగా దీన్ని పరిగణిస్తారు. ఇది 1709 వరకూ నడిచి ఆగిపోయింది. దీని రిప్రింట్‌ను 'ఆర్బి' సంపాదకుడుగా 1903 నుండి అచ్చేశాడు. ఇతడు ఆంగ్లభాషలో ఆచార్యుడు.

## రంగాచార్యులు ప్రతివాది భయంకర

బాల్‌చంద్ నానా చంద్ షావకీలు హిందీలో రాసిన చిత్రపాలుడు నవలను కొంపెల్లతో కలిసి అనువదించారు. శాకినాడవాసి. ఆంధ్ర పత్రిక, భారతీ పత్రికల్లో పణేశారు.

## రత్నాజీరావు కె.

జనార్దనరావుకు కుటుంబ మిత్రులు. ఉదయిని నడవడానికి చాలా ఆర్థిక సాయంచేశాడు. వీరి కుమారుడు కృష్ణారావు జనార్దనరావుగారి పెద్దన్న కొమార్తెను పెళ్ళాడారు. మద్రాసులో నివసించేవారు. ఈయన ఇప్పుడు లేరు కృష్ణారావు గారి కుటుంబం ఇప్పుడు మద్రాసులో ఉంది.

## రవీంద్రనాథ్ టాగూర్

ప్రసిద్ధ బెంగాలీ రచయిత 'జనగణమన' గేయరచయిత. మార్మికత ఇతనిరచనల్లో చూడగలం. అనేక సాహితీ ప్రక్రియల్లో బెంగాలీలో రచనలు చేశాడు విద్యకున్న ఉపయోగాన్ని దృష్టిలో ఉంచుకొని తనభావాలకనుగుణంగా 'శాంతినికేతన్'ను స్థాపించాడు. 'గోరా' నవలలో రవీంద్రుడు తన భావాలను చక్కగా వివరించాడు. సంగీతంలో చిత్రలేఖనంలో కూడా బాగా ప్రవేశించినవాడు. సంగీతరూపాలు చాలా రచించాడు. వీరిగీతాంజలికి నోబుల్ బహుమతివచ్చింది.

1881 లో జన్మించి మంచివిమర్శకుడుగా, కథకుడుగా, నవలారచయితగా ప్రసిద్ధిపొంది 1941 లో మరణించాడు.

## రాఘవాచార్యులు తాడిపత్రి

### [బళ్ళారి రాఘవ]

తెలుగు నాటకరంగంలో 'విప్లవం' తెచ్చిన వ్యక్తి. న్యాయవాది. రచయిత. నటుడు. కన్నడం - హిందీ - సంస్కృతం - తమిళభాషలతో పరిచయం ఉంది.

జనప్వ అనే సిద్ధపురుషుడి పేరున ఈయనకు జనప్వఅనే పేరుపెట్టారు తల్లిదండ్రులు. కాని తాడిపత్రి రాఘవాచార్యులు ఆయన ఈయన జన్మారిరామవగా ప్రసిద్ధుడైనాడు. ఇంగ్లండ్, ఫ్రాన్స్, జర్మనీ, స్విట్జర్లండ్లలో పర్యటించి భారత నాటకకళపై ఉపన్యాసాలిచ్చారు. 'సరివదని సంగతులు' నాటకం రాశారు. రామదాసు, పతాన్, కీచకుడు, యుగంధర, చాణక్య పాత్రలను నటించేవారు.

అనంతపురంజిల్లా తాడిపత్రిలో 1880 లో జన్మించారు. 1946 లో చనిపోయారు.

## రాజమన్నురు పాకాల వెంకట (సుధాకరుడు)

వాస్తవికతావాది. సంస్కరణశీలి న్యాయవాది. 'కళ' పత్రికను నిర్వహించారు. తప్పెవరిది, తెగనిసమస్య, మనోరమవంటి నాటికలనూ నాటకాలనూ రాశారు. సామాజిక సమస్యలను ప్రతిబింబించారు. మద్రాసు ప్రాజెక్టు ప్రధానన్యాయమూర్తిగా పనిచేశారు. అభ్యుదయ రచయితల సంఘంతో సంబంధాలుంచుకున్నారు రాజమండ్రిలో 1901 లో జన్మించారు. కీర్తికేషులు.

## రామకృష్ణారావు అబ్బూరి

భావకవుల్లో ఒకరు. జాతీయభావాలున్న వ్యక్తి వామపక్ష రాజకీయాల నభిమానిస్తూ రాయిష్టుగా పరిణమించారు. సాహిత్యంలో అనేక ప్రక్రియల్లో రచనలుచేశారు సూర్యరాజు కథలు రాశారు నదీసుందరి కావ్యం రాశారు. 'జలాంజలి' వీరిరచన! సంస్కృతం, బెంగాలీ సాహిత్యాల్లో మంచి ప్రవేశంఉంది. కన్యాశుల్కం నాటకప్రయోక్తగా మంచిపేరు సంపాదించారు. సంభాషణ కుశలురు. తొలి ఆఖి భారత అభ్యుదయ రచయితల మహాసభలకు హాజరయ్యారు. 'ఇండియన్ లిటరేచర్' పత్రిక సంపాదకవర్గ సభ్యులు. 'నటాలి' సంస్థద్వారా మంచి నాటకాలాడించి ప్రసిద్ధిని పొందారు. ఆంధ్రవిశ్వకళాపరిషత్తు గ్రంథాలయ శాఖాధ్యక్షులుగా చాలాకాలం పనిచేశారు రవీంద్రుని రచనలు కొన్ని తెలుగు చేశారు. శ్రీశ్రీకి గురువు,

1896 లో తెనాలి తాలూకా అనంతవరంలో జన్మించారు. 1979 లో చనిపోయారు.

## రామకోటేశ్వర్రావు కోలవెన్ను

‘త్రివేణి’ ఆంగ్ల సాహిత్య మాసపత్రిక సంపాదకులు. తెనుగుసాహిత్యాన్ని ఇతర భాషలవారికి అందించిన భ్యాతి వీరిది. కొన్నాళ్లు ఇంద్రు జాతీయకళాశాల ప్రెసిపాలుగా పనిచేశారు. కృష్ణాపత్రిక సంపాదకులుగా, సౌత్ ఇండియన్ బుక్ ట్రస్ట్‌లో తెలుగు ప్రచురణ విభాగ సంపాదకులుగా ఉన్నారు. కేంద్ర సాహిత్య అకాడమీ సలహాసంఘ సభ్యులుగా ఉన్నారు. జాతీయవాది. బి.ఏ.బి.ఎల్ ఆయిం తర్వాత నర్సరావుపేటలో న్యాయవాది వృత్తి చేశారు. స్వాతంత్ర్యోద్యమంలో పాల్గొని కారాగారవాసం అనుభవించారు సుకాశంగారి స్వరాజ్యపత్రికలో సహాయ సంపాదకులుగా పనిచేశారు. 1937 నుండి త్రివేణి నిర్వహించారు సరళం - సుబోధకంగా ఉండే ఇంగ్లీషురచన వీరి విమర్శలో తీక్షణత వీరికి స్వభావసిద్ధం.

1894 నరసరావుపేటలో పుట్టి 1970లో చనిపోయారు.

## రామచంద్రశాస్త్రి మారేపల్లి

కళలు-సాహిత్యం-దేశం-భాష వీటికోసం జీవితమంతా శ్రమించారు. అనేక గ్రంథాలు రాశారు. జాతీయవాదిగా జైళ్ళ పాలయ్యారు నాటకకర్త, నటుడు. అనేక ప్రాచీనకావ్యాలను పరిష్కరించారు. వీరిని జనం ‘కవి’గారనే పిలిచేవారు. ‘తెలుగు నుడికడలి’ అన్నది వీరు కూర్చిన గ్రంథం. ఆర్యదండయాత్ర అసం పూర్తి రచన. ‘కవితాసమితి’లో ఉండేవారు.

1874 లో వీరు కృష్ణాజిల్లా కనకవల్లి అగ్రహారంలో జన్మించారు విశాఖ పట్టణం వీరినివాసంగా ఎంచుకొన్నారు. 1951 లో వీరు మరణించారు

## రామయ్యపంతులు జయంతి

శాసన పరిశోధకులు. నిఘంటు నిర్మాణాలు గ్రాంథికవాది, విమర్శకులు. చాలాభాషలు తెలిసిన వ్యక్తి. 12000 శాసనాలను పరిశోధించి ప్రకటించారు గిడుగువారికి ప్రతిదర్శిగా నిలిచారు. ‘ఆంధ్రవాఙ్మయ విశాస వైఖరి’ వీరి విమర్శనాత్మక రచన. అసిస్టెంటు, డిప్యూటీ కలెక్టరుగా ఉద్యోగాలు చేశారు. ‘కళాప్రపూర్ణ’ విరుదుంది.

1860లో తూ.గో. జిల్లా ముక్తేశ్వరంలో జన్మించారు. 1941లో చనిపోయారు.

## రామలింగారెడ్డి కట్టమంచి

కవి, విద్యావేత్త, విమర్శకులు. మంచి వక్త. జాతీయవాది. తెలుగులో ఆంగ్ల విమర్శనాదీతులను ప్రవేశపెట్టారనవచ్చు. విస్తృతంగా విదేశాలు పర్యటించి జ్ఞానార్జన చేశారు. అనేక ప్రముఖ కళాశాలల్లో ఆచార్యులుగా, ప్రధాన ఆచార్యులుగా, గౌరవ ఆచార్యులుగా పనిచేశారు. ఆంధ్ర విశ్వ విద్యాలయం తొలి ఉపాధ్యక్షులు. మైసూరు విశ్వవిద్యాలయం ప్రొచాన్సలర్

వీరి 'ముసలమ్మ మరణం' కొత్తదారులు తొక్కిన నవకవిత. కళాపూర్ణోదయానికి వీరు రాసిన పీరిక సంచలనం కల్గింది 'వ్యాసమంజరి' వీరి వ్యాస సంకలనం. 'నవయామిని' ఖండకావ్యం.

1830లో చిత్తూరుజిల్లా కట్టమంచిలో జన్మించి 1911లో చనిపోయారు.

## రామస్వామిచౌదరి త్రిపురనేని

సాహిత్యం ద్వారా హేతువాదాన్ని ప్రచారంచేశారు. సాంఘిక విప్లవాన్ని ఆశించారు మానవజాతి. మూఢాచారాలను, మత విశ్వాసాలను నిర్మూలించడానికి కృషిచేశారు. జాతీయవాది బారిస్టర్ చదివి తెనాలిలో న్యాయవాదిగా స్థిరపడ్డారు 'నీరంగంధము తెచ్చినారము - వీరుడెవ్వడో తెల్పుడీ' అన్నగేయం రాసి ప్రసిద్ధిపొందారు "బూనీ" నాటకం చాలా ప్రాముఖ్యం పొందింది అలానే 'శంకుక వధ' సాంఘిక అధర్మాన్ని వెల్లడి చే రచన. పాత పురాణాలను చెండాడే రచన వీరి "సూతపురాణం" పెళ్ళిళ్ళలో సంస్కరణ ఆశించి ఆచారనిర్వర్తించారు "వివాహవిధి" రాశారు ప్రచారంచేశారు తీవ్రభావోద్వేగం వీరి రచనల్లో చూడగలం. వీరికి చాలా బిరుదులున్నా "కవిరాజు" అన్నదే వీరికి ప్రసిద్ధి.

కృష్ణాజిల్లా ఆంగలూరులో 1886లో జన్మించి 1943లో చనిపోయారు

## రామిరెడ్డి దువ్వూరి

\* వి కొకిం బరుదాంకితులు. అనేక భాషల్లో పాండిత్యం ఉంది. చాలా వ్యాసాలు కవితలు రాశారు పానశాల బాగా పేరు సంపాదించింది. పనకుమారి, కృషీవలదు, జలదాగనవంటి చాలా రచనలుచేశారు. ఆంగ్లంలో కూడా కొన్ని రచనలున్నాయి. "చిత్రనయం" సినిమాకు దర్శకత్వం వహించారు. చిత్రరచన, శిల్పరచనల్లో అభిరుచి ఉండేది వీరికి.

1895లో గూడూరులో జన్మించి 1947లో చనిపోయారు.



## లక్ష్మీనారాయణ ఉన్నవ

'మాలపల్లి' నవలను రాశారు. నాయకురాలు నాటకం రాశారు. తిక్కన నవల అసంపూర్తిగా ఉంది. హరిజన నాటకం రాశారు. గాంధేయవాది. సంఘ సంస్కర్త. గుంటూరులో ఉన్నవ దంపతులు శారదానికేతన్ స్థాపించి సర్వహించారు. గ్రామప్రజల జీవితాల బాగుకు కృషిచేశారు. తెలుగు అతివక్కుగా రాయగల నేర్పున్నవారు.

1878లో గుంటూరు జిల్లా మేములూరుపాడులో జన్మించారు. 1958లో చనిపోయారు.

## లింగయ్య గద్దె

జాతీయవాది. సాంఘిక రాజకీయ ఉద్యమాలలో పాల్గొన్నారు. కారాగార వాసం చేశారు. ఆదర్శగ్రంథ మండలి స్థాపించి అభ్యుదయ సాహిత్యాన్ని ప్రచురించారు. అనేక దేశాలకథలను అనువదించారు. మాలపల్లి, జోన్ ఆఫ్ ఆర్క్, విప్లవయుగము, చెప్లవవీరులు వీరి రచనలు.

కృష్ణా జిల్లా యలమర్రులో 1912లో జన్మించారు

## వామనుడు

ఇతడి గ్రంథం కావ్యాలంకార సంగ్రహం. భామహని ఆలంకార సిద్ధాంతాన్ని, దండి గుణసిద్ధాంతాన్ని సమన్వయంచేసి రీతి సిద్ధాంతాన్ని ప్రతిపాదించాడు. కావ్యానికి ఆశ్మరీతి అంటాడు.

వామనుడు 9వ శతాబ్దంవాడు.

## విద్యానాథుడు

కాకతీయ ప్రతాపరుద్ర మహారాజు కాలమువాడు అగస్త్యుడన్నది నిజ నామము విద్యానాథుడన్నది బిరుదము ప్రతాపరుద్ర యశోభూషణుని అలంకారశాస్త్రం ఇతడేరాశాడు. ఇతడు సుమారు డెబ్బై గ్రంథాలు రాశాడని ప్రతీతి. బాలభారతం, కృష్ణచరితము ప్రసిద్ధ రచనలు తన ఆలంకారశాస్త్రాన్ని పతాపరుద్రుడికి అంకితం చేశాడు.

అతడి ఆస్థానంలో ఉన్న ఇతడు 1292-1308 సంవత్సరముల మధ్య జీవించాడు.

## విశ్వేశ్వరరావు మల్లవరపు

గీతాలు రాయడంలో ప్రసిద్ధులు జనార్దనరావుకున్న మంచిమిత్రుల్లో ఒకరు, శాంతినికేతన్ లో విద్యార్థి. మదుకీరి, కళ్యాణంకిణి వీరి సంకలనాలు. పేరుకోసం ఆర్కాటాలెరుగని వ్యక్తి. జనార్దనరావు. తన ఉత్తరాల్లో 'విశ్వం' అంటూంటాడు. 1904లో జన్మించారు. 1986లో హైదరాబాద్ లో మరణించారు.

## విద్వాన్ విశ్వం

### (విశ్వరూపాచారి)

నవ్య సాహిత్యమాల సంపాదకులు, కవి, రచయిత, సంపాదకులు స్వాతంత్ర్యోద్యమంలో పాల్గొని జైలుశిక్ష అనుభవించారు. మీజాన్, ప్రజాశక్తి, ఆంధ్రపత్రిక, ఆంధ్రజ్యోతి, ఆంధ్రప్రభల్లో పనిచేశారు. పెన్నేటిపాట చక్కని కవిత. సంస్కృతంనుంచి మేఘసందేశం, రఘువంశంలాంటి వనేకం తెలుగులోకి అనువదించారు. రోమరోలా, ఇబ్సన్, చెకోవెల రచనలనూ అనువదించారు. 'నాహృదయం' మంచి కవితాసంకలనం. 'మాణిక్య వీణ' లాంటి శీర్షికలను పత్రికల్లో నిర్వహించారు. అఖ్యుదయ రచయితల సంఘంలో 1955కు పూర్వం సభ్యులుగా ఉన్నారు.

అనంతపురం జిల్లా తరిమెలలో 1915లో జన్మించారు ప్రస్తుతం ఆరుగిరి దేవస్థానంవారి ప్రచురణల సంపాదకులుగా ఉంటున్నారు

## వినాయకరావు కొమ్మరాజు

కొమ్మరాజు లక్ష్మణరావుగారి కుమారుడు. వినాయకరావుగారు వ్యవసాయాభిమాని. కొన్ని గీతాలు, తదితర సాహిత్యరచనలు చేశారు. జ్వాల, అభ్యుదయల్లో ఉన్నాయి అభ్యుదయ రచయితల సంఘం స్థాపనానంతరం, కొన్ని సంవత్సరాలు ఆయన ముఖ్య కార్యకర్తగా సంఘ కార్యకలాపాలలో పాల్గొన్నారు. అభ్యుదయ సాహిత్య స్రావర్యానికి తోడ్పడేందుకు ముద్రణాలయం ఏర్పాటు, ఉత్పల లక్ష్మణరావుగారి 'అతడు-ఆమె' వెలువడింది యీ ముద్రణాలయం ఏర్పడింది.

## వినోదిని

1982 లో మాస పత్రికగా మద్రాసు నుండి కొన్నాళ్లు వెలువడింది. బుక్క వట్టం తిరుమల నరసింహ చార్యులు సంపాదకుడు. పి గోపాల శంకర్ నాయుడు స్థాపించారు. హాస్య కథలకు స్థాన మిచ్చిన సాహిత్య పత్రిక. 'అంకశాస్త్రి' పేరదీలు కొన్నింటులో వచ్చాయి.

## వీణ

సాహిత్య మాసపత్రిక. 1985లో ఆరంభమై కొన్నాళ్లు వెలువడింది. తీరి

ప్రోలు కార్యస్థానం. పొడిబండ మాధవశర్మ, రాజగోపాల్ గారలు సంపాదకులు. శ్రీశ్రీ తరుచు రాస్తుండేవాడిందులో భావకవిత్వాన్ని ప్రచారంచేసింది పపితలు, విమర్శలు, వ్యాసాలు ప్రముఖస్థానం అక్రమించుకొనేవి. చాలా మూడిగ్ని ఈ పత్రికలోనే ప్రచురితం

## వీరభద్రయ్య హోతా

జనార్దనరావు బంధువులు. చాలా స్థితిమంతులు. వీరి పూర్వులు బర్మా, మలయా, ఇతర తూర్పుదేశాలలో వర్తకం చేసేవాళ్లు. గింగోలు ఎప్పటికీ కొన్నారు. దానధర్మాలకింద ఆస్తి హోరతికర్పారం అయింది రాజమండ్రిలో విద్యాభ్యాసం చేశారు పలువురు విద్యార్థులకు స్కాలర్ షిప్ లిచ్చి చదివించేవారు. ప్రకాశంపంతులుగారికి కూడా ఆర్థిక సహకారమందించిన కుటుంబం వీరిది వీరి భావగారు బులుసు పాపయ్య శాస్త్రిగారు. వేదంలో నిధి. జనార్దనరావు తండ్రి వసంతంగారు వీరి ఆల్లుడు జనార్దనరావు చదువు సంద్యలకూ, ఆపైనా వీరి కుటుంబం బాగా ఆదుకొంది. వీరభద్రయ్యగారు కీర్తికేషులు. వీరి కుమారులు శివరామశాస్త్రిగారి కుటుంబం రాజమండ్రిలోఉంది.

## వెంకటకృష్ణశాస్త్రి దేవులపల్లి

భావకవిత్వాన్ని ఆకాశం అంచులకు చేరవేసినవ్యక్తి 1923లో కృష్ణ పక్షం అచ్చయింది. ప్రవాసం, ఊర్యశి 1929లో మద్దుకృష్ణ అచ్చేయించాడు. బ్రహ్మసమాజ ప్రభావితుడు 'మహతి' అనే గీతాలసంపుటి దీనికాధారం. కవిత్వాన్ని చక్కగాపాడి ప్రచారంచేసినవారు. సమస్త సాహితీ ప్రక్రియలనూ చేపట్టారు. భావకవుల వేషభాషలకు మూసపోసినవాడు. తెలుగుతనం ఒలికే రచనల్లో సినిమారంగాన్ని ప్రభావితం చేశాడు. మల్లీశ్వరి - వీరి సినిమా రచనలలో కలికితురాయి.

అందంగాఉంటూ అందంగా కవిత్వం చెప్పినవాళ్ళలో ముందుంటారు. 1897లో తూర్పుగోదావరి జిల్లా పిరావరం దగ్గర చంద్రంపాలెంలో పుట్టారు. రేడియోలో చాలాకాలం పనిచేశారు. పండితకుటుంబం వీరిది. కళాప్రపూర్ణ బిరుదం ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయం ప్రసాదించింది. మద్రాసులో 1980లో చనిపోయారు. వెంకటరత్నం తెలికచర్ల

నవ్య సాహిత్య పరిషత్ నిర్వాహకులు, ప్రతిభ సంపాదకులు. 'గిడుగు'ను గూర్చి ధన్యజీవి అన్న రచనా, 'మాతృ భాష - పర భాష' - అన్నదీ చాలా చక్కనివి గుంటూరు ఆంధ్ర క్రైస్తవ కళాశాలలో ప్రాచ్య భాషా విభాగం అధిపతిగా పనిచేశారు. ఎక్కువగా వ్యాసాలు రాశారు.

శ్రీకాకుళం జిల్లా కరవంజలో 20వ శతాబ్దం, చివరలో జన్మించారు. రాజమండ్రి, గుంటూరులో ఎక్కువ కాలం నివసించారు.

## వెంకటరామ్మూర్తి గిడుగు

“ప్రజల్లో విద్య వ్యాపిస్తేనే గాని సంఘము పృథ్విలోకి రాదు” - అని నమ్మిన మహా పండితుడు గిడుగు. భాషా విషయకంగా పాదుకొన్న పూర్వజులను మీద కత్తి గట్టారు. వ్యావహారిక భాషా ఉద్యమాన్ని నిర్మించి - నిర్వహించారు. విద్యార్థులకవయోగకరంగా ఉండే భాషను వ్యాప్తి చెయ్యడానికి నాటి పండితులతో శిగ పట్టు పట్టారు. అనేక వ్యాసాలు - విమర్శలు రాశారు. బాల కవి శరణ్యం - ఆంధ్ర పండిత భిషక్కుల భాషా భేషజం, వ్యాసావళి వంటి రచనలు చేశారు. సవర కథలు - పాటలు ప్రచురించారు సవర భాష మీద పరిశోధన చేశారు. సవర - తెలుగు; తెలుగు - సవర నిఘంటువులు కూర్చారు. తన ఉద్యమం ద్వారా తెలుగు వాడికి నోరిచ్చారు పల్లాకిమిడి రాజా వారి కళాశాలలో అధ్యాపకుడుగా ఉన్నారు. 1883 లో జన్మించి 1940 వరకూ జీవించారు. ఇప్పుడు ఒంగోలు ఉన్న పల్లాకిమిడి ప్రాంతాలు ఆంధ్ర రాష్ట్రంలోనే చేరానికి అప్పట్లో పోరాడిన మనత వీరిది.

## వెంకటరత్నం కొక్కొండ

గ్రాంథిక భాషా నాది. ‘మహా మహాపాఠ్యాయ’ బిరుదు పొందిన తెలుగు వారిలో ప్రథములు మద్రాసు. రాజమహేంద్రవరం కళాశాలలలో తెలుగు అధ్యాపకులుగా పనిచేశారు ‘ఆంధ్ర భాషా సంజీవని’ పత్రికను నడిపారు. వీరిది చాలా ప్రౌఢమైన శైలి నిత్య వ్యవహారంలో సైతం గ్రాంథి కాంధ్ర భాష ప్రాస యుక్తంగా మాట్లాడే వారు చాలా రచనలు చేశారు. అనేక బిరుదులు పొందారు.

1842 లో వినుకొండలో జన్మించి 1915 లో చనిపోయారు.

## వెంకట రమణయ్య నేలటూరి

చరిత్ర పరిశోధకులు సాహితీ వేత్త. ఆంగ్లం - సంస్కృతం భాషా వచ్చిన వ్యక్తి - కన్నడం, తమిళం, ప్రాకృతాలలో ప్రవేశముంది. కడప, వరంగల్ జిల్లాల్లో అనేక శాసనాలను వెలికి తీసి ప్రకటించారు. మద్రాసు విశ్వవిద్యాలయంలో చరిత్రలో మొదటి డాక్టరేట్ వీరు. యక్ష గానాలు పాల్కురికి సోమనాథుని కాలం - వంటి వాటి మీద బాగా శ్రమించి విషయ సేకరణ చేశారు. తెలుగు భిషక్కుల్లో

సుమారు 200 వ్యాసాల రాశారు మధుమావతి ప్రతీకారం, పశ్చాత్తాపం, చామర గ్రాహిణి వంటి రచనలు చేశారు. వాఙ్మయ వ్యాస మంజరి, నాయక రాజుల నాటి దక్షిణాత్యాంధ్ర సాహిత్యం, ఆంధ్రుల చరిత్ర వీరి యితర గ్రంథాలు.

1891 లో నెల్లూరు జిల్లా నేలటూరులో జన్మించారు. 1977 లో చనిపోయారు. మద్రాసు ప్రెడరాబాడ్ లో ఎక్కువ కాలం నివసించారు

## వెంకట్రామయ్య జనమంచి

సాంప్రదాయక విద్యాభ్యాసం చేశారు నూతన విద్యా విధానాన్ని చవి చూశారు. సంస్కృత పాండిత్యం విశేషం. విద్వత్ సాలభంజికను తెలుగులోకి అనువదించారు. నవకుసుమాంజలి, దారితోడులాంటి ఖండ కావ్యాలు ప్రకటించారు. రాజమండ్రి మ్యూనిసిపల్ పాఠశాలలో తెలుగు పండితులుగా పని చేశారు భావం - భాష సరళంగా ఉండే రచన వీరిది. జనమంచి కామేశ్వరాప్, రామ కృష్ణలు వీరి కుమారులు - ఇద్దరూ మంచి సాహితీ వేత్తలు. 1872 సం॥లో జన్మించిన వెంకట్రామయ్యగారు 1933 లో మరణించారు.

## వెంకట సీతాపతి గిడుగు

సంస్కృతం, గ్రీకు, లాటిన్ లాంటి చాలా భాషల్లో ప్రవేశం ఉంది. వాఙ్మయ పరిశోధకులు. వ్యక్తిత్వతాండ్రీ గారిలా చరిత్ర ఉపన్యాసకులు. వ్యావహారిక భాషా ఉద్యమంలో తీవ్రంగా కృషి చేశారు. నవర భాషా పరిశ్రమ వీరి ఆభిమానాంశం. నటన - చదరంగం - కుస్తీలలో చాలా ఆసక్తి. తెలుగు భాషా సమితి వారి విజ్ఞాన సర్వస్వానికి సంపాదకులుగా ఉన్నారు. సూర్య రాయాంధ్ర నిఘంటువు సమర్థుడైనలో సంపాదకులుగా ఉన్నారు. ఇంగ్లీషులో వీరు రాసిన నవర పాటలకు “డాక్టర్ ఆఫ్ లెటర్స్” బిరుదొచ్చింది. హిస్టరీ ఆఫ్ తెలుగు లిటరేచర్ - ఆంగ్లంలో రాశారు. “రాయల సీతి కథలు” మూడు భాగాలుగా రాశారు. వీరికి “కళాప్రపూర్ణ” బిరుదుంది.

1885లో విశాఖ జిల్లా వీమునిపట్నంలో జన్మించారు. పల్నాటిమిడి, మద్రాసు, ప్రెడరాబాడ్ లో నివసించారు 1969లో చనిపోయారు.

## వెంకట హనుమంతరావు పిల్లలమర్రి

విమర్శకులు. పత్రికారచయిత. వత్సల, దీపకళిక, సాహిత్య సంపదలాంటి చాలా గ్రంథాలు రాశారు. సాహిత్య విమర్శలో ప్రత్యేక కృషి చేశారు. కురు

గంటి సీతామభట్టా చార్య గారూ వీరూ “నవ్యాంధ్రసాహిత్య వీధుల”ను రచించారు గుంటూరు హిందూ కళాశాలలో ఉపన్యాసకులుగా పనిచేశారు.

1918లో గుంటూరు జిల్లా బ్రాహ్మణ కోడూరులో జన్మించారు. 1971లో గుంటూరులో మరణించారు.

**వెల్స్, హెచ్.జి.**

ఓ చిన్న వ్యాపారి కొడుకు. మిథుర్స్ గ్రామర్ స్కూలులో ఉపాధ్యాయుడుగా ఉంటూ రాత్రి పాఠశాలల్లో చదువు కొనసాగించాడు. తరచు అనారోగ్యంతో బాధపడుండేవాడు. ఫేబియన్ సొసైటీలో సభ్యుడుగా ఉంటూ వెర్నార్డ్స్ సెమినార్ లో తగదాపడి బయటకొచ్చాడు. సైన్స్ నవలా రచయితగా పేరు సంపాదించాడు. 1895లో వచ్చిన “ది లైం మెషిన్” వెల్స్ కు బాగా పేరు సంపాదించడమే కాదు, ఆ సం॥రం అమ్మకాలలో 802701 కాపీలమ్మి ఓ కొత్త రికార్డు నెలకొల్పింది. ‘ది హిస్టరీ ఆఫ్ మిస్టర్ పోలీ’- లాంటి నవలల ద్వారా హాస్య నవలా రచయితగా పేరు సంపాదించాడు. పలు రచనలు సాగించిన వెల్స్ ఇంగ్లండ్ లో ‘బ్రూంలీ’లో 1888లో జన్మించారు. 1948లో మరణించాడు.

**శారద**

మాన ప్రతికగా నెల్లూరు జిల్లా బుచ్చిరెడ్డిపాలెం నుండి 1898లో ఆరంభమైంది. ఎడవల్లి కామశాస్త్రి సంపాదకులు. తెలుగు భాషా వ్యాప్తి దీని ఆశయం. ప్రాచీన శతకాలు, చిన్న కథలు, విమర్శలను ప్రకటించేది.

**శాఫో**

గ్రీకు కవి. ప్రణయంబుతివృత్తంగా ఈమె చాలా కవితలు రాసింది. అయితే వీటిలో కేవలం 12 మాత్రమే లభ్యమవుతున్నాయి. కాల్యనికర ఎక్కువ. జాతీయాలూ - పదబంధాలూ చక్కగా ఉపయోగిస్తూ సరళమైన భాషలో రచన చేసింది.

ఈ కవయిత్రి ‘లెస్ బాన్’ - గ్రామంలో క్రీ.పూ. 7వ శతాబ్దం మధ్య భాగంలో జీవించినట్లు ఆధారాలు కనిపిస్తున్నాయి. రాజకీయ గందరగోళాల వల్ల చివరకు ‘సిసిలో’ స్థిరపడింది. చివరకక్కడే మరణించింది.

## శివరామకాశ్రి వేలూరి

అనేక భాషలు తెలిసిన వారు. కథలు, నాటకాలు, నవలలు, ఖండ కావ్యాలు రాశారు. శతావధానులు, రష్యన్ సాహిత్యాన్ని తెలుగు చేసిన వారిలో వీరొకరు. శరత్ రచనలను అనువదించారు. గాంధీ ఆత్మ కథను అనువదించారు. "డిప్రెషన్ చెంబు" - లాంటి మంచి కథలు రాశారు. వీరిది సరళమైన వచనం. "ఏకావళి" వీరి ఖండ కావ్యం. మంచి విమర్శకులుగా ప్రసిద్ధి పొందారు.

1892లో చిరివాడ, కృష్ణా జిల్లాలో జన్మించి 1987లో చనిపోయారు.

## శ్రీనివాసరావు శ్రీరంగం

### శ్రీశ్రీ

ఆంగ్ల కవిత్వ పోకడలను ఆకళింపుకొని నవ్య సాహిత్యానికి స్వాతంత్ర్యం ఇచ్చాడు. కవిత్వాన్ని జాతీయం చెయ్యాలన్న తపనతో రచనలు చేశాడు. పలికే పద్ధతి - భావించే విధానమూ కొత్తదాన్ని సూచిస్తాయి. భావకవిత్వం నుంచి ఆఖ్యుదయ కవిత్వంలోకి వచ్చాడు. అఖ్యుదయ రచయితల ఉద్యమంలో చాలా కాలం నాయకత్వ స్థానంలో ఉన్నాడు. విప్లవ రచయితల సంఘంలోనూ నాయకుడుగా ఉన్నాడు. బి. ఏ, వరకు చదివాడు. విశాఖపట్నం హార్వర్డులోనూ, ఆంధ్రప్రభలోనూ, ఆలిండియరేడియో థియేట్రోలోనూ, ఇండియన్ ఆర్మీకోర్లోనూ పనిచేశాడు. అనేక దేశాలు సందర్శించారు. ఈయనకు సోవియట్ లాండ్ నెహ్రూ బహుమతి. కేంద్ర సాహిత్య అకాడమీ బహుమతి వచ్చాయి.

మహాప్రస్థానం, ఖడ్గసృష్టి, మరోప్రస్థానం, చరమరాత్రి, చైనాయానం, అనంతం (స్వీయచరిత్రాత్మకం) వంటి అనేక గ్రంథాలను వివిధ సాహిత్య ప్రక్రియల్లో రాశారు. సినిమాల్లో పాటలు రాశారు.

1910 లో విశాఖలో జన్మించారు. 1983 లో మద్రాసులో మరణించారు.

### స ఖి

త్రైమాసిక పత్రికగా 1926లో గుంటూరునుండి వెలువడింది. తల్లావర్ధుల శివశంకరకాశ్రిగారు సంపాదకులు. సాహితీసమితిని బలపర్చేది. నవ్య సాహిత్య రీతుల ప్రచారానికి ఉద్దేశించిన పత్రిక ఇది.

## సత్యనారాయణ, విశ్వనాథ

పాండిత్యం - కవిత్వం కలపోతగా వీరి రచనల్లో కనిపిస్తుంది. శతాధిక గ్రంథకర్త. అన్ని ప్రక్రియల్లోనూ చెయ్యివెట్టారు. వేయి పదగలు నవలా.

రామాయణ కల్పవృక్షం- ఈ రెండూ వీరికి భ్యాతినీ తెచ్చాయి ఆర్షధర్మం పట్టి ఆసక్తిగల వ్యక్తి. వీరి నాటకాలలో అనార్కలి, వేనరాజు, నర్తనశాల ప్రశస్తా లనచ్చు. జ్ఞానపీఠ్ బహుమతి గ్రహీత.

1895 లో కృష్ణాజిల్లా నందమూరులో పుట్టారు కొన్ని కళాశాలల్లో ఉప న్యాసకుడుగానూ, కరీంనగర్ కళాశాల ప్రధానాచార్యుడుగానూ పనిచేశారు. ఆంధ్ర ప్రదేశ్ ఆస్థాన కవిగా ఉన్నారు. సాహిత్య అకాడమీ ఉపాధ్యక్షులుగా ఉన్నారు. కవిసమ్రాట్ విశ్వనాథ 1978 లో విజయవాడలో మరణించారు.

## సత్యనారాయణమూర్తి జొన్నలగడ్డ

సంస్కృతం, బెంగాలీ, మరాఠీ, హిందీ, పార్సీ, జర్మన్ భాషా సాహిత్యాలు తెలిసినవారు. కలకత్తాలో చదివారు. సర్వేపల్లి రాధాకృష్ణన్ శిష్యులు. అనర్గళంగా మాట్లాడగలరు. డి. యల్ రాయ్ నాటకాలను అనువదించారు. అప రాధ పరిశోధక నవలలు చాలా రాశారు. న్యాయవాదిగా పనిచేశారు వేదాంతం, చరిత్రల్లో యం. ఏ. చదివారు. “నా మహాష్ట్రీయాత్ర” మంచి వ్యాస సంపుటి. అనేక రచనలు చేశారు.

1908 లో పశ్చిమ గోదావరిజిల్లా సెబ్టిపేటలో జన్మించారు. 1985 లో చనిపోయారు

## సత్యనారాయణశాస్త్రి వేదుల

చీకటిని సైతం ప్రియురాలిగా సంభావించిన కవి. భావకవి. బెంగాలీ సంస్కృతాలలో ప్రవేశం ఉంది. శతావధానాలు చేశారు. దేశభక్తి పూరితమైన రచనలు చేశారు. రవీంద్రుని ప్రభావం కనిపిస్తుంది. వారి రచనలను కొన్ని తెలుగులోకి అనువాదం చేశారు ‘దీపావళి’ వీరి ప్రసిద్ధ రచనలలో ఒకటి. కథలు - నాటకాలు - వ్యాసాలూ రాశారు. శావలి కళాశాలలో తెలుగు ఉపన్యాస కులుగా పని చేశారు. వీరికి ‘గౌతమీ కోకిల’ అన్న బిరుదుంది. వీరు 1900లో ఖమ్మంజిల్లా గొల్లగూడెంలో జన్మించారు. 1976 లో మరణించారు.

## సాహితీ

నవ్య సాహిత్యానికి, గిడుగు వ్యావహారిక భాషోద్యమానికి చాలా ప్రచారం చేసిన పత్రిక. సాహితీసమితి సభ్యులు కొల్లిపర సూరయ్యగారు తెలాలి నుండి నడిపారు 1920 లో ఆరంభమైంది. సాహిత్య విమర్శలు - ఓన్న కథలు - నవల ఏకాంకికలకు ఈ పత్రిక స్థానం ఇచ్చేది.



## స్విన్ బన్న్ ఆల్లర్నన్ చార్లెస్

స్విన్ బన్న్ పాత ఛందంలో కొత్త భావాలు చెప్పాడు. అనేక రకాల ఛందస్సులను తన కవితల్లో వాడాడు. పూర్వ - రేప లైట్ ఉద్యమానికి చెందినవాడు. అతడి మొదటి రచనలు డి క్విన్ మదర్, రోజు మండ్ (1880). 1888 లో 'పోయమ్స్ అండ్ బాలడ్స్' అన్న కవితా సంకలనం బయటకొచ్చింది. తరచు అనారోగ్యంతో బాధ పడ్డాండే వాడు. అతిగా మద్యం తాగడం దీనికి ఓ కారణం. వాచ్మన్ - ఇతణ్ణి బలవంతాన 'పుట్నీ' గ్రామంలో ఉంచి ఆరోగ్యం కుదుట పర్చాడు. అనేక సాహితీ ప్రక్రియల్లో రచనలు సాగించాడు. అతడి ఉత్తరాలే ఆరు సంపుటల్లో 1959-82 మధ్య వెలువడ్డాయి.

1887 లో ఐర్ ఆఫ్ వెయిట్ లో పుట్టాడు. 1909 లో మరణించాడు.

## సీతారామయ్య కురుగంటి

### (సీతారామభట్టాచార్యులు)

విమర్శకులు సంస్కరణవాది. పత్రికా సంపాదకులు. భారత స్వాతంత్ర్యోద్యమంలో పాల్గొన్నారు. కథ, నవల, వ్యాసం, కవి జీవితాలవంటి అనేక సాహిత్య ప్రక్రియలు చేపట్టారు. తెనాలిలో కొంత కాలం న్యాయవాదిగా పని జేశారు. కొవ్వూరు, విజయవాడ, తంజావూరు, హైదరాబాద్ లో ఉద్యోగాలు చేశారు నిజాం కాళాశాలలోనూ, సమాచార శాఖలోనూ, దక్కన్ రేడియోలోనూ కొంతకాలం నౌకరీచేశారు. 'నవ్యాంధ్ర సాహిత్య వీధులు' అని ఆధునికాంధ్ర సాహిత్య చరిత్ర రాశారు. రెండో ముద్రణలో పిల్లలమర్రి హనుమంతరావుగారి సాయం తీసుకున్నారు. వాడుక భాషను అభిమానించారు.

1889 లో వేమూరులో జన్మించాడు. 1959 లో హైదరాబాదులో మరణించారు.

## సీతారామాంజనేయులు వడ్డాది

కవితాసమితి స్థాపక సభ్యుల్లో ఒకరు. జాతీయవాది. 'దండాలు దండాలు మా భరతమాత' గేయం రాసింది వీరే! సరళమైన శైలితో రచనలు చేశారు. పేరుకు పాకులాడే వ్యక్తికాదు. స్వరాజ్య సందేశం - రాట్నంవంటి రచనలెన్నో చేశారు. బాలకవి అన్న బిరుదం ఉంది. 1900 లో జన్మించారు. ప్రస్తుతం విశాఖ జిల్లా సింహాచలంలో ఉంటున్నారు. కసింకోట వాస్తవ్యులు.

## సుబ్బరామయ్య గన్నవరపు

నిర్మిహమాటం - గుండెనిబ్బరం కల సంపాదకుడుగా భారతి పత్రికలో పేరు పొందారు. తమిళ, కన్నడ, మళయాళ, హిందీ, గుజరాతీ, బెంగాలీ భాషలు నేర్పారు. బుక్ కీపింగ్, షార్ట్ హాండ్, టైప్ రైటింగ్ లాంటివి అంపర్నకున్నారు. మద్రాసు ప్రాచ్య లిఖిత పుస్తక భాండాగారంలో పండితులుగా పనిచేశారు. కొంత కాలం విదేశీయులకు దేశభాషోపాధ్యాయులుగా ఉన్నారు. మద్రాసు ప్రభుత్వంలో యాంటీహుక్ వర్మీ కాంప్లెన్ లో డైరెక్టర్ గా పనిచేశారు. భారతిలో మీగడ తరకలు, గ్రంథసమీక్షలు - కంకూరగంపవంటివి నిర్వహించారు. కాశీనాథుని నాగేశ్వరరావుగారు చనిపోయేవరకు భారతిలో సంపాదకులుగా ఉన్నారు నెల్లూరు ఎ. బి. ఎం బాలికల పాఠశాలలో తెలుగు పండితులుగా 12 సం॥ లు ఉన్నారు. 1958 నుండి తెలుగు భాషాసమితి విజ్ఞాన సర్వస్వం నిర్వహణలో ఉన్నారు.

మళయాళ నవలలు చెమీన్, రెండు ఇడంగళి నవలలు కేంద్రసాహిత్య అకాడమీవారికోసం అనువదించారు.

నెల్లూరు జిల్లా సూరప్పాగ్రహారం వారైనా 1890 మద్రాసులో జన్మించారు. 1983 లో చనిపోయారు.

## సుబ్బరావు జయంతి

మారేపల్లి రామచంద్ర శాస్త్రిగారి అనుయాయు. 'కవిగారి మనుగడ' అంటూ పేరు శాస్త్రిగారి జీవితం రాశారు కవితా సమితి సభ్యులు విశాఖ వాస్తవ్యులు.

## సుబ్బరావు రాయప్రోలు

(సుభాషి)

నవ్యకవిత్వానికి లక్షణాలు నిర్వచించారు కొంతకాలం అవధానాలుచేశారు. శాంతినికేతన్ విద్యార్థి. ఉస్మానియా, తిరుపతి విశ్వవిద్యాలయాల్లో తెలుగు శాఖాధిపతిగా పనిచేశారు 'ఏదేశమేగినా ఎందుకాలిడినా' లాంటి గేయాలన్నీ రాశారు. లలిత, తృణకంకణం, రమ్యలోకంలాంటి అనేక ఖండకావ్యాలురాశారు. ఉమర్ ఖయ్యాంను అనువదించారు. 1982 కేంద్ర సాహిత్య అకాడమీ బహుమతి పొందారు 'అమలిన శృంగార' భావనను కవితలో ప్రచారంచేసింది వీరే. "కళాప్రపూర్ణులు".

1892 లో గుంటూరుజిల్లా గార్లపాడులో జన్మించి 1984 లో మైదూరాదులో చనిపోయారు.

## సుబ్బారావు వావిలికొలను (సుబ్బదాసు) (వాసుదాసు)

వీరేశలింగం తర్వాత మద్రాసు ప్రెసిడెన్సీ కళాశాలలో తెలుగు పండితులుగా పనిచేశారు. రామాయణాన్ని చక్కగా అనువదించారు. దానికి 'మందరము' అంటూ వ్యాఖ్యానంకూడా రాశారు. 'భక్తి సంజీవని' పత్రిక నిర్వహించారు కొసల్యా పరిణయం ప్రబంధాన్ని. సుభద్రా విజయం నాటకాన్ని రాశారు. సులభ వ్యాకరణం రాశారు.

వీరు 1888 లో జన్మించి 1939 లో మరణించారు.

## సుబ్రమణ్యశాస్త్రి శ్రీపాద

గోదావరీతీరం భాష సొగసులు, పలుకుబట్టి తెలియాలంటే వీరి రచనలనే చదవాలి మధ్యతరగతి బ్రాహ్మణీకం జీవితచిత్రణలను చూడాలంటే వీరి రచనలనే చూడాలి. రచనల్లోనూ-అచ్చులోనూ-జీవితంలోనూ 'ఎడ్వెన్స్ మెంటాలిటీ' లేని వ్యక్తి వీరు. తాను 1930-40 మధ్య నడిపిన 'ప్రబుద్ధాంధ్ర' పత్రికకోసం రోజుకు 10 చందాలనన్నా చేర్చండే అన్నం తినని మనిషి. గాంధీ-హిందీ-కాంగ్రెసు అంటే తీవ్రవైముఖ్యం కనపరచేవారు. తన పత్రికలో పద్యం-కవిత్యం నిషేధించాడు. చక్కని వ్యావహారిక రచన వీరిది. 'వడ్లగింజలు' బాగా పేరు తెచ్చిన కథ. వీరి కథలు నవలికలనచ్చు వీరి 'రాజరాజు' నాటకం చాలా ప్రసిద్ధి పొందింది. 'అనుభవాలూ-జ్ఞాపకాలూనూ' అన్న వీరి స్వీయ చరిత్ర మూడు సంపుటలూ నాటి తెలుగు సాహిత్యచరిత్ర అనే అనచ్చు. తూర్పుగోదావరి జిల్లాలో 1891 లో జన్మించారు 1961 లో చనిపోయారు.

## సేత్ గోవిందదాస్

స్వాతంత్ర్య సమరసేనాని. మధ్యప్రదేశ్ కాంగ్రెసుకు అధ్యక్షుడుగా చాలా కాలం ఉన్నారు. మధ్యప్రదేశ్ హిందీ సాహిత్యసమ్మేళనానికి 1920, 1934 లలో అధ్యక్షులుగా ఉన్నారు. శారద, లోకమతదినపత్రిక, జై హింద్ పత్రికలను స్థాపించారు. అనేక ఏకాంకిక నాటికలను రాశారు. ఇందుమతి నవల రాశారు. అనేక కవిత్వా సంకలనాలను వెలువరించారు. భారత దేశంలో టాండన్ తోపాటు హిందీ ప్రచారంలో ప్రముఖపాత్ర వహించారు. లోకసభ సభ్యులు. పలు పర్యాయాలు ఎన్నికైన సాహిత్యవేత్త.

## సుబ్బరామయ్య గన్నవరపు

నిర్మోహమాటం - గుండెనిబ్బరం కల సంపాదకుడుగా భారతి పత్రికలో పేరు పొందారు. తమిళ, కన్నడ, మళయాళ, హిందీ, గుజరాతీ, బెంగాలీ భాషలు నేర్పారు. బుక్ కీపింగ్, షార్ట్ హాండ్, టైప్ రైటింగ్ లాంటివి అలవర్చుకున్నారు. మద్రాసు ప్రాచ్య లిఖిత పుస్తక భాండాగారంలో పండితులుగా పనిచేశారు. కొంత కాలం విదేశీయులకు దేశభాషోపాధ్యాయులుగా ఉన్నారు. మద్రాసు ప్రభుత్వంలో యాంటీహుక్ వర్మి కాంప్లెన్స్ లో సైనోగ్రాఫర్ గా పనిచేశారు. భారతిలో మీగడ తరకలు, గ్రంథసమీక్షలు- కంకూరగంపవంటివి నిర్వహించారు. కాశీనాథుని నాగేశ్వరరావుగారు చనిపోయేవరకు భారతిలో సంపాదకులుగా ఉన్నారు నెల్లూరు ఎ. బి. ఎం బాలికల పాఠశాలలో తెలుగు పండితులుగా 12 సం॥ లు ఉన్నారు. 1956 నుండి తెలుగు భాషాసమితి విజ్ఞాన సర్వస్వం నిర్వహణలో ఉన్నారు

మళయాళ నవలలు చెమీన్, రెండు ఇడంగళి నవలలు కేంద్రసాహిత్య అకాడమీవారికోసం అనువదించారు.

నెల్లూరు జిల్లా సూరప్పగ్రామం వారైనా 1890 మద్రాసులో జన్మించారు. 1963 లో చనిపోయారు.

## సుబ్బరావు జయంతి

మారేపల్లి రామచంద్ర శాస్త్రిగారి అనుయాయు. 'కవిగారి మనుగడ' అంటూ పేరు శాస్త్రిగారి జీవితం రాశారు కవితా సమితి సభ్యులు విశాఖ వాస్తవ్యులు.

## సుబ్బరావు రాయప్రోలు

(సుభాషి)

నవ్వకవిత్వానికి లక్షణాలు నిర్వచించారు కొంతకాలం అవధానాలుచేశారు. శాంతినికేతన్ విద్యార్థి ఉస్మానియా, తిరుపతి విశ్వవిద్యాలయాల్లో తెలుగు శాఖాధిపతిగా పనిచేశారు 'ఏదేశమేగినా ఎందుకాలిడినా' లాంటి గేయాలన్నీ రాశారు. లలిత, తృణకంకణం, రమ్యలోకంలాంటి అనేక ఖండకావ్యాలురాశారు. ఉమర్ ఖయ్యాంను అనువదించారు. 1962 కేంద్ర సాహిత్య అకాడమీ బహుమతి పొందారు 'అమలిన శృంగార' భావనను కవితలో ప్రచారంచేసింది వీరే. "కళాప్రపూర్ణులు".

1892 లో గుంటూరుజిల్లా గార్లపాడులో జన్మించి 1984 లో మైదానాడులో చనిపోయారు.

## సుబ్బారావు వావిలికొలను (సుబ్బదాసు) (వాసుదాసు)

వీరేశలింగం తర్వాత మద్రాసు ప్రెసిడెన్సీ కళాశాలలో తెలుగు పండితులుగా పనిచేశారు రామాయణాన్ని చక్కగా అనువదించారు. దానికి 'మందరము' అంటూ వ్యాఖ్యానంకూడా రాశారు. 'భక్తి సంజీవని' పత్రిక నిర్వహించారు కొనసాగి పరిణయం ప్రబంధాన్ని. సుభద్రా విజయం నాటకాన్ని రాశారు. సులభ వ్యాకరణం రాశారు.

వీరు 1883 లో జన్మించి 1939 లో మరణించారు.

## సుబ్రమణ్యశాస్త్రి శ్రీపాద

గోదావరీతీరం భాష సొగసులు, పలుకుబట్టి తెలియాలంటే వీరి రచనలనే చదవాలి. మధ్యతరగతి బ్రాహ్మణీకం జీవితచిత్రణలను చూడాలంటే వీరి రచనలనే చూడాలి. రచనల్లోనూ-అచ్చులోనూ-జీవితంలోనూ 'ఎడ్వెంట్ మెంటాలిటీ' లేని వ్యక్తి వీరు. తాను 1930-40 మధ్య నడిపిన 'ప్రబుద్ధాంధ్ర' పత్రికకోసం రోజుకు 10 చందాంనన్నా చేర్చుండే అన్నం తినని మనిషి. గాంధీ-హిందీ-కాంగ్రెసు అంటే తీవ్రవైముఖ్యం కనపరచేవారు. తన పత్రికలో పద్యం-కవిత్యం నిషేధించాడు చక్కని వ్యావహారిక రచన వీరిది. 'వడ్లగింజలు' బాగా పేరు తెచ్చిన కథ. వీరి కథలు నవలికలనచ్చు వీరి 'రాజరాజు' నాటకం చాలా ప్రసిద్ధి పొందింది. 'అనుభవాలు-జ్ఞాపకాలానూ' అన్న వీరి స్వీయ చరిత్ర మూడు సంపుటలూ నాటి తెలుగు సాహిత్యచరిత్ర అనే అనచ్చు. తూర్పుగోదావరి జిల్లాలో 1891 లో జన్మించారు 1961 లో చనిపోయారు.

## సేత్ గోవిందదాస్

స్వాతంత్ర్య సమరసేనాని. మధ్యప్రదేశ్ కాంగ్రెసుకు అధ్యక్షుడుగా చాలా కాలం ఉన్నారు. మధ్యప్రదేశ్ హిందీ సాహిత్యసమ్మేళనానికి 1920, 1934 లలో అధ్యక్షులుగా ఉన్నారు. శారద, లోకమతదినపత్రిక, జైహింద్ పత్రికలను స్థాపించారు. అనేక ఏకాంకిక నాటికలను రాశారు. ఇందుమతి నవల రాశారు. అనేక కవితా సంకలనాలను వెలువరించారు. భారత దేశంలో టాండన్తోపాటు హిందీ ప్రచారంలో ముఖపాత్ర వహించారు. లోకసభ సభ్యులు. పలు పర్యాయాలు ఎన్నికైన సాహిత్యవేత్త.

## స్వామి శివశంకరస్వామి

జోడు స్వాములని ప్రతీతి 1919 లో తెనాలిలో సాహితీ సమితిని స్థాపించారు. నన్యాసాశ్రమం తీసుకోకముందు వీరు తల్లావర్షుల శివశంకరశాస్త్రిగా ప్రసిద్ధులు. నాడు పేరున్న రచయితలందరినీ సాహితీసమితిలో కూడగట్టిన భ్యాతి వీరిది. 'సభాపతి'గా ఉంటూ పలువురు రచయితలను ప్రోత్సహించారు సమితిలో అధికులు వ్యావహారిక భాషావాదులై నా శివశంకరులు సరళ గ్రాంథిక భాషావాది.

బెంగాలీ-హిందీ భాషలు నేర్చుకొని అనేక రచనలను తెలుగులోకి అనువదించారు. సుమారు 1910 నుంచీ సాహితీ వ్యాసంగం ఆరంభించి తుదిశ్వాస 1977 లో వదిలేవరకూ రచనలు చేశారు. కథాకావ్యాలూ - పద్యగేయ నాటికలూ చాలా రాశారు. 1948 లో 'మహాదయం' అన్న చక్కని కవితా సంకలనం కూర్చారు. వైతాళికులు సంకలనం వెనక వీరిబెయ్యి ఉందంటారు చా. సో.

'సాహితీ'పత్రికను నిర్వహించారు. సరళంగా రచన చేసినవారు. ప్రాచ్య, పాశ్చాత్య సాహిత్య సిద్ధాంతాలను అధ్యయనం చేశారు. హృదయేశ్వరి, పద్మావతీ చరణ చారణ చక్రవర్తిలాంటివెన్నో వీరికి ప్రభ్యాతిని తెచ్చాయి.

కవిసారస్వభామ, సాహిత్యాచార్య, సాహిత్య సామ్రాట్ లాంటివెన్నో బిరుదులన్నాయి సాహిత్య అకాడమీ ఉపాధ్యక్షులుగా ఉన్నారు.

గుంటూరు జిల్లా కాజులో 1882 లో జన్మించారు. 1979 లో మరణించారు.

## సోమశేఖరశర్మ మల్లంపల్లి

చరిత్రకారుల్లో ప్రసిద్ధులు, సాహిత్యమూర్తి. తెలుగుదేశ చరిత్రను నిర్మించడంలో అనేక శాసనాలను వెలికితెచ్చారు. చారిత్రకఘట్టాల ఆధారంగా రచనలు చేశారు. సంస్కృతం - ప్రాకృతం - ఆంగ్లభాషల్లో పండితులు. ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయం చరిత్ర శాఖలో కొంతకాలం పనిచేశారు. తెలుగు భాషాసమితికారి విజ్ఞాన సర్వస్వ నిర్మాణంలో కొన్ని సంకలనాలకు సంపాదకులు. 'సాహితీ'లో ఉప సంపాదకులుగా ఉన్నారు. 'దేశమాత' పత్రికను నడిపారు. ది ప్రిన్స్ ఆఫ్ రెడ్డికింగ్ డమ్స్, నాగశిల్పి, జాయపసేనాని. రోహిణి, చంద్రగుప్తవంశ రచనలు చేశారు కామరూపి లక్ష్మణరావుగారితో కలిసి పనిచేశారు. 'ఉదయిని' ఆఫీసు మద్రాసులోని వీరిదే!

1891 లో పశ్చిమగోదావరి జిల్లా మినుమించిలిపాడులో జన్మించారు. 1988 లో చనిపోయారు.

# ఇందరూ మహానుభావులు

## ఆందరికీ వందనాలు

జనార్దన రావ్ రచనల సేకరణలో సహకరించిన

సంస్థలు - మిత్రులు - పత్రికలు - గ్రంథాలు

### సంస్థలు

తెలుగు విశ్వవిద్యాలయం 'అయ్యోకి వెంకటరమణయ్య గ్రంథాలయం'  
హైదరాబాద్.

శ్రీకృష్ణదేవరాయాంధ్ర భాషానిలయం, హైదరాబాద్.

శ్రీ వెంకటేశ్వర విశ్వవిద్యాలయ గ్రంథాలయం, తిరుపతి.

సరస్వతీ గ్రంథాలయం, వేటపాలెం.

గౌతమీ గ్రంథాలయం, రాజమండ్రి.

ఆంధ్ర సారస్వత పరిషత్ గ్రంథాలయం, హైదరాబాద్.

### మిత్రులు

శ్రీ ఆవంత్స సోమసుందర్, పిరాపురం.

శ్రీ తుమ్మల వెంకట్రామయ్య, విజయవాడ.

శ్రీ తుమ్మల రామకృష్ణ, తిరుపతి.

శ్రీ సన్నిధానం నరసింహశర్మ, రాజమండ్రి.

శ్రీ కె. వి. రమణారెడ్డి, కావలి.

శ్రీ ఆచంట జానకిరాం, మద్రాసు.

శ్రీ ద్వారానాశాస్త్రి, ఆమలాపురం.

శ్రీ ఇంద్రగంజి హనుమచ్ఛాస్త్రి, వరంగల్.

శ్రీ బాబివర్ధన్, సబ్‌ఎడిటర్, ఆంధ్రభూమి, విశాఖ.

శ్రీ మధుసూదన్‌రావు, ఆకాశవాణి, విశాఖ.

శ్రీ మిరియాల రామకృష్ణ, తణుకు.

శ్రీ యం. కిశోర్, మద్రాసు.

శ్రీ వల్లిక్, మద్రాసు.

## స్వామి శివశంకరస్వామి

జోడు స్వాములని ప్రతీతి. 1919 లో తెనాలిలో సాహితీ సమితిని స్థాపించారు. సన్యాసాశ్రమం తీసుకోకముందు వీరు తల్లావఝల శివశంకరశాస్త్రిగా ప్రసిద్ధులు. నాడు పేరున్న రచయితలందరినీ సాహితీసమితిలో కూడగట్టిన భ్యాతి వీరిది. 'సభాపతి'గా ఉంటూ పలువురు రచయితలను ప్రోత్సహించారు సమితిలో అధికులు వ్యావహారిక భాషావాదులై నా శివశంకరులు సరళ గ్రాంథిక భాషావాది.

బెంగాలీ-హిందీ భాషలు నేర్చుకొని అనేక రచనలను తెలుగులోకి అనువదించారు. సుమారు 1910 నుంచీ సాహితీ వ్యాసంగం ఆరంభించి తుదిశ్వాస 1977 లో వదిలేవరకూ రచనలు చేశారు. కథాకావ్యాలూ - పద్యగేయ నాటికలూ చాలా రాశారు. 1948 లో 'మహాదయం' అన్న చక్కని కవితా సంకలనం కూర్చారు. వైతాళికులు సంకలనం వెనక వీరిచెయ్యి ఉందంటారు చా. సో.

'సాహితీ'పత్రికను నిర్వహించారు. సరళంగా రచన చేసినవారు. ప్రాచ్య, పాశ్చాత్య సాహిత్య సిద్ధాంతాలను అధ్యయనం చేశారు. హృదయేశ్వరి, పద్మావతీ చరణ చారణ చక్రవర్తిలాంటివెన్నో వీరికి ప్రభ్యాసిన తెచ్చాయి.

కవిసారథిభామ, సాహిత్యాచార్య, సాహిత్య సామ్రాట్ లాంటివెన్నో బిరుదులన్నాయి సాహిత్య అకాడమీ ఉపాధ్యక్షులుగా ఉన్నారు.

గుంటూరు జిల్లా కాజులో 1882 లో జన్మించారు. 1979 లో మరణించారు.

## సోమశేఖరశర్మ మల్లంపల్లి

చరిత్రకారుల్లో ప్రసిద్ధులు, సాహిత్యమూర్తి. తెలుగుదేశ చరిత్రను నిర్మించడంలో అనేక శాసనాలను వెలికితెచ్చారు. చారిత్రకథుల ఆధారంగా రచనలు చేశారు. సంస్కృతం - ప్రాకృతం - ఆంగ్లభాషల్లో పండితులు. ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయం చరిత్ర శాఖలో కొంతకాలం పనిచేశారు. తెలుగు భాషాసమితివారి విజ్ఞాన సర్వస్వ నిర్మాణంలో కొన్ని సంకలనాలకు సంపాదకులు. 'సాహితీ'లో ఉప సంపాదకులుగా ఉన్నారు. 'దేశమాత' పత్రికను నడిపారు. ది ప్రిన్సిపల్ ఆఫ్ రెడ్డికింగ్ డమ్స్, నాగశిల్పి, జాయపసేనాని. రోహిణి, చంద్రగుప్తవంశ చరిత్రలు చేశారు కొమర్రాజు లక్ష్మణరావుగారితో కలిసి పనిచేశారు. 'ఉదయిని' అనే మద్రాసులోని వీరిల్లే!

1891 లో పట్నమగోదావరి జిల్లా మినుమించిలిపాడులో జన్మించారు. 1983 లో చనిపోయారు.



# ఇందరూ మహానుభావులు

## ఆందరికీ వందనాలు

జనార్దన రావ్ రచనల సేకరణలో సహకరించిన  
సంస్థలు - మిత్రులు - పత్రికలు - గ్రంథాలు

### సంస్థలు

తెలుగు విశ్వవిద్యాలయం 'అయ్యంకి వెంకటరమణయ్య గ్రంథాలయం'  
హైదరాబాద్.

శ్రీకృష్ణదేవరాయాంధ్ర భాషానిలయం, హైదరాబాద్.

శ్రీ వెంకటేశ్వర విశ్వవిద్యాలయ గ్రంథాలయం, తిరుపతి.

సరస్వతీ గ్రంథాలయం, వేటపాలెం.

గౌతమీ గ్రంథాలయం, రాజమండ్రి.

ఆంధ్ర సారస్వత పరిషత్ గ్రంథాలయం, హైదరాబాద్.

### మిత్రులు

శ్రీ ఆవంత్స సోమసుందర్, పిరాపురం.

శ్రీ తుమ్మల వెంకట్రామయ్య, విజయవాడ.

శ్రీ తుమ్మల రామకృష్ణ, తిరుపతి.

శ్రీ సన్నిధానం నరసింహశర్మ, రాజమండ్రి.

శ్రీ కె. వి. రమణారెడ్డి, కావలి.

శ్రీ ఆచంట జానకిరాం, మద్రాసు.

శ్రీ ద్వానాశాస్త్రి, ఆమలాపురం.

శ్రీ ఇంద్రగంపి హనుమచ్ఛాస్త్రి, వరంగల్.

శ్రీ బాబివర్ధన్, సబ్‌విడిటర్, ఆంధ్రభూమి, విశాఖ.

శ్రీ మధుసూదన్‌రావు, ఆకాశవాణి, విశాఖ.

శ్రీ మిరియాల రామకృష్ణ, తణుకు.

శ్రీ యం. కిశోర్, మద్రాసు.

శ్రీ మల్లిక్, మద్రాసు.

## స్వామి శివశంకరస్వామి

జోడు స్వాములని ప్రతీతి. 1919 లో తెనాలిలో సాహితీ సమితిని స్థాపించారు నన్యాసాశ్రమం తీసుకోకముందు వీరు తల్లావర్పుల శివశంకరశాస్త్రిగా ప్రసిద్ధులు. నాడు పేరున్న రచయితలందరినీ సాహితీసమితిలో కూడగట్టిన భ్యాతి వీరిది. 'సభాపతి'గా ఉంటూ పలువురు రచయితలను ప్రోత్సహించారు సమితిలో అధికులు వ్యావహారిక భాషావాదులై నా శివశంకరులు సరళ గ్రాంథిక భాషావాది.

బెంగాలీ-హిందీ భాషలు నేర్చుకొని అనేక రచనలను తెలుగులోకి అనువదించారు. సుమారు 1910 నుంచీ సాహితీ వ్యాసంగం ఆరంభించి తుదిశ్వాస 1977 లో వదిలేవరకూ రచనలు చేశారు. కథాకావ్యాలూ - పద్యగేయ నాటికలూ చాలా రాశారు. 1946 లో 'మహాదయం' అన్న చక్కని కవితా సంకలనం కూర్చారు. వైతాళికులు సంకలనం వెనక వీరిచెయ్యి ఉందంటారు చా. సో.

'సాహితీ'పత్రికను నిర్వహించారు. సరళంగా రచన చేసినవారు. ప్రాచ్య, పాశ్చాత్య సాహిత్య సిద్ధాంతాలను అధ్యయనం చేశారు. హృదయేశ్వరి, పద్మావతీ చరణ చారణ చక్రవర్తిలాంటివెన్నో వీరికి ప్రభ్యాతిని తెచ్చాయి.

కవిసారస్వభామ, సాహిత్యాచార్య, సాహిత్య సామ్రాట్ లాంటివెన్నో బిరుదులన్నాయి సాహిత్య అకాడమీ ఉపాధ్యక్షులుగా ఉన్నారు.

గుంటూరు జిల్లా కాజులో 1882 లో జన్మించారు. 1979 లో మరణించారు.

## సోమశేఖరశర్మ మల్లంపల్లి

చరిత్రకారుల్లో ప్రసిద్ధులు, సాహిత్యమూర్తి. తెలుగుదేశ చరిత్రను నిర్మించడంలో అనేక శాసనాలను వెలికితెచ్చారు. చారిత్రకఘట్టాల ఆధారంగా రచనలు చేశారు. సంస్కృతం - ప్రాకృతం - ఆంగ్లభాషల్లో పండితులు. ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయం చరిత్ర శాఖలో కొంతకాలం పనిచేశారు. తెలుగు భాషామిథిహారి విజ్ఞాన సర్వస్వ నిర్మాణంలో కొన్ని సంకలనాలకు సంపాదకులు. 'ప్రాచీన'లో ఉప సంపాదకులుగా ఉన్నారు. 'దేశమాత' పత్రికను నడిపారు. ది ప్రిన్సిపల్ ఆఫ్ రెడ్డికింగ్ డమ్స్, నాగశిల్పి, జాయపసేనాని రోహిణి, చంద్రగుప్తవంశ చరిత్రలు చేశారు కొమర్రాజు లక్ష్మణరావుగారితో కలిసి పనిచేశారు. 'ఉదయిని' అక్షిసు మద్రాసులోని వీరిల్లే!

1891 లో పట్టమగోదావరి జిల్లా మినుమించిలిపాడులో జన్మించారు. 1963 లో చనిపోయారు.

# ఇందరూ మహానుభావులు

## అందరికీ వందనాలు

జనార్దన రావ్ రచనల సేకరణలో సహకరించిన  
సంస్థలు - మిత్రులు - పత్రికలు - గ్రంథాలు

### సంస్థలు

తెలుగు విశ్వవిద్యాలయం 'అయ్యంకి వెంకటరమణయ్య గ్రంథాలయం'  
హైదరాబాద్.

శ్రీకృష్ణదేవరాయాంధ్ర భాషానిలయం, హైదరాబాద్.

శ్రీ వెంకటేశ్వర విశ్వవిద్యాలయ గ్రంథాలయం, తిరుపతి.

సరస్వతీ గ్రంథాలయం, వేటపాలెం.

గౌతమీ గ్రంథాలయం, రాజమండ్రి.

ఆంధ్ర సారస్వత పరిషత్ గ్రంథాలయం, హైదరాబాద్.

### మిత్రులు

శ్రీ ఆవంత్స సోమసుందర్, పిరాపురం.

శ్రీ తుమ్మల వెంకట్రామయ్య, విజయవాడ.

శ్రీ తుమ్మల రామకృష్ణ, తిరుపతి.

శ్రీ సన్నిధానం నరసింహశర్మ, రాజమండ్రి.

శ్రీ కె. వి. రమణారెడ్డి, కాపలి.

శ్రీ ఆచంట జానకిరాం, మద్రాసు.

శ్రీ ద్వారానాశాస్త్రి, అమలాపురం.

శ్రీ ఇంద్రగంజి హనుమచ్ఛాస్త్రి, వరంగల్.

శ్రీ బాబిపర్థన్, సబ్ ఎడిటర్, ఆంధ్రభూమి, విశాఖ.

శ్రీ మధుసూదన్ రావు, ఆకాశవాణి, విశాఖ.

శ్రీ మిరియాల రామకృష్ణ, తణుకు.

శ్రీ యం. కేశోర్, మద్రాసు.

శ్రీ మల్లిక్, మద్రాసు.

శ్రీ సంపత్, మధురై.  
 శ్రీ ఇవటూరి కామేశ్వరాప్, హైద్రాబాద్.  
 శ్రీ తిరుమల రామచంద్ర, హైద్రాబాద్.  
 శ్రీ దేవగుప్తాపు విశ్వేశ్వరాపు, విజయనగరం.  
 శ్రీ జనమంచి రామకృష్ణ, హైద్రాబాద్.  
 శ్రీ సోమంచి యజ్ఞన్న శాస్త్రి, బొంబాయి.  
 శ్రీ వాడేపు జగ్గరాజు, గంగలకురు.  
 శ్రీ అబ్బూరి వరదరాజేశ్వరాపు, హైద్రాబాద్.  
 శ్రీ చామర్తి కనకయ్య, తిరువూరు.  
 శ్రీ వడ్డాది సీతారామాంజనేయకవి, సింహాచలం.  
 శ్రీ కాళూరి నరసింగరావు, విశాఖ.  
 శ్రీ ఆర్. వి. రామారావు, విశాఖ.  
 శ్రీ బొమ్మన చంద్రరావు, పెద్దాపురం.  
 శ్రీ చలసాని ప్రసాద్, విశాఖ.  
 శ్రీ నీలంరాజు వెంకటేశ్వయ్య, హైద్రాబాద్.  
 శ్రీ కొడమనగండ్ల కృష్ణ, హైద్రాబాద్.  
 శ్రీ అక్కిరాజు రమపతిరావు, హైద్రాబాద్.  
 శ్రీమతి శ్రీరంగం సరోజిని, మద్రాసు.  
 శ్రీమతి శౌంతి సుబ్బలక్ష్మి, మద్రాసు.  
 శ్రీమతి గౌరి (మల్లంపల్లివారి కోడలు), హైద్రాబాద్.

## పత్రికలు

ఉదయిని

భారతి

ఆంధ్రపత్రిక - వారపత్రిక

ఆంధ్రపత్రిక - దినపత్రిక

ఆంధ్రపత్రిక - ఉగాదిసంచికలు

కృష్ణాపత్రిక - రపత్రిక.

ఆంధ్రభూమి.

ప్రబుద్ధాంధ్ర.

వీణ.

వినోదిన.

ప్రీతివేణి.

ప్రతిభ.

సుఖాషి.

వైశాఖి.

ప్రసారిత.

సృజన.

## గ్రంథాలు

శ్రీశ్రీ సాహిత్యం.

ఆంధ్రవిజ్ఞాన సర్వస్వం, కొమర్రాజువాటి సంపాదకత్వం.

కాంచనవిపంచి, చావలి బంగారమ్మ.

మల్లంపల్లివారి సంస్మరణసంచిక, ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వం.

సాగుతున్న యాత్ర, ఆచంట జానకిరాం.

సాహిత్యం-సాహిత్యం; ద్వినాశాస్త్రి.

నా వాఙ్మయమిత్రులు, డేకుమళ్ళ కామేశ్వరరావు.

తెలుగుసాహిత్యకోశం, రెండు భాగాలు, తెలుగు అకాడమీ.

మణిమకుటం, సం॥ పూ.భా.

కావ్యాలంకార సంగ్రహం, వివరణకర్త: సన్నిధానం సూర్యనారాయణ శాస్త్రి.

*The Oxford Companion to English Literature*

Ed. by : Margret Drabble.





